

MARX  
ENGELS  
Gesamt-  
Ausgabe

# MARX/ENGELS GESAMTAUSGABE

∞

III

—  
9

Briefe  
Januar 1858  
bis  
August 1859

M  
575 085

KARL MARX  
FRIEDRICH ENGELS  
GESAMTAUSGABE  
(MEGA)

DRITTE ABTEILUNG

BRIEFWECHSEL

BAND 9

HERAUSGEGBEN VON DER  
INTERNATIONALEN MARX-ENGELS-STIFTUNG  
AMSTERDAM

KARL MARX  
FRIEDRICH ENGELS  
BRIEFWECHSEL  
JANUAR 1858  
BIS AUGUST 1859

TEXT

Bearbeitet von  
Vera Morozova, Marina Uzar, Elena Vascenko  
und  
Jürgen Rojahn  
Unter Mitwirkung von Ursula Balzer



AKADEMIE VERLAG  
2003

**Internationale Marx-Engels-Stiftung**

**Vorstand**

KJrill Anderson, Dieter Dowe, Jaap Kloosterman, Herfried Münker

**Redaktionskommission**

Georgij Bagaturija, Beatrix Bouvier, Terrell Carver,  
Galina Golovina, Lex Heerma van Voss, Jürgen Herres, Götz Langkau,  
Manfred Neuhaus, Teinosuke Otani, Fred E. Schräder, Ljudmila Vasina,  
Carl-Erich Vollgraf, Wei Jianhua

**Wissenschaftlicher Beirat**

Shlomo Avineri, Gerd Callesen, Robert E. Cazden, Iring Fettscher, Eric J. Fischer,  
Patrick Fridenson, Francesca Gori, Andrzej F. Grabski, Carlos B. Gutierrez,  
Hans-Peter Harstick, Fumio Hattori, Eric J. Hobsbawm, Hermann Klenner, Michael Knieriem,  
Jürgen Kocka, Nikolaj Lapin, Hermann Lübbe, Michail Mcedlov, Teodor Ojzerman,  
Bertel Oilman, Tsutomu Ouchi, Pedro Ribas, Bertram Schefold, Wolfgang Schieder,  
Walter Schmidt, Gareth Stedman Jones, Jean Stengers, Shiro Sugihara,  
Immanuel Wallerstein, Zhou Liangxun

Dieser Band wurde durch die Bund-Länder-Kommission für Bildungsplanung und  
Forschungsförderung im Akademienprogramm mit Mitteln des Bundes (Bundesministerium für  
Bildung und Forschung) und des Landes Berlin (Senatsverwaltung für Wissenschaft, Forschung  
und Kultur) gefördert.

ISBN 3-05-003463-7

© Akademie Verlag GmbH, Berlin 2003

Das eingesetzte Papier ist alterungsbeständig nach DIN/ISO 9706.

AUe Rechte, insbesondere die der Übersetzung in andere Sprachen, vorbehalten. Kein Teil des  
Buches darf ohne Genehmigung des Verlages in irgendeiner Form - durch Photokopie,  
Mikroverfilmung oder irgendein anderes Verfahren - reproduziert oder in eine von Maschinen,  
insbesondere von Datenverarbeitungsmaschinen, verwendbare Sprache übertragen oder  
übersetzt werden.

Gesamtherstellung: pagina GmbH, Tübingen

Printed in the Federal Republic of Germany

## Inhalt

Text Apparat

Verzeichnis der Abkürzungen, Siglen und Zeichen	571
Einführung	577

### BRIEFE VON UND AN KARL MARX UND FRIEDRICH ENGELS JANUAR 1858 BIS AUGUST 1859

1. Karl Marx an Friedrich Engels, 1. Januar 1858	3	669
2. Conrad Schramm an Friedrich Engels, 1. Januar 1858	4	671
3. Karl Marx an Friedrich Engels, 5. Januar 1858	8	675
4. Friedrich Engels an Karl Marx, 6. Januar 1858	9	678
5. Friedrich Engels an Karl Marx, 7. Januar 1858	11	681
6. Karl Marx an Friedrich Engels, 7. Januar 1858	13	683
7. Charles Anderson Dana an Karl Marx, 8. Januar 1858	15	685
8. Elisabeth Engels an Friedrich Engels, 9. und 13. Januar 1858	16	687
9. Karl Marx an Friedrich Engels, 11. Januar 1858	18	688
10. Friedrich Engels (senior) an Friedrich Engels, 13. Januar 1858	19	690
11. Friedrich Engels an Karl Marx, 14. Januar 1858	22	691
12. George Julian Harney an Friedrich Engels, 14. Januar 1858	23	693
13. Karl Marx an Friedrich Engels, 14. Januar 1858	24	694
14. Friedrich Engels an Karl Marx, 15. Januar 1858	26	698

## Inhalt

	Text	Apparat
15. Charles Roesgen an Friedrich Engels, 15. Januar 1858	27	699
16. George Julian Harney an Friedrich Engels, 16. Januar 1858	29	701
17. George Julian Harney an Friedrich Engels, 17. Januar 1858	30	702
18. George Julian Harney an Jenny Marx, 17. Januar 1858	31	703
19. Rudolph Schramm an Karl Marx, 18. Januar 1858	32	704
20. George Julian Harney an Friedrich Engels, 19. Januar 1858	33	705
21. Charles Roesgen an Friedrich Engels, 22. Januar 1858	34	706
22. Friedrich Engels (senior) an Friedrich Engels, 23. Januar 1858	36	707
23. Karl Marx an Friedrich Engels, 23. Januar 1858	37	708
24. George Julian Harney an Friedrich Engels, 24. Januar 1858	39	711
25. Charles Anderson Dana an Karl Marx, 25. Januar 1858	40	712
26. Friedrich Engels an Karl Marx, 25. Januar 1858	41	714
27. Friedrich Engels an Karl Marx, 28. Januar 1858	43	716
28. Karl Marx an Friedrich Engels, 28. Januar 1858	44	717
29. Karl Marx an Friedrich Engels, 29. Januar 1858	46	718
30. Friedrich Engels an Karl Marx, 30. Januar 1858	48	720
31. Peter Imandt an Karl Marx, 30. Januar 1858	49	722
32. Karl Marx an Friedrich Engels, 1. Februar 1858	50	723
33. Mathias Werner Rings an Karl Marx, 1. Februar 1858	53	726
34. Friedrich Engels an Karl Marx, 8. Februar 1858	54	727
35. Ferdinand Freiligrath an Karl Marx, 10. Februar 1858	55	729
36. Ferdinand Lassalle an Karl Marx, 10. Februar 1858	56	731
37. Karl Marx an Friedrich Engels, 10. Februar 1858	59	733
38. Friedrich Engels an Karl Marx, 11. Februar 1858	60	737
39. Friedrich Engels (senior) an Friedrich Engels, 11. Februar 1858	62	740
40. Ferdinand Freiligrath an Karl Marx, 13. Februar 1858	64	741
41. Karl Marx an Friedrich Engels, 14. Februar 1858	65	743
42. Friedrich Engels an Karl Marx, 18. Februar 1858	67	745
43. Elisabeth Engels an Friedrich Engels, 22. Februar 1858	69	747
44. Karl Marx an Ferdinand Lassalle, 22. Februar 1858	71	749
45. Karl Marx an Friedrich Engels, 22. Februar 1858	74	752

## Inhalt

	Text	Apparat
46. Friedrich Engels an Karl Marx, 24. Februar 1858	76	754
47. Ferdinand Freiligrath an Karl Marx, 28. Februar 1858	78	756
48. Joseph Weydemeyer an Karl Marx, 28. Februar 1858	79	757
49. Friedrich Engels an Karl Marx, 1. März 1858	81	759
50. Carl Imandt an Karl Marx, 1. März 1858	82	761
51. Peter Imandt an Karl Marx, 1. März 1858	83	762
52. Karl Marx an Friedrich Engels, 2. März 1858	85	764
53. Ferdinand Lassalle an Karl Marx, 3. März 1858	87	767
54. Friedrich Engels an Karl Marx, 4. März 1858	89	768
55. Karl Marx an Friedrich Engels, 5. März 1858	92	770
56. Friedrich Engels an Karl Marx, 11. März 1858	95	772
57. Karl Marx an Ferdinand Lassalle, 11. März 1858	96	774
58. Hermann Engels an Friedrich Engels, 12. März 1858	100	775
59. Friedrich Engels (senior) an Friedrich Engels, 12./13. März 1858	101	776
60. Karl Marx an Friedrich Engels, 15. März 1858	103	777
61. Friedrich Engels an Karl Marx, 16. März 1858	104	778
62. Friedrich Engels an Karl Marx, 17. März 1858	105	779
63. Karl Marx an Friedrich Engels, 19. März 1858	109	783
64. George Julian Harney an Karl Marx, 24. März 1858	110	785
65. George Julian Harney an Friedrich Engels, 24. März 1858	111	786
66. Ferdinand Lassalle an Karl Marx, 26. März 1858	113	787
67. Friedrich Engels an Karl Marx, wahrscheinlich 27. März 1858	114	788
68. Karl Marx an Friedrich Engels, 29. März 1858	115	790
69. Karl Marx an Friedrich Engels, 2. April 1858	121	791
70. Friedrich Engels an Karl Marx, 9. April 1858	126	796
71. Jenny Marx an Friedrich Engels, 9. April 1858	129	798
72. Jenny Marx an Ferdinand Lassalle, 9. April 1858	130	799
73. Friedrich Engels an Jenny Marx, 14. April 1858	131	800
74. Friedrich Engels an Karl Marx, 22. April 1858	133	801
75. Karl Marx an Friedrich Engels, 29. April 1858	134	804
76. Friedrich Engels an Karl Marx, 30. April 1858	136	807
77. Karl Marx an Friedrich Engels, 1. Mai 1858	137	808
78. Jenny Marx (Tochter) an Karl Marx, wahrscheinlich 2. Mai 1858	138	809
79. Rudolph Schramm an Friedrich Engels, 3. Mai 1858	140	811
80. Friedrich Engels (senior) an Friedrich Engels, 5. Mai 1858	141	812
81. George Julian Harney an Friedrich Engels, 5. Mai 1858	144	813

## Inhalt

	Text	Apparat
82. Friedrich Engels an Rudolph Schramm, 6. Mai 1858 (Entwurf)	147	814
83. Friedrich Engels an Jenny Marx, 11. Mai 1858	148	815
84. Friedrich Engels an Jenny Marx (Tochter) und Laura Marx, 11. Mai 1858	149	816
85. Jenny Marx (Tochter) und Laura Marx an Friedrich Engels, zwischen 11. und 21. Mai 1858	150	817
86. Ferdinand Freiligrath an Friedrich Engels, 17. Mai 1858	153	818
87. Karl Marx an Ferdinand Lassalle, 31. Mai 1858	154	819
88. Karl Marx an Friedrich Engels, 31. Mai 1858	156	821
89. Ferdinand Lassalle an Karl Marx, 4. Juni 1858	158	823
90. Karl Marx an Friedrich Engels, 7. Juni 1858	162	825
91. Elisabeth Engels an Friedrich Engels, 8. Juni 1858	164	826
92. Friedrich Engels an Karl Marx, 9. Juni 1858	166	827
93. Karl Marx an Ferdinand Lassalle, 10. Juni 1858	168	829
94. Albrecht Komp an Karl Marx, 15. Juni 1858	170	830
95. Hermann Buck an Friedrich Engels, 29. Juni 1858	172	832
96. Karl Marx an Friedrich Engels, 2. Juli 1858	174	833
97. Peter Imandt an Karl Marx, 11. Juli 1858	176	835
98. Ferdinand Freiligrath an Karl Marx, 12. Juli 1858	178	836
99. Ferdinand Freiligrath an Karl Marx, 13. Juli 1858	179	837
100. Peter Imandt an Karl Marx, 13. Juli 1858	180	838
101. Friedrich Engels an Karl Marx, 14. Juli 1858	181	839
102. Ferdinand Freiligrath an Friedrich Engels, 14. Juli 1858	184	841
103. Friedrich Engels an Karl Marx, vermutl. 15. Juli 1858	185	842
104. Karl Marx an Friedrich Engels, 15. Juli 1858	186	843
105. Friedrich Engels an Karl Marx, 16. Juli 1858	190	844
106. Ferdinand Freiligrath an Karl Marx, 19. Juli 1858	192	845
107. Karl Marx an Friedrich Engels, 20. Juli 1858	193	846
108. Ferdinand Lassalle an Karl Marx, 23. Juli 1858	194	847
109. Ferdinand Freiligrath an Karl Marx, 24. Juli 1858	196	848
110. Karl Marx an Friedrich Engels, 25. Juli 1858	197	849
111. Ferdinand Freiligrath an Karl Marx, 27. Juli 1858	198	850
112. Ferdinand Freiligrath an Karl Marx, 29. Juli 1858	199	851
113. Karl Marx an Friedrich Engels, wahrscheinlich 3. August 1858	200	852
114. Friedrich Engels an Karl Marx, 10. August 1858	203	855
115. Karl Marx an Friedrich Engels, 13. August 1858	204	856
116. Elisabeth Engels an Friedrich Engels, 16. August 1858	206	858

## Inhalt

	Text	Apparat
117. Karl Marx an Friedrich Engels, 18. August 1858	208	859
118. Friedrich Engels (senior) an Friedrich Engels, 30. August 1858	209	860
119. Karl Marx an Friedrich Engels, 21. September 1858	210	861
120. Elisabeth Engels an Friedrich Engels, 1. Oktober 1858	212	865
121. Friedrich Engels (senior) an Friedrich Engels, 1. Ok- tober 1858	213	866
122. Friedrich Engels an Karl Marx, 7. Oktober 1858	215	867
123. Karl Marx an Friedrich Engels, 8. Oktober 1858	217	870
124. Ferdinand Freiligrath an Friedrich Engels, 11. Okto- ber 1858	220	876
125. Friedrich Engels an Karl Marx, 21. Oktober 1858	221	878
126. Ferdinand Freiligrath an Friedrich Engels, 21. Okto- ber 1858	224	880
127. Wilhelm Pieper an Karl Marx, 21. Oktober 1858	225	881
128. Ferdinand Lassalle an Karl Marx, 22. Oktober 1858	227	882
129. Karl Marx an Friedrich Engels, 22. Oktober 1858	229	884
130. Ferdinand Freiligrath an Karl Marx, 25. Oktober 1858	230	887
131. Collet Dobson Collet an Karl Marx, 2. November 1858	231	888
132. Karl Marx an Friedrich Engels, 2. November 1858	232	889
133. Gottfried Ermes an Friedrich Engels, 3. November 1858	233	891
134. Friedrich Engels (senior) an Friedrich Engels, 8. No- vember 1858	234	892
135. Karl Marx an Friedrich Engels, 10. November 1858	235	893
136. Peter Imandt an Karl Marx, 11. November 1858	237	899
137. Karl Marx an Ferdinand Lassalle, 12. November 1858	238	900
138. Heinrich Anders an Karl Marx, 15. November 1858	240	901
139. Elisabeth Engels an Friedrich Engels, 18. November 1858	242	903
140. Wilhelm Pieper an Karl Marx, 18. November 1858	244	905
141. Heinrich Anders an Karl Marx, 21. November 1858	245	906
142. Karl Marx an Friedrich Engels, 24. November 1858	246	907
143. Karl Marx an Friedrich Engels, 29. November 1858	248	909
144. Peter Imandt an Karl Marx, 5. Dezember 1858	250	912
145. Ferdinand Freiligrath an Karl Marx, 6. Dezember 1858	252	914
146. Friedrich Engels (senior) an Friedrich Engels, 11. Dezember 1858	253	916

## Inhalt

	Text	Apparat
147. Karl Marx an Friedrich Engels, 11. Dezember 1858	255	917
148. Karl Schapper an Karl Marx, 15. Dezember 1858	257	921
149. Karl Marx an Friedrich Engels, 16. Dezember 1858	258	922
150. Karl Marx an Friedrich Engels, 17. Dezember 1858	259	924
151. Elisabeth Engels und Friedrich Engels (senior) an Friedrich Engels, 21. Dezember 1858	261	928
152. Karl Marx an Friedrich Engels, 22. Dezember 1858	263	929
153. Karl Marx an Friedrich Engels, 28. Dezember 1858	264	930
154. Karl Marx an Friedrich Engels, 30. Dezember 1858	265	931
155. Ferdinand Freiligrath an Karl Marx, 1. Januar 1859	266	932
156. Elisabeth Engels an Friedrich Engels, 5. Januar 1859	267	933
157. Friedrich Engels (senior) an Friedrich Engels, 5. Ja- nuar 1859	268	934
158. Karl Marx an Friedrich Engels, 6. Januar 1859	270	935
159. Ferdinand Freiligrath an Karl Marx, 7. Januar 1859	271	937
160. Karl Marx an Friedrich Engels, 8. Januar 1859	272	938
161. Friedrich Engels (senior) an Friedrich Engels, 12. Januar 1859	273	940
162. Karl Marx an Friedrich Engels, 14. Januar 1859	275	941
163. Karl Marx an Friedrich Engels, 21. Januar 1859	277	944
164. Peter Imandt an Karl Marx, 23. Januar 1859	279	946
165. Ferdinand Freiligrath an Friedrich Engels, vor 25. Januar 1859 (Fragment)	281	949
166. Friedrich Engels an Ferdinand Freiligrath, 25. Januar (Entwurf)	282	950
167. Karl Marx an Friedrich Engels, 26. Januar 1859	284	952
168. Friedrich Engels an Karl Marx, 27. Januar 1859	285	953
169. Ferdinand Freiligrath an Friedrich Engels, 27. Januar 1859	287	954
170. Karl Marx an Friedrich Engels, 28. Januar 1859	288	955
171. Ferdinand Lassalle an Karl Marx, 31. Januar 1859	289	956
172. Karl Marx an Joseph Weydemeyer, 1. Februar 1859	292	958
173. Karl Marx an Ferdinand Lassalle, 2. Februar 1859	296	962
174. Karl Marx an Friedrich Engels, 2. Februar 1859	297	963
175. Karl Marx an Ferdinand Lassalle, 4. Februar 1859	298	965
176. Ferdinand Freiligrath an Karl Marx, 5. Februar 1859	301	967
177. Franz Duncker an Karl Marx, 7. Februar 1859	302	968
178. Wilhelm Pieper an Karl Marx, 7. Februar 1859	303	969
179. Johann Georg Eccarius an Karl Marx, 8. Februar 1859	305	971
180. Karl Marx an Friedrich Engels, 8. Februar 1859	309	972
181. Carl Pfänder an Karl Marx, 8. Februar 1859	310	973

## Inhalt

	Text	Apparat
182. Karl Marx an Friedrich Engels, 9. Februar 1859	311	974
183. Friedrich Engels an Karl Marx, 10. Februar 1859	313	976
184. Johann Georg Eccarius an Karl Marx, 14. Februar 1859	314	977
185. Friedrich Engels an Karl Marx, 14. Februar 1859	315	978
186. Karl Marx an Friedrich Engels, 15. Februar 1859	316	979
187. Karl Marx an Friedrich Engels, 21. Februar 1859	318	981
188. Karl Marx an Friedrich Engels, 22. Februar 1859	319	983
189. Karl Marx an Franz Duncker, 23. Februar 1859	320	984
190. Karl Marx an Ferdinand Lassalle, 23. Februar 1859	321	985
191. Karl Marx an Ferdinand Lassalle, 25. Februar 1859	322	986
192. Karl Marx an Friedrich Engels, 25. Februar 1859	324	988
193. Karl Marx an Friedrich Engels, 25. Februar 1859	325	990
194. Ferdinand Lassalle an Karl Marx, 28. Februar oder I. März 1859	331	993
195. Karl Marx an Friedrich Engels, 3. März 1859	332	994
196. Friedrich Engels an Karl Marx, 4. März 1859	334	996
197. Karl Marx an Georg Friedrich Rheinlaender, 4. März 1859	335	998
198. Ferdinand Lassalle an Karl Marx, 6. März 1859	336	999
199. Peter Imandt an Karl Marx, 7. März 1859	339	1007
200. Karl Marx an Friedrich Engels, 10. März 1859	341	1010
201. Friedrich Engels an Ferdinand Lassalle, 14. März 1859	343	1012
202. Charles Anderson Dana an Karl Marx, 15. März 1859	345	1014
203. Louise und Carel Juta an Karl und Jenny Marx, 16. März 1859	346	1015
204. Karl Marx an Friedrich Engels, 16. März 1859	348	1019
205. Karl Marx an Ferdinand Lassalle, 16. März 1859	349	1021
206. Elisabeth Engels an Friedrich Engels, 17. März 1859	351	1022
207. Friedrich Engels (senior) an Friedrich Engels, 17. März 1859	353	1024
208. Karl Marx an Franz Duncker, 17. März 1859	354	1025
209. Johann Georg Eccarius an Friedrich Engels, 20. März 1859	355	1026
210. Elisabeth Engels an Friedrich Engels, 21. März 1859	356	1027
211. Ferdinand Lassalle an Friedrich Engels, 21. März 1859	357	1028
212. Ferdinand Lassalle an Karl Marx, zwischen 21. und 23. März 1859	359	1029
213. Karl Marx an Friedrich Engels, wahrscheinlich 22. März 1859	364	1032

## Inhalt

	Text	Apparat
214. Karl Marx an Friedrich Engels, 25. März 1859	365	1034
215. Ferdinand Freiligrath an Karl Marx, 26. März 1859	366	1035
216. Joseph Weydemeyer an Karl Marx, 27. März 1859	367	1036
217. Karl Marx an Ferdinand Lassalle, 28. März 1859	369	1038
218. Karl Marx an Friedrich Engels, 1. April 1859	372	1040
219. Karl Marx an Ferdinand Lassalle, 4. April 1859	373	1042
220. Ferdinand Freiligrath an Karl Marx, 8. April 1859	374	1043
221. Ferdinand Lassalle an Karl Marx, 8. April 1859	375	1044
222. Karl Marx an Friedrich Engels, 9. April 1859	376	1046
223. Friedrich Engels an Karl Marx, 11. April 1859	378	1048
224. Max Friedlaender an Karl Marx, 12. April 1859	379	1049
225. Karl Marx an Friedrich Engels, 12. April 1859	381	1050
226. Friedrich Engels (senior) an Friedrich Engels, 13. April 1859	383	1052
227. Elisabeth Engels an Friedrich Engels, 16. April 1859	384	1053
228. Karl Marx an Friedrich Engels, 16. April 1859	386	1054
229. Karl Marx an Friedrich Engels, 19. April 1859	388	1055
230. Karl Marx an Ferdinand Lassalle, 19. April 1859	389	1057
231. Friedrich Engels an Elisabeth Engels, 20. April 1859	393	1060
232. Ferdinand Freiligrath an Karl Marx, 22. April 1859	396	1061
233. Karl Marx an Friedrich Engels, 22. April 1859	397	1063
234. Albrecht Komp an Karl Marx, 24. April 1859	401	1066
235. Friedrich Engels (senior) an Friedrich Engels, 30. April 1859	403	1068
236. Karl Marx an Ferdinand Lassalle, 5. Mai 1859	404	1069
237. Karl Marx an Friedrich Engels, 6. Mai 1859	405	1070
238. Carl Siebel an Friedrich Engels, wahrscheinlich 8. Mai 1859	408	1074
239. Carl Siebel an Friedrich Engels, 9. Mai 1859	409	1075
240. Wilhelm Strohn an Friedrich Engels, 9. Mai 1859	410	1076
241. Ferdinand Lassalle an Karl Marx, wahrscheinlich 14. Mai 1859	411	1077
242. Karl Marx an Max Friedlaender, 16. Mai 1859	414	1079
243. Karl Marx an Friedrich Engels, 16. Mai 1859	415	1080
244. Carl Siebel an Friedrich Engels, 17. Mai 1859	416	1082
245. Friedrich Engels an Ferdinand Lassalle, 18. Mai 1859 (Fragment)	418	1083
246. Peter Imandt an Karl Marx, 18. Mai 1859	424	1086
247. Karl Marx an Friedrich Engels, 18. Mai 1859	426	1087
248. Peter Imandt an Karl Marx, 20. Mai 1859	432	1093
249. Karl Marx an Franz Duncker, 21. Mai 1859	433	1095
250. Carl Siebel an Friedrich Engels, 22. Mai 1859	434	1096

## Inhalt

	Text	Apparat
251. Friedrich Engels an Karl Marx, 23. Mai 1859	435	1099
252. Karl Marx an Friedrich Engels, 24. Mai 1859	437	1100
253. Friedrich Engels (senior) an Friedrich Engels, 25. Mai 1859	439	1101
254. Elisabeth Engels an Friedrich Engels, 25. Mai 1859	441	1102
255. Karl Marx an Friedrich Engels, 25. Mai 1859	442	1103
256. Ferdinand Lassalle an Karl Marx und Friedrich Engels, 27. Mai bis Anfang Juni 1859	444	1105
257. Karl Marx an Friedrich Engels, 27. Mai 1859	469	1109
258. Karl Marx an Franz Duncker, 28. Mai 1859	471	1113
259. Karl Marx an Friedrich Engels, 28. Mai 1859	472	1114
260. Karl Marx an Franz Duncker, 30. Mai 1859	473	1115
261. Franz Duncker an Karl Marx, 31. Mai 1859	474	1116
262. Karl Marx an Friedrich Engels, I.Juni 1859	475	1119
263. Karl Marx an Franz Duncker, 2. Juni 1859	477	1121
264. Wilhelm Strohn an Friedrich Engels, 2. Juni 1859	478	1122
265. Karl Marx an Friedrich Engels, 7. Juni 1859	479	1123
266. Karl Marx an Ferdinand Lassalle, 10. Juni 1859	481	1126
267. Karl Marx an Friedrich Engels, 10. Juni 1859	482	1128
268. Ferdinand Lassalle an Karl Marx, 14. Juni 1859	484	1130
269. Ferdinand Freiligrath an Friedrich Engels, 16. Juni 1859	490	1134
270. Karl Marx an Franz Duncker, 22. Juni 1859	491	1135
271. Stephan Born an Jenny Marx, 23. Juni 1859	492	1136
272. Franz Duncker an Karl Marx, 25. Juni 1859	495	1138
273. Wilhelm Liebknecht an Jenny Marx, wahrscheinlich 25. Juni 1859	496	1139
274. Jenny Marx an Franz Duncker, 28. Juni 1859	497	1140
275. Elisabeth Engels an Friedrich Engels, 1. Juli 1859	498	1141
276. Johann Richard Seel und Julius Bloem an Friedrich Engels, 1. Juli 1859	500	1143
277. Ferdinand Lassalle an Karl Marx, 3. Juli 1859	501	1144
278. Hermann Engels an Friedrich Engels, 8. Juli 1859	502	1146
279. Fidelio Hollinger an Karl Marx, 13. Juli 1859	504	1147
280. Karl Marx an Friedrich Engels, 14. Juli 1859	505	1148
281. Friedrich Engels an Karl Marx, 15. Juli 1859	507	1150
282. Ferdinand Freiligrath an Karl Marx, 15. Juli 1859	508	1151
283. Friedrich Engels an Karl Marx, 18. Juli 1859	509	1152
284. Karl Marx an Friedrich Engels, 18. Juli 1859	513	1155
285. Karl Marx an Friedrich Engels, 19. Juli 1859	514	1157
286. Gustav Schneider an Friedrich Engels, 19. Juli 1859	516	1159
287. Peter Imandt an Karl Marx, 20. Juli 1859	518	1160

## Inhalt

	Text	Apparat
288. Friedrich Engels an Karl Marx, 20. oder 21. Juli 1859	519	1161
289. Karl Marx an Friedrich Engels, 22. Juli 1859	520	1162
290. Friedrich Engels an Karl Marx, 25. Juli 1859	522	1165
291. Charles Anderson Dana an Karl Marx, 30. Juli 1859	524	1167
292. Peter Imandt an Karl Marx, 31. Juli 1859	529	1168
293. Karl Marx an Friedrich Engels, 1. August 1859	530	1169
294. Franz Duncker an Friedrich Engels, 3. August 1859	532	1171
295. Friedrich Engels an Karl Marx, 3. August 1859	534	1173
296. Elisabeth Engels an Friedrich Engels, 8. August 1859	535	1177
297. Karl Marx an Friedrich Engels, 8. August 1859	537	1179
298. Friedrich Engels an Karl Marx, 10. August 1859	539	1180
299. Fidelio Hollinger an Karl Marx, 11. August 1859	540	1182
300. Karl Marx an Friedrich Engels, 13. August 1859	541	1185
301. Louis Borchardt an Karl Marx, 21. August 1859	543	1186
302. Elisabeth Engels an Friedrich Engels, 21. August 1859	544	1187
303. Fidelio Hollinger an Karl Marx, 22. August 1859	545	1188
304. Elard Biscamp an Karl Marx, wahrscheinlich 26. Au- gust 1859	546	1189
305. Karl Marx an Friedrich Engels, 26. August 1859	547	1190
306. Bertalan Szemere an Karl Marx, 26. August 1859	548	1192
307. Elisabeth Engels an Friedrich Engels, 28. August 1859	550	1193
308. Ferdinand Freiligrath an Karl Marx, 30. August 1859	551	1194
309. Elisabeth Engels an Friedrich Engels, 31. August 1859	552	1195
310. Bertalan Szemere an Karl Marx, 31. August 1859	553	1196
311. Bertalan Szemere an Karl Marx, 31. August 1859	554	1199
 Verzeichnis nicht überlieferter Briefe von und an Marx und Engels (Oktober 1857 bis August 1859)		1201

## REGISTER UND VERZEICHNISSE

Namenregister	1209
Literaturregister	1252
1. Arbeiten von Marx und Engels	1252
a. Gedruckte Schriften	1252
b. Handschriften	1258
2. Arbeiten anderer Autoren	1258
3. Periodika	1276

## Inhalt

	Text	Apparat
<b>Verzeichnis der im Apparat ausgewerteten Quellen und der benutzten Literatur</b>		
1. Archivalien	1283	
a. MSG	1283	
b. RGASPI	1284	
c. Andere Archive	1284	
2. Gedruckte Quellen	1284	
a. Quelleneditionen	1284	
b. Periodika	1286	
c. Zeitgenössische Publikationen	1287	
3. Nachschlagewerke	1289	
4. Forschungsliteratur	1290	
<b>Verzeichnis der in den Briefen erwähnten nicht überliefer-ten bzw. geplanten, aber nicht realisierten Arbeiten von Marx und Engels</b>		1300
<b>Verzeichnis der abgedruckten Beilagen</b>		
[Karl Blind]: An alle guten Deutschen in Schleswig-Holstein ...		
[Flugblatt. London 1858] (Br. 135)	893	
Prospekt des Wochenblatts „Hermann“. London (Br. 160)	938	
Brief von Edgar Bauer an Elard Biscamp vom 10. Januar 1859 (Br. 164)	946	
Abschrift von Lassalles „kleinem Aufsatz“ über die „Grundidee“ seines „Franz von Sickingen“ (Br. 198)	999	
Ausschnitt aus Peter Imands Korrespondenz: §§ London, 23. Febr. In: Trier'sche Volks-Zeitung. Nr. 50, 1. März 1859 (Br. 199)	1007	
Brief von Edgar Bauer an Elard Biscamp vom 9. April 1859 (Br. 248)	1093	
Rechnung für den Druck der Nr. 13-15 des „Volks“, London (Br. 299)	1182	
Rechnung für den Druck der Nr. 14-16 des „Volks“, London (Br. 303)	1188	
Geschäftsvorschläge von Bertalan Szemere (Br. 310)	1196	
Szemeses Abschrift von Auszügen aus zwei Zeitungsartikeln (Br. 310)	1197	
<b>Verzeichnis der Abbildungen</b>		
Conrad Schramm an Engels, 1. Januar 1858 (Br. 2)		
Erste Seite der Handschrift	5	
Adreßseite	6	
Marx an Ferdinand Lassalle, 11. März 1858 (Br. 57)		
Erste Seite der Handschrift	97	
Zweite Seite der Handschrift	98	
Marx an Engels, 2. April 1858 (Br. 69)		
Erste Seite der Handschrift	117	
Zweite Seite der Handschrift	118	

## Inhalt

	Text	Apparat
Dritte Seite der Handschrift	119	
Vierte Seite der Handschrift	120	
George Julian Harney an Engels, 5. Mai 1858 (Br. 81)		
Erste Seite der Handschrift	145	
Jenny Marx (Tochter) und Laura Marx an Engels, zwischen 11. und 21. Mai 1858 (Br. 85)		
Erste Seite der Handschrift	151	
Johann Georg Eccarius an Marx, 8. Februar 1859 (Br. 179)		
Erste Seite der Handschrift	307	
Dritte Seite der Handschrift	308	
Marx an Engels, 25. Februar 1859 (Br. 193)		
Dritte Seite der Handschrift	327	
Ferdinand Lassalle an Marx und Engels, 27. Mai bis Anfang Juni 1859 (Br. 256)		
Erste Seite der Handschrift	447	
Seite 34 der Handschrift	448	
Engels an Marx, 18. Juli 1859 (Br. 283)		
Zweite Seite der Handschrift	511	
Charles Anderson Dana an Marx, 30. Juli 1859 (Br. 291)		
Erste Seite der Handschrift	525	
Zweite Seite der Handschrift	526	
Dritte Seite der Handschrift	527	
Ferdinand Freiligrath an Marx, 10. Februar 1858 (Br. 35)		
Erste Seite der Handschrift	735	
Engels an Marx, 11. Februar 1858 (Br. 38)		
Erste Seite der Handschrift	736	
Marx an Engels, 22. Oktober 1858 (Br. 129)		
Erste Seite der Handschrift	885	
Marx an Engels, 17. Dezember 1858 (Br. 150)		
Erste Seite der Handschrift	925	
Louise und Carel Juta an Karl und Jenny Marx, 16. März 1859 (Br. 203)		
Erste Seite der Handschrift	1017	
Zweite Seite der Handschrift	1018	
Carl Siebel an Engels, 22. Mai 1859 (Br. 250)		
Adreßseite der Handschrift	1097	
Marx an Franz Duncker, 28. Mai 1859 (Br. 258)		
Erste Seite der Handschrift	1111	
Franz Duncker an Marx, 31. Mai 1859 (Br. 261)		
Entwurf auf den leeren Seiten von Marx' Brief vom 28. Mai 1859	1117	
Entwurf auf den leeren Seiten von Marx' Brief vom 28. Mai 1859	1118	
Engels an Marx, 3. August 1859 (Br. 295)		
Erste Seite der Handschrift	1175	
Fidelio Hollinger an Marx, 11. August 1859 (Br. 299)		
Erste Seite der Handschrift	1183	
Zweite Seite der Handschrift	1184	

**BRIEFE  
VON UND AN  
KARL MARX  
UND FRIEDRICH ENGELS  
JANUAR 1858  
BIS AUGUST 1859**

1

Karl Marx an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Freitag, 1. Januar 1858

I 1 Januar. 1858.

Lieber Engels,

Da heute kein Artikel v. Dir kam, habe ich *keinen* nach New York geschickt, werde daher die nächste Woche 2 schicken. Ich hoffe jetzt, daß  
5 Du bis Dienstag einen ready machst. Es ist nämlich absolut nöthig über Indien zu schreiben, da die *Tribune* m. der New York *Times* in militair. Geschichten, ganz wie in *commerciel.* in grossem struggle ist. Die *Times* nämlich retains die London *Times*.

Beiliegend:

- 10 1 Star,  
1 Daily News,  
1 Overlandmail (v. letztem Datum noch nicht erschienen)  
Dies wird wohl genügen

15

D  
K M I

2

**Conrad Schramm an Friedrich Engels  
in Manchester  
Saint Hélier, Freitag, 1. Januar 1858**

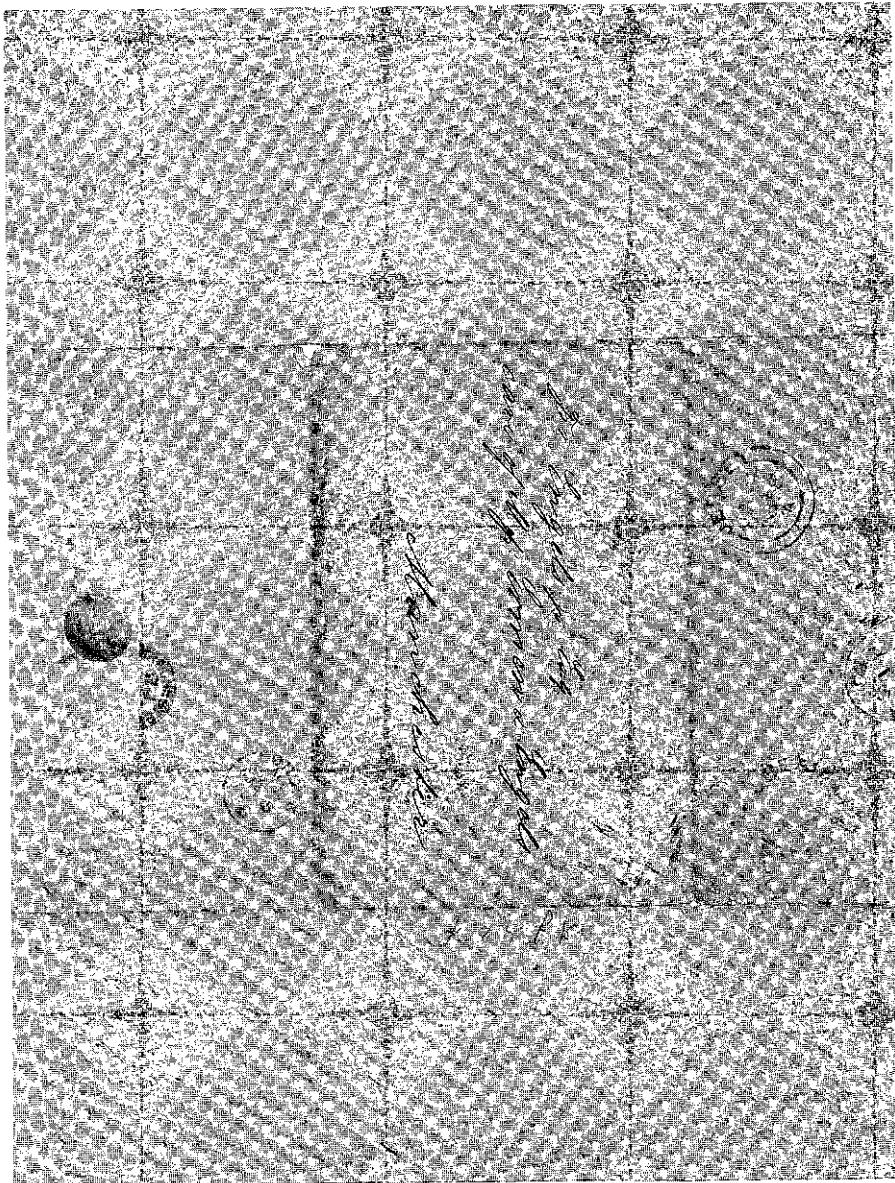
I La Miellé house, S' Aubins Road,  
Jersey, Januar 1 1858.

Lieber Engels,

Eine Menge Geschichten, namentlich Unwohlsein & endlich mein Umzug in ein anderes Quartier lassen mich erst heute zur Beantwortung Deines lieben Briefes vom Ilten kommen. Deine Mittheilungen über die Crisis waren mir sehr interessant, hier ist man ein wenig zu sehr aus der Welt, um die Verhältnisse richtig beurtheilen zu können. Auch habe ich kein anderes Material gehabt, als die Money Artikel der Times. So habe ich im Ganzen die Crisis anfänglich unterschätzt. Leider ist sie mir seitdem selbst auf den Leib gerükt, da die deutschen Lumpen in Cincinnati mich um mein Honorar von Zehn Pfund betrügen. Auch der Freibeuter Faucher lässt nichts von sich hören, aber an diesen Kerl kann man wenigstens eher ankommen und ihm vielleicht pfundweise das Geld abnehmen. Die Crefelder haben sehr gelitten und natürlich ich mit. Kurz nach Deiner Abreise habe ich £ 10 erhalten, die sich stark ihrem Ende nähern und bis sich die Sachen ein wenig geordnet haben, kann ich kaum aufs Neue anklopfen. Ich habe noch einige Wochen zu leben und wenn ich die £ 4 von Faucher erhalte, so bringt mich das einen Monat weiter. Wenn das aber nicht ist, so komme ich doch einiger Maßen in Schwierigkeiten. Im März habe ich wieder einige Aussichten auf Zuschüsse, aber die Kunst ist bis dahin zu gelangen. Kannst Du, ohne Dich zu geniren, mir bis auf hoffentlich auch einmal eintretende bessere Zeiten, eine kleine Anleihe machen, so werde ich Dir sehr dankbar sein. Wenn das Wetter warm wird, gehe ich wo möglich nach Crefeld sonst nach Virginien zurück, ich will zu meiner Krankheit nicht noch Nahrungssorgen haben. Auch ist das Correspondiren ein trauriges Geschäft. Da reite ich lieber im Walde herum und sehe zu, was das Rindvieh macht und salze die Schafe und Kälber. |

I Unser Freund Berger, der in Paris ist und dich grüßen lässt, hat kurz nach Deiner Abreise sein Incognito abgelegt und mir reinen Wein eingeschenkt. Berger ist niemand Anders als der Königl. Pr. Geheime Finanzrath Buck, Director des Königl. Leihhauses in Berlin, Dir. der Berlin-Anhalter Bahn, Gründer und Director der Gesellschaft für Eisenbahn Bedarf. Letztere hat ihm den Hals gebrochen. Buck hatte für 500 000 Actien auf seinen Namen, um sie mit 10 oder 20% Avance zu verkloppen, aber die Geschichte zog nicht. Das hätte nichts gemacht, die ersten Einzahlungen waren mit Hilfe eines Banquiers gemacht &

Conrad Schramm an Engels, 1. Januar 1858  
(Erste Seite)



Conrad Schramm an Engels, I.Januar 1858  
(Adreßseite)

2. Conrad Schramm an Engels · 1. Januar 1858

35 Buck hatte auch sein Vermögen ca 20 000 «f eingelegt. Aber während Buck für die Gesellschaft in Petersburg ein Geschäft macht, bei der sie 300 000 «f verdient, geht sein Freund & Mitdirector Unruh hin & schreibt in einem sehr kritischen Moment ohne Notwendigkeit eine neue Einzahlung von 10% aus. Die Actien fallen von 95 auf 85, der Bankier besteht auf sofortige Deckung der Differenz von  
40 50 000 und droht mit Personal Arrest. Da muß mein armer Buck sein schönes Berlin und seine 5000 «f pro Jahr verlassen. Seitdem hat er sich von hier aus mit seinen Gläubigern arrangirt und wohnt jetzt in Paris wieder unter seinem eigenen Namen. B. hatte verschiedene öffentliche Kassen mit 300 000 baar unter sich, die alle richtig befunden wurden. Er war sehr angesehen in Berlin und der Chef  
45 der Seehandlung, dem er seine Abdankung einsandte, bewilligte ihm freiwillig Urlaub und Salair bis Ende 1857.

Harney, Centénier Asplit & Aubin lassen Grüßen. Harney versimpelt jeden Tag mehr. Seit einigen Monaten hat er keinen politischen Artikel mehr geschrieben; er versinkt ganz in || dem Localdreck. Dabei ist der Kerl verstopft. Seit Deiner  
50 Abreise ist er nur einmal bei mir gewesen. Jetzt wohne ich 3 Meilen weg, ganz nahe bei S' Aubin am Wege, in einem großen Haus und Garten. Ich habe hier mehr Unterhaltung wie in der Stadt und dabei gesundere Luft. Ich war neulich sehr unwohl, jetzt bin ich mich aber wieder am Erholen. A[m]üsir Dich wohl & tummle Deinen Gaul nach Herzenslust. Es geht nichts über einen guten Ritt.  
55 Grüße den Lopus & laß bald von Dir hören. Das Schreiben greift mich etwas an, darum stoppe ich.

Dein

C. Schramm

La Mielle house  
60 S' Aubins Road  
Jersey |

I Fr. Engels jr Esq.  
care of MSS. Ermen & Engels  
Manchester. |

3

Karl Marx an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Dienstag, 5. Januar 1858

I 5 Januar.

Lieber Engels.

Deine Zeilen erhalten. Du erwähnst nicht, ob Du den Brief von mir erhalten m. der *Einlage v. Lassalle u. Friedländer*, beides möchte ich conservirt wissen.

5

Wegen des Buchstabens C) bin ich in fact in grosser Verlegenheit. Seit dem 27 Nov. ist nichts mehr an Dana geschickt worden, da ich mit dem auf mich fallenden Theil längst fertig (d. h. dem nicht milit). Wenn die Manchester Angelegenheiten Dir nicht erlauben diesen Monat ernstlich mit der || Sache voranzugehn, muß ich der ganzen Affaire ein Ende machen u. dem Dana unter irgendeinem Pretext für die Cyclopädie aufkündigen. Es muß ihm schließlich verdächtig werden u. mich compromittieren, daß ich lange neue Listen einschicke u. die alten nicht abmache. Consequently antwortet er auch gar nicht u. schickt nichts Neues. Einträchtig aber kann solche Arbeit auch nicht werden bei beständigen Ausfällen von Monaten.

10

Still vermeide ich es Dir davon zu sprechen, weil ich durchaus Dir keine für Deine Gesundheit schädliche Anstrengung aufbürden möchte. Yet scheint es mir manchmal, daß wenn Du || *kleine* Portionen alle paar Tage abwickeltest, sie vielleicht als check dienen würden für Kneipereien, 20 die nach meiner Kenntniß v. Manchester, u. at the present excited times, mir „unvermeidlich“ scheinen u. keineswegs Dir vortheilhaft sind.

Selbst das Militärische zu übernehmen, wozu ich grosse Zeit auf dem Museum spenden müßte u. dabei doch nichts Ordentliches fertigbringe, davon kann jetzt nicht die Rede sein, da ich absolut die andern Arbeiten 25 fertigmachen muß u. sie nehmen *alle Zeit weg* - sollte auch das Haus über meinem Kopf zusammenbrechen!

Also, my boy, try to come to a definitive resolution - one way or the other.

Besten Gruß

30

D

K M I

4

**Friedrich Engels an Karl Marx  
in London  
Manchester, Mittwoch, 6. Januar 1858**

I Manchester, 6 Januar 1858.

Lieber Mohr

Den Art. wirst Du jedenfalls noch rechtzeitig empfangen haben, ich warf ihn vor 12 Uhr Nachts auf die Post am Montag Abend, also muß er gegen 5 12-1 Uhr abgeliefert worden sein.

Den Brief v. Lassalle hab ich erhalten & Dir auch in einem Brief geschrieben wie Lupus & ich uns über den Mann amüsirt haben der den Heraklit geschrieben hat. Sollte der Brief verloren sein?

Während der acuten Krise war es mir absolut unmöglich, an etwas 10 andres zu denken als den general crash. Ich konnte weder lesen noch schreiben, ich war außerdem noch von der Krankheit her sehr aufregbar. Dann kamen die holidays, Fuchsjagen & sonstiger Schwindel, auch dies ist jetzt überstanden, & das Bedürfniß ruhigerer Lebensweise & Thätigkeit ist eingetreten. Unter diesen Umständen, die von einem gesunden 15 Katarrh unterstützt werden, kommt der Buchstabe C mir sehr gelegen & wird heut Abend mit ihm der Anfang gemacht. Ich denke er wird mich nicht lange aufhalten, jedenfalls mache ich voran so rasch es geht, & Du wirst jede Woche etwas abschicken können. Wenn übrigens Army im Oktober noch || zurechtkam für Band I so kommt C. im Januar gewiß 20 noch zeitig für Band III. Bei der Krise werden sich die Leute mit dem Druck so sehr nicht beeilen, sonst hätte Dana längst geschrieben. Wenn Du übrigens von ihm hörst so laß michs wissen.

Mit der Krise gibt es jetzt übrigens einen Stillstand & neue Wendung 25 wenigstens was Manchester und die Cottonindustrie angeht. Am Montag gingen eine Menge Spinner nach Liverpool & kauften 12 000 Ballen um sich wieder einiger Maßen zu versehen, da viele ganz blank waren. Das trieb Baumwolle herauf, & gleichzeitig gingen hier die Griechen in den Markt & kauften ziemlich stark, wodurch ein entsprechender Aufschlag hier eintrat. Wir sind hier & in Liverpool schon 'A' über den niedrigsten 30 Stand (per U) heraufgegangen. Jetzt scheuen die Käufer wieder, wenn aber der Ostwind anhält, geht Baumwolle & Garn noch mehr herunter,

4. Engels an Marx · 6. Januar 1858

bis die vollen Ladungen kommen, gegen Febr. & März. Die Idee, Garn & Baumwolle in die Höhe zu treiben with factories on Short time! Es hat keine andre Folge als die Nachfrage erst recht zu beschränken, deren Abnahme vor der Hand bloß deßhalb nicht auf die Preise wirkt weil die Production sich *mit* der Nachfrage vermehrt & vermindert. Middling ist wieder 6A à  $\frac{3}{5}$ s, heute wohl 6Vz<sup>d</sup> doch hab' ich den Schlußbericht noch nicht gesehn.

Auch in Producten scheinen die Kerle in Folge der Schwierigkeit Geld anzulegen momentan wieder eine kleine Steigerung fertig zu bringen, die dauern wird bis der Westwind eintritt. |

I Die enorme Masse Surplus Capital im Markt ist übrigens höchst wunderbar & ein neuer Beweis wie kolossale Dimensionen Alles seit 1847 angenommen hat. Es sollte mich gar nicht wundern wenn dieser Überfluß an floating capital schon ehe die übrigen Phasen der Krisis sich abgewichen haben, einen neuen Actienschwindel zu Stande brächte. Dieser Überfluß an dispon. Capital hat auch unbedingt sein Theil zur Erhaltung des franz. Schwindels beigetragen, & es dahin gebracht daß der Crédit Mobilier jetzt nach überstandnem Panic einen Platz unter den solidesten Institutionen der Welt reclamiren kann. 50

Den Brief wegen Lassalle hast Du gewiß erhalten, sieh nochmals nach. Ich schrieb ihn 2 oder 3 Tage nachdem ich den Lass. Brief erhalten.

Bei dem Art. vorgestern lagen ein paar Zeilen von Lopus an Deine Frau & die Mädchen. Grüße sie herzlich von mir.

Dein 55  
F. E.

Schramm schreibt heute ein paar Zeilen, er sei unwohler gewesen, es gehe jetzt aber wieder besser. Seine Herren Brüder scheinen ihn unter dem Vorwand der Krisis jetzt sehr im Stich zu lassen. Er spricht davon entweder nach Krefeld oder nach Virginien zu gehn da er keine Nahrungs- 60 sorgen haben wolle! Ich werde ihm fünf Pf. schicken. |

## 5

**Friedrich Engels an Karl Marx  
in London**

**Manchester, Donnerstag, 7. Januar 1858**

I Mehr 7 Januar 58.

Lieber Mohr

Hierbei der Anfang von C. Morgen Abend will ich versuchen einige weitere Art. zu machen. Ich finde bloß 2 Artikel über die mir Material zu 5 verschaffen schwierig sein wird, vielleicht genügendes unmöglich, nämlich: caps (percussion) & camp (Roman, Hebrew, Greek.) Meine Auszüge über Casars Lager aus Rüstow enthalten fast nichts, da ich mir den R. selbst bestellt, aber vom Buchhändler ein ganz andres Buch erhalten habe. Bei Perc. Caps hauptsächlich die Geschichte der Entdeckung des 10 übersauren chlorsauren Kalis & seiner Explosibilität, sowie Jahreszahlen über die Einführung der Percussionsflinten in den diversen Armeen. Diese beiden Sachen wären wünschenswerth. Kannst Du gelegentlich einmal ins brit. Museum gehn & mir darüber etwas aufstöbern, so können auch diese Art. bald gemacht werden, sonst wirds damit hapern, meine Bibliotheken hier haben nichts darüber.

Wenn übrigens Monsieur Dana sich nicht die Mühe gibt auf unsre ihm eingesandten Listen zu antworten so hat er nur sich selbst zu tadeln. Für D hätte er längst eine Liste schicken können, jetzt wird ich sie hier herausmachen. II Der Kerl scheint diese ganze Geschichte ohnehin sehr leicht 20 zu nehmen ich hoffe nur daß er Dir dafür remittirt hat, sonst wäre es doch an der Zeit Lärm zu schlagen.

Charley ist in Holland & geht nach der Schweiz. Glücklicher Weise befähigt mich der Mangel an Aufträgen die laufenden Jahresschluß Arbeiten großenteils durch unsre Jungen besorgen zu lassen, so daß ich 25 nicht über die Gebühr zu thun habe. That's one good job.

Aus beiliegendem heutigem Guardian ersiehst Du daß die short time hier noch sehr stark ist. Nächste Woche wird sie wohl wieder etwas abnehmen. Ich schicke Dir jetzt bloß noch die Guardians in denen was Commerz. Interessantes steht.

30 Ich lese jetzt u. A. Clausewitz vom Kriege. Sonderbare Art zu philosophiren, der Sache nach aber sehr gut. Auf die Frage ob es Kriegskunst

5. Engels an Marx · 7. Januar 1858

oder Kriegswissenschaft heißen müsse lautet die Antwort daß der Krieg am meisten dem Handel gleiche. Das Gefecht ist im Kriege was die baare Zahlung im Handel ist, so selten sie in der Wirklichkeit vorzukommen braucht so zielt doch alles darauf hin & am Ende muß sie doch erfolgen 35 & entscheidet.

Viele Grüße an Deine Frau & die Kleinen

Dein  
F. E. I

## 6

**Karl Marx an Friedrich Engels**

**in Manchester**

**London, Donnerstag, 7. Januar 1858**

I 7 Januar. '58

Dear Frederic,

Ich habe Deinen Artikel erhalten Dienstag um 5 Uhr Nachmittag. Er ist highly amusing u. wird die Yankees delectiren. Im Ganzen sind übrigens 5 die indischen Nachrichten den Herrn Engländern nicht mehr ganz günstig. Poor Havelock!

Deinen Brief v. wegen Lassalle habe ich positiv nicht erhalten. Er ist also entweder in Manchester stecken geblieben, od. hier unterschlagen worden.

10 Der Brief v. Lopus an die Familie, die Dich herzlich grüssen läßt, has produced a great sensation.

Während der Weihnachtsferien war Pieper hier, kam mit Katzenjammer an u. war fader u. ennuyanter than ever. Der Kerl verschlimmert sich, je älter er wird. Er scheint jetzt die angenehme Gewohnheit zu haben 15 gleich nach Aufstehn vom Bett statt Colonialgetränke ein Pint Stout zu sich zu nehmen, was ihn dann für den ganzen Tag with a sheep's eye supplirt. Mit der Mischung von Bummelei u. Schulmeistertrieb, Fadaise u. Pedantismus, ist er in der That immer härter zu verdauen. Dabei, was bei solchen Burschen häufig, versteckt sich unter der angeblichen Aufge- 20 räumtheit viel Verdrießlichkeit, Laune, katzenjämmerliches Bewußtsein.

Er hat den Kindern 2 Daguerotypes seiner lieblichen Person verehrt, die in der That unbezahlbar sind u. der „Pieper mit aufgedecktem Antlitz“ benamst werden können. Beide denselben Morgen fabricirt, wo er in London von der Eisenbahn arrivirte. Das Erste noch halb schlaftrunken, 25 a most adject picture of mental and moral dejection: breites Maul; schlappzusammenfallende Backen; weitläufig ins Breite verschwimmende Züge; Augen || m. a stupendous expression of nothingness. Das 2<sup>te</sup> hatte sich unser Freund schon gesammelt u. sich erinnert, daß er der schöne u. aimable Pieper ist. Es ist das Aufwachen u. Triumphiren der Selbstgeial- 30 ligkeit über die utter degradation. Das erste Portrait - Pieper as he is, das 2<sup>te</sup> as he appears to himself u. der Welt im Allgemeinen. Jennychen be-

6. Marx an Engels · 7. Januar 1858

merkte mit Recht, daß wenn wir nun noch im Besitz seines Drama's „What is the matter?" wären, wir den ganzen Kerl in der Tasche hätten.

Ich lege Dir hier ein interessantes Aktenstück bei, das die Urquhartiten mit ihrer imperturbable Zudringlichkeit dem Board of Trade abgepreßt 35 haben. Ausser dem bad state der Handelsbilanz v. England während der letzten 3 J. wirst Du daraus u. a. auch sehn, wieviel Geld Preussen zur Zeit des russischen Kriegs machte; ferner daß unsre Hansetowns at the head stehn der Gegenden, deren Handelsbilanz für England.

Der momentane Lull in der Crisis scheint mir sehr zuträglich für unsre 40 Interessen, ich meine partyinterests. Selbst 1848 kamen in England nach dem ersten lull in 2 od. 3 intervals noch sehr bedeutende Schläge, u. damals hatte der Krater schon gemov't seit April '47 etc.

Die „Neapolitanische Frage", die den tiefen Politikern so viel Sorge machte, ist jetzt gelöst durch das earthquake in a most delightful manner. 45 Wenigstens sagen so die pot-house politicians of the *Morning Advertiser*.

Du vergißt doch nicht den *Guardian* zu schicken?

Vor allem bitte ich Dich sorglich mit Deiner Gesundheit umzugehn. Die Zeiten werden besser u. werden grosse claims an Deinen body machen. Also stähle ihn u. laß ihn nicht Schaden nehmen. 50

Salut

D

K M

À propos. Heinzen, in seiner letzten Nummer des *Pionier*, sagt, es sei noch begreiflich gewesen, daß in Deutschland 2 Sophisten den stultificirten | 55 I deutschen Arbeitern aufgebunden hätten, sie bildeten eine *besondre Klasse*, weil sie den Hobel führten; aber daß jetzt das Klassengeschrei unter den Arbeitern in allen meetings in ganz America erhoben werde, sei doch zu toll! Er schreit über die Verfinsterung der Massen, die der Weisheit unzugänglich sind. Proclamirt die „Geistesrevolution" u. gegen die Klassenpropheten das neue Triumvirat: *Göthe, G. St. Hilaire, u. Karl Heinzen!!!*

Der *Crédit Mobilier* hat seine Aktien in den letzten Wochen bes. in die Höhe getrieben durch das announcement of a dividend of 25 P. C, die er zweifelsohne, this time, out of the capital zahlt. | 65

## 7

**Charles Anderson Dana an Karl Marx  
in London  
New York, Freitag, 8. Januar 1858**

I New York Jan 8. 1858.

My dear Marx,

If you would like to see the first volume of our Cyclopaedia you will find it at Trübners, either by the time this note reaches you or very soon after.

5 We do not get on so rapidly with the printing as we expected & your article on cannon came just in time to go under the head artillery. The article Balaklava we have had written, much to my regret as I hoped to receive it from you. But I desire very much that you should write the history of the Bengal rebellion. It should be as brief as possible & should also be sent at once, or we shall not get it  
10 in season. It should be here by the middle of February at farthest. Also let it be followed as soon as may be by Bidassoa, (battle of) Blenheim (battle) Burmah (wars in) Bomarsund (siege) Borodino (battle) || Brescia (assault) Bridge head, Bulow, & Buda (siege of). Also Beresford & Berme (fortifications). Most of these, or at least some of them, I asked you for before; but they do not appear to have  
15 been received.

Previous to the receipt of your last package, including artillery, & (I think) Brunne, your contributions had amounted to about 40 pages. This was less than you had supposed & drawn for, but I had the deficiency advanced by *The Tribune*.

20 The articles on Bonapartist finances I have greatly to my regret not been able to use. At first we could not || make room for them & then they were too old. But I dare say you will [be] able to work them up into an article for some Review.

By the way, in the article on the battle of Albuera you fell into an error which one of our friendly critics pointed out after the first edition of the volume was  
25 printed. You said Badajoz fell a few days after the battle; it did not fall till many months afterward.

We have got over the worst of the financial crisis, but everything like business remains prostrate. The publication of our first volume is the only event of any importance in the book trade for several months; and every other branch of  
30 commerce is even worse off. But there is one good feature in it; || the price of niggers will fall vastly, & the desire to extend slavery be checked in proportion.

Present my friendly regards to Mrs Marx, who I hope has not forgotten me, and believe me as ever, my dear Marx,

Yours faithfully  
Charles A. Dana. |

8

**Elisabeth Engels an Friedrich Engels  
in Manchester**

**Barmen, Samstag, 9., und Mittwoch, 13. Januar 1858**

I Barmen 9 Janr. 58

Lieber Friedrich

Ich müßte eigentlich schon lange von Dir einen Bericht über Deinen Gesundheitszustand haben, da Du aber nicht viel arbeiten sollst, so wird es daran liegen, daß ich ihn nicht erhalten habe. Ich würde Dir schon geschrieben haben, wenn ich mich nicht durch die Weihnachtsunruhen etwas verdorben hätte. Schon am ersten Christtag, wo wir die Bescherung hier hatten, hatte ich tüchtige Kopfschmerzen u. mußte darauf 3 Tage im Bett bleiben. Emil & Lottchen waren von Engelskirchen gekommen mit den Kindern u. wir hatten 11 Enkel hier, die einen gehörigen Lärm machten. Der Vater, der so im Geschäft vertieft ist, wenn er Dir schreibt, hat ganz vergessen Dir zu sagen, daß Du Dir wieder dieselbe Summe, wie im vorigen Jahr von Ermel & Engels auszahlen lassen sollst, als Weihnachtsgeschenk. Ich hoffe Du hast das Neuejahr gesund angetreten u. wünsche von Herzen, daß Du in demselben recht gesund bleibst. Mir geht es auch wieder gut u. ich muß mich wirklich wundern, daß ich bei der unruhigen Haushaltung u. ohne Seebad im ganzen gesunder gewesen bin, wie früher. Da es voraus zu sehn war, daß Blanks sehr lange bei uns im Hause bleiben würden, so haben wir uns so eingerichtet, daß Marie u. ich jeder eine gleiche Summe in die Haushaltungs-Kasse thun u. davon gebe ich aus für Alles, was essen, trinken u. Wäsche betrifft, neben bei hat jeder seine eigene Kasse für die speziellen Anschaffungen. Das Haus ist übrigens doch bald fertig, sie sind daran den inneren Anstrich fertig zu machen u. dann wird tapeziert, seit 2 Monaten wird in fast allen Zimmern geheizt, so daß es nach dem sehr trockenen Sommer gewiß nicht mehr feucht ist. Du solltest aber Marie mal sehn, sie ist so dick geworden, wie ich sie noch nicht gekannt habe u. entwickelt einen großartigen Appetit, dabei trinkt sie jeden Morgen ihr Glas Portwein mit einem Ei darin, alle Tage 2 Flaschen Bier und sonst reichlich Milch. |

I Der Vater hat vor Dir heute zu schreiben, ob er aber noch dazu kommt, ist die Frage, da ich aber eine ruhige Zeit augenblicklich habe, so benutze ich sie, denn ich mögte sie nicht finden, wenn der Brief fort sollte u. der Vater hat gern, wenn ich die Gelegenheit des Beischlags benutze. Schreibe mir nun recht bald wie es Dir geht u. Gott behüte Dich. Marie & Emil lassen Dich herzlich grüßen. Mit treuer Liebe Deine Mutter Elise

8. Elisabeth Engels an Engels · 9. und 13. Januar 1858

den 13<sup>ten</sup>

35 Ich vergaß noch mich bei Dir für das schöne Weihnachtsgeschenk zu bedanken, wo bei Du Dich wie ich höre auch betheüigt hast. Wenn Du noch nicht wissen solltest, was es ist, so theile ich Dir mit, daß ich 2 kleine sehr nette silberne Leuchter erhielt beim Flügel zu gebrauchen, woran es mir bisher immer gefehlt hatte. Nun noch mal, leb wohl u. schreibe mir mal bald. - |

**9**

**Karl Marx an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Montag, 11. Januar 1858**

I Jan. 11.

Lieber Frederick,

Die Campaign etc erhalten. Ich werde in diesen Tagen auf das Museum gehn, über das Bewußte nachsehn.

Die indischen Affairen - hero Windham - machen wieder interessanten turn. Sollten diese Woche, etwa bis Mittwoch, noch ausführlichere Details kommen, so werde ich etwas darüber an die Tribune schicken müssen. 5

Ich bin bei der Ausarbeitung der Oekonomischen principles so verdammt aufgehalten m. Rechnungsfehlern, daß ich aus despair wieder 10 mich dran gesezt habe, rasch die Algebra durchzuschlagen. Arithmetik blieb mir immer fremd. Auf dem algebr. Umweg aber schiesse ich mich rasch wieder ein.

Deine Gesundheitbulletins sind zu flüchtig. Ich wünschte mehr das Detail zu wissen. F.i., ist immer noch eine offne Stelle da? 15

Im nächsten Brief ausführlicher.

D  
KM

Den Clausewitz habe ich bei Gelegenheit des Blücher etwas im allgemeinen durchstöbert. Der Kerl hat einen common sense, der an Witz grenzt. | 20

## 10

### Friedrich Engels (senior) an Friedrich Engels in Manchester Barmen, Mittwoch, 13. Januar 1858

I Barmen 13. Janr 1858.

Lieber Friedrich,

Deine 3 Briefe vom 22. 24. und 30 Decbr habe ich richtig empfangen, und außerdem mit dem 2<sup>ten</sup> £stg 417.15.7. in 3 Appoints per London wofür wir Ermen & 5 Engels dort erkannten. Außerdem haben G. Faber & Schwabe in Bremen unterm 29. Decbr £stg 400.— 2 Mon<sup>o</sup> dato Ordre Eigene auf E. & E. in Manchester zahlbar in London trassirt. Sämtliche Rimessen u. Tratten habt ihr doch E. & E. in Barmen und *nicht Fr. Engels & C* debitirt? Wenns umgekehrt geschehen wäre so ändert es um. Wir wollen alles über die Rechnung von E. & E. in Barmen 10 gehen lassen, wodurch unsre Ct. Corrento einfacher werden.

Endlich ist denn doch die Abrechnung von Ed. Busch & C° gekommen, nachdem ich ihm vor c<sup>a</sup> 10 Tagen Copie unser s letzten Briefs geschickt hatte, indem der erste wohl verloren sein müsse. Das Resultat ist so übel nicht - £ 5 55 - Differenz per 28 Febr. zu meinen Gunsten! Von den 400 Ballen wurden nur 375 15 Ball, gesund abgeliefert, 25 B. wegen Beschädigung durch Seewasser zurückbehalten. E. Busch & C° schreiben, daß die Advokaten es jetzt während der Crisis ausgefunden und dem Publikum zugänglich gemacht hätten, daß man erst nach 3 Monaten gegen die Käufer solcher Lieferungs-Geschäfte gerichtlich einschreiten könne. Daher die Gutschrift erst per 28. Febr. Von der Abrechnung lege ich Dir 20 eine Abschrift bei. Emil Springmann - Chef von E. Busch & C° - sagt, sein Procurist Hoette habe allerdings ein Verfahren gemacht, indem er für Verkauf Commission incl. delcredere nur 1% gerechnet u. verlangt habe, zum Schluß sagt er bei Uebergabe der Rechnung daß er es nur unserer *Billigkeiti* anheim gäbe, in wie weit wir ihm bei diesem enormen Verlust von unserm Nutzen entgegen kommen wollten. Nach Fr. Cramers Mittheilungen hatten wir s.Z. auf einen Verlust 25 an diesem Geschäft von Th. 4000 - gerechnet! Letzteres ist grundfalsch, meinen möglichen Schaden habe ich mir nie in Zahlen vergegenwärtigt, dagegen habe ich Hr. Cramer gleich gesagt, daß es sich bei unserer Differenz um keine Kleinigkeit handele, indem er sieh auf £ 600 - oder c<sup>a</sup> Th. 4000.- belauften würde. Cramer hat 30 in seiner Unerfahrenheit beides mit einander verwechselt. || Ich stellte mir nun vor mit welchem mitleidigen Lächeln über unsere Einfalt ein Liverpooler Haus eine Reclamation unserer Seits im umgekehrten Falle wohl beantwortet haben würde, bedachte noch einmal das unkaufmännische, unreelle Verfahren von B. & C°, und

10. Friedrich Engels (senior) an Engels · 13. Januar 1858

schrieb ihnen drauf umgehend, daß, da wir wirklich in dieser Sache ihnen nichts angenehmes zu sagen wüßten, wir es fürs beßte hielten, sie so kurz wie möglich zu 35 beendigen und hätten wir uns demnach erlaubt £ 550 - per 28 Febr. Ordre Eigne auf sie zu ziehen. - Einliegend schicke ich Dir die Prima, welche Du wohl etwa durch Isaac Cooke & Sons zum Accept vorzeigen lassen kannst, unter Mittheilung des Erfolgs. Doch nein warte noch vorher 14 Tage damit erst Antwort von E. Busch & C° auf mein gestriges Schreiben eintreffen kann. 40

Wegen des dortigen Geschäfts bin ich etwas in Sorge ich werde zu wenig davon gewahr. Früher erfuhr ich durch die regelmäßigen monatlichen Auszüge, was dort namentlich im Bündel Geschäft vorging, jetzt bin ich aber völlig im Dunkeln darüber. - Ich weiß wohl Du hast zu wenig Zeit, wir müssen aber doch sehen wie wir es später am einfachsten einrichten, daß ich regelmäßig Notizen bekomme. 45 Wie sieht es jetzt mit unsrem Lager in Diamond Thread aus, haben wir viel appretirtes Garn und zu theuren Preisen liegen? - Hier halten wir die Preise noch ziemlich hoch, was bei c° 7 β, für middling Orleans auch ganz in der Ordnung ist, von mehrern Seiten, namentlich aber von Carl Siebel wurde ich damit geneckt, daß E. & E. in Manchester 20' Sewings - gutes Garn zu 9½ \$ verkauft hätten. 50 Ich hörte es übereinstimmend von 3 Seiten, kann mir aber die Sache nur dahin erklären, daß die Sewing etwa von Chutham gewesen sind der noch dieselbe Marke wie E. & E. zu Sparkebridge führen wird. Wenn wir übrigens Geld los hätten so sollte man allerdings 16' Sewing zu 9½ \$ kaufen, allein da liegt der Haas im Pfeffer u. jetzt wird 16' auch schon wieder theurer sein. 55

Mit unsrer Liste sind wir heute nur um 7V2 Sgr per U Roving Weft heruntergegangen, im Einverständniß mit Pfeiffer & Schmidt in Magdeburg die uns zuerst schrieben, und Bartheis Feldhoff den ich besuchte. Wenn es uns gelingt, die jetzigen Preise aufrecht zu erhalten so || bringen wir unsern Vorrath von theurem Garn & Baumwolle noch sehr gut unter. Die Ordres bleiben aber aus, da jeder 60 auf niedrige Preise wartet, wir mögen noch eine 10 000 Bündel in Auftrag haben.

- In NOrleans sind etwas zu eilig für uns gekauft worden

20 Ballen fair	zullVsc.
135 " " middling	10½ " } Fracht IVs cens

die sich bei dem schlechten Cours ziemlich theuer rechnen werden. Hoffentlich 65 wartet man mit dem Einkauf des Restes noch einige Tage, wir hatten 400 Ballen aufgegeben. Ich kann nicht begreifen wie man schon zu tappen kann, während eine schlechtere Nachricht der andern folgt! Und doch hat das Haus es ganz gut machen wollen! In NYork wird es dagegen wohl um so beßer gehen. Dort haben wir 550 Ballen bestellt, im βauesten Moment zu kaufen, und da wir per Canada 70 keine Einkaufs Anzeige bekommen haben so glaube ich daß sie den niedrigsten Moment treffen werden.

Sage mir doch von Zeit zu Zeit, wie es mit eurem Fond dort steht. Was ist bis jetzt an Peter Ermens seit dem 30 Juni 1857 ausbezahlt worden?

Mit Vergnügen sehen wir daß Deine Gesundheit sich vortrefflich hält, mit 75 Besorgniß folgen wir aber Deinen parforce Ritten, die für Dich gefährlich sind, und Deinem Pferde auch nicht von Nutzen sein können!

10. Friedrich Engels (senior) an Engels · 13. Januar 1858

Kannst Du nicht dahin wirken, daß ich die Bilanz Papiere bald bekomme? Vor Charles's Rükkehr wird wohl nicht daran zu denken sein.

80 Für Deine Wunsche zum neuen Jahr danken wir Dir herzlich, u. erwiedern sie aufs aufrichtigste. Gott gebe daß das Jahr 1858 für uns alle ein segensreiches werde. Von allen die beßten Grüße; von der Mutter noch ein Brief anliegend.

Mit treuer Liebe  
Dein Vater  
.// Fr Engels |

**11**

**Friedrich Engels an Karl Marx  
in London**

**Manchester, Donnerstag, 14. Januar 1858**

I 14 Jan 58.

Lieber Marx

Hierbei der Artikel, bei dem es mir eben einfällt daß ich durch einen lächerlichen Fehler stets Wilson statt *Inglis* geschrieben, was Du ändern willst da jetzt keine Zeit mehr dazu. 5

Bis Dienstag mache ich noch einige Cs., & schließe mit Cavalry das ein guter Art. werden soll, & auch etwas länger.

Apropos. Hast Du Coehorn (Baron) gemacht? Wo nicht so hab ich das beste Material.

NB. *Catapults* fehlt mir *alles* Material - Ersch & Gruber sollten es 10 haben.

Der größte Heroismus der Lucknower Garnison bestand darin that they had to face every day the „coarse beef cooked by the ladies „entirely unaided“. Muß verdammt schlecht gekocht gewesen sein. Über Windham hat zwar die Daily News etwas es genügt aber nicht. 15

Beste Grüße an Deine Frau & Kinder

Dein

FE. I

I Die Gesundheit ist gut. Die Löcher sind alle zu, seit 6 Wochen schon. Heckscher ist sehr mit dem Gange der Sache zufrieden, aber beschränkt 20 noch mein Essen & Trinken, nicht der Quantität, aber der Sorte nach. |

**12**

**George Julian Harney an Friedrich Engels**

**in Manchester**

**Saint Hélier, Donnerstag, 14. Januar 1858**

I Bay-Tree House, Ann Street,  
January 14, 1858.  
Thursday night 11 "clock

Dear Engels,

5 I think poor Schramm will be gone even before this reaches you. His nurses fear he will not last through the night. He has his landlady, a nurse (friend of mine) and a man sitting up; and I have arranged to be called if necessary.

A letter from Germany I send to his brother in London to || night. I shall also say to his brother that I think he should come here either to see the last of poor S.  
10 living, or if too late for that to dispose of his remains and receive his effects.

Pardon brevity—I have not time to say more.

Ever yours  
G Julian Harney [

## 13

### Karl Marx an Friedrich Engels in Manchester London, Donnerstag, 14. Januar 1858

114 Jan. '58

Dear Frederick,

Du wirst ebenfalls v. Harney einen Brief wegen Freund Schramm erhalten haben. Aussicht auf Herstellung war nicht vorhanden. Schade nur, daß Geldsorgen - u. dieß ist die Schuld des dicken Londoner Philisters - ihm die letzten Tage störten.

Dein Artikel ist splendid u. erinnert in style u. manner ganz an die besten Tage der N. Rh. Z. Was den Windham angeht, so mag er ein sehr schlechter General sein, aber der Kerl hatte dießmal das Pech, was beim Redan sein Glück war, Neulinge anzuführen. Ich bin überhaupt der Meinung, daß diese zweite v. England den Indiern gewidmete Armee - u. kein Mann wird davon zurückkehren - keineswegs an Bravour, Selbstgefühl, u. steadiness der ersten die Stange halten wird, die ziemlich ganz verschwunden zu sein scheint. Was die Wirkung des Clima's auf die Truppen angeht, so habe ich in verschiedenen Artikeln - solange ich interimistisch das militair. Department führte - durch genaue Calculatien nachgewiesen, daß die Sterblichkeit disproportionately grösser war, als die officiellen englischen Depeschen Wort hatten. Indien mit dem drain of men u. bullion, die es den Engländern kosten wird, ist jetzt unser bester Bundesgenosse.

Montag gehe ich wieder auf das Museum u. werde Dir dann Catapult - nebst dem sonst Verlangten - aus den besten Quellen schicken. Coehorn habe ich *nicht* gemacht, da es meinerseits viel Zeit gekostet haben würde, die rechten Quellen aufzustöbern.

Daß Deine Gesundheit well vorangeht, freut mich exceedingly. Ich selbst habe seit 3 Wochen wieder medicinirt u. erst heute wieder damit aufgehört. Ich hatte d[as] Nachtarbeiten - begleitet zwar nur mit Limonade auf der einen Seite, aber auf der andern with an immense deal of tobacco - zu sehr übertrieben. Uebrigens finde ich da hübsche Entwicklungen. Z.B. die ganze Lehre vom Profit, wie sie bisher war, habe ich über den Haufen geworfen. In der *Methode* des Bearbeitens hat es mir

13. Marx an Engels · 14. Januar 1858

grossen Dienst geleistet, daß ich by mere accident - Freiligrath fand  
einige ursprünglich dem Bakunin gehörige Bände Hegels u. schickte sie  
mir als Präsent - Hegels Logik wieder durchgeblättert hatte. Wenn je  
35 wieder Zeit für solche Arbeiten kommt, hätte ich grosse Lust in 2 od.  
3 Druckbogen das *Rationelle* an der Methode, die H. entdeckt, aber zu-  
gleich m[ys]tificirt hat, dem gemeinen Menschenverstand zugänglich zu  
machen. |

I Von allen neuern Oekonomen ist die Grundsuppe der Fadaise am  
40 concentrirtesten in Möns. Bastiat's „Harmonies économiques“. Nur ein  
crapaud war fähig solchen harmonischen pot-au-feu zurechtzubruddeln.

Was sagst Du zu Freund Jones? Daß der Kerl sich verkauft hat, will  
ich noch nicht glauben. Seine Erfahrung von 1848 mag ihm schwer auf  
dem Magen liegen. Mit seinem grossen Glauben an sich selbst mag er  
45 sich fähig halten, die middleclass zu exploitiren, od. sich einbilden, wenn  
nur Ernest Jones in's Parlament, one way or the other, gebracht würde,  
werde die Weltgeschichte nicht verfehlten a new turn zu nehmen. Das  
Beste ist, daß Reynolds in seinem Blatt jetzt als wüthender Gegner der  
middleclass u. aller Compromisse auftritt - of course aus spite gegen  
50 Jones. Ebenso ist Herr B. O'Brien nun ein irrepressible Chartist at any  
price geworden. Die einzige Entschuldigung f. Jones ist der schlappe Ton,  
der die arbeitende Klasse in England jetzt durchwadet. Wie dem auch sei,  
auf dem jetzigen Weg wird er dupe der middleclass od. renegade. Das  
fact, daß er mich - den er sonst bei jedem Dreck ängstlich consultirte -  
55 jetzt ebenso ängstlich vermeidet, zeigt nichts weniger als gutes Gewissen.

Einliegend ein Brief an Lopus v. Laura u. Jenny. Die beiden girls  
bilden sich natürlich ein, Du könntest es schief nehmen, daß Lopus als  
der Bevorzugte Briefempfänger erscheint. Sie haben mir deßhalb aus-  
drücklich aufs Gemüth gebunden Dir anzusehen that yours shall be the  
60 next turn.

Ich warte jetzt noch 3 Wochen, bis sich die Verhältnisse etwas mehr  
zugespitzt haben u. dann schreibe ich Herrn Dana, ich könne nicht fort-  
arbeiten für die Tribune mit nur 4 Artikeln den Monat; 6 sei das Mini-  
mum. In der That bin ich jetzt gezwungen Stoff für 2 Artikel immer in  
65 einen zu condensiren, liefre also die doppelte Arbeit für half the price.  
This will never do.

In dem verloren gegangnen Brief v. wegen Lassalle, lagen darin Las-  
salle's u. Friedländers Briefe? Aus polit. Gründen wäre ihre Fortexistenz  
wünschenswerth.

**14**  
**Friedrich Engels an Karl Marx**  
**in London**  
**Manchester, Freitag, 15. Januar 1858**

I 15 Jan 58.

Lieber Marx

Nach int Brief v Harney scheint Schramm wohl schwerlich noch am Leben zu sein. Ich habe gleich an H geschrieben. Sobald ich Weiteres höre, theile ich Dir's mit.

5

Dein  
F. E. I

## 15

### Charles Roesgen an Friedrich Engels in Manchester Bern, Freitag, 15. Januar 1858

I Lieber Hr Engels

Ihr Brief wurde mir gerade noch in Zeiten am Freitag Morgen nach dem Schiff gesandt, & segelte ich bald darauf den Léman See herauf. Es war ein trüber Tag und die Wolken hingen eben so schwer & nass auf dem Gebirge, als die schlechten 5 Geschäfte & das Wort tromper, welches in Genf gang & gebe war auf meinem Gemüth hingen. - Den Tag zuvor nämlich Donnerstag war es sehr schön & klar & wenn ich eben einen Ausputzer von diesem oder jenem unsrer verdienstvollen Kunden angehört hatte so ging ich an den Quai & erholte mich an dem Anblick des Mont blanc, der an dem Tage seines Namens wirklich verdiente, denn er war 10 weißer & scheinender als alle seine Nachbarn. Bei Lausanne kam ein ganz gehöriger Shower, was man dort gleich als ein Orage ausgab weil man in die Bote musste um an's Land zu kommen. - Lausanne liegt schön ja, allein es ist doch ein schrecklich trauriges Nest ohne Leben und lange hielt ich es nicht aus es sei denn daß das Wetter hell & klar sei. Aber bei trübem Wetter ist es noch viel trüber. 15 Vevey liegt allerliebst & außer Genf ist es der schönste Punkt am See. - Auch sind die Mädel im Falken gleich bereit das Bett zu theilen, doch vermiß ich || von Vevey her meine Studs für's Hemd. Ich konnte nicht auf die Savoyer Seite kommen auch nicht baden in Vevey. Ueberhaupt geht das Reisen zu rasch um sich viel umzusehen. In Bern war ich am Sonntag & thut mir's jetzt verdammt leid 20 nicht gleich Morgens nach Thun gereist zu sein, doch war ich zu faul & wollte gerne einmal auf der Insel baden wo ich ein gesundes starkes Emmenthaler Mensch fand. Das Berner Oberland sah ich mehrmal schön beleuchtet, besonders gestern Abend wo ich 1 Stunde in Kirchberg zu warten hatte ging gerade die Sonne unter & ich hatte die ganze Kette vor mir. Der alte Moser hier ist im 25 Verschiß. Die halten nämlich wie es scheint das Hotel hier & vermiethen es an einen Kerl, der aber jetzt durchgebrannt ist. Nach dem Essen will Moser aber kommen & Kaffee mittrinken & will ich ihm dann womöglich auch einen Schnaps aufhängen, obschon seine Zunge auch ohnedem schon schwer genug ist. - Mit dem Mann habe ich diesen Morgen doch wenigstens einmal ein Geschäft 30 gemacht. - A propos. In Neuchâtel wird Persoz 6 fl. Kirsch & 6 fl. Absinthe von allerbester Qualität kaufen, die ich in Rotterdam in Empfang nehmen werde. - In Neuch. wird Absinthe gemacht. Persoz ist überhaupt ein ordentlicher Mann der den ganzen Tag bei mir war. -1

15. Charles Roesgen an Engels · 15. Januar 1858

I Der verfluchte Nordman hat mich doch angeschißen & die £ 5 nicht gezalt,  
dafür scholt ich ihn bei seiner Frau auch einen Lumpen nach dem andern, woran 35  
die Rachel eben gewöhnt zu sein scheint. Ihr Bruder muß neulich mit seiner Frau  
bei Nordmann gewesen sein. -

Morgen werde ich in Zürich sein & hab meine Zeit soweit richtig eingehalten.  
Da wird aber jedenfalls auf dem Rigi die Sonne aufgehen sehen. -

Das Caffé Dumont bei Bern ist jetzt Privat Logis geworden. Dieses wusste ich 40  
bevor ich herauf stieg aber doch um den Kerl zu ärgern an die Thür, schellte  
& verlangte eine Tass Café. Das erregte aber eine energische Frage - ob ich denn  
nicht wisse, daß es mit dem Café längst vorbei sei. Ich sagte ihm drauf es stände  
in meinem Bradshaw noch als Café.

In Paris war ich 2 Tage & ach, ich konnte mich nur dann schwer vom lieben 45  
Paris trennen. - Jetzt begreife ich die Sage il n'y a qu'une Paris. - Das Leben ist  
schön & das umhertreiben auf den Boulevards, das angenehme der Cafés da, wo  
man die ganze Welt vorbei trotten sieht das ist weiß Gott besser als selbst in der  
Schweiz reisen & wenig Orders aufzutreiben. - Ich wollte Fritz habe die Reise 50  
selbst gemacht. - Früher war gut reisen als wir das Monopol hatten & die Leute  
unsere Waare haben mussten. - Allein jetzt nichts als Vorwürfe, Klagen, Schimpf-  
worte, entferntes Benehmen & Gott weiß was nicht. |

I Neues erfahrt man hier nichts. Bis die telegraphischen Depeschen an die kleinen  
Schwyzer Blättchen kommen, wo ohnehin blos ein Draht den Chausseen 55  
entlang läuft dann ist die Sache immer 14 Tage alt. - Was mich am meisten erbaut  
sind die schönen Reimen die man an den Schweizer Häusern findet. - Wenn's  
jemand gibt auf dieser Erden der Jedermann recht kann thun, der soll mich diese  
Kunst doch lehren &c.

Jetzt will ich nun noch ans Haus Ermens & Engels schreiben & schließe daher  
mit den aufrichtigen Wünschen daß Gregorius Hillibus Esq' sich auch nüchtern 60  
halten & nicht zuviel Belefields Spirits & Schnaps im Kaffee trinken möge. - Zu  
seiner Beruhigung die Nachricht daß das Zittern sich immer noch nicht ganz  
verloren hat sondern nach etwaigem Zuvielgenuss von rothem sich zuweilen wie-  
derholt, was er an den Briefen schon entnehmen kann - Moser ist auch eben  
6 Uhr halbknüll zum Comptoir zurückgewandelt. 65

I wish you two rascals were in the Post waggon to night to go to Zürich, had  
some Cavendish & some Brass in your pocket and then Postilion.

Good bye  
CROESGEN

Die Probe für Holland soll von derselben Qualität sein als P & N. von Victoria. - 70  
Wenn keine 4 Draht da sind so schicken Sie mir ein Vi U 3 Draht N 8 oder 10. |

**16**

**George Julian Harney an Friedrich Engels  
in Manchester**

**Saint Hélier, Samstag, 16. Januar 1858**

I Bay-Tree House,  
Ann Street,  
S< Helier  
Jan 16/58

5 Dear Engels

Poor Schramm is dead. He expired at V2 past 8 last evening.

Further particulars in my next.

Ever yours

G. Julian Harney |

**George Julian Harney an Friedrich Engels  
in Manchester  
Saint Hélier, Sonntag, 17. Januar 1858**

I Jersey. S' Helier's Bay Tree House  
Ann Street  
Jan 17<sup>th</sup>758.

Dear M<sup>r</sup> Engels,

There being no mail on Saturday from Jersey, I sent you a letter by the Wey-mouth packet, announcing the death of poor Schramm; lest that letter should have miscarried I repeat that he died on Friday evening Jan<sup>y</sup> 15<sup>th</sup> at half past eight, I sent word of the event to his brother and to D<sup>r</sup> Marx. 5

I received on Saturday a letter from M<sup>rs</sup> Marx in answer to mine written on Tuesday last; but no letter from you or from his brother. Is there any chance of 10 your attending the funeral? I would like very much that you could come. || Failing that, I hope to receive on Tuesday the particulars as to poor Schramm's career asked for in a former letter. If you should not have sent before receiving this, and if you cannot come, be sure to send those particulars in sufficient time to be despatched by the mail leaving London *Wednesday evening*. The route for a per- 15 son coming is from Waterloo Bridge Station at V2 past 7 Wednesday evening; the packet will be here about midday on Thursday.

I hope the arrival of poor Schramm's brother on Tuesday failing that on Thursday; I intend the funeral taking place on Thursday afternoon unless postponed for a II day or two—by wish of his brother. 20

Should you not be able to come I shall seize the first opportunity after the burial is over to write you at greater length respecting the last days of our friend.

I remain

Yours faithfully

G. Julian Harney 25

Being unwell with a cold a friend has kindly written the above. |

**18**

**George Julian Harney an Jenny Marx  
in London  
Saint Hélier, Sonntag, 17. Januar 1858**

I Jersey. S' Helier's Bay Tree House  
Ann Street  
Jan. 17<sup>A</sup>/58.

Dear M<sup>r</sup>s Marks,

5 I received your kind note yesterday, and am obliged for particulars respecting our deceased friend. I presume you received my last announcing the death of poor Schramm, it was sent by Weymouth Packet, there being no mail from here on Saturday. I will repeat as that letter may have miscarried that our friend terminated his sufferings at half past eight Friday evening Jan<sup>y</sup> 15<sup>th</sup>. I at the same time  
10 announced the event to his brother, and M<sup>r</sup> Engels, I hope his brother will come to Jersey and attend the funeral. [I suppose it will not be possible for D<sup>r</sup> Marks to attend, I wish he could. At present I contemplate having the funeral on Thursday next. I hope poor Schramm's brother will arrive on Tuesday; if not he will still be in time should he arrive on Thursday. The route is from Waterloo Bridge  
15 Station at Vi past 7 Wednesday evening; the steamer will arrive here about mid-day on Thursday. And the funeral (if not postponed by his brother) will take place on Thursday afternoon.

As soon as the burial is over, I shall take the earliest opportunity to write to D<sup>r</sup> Marks at greater length respecting the last days of our friend.

20

I remain

Yours faithfully

G. Julian Harney

Being unwell with cold—the above written by a friend. |

**19**

**Rudolph Schramm an Karl Marx  
in London  
London, Montag, 18. Januar 1858**

I Grove Park  
Camberwell Grove  
Jan 18 1858

Werther Herr

Ich habe die traurige Pflicht zu erfüllen Ihnen den am Freitag erfolgten Tod 5  
meines guten Bruders in Jersey anzuzeigen. Briefe welche die schlimme Wendung  
der Krankheit meldeten haben mich des Umzugs wegen verfehlt, so daß es mir  
unmöglich gewesen ist, in den letzten Stunden bei meinem Bruder zu sein, was mir  
sehr leid thut. Ob ich noch Zeit haben werde heute 7V2 Uhr über South Hampton  
nach II Jersey zur Beerdigung abzureisen, ist unsicher. G. Julian Harney Bay Tree- 10  
house Annstreet S<sup>c</sup> Helier theilt mir die Nachricht mit. Er war kurz vor dem Tode  
bei ihm, hat eine Nacht im Nebenzimmer gewacht. Aber der arme Junge scheint  
allein gestorben zu sein. Er sei vollkommen bei Bewußtsein gewesen, u. habe  
freundlich seiner Umgebung zugelächelt, als er nicht mehr habe sprechen können.  
Wenn die Demokratie 1848 gesiegt hätte würde auch er wohl heute noch in fri- 15  
scher Kraft stehen. Ich wünschte, ich wüßte einen seiner || ehemaligen Bekannten  
dem ich die Kleider u. Wäsche senden könnte, welche die Pietät mir verbietet, in  
die Alttrödlerbuden gelangen zu lassen. Vielleicht könnten Sie mir Jemanden  
angeben. Vielleicht weiß Liebknecht Jemanden. Ich sah einen Flüchtling aus Düs-  
seldorf dessen Namen ich vergessen - einen langen, älteren Mann - vor Kurzem 20  
in Regentstreet. Er würde es brauchen können, ist ja ein halber Landsmann von  
uns. Ich glaube er war bei Kinkels oder Freiligraths Flucht behülflich. Oder ein  
Anderer.

Wie manche werden wir noch begraben ehe wir wieder den vaterländischen  
Boden betreten? 25

Ihr

RSchramm |

**20**

**George Julian Harney an Friedrich Engels  
in Manchester  
Saint Hélier, Dienstag, 19. Januar 1858**

I Independent Office, Jersey,  
Tuesday night—, Jan" 19, 1858

My dear Engels,

My two last letters will have apprised you of the death of poor Schramm.

5 To day I have your kind and generous letter.

I have also an excellent letter from poor Schramm's brother.

It is yet uncertain whether he (M' R. S.) will be at || the funeral.

The funeral will take place on Saturday.

I must postpone answering your letter till Sunday.

10 Do not send any money it will *not be necessary*.

In haste,

Ever yours

G. Julian Harney |

21

**Charles Roesgen an Friedrich Engels**  
**in Manchester**  
**Bern, Freitag, 22. Januar 1858**

I Bern 22 Jan 1858

Lieber Engels

Ich empfing diesen Morgen Ihren Brief hier & werde in Folge des harten Verlustes Trauer anlegen. - So weissagte Robert Ebbs doch richtig vor ca 6 Wochen, - der gab ihm derzeit 1 bis 2 Mon. & sagte er würde an reinem Ärger & Verdruß 5 sterben & nach seinem Tode werde man sich erst überzeugen daß er dem Geschäft zu viel Eifer gewidmet habe, ein Verdienst was man in seinen Lebzeiten nicht anerkennen wolle. - Brauch er auch die 6 Dr Balls nicht mehr zu machen. - Daß Ihr alle an Grippe leidet ist wohl eine Folge von stockenden Geschäften & um eine Ausrede zu haben vom Comptoir wegzubleiben. Ich sitze dagegen hier unter 10 den Bären, Falken & Störchen, - die Fische auf dem Inselchen werden bei Gaslicht angeschaut, - & muß mich mit Nordman zanken der die £ 5. nicht zahlen will. Wir haben uns heute Morgen schon tüchtig geschimpft. Es schneit fortwährend & gestern in Luzern war es so trüb, schwere Wolken hingen am & über'm Gebirg daß ich froh war wieder abzurollen. | 15

I Als Fritz hörte ich wolle nach Luzern hat er gewiß gedacht, ich wolle wieder auf den Rigi. Die suspendirte Corresp. zwischen Cöln & S' Gallen hat gewiß den Glauben in ihm erzeugt ich sei nach Hachenburg doch kann ich diesmal unerschrocken behaupten gereift zu haben als ging es direct zum Teufel. Selbst nicht gefickt bis in Zürich, das will doch viel heißen. Aber da bei Mad. Kuser & 20 Café Norlach sah ich nach ob meine Knäuel auch reelle 200 jards halten. Die Elise sang das Liedchen.

Im Boden Boden Bodensee

Da strecken die Fisch die Schwänzli in die Höh.

Daß Fr. mit der Bekehrung der Juden in Amsterdam so zufrieden ist freut 25 mich, ich dachte er würde schimpfen & namentlich knurren, daß ich Besser & Bishop die steigende Bonification angeboten.

Gestern habe ich 3V2 Schoppen Wein theils neuen gesoffen, der mir gewaltig in die Nerven geschlagen hat.

Ich hab jetzt so viel Geld eingenommen, daß ich mich nicht eilen werde, die 30 Fabrick müsst || Ihr doch wieder auf halbe Zeit stellen, denn die Berichte lauten immer noch traurig. - Russland wird uns auch nicht retten, denn da soll es ebenfalls infam aussehen & die Folgen der Krisis erst jetzt eintreten.

21. Charles Roesgen an Engels · 22. Januar 1858

Wollen Sie gefalligst einl. Briefen Curs geben dem einen natürlich privatim ich  
35 zeige darin meine baldige Ankunft am 31 dieses an. -

Ich wollte heute 2 Uhr nach Burgdorf, von wo ich 5 Uhr wieder zurück zu  
fahren gedachte & hatte mein Billet schon genommen, da erfuhr ich daß der  
5 Uhr Zug blos Sonn- & Feiertage fährt & da der nächste Zug erst Vi zehn  
ankommt die Post nach Neuchâtel aber 10 Uhr fährt, so musste ich es unterlas-  
40 sen. -

An die Firma schreibe daher morgen.

Grüßen Sie den Alten & sagen ihm die Bären hier könnten sehr kräftig knur-  
ren, daß er sie aber noch überträge.

Gruß Ihr  
C.Roesgen |

45

22

Friedrich Engels (senior) an Friedrich Engels  
in Manchester  
Barmen, Samstag, 23. Januar 1858

I Barmen 23. Janr 1858.

Lieber Friedrich.

Seit meinem letzten Briefe vom 13. ds. bin ich noch ohne Antwort von Dir. Mittler Weile haben Ed. Busch & C° geschrieben, daß sie die Tratte vorkommend honoriren würden. Diesmal schrieb der junge Hoette der den Handel mit mir gemacht hatte, wahrscheinlich war Herrn Emil Springmann die Sache zu unangenehm. Du kannst also jetzt ruhig den Wechsel zum Accept vorzeigen lassen. Bemerken sie beim Accept, daß die Tratte in London zahlbar sei so müßtest Du mir das Haus aufgeben, bei welchem der Wechsel eingelöst wird, und könntest Du dann unserm Agenten, oder E. & H. Blank die acceptirte Prima zur Verfüzung der girirten Secunda einschicken. Wird aber der Wechsel in Liverpool bezalt, so könntest Du die Prima bei Isaac Cooke & Sons deponiren, und müßte ich in diesem Falle Dir wohl die Secunda zum Incasso einsenden, obgleich ich das Geld hier noch gut gebrauchen könnte.

Onkel August hat wohl Lust eine Operation in Baumwolle zu machen, in Newyork einzukaufen und in Lpool zu verkaufen. Erkundige Dich doch einmal bei Cooke's oder sonst wo nach R. Zwilchenbart Forrer & C° in Lpool die ich ihm empfohlen habe, u. die ich nicht anders als „first class“ kenne.

In Baumwolle scheints sich wieder zu bessern, wenn noch zu 9V2 /&> zu haben ist so contrahire für uns 1000 Ballen 16' 7 leas.

Schreibe mir doch bald. Wir müssen es einrichten daß ich regelmäßige Wochenberichte, kurz auf einem Blättchen die Summe der *Facturen* und die Zahl der bestellt eingelaufenen Bündel erhalte. Bei den vielen Jungen dort ist dies leicht möglich wenns täglich beigehalten, und erst mal ordentlich organisirt ist.

Von allen die herzlichsten Grüße.

Meine Grüsse an H. Ermens pp

Dein treuer Vater  
.//• Fr Engels |

23

**Karl Marx an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Samstag, 23. Januar 1858**

I 23 Jan. 1858.

Lieber Engels.

Ich habe erhalten 1) Nummern des *Guardian*; 2) C (Carabine etc). Du hast mir nicht angezeigt, ob Du meinen Brief, heut vor 8 Tagen abge-  
5 schickt, nebst Einlage für *Lupus*, erhalten hast.

Einliegend ein Brief v. Dana, den Du mir zurückschicken mußt, da er noch nicht beantwortet. Ein Unangenehmes, was für mich daraus hervorgeht, ist daß ich bedeutend in der Schuld der Kerls stecke, da ich falsch berechnet meine Forderungen u. wieder nach Absendung der Can-  
10 non von neuem gezogen hatte. Uebrigens ist der pay nicht einmal a penny the line.

Was nun die neu v. Dana verlangten Artikel unter B) angeht - u. die Hauptsache für mich ist, daß ich ihm rasch das Uebergezogene auf Appleton abtrage, da ich sonst nicht auf die *Tribune* ziehn kann u. also ganz  
15 leck liege - so sind sie mit *einer* Ausnahme alle aus der v. Dir angefertigten Liste genommen. Was die *Eine Ausnahme* betrifft - *The History of the Bengal Rebellion* - so scheint mir das Zweckmässige Dana dieß direkt abzuschlagen. Wo die Quellen in der kurzen Frist herbekommen? Da es „shall be sent at once“ u. „as brief as possible“, wären die Arbeit u.  
20 der pay durchaus in keinem Verhältniß u. es würde blos die Ausarbeitung der andern Artikel hemmen. Was ist Deine Meinung? Die Hauptsache ist militärisch, aber das Ganze, milit. u. polit., scheint mir noch nicht reif, um es „at once“ zu liefern.

Des v. Dana in battle of Albuera erwähnten mistake erinnere ich mich  
25 nicht.

Wie Freiligrath mir schreibt, ist der grosse Ernst Dronke v. *Paris* in London eingetroffen; den ersten Platz verlassen habend in Folge des Attentats.

Salut  
D  
KM

23. Marx an Engels · 23. Januar 1858

In d. Pariser Corresp. des Manchester Guardian, den Du mir geschickt,  
waren nette Sachen. Wie steht das Geschäft in Manch.? Es scheint alles  
besser zu gehn als erwartet. |

I Ueber die Hamburg-Crisis ist ein Buch in Hamb, erschienen. |

35

24

**George Julian Harney an Friedrich Engels**

**in Manchester**

**Saint Hélier, Sonntag, 24. Januar 1858**

I Independent Office,  
Jersey Jan 24/58

My dear Engels,

Yours to hand yesterday. I will attend to your and Marx's letters.

Poor Schramm was buried yesterday (Saturday). Some of our most „respectable" citizens attended and several French, Polish and other exiles,—there are no Germans here.

I must crave your patience for another mail—then (leaving || here Wednesday morning) I will send you full particulars.

Meantime believe me

Yours faithfully  
G. Julian Harney

The brother was not present but sent satisfactory letters.—I hope to have all paid for and settled in the course of this week. I shall let you (as well as the brother) know fully as to money matters. |

**25**

**Charles Anderson Dana an Karl Marx  
in London  
New York, Montag, 25. Januar 1858**

I New York Jan 25 1858

My dear Marx,

Your bill for £ 38 arrived to day. I have not yet had time to see what can be done with it. The Messrs Appleton will not be disposed to make any advances beyond the matter already delivered; and I am not sure that [1] shall be able to arrange 5 with the publisher of the Tribune either. However I shall do the best I can.

The article *Bolivar* as you are aware, is totally opposed to the view usually taken of his career & character. If we use it, we must be fortified || with authorities to support us. To what works then can we refer for corroborating testimony? You quote also the description of Bolivar by one of his contemporaries, but do not 10 give the name of the writer. Generally too the article is written in a rather partisan style, which we shall have to tone down into passionless indifference.

In the article *Artillery*, in speaking of the equipment of the Prussian army, you use the words seam-horses; what are they? I do not find them in any dictionary.

Owing to the terrible pressure of the times we have suspended the writing of 15 the Cyclopaedia for the present; but I will take care that the lists of articles for the future volumes are sent you in ample season.

*Beauty* is treated in Vol I. under the head of *Aesthetics*.

Yours truly  
C A . Dana. | 20

26

**Friedrich Engels an Karl Marx  
in London  
Manchester, Montag, 25. Januar 1858**

I Mehr 25 Jan 1858.

Lieber Marx

Die Briefe sind alle richtig angekommen. Die Bengal Rebellion zu machen in der verlangten Zeit ist total unmöglich, & würde ich Dir raten bei dieser Gelegenheit dem Hrn Dana zu bemerken daß wenn er auf unsre Vorschläge & die ihm eingesandte Liste früher eingegangen wäre er diese Artikel alle längst hätte. Er kann Bengal Rebell, ja als Hindustan Reb. oder sonst wie anbringen. Was den angebl. Schnitzer angeht so kann ich jetzt nicht nachsehn, da ich keine Zeit habe, soll aber morgen geschehn. Die Notiz ist aus Brockhaus genommen, wird also doch wohl richtig sein.

Der Lassallesche Brief ist noch hier.

Für Blenheim Borodino & viele andre hab ich das Material fertig, & Freitag sollst Du ein lot haben wenn nicht die indische Mail mich nöthigt einen Artikel zu machen, was nach der Telegr. Depesche zu urtheilen nicht der Fall zu sein scheint. Bidassoa &c werde ich erst nachsehn müssen. Was soll das aber heißen daß Dana sagt er habe *diese Art.* früher schon verlangt? Davon weiß ich nichts.

Daß der arme Schramm Freitag vor 8 Tagen starb wird Dir Harney geschrieben haben. Details habe ich noch nicht. Ich schrieb an Harney wenn er Sachen von Deiner oder meiner Handschrift vorfinde so soll er sie wegnehmen & zu unsrer Verfügung halten - dergleichen dem Herrn Rudolf der ein complettter Preuß geworden ist in die Hände fallen zu lassen, das fehlte noch. Ich hätte nicht gedacht daß Sehr, vor dem Früh- 25 jähr ernstlliche Anfälle haben würde. Der arme Kerl hat sich, solange ich da war, famos gegen die Krankheit gewehrt, & wie es scheint auch bis zuletzt. Unsre alte Garde schmilzt in der langen Friedenszeit sehr zusammen!

Das Geschäft hier geht sehr wackelig. Alle 14 Tage ist ein Versuch Baumwolle in die Höhe zu bringen; der Moment wenn einige Spinner kaufen müssen, wird benutzt. Das gelingt auf 3-4 Tage, dann fallen die

26. Engels an Marx · 25. Januar 1858

Preise wieder. Im Ganzen sind wir jetzt <sup>s</sup>/<sub>s</sub> über dem niedrigsten Punkt. Hier gehts ähnlich. Sowie die Preise durch 14tägige Stockung tüchtig gedrückt sind, so gehn die indischen & levantinischen Käufer in den Markt & treiben dadurch alles in die Höhe; dann will Niemand mehr 35 kaufen & die Preise fallen allmählig wieder. Es ist noch gar nichts Rechtes. Die Spinner gehn auf volle Zeit nicht weil wirkliche Nachfrage da ist sondern weil Andre es thun & weil sie die Short time herzlich satt sind. Im Ganzen hat sich die Position der Spinner dadurch verschlechtert daß die Differenz der Preise der rohen Baumwolle & des Garns geringer ge- 40 worden ist. Die Deutschen kaufen noch sehr wenig. Brillant sieht hier noch keineswegs aus, alle Tage ein check im Handel durch den Versuch höhere Preise zu erzwingen & wenn das nicht geräth so sagt man there is an improved feeling in the market. Improved be damned!

Die Einlage an Lupus hat großen Stolz & viel Spaß bei dem Alten 45 Herrn hervorgerufen. Er lässt die Verfasserinnen bestens grüßen. Übrigens sah ich ihn vorige Woche fast gar nicht, wir verfehlten uns & dann bekam er den tic douloureux etwas.

Viele Grüße an die family.

Dein 50  
F. E. I

**27**

**Friedrich Engels an Karl Marx  
in London**

**Manchester, Donnerstag, 28. Januar 1858**

I Mehr 28 Jan 1858.

Lieber Mohr

Hierbei 3. B. Artikel. Ich wollte wo möglich heute noch den Windham bearbeiten aber erstens sind die Particulars noch sehr confus & es ist 5 absolut nöthig hierbei den offiziellen Bericht abzuwarten da soweit alles vertuscht wird - & zweitens hatte ich keine Zeit heut Nachmittag - konnte kaum 3 Art. wieder durchsehn; bin auch zu erkältet als daß ich heut Abend riskiren dürfte um 12 Uhr nach der Stadt zu gehn & den Brief aufzugeben. Sage dem Dana das Material sei noch nicht complet.

10 Hast Du meine C. Liste an Dana geschickt? Wo nicht so thu es *jetzt*, damit er bei Zeiten antworten kann, sein C. ist wieder ludicrously incomplete.

Borodino war leider nicht kürzer zu machen, da die Schlacht bisher ganz falsch dargestellt worden.

15

Dein

F. E. I

28

**Karl Marx an Friedrich Engels**  
**in Manchester**  
**London, Donnerstag, 28. Januar 1858**

128 Jan.  
9, Graft, terr. Maitld Pk. Hvsthill.

Dear Frederick,

Die grosse Kälte, die hier hereingebrochen ist, u. der *reelle Kohlenmangel* in unsrer Behausung zwingt mich - obgleich v. allen Dingen in der Welt es mir das fatalste ist - wieder zu pressen auf Dir. Ich habe mich nur dazu entschlossen in Folge v. heavy pressure from without. Meine Frau hat mir vordemonstrirt, daß in Folge einer Sendung v. Jersey, die früher als gewöhnlich eintraf, Du in einen Rechnungsfehler gerathen seiest u. daher diesen Monat, ohne besondres Schreiben meiner Seits, nichts schicken würdest; daß sie ihren Shawl etc. etc. versezt habe, sich nicht zu helfen wisse. Kurz ich muß schreiben u. darum thu ich es. In der That, wenn dieser Zustand fortduert, möchte ich lieber 100 Klafter tief unter der Erde liegen, als so fortvegetiren. Immer Andern lästig fallen u. dabei beständig selbst mit dem kleinsten Dreck gequält sein, ist auf die Dauer unerträglich. Ich, persönlich, arbeite mir die Misère weg durch starke Beschäftigung mit allgemeinen Dingen. Meine Frau, of course, hat nicht dieselben Resourcen u. s. w. etc.

Heute kam das Buch v. Lassalle an, kostet 2 sh., nicht Preis des Buchs, sondern die Transportkosten. Dieser Umstand sicherte ihm schlechten Empfang. Zwei Bände v. 30 Bogen each. Bios hereingelugt. Der Kerl lügt dem Publicum in der Vorrede vor, daß er seit 1846 damit schwanger gegangen. Scheint ganz althegelsch. Bei Auslegung u. Vergleichung v. Stellen mag ihm die juristische Gewohnheit der Hermeneutik behülflich gewesen sein. Nous verrons, obgleich das Zeug zu dick ist, um es durchzulesen.

Herr Pieper hat auch geschrieben u. mir das interessante Geheimniß mitgetheilt, daß er während seines Hierseins an „Unterleibsschwierigkeiten“ litt u. deßhalb „vielleicht“ langweilig erschien.

Das Orsini etc. complott möchte der preussischen Amnestie einen Strich durch die Rechnung ziehn. Vorgestern brach die Polizei hier gewaltsam in Orsinis Behausung um Mitternacht, inveigled die Dienstmagd

28. Marx an Engels · 28. Januar 1858

ihr nach Scotlandyard zu folgen, wo sie v. Herrn Richard Mayne u. fzs.  
Mouchards examinirt wurde. Dieser Herrn Pam compromittirende  
35 Streich hatte um so weniger Resultat, als Martin Bernard im Besitz aller  
seit Orsini's Verhaftung an ihn in London gerichteten Briefe, während er  
alle andren verbrannt hat vor seiner Abreise v. London.

Salut

D

K M I

40

**29**

**Karl Marx an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Freitag, 29. Januar 1858**

I 29 Jan. 1858.

Dear Fred.,

Erhalten die 3 Art. B. Daß Du Borodino länger gemacht, ist sehr gut. Da die Spalten der Kerls so immense, u. ihr pay so schlecht, ist das einzige Gegenmittel die Art. auszudehnen. Ich hoffe, daß wenn Du an Cavalry 5 kommst, Du es möglich auspatschest, damit ich die debts an die Hunde loswerde.

In Fkch die Sachen schön. Die coolness womit die Epiciers das Attentat aufgenommen, hat den Kerl exasperirt. Das Geheimniß der Epiciers-Kälte ist wohl der innere Wunsch vieler derselben, daß irgend ein plötzliches polit. Ereigniß sie aus der Klemme reissen möge. Die Mehrzahl der Burschen hat ihre Wechsel erneuert erhalten durch die Bank, Discountassociation etc, die auf Boustraphas order handelten. Indeß aufgeschoben ist nicht aufgehoben. Ein grosser Theil der fz. Bourgeois so sichern commerciellen Ruin im Auge, sehn m. Angst dem Verfalltag ent- 15 gegen. Sie befinden sich ungefähr in demselben state, worin Boustrapha sich vor dem coup d'état befand. Any political pretext for making an honourable exit - ganz wie vor 10 J. - will, consequently, be eagerly seized upon by the damned fellows. Dieß hat Boustr. gemerkt u. will nun den „Despoten“ als solchen herauslassen. Nous verrons. Wenn er sich auf 20 Magnan, Castellane, etc verläßt, ist er verlassen.

Ich bin jetzt in meiner ökon. Arbeit an einem Punkt, wo || ich einigen praktischen Aufschluß v. Dir wünschte, da nichts darüber in den theoret. Schriften zu finden. Nämlich über den *Umlauf des Capitals* - seine Verschiedenheit in den verschiedenen Geschäften; Wirken desselben auf Profit u. Preisse. Wenn Du mir darüber einiges wenige mittheilen willst, so very willkommen.

Herr Lassalle in der Vorrede zu:

„Die Philosophie Herakleitos des Dunklen von Ephesos“, sagt u.a.:

„Es war dasselbe (das Werk) bereits Anfang 1846 bis auf einen geringen Theil ausgearbeitet, u. eben wollte ich die Hand an die Beendigung

29. Marx an Engels · 29. Januar 1858

dieselben legen, als mich damals plötzlich ein Interesse anderer Art -  
denn in jeder Hinsicht bleibt das Wort des Sophokles wahr:

πολλά τα δεινά, κούδέν αν-

35 Φρώπου δεινότερον πέλει - in ein Meer praktischer Kämpfe stürzte u.  
fast 10 J. hindurch hinderte, mich der Vollendung dieses Werkes zu un-  
terziehn."

Soll der Vers des Sophocles in L's Verdeutschung meinen: „Es giebt kein  
schrecklicheres *Sau-mensch* als die Gräfin Hatzfeld!"

40

Salut

D

K M I

30

**Friedrich Engels an Karl Marx  
in London  
Manchester, Samstag, 30. Januar 1858**

I Manchester 30 Jan 1858.

Lieber Marx

Ich erhalte heut Morgen Deine beiden Briefe zusammen, & schicke Dir  
inl. einen Fünfer. Leider bin ich selbst sehr fest mit Geldern, & Schramm  
pumpte mich Anfang Januar um fünf Pf. an - das ließ sich unter den 5  
Umständen durchaus nicht refüsiren, machte mich aber noch knapper.  
Windham wird für Dienstag gemacht.

Apropos schick mir eine neue Copie der von Dana verlangten B Artikel  
(der ursprüngl. sowohl wie der jetzt nachträglich bestellten) ich hab  
meine verlegt. 10

Was macht Camp, Catapults & Caps (Percussion)?

Also beim Attentat ist Bonaparte zwar verfehlt aber K. Heinzen getroffen worden. Du erinnerst Dich seiner morithäterischen Zerstörungsdrohungen von Anno 1848, wo er mit den ihm natürlich unbekannten | I Vernichtungswaffen der modernen Wissenschaft renommirte. Kossuth ist 15 ein großer Mann, aber K. hat das Knallsilber vergessen &c. Eh bien, nach dieser Geschichte werden wir vom Knallsilber nichts mehr hören. Ich sagte gleich aus den furchtbar viel Verwundeten & wenig Todten gehe hervor daß die Granaten überladen waren & also in viele kleine Fetzen zersprangen die jedes wenig Kraft hatten. Die Esel haben sehr dumm 20 pfiffig operirt. Mit gewöhnl. Pulver gefüllt, mußten die Granaten vielmehr wirken. Statt dessen propfen sie Knallquecksilber hinein was das Zeug hält, & produzieren einen Hagel von kleinen, wenig schädlichen Splittern. Der Dr Larrey hat meine Ansicht bestätigt. So much for Heinzen.

Am 21. courant ist wieder ein Mordversuch auf Bon. im Bois de Bou- 25 logne gemacht, mit einer Pistole, der Kerl abgefaßt eh er losdrückte. Die Sache ist vertuscht. || Sobald ich den betr. Guardian entbehren kann erhältst Du ihn.

Ich werde Charras Cent jours kommen lassen. Könnten wir nicht in America literar. Kritik treiben? Ein Art. darüber wäre gewiß interessant 30 & nicht schwer zu machen.

Viele Grüße an Frau & Kinder

Dein  
F. E. I

31  
**Peter Imandt an Karl Marx**  
**in London**  
**Dundee, Samstag, 30. Januar 1858**

I Dundee 30. Jan. 1858.

Lieber Marx,

Soll mich wundern, wenn ich überhaupt noch schreiben kann; habe seit Monaten blos einmal geschrieben u. das war an Vater Liebknecht in matter of business. Es 5 thut mir aufrichtig leid, daß ich Dein Exempel nachgeahmt habe, und so viele Zeit vergehen ließ ohne zu schreiben. - Carl war sehr krank, hatte das Scharlachfieber, das man in Trier übrigens die Frieseln nennt und dann weniger gefährlich aussieht. Er litt an 4 Wochen - ist jetzt seit ein paar Tagen wieder vollkommen hergestellt.

10 Ueber Deinen letzten Brief sage ich kein Wort aber beim nächsten Wiedersehen wollen wir einen ganzen Abend über die kleine Frau und den *langen Cornelius* und über den spaßigen Edgar Bauer den kuriosen Correspondenten der Tierschen Ztg. zusammen sprechen. Dieser Correspondent machte sich seine Aufgabe bis dato || sehr leicht - eine Transfiguration der Indischen Depeschen u. 15 eine Translation der Artikel Kydds in Reynolds über die Arbeiterverhältnisse - ist alles, was er bisher geleistet Ehren Schönberger schrieb mir, daß ihm die Arbeiter-Skizzen wenig zusagten und von seinen Lesern nicht genossen wurden, welches ich nicht verfehlte, dem Ehren Liebmann mitzutheilen, worauf letzterer die Skizzen eingestellt, und die Paraphrase der Depeschen zur Alleinherrschaft 20 gebracht hat.

Das oben erwähnte Gespräch über das kleine Weib evt. könnte meines Erachtens bald stattfinden, wenn Du Dich bei etwas vorgerückterer Jahreszeit und schönerm Sonnenschein auf den Dampfer stellen wolltest, und Dich hierher | I bringen liebst. Denke darüber nach und erwäge, daß hier Seeluft bläst, die sehr 25 geeignet ist, den während des Winters Dir auf die Seele gehäuften Museumsstaub hinwegzufegen.

Nächste Woche kommt der Straßburger French-master, vor dem ich das ausländische Segel einziehen und blos noch - - evt. siehst Du nun, die Sache geht nicht mehr - Segel - sollte Flagge heißen und da Trier keine Fahne führt, so ist 30 der ganze Witz am Ende. Es ist traurig das bischen zu vergessen, was man sich mühsam angeeignet hatte - aber ich kann nicht helfen. Noch ein Jahr hieroben, und es wird mit mir - wie Heise seinen Zustand beschrieb - „Alles zu sein.“ Laß mich bald etwas || von Dir und London hören. Der Junge läßt die ganze Familie grüßen und freut sich sehr den père Marx bald wiederzusehen. So do I.

35

Dein Imandt. I

32

Karl Marx an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Montag, 1. Februar 1858

I 1 Febr. 1858.  
9, Graftonterrace, Maitlandpark,  
Haverstockhüll.

Lieber Frederick,

5 Es angekommen. Das Zusammenankommen zweier Briefe, wovon ich den einen am Donnerstag, den andern am Freitag abschickte, scheint darauf hinzudeuten, daß die Post die Flüchtlingsbriefe retardirt, inspicirt etc.

Bs sind neue: *Bidassoa* (battle of) *Blenheim* (ditto) *Burmah* (war in) *Bomarsund* (siege) *Borodino* (battle) *Brescia* (assault) *Bridgehead*, *Bulow*, 10 *Buda* (siege of) *Beresford*, *Berme*. Wenn Dana sagt: „most of them I asked you before“, so ist das ein Irrthum. Er verwechselt Deine Aufstellung v. B's m. seiner. Er selbst bestellte nur:

„Barbette. Bastion. Bayonet. Barclay de Tolly. Battery. Battle. Bern. Bennigsen. Berthier. Bernadotte. Bessières. Bivouac. Blindage. Blücher. 15 Blum. Bolivar. Bomb. Bombardier. Bombardment. Bomb (Ketch, Proof, Vessel) Bonnet. Bosquet. Bourrienne. Bridge (pontoon) Brown. (Sir George) Brune. Bugeaud.“ (Dieß alles hat der Esel erhalten.)

*Catapult* (nicht viel) hab ich fertig f. Dich. Ebenso größten Theil v. Castrum, (aber ich habe noch nachzusehn in *Wachsmuth Hellen*. Alterth. 20 über das griech. Lager u. über das Jüdische bei de Wette.) Die Geschichte m. *Percussionscap* ist ausführlich, v. wegen der sehr verschiedenen Sorten v. Gewehrschlössern etc, die dabei aufzuzählen. Ich hätte die Scheisse schon fertiggemacht, wenn nicht die neue ordre v. Dana dazwischen gekommen. Ich schicke Dir den Dreck zusammen. Sooft ich auf dem Museum bin, habe ich ausserdem solches lot v. Zeug nachzuschlagen, daß die Zeit (jetzt nur bis 4 Uhr) um, eh ich mich umsehe. Dann der Weg hin. So geht viel Zeit verloren.

Der „Herakleitos der Dunkle“ v. Lassalle dem Hellen ist au fond ein sehr läppisches Machwerk. Bei jedem der vielen Bilder, worin Heracl. 30 sich die Einheit v. Affirmation u. Negation herausarbeitet, in steps Lassalle, II u. giebt uns bei der Gelegenheit irgendeinen Abschnitt aus der Hegeischen Logik zum Besten, die hardly gewinnt durch diesen Prozeß,

32. Marx an Engels · 1. Februar 1858

immer in ganzer Breite - wie ein Schulbub, der an einem Pensum den  
35 Beweis liefern soll, daß er sein „Wesen“ u. seine „Erscheinung“ u. den  
„dialekt. Process“ loshat. Wenn der Schulbub sich derartiges anspekulirt  
hat, so kann man sicher sein, daß er dennoch den Gedankenprocess exact  
nur nach dem vorgeschriebnen Recept u. in den formes sacramentales  
vornehmen kann. Exact so unser Lass. Der Kerl scheint sich die Hegel-  
40 sehe Logik an Heraclit klar zu machen gesucht haben und gar nicht  
müde geworden zu sein diesen Process stets v. neuem zu beginnen. Was  
die Gelehrsamkeit betrifft, so ist eine enorme Exhibition davon. Jeder  
Kenner weiß aber, wie wohlfeil es ist, wenn man Zeit u. Geld hat u. wie  
Herr Lassalle direkt die Bonner Universitätsbibliothek ad libitum ins  
45 Haus geschickt bekommt, derartige Citatensaustellung zusammen zu  
bringen. Man sieht, wie sonderbar Grauß der Kerl sich selbst in diesem  
philologischen Flitterstaat erscheint; u. sich bewegt ganz mit der Grazie  
eines Kerls der zum erstenmal in seinem Leben fashionable dress trägt.  
Da die meisten Philologen den speculativen Begriff *nicht* haben, der bei  
50 Heraclit vorherrscht, so hat also jeder Hegelianer den unbestreitbaren  
Vorzug zu verstehn, was der Philolog nicht versteht. (Es wäre übrigens  
auch sonderbar, wenn ein Kerl dadurch daß er griechisch lernt zum Phi-  
losophen im Griechischen würde, ohne es im Deutschen zu sein.) Statt nun  
einfach dieses als selbstverstehend mitzunehmen, tractirt uns Herr Las-  
55 saller in quasi-lessing'scher Manier. Es wird mit weitläufiger Juristenma-  
nier die hegelsche Interpretation gegen die falschen, aus Mangel an Sach-  
kenntniß falschen, Auslegungen der Philologen geltend gemacht. So daß  
wir den doppelten Genuss haben, erst uns dialekt. Sachen in aller Breite  
vorconstruirt zu sehn, die wir beinah wieder vergessen haben, u. zweitens  
60 dieses „speculative Erbtheil“ als besonders philolog.-jurist. Pfiffigkeit u.  
Gelehrsamkeit des Herrn L. geltend gemacht zu bekommen gegen die  
unspekul. Philologen. Uebrigens, trotz der Renommage des Kerls, daß  
Heraclit bisher ein Buch m. 7 Siegeln war, hat er, der Hauptsache nach,  
absolut nichts Neues zu dem hinzugefügt, was Hegel in der Gesch. d. Phil.  
65 sagt. Er führt es nur im Detail aus, was natürlich in 2 Druckbogen voll-  
ständig genügend hätte geschehn können. Noch weniger fällt es dem Bur-  
schen ein irgend kritische Gedanken über die Dialektik selbst zu verrathen.  
Wenn man alle Fragmente des Heraclit zusammendruckt, so wer-  
den sie II hardly einen halben Druckbogen füllen. Nur ein Bursche, der  
70 Bücher auf Kosten des schrecklichen „Mensch“ druckt, kann sich her-  
ausnehmen 2 Bände v. 60 Bogen auf solchen Vorwand hin in die Welt zu  
schicken.

Es kommt ein Spruch des „Heracleitos des Dunkeln“ vor, wo er, um  
das Umschlagen aller Dinge in ihr Gegentheil klar zu machen, sagt: „So

32. Marx an Engels · 1. Februar 1858

verwandelt sich Gold in alle Dinge, u. alle Dinge verwandeln sich in 75 Gold". Gold sagt Lassalle, ist Geld hier (c'est juste); u. Geld Werth. Also das Ideelle, Allgemeinheit, Eine (Werth) u. die Dinge das Reelle, Besonderheit, Viele. Diese überraschende Einsicht benutzt er um in einer längern Anmerkung an earnest of his discoveries in the science of political economy zu geben. Jedes Wort ein Schnitzer, aber mit merkwürdiger so Pretention vorgetragen. Ich sehe aus dieser einen Note, daß der Kerl vorhat, die polit. Oek. hegelisch vorzutragen in seinem 2' grossen opus. Er wird zu seinem Schaden kennen lernen, daß es ein ganz andres Ding ist durch Kritik eine Wissenschaft erst auf den Punkt bringen, um sie dialektisch darstellen zu können, oder ein abstraktes fertiges System der 85 Logik auf Ahnungen eben eines solchen Systems anzuwenden.

Wie ich Dir aber gleich auf seinen ersten selbstbegeisterten Brief schrieb, die Althegelianer u. Philologen müssen in der That pleased gewesen sein, solch alterthümliches Wesen in einem jungen Menschen zu finden, der für einen grossen Revolutionär gilt. Ausserdem schmeichelt u. 90 kratzfußt er nach allen Seiten hin, um sich günstige Aufnahme zu sichern. Sobald ich das Zeug durchgeblättert, schick ich es auch.

Salut

D

K M I      95

**33**

**Mathias Werner Rings an Karl Marx  
in London  
London, Montag, 1. Februar 1858**

I London 1 Febr. 1858

Lieber Marx!

Meinem Versprechen nachkommend gebe ich Dir hiemit Nachricht das ich morgen Deine Bill in Zahlung geben muß, ich werde sehr hart gepresst und es ist mir nicht möglich sie länger zu halten.

5 Ohne mehr für heute

herzlichen Gruß  
von Deinem  
MWRings I

10 I Dr. Marx Esqr.

*9, Grafton Terrace  
Maitland Park  
Haverstock Hill I*

**34**

**Friedrich Engels an Karl Marx  
in London  
Manchester, Montag, 8. Februar 1858**

I Manchr 8 Febr 1858.

Lieber Mohr

Ich war die vorige Woche stellenweise unwohl, es scheint noch ein ganz geringes Minimum von Rest von meiner früheren Krankheit übrig geblieben das aber zu schwach ist mich ernsthaft zu fassen & mich nun durch allerhand kleine Lumpereien chicanirt - besonders reizbare Haut, schlechtes Verheilen von Wunden, schwärende Finger & dergleichen enuyante Eseleien. Glücklicher Weise ist zu eiternden Drüsen auch nicht mehr die allergeringste Tendenz vorhanden, so daß also dafür kein Bange ist. Diese Lumpereien die sich à propos von Erkältungen zeigen werden mich wohl ab & zu plagen bis ich wieder ins Seebad gehe. Jedenfalls muß ich mich inzwischen noch in Acht nehmen. Als Abieiter dienen mir übrigens meine seit meiner Rückkehr ziemlich verwickelten Hämorrhoiden, das hilft jedesmal auf dem Fleck, aber macht mir dann auch auf ein paar Tage jedes andre Sitzen als auf dem Gaul unmöglich. Daher mein Stillschweigen vorige Woche & mein Mangel an Lieferung seit Montag. Ich konnte nur || liegen die meisten Abende. Indeß ist die Erkältung jetzt am subsiding dergestalt daß ich gestern wieder 28 Meilen reiten konnte, & so können wir morgen wieder anfangen.

Den dunkeln Heraclit scheint Hr Lassalle sich au fond leicht genug genommen zu haben. Lupus hat sich sehr amüsirt über Deine Beschreibung seiner Methode, es war ihm eine Satisfaction daß es mit der griechischen Gelehrsamkeit des Herrn doch nicht soweit her ist. Ich werde ihm das Buch wenn es kommt, zum Studiren geben.

Freund Belfield hat sich heute wieder zum Stadtrathscandidaten aufgeworfen & ist mit Glanz durchgefallen. 196 gegen seine 143 Stimmen.

Ich hab noch ein paar Guardians mit hübschen Pariser Corresp. zu Hause die ich Dir dieser Tage schicken werde.

Viele Grüße an die Family. Für Freitag gibts wieder einige Encycl. Sachen.

Dein  
F. E. I

35

**Ferdinand Freiligrath an Karl Marx**  
**in London**  
**London, Mittwoch, 10. Februar 1858**

I 10<sup>th</sup> Febry. 1858

Lieber Marx,

Inlage von Newyork ist so eben per „America“ eingetroffen.

Vielelleicht interessirt es Dich zu hören, daß ich heute Morgen ein Lebenszeichen vom Gevatter unsres Processes, dem rothen Becker, erhielt. Er lebt pro tempore zu Camm in Westfalen, bei seinem ci-devant westdeutschen || Geranten Christian Baute. Der Kern des epistolarischen Pudels ist nicht mehr u. nicht weniger als ein biederer Gesuch, den beiden Worthies zum Verkauf von 50 bis 100 lebendigen jungen Füchsen an das täglich fuchsärmer werdende AltEngland zu verhelfen. Sie wünschen einen solchen Traffick zu etablieren: 1.) zur Verbesserung ihrer Finanzen, u. 2.) zur Kräftigung des so eben zwischen England u. Preußen geschlossenen „schönen Bundes.“

Außer dem rothen Becker || haben mir kürzlich noch χ andere ehemalige „Freunde“ von der rothen Erde u. sonstwoher geschrieben, - Alles die leidige Folge eines gefühlsduseligen Feuilletons, das ohnlangst einer der jüngsten deutschen Lyriker über mich (u. diverse sonstige Propheten, zu deren Füßen er hier gesessen), loszulassen so freundlich war. Zum Dank, daß ich dem Edeln einen vortrefflichen Punsch gebraut, bricht er mir erst die Zähne aus, u. steckt mir hernach ein Stück S-chinken ins Maul. |

20 I Ich komme jetzt sicher bald einmal auf einen Sonntag Nachmittag hinaus, wenn auch noch nicht *künftigen* Sonntag. Ich habe lange mit Gesichtsschmerzen u. meiner Bilanz zu schaffen gehabt, (sogar mit *letzterer* einige Sabbathe), bin aber jetzt mit Allem im Reinen. Frau u. Kinder sind wohlaufl. So, hoffen wir, seid Ihr Alle.

25

Mit herzlichen Grüßen

Dein

FFth

Trübner ließ neulich nach Deiner Adresse fragen. Ich durfte sie ihm doch geben?  
Was macht *Herakleitos der Dunkle!* \

36

**Ferdinand Lassalle an Karl Marx**  
**in London**  
**Berlin, Mittwoch, 10. Februar 1858**

I Berlin 10/2 1858  
Potsdamer Str. n° 131.

Lieber Marx.

Seit meinem letzten Brief an Dich ist es mir recht schlecht gegangen. Ich wurde von einer äußerst heftigen Halsentzündung ergriffen u. mußte 4-5 Wochen das Bett hüten. Daher auch der Grund daß ich nicht eher schrieb, denn selbst als sie vorbei war, waren - u. sind noch - alle meine Angelegenheiten so in Rückstand u. Unordnung gekommen, daß es nicht früher möglich. 5

Wie kannst Du nur sagen, ich hätte die Correspondenz zuerst „abgebrochen“. Ein solcher Ausdruck würde ja fast eine Absicht meinerseits involviren. Wenn ich 10 auf den Brief aus Manchester lange nicht antwortete, so waren nur meine Reisen daran Schuld. Lachen mußte ich darüber daß Du schreibst, weil Du mir einiges erzählen wolltest wozu Privatgelegenheit erforderlich u. diese sich nicht fand, schriebst Du mir - gar nicht! Welche Logik, theurer Freund! Handle nur nie wieder nach derselben, sonst risquiere ich ja alle Augenblicke nichts mehr von Dir zu 15 hören.

Hat Dir jetzt Nutt das Buch geschickt? Dunker schwört wenigstens darauf. Wenn nicht, so *schreibe es mir sofort*. Wenn Du früher Specialstudien über die Stoa u. Skepsis getrieben, so wird Dich das Buch jedenfalls sehr interessiren. Der Titel geht zwar nur auf Heraklit. In der That sind aber über vieles, vorzüglich 20 über Plato u. noch mehr über die Stoa die *ausführlichsten* Specialuntersuchungen mit jedenfalls ganz neuen Resultaten darin enthalten. Hin u. wieder mußte auch auf die Skepsis ein Blick geworfen werden. Du würdest mir überhaupt einen [G]efallen thun, wenn Du das Werk - aber von Anfang an, ni[cht] blätternd - durchlesen wolltest. Es ist dies nicht so || erschrecklich wie es aussehen kann. Hast 25 Du Dich erst ein gut Theil hineingelesen, so wirst Du schon von selbst weiterlesen u. ich wäre von keinem Menschen so gespannt als von Dir, zu hören was er - sincèrement - von dem Ganzen sagt.

Deine Antwort auf den Wunsch meines Vetters hatte ich mir freilich schon im Voraus gedacht u. sie ihm im Voraus fast mit denselben Worten als Deine muth- 30 maaßliche Erklärung mitgetheilt. Dennoch hielt ich es nicht für grade absolut unmöglich daß Du auf den Wunsch der „Presse“ eingingst. Denn wenn auch die „Presse“ ihr „anti-französisch“ so meinen mag, daß es mit „pro-England“ identisch ist, so brauchte das doch für Dich nicht maaßgebend zu sein. Es reichte

36. Ferdinand Lassalle an Marx · 10. Februar 1858

35 vielleicht hin wenn Du „*antifranzösische*“ (d.h. *anti-napoleonische*) Artikel schreibst, was Du ja vollkommen gut konntest ohne Dich über das pro- oder anti-englisch mit *ausdrücklichen* Worten zu verbreiten, sondern hier Deine Ansicht nur andeutend. In der Negative mit Dir einverstanden u. um Dich, worauf sie großen Werth zu legen schien, überhaupt zu haben, hätte sich die „Presse“ 40 vielleicht hiermit begnügt u. es sich gefallen lassen. Freilich wären wohl immerhin gar bald Materien aufgetaucht, wo es zu Conflicten geführt hätte. Ich habe nun in Folge Deiner Ablehnung u. meiner Krankheit gar nicht weiter an meinen Vetter geschrieben, weil sich ja die Sache so von selbst aufhebt. Willst Du gleichwohl, daß ich ihm noch irgend etwas schreiben soll, so sage es mir. |

45 I Sehr erfreut hat mich die Nachricht, daß Du jetzt endlich Dein oekonomisches Werk zu beenden u. erscheinen zu lassen gedenkst. Wenn Du es in Berlin willst erscheinen lassen u. ich Dir hierbei nützlich sein kann, so rechne auf mich. Ich glaube einigen Einfluß hier auf Buchhändler zu haben u. würde jedenfalls was ich bin u. kann mit altem Eifer zu Deiner Disposition stellen.

50 Unsere Bourgeoisie hat wieder einmal den Himmel voller Geigen! Sie schwelgt in Jubel u. Hoffnungsrausch. Die prinzh. Heirath ist ihr Bürgschaft von ich weiß nicht was allem! Aber selbst die kleinbürgerliche Bierdemokratie stimmt in diesen Jubel ein. So sind von Streckfuß u.A. Briefe an die hies. Volksztg (Fortsetzung des Urwählers) gelangt, in denen diese aufgefordert wurde für den Empfang des Ehepaars zu agitiren was aber zum Glück dennoch nicht geschah. Ja Rudolf Schramm hat aus London derselben Volkszeitg einen bandwurmlangen Jubelartikel geschickt, in welchem er diese Vermählung als das höchste feiert, was ein wahrhaft gesunder politischer Sinn, der von den „abstracten Theorien des Jahres 48 zurückgekommen“ sei von Preußen fordern könne! Der Art. war un- 55 terzeichnet mit seinen vollen Vor- u. Zunamen u. seiner Wohnungsangabe u. sollte nach seiner Absicht so in die Ztg gesetzt werden (er wollte wahrscheinlich eine „persönliche Amnestie“) die ihm jedoch die || Aufnahme überhaupt verweigert hat.

56 So illusionär grundlos u. erbärmlich dieser Jubel u. diese Hoffnungen sind, so steht doch fest daß grade durch dieselben eine Auflockerung der Regierungszügel in irgend welchem Umfang eintreten wird. Eine Voraussetzung der [öffentlichen] Meinung, wenn sie wie die gegenwärtige eine ganz allgemeine ist, wirkt eben dadurch, wie irrig sie auch an sich sei, wie eine Thatsache. In Folge dieser allgemeinen Voraussetzung nimmt sich jeder von der Oppositionspartei eine Gurke 60 mehr, Jeder aus den Reihen der Administration - denn diese ist gleichfalls von der allgemeinen Annahme beeinflußt - eine Gurke weniger heraus, u. damit ist die Auflockerung eben gegeben. - Was hast Du zu der napoleonischen loi des suspects gesagt? Die Ueberzeugung wird hier selbst in den officiellen Kreisen ganz allgemein daß er in seine letzte Periode getreten! Er geberdet sich wirklich 65 wie die Ratte im Kellerloch „als hätt' er Lieb' im Leibe“. Nur daß er, statt der Liebe die Wahlen u. das Attentat im Leibe hat. Hoffentlich fährt er so fort u. sputet sich.

36. Ferdinand Lassalle an Marx · 10. Februar 1858

Sehr erfreut hat mich was Du mir von Freiligrath schreibst. Ich bin ihm immer so gut, wie ich ihm je gewesen. Aber sehr Unrecht bleibt es von ihm daß er mir so lange nicht geschrieben. Seit Jahren, Jahren hat er den letzten Brief von mir. Sage 80 ihm doch daß er mich *sehr* durch eine Zuschrift erfreuen würde. Dich Deine Frau u. Kinder herzlichst grüßend

Dein FLassalle |

/ Antworte bald! // Wiederhole auf *jedem* Deiner Briefe Deine Adresse. /

37

**Karl Marx an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Mittwoch, 10. Februar 1858**

I 10 February.

Lieber Engels,

Der Esel Dana, (in einem Brief, den ich Dir später schicken werde, u. worin er es undecided läßt, whether or not mein Ende December gezog-  
5 ner Wechsel honorirt wird) schreibt mir auch u.a.: "In the article *Artillery*, in speaking of the equipment of the Prussian army, you use the words seam-horses; what are they? I do not find them in any dictionary." Antworte mir hierauf umgehend, so daß ich dem Esel noch Freitag darüber schreiben kann.

10 Ich ahnte, daß Du nicht ganz auf dem Strumpf seist. Nimm Dich nur in Acht. Du hast Dich zu sehr gehen lassen während der Manchester „Sturm- u. Drangperiode". Nächstens mehr.

D  
KM

15 Hat Harney dear Dir auch seinen „Independenten" Nonsense zugeschickt? Wer hat die Lebensgeschichte v. Schramm wohl zusammengelogen? Harney macht the celebrated poet Freiligrath, neben dem Engels, Esq. sich komisch ausnimmt, zum Herausgeber der Revue der N.Rh.Z. I

**38**

**Friedrich Engels an Karl Marx  
in London**

**Manchester, Donnerstag, 11. Februar 1858**

I Manch/, 11 Febr 1858.

Lieber Mohr

Dana kann nicht lesen - es heißt *team-horses* d.h. Bespannungspferde, the horses harnessed to any gun or carriage in order to draw it, der Ausdruck team kommt auch sonst häufig im Artikel vor, & wenn er eine .5 Autorität haben will so soll er den Artikel Artillery in der Encycl. Brit. nachlesen.

Leider kann ich heute nichts schicken. Ich habe mich gestern verleiten lassen zu einem Coursing meeting zu reiten wo Hasen von Windhunden gehetzt werden & war 7 Stunden im Sattel. Dies ist mir zwar sehr famos 10 im Allgemeinen bekommen, hat mich aber am Arbeiten verhindert, & mit den angefangnen Sachen - Burmah pp. bin ich noch nicht weit genug um daran denken zu können sie heut Abend beizeiten fertig zu werden. Das Burmah ist sehr eklig, lange Bücher durchzulesen & doch nichts Ordentliches draus zu machen, as it must be pretty short. Dagegen bei 15 Cavalry werde ich mich revanchiren, D. bekommt den ganzen Griesheim soweit er sich darauf bezieht.

Lupus scheint sich vom Kneipen retiriren zu wollen, ich hab ihn aus 4 malen nur ein Mal in seiner Stammkneipe dem Chatsworth getroffen. Da ich nur seinetwegen hingehe ist mir das ein großer Zeitverlust & muß 20 geändert werden.

Den Blödsinn von Harney dear hab' ich auch zugeschickt bekommen. Harro Harring der in Jersey ist (obwohl ich ihn nie gesehen) muß die Hauptschuld daran tragen. Die Beschreibung || von Crefeld ist gottvoll. Ganz der alte Harney. Er hat aus Schramms Tod wieder eine große me- 25 lodramatische Schaustellung gemacht wobei G. J. H. natürlich die Hauptrolle spielt. Der ganze Kram Begräbniß & alles, seine Briefe mit Aufschriften: Haste! Immediate! &c dazu die Zumuthung an mich, nach Jersey zu kommen um auch zu figuriren unter den Crapauds & Waschlapskis, der ganze Kram ist mir widerlich. Es ist ein lausiger kleiner 30 Lausekerl, der in Jersey ganz am rechten Fleck ist, außerdem über-

38. Engels an Marx - 11. Februar 1858

glücklich indem er sich einen Preßprozeß wegen Verläumding des Feudalherren von Jersey, Fr. Godfray, zugezogen hat.

Jones scheint auch schöne Geschichten zu machen. Der dicke Livesay  
35 den er zum Chairman seiner Conferenz gemacht hat ist ein elender kleiner Bürger der auf Miall schwört & der schon 1842 mit Sturge & Consor-  
ten die Complete suffrage Secession machte als alle die Kleinbürger sich separirten.

Aber never mind! M. Bonaparte travaille pour nous. Besser können  
40 wirs gar nicht verlangen als wie der wirthschaftet. Espinasse Minister des  
Innern, that beats cockfighting. Dabei die Dummheit die Adressen ab-  
drucken zu lassen.

Damit Du Dir übrigens von meinem körperlichen Zustand keine falschen Vorstellungen machst will ich Dir noch erzählen daß ich gestern  
45 mit meinem Gaul über einen Erdwall & Hecke gesprungen bin die 5 Fuß & einige Zoll hoch war, der höchste Sprung den ich noch je gemacht.  
Solche efforts setzen doch um sie mit Comfort machen zu können, ziemlich gesunde Glieder voraus. Überhaupt wollen wir der preußischen Cavallerie schon was vorreiten wenn wir wieder nach Deutschland kommen.  
50 Es soll den Herren schwer werden mir nachzukommen, ich habe sehr viel Übung jetzt & bessere mich täglich, mein Renommée etabliert sich auch mit der Zeit. Die eigentlichen Schwierigkeiten beim Reiten in difficlem Terrain aber lerne ich erst jetzt kennen, es ist eine höchst komplizirte Geschichte. |

55 I Viele Grüße an Deine Frau & Kinder. Bis Montag kommen jedenfalls einige Artikel. Mit Indien warten wir, denk ich, noch eine Post ab, es sei denn daß wir sehr interessante Details bekommen.

Dein  
F. E. I

60 / Der Engels Esq. nimmt sich in der That sehr komisch aus. Ich sollte dem H. nie vergessen daß das Beste was er von mir zu sagen weiß sich auf den *Esq.* beschränkt. Grosse bête! /

**39**

**Friedrich Engels (senior) an Friedrich Engels  
in Manchester  
Barmen, Donnerstag, 11. Februar 1858**

I Barmen 11. Febr. 1858.

Lieber Friedrich

Auf unsere Anfrage schreiben uns D. & J. de Neufville, daß wir auf Wechsel per *Liverpool* <sup>3/4%</sup> gegen Londner verlieren würden, wir möchten daher unsere Tratte in London domiziliren lassen. Da ich nun nicht gerne durch Busch darum angehe, aber auch nicht die <sup>1/2%</sup> verlieren mag, so bin ich auf den Gedanken gekommen, die £ 550 - an E. Nathan & Simpson (5 Dale Street) à conto der im Frühjahr zu versendenden Maschinerie zu geben was ich doch wohl ganz ruhig thun kann. Gehe nun 'mal zu ihnen hin, und frage sie, ob sie Papier per Lpool *pari annämen*, und ob sie 5% Zinsen vergüten, was ich übrigens mündlich schon mit ihnen verabredet habe. Sollten sie Verlust, darauf berechnen wollen, so bliebe nichts anders übrig, als daß ich die Tratte an Dich endossirte, Du sie *selbst* in Lpool eincassirtest und N & S. das Geld baar überzähltest. - Da ich nicht weiß in welchem Maaße bei dem schlechten Geschäftsgang unsre Gelder eingehen so muß ich vorsichtig sein, und kann *euch* dort in keinem Fall dies Geld schon zurückgeben: ihr sitzt jedenfalls besser im Fond, wie wir jetzt hier. G. Ermel darf natürlich von dieser Operation nichts erfahren.

Es wäre mir übrigens interessant jeden Monat zu erfahren, wie stark euer Portefeuille und euer Guthaben bei Loyd Entwistle ist, und sollte ich denken daß eine solche kleine Notiz Dir nicht viel Mühe machen könnte. Mit vieler Freude sehe ich übrigens daß es dort wieder besser geht, an ein so brillantes Jahr wie 1857 ist natürlich nicht wieder zu denken, indeß hoffe ich daß das Eisengarn Geschäft doch fortwährend ein gutes Resultat liefern wird. - In Engelsk. dagegen hat das Eisengarn was c<sup>o</sup> 100 Personen in Anspruch nimmt uns in Bezug auf Kraft und Arbeiter nur Verwirrung angerichtet, die Population vom Dorf Engelskirchen ist in den letzten 5 Jahren nach den amtlichen Listen nur um 150 Personen gestiegen, der Bedarf der Fabrik dagegen in ganz anderem Maaße gewachsen, und dabei hat sich in Engelsk. wie fast überall in den letzten Jahren ein Mangel an Arbeitern aller Art herausgestellt, der sich gegen meine Erwartung ungeachtet der großen Arbeitslosigkeit in den Fabrikdistrikten noch keinesweges verlieren will. Wenn [|] alles im Gang ist und complet besetzt sein soll, so fehlen uns noch 80-100 Personen. Der sogenannte Spinnkeller steht schon seit Monaten aus Mangel an Arbeitern ganz still, und in 1857 haben wir p. Woche nur 10 000 U

39. Friedrich Engels (senior) an Engels - 11. Februar 1858

durchschnitt, gegen 13 à 14 000 U früher gesponnen. Dies ist zu arg und vertheuert das Garn gar zu sehr. Abhülfe ist nur darin zu finden, daß wir einen Theil des Eisengarns ganz dran geben, oder in eine andere Gegend verlegen, oder durch neue und billige Wohnungen mehr Arbeiter heranziehen. Letzteres scheint mir am natürlichesten nur scheue ich die neuen Anlagekosten. Eine Verlegung etwa hierhin geht aber auch ohne Kosten u. Anlagen nicht her, ist dabei höchst unbequem.

40 Ich habe vergessen mir den Saldo von Peter Ermel vom 30. Juni 1857 zu bemerken, und kann daher nicht berechnen was er jetzt noch gut hat; vielleicht kann G. E. den obigen Saldo angeben.

Das Eisengarn geht hier herzlich schlecht, daher brauchen wir an Einkäufe von Sewings noch nicht zu denken. Bartheis Feldhoff hat wie mir Emil Blank sagte 45 120 000 U Sewing zu den billigsten Preisen eingekauft - Vortheile von reichlichem Capital! Die Preise von unsrern leeren Kärtchen und Schachteln verzeichne ich im Geschäftsbuch, damit ich darin auch etwas zu berichten habe. Es wäre viel natürlicher wenn *wir* von hier aus in Italien mit B. F. concurriren, eine Einrichtung der Kärtchen Winderei hat auch seine Last, und rendirt am Ende nicht einmal!

50 In Elberfeld ist Arthur Blank wie Du gehört haben wirst fallit die Masse soll IV2 Mill Thlr, das Deficit V2 Mill, betragen mag aber leicht weit größer werden! Sein Schwiegervater Aug' de Weerth soll darüber ganz auseinandersein, wie man zu sagen pflegt. - Nach dem Gerücht soll Rudolf Jung, der famose Schwindler, sich auch nicht lange mehr halten können. In Cöln ist Cassel Kirberg & C° 55 bankerott; Brinks sollen 70 000 Th dran zu fordern haben, und nach der gestrigen Zeitung nur 30% in der Masse liegen.

In Newyork ist im billigsten Moment leider *nichts* für uns gekauft worden, das wahre an der Sache ist daß sie keine Wechsel auf Antwerpen begeben konnten.

Von allen hier die herzlichsten Grüße. Schreibe bald

60

Dein treuer Vater

.// Friedr Engels

Emil Blank und die Mutter tragen mir noch besondere Grüße an Dich auf. Hoffentlich bist Du von Deinem Rheumatismus wieder frei? |

**40**

**Ferdinand Freiligrath an Karl Marx  
in London  
London, Samstag, 13. Februar 1858**

I 51, Upper Homerton,  
Hackney, N.E.  
13/2. 58

Lieber Marx,

Das Newyorker Vertrauensvotum ist mir ohne weiteres Begleitschreiben, einfach 5 unter Couvert, zugekommen. Ich muß Dich also bitten, es selbst zurückzuschicken, wenn Du dies für die geeignete Art der Beantwortung hältst. Die Leute sind mir sämmtlich unbekannt. Oder sollte der p.p. Kamm vielleicht jener Bonner LauseKamm sein, mit dem Kinkel vor zehn Jahren die goldenen Locken der Jungfrau Germania | zu säubern bemüht war? Und der p.p. Jacobi jener zu Köln 10 mitgefangene, aber zum Glück nicht mitgehängte, Doctor medicinae Jacobi? Dieses Alles wissen die Götter, (ich bitte den § 1. der Statuten um Entschuldigung), nicht aber ich.

Von wem mag denn die ferner beiliegende rosinfarbene Weisheit ausgehn, die mir, *an meine Bank adressirt*, ohnlängst unfrankirt aus Hamburg zugekommen 15 ist? Wer haust 147, Fleetstreet p.p.? || Hollyoake vielleicht? Es versteht sich von selbst, daß Du mir das Blatt nicht zu remittiren brauchst.

Deine Beleuchtung des *Dunkeln* hat mich nicht wenig amüsirt.

Ueber Nichts aber freue ich mich mehr, als daß Du dich endlich an Deine „Kritik“ gemacht hast. Hoffentlich schreibst Du nicht, wie Herakleitos, „ $\upsilon\pi\theta$  20  $\mu\varepsilon\lambda\alpha\nu\chi\omega\lambda\ell\alpha\varsigma$ “. Deine Galle magst Du übrigens doch in Acht nehmen. Das nächtliche Arbeiten bekommt || ihr u. Dir nicht.

Herzliche Grüße von Haus zu Haus. Auf baldiges Wiedersehn.

Dein

FFth I 25

## 41

**Karl Marx an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Sonntag, 14. Februar 1858**

114 Febr., 1858.

Lieber Engels,

Du hattest mir versprochen den *Guardian* zu schicken. Ich hatte ihn daher für heut erwartet, da Fkch jezt der einzige Stoff der Correspondenz, 5 u. einige Klatschanecdoten den Kerls lieber sind als any amount of ideas. Ich denke, morgen werden die versprochnen Nummern ankommen, ersuche Dich aber dringend künftig mir die Sachen immer für Donnerstag od. spätestens Freitag zuzuschicken. Nach dem Correspondenztag nützen sie mir, of course, nicht mehr f. die Correspondenz.

10 Ich werde nun 3 Tage auf Nadeln sitzen, bis ich weiß ob mein Wechsel, der erst einige Wochen after its drawing v. hier abgeschickt worden zu sein scheint, honorirt ist, od. nicht. Im besten Fall werde ich nicht auf die Tribune wieder ziehn können f. die ihr gelieferten Artikel, bis die Sache mit Appleton gesettled ist. Ich hatte mich total verrechnet in der Schätzung der dem letzteren zugesandten Waare. Wegen Eines längern Artikels über *Bolivar* macht Dana ausserdem Bedenken, weil er in a partisanstyle geschrieben sei u. verlangt meine authorities. Letztre kann ich ihm natürlich geben, obgleich dieß sonderbare Forderung. Was den partisanstyle angeht, so bin ich allerdings etwas aus dem cyclopäd. Ton gefallen. Den 15 feigsten, gemeinsten, elendsten Lump als Napoleon I verschrien zu sehn, war etwas zu toll. Bolivar ist der wahre Soulouque. |

I I congratulate you upon your equestrian performances. Nur mach' nicht zu Halsbrechende Sprünge, da bald wichtigere Gelegenheit den Hals zu riskiren kommt. Du scheinst to ride somewhat hard this hobbyhorse. Jedenfalls glaube ich nicht, daß die cavalry die Specialität ist, worin Du am nöthigsten für Deutschland bist. Ich erlaube mir ebenfalls ein leises Bedenken, ob overexertion in any line Deiner Gesundheit zuträglich ist. Mir wenigstens ist v. ärztlicher Seite versichert, daß aurea mediocritas in allen Arten v. Anstrengungen für Dich einige Zeit Norm bleibt. 30 ben muß.

41. Marx an Engels · 14. Februar 1858

Die Bonapartsgeschichte hat auch der beabsichtigten preussischen Amnestie ein Ende mit Schrecken gemacht. Uebrigens copirt Louis nur seinen angeblichen Onkel. Er ist in fact nicht nur Napoleon le Petit im Sinn v. Victor Hugo als Gegensatz zu Napoleon le Grand, sondern er personates in a most admirable way die littleness des grossen Napoleon. 35 Ich habe in Cobbet nachgesehn, Jahrgang 1802-3, u. finde daß die „den of assassins“ and all that, literally in dem damaligen *Moniteur* steht. U. a. findet sich im *Moniteur* vom 9 Aug. 1802 wörtlich folgendes:

"Either the Engl. government authorises and tolerates these public and private crimes, in which case it cannot be said that such conduct is con- 40 sistent with British generosity, civilisation, and honour; or it cannot prevent them, in which case it does not deserve the name of government; above all, if it does not possess the means of repressing *assassination* and calumny, and protecting *social order*."

Salut 45

D

K M

Solltest Du die *rückständigen* Nummern des *Guardian* noch nicht abgeschickt haben, so mache, daß ich sie bis Montag habe u. die folgenden bis Freitag. | 50

42

Friedrich Engels an Karl Marx

in London

Manchester, Donnerstag, 18. Februar 1858

I 18 Febr 58

Lieber Mohr

Jeden Tag diese Woche hab ich Dir schreiben wollen & nicht dazu kommen können vor fortwährendem Aufschlag der Preise. Erinnere Dich was 5 ich Dir sagte 6<sup>d</sup> für Middling Orleans der höchste Preis compatibel mit full time. Jetzt sind 7/s aller Spinner mit 5<sup>1</sup>/4<sup>o</sup> per Middling Orl. auf full time gegangen & die Folge dieser Dummheit ist daß sie aus reiner Un- geduld Middling Orleans in 6 Wochen auf 7A' getrieben haben! Natür- lich ist Garn & Gewebe nicht in demselben Maß gefolgt; der margin des 10 Fabrikanten zwischen den Preisen von Rohproduct & seiner fertigen Waare ist unter den Kostpreis reduzirt & jetzt wollen die Esel was sie nie anders hätten thun sollen, wieder auf short time gehn!

Guardians gehn gleichzeitig heute ab.

Dein Wechsel ist hoffentlich honorirt. Da Du ihn ohnehin so lange vor- 15 her avisirt hattest, so hätten sie Dir ja längst schreiben müssen, wäre ir- gend eine Absicht des Retournirens da.

Inl. wieder ein kleiner Dreck für Dana. Wenn der Kerl anfangt für seine 2 lumpigen Dollars klugscheißen zu wollen, so verdient er Grobhei- ten. Jedenfalls kann er nicht mehr erwarten als wir ihm liefern - in 20 sehr vielen Fällen selbstständige Arbeiten statt der lausigen Compilatio- nen die er sonst || erhält. Tritt ihn daß er besser zahle, & que puis nous verrions. Mit Badajoz hat mich der elende Brockhaus wirklich irre ge- führt.

Burmah ist a very laborious article. Kannst Du nicht Bülow & Beres- 25 ford übernehmen? Ich habe hier das Gerippe zu den Biographien nicht, & kann Dir die milit. Hauptmomente geben.

Über die Reiterei schreib ich Dir ein andermal. Die Sache ist au fond die materielle Basis meiner ganzen Kriegsstudien, was willst Du. Lause Bonaparte kommt den Crapauds als ein Held vor weil er passabel, aber 30 hübsch reitet, & dabei gibt es hier Zeugen genug die wissen daß er a very indifferent fencer ist & vor manchem Hinderniß ausgebogen ist über das

42. Engels an Marx · 18. Februar 1858

your humble servant ohne sich zu besinnen wegreitet. Es ist das Reiten außerdem die einzige körperliche Fertigkeit in der ich es wenigstens bis zur Mittelmäßigkeit gebracht habe, & dabei beim Jagen & Setzen gerade so ein geringer Beisatz von Gefahr (Probabilität 1:10 000) daß der Reiz 35 unwiderstehlich ist. Übrigens sois tranquille, mein Hals wird anders gebrochen als beim Stürzen mit Gäulen. Viele Grüße an die ganze family

Dein

F. E. I

## 43

**Elisabeth Engels an Friedrich Engels  
in Manchester  
Barmen, Montag, 22. Februar 1858**

I Barmen 22 Febr. 58.

Lieber Friedrich

Da ich höre, daß der Vater Dir gestern vor seiner Abreise noch geschrieben hat u.  
der Brief erst heute abgeschickt wird, will ich noch einige Zeilen beilegen. Ich sehe  
5 aus Deinem Brief für den Vater, daß Du noch immer mit kl. Blutgeschwüren u.  
dergleichen zu thun hast, u. finde, daß es doch viel Aehnlichkeit mit Emil seinen  
Geschwüren hat, die der früher im Nacken hatte. Wie er das erste Jahr nach  
Interlaken gewesen war, kamen auch dergleichen Sachen noch oft im Winter,  
jetzt hat er aber selten damit zu thun u. so hoffe ich wird sich das bei Dir auch  
10 sein. Du mußt Dich nur sehr vor Erkältungen hüten u. auch in der Diät vorsichtig  
sein, Dein Arzt wird Dir darin wol Vorschriften gegeben haben, auch wäre  
Lebertran gewiß noch nützlich. Ich bin augenblicklich auch etwas erkältet u.  
habe Husten u. Schnupfen, damit bin ich aber schon zufrieden, denn man kann  
nicht verlangen ohne dergleichen zu sein, wenn es so kalt ist. Mein Magen ist aber  
15 Gott sei Dank in einem besse[re]n Zustand, denn sonst ging jede kleine Erkältung  
gleich dah[in] u. an einen regelmäßigen Schnupfen war gar nicht zu denken. Den  
andern Gliedern der Familie geht es noch so ziemlich gut. Hermanns Frau er-  
wartet alle Tage ihre Niederkunft u. ist etwas ungeduldig daß sie noch nicht  
kommt. Rudolfs Frau, wird diesen Sommer auch die Welt wieder beglücken. Du  
20 siehst, die Engelsfamilie stirbt vorläufig nicht aus. Und doch werde ich Dir wahrscheinlich bald eine Todesnachricht zu melden haben, Adeline, die Frau Lorenz  
ist schon seit einigen Jahren leidend, Du weißt, sie war immer kränklich. In den  
lezten Jahren litt sie viel an Krämpfen, oft waren ihre Füße ganz unvermögend zu  
gehn, so daß die Aerzte an ein Rückenleiden dachten. Seit 4 Wochen nun leidet  
25 sie sehr viel, sie konnte gar nichts zu sich nehmen, mußte beständig würgen u.  
bekam dazu noch Krämpfe u. ist nun so elend, daß der Onkel Caspar ständig  
die Todesnachricht erwartet. Er war in der letzten Zeit viel in Viersen, wo sie jetzt  
wohnt, er ist auch jetzt wieder dort. Toni ist schon seit 3 Wochen bei ihr. Es sind  
doch in unsrer Familie schon viele noch junge Leute gestorben, bei C. Engels der  
30 Carl, die Luise u. nun Adeline, bei Augusts eine Schwiegertochter || u. ein Sohn,  
bei Snethagens Bernhard & Pauline u. bei uns die Anna, daß sind doch schon  
acht. Luise Siebel hat vor 8 Tagen das 7<sup>e</sup> Töchterchen bekommen, sie hat 2  
Knaben u. die älteste Tochter von C. Siebel ist Braut von einem Herrn Japin aus

43. Elisabeth Engels an Engels · 22. Februar 1858

Ostnabrück. In Engelskirchen geht es auch gut, Elisens Junge ist recht dickl u.  
gesund u. sehr unruhig, Lottchen, die alles haben muß wie Elise, kann nicht 35  
begreifen, daß sie noch immer keinen Sohn bekommt u. hat erklärt, wenn sie  
nicht bald die Hoffnung dazu hätte, würde sie in ein Seebad gehn.

Blanks werden hoffentlich im nächsten Monat einziehen können, es geht ihnen  
Allen recht gut. Emil Blank denkt im März oder April nach London zu gehn,  
wenn nun einige von Deinen Socken das anstricken nöthig hätten, dann könntest 40  
Du sie ihm wol nach London schicken, daß er sie mir hierher brächte. Ich will  
sehn, ob ich bis dahin nicht einige Paar Neue für Dich fertig haben kann. Nun leb  
wol lieber Friedrich. Gott sei mit Dir u. erhalte Dich gesund. Mit treuer Liebe  
Deine Mutter Elise

Alle lassen grüßen. -

45

Herrn Friedr. Engels jr.  
Adresse Herren Ermen & Engels  
*Manchester* \

44

**Karl Marx an Ferdinand Lassalle  
in Berlin  
London, Montag, 22. Februar 1858**

I 22 Februar. 1858.  
9, Graftonterrace, Maitlandpark,  
Haverstockhill, London.

Lieber Lassalle,

5 Nutt jezt mir Heracleitos geschickt. Sobald ich ihn durchgelesen, werde ich Dir meine Ansicht darüber mittheilen. Einige Zeit mußt Du aber gedulden, da ich grade jezt ausserordentlich wenig freie Zeit habe. Bei den Stoikern habe ich selbst ihr Verhältniß nach naturphilos. Seite zu Heraclit nicht untersucht, weil sie mir ernsthaft-schülerhaft sich in dieser  
10 Disciplin zu verhalten schienen. Bei dem Epikur dagegen ist nachzuweisen en détail, daß obgleich er von Demokrits Naturphil, ausgeht, er überall die Pointe umdreht. Es ist dem Cicero u. Plutarch kaum zu verdenken, daß sie dieß nicht verstanden haben, da es selbst geistreiche Leute wie Bayle u. eben ipsissimus Hegel nicht ausgewittert. Von leztrem übrigens,  
15 der die ganze Geschichte der Philos, zuerst comprehendirt, nicht zu verlangen, daß er nicht Schnitzer in Details begehe.

Du wirst aus den Zeitungen sehn, daß Palmerston gestürzt ist. Die den alten Schuft am besten kennen, sind am meisten geneigt zur Annahme, daß die lezten blunders die er begangen *absichtlich* waren, um pro tempore sein Exit zu machen. Sie sagen, daß es le dernier but de toute sa vie war einen Krieg zwischen England u. Frankreich zu Weg zu bringen, daß er dieß jezt glaubt bewirkt zu haben, daß zunächst fremde Hände mit der Execution *seines* Plans sich zu befassen, u. daß wenn das Imbroglio hingänglich engagirt u. avancirt ist, the nation will be forced to call again  
25 upon him. Die leztre Ansicht mag zu rafinirt sein; daß aber Pam keineswegs gegen *seinen Willen* abgetreten ist, scheint mir sicher. |

I Was nun Deinen Vetter angeht, so wäre ich zu einem Ding bereit, wozu ich aber wieder unterstelle, daß die „Presse“ nicht bereit ist. Nämlich alles, wozu ich mich engagiren könnte, wäre *Ein* wöchentlicher Artikel über Handel, Finanz etc, über die 3 Länder, je nachdem es interesting, Engld, Fkch u. die Ver. Staat, v. America. Es ist dieß die *mögliche*ste Form auch den Bonaparte zu attackiren. Es ist ferner die Form, worin ich absolut politisch nichts mit der „Presse“ zu thun hätte. In diesem

44. Marx an Ferdinand Lassalle · 22. Februar 1858

Moment scheint mir grosse Unwissenheit namentl. über die fzs. Finanzzustände und fzs. Ökonom. Verhältnisse überhaupt vorzuerrschen. Es 35 fragt sich ob die Sache die „Presse“ od. rather ihre Leser hinlänglich interessirt. Das müssen sie natürlich am besten wissen. Ich würde verlangen für Einen solchen Artikel wöchentlich 1 Pfund Sterling. Ausserdem müßten mir noch vorher einige Nummern der „Presse“ zugeschickt werden, damit ich sähe ob my principles es überhaupt erlauben an dem Blatt 40 zu arbeiten. However that may be, danke Deinem Vetter in meinem Namen, daß er so freundlich war, an mich bei der Gelegenheit zu denken.

Ich will Dir sagen, wie es mit der ökon. Arbeit steht. Ich habe in fact die finale Ausarbeitung seit einigen Monaten unter der Hand. Die Sache geht aber sehr langsam voran, weil Gegenstände, die man seit vielen 45 Jahren zum Hauptobject seiner Studien gemacht, sobald schließlich mit ihnen abgerechnet werden soll, immer wieder neue Seiten zeigen u. neue Bedenken sollicitiren. Zudem bin ich nicht Herr meiner Zeit, sondern rather Knecht. Es bleibt mir nur die Nacht übrig für mich selbst u. sehr häufige An- u. Rückfälle einer Leberkrankheit stören wieder diese 50 Nachtarbeiten. Es wäre unter allen diesen Umständen für mich am bequemsten, wenn ich in zwanglosen Heften die ganze || Arbeit herausgeben könnte. Es hätte dieß vielleicht auch den Vorzug, daß sich eher ein Buchhändler findet, da wenig Betriebscapital so in das Unternehmen gesteckt würde. Du wirst mich, of course, verpflichten, wenn Du siehst ob in 55 Berlin ein Unternehmer aufzutreiben. Unter den „Heften“ versteh ich solche, etwa wie die worin Vischer's Aesthetik nach u. nach erschienen ist.

Die Arbeit, um die es sich zunächst handelt, ist *Kritik der Ökonom. Categorien*, od., if you like, das System der bürgerlichen Oekonomie kritisch dargestellt. Es ist zugleich Darstellung des Systems u. durch die Darstellung Kritik desselben. Ich bin keineswegs klar wieviel Druckbogen das Ganze machen wird. Hätte ich Zeit, Ruhe, u. Mittel das Ganze fertig auszuarbeiten, eh ich es dem Publicum übergäbe, so würde ich es sehr condensiren, da ich von jeher die Methode der Condensation geliebt. 65 So aber - vielleicht besser für das Verständniß des Publicums, sicher aber zum Schaden der Form - in auf einander folgenden Heften gedruckt, zieht sich die Sache nothwendig etwas in die Breite.

*Notabene:* Sobald Du klar, ob od. ob nicht die Sache in Berlin zu unternehmen, sei so gut mir zu schreiben, da ich, wenn es dort nicht geht, 70 einen Versuch in Hamburg machen werde. Ein anderer Punkt ist, daß ich bezahlt werden muß v. dem Buchhändler, der die Sache unternimmt - eine Nothwendigkeit, an der die Sache in Berlin scheitern mag.

44. Marx an Ferdinand Lassalle · 22. Februar 1858

Die Darstellung, ich meine die Manier, ist ganz wissenschaftlich, also  
75 nicht polizeiwidrig im gewöhnlichen Sinn. Das Ganze ist eingetheilt in  
6 Bücher. 1) Vom Capital (enthält einige Vorchapters). 2) Vom Grundei-  
genthum. 3) Von der Lohnarbeit. 4) Vom Staat. 5) Internationaler Han-  
del. 6) Weltmarkt. Ich kann natürlich nicht umhin dann u. wann kritische  
Rücksicht auf andre Oekonomen zu nehmen, namentlich Polemik gegen  
so Ricardo, so weit selbst er, qua Bürger, gezwungen ist Schnitzer zu begehn  
selbst vom strikt ökon. *Gesichtspunkt*. Im Ganzen aber sollte die Kri-  
tik u. Geschichte der polit. Oekonomie u. des Socialismus Gegenstand  
einer andern Arbeit bilden. Endlich die kurze *historische Skizze* der  
I Entwicklung der Ökonom. Categorien u. Verhältnisse eine dritte. After  
85 all, schwant es mir, daß jetzt, wo ich nach 15jährigen Studien so weit,  
Hand an die Sache legen zu können, stürmische Bewegungen v. aussen  
wahrscheinlich interfere werden. Never mind. Wenn ich zu spät fertig  
werde, um noch die Welt für derartige Sachen aufmerksam zu finden, ist  
der Fehler offenbar my own.

90 Die Notiz über Rudolphus Schramm hat mich sehr amüsirt. Leider ist  
ein beßerer Schramm, u. einer meiner besten Freunde, Conrad Schramm,  
Bruder des obigen, vor ungefähr 4 Wochen an der Auszehrung in Jersey  
gestorben. Der Tod v. Weerth, Schramm u. D' Daniels in den letzten Jah-  
ren hart f. ihre Freunde, unter die ich so glücklich war mich zu zählen.

95 Die Zeiten sind stürmisch, die in nächster Zukunft bevorstehn. Wenn  
ich blos meine Privatneigung fragte, so könnte ich wünschen, daß die  
Ruhe auf der Oberfläche noch einige Jahre fortdauerte. Es ist jedenfalls  
beste Zeit f. wissenschaftliche Unternehmungen, u. am Ende, nach den  
100 Erfahrungen der letzten 10 J., muß die Verachtung der Massen wie der  
Einzelnen bei jedem rational being so gewachsen sein, daß „odi profa-  
num vulgus et arceo“ fast aufgedrungne Lebensweisheit ist. Doch alles  
dieß sind selbst Philisterstimmungen, die vom Sturmwetter weggefegt  
werden.

Dein

105

K M

Der Zusammenhang der letzten Ereignisse in Frankreich mit der Handels-  
krise ist vielleicht wenig Leuten klar. Er bekommt aber evident wenn  
man betrachtet 1) the real economical state produced in France by the  
last crisis; 2) sich die Frage stellt, u. consciencieusement beantwortet,  
110 warum das Attentat solche Effects hervorbrachte, die apparently stood in  
no proportion whatever, and even in no necessary relation, to the alleged  
cause. I

**45**

**Karl Marx an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Montag, 22. Februar 1858**

I 22 Febr. 1858.

Lieber Engels,

Einliegend ein Brief v. Lassalle, interesting wegen der auf Rudolph Schramm bezüglichen Stelle. Was der Kerl von meiner „Logik“ schreibt, kömmt einfach darauf hinaus, daß er mich nicht verstehn will. Ich hatte 5 ihm nämlich simplement angezeigt, daß ich ihm *nicht* geschrieben, weil matters had come to a point, wo mündliche Erklärung nöthig geworden war zur Fortführung des schriftlichen intercourse. In fact, hatte ich diesen schlüpfrigen passage done in a very diplomatical style.

Ich habe ihm natürlich geantwortet, sich bei den Berliner Buchhändlern umzusehn. Mein Zweck ist die Sache in *Heften* herauszugeben, da ich weder Zeit noch Mittel sie ruhig ganz auszuarbeiten. Die erste Form mag der Form schaden. Zur Verbreitung jedenfalls besser. Macht es auch leichter Buchhändler zu finden.

Was die Lauseyankees betrifft, so hätte ich natürlich mit dem größten 15 Vergnügen Herrn Dana u. Appleton geschrieben, sie sollten mich beide gefälligst -. Aber der state of affairs ist simply this:

Ich hatte 20 1.St. übergezogen auf Appleton. Nach meiner Berechnung hatte ich höchstens für 5 1. übergezogen. Ich konnte aber nicht anders, da ein Theil Rechnungen fällig Ende December gezahlt werden mußten. 20 Well. Herr Dana hat jetzt 20 1. - die ich exactly to-morrow auf die *Tribune* zu ziehen hatte - einstweilen auf das à compte der *Tribune* geschrieben u. mir so überhaupt alle Resourcen abgeschnitten, bis das dem Appleton geschickte Mscpt die Scheisse deckt. Bis dahin bin ich also in a dead lock. Sobald dieser Appleton in Waare gezahlt ist u. ich daher wieder die 25 Schleuse auf die *Tribune* öffnen kann, bin ich dafür den ganzen Appleton fallen zu lassen - bes. sollte die Wiener „Presse“ auf meinen Vorschlag eines wöchentlichen Artikels über Finanzen eingehn. Jedenfalls bin ich der Ansicht, that even the menace to stop supply would bring round Dana and Appleton, and induce them to offer a better payment. Aber 30 dieß Manöver kann erst gemacht werden, sobald der jetzige dead lock

45. Marx an Engels · 22. Februar 1858

aufgehoben. Wenn die Schweinhunde den Bolivar genommen haben, so sind nach meiner Rechnung noch zu schicken ungefähr 30-32 Spalten. Bis dahin bin ich wörtlich in der Luft schwebend. Ausserdem wissen die 35 Hunde, daß sie mich jetzt in ihrer Macht haben. Alles, worauf also jetzt hinzuarbeiten, || möglichst wenig - soweit es ohne fad zu werden geschehe - zu condensiren.

Was Bülow u. Beresford angeht, so kann ich das Biographische schreiben, aber schreibe *Du das Militärische ganz, englisch*, damit diese Artikel 40 nicht v. den andern abstechen. Ausserdem nützen mir hier blose Andeutungen nichts, da ich doch Studien - jetzt unmöglich - machen müßte, um sie auszuführen. Sobald Du mit B) fertig, setze Dich an „Cavalry“, da dieß abarbeitet.

Such, my boy, is the situation. Zum Glück passirt jetzt viel Aufheiterndes in der Aussenwelt. Sonst, privatim, I think, führe ich the most troubled life that can be imagined. Never mind! Es giebt keine größere Eselei für Leute von allgemeinen Strebungen als überhaupt zu heirathen u. sich so zu verrathen an die petites misères de la vie domestique u. privée.

Was wird jetzt der brave *Guardian* sagen? Die Revenge v. Milner 50 Gibson u. Bright, indeed, klassisch. Unter uns gesagt, glaube ich, daß Pam had seine „*Grind*“, sein eignes Ministerium aufzubrechen, u. daß alle die scheinbaren blunders, die zu diesem result führten, seinerseits berechnet waren.

Aus einem kürzlich im *Moniteur* erschienenen paper geht hervor, daß 55 die stored up commodities in den French Customs entrepots enorm sind, if compared with '56 u. '55 u. der Correspondent des *Economist* sagt direct, daß Bonaparte die Bank veranlaßt to make advances auf dieselben, u. so ihre holders enabled to return them. Wie es näher dem Frühling kommt, müssen sie aber be thrown on the market, and then, there is 60 no doubt, there will be a *crash* in France, answered by crashes in Belgium, Holland, Rhenish Prussia etc.

In Italien ist der ökon. Zustand wahrhaft scheußlich. Neben der industrial crisis agricultural distress, (leztre nach den conclusions eines agricultural congress in France da auch sehr arg. Der leztre erklärte, they 65 could not go on with 17 fcs the hectolitre of wheat).

Take all in all, so hat die Crisis wie ein braver alter Maulwurf gewöhlt.

Salut

D

K M I

**46**

**Friedrich Engels an Karl Marx  
in London  
Manchester, Mittwoch, 24. Februar 1858**

I 24 Febr 1858.

Lieber Mohr

Inliegend ein Fünfpfunder, den ich leider Gestern nicht mehr los eisen konnte, sonst hättest Du ihn 24 Stunden früher erhalten, & der Artikel Brescia. Jetzt ist für B nur noch zu liefern Burmah (halb fertig - die 5 Nachrichten über den letzten Krieg sind langwierig aufzutreiben) & Bomsund, dann die 2 Biographieen. Was diese betrifft so kann ich über Beresford das Nöthige bald aufzutreiben aber wegen Bülow bin ich in Verlegenheit, da ich absolut kein gutes Buch über die Befreiungskriege aufzutreiben weiß. Seine Resolution bei Großbeeren ist anzuerkennen (er 10 schlug die Franzosen gegen Bernadottes Willen) & der Sieg v. Dennewitz ist sehr merkwürdig, 40 000 Preußen schlugen 70 000 Franzosen. Ich werde mich indeß nochmals umsehen. Sowie die B Scheiße fertig gehts an cavalry.

Ich bin nicht der Meinung den Appleton eventuell dranzugeben, es sei 15 denn daß wir nach dem Continent müßten. Der encyclopädische Cursus ist mir sehr nützlich & am Ende geht das Ding so langsam, daß es wenn die Geldverhältnisse weniger drängten, ganz commod betrieben werden könnte. Jedenfalls aber Stellung der Kabinetsfrage sobald die Umstände es erlauben; ich glaube auch daß es sofort helfen wird. 20

Der große Lassalle kann unter diesen Umständen sehr nützlich werden. Ich hoffe er bringt wegen der Oekonomie das Nöthige zu Stande & auch mit der Wiener Presse. Das letztere muß er sehr verbummelt haben da Du ihm ja doch schon früher wegen des Finanz Art. geschrieben. Seinen Brief behalte ich noch hier um ihn Lopus zu zeigen da Du ihn ja 25 doch schon beantwortet hast.

Die historische Ironie, die Gibson & Bright Hrn Pam seinen Abschied anzeigen läßt, ist sehr schön. Was der Guardian dazu sagt sollst Du gleichzeitig sehn, da ich Dir heute 3 Stück schicke. Übrigens scheint Pam sich die Rückkehr ganz abschneiden zu wollen - diese Verfolgung des 30 lausigen kleinen Buchdruckers in London, die Hetzjagd || in den Keller in

46. Engels an Marx · 24. Februar 1858

Birmingham (s. Sun von vorgestern, a capital hoax) & andre tägliche Exempel von Unterwürfigkeit gegen Bonaparte müssen denn doch den John Bull endlich wild machen.

35 In Italien kann es so sehr schlimm doch nicht aussehn. Zwar wird über langsames Eingehn der Ausstände geklagt aber im Ganzen ist das nicht schlimmer als hier im home trade. Wir haben nicht viel mehr verfallene Posten als sonst in Italien unbezahlt hängen. Auch bestellen die Kerle wieder ziemlich flott. Unser Artikel ist zwar kein entscheidendes Kriterium aber er gibt doch immer einige Anzeigen. *Schlecht* ist das Geschäft dort natürlich noch immer, aber nicht so übermäßig. Das kann indeß alles noch kommen.

Die Angst der Bonapartisten muß jetzt gewaltig sein. Bei Foulds Maskenball 75 sergents de ville als Dominos verkleidet on the premises! S. 45 Guardian.

Grüß Deine ganze family bestens

Dein  
F. E. I

**Ferdinand Freiligrath an Karl Marx  
in London  
London, Sonntag, 28. Februar 1858**

I 28/2 1858

Lieber Marx,

Meine Frau bedankt sich für Deine gute Meinung von ihrem Uebersetzertalent. Mehrere der fragl. Poemata (, so namentlich *der Regentag* von Longfellow, wie ich mich ganz deutlich erinnere), sind wirklich ohne alle u. jede Nachhülfe von 5 mir geblieben. Also Ehre, dem die Ehre gebührt. Das Compliment des „Kritikers“ wird angenommen. |

I Engels Brief habe ich mit großem Vergnügen gelesen. Die Operationen des „Staatsmannes“ sind in der That ergötzlich. Den Brief lege ich wieder bei.

Daß Eccarius Krankheit einen günstigeren Verlauf zu nehmen scheint, freut 10 mich von ganzem Herzen. Ich will sehen, daß ich bald einmal bei ihm vorspreche.

Noch nichts Weiteres über das höhere Hebammenthum?

Hoffentlich ist es Dir gelungen, die vom Ziegenbock abgelehnte || Operation sonst nach Wunsch besorgt zu bekommen.

Beiliegend auch ein Ausschnitt aus der Kölnischen Zeit., woraus Du siehst, wie 15 auch ein Wurm stechen kann, (oder wenigstens zu stechen versucht).

Mit herzlichen Grüßen von Haus zu Haus

Dein

FFth

So eben höre ich aus Düsseldorf, daß Lassalle einen „Franz von Sickingen“ 20 geschrieben hat. Ob Geschichte, Roman, Drama, oder was sonst, darüber verlautet nichts. I

## 48

**Joseph Weydemeyer an Karl Marx**

**in London**

**Milwaukee, Sonntag, 28. Februar 1858**

I Milwaukee, Wise. Febr. 28/58.

Lieber Marx!

Mit diesen Zeilen beabsichtige ich meinen Freund Komp bei Dir einzuführen, und empfehle Dir seine Adresse als die geeignetste, wenn Dir irgend daran gelegen ist, Verbindungen auf dieser Seite des Ozeans anzuknüpfen. K. hat einen Clubb gebildet, der sich selbst mit Eurer Organisation in Verbindung setzen möchte, und Du wirst gewiß dazu behülflich sein. So weit ich die Mitglieder kenne, ist zwar nicht viel revolutionäres Material darunter, und K. selbst ist der einzige ökonomisch Gebildete; aber wie er mir schreibt, zeigen die Leute doch 10 guten Willen, und so läßt sich vielleicht noch etwas daraus machen. Im Allgemeinen ist das Feld außerordentlich ungünstig hier in Amerika für proletarische Propaganda; die Arbeiter sind angehende Bourgeois, und fühlen sich als solche, bis eine hereinbrechende Krisis sie auf den „wahren Standpunkt“ zurückschleudert; aber dann fühlen sie sich ebenso rathlos in der Noth und leihen den ärgsten 15 Schreiern und Projektenmachern am willigsten das Ohr. Ich habe mich während meines Aufenthalts in New York vergebens abgemüht, eine permanente Organisation zu Stande zu bringen; meine letzte Hoffnung hatte ich auf die Krisis gesetzt, aber der Winter von 1854 überzeugte mich, daß die Zeit der Prosperität mindestens nicht ungünstiger für den Zweck war, als die Zeit der Noth. Hans- 20 wurst Weitling || schrie blutdürstig nach Barrikaden, Vernunftpfaffen priesen das homestead law als die einzige Panace gegen die Wiederkehr des „Übels“ an - und die ganze Bewegung verlief sich in einigen unschuldigen Spaziergängen durch die Straßen New Yorks. In den englischen Versammlungen traten aus der Mitte der Arbeiter tüchtige Redner auf, sie wurden mit Enthusiasmus begrüßt, - aber das 25 allgemeine Resultat war dasselbe. In diesem Jahr erschien an der Spitze der deutschen Arbeiter neben Hanswurst Weitling der Schmarotzer Seiler. Man ist wieder spazieren gegangen und hat sich vom Common Council vor die Thür setzen lassen. - Ehe sich hier ein lohnendes Feld propagandistischer Tätigkeit eröffnet, darüber mögen noch Jahre vergehen, zumal es an der ersten Voraussetzung dazu, 30 einem öffentlichen Organ, fehlt, und auch einstweilen noch keine Aussicht vorhanden ist, ein solches zu gewinnen. - Rewentlow redigirt in Cincinnati ein Blättchen, „Hochwächter“ benamset; es ist aber Alles pure Bierbummelei, was darin steht, nebst einigem Pfaffengezänk.

48. Joseph Weydemeyer an Marx · 28. Februar 1858

Ich selbst habe mich im vorigen Frühjahr dem Westen zugewandt, um mich hier als surveyor zu etablieren; ehe ich aber fest im Sattel saß, ereilte mich die 35 Krisis, und machte meine Anstrengungen auf diesem Felde einstweilen ein Ende. Durch den Winter habe ich mich trotzdem leidlich durchgebracht, und werde | I mit dem Frühjahr die Sache aufs Neue wieder in Angriff nehmen.

Dir geht es hoffentlich erträglich. Deine Artikel in der N. Y. Tribune lesen wir hier mit großem Interesse, denn trotz der editoriellen Verclausulirung sind sie 40 doch stets mit Leichtigkeit herauszufinden.

Von meiner Frau und mir die herzlichsten Grüße an Dich und die Deinigen, so wie an alle Freunde.

Dein

J. Weydemeyer. | 45

I Karl Marx Esq.

28 Dean Str

Soho

London. |

**49**

**Friedrich Engels an Karl Marx**

**in London**

**Manchester, Montag, 1. März 1858**

I Manchr 1 März 1858.

Lieber Marx

Am 24 Febr Mittwoch schickte ich Dir einen recommandirten Brief enthaltend RJ 56 641 Manchester 16 Jan. 1857, eine Fünfpfund Note. Ich  
5 hoffe daß Du sie bekommen hast, wo nicht stop payment bei der Bank immediately. Heut Abend schicke ich auch diverse Guardians, vorigen Mittwoch ging gleichzeitig ein Packen davon mit dem Brief ab. Im heutigen wirst Du einiges Interessante über Orsini finden.

Die Gemeinheit mit der Pam bei seinem Exit hier allerlei polit. Verfolgung eintreten ließ - den Bernard, Alsopp, & jetzt den Armen Teufel von publisher, ist wirklich heiter, aber John Bull wird auch dadurch nicht irre an seinem truly british minister, kaum daß hier & da ein wenig geknurrt II wird über die 2 cives Romani in Neapel. Verily dieser Kerl ist mit großem Gestank abgezogen.

15 Aus dem heut. Guardian siehst Du auch daß in Preston pp short time noch an der Tagesordnung. Wird bald wieder allgemein sein. Die Manufacturers verlieren bei jetzigen Preisen an den meisten Sachen, die Spinners können noch eben bestehn, in wenigen Artikeln gut bestehn. Sobald die Steigerung die Nachfrage checkt (bis jetzt hat die Furcht vor noch 20 höheren Preisen sie momentan beschleunigt) so hört das auch auf & die Sauce beginnt von vorn.

Dein

F. E. I

**50**  
**Carl Imandt an Karl Marx**  
**in London**  
**Dundee, Montag, 1. März 1858**

I Dundee 1 März 58.

Lieber Herr Marx!

Sie müssen mir verzeihen, daß ich Ihnen das letzte mal nicht schrieb; die Ursache war meine lange Krankheit. Ich hatte das Scharlach Fieber und hatte auch zu-  
gleich fatalen Schmerz in meinem Leibe. Ich gehe hier in the Seminary und lerne 5  
Französisch, Zeichnen, Rechnen und Schreiben. Wir haben von 9-4 Uhr Schule.  
Die englischen Schulen sind viel besser als die deutschen, das Beste ist, man  
braucht nicht nachzubrummen und keine Pensum zu schreiben. Der Onkel sagte  
mir, Sie wollten nächstes Frühjahr zu uns kommen, ich hoffe daß das Rothhä-  
rchen dann auch kommen wird und das schwarze Jenychen auch nicht fehlen 10  
wird.

Ist dem Schwärzchen sein Rücken wieder gut von der Eselspartie nach Hem-  
sted Hill.

Onkel Peter und ich wir waren die letzten Weinachtstage in Edinburg, wo ich  
sehr viel schönes und interesantes gesehen habe. Nächste Ferien werden Onkel 15  
Peter und ich nach London kommen und dann wollen wir zusammen eine Esels-  
ritt nach dem Hill machen.

Old boy.

Seid alle herzlich gegrüßt von Old boy.

Ich attaquire noch eins.

20

Die schmecken famose.

Es schneit hier fabelhaft und es ist fatal kalt. |

51  
**Peter Imandt an Karl Marx**  
**in London**  
**Dundee, Montag, 1. März 1858**

I Dundee 1. März 1858  
28 Tay Street.

Lieber Marx,

Die 5. hast Du hoffentlich erhalten. Es thut mir sehr leid, daß ich Dir nicht mehr 5 schicken konnte, durch die Anstellung des neuen französischen Lehrers ist mein Einkommen auf die Hälfte reduzirt worden und die Aussichten die Schüleranzahl fürs Deutsche zu vermehren ist sehr schlecht. Die verdammte Muttersprache der Urbaren ist so schwierig, daß der Schotter nach 2 bis 3 Monaten regelmäßig sein Unternehmen sie zu lernen aufgibt. Ich habe übrigens gar keine Ursache mich zu 10 beklagen, namentlich nicht, wenn ich daran denke, daß bei Dir das alte distress wieder eingebrochen ist. - Mich verlangt zu wissen, ob die Prosecution gegen Dich von Cornelius oder von Rings ausgeht. Wenn von letzterm, ist es gemein und folglich wohl verständlich, wenn von ersterem, wäre es infam und ich halte es daher für unmöglich. Mir scheint es leicht für Dich zu sein den Rings durch die 15 von Dir angeführte legal question abstinken zu lassen; sollte Cornelius die Hand direct im Spiel haben und kannst Du mir seine Adresse verschaffen so erbiete ich mich Deine Schuld ihm gegenüber auf mich zu nehmen. Von meiner Schwägerin erfuhr ich, daß Schily noch in Paris ist - sonst aber auch nichts über ihn. Es wird dem Alten von wegen des Attentats sehr unheimlich geworden sein. Hätte der 20 Orsini über Bernard geschwiegen, so wäre sein Benehmen vor der Jury in jedem Stück ausgezeichnet gewesen. - Aus Kamms Brief geht die erfreuliche Thatsache hervor, daß Schapper in seiner Bekehrung nicht allein dasteht, die übrigens bei Kamm nicht so schwer war als bei Schapper, da ersterer den Willich immer für einen großen Esel gehalten. Du solltest ein wenig in den Ernst der Brüder ein- 25 gehen; es verdient immer Anerkennung, daß sie nach 10 Jahren der Misere neue Anstrengungen machen die bei so vielen vergessenen Principien am Leben zu erhalten. Daß sie „recht viel Intelligenz“ verlangen, beweist, daß sie klüger geworden. Der Jacobi ist mein Freund und Leidensgefährte aus der Schweiz - bischen Lümpchen || aber so characterfest, daß er wiederholt die Anträge seines 30 Bruders (Regierungsrath in Arnsberg) um Begnadigung nachzusuchen zurückwies. Ein preuß. Leutenant war um seinetwillen in die Schweiz gekommen, aber Jacobchen theilte uns im Bunde die Briefe mit, welche er von ihm erhielt und worin ihm full pardon versprochen war, wenn er zurückkehren wollte. Wenn Du schreibst, so grüße Kamm und Jacobi von mir. - Ich hoffe doch noch, daß Deine

51. Peter Imandt an Marx · 1. März 1858

Verhältnisse sich so bessern werden, daß sie Deine Abwesenheit von Haus er- 35  
möglichen. Im April oder Mai, oder selbst Anfangs Juni - das ist noch lange und  
bis dahin wird das Geschäft in Amerika wohl wieder auf dem Strumpf sein.  
Wenn Du mir einen Gefallen thun willst, so contrive to let Mr. Liebknecht know  
daß ich Dich sehr dringend eingeladen hätte und daß Du ganz sicher vorhättest  
herzukommen. Das, hoffe ich, wird ihn in seiner beabsichtigten Unternehmung 40  
stören.

Mit dem trierschen Blättchen hast Du Unrecht, wenn Du ihm irgend eine  
Tendenz beilegst; der arme Schönberger drückt was ihm in die Hand kommt, -  
aber für die Pfaffen direct thut er sicher nichts - was Du über den Arbeiter-Verein  
gesehen, war ein Jahresbericht, dessen Druck er nicht leicht verweigern konnte. - 45  
Ich wünschte Du wärest bald hier, ich hätte jetzt gerade die beste Zeit mit Dir  
herumzuwandern; ich gebe blos zwei Stunden täglich, da ich, bis zur Vollendung  
eines neuen Gebäudes mit dem Franzosen den schoolroom theilen muß. - Ich  
hielt ein paar Wochen den people's paper - nach der Conferenz gab ichs auf  
und bin daher mit E. Jones' Politik ganz vertraut; doch möchte ich wissen was 50  
Du zu dem Manoever denkst, das ihn zum Chartisten Monarchen gemacht hat. -  
Der Junge amüsirt || mich noch immer; seine Mutter, die in der Gesellschaft einer  
traurigen Marquise abscheulich fromm geworden, quält mich von wegen dessen,  
was sie religiöse Erziehung nennt so sehr, daß ich beinahe fürchte, sie werden eine  
Trennung bewerkstelligen. Ich muß in allem nachgeben; obwohl in andern Ver- 55  
hältnissen ich den Willen seines Vaters ihr trotzend entgegenstellen würde. Ich  
gedenke ein Armistice bis zu meiner Zusammenkunft mit ihr in London zu wege  
zu bringen; dann wirds zur Entscheidung kommen. Sie war in Trier und meine  
famose Alte konnte sie nicht riechen - sie stank ihr zu sehr nach den Pfaffen -,  
wie sie mir schrieb. Wenn Du kommst, zeige ich Dir diesen Brief und Du sollst 60  
Dich wundern wie diese alte Frau ihren Caspar vertheidigt, den sie durch das  
fromme Betragen seines Weibes entehrt findet.

Wenn die distress noch fortbesteht und eine momentane Crisis durch some fs  
zu heben ist, so schreibe mir.

Gruß an die family 65  
von Deinem  
Imandt. I

52

Karl Marx an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Dienstag, 2. März 1858

I 2 März. 1858.

Lieber Frederick,

Ich hatte Dir *umgehend* in ein paar Zeilen den Empfang der £. 5 angezeigt. Der Wisch enthielt sonst nichts, ausser einigen politischen Rand-  
5 glossen, altogether not 20 lines. Aber trotzdem finde ich es höchst verdrießlich, daß das hiesige Postamt sich positiv um meine Correspondenz zu kümmern scheint. Vor einiger Zeit verschwand ein Brief, den ich dem ehrenwerthesten Collett geschrieben u. Reclamation nützte auch nichts. I shall now watch the progress of postoffice interference. Kömmt noch ein  
10 3<sup>ter</sup> case vor - so werde ich mit Namensunterschrift die Geschichte in den Londoner Zeitungen denunciren. Was ich über politics schreibe, können die canailles so viel lesen, wie sie wollen. Meine private affairs sind aber nicht derart, daß irgend ein deutscher spy bei dem postoffice - 50 solche Schweinhunde v. verschiednen Nationen sollen regulär beschäftigt sein  
15 als Interpreten bei dem Londoner schwarzen Cabinet; at least, the Urquhartites say so - seine Nase hineinzustecken braucht.

Was ich Dir kürzlich über den state des trade in Italy, speziell den Mailändischen, schrieb, hatte ich entnommen aus den Turiner Zeitungen, die bedeutende Correspondenz in der Gegend haben. Das liegt nun zwar  
20 im Turiner Interesse den Zustand des Österreich. Italy möglichst schwarz zu mahlen. Indeß gingen die Mail. Briefe auf Details ein, die völlig den Stempel der Wahrheit zu tragen schienen. - Was den state des French trade angeht, sieh darüber den Times Paris Correspondent v. heute. Der Bursche sucht die Sache zwar jetzt dem Orsini u. den French colonels ins  
25 Gewissen zu schieben, mais c'est ridicule.

Einlege ich Dir ein miserables Sauzeug v. Pyat, Tallandier et Co. Die Burschen konnten nicht schlafen über den Ruhm Ledru Rollin's u. Mazzini's u. Bernard's, während die fzsische Regierung sie ganz vergessen zu haben schien. Sie glauben, daß eine Revolution bevorsteht, u. es war,  
30 indeed, betrübend für die grossen Männer, nach all ihrem „Wirken“ in London - Tallandier hat sich die Stimme so heiser geschrien wie quon-

52. Marx an Engels · 2. März 1858

dam Bornstedt -, daß die Aufmerksamkeit des revolutionären Europa's durch andre incidents von ihnen abgelenkt werden sollte. Daher, just in the nick of time, they issued den eingeschloßnen Wischiwaschi. Kein Styl, keine Idee, nicht einmal Französisch, || durch u. durch die Porte S\*. Mar- 35 tin Loretten petite bouche des ehmaligen Mitarbeiters des Charivari u. Compositors v. kleinen Toasts. Damit der Zweck dieser Publication nicht verfehlt würde, sandten sie das Lausedingchen an alle papers. Der Persigny-Palmerston Jenkins of the *Morning Post* war sofort caught in dem trap. In einem eignen leader denuncirte er die Kerls u. ihr opuscum to 40 the honourable Mr Walpole u., zu größerer Vorsorge, he did the whole pamphlet into bad English. Nicht nur das. Derby, in seinem Inaugural speech, zeigt dem House of Lords an, daß die Crownadvocaten beauftragt sind zu untersuchen, ob dagegen juristisch procedirt werden kann. So haben die citizens Tallandier, Pyat u. Besson mit ihrem schwachköp- 45 figen Product ganz ihre renommistische Absicht erreicht to a degree wie sie kaum hoffen konnten.

Was den Bernard angeht, so wird er wohl noch einige Zeit brummen müssen.

Die Frechheit, impudence, womit sich Pam an die Spitze der liberalen 50 Opposition gesetzt u. sich selbst zum honourable gentleman opposite ernannt hat, is truly wonderful, aber dem v. ihm selbst fabricirten House of Commons kann er natürlich alles bieten.

À propos. Kannst Du mir sagen in wieviel Zeit, in Eurer Fabrik z.B., ihr die Maschinerie erneuert? Babbage behauptet, im Durchschnitt werde 55 in Manchester the bulk of machinery renovate every 5 years. Dieß scheint mir etwas startling u. nicht quite trustworthy. Die Durchschnittszeit, worin die Maschinerie erneuert wird, ist ein wichtiges Moment in der Erklärung der mehrjährigen Cyclus den die industrielle Bewegung durchläuft seit die grosse Industrie sich consolidirt hat. 60

Was macht lupus? Grüß ihn von mir

D  
K M

Heut wieder batch of Guardians angekommen. Auch vorige Woche erhalten Bidassoa. I 65

## 53

### Ferdinand Lassalle an Karl Marx in London Berlin, Mittwoch, 3. März 1858

I Lieber Marx.

Es geht mir wirklich verteufelt schlecht. Ich bin schon wieder seit 8 Tagen krank.  
Mein ganzes Leben zusammengenommen bin ich nicht so viel krank gewesen, wie  
in dem neuen Jahr!

5 Ueber anderes ein andermal. Heut habe ich nur zu einigen praktischen Notizen  
Zeit.

Meinem Vetter werde ich Deinen Vorschlag dieser Tage schreiben. Dagegen  
habe ich mich Deines oeconomischen Werkes wegen mit einem Verleger bereits in  
Verbindung gesetzt u. so ungemein ich den Mann auch gefunden habe, so geneigt  
10 habe ich ihn doch nach IV2 stündiger Discussion verlassen. Allein wenn etwas  
daraus werden soll, muß ich vor allem || Angabe über folgende Puncte haben.

1.) Wieviel solcher Lieferungshefte - diese Idee ist *sehr* gut - sollen es werden?

2.) Wieviel Druckbogen soll *ungefähr* jedes Heft u. wieviel also das Ganze  
betrugen?

15 Ehe eine *ungefähre* Antwort mindestens hierauf gegeben werden kann, ist es  
wirklich nicht möglich die Sache zu Stande zu bringen; denn der Verleger kann so  
lange auch nicht einmal annäherungsweise irgend berechnen, welches Kapital er  
für die Sache riskiren soll u. muß. Ich begreife daß Du nicht *genau* bestimmen  
kannst. Du kannst Dich um 2, 3, 4, 5, 6 Druckbogen irren (groß Octav.) aber  
20 doch nicht wohl um mehr. Auf soviel käme auch nichts an. So lange aber die  
Verlegerphantasie nicht weiß ob es 20, ob es 60 Bogen geben soll, kann sie sich  
gar kein Gebilde || gestalten.

Besonders wichtig ist auch die Frage wie *stark* soll jede Lieferung werden? Ich  
würde sehr raten nicht über 4-5 Bogen. 4-5 Bogen wäre am besten; *höchstens* 6.

25 So vertreiben sie sich am Besten. Lieber mehr Lieferungen.

Ferner muß ich wissen

3.) Wieviel Honorar Du *mindestens* willst. Du mußt mir natürlich Dein *Minimum*  
angeben. Denn alle mögliche Mühe mehr u. soviel nur möglich ist zu erlan-  
gen gebe ich mir wie Du weißt ohnehin.

30 4.) Mußt Du Dir die Bedingung gefallen lassen, daß *solange* der Erlös aus den  
ersten drei oder vier Lieferungen die *Kosten* derselben nicht gedeckt hat (Dein  
Honorar natürlich einbegriffen) der Verleger nicht genötigt ist, die folgenden

53. Ferdinand Lassalle an Marx · 3. März 1858

Lieferungen drucken zu lassen. - Ich betrachte || diese Bedingung übrigens als ganz gleichgültig für Dich, weil ich nicht zweifle daß die Schrift hinreichenden Absatz haben wird, u. anderseits erleichtert sie *sehr* das Zustandekommen der 35 Sache, die sonst schwerlich, höchst schwerlich zu Stande kommt.

Nun antworte darauf umgehend

Deinem

F. Lassalle

Berlin 3/3 58

40

Potsdamer Str. 131. |

**54**

**Friedrich Engels an Karl Marx**

**in London**

**Manchester, Donnerstag, 4. März 1858**

I Mehr 4 März 1858.

Lieber Mohr

Also richtig wieder von der Aufmerksamkeit des schwarzen Cabinets  
beehrt. Ich hatte es wohl erwartet, aber daß Briefe positiv unterschlagen  
werden ist doch stark. Ich glaube Du thuest besser eine andre Hand  
adressiren zu lassen, dann werden sie wohl nur die Briefe *an* Dich öffnen.  
Da ich die Anzeige von Dir erwartete war ich particular unsren Ausläufer  
jeden Tag expreß zu fragen ob keine Briefe für mich da seien - stets  
verneint. Und dabei schreibt der Esel Félix Pyat in die Welt qu'il n'y a  
pas de police politique proprement dite, en Angleterre. Solch ein Sau-  
machwerk, Sprache & alles ist mir selten vorgekommen. Immer noch der  
alte Glauben an die Constitution von 48; man glaubt unsre Reichsver-  
fassungsesel vor sich zu haben. Und welche horrible Sprache! Après tout,  
die Affen haben ihren Zweck erreicht & werden sich vielleicht einen  
wohlfeilen Märtyrerruhm erwerben. Cette bête de Derby sich sogleich  
fangen zu lassen & dem Pack seinen Willen zu thun.

Über die Maschinerie-Frage ist es schwer etwas Positives zu sagen,  
jedenfalls ist Babbage sehr wrong. Das sicherste Kriterium ist die Per-  
centage die jeder Fabrikant jährlich auf seine Maschinerie für Verschleiß  
20 & Reparatur abschreibt also in einer bestimmten Zeit seine Maschinen  
ganz heraus verdient hat. Diese Percentage ist gewöhnlich 7½%, wonach  
die Maschinerie in 13 Jahren durch das vom Nutzen jährlich Abge-  
schriebne gedeckt wird, also ohne Schaden ganz erneuert werden kann.  
Z.B. ich habe für £ 10 000 Maschinerie. Nach Ablauf eines Jahrs wo ich

Bilanz    mache, schreibe ich ab von	£ 10000.-
7V,% Verschleiß	" 750.-
	<hr/>
gebe aus für Reparaturen	£ 9250.-
	" 100.-
	<hr/>
kostet mich die Maschinerie	£ 9350.-
Am Ende des 2. Jahrs schreibe ich ab 7½% £ 10000.- &	t <sub>1</sub>
" - " 100.-	JF 757.10
	<hr/>
	£ 8593.10
zahle für Reparaturen	f 307.10
	<hr/>
kostet jetzt die gesammte Masch.	£ 8900.-

usw. Nun ist 13½ Jahr allerdings eine lange Zeit in der viel Bankerotte & Veränderungen vorkommen, man wirft sich auf andre Branchen & ver- 40 kauft alte Maschinerie, führt neue Verbesserungen ein, aber wenn diese Rechnung nicht im ganzen richtig wäre so würde die Praxis sie längst geändert haben. Die alte verkaufte Maschinerie wird auch nicht gleich altes Eisen, sie findet an kleinen Spinnern pp Abnehmer die sie noch verwenden. Wir haben Maschinerie laufen, die gewiß 20 Jahre alt ist; & 45 wenn man hier manchmal einen Blick in alte rapplige Concerns thun kann, so sieht man altfränkisches Zeug das mindestens 30 Jahre alt ist. Da bei den meisten Maschinen nur wenige Theile so verschleissen daß sie nach 5-6 Jahren erneuert werden müssen, & selbst nach 15 Jahren wenn im Hauptprinzip der Maschine keine Verdrängung durch neue Erfmdun- 50 gen stattgefunden hat, das Verschlissene ziemlich leicht erneuert werden kann (ich spreche hier speciell von Spinn & Vorspinn-Maschinen) so ist der Lebensfähigkeit solcher Maschinen schwer eine positive Gränze zu setzen. Nun sind die Verbesserungen der letzten 20 Jahre in Spinnmaschinen nicht der Art gewesen daß sie nicht fast alle dem bestehenden 55 Rahmen der Maschinen eingereiht werden könnten, sie bestehn meist in einzelnen Kleinigkeiten. (Beim Cardiren freilich war die Vergrößerung des Cardircylinders eine Hauptverbesserung, die für gute Qualitäten die alte Maschinerie verdrängte, || aber für ord. Sorten ist die alte Masch, noch lange gut genug.) 60

Die Versicherung v. Babbage ist so absurd daß wenn sie wahr wäre, das industrielle Kapital in England fortwährend abnehmen & Geld rein weggeworfen werden müßte. Ein Fabrikant der in 4 Jahren sein Gesammtcapital 5 mal umschlägt, also in 5 Jahren 6¼ mal, müßte also außer dem Durchschnittsprofit von 10% jährlich noch 20% auf c' A sei- 65

54. Engels an Marx - 4. März 1858

nés Capitals (die Maschinerie) verdienen um seinen Abgang an alter Maschinerie schadlos ersetzen zu können - also 25% machen. Dadurch würde ja der Kostpreis aller Artikel enorm erhöht, fast mehr als durch den Arbeitslohn, & wo wäre dann der Vortheil der Maschinerie? Die jährlich  
70 bezahlten wages machen vielleicht **h** des Preises der Maschinerie aus - bei einfachen Spinnereien & Webereien gewiß weniger, & der Verschleiß soll  $\frac{1}{5}$  ausmachen - es ist lächerlich. Es gibt gewiß nicht ein einziges Etabliss. in Engl, in der regelmäßigen line der großen Industrie, das in 5 Jahren seine Maschinerie erneuert. Wer so dumm wäre, müßte beim  
75 ersten change kaput gehn; die alte Maschinerie, selbst wenn viel schlechter, erhielte ja den Vortheil über die neue & könnte viel wohlfeiler produziren, da der Markt sich nicht nach denen richtet die 15% für Verschleiß auf jedes Pfund Twist schlagen sondern nach denen die nur 6% ( $\Delta$  ca des Jahresverschleißes von  $7\frac{1}{2}\%$ ) draufschlagen also wohlfeiler ver-  
80 kaufen.

Zehn bis zwölf Jahre reichen hin dem bulk der Maschinerie einen andern Charakter zu geben, ihn also mehr oder weniger zu erneuern. Die Periode von 13Vi J. wird natürlich durch Bankerotte, Zusammenbrechen wesentlicher Stücke die eine Reparatur zu kostspielig machen, usw, &  
85 dergl. Zufälligkeiten so afficirt daß man sie etwas kürzer nehmen kann. Aber unter 10 Jahre gewiß nicht. |

I Ich hatte Burmah fertig, als ich aus einer andern Quelle diverse nöthige Additions machen mußte. Damit noch nicht fertig, muß der Dreck bis Dienstag bleiben. Er wird beinahe 3 Seiten füllen. Für Bomarsund ist  
90 noch Detail nachzusehn. Dazu muß ich die Momente abpassen, die Bibliothekstunden fallen mit den Geschäftsstunden so zusammen, daß ich nicht immer hin kann. Sobald ich über diese Lausereien nebst Bülow  
6 Beresf. die an denselben Haken laboriren, weg bin, hab ich wieder a fair galloping country vor mir & kann mit Cavalry &c rasch ins Geschirr  
95 gehn.

Viele Grüße an Frau & Kinder

Dein  
F. E. I

55

**Karl Marx an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Freitag, 5. März 1858**

I 5 March, 1858.

Dear Frederic,

Ueber Einliegendes, das sich offenbar verspätet hat, bist Du so gut m.  
Lupus abzumachen, welche Antwort Euch passend dünkt. Schick die  
Sache *nicht* zurück (heb' sie aber auf), da diese Dinge bei Dir jetzt sicherer 5  
als bei mir. London ist jetzt Centraipunkt v. Mouchards aller Nationen.  
Es vergeht indeß jetzt kaum ein Tag, wo die Hunde nicht plus ou moins  
gelyncbt werden.

My best thanks for your éclaircissement über Maschinerie. Die Zahl v.  
13 J. entspricht, soweit es nöthig ist, der Theorie, da sie eine *Einheit* f. one 10  
epoch of industrial reproduction setzt, die plus ou moins coincidirt m. der  
Periode, worin sich die grossen Crisen wiederholen, deren Verlauf natür-  
lich noch durch ganz andre Momente, ihrer Reproductionszeit nach, be-  
stimmt wird. Das Wichtige ist mir in den unmittelbaren materiellen Vor-  
aussetzungen der grossen Industrie *ein* Moment der Bestimmung f. die 15  
Cyclen zu finden. Bei der Reproduction der Maschinerie im Unterschied  
zum capital circulant fallen einem unwillkührlich die Moleschotts ein, die  
auch auf die Reproductionszeit des Knochensceletts zu wenig Rücksicht  
nehmen, rather, mit den Oekonomen, sich m. dem Durchschnitt der Ge-  
sammtumschlagszeit des menschlichen Körpers begnügen. Eine andre 20  
Frage, worüber ich auch nur eine Illustration, ungefähre, brauche, ist,  
wie sich ξ. B. in eurer Fabrik, od. Fabrikgeschäft rather das floating ca-  
pital theilt in Rohmaterial, wages, u. welchen Theil ihr beim banker im  
Durchschnitt stehn habt? Ferner, wie berechnet ihr den Umschlag in eu-  
ren Büchern? Die theoret. Gesetze hier sind sehr einfach u. seifevident. 25  
Aber es ist doch gut eine Ahnung davon zu haben, wie die Sache prak-  
tisch aussieht. Die Rechnungsweise der Kaufleute beruht natürlich auf  
noch grössern Illusionen, partly, als die der Oekonomen; berichtigt aber  
andrerseits durch praktische Illusionen deren theoretische. Du sprichst  
von 10 P.C. Profit. I suppose that you do not take into the account the 30  
interest u. dieß wohl neben dem Profit figurirt. In the „first Report of the

55. Marx an Engels · 5. März 1858

Factory commissioners" finde ich als Durchschnittsillustration folgendes Statement:

	Capital sunk in building and machinery	£. 10 000
35	Floating capital	7 000
	£. 500 interest on 10 000 fixed c.	
	350 dto on floating c.	
	I 150 1. ... Rents, taxes, rates.	
	650 1. ... Sinking fund of 6V2 P.C. for wear and tear	
40	of the fixed capital.	
	£.1 650	
	1 100 contingencies (?), carriage, coal, oil.	
45	2 750	
	2 600 wages and salaries	
	5 350	
50	£.10 000 for about 400 000 lb Raw cotton at 6 d.	
	15 350.	

16 000 f. 363 000 lbs twist spun. Value 16 000. *Profit* 650, or about 4,2.  
Die wages der operatives hier also about *Vis*.

Hier ist der Gesammtprofit allerdings nur about 10P.C., Zins einge-  
55 rechnet. Herr Senior aber, der doch im Interesse der Fabrikanten schrieb,  
gibt 15 P.C. als Durchschnittsprofit (Zins eingerechnet) in Manchester  
an. Was sehr zu bedauern ist, daß in dem obigen statement die *Zahl* der  
Arbeiter nicht angegeben ist; auch nicht die Proportion zwischen dem,  
was als *salaries* figurirt, u. den eigentlichen *wages*.

60 Was übrigens selbst die besten Oekonomen, such as ipsissimus Ricar-  
do, in reines kindisches Geschwätz verfallen, wenn sie auf die bürgerliche  
Denktremühle gerathen, fiel mir wieder recht auf, bei folgender Stelle  
Ricardo's, die mir gestern zufällig in die Hand lief. Du erinnerst Dich,  
daß A. Smith, der noch sehr altfränkisch ist, behauptet, fremder Handel,  
65 verglichen mit heimischem gebe nur one half of the encouragement to the  
productive labour of a country etc. Darauf antwortet Ricardo mit fol-  
gender Illustration:

„Smith's Argument scheint mir falsch: denn obgleich 2 Capitals, ein portugiesisches u. ein englisches angewandt werden, wie Smith voraus-  
70 setzt, wird stets Ein Capital in dem fremden Handel employed werden  
doppelt v. dem, was in dem heimischen angewandt werden würde. Unterstelle daß Schottland ein Capital v. £. 1000 in der || Production v.  
Leinen verwendet, die es anwendet für ein gleiches Capital verwandt in  
der englischen Seidenfabrication. 2000 1. u. eine proportioneile Quantität  
75 Arbeit werden in den 2 Ländern verwandt. Entdeckt England, daß es  
mehr Leinen v. Dtschld für die Seide, die es vorher nach Schottland

55. Marx an Engels · 5. März 1858

exportirte, u. entdeckt Schottland, daß es mehr Seide v. Fkch in Retour für sein Leinen erhalten kann als früher v. England, so werden England u. Schottland unmittelbar aufhören mit einander zu handeln u. der heimische Consumtionshandel wird f. den fremden aufgegeben werden. 80 Aber obgleich zwei additionelle Capitalien in diesen Handel eingehn werden, das v. Dtschld u. das v. Fkch, wird nicht derselbe Betrag von Schott, u. Engl. Capital fortfahren verwandt zu werden u. dieselbe Quantität Industrie wie früher im heimischen Handel in Bewegung setzen?" Die Voraussetzung, daß Dtschld unter den angegebenen Verhältnissen seine 85 Seide in England, statt in Fkch, u. Fkch sein Leinen in Schottland statt in Dtschld kauft, ist of a fellow like Ricardo doch etwas starker Tuback.

Freund Thomas Tooke, u. m. ihm der lezte englische Oekonom of any value, ist gestorben.

Hast Du in dem einen Guardian, den Du mir geschickt hast, nicht die 90 Stelle übersehn, worin David Urquhart als Kindermörder figurirt? Der fool hat nämlich seinen baby mit türkischem Bad tractirt u. ihm dann glücklich im 13' Monate zu einer Hirncongestion u. daher resultirendem death verholfen. Die Coroner's inquest über diesen case dauerte 3 Tage u. Urq. entschlüpfte nur haubreit einem Verdict of manslaughter. Quel 95 triomphe pour Pam!

Salut  
D  
**K M I**

**56**  
**Friedrich Engels an Karl Marx**  
**in London**  
**Manchester, Donnerstag, 11. März 1858**

I 11 März 58.

Lieber Mohr

Hierbei was ich über Beresford aus Napier habe zusammenstellen können. Über seine Expedition nach Buenos Ayres im Anfang des Jahrhunderts habe ich nichts finden können, sie ist aber glorreich, & wäre der Mühe werth nachzusehn. Er capitulirte, rump & stump, mit allen engl. Truppen.

Bülow ist in hand. Deßgl. Cavalry. Über Bomarsund noch einige Spezialia nachzusehn. In Indien reift auch wieder ein Artikel dem ich auf 10 lauern werde.

Charras Campagne de 1815 ist in Brüssel nicht mehr zu haben, angebl. vergriffen & es ist ungewiß, ob es wieder gedruckt wird. Also Bonaparte hat den Verleger gekauft. Kannst Du vielleicht in London ein Ex. billig aufstreben (d. h. nicht übertrieben) so wäre mir lieb wenn Du michs wissen liebst, ich studire diese Campagne grade jetzt.

Ich habe Freund Dana im Verdacht daß er unsre Artikel bedeutend verkürzt, sonst könntest Du Dich ja so arg nicht verrechnet haben. Sieh doch einmal bei Trübner || gelegentl. die Encycl. nach.

Neues gibts sonst nicht, als daß hier schauerlicher Winter ist, das Wetter wechselt x mal des Tages. Gesundheit sehr gut. Auch Eisen wird gegessen.

Grüße Frau & Kinder herzlich

Dein  
F. E.

25 Ein Pack Guardians geht heute ab. Die Corresp. fehlt jetzt häufig. Im heutigen wieder eine Statistik der Unemployed. |

May, 1858

J. Griffith Jerome, the New York

*James W. Bell* / *Glendale*

Marx an Ferdinand Lassalle, 11. März 1858

(Erste Seite)

**57**

**Karl Marx an Ferdinand Lassalle  
in Berlin**

**London, Donnerstag, 11. März 1858**

I 11 März. 1858.

9, Grafton Terrace, Maitlandpark,  
Haverstockhill, London.

Lieber Lassalle,

Dein Brief fand mich bettlägerig. [Daher] die Verzögerung der Antwort. 5  
Ich bin jetzt wieder all right. D'abord, wie immer die von Dir einge[fa-  
delte] Negotiation ablaufen mag, mit od. ohne Resultat, muß ich meinen  
wärmsten Dank für Deine [Bem]ühung aussprechen, deren Werth noch  
um 100 P.C. durch Deinen kränkelnden Zustand wächst. Ich hoffe, daß  
Du wieder ganz hergestellt bist. Berlin ist nach Petersburg u. Madrid die 10  
ungesundeste Hauptstadt v. Europa, wie Freund Quételet ausgerechnet  
hat, was ich aber als fünfjähriger Bewohner Berlin's auch persönlich be-  
stätigen kann, im Vergleich mit London, Brüssel u. Paris.

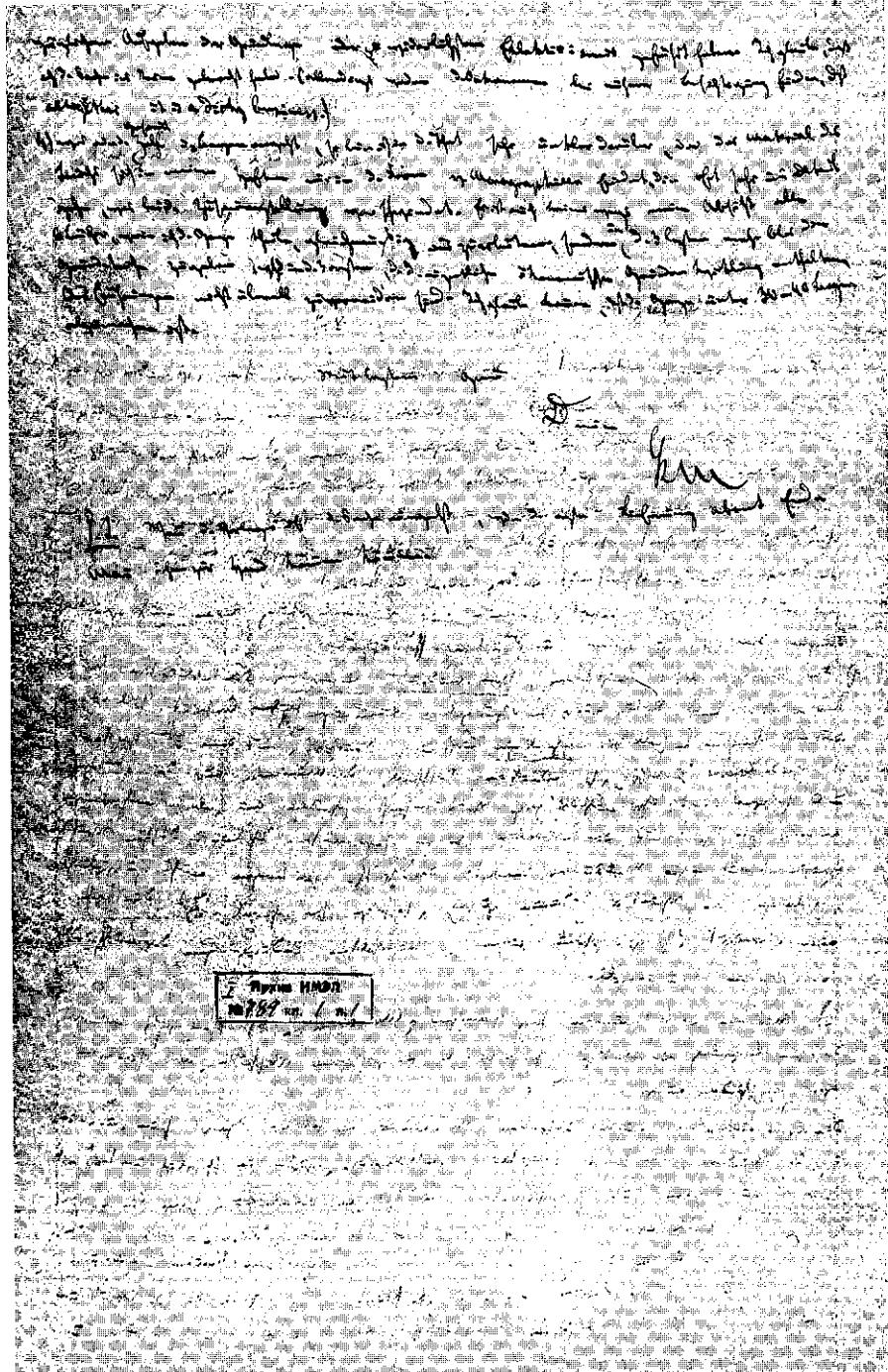
Was nun das Geschäft betrifft, so erlaube mir bei Beantwortung der an  
mich gerichteten Fragen Dir von N 4 zu beginnen u. von rückwärts vor- 15  
zuschreiten.

1) Der Verleger soll das Recht haben, *schon bei der 2<sup>ten</sup> Lieferung* die  
Publication abzubrechen. Nur muß er mir Notiz zur rechten Zeit geben.  
Einen eigentlichen Contract soll er erst mit mir schliessen - falls er *mehr  
als eine* Lieferung drucken will, mit dem 3<sup>ten</sup> Heft. 20

2) Was das Honorar betrifft, so werde ich im Notfall das Minimum  
für das 1<sup>te</sup> Heft = 0 setzen, da ich sicher nicht das ganze Werk umsonst  
schreiben kann, aber noch weniger an einer Geldschwierigkeit die Publi-  
cation scheitern sehn möchte. Ich kenne die deutschen Schriftstellerpreis-  
se absolut nicht. Wenn Du aber denkst, daß 30 Th. per Bogen nicht zu 25  
viel ist, so verlange sie. Scheint Dir die Summe zu hoch, so setze sie  
herab. Ist die Sache einmal lancirt, so wird sich dann zeigen, unter wel-  
chen Bedingungen der Buchhändler sie fortsetzen kann u. will.

3) Minimum der Lieferungen say 4 Bogen; Maximum 6. Wünschens  
werth natürlich, daß jede Lieferung ein relatives Ganzes bildet. Die ver- 30  
schiednen Abschnitte aber sind von ganz verschiedner Länge.

Die erste Lieferung müßte unter allen Umständen ein relatives Ganzes  
sein, u. da in ihr die Grundlage für die ganze Entwicklung enthalten ist,



Marx an Ferdinand Lassalle, 11. März 1858  
(Zweite Seite)

57. Marx an Ferdinand Lassalle - 11. März 1858

würde sie schwerlich unter 5-6 Bogen zu machen sein. Doch werde ich  
35 das bei der finalen Ausarbeitung sehen. Sie enthält 1) Werth, 2) Geld,  
3) das Capital im Allgemeinen. (Productionsprocess des Capitals; Circu-  
lationsprocess des Capitals; Einheit v. beiden od. Capital u. Profit  
(Zins.)) Es bildet dieß eine selbstständige Brochure. Du wirst selbst bei  
Deinen Ökonom. Studien gefunden haben, daß Ricardo bei der Entwick-  
40 lung des Profits in Widersprüche mit seiner (richtigen) Werthbestimmung  
geräth, die bei seiner Schule zu || gänzlichem Aufgeben der Grundlage  
oder zu widerlichstem Eklekticismus geführt haben. Ich glaube, daß ich  
die Sache ins Reine gebracht habe, (allerdings werden die Oekonomen  
bei näherer Besichtigung finden, daß altogether it is a dirty business.)  
45 4) Was nun die Gesamtzahl der Bogen angeht, so bin ich in der That  
sehr unklar darüber, da das Material des Buchs sich in meinen Heften  
nur in der Form v. Monographieen findet, die oft sehr ins Detail gehn,  
was bei der Zusammenstellung verschwindet. Es ist auch keineswegs mei-  
ne Absicht alle 6 Bücher, worin ich das Ganze theile, gleichmässig aus-  
50 zuarbeiten; sondern in den 3 letzten mehr bloss die Grundstriche zu ge-  
ben, während in den 3 ersten, die die eigentliche ökonomische Grundent-  
wicklung enthalten, Ausführungen nicht überall zu vermeiden sind. Ich  
glaub[e] kaum, daß das Ganze unter 30-40 Bogen abzumachen ist.

Mit bestem Gru[ß]

55

Dein  
KM

P. S. Wenn der Verleger auf die Sache eingeht, würde die erste Lieferung  
about Ende Mai ihm zur Hand kommen können. I

**58**

**Hermann Engels an Friedrich Engels  
in Manchester  
Barmen, Freitag, 12. März 1858**

I Lieber Friedrich,

Du schriebst mir zuletzt von Jersey und so viel ich augenblicklich weiß & warst noch halb krank. Nach und nach habe ich dann aus Briefen an Vater oder Mutter von Dir erfahren, daß Du bald wieder der Alte bist, Dein Pferd wieder ein bisschen pisacken kannst & daß Dein Hirnkasten sich allmählich wieder befestigt. 5

Dadurch, daß Du nun mit Deinem Körper fast auf den alten Punkt wieder angelangt bist, hast Du mir eine rechte Freude gemacht. Nimm Dich jetzt etwas mehr in Acht, lebe mäßig; denn Mäßigkeit erhöht & verlängert den Genuß!

Um Dir nun auch eine Freude zu machen sage ich Dir, daß Du zum 15<sup>ten</sup> mal Onkel geworden bist & zwar über meinen ältesten Sohn\ Emma hat ihn mir am 10 vergangenen Sonntag geboren; er soll heißen wie sein Großvater & sein Vater; er wird also auch Deinen Namen tragen, und freue ich mich schon auf die Stunde, in der ich ihn Dir werde vorstellen können; er saugt famos; ist überhaupt ein ordentlicher Kerl. |

I Durch Deine Beschreibung von den Bewohnern der schönen Insel wurde ich 15 heiter gestimmt, es müssen dort schöne Leute sein; indeß Du wirst demungeachtet froh sein, wieder neben M<sup>rs</sup> Hill sitzen zu können. -

Doch, lieber Bruder, Du weißt jetzt die Tagesneuigkeit, die Hauptsache, & da ich noch Diverses nach Engelskirchen zu befördern habe, so mußt Du für heute mit Vorstehendem vorlieb nehmen. 20

Ich denke nächstens Dir Weiteres zu berichten und grüße für heute herzlichst  
Dein Hermann. I

59

Friedrich Engels (senior) an Friedrich Engels  
in Manchester  
Barmen, Freitag, 12., und Samstag, 13. März 1858

I Barmen 12. März 1858.

Lieber Friedrich.

Durch eine kleine Reise nach Engelskirchen, wo ich 8 Tage lang war bin ich an der Beantwortung Deines lieben Briefs vom 18. v. Mts verhindert worden. An 5 Nathan & Simpson habe ich die bewußten £ 550- Übermacht und haben mir sie solche nach ihrer Empfanganzeige zu schließen pari gut geschrieben.

Mit den Arbeitern will es sich noch immer nicht machen während *hier* Massen müßig herum laufen, fehlt es in Engelskirchen an Mädchen und Jungen. Erstere können sich vortheilhaft bei den Bauern, die in den letzten Jahren Geld verdient 10 haben vermiethen, letztere werden von den Bergwerken gesucht. An *erwachsenen* Mannspersonen ist dagegen kein Mangel, in Bleiche u. Färberei haben wir daran Ueberfluß. Ich habe nun das Eisengarn, was viele Menschen beschäftigte, u. ohnedies jetzt schwach geht, auf 2000 U p. Woche beschränkt was hoffentlich guten Einfluß haben wird. Ueberdem suche ich den Bau neuer Wohnungen in 15 direkt zu befördern, zum selbstbauen habe ich dies Jahr weder Lust noch Geld.

An Hr. Ermens schrieb ich heute und bitte ihn dringend um die Bilanzpapiere, ohne welche ich gar nicht weiter arbeiten kann. Es scheint die betreffenden Contract Paragraphen sind für ihn nur da um nicht gehalten zu werden! Treibe Du auch soviel Du kannst; Du hast doch noch die Form, in welcher ich das Lager 20 specifizirt zu erhalten wünschte? - Am 30. Juni 1857 hatten wir ein collossales Lager *dort* in Sewings, in 2 Sorten ja allein c<sup>o</sup> £ 6000- mehr als im Jahr 1856, was in der Bilanz wahrscheinlich zu hohen Preisen figurirt. Würde nun davon noch viel zu guten Preisen *vor* der Krisis verkauft? Wenn nicht der Fall, so hat die 25 nächste Bilanz schwer daran zu tragen. Ferner, ist in der schlimmsten Zeit, wo Taylor N° 16 zu 9 Vi A§ abgab nicht bedeutend von euch gekauft oder wenigstens contrahirt worden? Ich habe von Dir noch nichts davon gehört, wohl aber, daß ihr bei Chutham einen Contract mit einem Opfer von £ 50. rükgängig gemacht habt. Wenn nichts gekauft wurde, so habt ihr eine schöne Conjectur verpaßt, Geld hattet ihr ja! Bartheis Feldhoff hat 120 000 U Sewings im billigsten Moment 30 gekauft. - Was glaubst Du, wird nun am Eisengarn dort verdient, u. in welchem Verhältniß etwa? Du kannst wohl denken, daß dergl. uns auch sehr interessirt.

Ich werde darauf halten, daß dort nun eine Zeitlang ruhig || fortgearbeitet und nichts neu angelegt wird, damit sich das Capital ansammelt. Ich hoffe bis nächsten Juni werden wir P. Ermens wohl bequem ganz abbezahlen können.

59. Friedrich Engels (senior) an Engels · 12./13. März 1858

In NYork haben J.W. Schmidt & C° in ihrer Weisheit endlich 116 Ballen 35 middjing Orleans zu  $12\frac{1}{4}$  cens gekauft, jetzt hätten sie auch noch etwas warten können! Das ist alles was ich von den im Oktbr schon zu unlimitirten Preisen aufgegebenen 550 Ballen erhalten habe! Hätten sie zu 9 cens wenigstens die Hälfte gekauft! Aber gar nichts! es ist *zu* unangenehm.

Meine Bilanz hat doch noch einen Ueberschuß von «f 10 000.- ergeben, womit 40 ich nach einem sehr theuren Jahre zufrieden bin. Für Kohlen allein wurden Th 6000 - an Oehl «f 1600.- mehr wie 1856 ausgegeben. Jetzt gehts an allen Enden ans Sparen. - An Aufträgen fehlt es jetzt grade nicht, die Leute sehen doch endlich ein, daß die Baumwolle nicht mehr herunter geht. Emil muß sich aber gehörig in Bezug auf Qualität angreifen, wir haben jetzt mit Leuten zu concu- 45 riren, die *auch spinnen* können.

Mit Eisengarn für Fabrikanten gehts hier sehr schlecht, die Band Fabrikanten haben wegen Amerika fast nichts zu thun. Kärtchen gehen dagegen ziemlich; von einem Lieferanten der *leeren* Kärtchen hörte ich gestern, daß Weddigen & Voller eine große Masse besonderer Kärtchen für *Spanien* von ihm bezogen, die an 50 äußerer Form den eurigen gleichen müßen. Ihr werdet sie wohl gespürt haben?

Wie siehts mit euer Fond jetzt aus? und was ist an Peter Ermel seit 30. Juni 1857 bezalt worden? - Ich muß durchaus hier mehr Betriebsfond haben, das Geschäft erfordert mehr: die Debitoren sind 1857. 31 Decbr grade um Th 20 000- stärker als das Jahr zuvor. 55

Schreibe mir bald lieber Friedrich, u. theile mir mit wie es Dir geht u. was dort vorgeht. Aus der Einlage von Hermann siehst Du daß seine Frau glücklich von einem Knaben entbunden ist, er ist ordentlich stolz auf seinen Sohn!

Apropos, weißt Du auch schon daß Philipp und Carl Bartheis sich separieren? Beide werden Concurrenten, jedermann wundert sich über diese scheinbar ganz 60 ungerechtfertigte Separation. Ich aber bekomme einen Concurrenten dadurch mehr.

In der Hoffnung baldiger Nachrichten grüße ich Dich herzlich

Dein treuer Vater

//• Fr Engels

65

13. März. Heute Morgen erhielt die Mutter Deinen lieben Brief woraus ich mit Vergnügen sah, daß es Dir gut geht, und Du mir in nächster Woche schreiben wirst. Es wäre mir sehr angenehm, wenn Du mir *regelmäßig* alle 14 Tage einen kurzen Bericht über Hauptsache geben könntest, auch wenn ich noch nicht geantwortet hatte. Man muß dazu dann einen bestimmten Tag ansetzen. - Der 70 Baumwolle traue ich nun auch nicht recht mehr, für uns wär's besser wenn sie sich noch hielte. - Der Brief von der Mutter war irrthümlich an Nathan & Simpson beigelegt worden; ich hatte an dem Tage an Dich nicht geschrieben. |

**60**  
**Karl Marx an Friedrich Engels**  
**in Manchester**  
**London, Montag, 15. März 1858**

I 15 March.

Lieber Frederick,

Erhalten Burmah; Beresford; Manchester Guardian. Du hast mir nicht angezeigt, ob Du erhalten einen Brief von mir, worin einlag ein Brief v.  
5 New York etc. Bei den jetzigen Verhältnissen der Post, ist es wichtig dieß zu wissen. Drop, therefore, two lines.

Nächstens ausführlichen Brief

D  
K M I

**61**  
**Friedrich Engels an Karl Marx**  
**in London**  
**Manchester, Dienstag, 16. März 1858**

I Lieber Mohr

Der Brief mit dem Neu Yorker Einschluß kam richtig hier an - als ich Dir vorige Woche den Beresford schickte war ich in einer solchen Eile daß ich ganz vergaß Dir den Empfang anzuseigen.

Ich habe Lopus noch nicht deßwegen sehn können, & mir geht in 5 diesem Augenblick wieder so viel verfluchter Commerce durch den Kopf daß ich meine paar Sinne kaum zusammenhalten kann, & dazu an den Appleton Sachen arbeiten. Ich werde Bomarsund & wo mögl. Bülow fertig machen für Freitag - d. h. Bülow wo mögl. morgen schicken so daß Du Zeit behältst das Biogr. dazu zu machen; ich habe übrigens keine 10 Quelle als Siborne & Jomini. Bomarsund muß ich aus den Zeitungen wieder zusammenlesen, meine Papiere enthalten nichts mehr darüber.

Dann gehts mit Macht an Cavalry. Leider kann ich mir über den 7jährigen Krieg nichts verschaffen, das ist die Glanzperiode der Cavalerie. Indeß nous verrons.

15

Ich ärgere mich daß ich nicht rascher durch die Sachen komme, die Nachlese aus B. war aber wirklich eine sehr mühsame Arbeit, & ich darf positiv nicht lange in die Nacht hinein arbeiten ohne auf mehrere Tage Schlaflosigkeit mir zuzuziehen. Zwei Abende hintereinander ist das Maximum, was ich aushalten kann - doch gehts jetzt schon besser als im 20 Anfang.

Im Guardian stehn seit Samstag *gar* keine Pariser Corr. mehr.

Dein

F. E. I

62

**Friedrich Engels an Karl Marx  
in London  
Manchester, Mittwoch, 17. März 1858**

I 17 März 1858.

Lieber Mohr

Wenn dieser Brief & der gleichzeitig gesandte heutige Guardian ankommen so gib Deiner Frau die Pariser Correspondenz zu lesen. Es erregt 5 einem doch ganz merkwürdige Empfindungen, wenn man einen Bonapartisten & Beamten erzählen hört daß 100 000 ouvriers im Faubourg S'Antoine auf Orsinis Hinrichtung mit Vive la République geantwortet haben. Die Deportationen & Verhaftungen à tort & à travers haben also eben so wenig gefruchtet wie die cités ouvrières & Nationalateliers en 10 gros, & zu einer Zeit wo der große Tanz herannaht, ist es erfreulich einen solchen Appel abhalten zu sehn, & 100 000 Mann antworten zu hören: Hier\ Leid thut es mir nur daß Orsini diesen Ruf nicht noch hat hören können.

Ein hiesiger Philister der vor Kurzem in Paris war, brachte die Nachricht mit daß seit Orsini wieder 2 Attentate auf Monsieur Bustrapa gemacht worden sind. Das erste wurde auch in engl. Blättern erwähnt: der Kerl wurde im Bois de Boulogne abgefaßt im Augenblick wo er die Pistole anschlug; das zweite war mir neu, im Tuilerieengarten soll der Kerl auf ihn geschossen oder gestochen haben, & sofort von den Gardesoldaten in der vom Juni 48 her bekannten Galerie unter der terrasse du bord de l'eau erschossen worden sein.

Damit sich alle verschlissenen patriotischen Nobilitäten blamiren muß der alte verrückte Landor heute seinen Brief in die Times schicken. Es fehlt jetzt nur noch daß Venedey gegen Orsini protestirt.

25 Bustrapa ist aber in der That in einer schönen Lage, & es ist jammerschade, daß der Constitutionnel nicht mehr in der Position ist sagen zu dürfen daß || l'horizon politique s'obscurcit. Man kann sich doch keinen besseren Jocus denken als daß der Moniteur selbst erzählt wie die Offiziere in Châlons erst zum Souspréfet laufen & sich versichern ob die 30 Republik nicht auch wirklich in Paris proklamirt ist, ehe sie ihre Haut & ihre Charge für den empereur riskiren. Man sieht aber auch wie selbst in

62. Engels an Marx · 17. März 1858

der Armee nur die Spitzen wirklich bonapartistisch sind, weil sie compromittirt & durch Aussicht auf wirklich glänzende Prämien angezogen sind. Was kann Bustrapa auch der Masse der Leutnants bieten? Der Schuft weiß wahrscheinlich so gut wie wir daß er außer der Garde sich 35 auf wenig Truppen verlassen kann. Die Garde ist leider stark & weiß daß sie bei jeder andern Regierung wieder in Linie verwandelt oder aufgelöst wird. Sie besteht an Infanterie aus 4 Regimentern Grenadiere 2 Voltigeure 1 Gensd'armen 1 Zuaven, 1 Bataillon Jäger (zusammen 17 Bat. Infanterie) 2 Reg. Cürassiere 2 Dragoner 1 Grenad. zu Pferd 1 Husaren 40 1 Chasseurs - 21 Schwadronen & einer starken Artillerie. In Allem 18-20 000 Mann, mit 40-50 Kanonen, ein hinreichend fester Kern um der etwa wankenden Linie ziemlichen Halt einzuflößen. Dabei ist Alles auf rasche Concentration von Truppen aus der Provinz eingerichtet (sieh nur eine Eisenbahnkarte v. Frankreich an) so daß eine *erwartete* Bewe- 45 gung gewiß 60-80 000 Mann sich gegenüber findet. Gegen diese Masse gibt es nur 2 Mittel zu siegen: entweder geheime Gesellschaften in der Armee selbst - & diese sollen zahlreich sein, oder ein entschieden anti-bonap. Aufreten der Bourgeoisie wie im Febr. Ich glaube nicht daß ein Sieg möglich ist ohne eine oder gar Beide dieser Bedingungen. Daß die 50 Armee in den unteren Schichten von den Rothen, in den höheren von Orleanisten & Legitimisten unterwühlt wird ist sicher & daß die loi des suspects nebst sonstigen Maßregelungen der Bourgeoisie das Leben unmöglich macht, ebenfalls. Die wachsenden Verlegenheiten des Bustr. treiben ihn zu täglich verzweifelteren Geschichten; einen Krieg mit Preußen | 55 I darf er nicht riskiren, Italien hat er sich vernagelt; an den Bustraspaschen Sozialismus glaubt Niemand mehr; Algier bietet keine Campagnen mehr. Alle Diversionen sind abgeschnitten, reste la répression croissante, d.h. das directe Hineindrängen der Bourgeoisie in die Revolution. Den Orl. & Leg. muß eine Erneuerung der Constitutionellen Republik unter gemein- 60 samer Herrschaft schon jetzt als nächstens pis-aller in the distance loomen, falls die Umstände nicht Einer der Parteien den Sieg sofort als wahrscheinlich erscheinen lassen. Le cas de soulèvement donné, & er muß im Laufe dieses Jahrs kommen, ist alle Chance da daß sie Februar 48 nachmachen, sauf à lancer plus tard les troupes sur les faubourgs. 65 Und dann wissen wir, was kommt. Sowie ihre Angst vor Bonaparte die Truppen so wacklig gemacht hat daß die Insurrection siegen muß, wird ihre Angst vor den Prolétaires dann die Truppen wieder bearbeiten daß sie die Insurrection niederschlagen sollen - trop tard! - der Strom geht über ihren Leib fort, die Truppen sehen mit offnem Maul zu - & dann 70 werden wir sehn wieviel Terrain das Wasser seit der letzten Springfluth von 48 gewonnen hat.

62. Engels an Marx · 17. März 1858

Der Commerce in Frankreich ist jetzt glücklicher Weise in einer Lage die sich nicht verbessern *kann* ehe die chronische Krise in einer politi-  
75 sehen Revolution culminirt hat. Ich halte es für unmöglich daß sich die Handelslage in Fkch bessert solange Bustr. am Ruder ist. Die Phrasen daß Orsini, Espinasse &c das „Vertrauen“ stören, bleiben während der Krise faule Beschönigung, gehn die Umstände vorüber die die Krise bedingen, so werden sie zur Wahrheit, mit einem solchen Régime. Übrigens  
80 bin ich ganz zu Deiner Ansicht gekommen, daß der Crédit Mobilier in Fkch kein zufälliger Schwindel sondern ein durchaus nothwendiges Institut war, & daß die daran baumelnden Mornyschen Diebereien ebenso unvermeidlich waren, denn ohne Aussicht auf so rapide Bereicherung wäre in Fkch gar kein Cr. Mob. zu Stande gekommen. Wer unter diesen  
85 Umständen einen Tag früher fällt - Bustrapa oder der Cr. Mob. || ist dann ein toss-up. Die Wechselprolongationen müssen zu enormen Verlusten führen. Solch ein Mittel über eine Krisis zu kommen kann nur helfen wenn die reprise des affaires auch in der Industrie *wirklich* ist, der bloße easy money-market hilft aber dem nicht der keinen Credit hat - & ich  
90 glaube Credit gibt man in Frankreich jetzt keinen mehr außer der Prolongation des früher gegebenen.

In Preußen scheint es mir sehr faul auszusehn. Das bischen Kammern hat den Philistern dort ihren preußischen Localpatriotismus sehr gehoben, & ich fürchte auch der Spießbürger hofft auf eine mit der englischen  
95 Heirath sicher bevorstehende englische Constitution, nur verdemokratisirt. Wenn nur der Unteroffizier sich noch schleunig blamirte! Ich fürchte in Preußen wird es nicht ganz leicht sein die royal family loszuwerden, es sei denn daß das Proletariat ganz enorme Fortschritte gemacht hat. Bourgeoisie & Spießbürgerthum haben sich jedenfalls seit 48 noch ver-  
100 schlechtert. Auch in Deutsch-Oestreich scheint nicht viel loszusein. Der deutsche Michel hat offenbar seinen Winterschlaf nach der schweren Anstrengung von 48 noch nicht ausgeschlafen. Losreißung von Ungarn & Italien, & slavische Aufstände, werden übrigens in Oestreich schon das Ihrige thun, & dann haben wir in den großen Städten & Industriebezir-  
105 ken die Nachwirkung der Krise, die sich von hier aus & jetzt nicht beurtheilen läßt. Après tout, wird es einen harten Tanz setzen.

Wie aber wenn Bustrapa den ersten großen Insurrectionsversuch niederschläge? Ich halte diesen Fall für fast unmöglich, eben weil er solche Maßregeln getroffen hat daß nur bei ganz großen Gelegenheiten es zu  
110 etwas Ernstlichem kommen kann. Aber gelänge es ihm auch, so wäre B. doppelt fest. Pelissier wäre empereur. Die Linie, in der sich jedenfalls Symptome von Schwäche & Zaudern zeigen würden, würde in Verschiß erklärt; die Garde allein & noch mehr bevorzugt. Sicherer Mittel in der

62. Engels an Marx · 17. März 1858

Armee Complotte || zu produziren. Den Orl. & Legitimisten müßte B. dann direct auf den Pelz rücken, & Thiers würde nicht damit wegkommen in Mazas ein paar Tage lang seinen eignen Schiffprügel auswaschen zu müssen. Sicherer Mittel den Commerce vollständig zu ruiniren. Wenn B. einmal siegte, so wäre er um so sicherer verloren.

Ich hoffe nur daß der Kerl nicht ermordet wird. Ich glaube in diesem Falle würde es gehn wie Morny ihm sagte: Nous commencerions par jeter tous les Jérôme par la fenêtre & puis nous tâcherions de nous arranger tant bien que mal avec les Orléans. Ehe die faubourgs sich besinnen, hätte Morny seine Palastrevolution gemacht, & obwohl dadurch eine Rev. von Unten nur kurz aufgeschoben, so wäre doch die Basis eine andre.

125

Um auf unser eignes Privatgeschäft zurückzukommen, so habe ich in Jomini & Catheart so gut wie gar nichts über Bülow finden können & will sehn ob ich nicht noch eine andre Quelle auftreibe. Bomarsund werde ich suchen heut Abend abzumachen. Diese beiden Art. liegen mir schwer im Magen.

130

Sowie die ind. Post Details über den Zug Campbeils gegen Lucknow bringt (in ca 8-14 Tagen) schick mir alles aufreibbare Material damit ich *unverzüglich* losgehn kann. Die Times werd' ich hier kaufen können, andre Londoner Journale *nicht*, d. h. in einzelnen Nos.

Grüß Deine Frau & Kinder herzlich. Ich schickte Dir gern noch etwas Geld, muß aber wirklich erst sehn welche Zahlungen ich noch werde diesen Monat zu machen haben; sobald ich darin klar sehn kann, geschieht das Mögliche, darauf kannst Du Dich verlassen.

Dein

F. E. 140

Lupus hat die feierliche New Yorker Historie. Ist Kamm nicht der Kinkelsche „Proletarier“ der ein Hurenhaus hielt? F. Jacobi ist ein lächerlicher Referendar aus Münster der in der Schweiz überall zum Narren gehalten wurde. |

**63**

**Karl Marx an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Freitag, 19. März 1858**

I 19 März.

Lieber Engels,

Wegen der Correspondenz habe ich heute keine Zeit zum Schreiben. Nur  
so viel. Drop den Bulow, über den *ich für a common biography* (kurze)  
5 genug habe, falls das Suchen des Materials Dich länger aufhält, u. geh'  
lieber on with cavalry. Periculum in mora. Zweitens schick ich Dir aus  
dem *Star* einige kostliche documents über den Italian Congress-hoax.

Der Brief heut ist sehr stark in meiner Corresp. benutzt worden.

Salut

10

D  
K. M. I

**64**

**George Julian Harney an Karl Marx  
in London**

**Saint Hélier, Mittwoch, 24. März 1858**

I Jersey Independent Office  
March 24<sup>th</sup>/58.

To D' Marx.

I promised to write you particulars of the death of poor Schramm, but having sent you the copies of the "Jersey Independent" containing the account of his 5 funeral and sketch of his life there remains little for me to mention. When struck by his fatal illness, he was too far exhausted to talk of friends or the subjects which had chiefly interested him, and his sufferings were so great, that it would have been cruelty to have questioned him. He remained sensible though unable to speak, to almost the last moment; he had previously instructed me || to send his 10 effects to his Brother Rudolph. By his brother's directions I distributed a portion of his clothing to some Polish refugees. Friend Engels had requested me to withdraw any letters, from him or yourself. I know his handwriting very well, yours not so well. I enclose one letter the only one I knew to be from you.

My compliments to M' Marx

15

I remain Yours faithfully  
G. Julian Harney

To D' Marx.

9 Grafton Terrace  
Maitland Park  
Haverstock Hill |

20

**George Julian Harney an Friedrich Engels  
in Manchester  
Saint Hélier, Mittwoch, 24. März 1858**

I Jersey Independent Office  
March 24<sup>th</sup>/58.

My dear Engels,

I promised to write you particulars relative to the death of poor Schramm, but  
5 having sent you the copies of the "Jersey Independent" containing the account of  
his funeral and sketch of his life, there remains little for me to mention. When  
struck by his fatal illness, he was too far exhausted to talk of friends, or the  
subjects which had chiefly interested him, and his sufferings were so great that it  
would have been cruelty to have questioned him. He remained sensible though  
10 unable to speak to almost the last moment, he had || previously instructed me to  
send his effects to his brother Rudolph.—By his brother's directions a portion of  
his clothing I distributed to some Polish refugees.

In accordance with your request I looked for letters from yourself and  
D' Marx; I found only one from the D' which I have returned to him and the  
15 enclosed three from yourself. If there were any more they escaped my notice. As  
you will understand by the "Independent" his brother did not come to Jersey, but  
he sent very kind letters and 10 £. I have rendered him an a/c of all expenses, || and  
suggested that the balance be applied to the erection of a simple monument.

I append a general statement of the financial question for your satisfaction.  
20 Illness, occupation etc have hindered my writing earlier and now as you will see I  
have a friend to write for me.

I trust you are well and flourishing. I remain

Yours very faithfully  
G. Julian Harney [

25 I At the time of poor Schramm's death I found eleven pounds in his purse. The  
brother sent 10 pounds; the expences attendant on funeral, the doctor's charges;  
gratuities to nurses, undertakers account, purchase of grave, bill due his landlady,  
present to her for attention to the invalid and for injury done to her bedding  
amounts in all to about 14 pounds, the balance will pay, or very nearly so for the  
30 proposed monument.

Your landlady on the Parade claimed two India Rubber air-cushions which she  
said had been borrowed by you for the invalid; they were given her.

65. George Julian Harney an Engels · 24. März 1858

Was that right? |

I (2) Again, a railway rug which M<sup>rs</sup> Phillips (Schramm's landlady) doubted as to whether it belonged to him or to yourself. If it is yours, it will be forwarded, if 35 poor Schramm's I have promised it to M<sup>rs</sup> Phillips who has expressed a desire to keep it if his.

I have not been able to obtain you papers on Feudal System, but will shortly forward you pamphlets on the subject.

My compliments to Cameron, if you see him. |

40

**66**  
**Ferdinand Lassalle an Karl Marx**  
**in London**  
**Berlin, Freitag, 26. März 1858**

I Berlin 26/3 58.  
Potsdamer Str. 131.

Lieber Marx.

*In Eile.*

5 Es freut mich Dir mittheilen zu können daß ich die Sache mit dem Verleger endlich glücklich geordnet habe. Er ist der meinige, Franz Dunker (Bessersche Verlagshandlung). Die Bedingungen bestehen eigentlich nur in der einen Dir schon mitgetheilten u. von Dir bereits acceptirten, daß er sich vorbehält nicht mehr als die erste bis zweite Lieferung zu drucken, bis sich herausstellt, daß ein  
10 ihm genügender Absatz vorhanden, u. hiernach erst mit dem Druck der dritten Lieferung zu beginnen. Von Deinem Vorschlag aber, für die ersten Lieferungen gar kein Honorar zu nehmen, habe ich ihm gar nichts gesagt, vielmehr ein Honorar von 3 *Friedrichsd'or* pro Bogen, gleich von Anfang ab, bei ihm erwirkt. Habe die Güte dies nach unsren Verhältnissen als ein sehr hohes Honorar zu  
15 betrachten. Alle Professoren der Universität hier sind jetzt froh, wenn sie 2 bekommen, t

I Ich sehe also der *baldmöglichen Einsendung* des Manuscripts an Dunker entgegen. Du sagtest, about Mai. Lasse es nicht später sein.

Von meinem Vetter hoffe ich gleichfalls bald Antwort zu erhalten.

20 In Eile damit der Brief heut noch abgeht.

Dein  
F. Lassalle

Die Deinigen herzlichst grüßend |

**67**

**Friedrich Engels an Karl Marx  
in London  
Manchester, wahrscheinlich  
Samstag, 27. März 1858**

J Lieber Mohr

Inl. eine Fünfpf. Note numerirt wie am Fuß. Cavalry schreitet voran, ich habe wieder einiges hübsche Material in Mommsen röm. Geschichte (Hannibals Cav.) gefunden. Leider schwer über den 7jähr Krieg was aufzutreiben.

5

Die gestern gesandten Guardians wirst Du erhalten haben. Es waren die einzigen die Pariser Corr. oder überhaupt Interessanter enthielten.

Eilig - es ist halb acht - die Jungens warten aufs Zuschließen.

Dein

F. E. I 10

**68**

**Karl Marx an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Montag, 29. März 1858**

I British Museum.  
29 March. 1858.

Dear Frederic,

Die £ 5 erhalten, dankbarst.

5 Von Lassalle heute Brief. Dunker wird unter folgenden Bedingungen die Herausgabe meiner Oekonomie übernehmen. Ich liefere alle paar Monate Hefte v. 3-6 Bogen. (Dieser Vorschlag ging von mir selbst aus.) Er hat das Recht beim 3<sup>ten</sup> Heft abzubrechen. Ueberhaupt schliessen wir erst dann definitiven Contract. Er zahlt einstweilen 3 Friedrichsd'or p. Bogen. (Lassalle schreibt, daß die Berliner Professoren nur 2 erhalten.) Das erste Heft soll ready sein Ende Mai, i.e. das Manuscript.

In meinem nächsten Brief muß ich Dir nun ein Skelett des ersten Hefts geben, damit Du mir Deine Ansicht sagst. Ich bin seit 2 Wochen wieder very sickly u. medicinire auf die Leber los. Das anhaltende Arbeiten bei 15 Nacht u. viel kleinlicher Aerger bei Tag, resulting from the economical conditions of my domesticity, unterwerfen mich in der letzten Zeit häufig den Rückfällen.

Ich hoffe, daß Du ganz auf dem Strumpf bist. Schreib mir über diesen point. I

20 I Von Harney heute einen Brief erhalten, worin er, was angenehm, Brief meiner Frau an Schramm zurückschickt. Der Kleine scheint gereizt über mein Nichtschreiben. Er nennt mich nicht mehr Dear M., sondern Dr M. Well! Vielleicht schreib ich ihm 4 Zeilen, to console the lousy little fellow.

In Fkch geht der Tanz schönstens voran. Es wird schwerlich den Sommer über ruhig bleiben. Was denkst Du v. den 5 paschalicks? Ursprünglich sollte Pelissier als oberster chief über dieselben gesetzt werden. Bei näherer Ueberlegung fand Bonaparte that this would be in fact an abdication of power on his part. So ist die Maßregel nur halb u. hat in Fkch vollständig die spanische Einrichtung der Captainingeneralships introduziert. Ist dieß nun nicht ein Aufbrechen der Centralisation u. in fact eine Schwächung der Macht der Armee? We must hope daß die fzs. Geschich-

68. Marx an Engels - 29. März 1858

te keinen Spanish turn nimmt, sondern diese Decentralisation nur den Widerstand vermindert, auf den die Revolution stossen wird.

Salut

D 35

KM

Hast Du darauf attended, daß in der lezten Zeit der grösste Theil der französischen, nach dem Muster des Crédit Mobilier etablierten Compagnien vor dem tribunal crim. figurirt? |



Marx an Engels, 2. April 1858  
(Erste Seite)

Marx an Engels, 2. April 1858  
(Dritte Seite)

Marx an Engels, 2. April 1858  
(Zweite Seite)

69

Karl Marx an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Freitag, 2. April 1858

I 2 April. 1858.

Dear Frederick,

Die Guardiangeschichten höchst amusing. Ein Correspondent des *Daily Telegraph* (directly under Pam's auspices) schreibt, es sei sehr gefährlich 5 in Paris „deaf' zu sein. Alle „deaf Englishmen" würden von der Polizei als Allsop's verfolgt. Er sagt, die Englishmen verliessen en masse Paris, theils wegen der Polizeichikanen, theils aus Furcht vor einem Ausbruch. Im leztern Fall nämlich, wenn die Bonapartists siegten, fürchteten die John Bulls von den maddened soldiers massacirt zu werden u. der Cor- 10 respondent selbst ist so naiv zu schreiben, daß er in such a case should like to be anywhere else but at Paris. Diese Desertion der Bulls versalzt dem Pariser Epicier u. Hausbesitzer u. Huren etc die Suppe at this moment of commercial depression. Hast Du gesehn, daß jezt *avowedly* 300 Mill, fcs „are disappeared" from the Budget, and nobody knows 15 what has become of them. By and by werden andre Revelations über die Bonapartist finance herauskommen u. die Esel v. der *Tribune* sehn, wie weise es v. ihnen war die sehr elaborated articles, die ich ihnen darüber vor einem halben Jahr schickte, *nicht* zu drucken. Die Kerls sind Esel, u. was nicht im dümmsten Sinn des Wortes „Tagesfrage" ist, sind sie geneigt 20 als uninteresting bei Seite zu schieben, um nachher über denselben Ge- genstand, sobald er à l'ordre du jour, das albernste Zeug zusammen zu compiliren.

Notabene, es wird in den hiesigen militärischen Clubs gemunkelt, daß unter Raglan's nachgelassenen Papieren sich evidence gefunden habe, daß 25 1) in der Schlacht v. der Alma *er* den richtigen Vorschlag gemacht habe, die Russen nicht v. der Seeseite anzugreifen, sondern an entgegengesetzter Flanke u. sie ins Meer zu treiben; 2) daß er vorgeschlagen nach der Schlacht an der Alma nach Simpheropol vorzumarschiren; 3) daß bei Inkermann er nur nach den dringendsten Bitten u. menaces v. Canrobert 30 den Befehl für Bosquet abpreßte zur Hülfe zu eilen. Es wird hinzugefügt, wenn die renommagen jenseits des Canals fortdauerten, würden diese

Marx an Engels, 2. April 1858  
(Vierte Seite)

Sehr geehrter Herr Engels,  
Ich habe Ihre handschriftliche Notizen über die  
sozialen Verhältnisse in England sehr aufmerksam gelesen.  
Sie sind mir sehr interessant und geben mir  
eine sehr gute Übersicht über das heutige soziale Leben  
in England. Ich kann Ihnen nur sagen, dass ich  
die Notizen sehr geschätzt habe und Ihnen danken möchte,  
dass Sie sie mir zur Verfügung gestellt haben.  
Ich hoffe, dass Sie bald wieder nach England kommen  
und mich dann wieder besuchen können.  
Mit freundlichen Grüßen,  
Karl Marx

papers publicirt u. bewiesen werden, daß die Franzosen immer auf dem Sprung standen to betray their dear allies. Einige hints, die de Lacy Evans im House of Commons fallen ließ, deuteten ebenfalls auf so was hin.

35

Ich bin so unwohl v. der Gallengeschichte, daß ich diese Woche weder denken, noch lesen, noch schreiben, noch irgend etwas machen kann, save die Articles f. die *Tribune*. Diese dürfen natürlich nicht ausfallen, da ich *sobald als möglich* auf die Hunde ziehn muß. Das Unwohlsein ist aber fatal, da ich nicht anfangen kann die Sache für Dunker auszuarbeiten, bis ich wohl u. wieder vigour u. grasp in den Fingern fühle. 40

Folgendes ist short outline of the first part. Die ganze Scheisse soll zerfallen in 6 Bücher. 1) Vom Capital. 2) Grundeigenthum. 3) Lohnarbeit. 4) Staat. 5) Internationaler Handel. 6) Weltmarkt.

I) *Capital*. Zerfällt in 4 Abschnitte, a) Capital en général. (*Dieß ist der Stoff des ersten Hefts.*) || b) Die Concurrenz od. die Aktion der vielen Capitalien aufeinander, c) *Credit*, wo das Capital den einzelnen Capitalien gegenüber als allgemeines Element erscheint, d) Das *Actiencapital* als die vollendetste Form, (zum Communismus überschlagend.) zugleich m. allen seinen Widersprüchen. Der Uebergang v. Capital ins Grundeigen- 50 thum ist zugleich historisch, da die moderne Form des Grundeigenthums Product der Wirkung des Capitals auf das Feudal etc Grundeigenthum. Ebenso ist der Uebergang des Grundeigenthums in die Lohnarbeit nicht nur dialektisch, sondern historisch, da das letzte Product des modernen Grundeigenthums das allgemeine Setzen der Lohnarbeit, die dann als 55 Basis der ganzen Scheisse erscheint.

Well (it is difficult for me to-day to write) kommen wir nun zum corpus delicti.

I) *Capital. Erster Abschnitt. Das Capital im Allgemeinen.* (In diesem ganzen Abschnitt wird vorausgesetzt daß der Arbeitslohn stets gleich seinem Minimum ist. Die Bewegungen des Arbeitslohns selbst u. das Fallen od. Steigen des Minimums gehören in die Betrachtung der Lohnarbeit. Ferner wird das Grundeigenthum = 0 gesetzt, d. h. das Grundeigenthum als besondres ökon. Verhältniß geht hier noch nichts an. Nur durch diesen Gang ist es möglich nicht stets bei allen Verhältnissen v. allen zu sprechen.) 60

1) *Werth.* Rein reducirt auf Arbeitsquantum; Zeit als Maß der Arbeit. Der Gebrauchswerth - sei es subjektiv, als usefulness der Arbeit od. objektiv als utility des Products betrachtet - erscheint hier blos als stoffliche Voraussetzung des Werths, die einstweilen ganz aus der ökonomischen 70 Formbestimmung herausfällt. Der Werth als solcher hat kein andren „Stoff als die Arbeit selbst. Diese Bestimmung des Werths, zuerst an-

69. Marx an Engels · 2. April 1858

deutungsweis in Petty, rein herausgearbeitet in Ricardo, ist blos die abstracteste Form des bürgerlichen Reichthums. Sezt an sich schon voraus  
75 1) die Aufhebung des naturwüchsigen Communismus (Indien etc) 2) aller unentwickelten, vorbürgerlichen Weisen der Production, in denen der Austausch sie nicht in ihrem ganzen Umfang beherrscht. Obgleich Abstraction, historische Abstraction, die eben nur auf der Grundlage einer bestimmten ökon. Entwicklung der Gesellschaft vorgenommen werden  
80 konnte. Alle Einwürfe gegen diese Definition des Werths sind entweder hergenommen aus unentwickeltem Productionsverhältnissen, od. sie beruhen auf der Confusion die concreteren ökonomischen Bestimmungen, von denen der Werth abstrahirt ist, u. die anderseits daher auch als weitere Entwicklung desselben betrachtet werden können, gegen ihn, in  
85 dieser seiner abstracten unentwickelten Form geltend zu machen. Bei der Unklarheit der Herrn Oekonomen selbst, wie sich diese Abstraction zu spätem concretern Formen des bürgerlichen Reichthums verhält, waren diese Einwürfe plus ou moins berechtigt.

Aus dem Widerspruch der allgemeinen Charactere des Werths m. sei-  
90 nem stofflichen Dasein in einer bestimmten Waare etc - diese allgemeinen Charaktere sind dieselben, die später im Geld erscheinen - ergiebt sich die Catégorie des Geldes.

2) *Geld.*

Einiges über die edlen Metalle als Träger des Geldverhältnisses.

95 a) *Geld als Maaß.* Einige Randglossen über das *ideale* Maaß bei Stewart, Attwood, Urquhart; in verständiger Form bei den Predigern des Arbeitsgelds (Gray, Bray etc). (Einige gelegentliche Hiebe auf die Proudhonisten.) Der Werth der Waare überzeugt in Geld ist ihr *Preiß*, der einstweilen nur in diesem *blos formellen* Unterschied vom Werth erscheint.  
100 Nach dem allgemeinen Gesetz des Werths drückt dann bestimmtes Quantum Geld blos aus bestimmtes Quantum vergegenständlicher Arbeit. So weit das Geld Maaß ist, ist die Veränderlichkeit seines eignen Werths gleichgültig. |

I b) *Das Geld als Tauschmittel od. die einfache Circulation.*

105 Hier ist nur die einfache Form dieser Circulation selbst zu betrachten. Alle sie weiter bestimmenden Umstände liegen außer ihr, kommen also erst später in Betracht, (setzen entwickeltere Verhältnisse voraus.) Wenn wir Waare W u. Geld G nennen, so zeigt zwar die einfache Circulation die zwei Kreisbewegungen od. Schlässe: W-G-G-W und G-W-W-G  
110 (diese letzte bildet Uebergang zu c), aber Ausgangspunkt u. Rückgangspunkt fallen keineswegs zusammen od. nur zufällig. Das Meiste, was an s.g. Gesetzen v. den Oekonomen aufgestellt worden ist, betrachtet die Geldcirculation nicht innerhalb ihrer eignen Grenzen, sondern als sub-

69. Marx an Engels · 2. April 1858

sumirt u. bestimmt durch höhere Bewegungen. Dieß alles zu ecartiren. (Gehört in die Lehre vom Credit zum Theil; zum Theil aber auch zu 115 betrachten an Punkten, wo das Geld wieder auftaucht, aber weiter bestimmt.) Hier also Geld als Circulationsmittel (*Münze*). Zugleich aber auch als *Realisation* (nicht blos verschwindende) des Preisses. Aus der einfachen Bestimmung, daß die Waare als *Preiß* gesezt, schon ideal gegen Geld ausgetauscht ist, bevor sie sich reell dagegen austauscht, ergiebt sich 120 von selbst das wichtige ökon. Gesetz, daß die *Masse des circulirenden Mediums durch die Preisse bestimmt ist, nicht umgekehrt.* (Hierbei einiges Historische über die Polemik bezüglich dieses Punktes.) Es ergiebt sich ferner, daß die Geschwindigkeit Masse ersetzen kann, daß aber eine bestimmte *Masse* für die gleichzeitigen Austauschakte nöthig, soweit diese 125 selbst sich nicht wie + u. - zueinander verhalten, eine Ausgleichung u. Rücksicht, die indeß auf diesem Punkt nur anticipationsweise zu berühren. Ich gehe hier auf die weitere Entwicklung dieses Abschnitts nicht ein. Bemerke nur noch daß das Auseinanderfallen von W-G u. G-W die abstracteste u. oberflächlichste Form, worin die Möglichkeit der Crisen 130 ausgedrückt. Aus der Entwicklung des Gesetzes über die Bestimmung der circulirenden Masse durch die Preisse ergiebt sich, daß hier Voraussetzungen gemacht sind, die keineswegs f. alle Gesellschaftszustände existieren; die Albernheit daher ξ. B. das Einströmen des Geldes aus Asien nach Rom u. Wirkung auf die dortigen Preisse tout bonnement an die Seite 135 moderner commercieller Verhältnisse zu setzen. Die abstractesten Bestimmungen, genauer untersucht, zeigen immer auf weitere concrete bestimmte historische Basis hin. (of course, da sie davon, in dieser Bestimmtheit, abstrahirt sind.)

c) *Das Geld als Geld.* Es ist dieß Entwicklung der Form G-W-W-G. 140 Das Geld als gegen die Circulation selbstständiges Dasein des Werths; materielles Dasein des abstracten Reichthums. Zeigt sich in der Circulation schon, so weit es nicht nur als Circulationsmittel, sondern als Preiß realisirend erscheint. In dieser Eigenschaft c), worin a) u. b) nur als Functionen erscheinen, ist das Geld allgemeine Waare der Contracte (hier wird 145 die Veränderlichkeit seines Werths, durch die Arbeitszeit bestimmten Werhs wichtig.) Gegenstand des hoarding. (Diese Function erscheint wichtig in Asien jetzt noch u. in der antiken Welt u. Mittelalter generally. Existirt jetzt nur noch untergeordnet im Bankwesen. In Zeiten der Crisen Wichtigkeit des Gelds wieder in dieser Form. Das Geld in dieser Form 150 betrachtet m. den welthistorischen Delusions, die es erzeugt etc. De-structive Eigenschaften etc) Als Realisirung aller höheren Formen, in denen der Werth auftreten wird; definitive Formen, in denen alle Werth-verhältnisse sich äusserlich abschliessen. Das Geld aber fixirt in dieser

69. Marx an Engels · 2. April 1858

155 Form hört auf ökonomisches Verhältniß zu || sein, die erlischt in seinem materiellen Träger, dem Gold u. Silber. Anderseits, soweit es in die Circulation tritt u. sich wieder austauscht gegen W fällt wieder der Schlußprocess, die Consumtion der Waare, aus dem Ökonom. Verhältniß heraus. Die einfache Geldcirculation hat nicht das Princip der Selbstreproduktion in sich u. weist daher über sich hinaus. Im Geld - wie die Entwicklung seiner Bestimmungen zeigt - die Forderung gesetzt des in die Circulation eingehenden u. in ihr sich erhaltenen, zugleich sie selbst setzenden Werths - *Capital*. Dieser Uebergang zugleich historisch. Die antediluvianische Form des Capitals ist das Handelscapital, das entwickelekt immer Geld. Zugleich Entstehung des wirklichen Capitals aus dem Geld od. kaufmännischen Capital, das sich der Production bemächtigt.

d) Diese einfache Circulation für sich betrachtet, u. sie ist die Oberfläche der bürgerlichen Gesellschaft, worin die tiefen Operationen, aus denen sie hervorgeht, ausgelöscht sind, zeigt keinen Unterschied zwischen den Subjecten des Austausches ausser nur formelle u. verschwindende. Es ist dieß *das Reich der Freiheit, Gleichheit, u. des auf der „Arbeit“ gegründeten Eigenthums*. Die Accumulation, wie sie hier unter der Form des hoarding erscheint, ist nur die größere Sparsamkeit etc. Abgeschmacktheit nun einerseits der ökonomischen Harmoniker, modernen freetrader (Bastiat, Carey etc) gegen die entwickeltern Productions Verhältnisse u. ihre Antagonismen dieses oberflächlichste u. abstrakte als *ihre Wahrheit* geltend zu machen. Abgeschmacktheit der Proudhonisten u. ähnlicher Socialisten die diesem Austausch v. Equivalenten (od. präsumirt as such) entsprechenden Ideen v. Gleichheit etc entgegenzuhalten 175 den Ungleichheiten etc, worin dieser Austausch zurück- u. woraus er hervorgeht. Als Gesetz der Appropriation in dieser Sphäre erscheint An-eignung durch die Arbeit, Austausch v. Equivalenten, so daß der Austausch nur denselben Werth in andrer Materiatur wiedergiebt. Kurz es ist hier alles „schene“, wird aber gleich ein Ende mit Schrecken nehmen u. 180 185 zwar in Folge des Gesetzes der Equivalenz. Wir kommen nämlich jetzt zu  
3) *Das Capital*.

Dieß ist eigentlich das Wichtige dieses ersten Hefts, worüber ich am meisten Deine Ansicht haben muß. Heute aber kann ich nicht fort-schreiben. Der Gallendreck macht mir schwer die Feder zu führen u. das 190 Herabsenken des Kopfs auf das Papier macht mich schwindlich. Also for next time.

Salut  
D  
K M I

**70**

**Friedrich Engels an Karl Marx**

**in London**

**Manchester, Freitag, 9. April 1858**

I Manchester 9 April 1858.

Lieber Mohr

Das Studium Deines abstract des ersten halben Heftes hat mich sehr beschäftigt, it is a very abstract abstract indeed wie bei der Kürze nicht anders zu vermeiden, & ich muß die dialectischen Übergänge oft mit 5 Mühe suchen, da all abstract reasoning mir sehr fremd geworden ist. Dies Arrangement des Ganzen in den 6 Büchern könnte gar nicht besser sein & gefällt mir ausnehmend, obwohl ich den dialectischen Übergang vom Grundeigenthum auf die Lohnarbeit noch nicht klar sehe. Auch die Entwicklung der Geldgeschichte ist sehr fein, mit Einzelnen bin ich auch 10 hier noch nicht im Reinen, da ich mir oft die historische Unterlage erst zusammensuchen muß. Ich denke indeß sobald ich den Schluß des Capitals im Allg. habe, so sehe ich den drift besser & werde Dir dann ausführlicher darüber schreiben. Der abstract dialectische Ton dieser Epitome verschwindet natürlich in der Ausarbeitung. 15

Gestern schickte ich Dir wieder 2 Guardians, es scheint seit das Blatt auf 1<sup>4</sup> herabgesetzt ist, lassen die Kerle alle Unkosten als Corresp. &c reduziren. Ihr Versuch ein first-class provincial Paper zu machen, scheiterte total. Daher die Magerkeit der auswärt. Nachr. & Seltenheit der Pariser Correspondenzen. Die Geschichte mit Fould im gestr. Guardian 20 ist nicht übel. Aber eine noch viel || schönere ist der Bericht der Cotton Supply Association. Es ist famos, daß die freetrader 10 Jahre nach Einführung des freetrade ihn selbst aufs directeste verläugnen. Diese ganze Cotton Supply Assoc. ist Nichts als eine von den freetraders selbst eingerichtete Institution überall in der Welt wo Boden & Clima nicht total 25 unpassend sind, Baumwollencultur im directen Gegensatz mit dem Ganzen freetrade zu forciren durch Prämien, Vorschüsse, Geschenke von Samen, Pump von Maschinen &c &c. Wenn der Staat so etwas thut, so ists vom Übel, wenn aber die Manchester Cotton spinners die den niggers, Beduinen &c in Africa doch noch viel fremder gegenüberstehn als ihr 30 eigner König, dies thun, so ists all right. Eine schönere Satire als diesen

70. Engels an Marx · 9. April 1858

Bericht auf alle laissez-faire Phrasen kann man gar nicht lesen. Sehr schön ist auch das Eingeständniß daß die Einfuhr der engl., aus amerik. Baumwolle gemachten Waare die Bwollcultur fast aller übrigen Länder  
35 zerstört habe, & sie jetzt auf künstlichem Wege wieder produziert werden müsse! Diese elenden Engländer sehen in ihrem Baumwollspinn- & Web-Monopol etwas Großartiges & Natürliches, dagegen kein Mensch etwas sagen kann; aber das durch denselben Weltmarkt hervorgebrachte Bwollanbau-Monopol der United States muß selbst durch anti-freetrade Maß-  
40 regeln gebrochen werden! Das Ding sollte heißen: Assoc. for enabling the single spinner to buy cotton in the dearest market, the collective spinners paying the producer the difference between the market-value & his cost of production. Natürlich soll das nur so lange fortgehn als bis die subventionirte Bwollcultur auf eignen || Füßen stehen kann; aber grade das  
45 will Monsieur List mit seinen Schutzzöllen ja auch! Das Ding könnte Dir vielleicht Stoff zu einem Art. geben da es die Yankees direct interessirt & die Tribune auch antifreetrade ist.

Meine Prophezeiungen daß die Fluctuationen in Producten durchaus vom Ost- & Westwind abhängen würden, & daß mit Middling Orleans  
50 Cotton über 6<sup>d</sup> an kein regelmäßiges & flottes Geschäft zu denken ist, haben sich merkwürdig bestätigt. Was Bwolle betrifft, so ist die Erfüllung der ersten Prophezeiung ersichtlich aus der beiliegenden Fortsetzung der Dir früher gesandten Tabelle über die Preise von Middling Orleans bis heute. Mit Zucker, Kaffee & Thee ging es ähnlich, nur daß die immer  
55 noch sehr starken Vorräthe nicht die momentane starke Steigerung zuließen die in Bwolle beim schwachen Vorrath möglich war. Was die zweite Prophezeiung angeht, so ist noch immer ziemlich viel short time, strikes, & Stillstand aus nicht lohnender Production, & da die Ernte 3000/m Ballen liefert, die volle Production jetzt aber mindestens 3500/m fordert  
60 (die übrigen Bwollproduktionsländer im Verhältniß) so wird bis Ende d. J. selbst abgesehn von polit. Convulsionen, die Bwoll-Industrie in jedem Versuch sich wieder zu heben durch die steigenden Preise des Rohmaterials gehemmt werden, wie dies Ende Febr. & Anfang März (siehe Tabelle) wirklich geschah. Die Preise werden im Allgemeinen - wenn  
65 auch zunächst wohl noch ein Fall eintreten wird - steigen, aber begleitet vom check der Production in gleichem Maße wie die Steigerung. Dies supposing that no row on the Continent, der aber so gut wie gewiß ist.

In Einer Woche, 19-26 Febr. kamen nur 62 Ballen Bwolle aller Art nach Liverpool! Sonst immer nach Tausenden. |  
70 I Wie ist die Geschichte mit dem eingestandenen Verschwinden der 300 Millionen Franken? Ich erinnere mich nur gelesen zu haben daß Magne statt einen Überschuß von 40 Mill., ein Defizit macht - daß Ge-

70. Engels an Marx - 9. April 1858

naue aber weiß ich nicht. Diese Geschichte ist zu Gut. Jetzt soll auch der  
„prince impérial“ einen eignen Hofstaat & eine Dotation bekommen -  
Cash must be develish scarce! 75

Hoffentlich geht es Dir mit der Galle jetzt besser. Die Krisen-Aufre-  
gung ist offenbar daran schuld. Ich laborire jetzt Abends einige Male an  
Zahnschmerzen in Folge des Wetters; das ist aber auch das Schlimmste.

Beste Grüße an Deine Frau & Kinder

Dein so  
F. E. I

**71**

**Jenny Marx an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Freitag, 9. April 1858**

I Lieber H. Engels!

Karl ist seit 8 Tagen so unwohl, daß er gar nicht im Stande ist zu schreiben. Er meint Sie würden seinem letzten, schwerfälligen Brief wohl schon angemerkt haben, daß Galle u. Leber wieder in Bewegung sind. Hoffentlich werden endlich die 5 Medianen wirken. Viel zur Verschlimmerung des Zustandes trägt die geistige Unruhe u. Aufreißung bei, die jetzt natürlich nach dem Abschluß des Contracts mit dem Buchhändler noch größer ist u. tägl. zunimmt, da es ihm rein unmöglich ist die Arbeit zum Abschluß zu bringen. Ich will eben auch noch an das Berliner Jüdchen schreiben, das dies mal clever gemanaget hat. Die Kinder sind wohl. 10 Leider haben sie während der Osterferien beständig im Haus sitzen müssen. Das Wetter war zu schrecklich u. der beständige Regen hat unser lehmiges || Terrain so aufgeweicht u. schlammig gemacht, daß einem das ganze Bückeburg an den Fußsohlen hängen bleibt. Die Guardians mit den sehr interessanten 2 Artikeln über France sind heute angekommen. Wir sehn daraus, daß Sie auch in Man- 15 echester sind u. keinen Ostertrip riskirt haben. Wahrscheinlich aber Fuchs jagd?

Seien Sie von uns Allen herzlich begrüßt.

Ihre Jenny Marx |

**72**

**Jenny Marx an Ferdinand Lassalle  
in Berlin  
London, Freitag, 9. April 1858**

I London den 9<sup>ten</sup> April 1858.

Lieber Herr Lassalle!

Seit Karl das letzte Mal an Sie schrieb, hat sein Leberleiden, an dem er schon damals litt, u. das leider jedes Frühjahr wiederkehrt, so zugenommen, daß er beständig mediciniren mußte u. heute sich so unfähig zum Schreiben fühlt, daß er mich beauftragt hat Ihnen seinen herzlichsten Dank für Ihre vielen freundlichen Bemühungen in seinem Interesse aussprechen. Auch ich kann nicht umhin Ihnen meine Freude über das glückliche Zustandekommen des Contracts auszudrücken, u. ich sehe daraus, daß Sie noch nicht ganz in den theoretischen Arbeiten aufgegangen sind u. neben dem Versenken in den Heraklit (an dem ich auch herum- 5 studiere) auch noch Ihr praktisches Geschick bewahrt haben, u. wie die Engländer sagen „a clever manager“ geblieben sind. Längst schon hätte Karl Ihnen auch schon länger über Ihr Werk geschrieben; aber alles Schreiben wird ihm so schwer. Die geistige Unruhe u. Aufgeregtheit, seine Arbeiten nicht rasch in einem Guß 10 zum Abschluß bringen zu können, trägt natürlich viel zur Verschlimmerung sei- 15 nes Zustandes bei; so wie auch die lästigen Arbeiten für das „daily bread“, die sich ja auch nicht aufschieben lassen. Indessen hoffen wir doch, daß er im Stande sein wird, das Manuscript zu rechter Zeit abzuliefern.

Sobald Karl sich wieder etwas besser fühlt, wird er Ihnen schreiben u. so nehmen Sie denn einstweilen mit diesen wenigen Zeilen vorlieb u. sein Sie herzl. 20 gegrüßt

von Jenny Marx. |

**73**

**Friedrich Engels an Jenny Marx  
in London  
Manchester, Mittwoch, 14. April 1858**

I Manchester 14 April 1858.

Liebe Frau Marx

Ich hoffe der Mohr ist endlich auf der Besserung & wird bald wieder flott an der Oekonomie arbeiten können. Ich habe auch vorige Woche an 5 Zahnschmerzen laborirt, die mich seit Sonntag verlassen hatten, heute Abend aber mit wachsender Heftigkeit zurückgekommen sind, grade als ich mich zurecht machte über die Eroberung von Lucknow einiges Präliminare für die Tribune zurechtzustutzen. Ob es mir unter diesen Umständen gelingt, ist sehr zweifelhaft. Jedenfalls werde ich aber suchen 10 heut Abend die Sache zu studiren, & wo möglich morgen Mittag auf dem Comptoir Einiges zusammen [zu] schreiben, wenns auch nicht viel wird. Gut wäre es aber, wenn der Mohr auf alle Fälle ein sujet in Petto hätte um für den äußersten Nothfall den Leuten etwas liefern zu können. |

I Das Arbeiten Abends greift mich noch immer sehr an, & wenn ich es 15 lange fortsetze, oder zwei Abende hinter einander, so tritt große Aufregung & Schlaflosigkeit ein; besonders wenn ich den Tag über mit Schreiberei viel zu thun hatte. Auch bin ich Abends sehr dumm & schlaff, bis mich gewaltsame Concentrirung auf einen Gegenstand aufregt. Mein Gedächtniß ist im Ganzen besser, doch kommt es mir noch alle Tage vor 20 daß ich Sachen die ich Tags vorher gethan oder gehört, so total vergesse, als ob sie nie geschehen, & erst nach Erinnerung an die *einzelnen Details* sie mir wieder einfallen. Körperlich bin ich sonst wieder stark & gesund, & kann Strapazen & - sauf le toothache - auch alle Arten Wetter aushalten.

25 Lupus hinkt noch immer sehr stark & muß in einer Woche mehr für Cabs ausgeben als sonst in einem Jahr. Es geht ihm aber sichtlich besser, & in 8 Tagen wird || er wohl wieder einigermaßen das Marschieren aushalten können. Er läßt Sie alle herzlich grüßen.

Wie gefällt Ihnen der Prozeß Bernard? Die franz. Mouchards & ihr 30 würdiger Confrère Mr. Rogers nehmen sich gut aus. In der Morning Post stand gestern eine nette Beschreibung der Physiognomie des Prozesses. Der Chevalier Estien war sehr gut geschildert.

73. Engels an Jenny Marx · 14. April 1858

Heute schickt mir dear Harney wieder 3 Independents woraus hervorgeht daß sein Erbfeind der Seigneur Godfray ihm einen zweiten Preßprozeß angehangen hat. Der Mann wird sich bald ebenso grauß vorkommen wie der grauße Lassalle.

„Our faithful ally“ drückt jetzt wie ein Alp auf den englischen Commerce. Niemand will speculiren, oder mehr als von der Hand in den Mund kaufen weil das ganze Philisterium Krieg, Revolution oder noch wildere Sachen in Frankreich erwartet.

40

Grüßen Sie die Mädchen & den Mohr herzlich. Treulichst

Ihr

F. Engels. |

**Friedrich Engels an Karl Marx  
in London**

**Manchester, Donnerstag, 22. April 1858**

I Manchr 22 April 1858

Lieber Mohr

Ich schrieb Deiner Frau vorige Woche & sandte am nächsten Tag einen Art. über Lucknow, auch Guardians (oder Ausschnitte, ich besinne mich nicht genau). Hoffentlich ist Alles richtig angekommen. Heute gehn wieder 2 Guardians ab. Ein Artikel war aus der Russellschen Corresp. von Dienstags Times nicht zu machen, ich heb ihn mir aber auf bis die nächste Post kommt, die das Ende der Lucknow Geschichte bringen muß, so daß dann - mit Hülfe hoffentlich auch der Campbellschen Depeschen - das Ganze mit einem Male abgemacht werden kann. Ich habe mich inzwischen wieder auf cavalry geworfen - lasse im histor. Theil Einiges zunächst offen bis ich die betreffenden Quellen auftreibe & geh mit dem taktischen voran. Der Art. wird wohl 10-12 meiner langen Doppelseiten füllen, vielleicht mehr.

15 Die affaire Bernard wird Monsieur Bonaparte schwer kränken, & den Crapaudflüchtlingen in London einiger Maßen imponiren. James hat übrigens schwach & décousu gesprochen, & der alte Campbell wie immer gegen den Prisoner aufgesummt. Der alte Esel ärgert sich, daß ihm der interessante juristische Casus, bei dem er den 15 Richtern präsidiren soll-  
20 te, flöten gegangen ist. |

I Interessant für die républicains Purs sind Cavaours & La Marmoras Enthüllungen über ihren Verkehr mit Cavaignac & dessen Angst vor Oestreich. Je mehr über die Herrschaftsperiode des National an den Tag kommt, desto erbärmlicher erscheint sie.

25

Dein

F. E. I

75

**Karl Marx an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Donnerstag, 29. April 1858**

I London. 29 April 1858.

Dear Frederick,

Mein langes Stillschweigen kann ich Dir mit einem Wort erklären - Unfähigkeit zu schreiben. Diese existirte (and to some degree exists still) nicht nur in the literary, sondern in the literal sense of the word. Die wenigen unvermeidlichen Artikel an die *Tribune* diktirte ich meiner Frau, aber selbst das nur möglich durch applying strong stimuli. Ich hatte noch nie eine so heftige attaque des Leberleidens, u. for some time eine Verhärtung der Leber war befürchtet. Der Doctor wollte ich sollte reisen, aber d'abord war das unverträglich m. dem state of finance u. zweitens hoffte ich v. einem Tag zum andern mich wieder an die Arbeit setzen zu können. Der beständige Drang ans work zu gehn u. dann wieder die Unfähigkeit so zu thun half die Sache verschlimmern. Indeß seit einer Woche gehts besser. Ich bin indeß noch nicht fähig zu arbeiten. Wenn ich mich ein paar Stunden hinsetze u. schreibe, habe ich ein paar Tage ganz brach zu liegen. Ich erwarte bei allen Teufeln, daß dieser Zustand mit nächster Woche ein Ende nimmt. Er konnte nie ungelegner kommen als jetzt. Ich habe offenbar den Winter das Nachtarbeiten übertrieben. Hinc illae lacrimae.

Dein Brief u. Guardians sind richtig angekommen.

20

Von Louis Blanc ein Buch über die Revolut. v. 1848 erschienen. Geschrieben mit redlichster Bewunderung des „petit“, wie er sagt, daß ihn die Arbeiter nannten. Uebrigens genau gelesen blamabel für den Kerl, da es zeigt, daß in allen entscheidenden Momenten die Arbeiter ohne sein Wissen u. Willen handelten, ihm überhaupt für sein „sentiment“ sentiment zurückgaben, damit aber auch dem Orakel vom Luxemburg seinen full price bezahlt zu haben glaubten.

Die Bewegung der Leibeignenemancipation in Rußland scheint mir wichtig, sofern es den Anfang einer innern Geschichte in dem Lande zeigt, die der traditionellen auswärtigen Politik desselben in die Quere kommt mag. Herzen natürlich hat v. neuem die Entdeckung gemacht, daß „die Freiheit“ von Paris nach Moscow ausgewandert ist.

75. Marx an Engels · 29. April 1858

Freund Bangya, as it seems, ist von dem Sohn v. Sefer Pasha auf  
unerlaubtem Briefwechsel mit dem Russischen General Philipson ertappt  
35 worden. Es heißtt, daß er mit mehren seiner ungar. u. poln. Helpershelfer  
has been shot.

Gruß an Lupum.

D  
KM. I

76  
**Friedrich Engels an Karl Marx**  
**in London**  
**Manchester, Freitag, 30. April 1858**

I 30 April 58

Lieber Mohr

Wenn Du reisen sollst so reise doch wenigstens nach Manchester, that's easy enough. Sollte die Dir gestern geschickte Note bereits verschwunden sein ce qui serait bien possible so laß michs wissen, für 2 1/- kannst Du 5 jetzt ein 8 Tage Return Ticket First Class bekommen, & die Return lässt man dann nachher natürlich laufen. Ich werde sehn ein Bett in meinem Hause frei zu bekommen, was auf ein paar Tage *jedenfalls* angeht. Das Andre findet sich. Wenn Du das Reisegeld noch besitzest so komm sofort, Deiner Frau schicken wir den Betrag den Du ihr abpumpst sofort 10 zu, ich hab heute nur keine Zeit gehabt eine P. O. Order zu nehmen. || Ich sage heut Abend in meinem Hause Bescheid, komm sogleich nach N° 6 *Thorncliffe Grove*, Oxford Road. Wenn Du nicht gleich morgen Abend (c° 5 Uhr ist ein Zug) abfährst, so laß mich Montag Morgen wissen wann Du kommst & ich hole Dich an der Station ab - sage aber, ob per North 15 Western oder per Great Northern Railway.

Willst Du am Sonntag kommen so telegraphire morgen - es kostet 2/6 - 20 Worte, die Adresse außerdem. Die Depesche nach meiner Wohnung adressirt.

Dein 20  
F. E. I

**Karl Marx an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Samstag, 1. Mai 1858**

I 1 May.

Dear Frederick,

I shall part on Saturday by the Great Northern; leaves London at half past 2, arrives at Manchester at 7 P. M.

5

Yours

K. M.

Ich bin seit gestern wieder viel besser u. hatte au fond vor Montag sérieusement an die Arbeit zu gehn. Indeß, after consultation with the Dr, der denkt, daß eine Woche Herumtreiben mir immer noch nöthig, die Pflicht 10 an den Nagel gehangen. |

**Jenny Marx (Tochter) an Karl Marx  
in Manchester  
London, wahrscheinlich Sonntag, 2. Mai 1858**

I My dear Challey,

As last night the great Nabich concert was to take [place], we got rid as soon as possible of the little fish & started at once for 14 Church St., Soho, where the [Pfänders &] Lochners had already arrived. We then got into a cab & quite grandly set out for the Wilis's Rooms. We had just seated ourselves, when in stalked a most important looking man, with a broad brimmed hat & looking every inch a quaker. His good lady accompanied him, but looked very miserable, being quite changed. They were followed by a most distinguished suite of retainers, the most conspicuous amongst whom were Beta & Sheibla. Blind was in a state of the most frantic activity, clutching || hold of every one in his reach, 10 grinning most desperately, wagging his head & moving his dry hand up & down. Beta & he were both quite enchanted with each other, & finally Juch also came over to them. Freiligrath was not there.

The concert was most beautiful, Nabich quite surpassed himself & Pauer really cannot be exelled on the Piano Forte. The Gesang-Verein, the most horrid dandy- 15 fied set of retired cheesemongers & tailors with white kid gloves, bawled on the very tops of their voices. I am afraid that Nabich did not get more than ten or fifteen shillings out of the motley company assembled in that beautiful saloon. Such a combination of noses.

Urquhart himself has not yet had the pleasure of seeing, they were really awe 20 inspiring & at once betrayed their owners to be a very select || company of Abraham's descendants. They all were in a most wonderful trim, flourishing upon whole ragshop of old & faded flowers & ribbons, & looking for all the world as if they had just made their exit from their uncles round the corner. We also recognised several beauties whose acquaintance we had already made in M'Mow- 25 bray's last extravaganza on the boards of the famous Soho Theatre. But none, I am sure among these Seven Dials & Petticoat Lane Gods appeared to greater advantage than the philosopher Speck who sat near us with his lady, who expanded her gayest plumage. He had also with him a mysterious looking muffled up friend, whom we suspect of having been Laven in disguise. | 30

I Toward the end of the concert, little Vaucher appeared in a state of the greatest Katzenjammer & wishing to escort us home, which we declined. We then

78. Jenny Marx (Tochter) an Marx - wahrscheinlich 2. Mai 1858

went back with Liebknecht & after he had regaled himself & us with a large lump  
of cheese, as he was almost dead with hunger, we went home having enjoyed  
35 ourselves very much.

As Tussichen wants me to play with her now I must now say good bye to you,  
hoping that you will not stay away too long & with every so many kisses from us  
all

I am

Your Jenny.

40

P. S. No letters have come. To day Möhmchen & Laura have gone to Town to get  
the Players as Laura cannot live without them. |

**79**

**Rudolph Schramm an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Montag, 3. Mai 1858**

I Grove Park, Camberwell Grove  
May 3 1858.

Herrn F. Engels in Manchester.

Ich erfahre heute, daß unter demjenigen Theile der Briefschaften meines verstorbenen Bruders Conrad, welche Herr Harney in Jersey aus irgend einem Grunde mir nicht gesandt hat, sich ein Brief von Ihnen befunden hat, die Sendung von 1. 5 betreffend. 5

Beim Tode meines Bruders müssen diese 1. 5 unter der in der Tasche desselben vorgefundenen Summe gewesen sein.

Es ist mir daher nothwendig zu wissen, ob diese 1. 5 eine Zahlung repräsentieren, welche Sie meinem Bruder zu machen hatten, oder ob sie geliehenes oder geschenktes Geld gewesen sind. 10

In letzterem Falle erwarte ich von Ihrer Gerechtigkeit, daß Sie es zurücknehmen, und zwar direkt von Herrn Harney, in dessen Händen dasselbe sich noch befindet. 15

Ich habe die Ehre mich mit Höflichkeit zu empfehlen

R. Schramm |

## 80

### Friedrich Engels (senior) an Friedrich Engels in Manchester Barmen, Mittwoch, 5. Mai 1858

I Barmen 5. Mai 1858.

Lieber Friedrich

Endlich ist denn Ende März auf mein Drängen der Bilanz-Abschluß gekommen, aber wieder in so unvollkommener Weise, daß ich mir wieder die Notizen wegen  
5 Waarenlager und Abschrift der Maschinerie selbst hohlen muß. Es scheint G. Ermens lernt nichts u. vergißt nichts! - Nach Deinen Notizen geht das Geschäft wieder ziemlich gut, und glaube ich daß wir noch eine erträgliche Bilanz machen. Gottfr. E. greift die Sache doch am rechten Ende an, und ist es sehr gut daß der Absatz in entfernten Gegenden gesucht und gefunden wird.  
10 Früher wurde über Leipzig ein sehr starkes Geschäft in Sewings von Strutt per Transite nach Polen, der Moldau u. Wallachei gemacht. M.E. Doering sagte mir s. Z. daß jede Messe damals an 20 Ballen durch seine Hand gingen. Es ist daher sehr gut daß Ihr Strutt auch auf diesem Wege nachspürt. - Wenn die Knittings u. Sewings Mill etwas besser eingerichtet wäre, und größere Massen liefern könnte  
15 so müßte nach meiner Meinung das Bündel Geschäft auch wieder gut werden. Warum verdienen denn Andre dabei? - Das Etiquette Manoever von G. E. ist allerdings ärgerlich, und wenn ich auch keinen so großen Schaden für mich darin sehe, so bleibt es verletzend und verdient eine gehörige Rüge. Es ist dies wieder so ganz im Sinne der Ermens, die immer durch Nadelstiche necken. Unser Contrakt  
20 umfaßt noch 7 Bilanzen *inch*, der nächsten am 30. Juni 1858. Verdient G. E. in dieser Zeit so viel, daß er mich *bequem* abbezahlen kann, so weiß er mir die Vögel auf den Bäumen und denkt an keine Erneuerung des Contrakts, und in diesem Falle kann mir sein Manoever ziemlich gleichgültig sein. Ists Geschäft nicht so glücklich so daß er mich wieder nöthig hat, so ists an mir die Bedingungen  
25 zu stellen, und dann wollen wir schon aufpassen. - Es hätte auch sein Gutes, wenn ich bei einem etwaigen Austritt mein Capital unverkürzt wieder flüssig bekäme. Uebrigens muß G. E. nicht glauben daß ich wegen der lumpigen vorgeschoßenen £ 2000- mich irgendwie abhängig von ihm glaubte. Contractlich brauche ich nur £ 18 000— im Geschäft zu lassen, ich habe aber £ 25 000- drin, und  
30 kann zum mindesten verlangen meine Zinsen jährlich herauszuziehen, was auch verabredet ist. Er nimmt ohngefähr dasselbe für seine Haushaltung heraus. - Vorschriften lasse ich mir also nicht || von ihm machen, ohne deshalb so unklug zu sein, dem Geschäft die nöthigen Fonds zu entziehen. Wenn es nur eben angeht so

80. Friedrich Engels (senior) an Engels · 5. Mai 1858

zahle ich einen Theil der £ 2000- zurück weil ich es damals versprochen habe,/a/fe  
es nöthig sein würde. Ich habe aber höchstwahrscheinlich am 1. Juni dem Carl 35  
Kampermann, der ein Gut pachten will Th 7000 - und im Laufe des nächsten  
halben Jahres weitere 3000.- auszubezahlen, wozu noch andere Ausgaben  
kommen, die mich auch etwas zur Vorsicht mahnen. - Wenn Peter Ermel erst  
abbezahlt ist, dann geht es schon besser mit den Fonds. Nach meiner Rechnung  
bekommt er am 30. Juni noch c° £ 5700.- inclusive Zinsen. - Ueber die Geldan- 40  
gelegenheiten können wir reden, wenn ich hin komme.

Die Spinnerei in Cöln hat im vorigen Jahre schlechte Geschäfte gemacht, sie  
zahlt 2V2% für Zinsen & Dividenden, also im ganzen Th 25 000 - davon bekommt  
Ant. Ermel 10% also nur Th 2500 - womit er lange nicht auskommt. Die Herr-  
lichkeit nimmt dort für ihn noch früher ein Ende als ich dachte, er ist mit dem 45  
Verwaltungsrath in Streit und sucht sobald wie möglich von Cöln wegzukommen.  
Dabei hat er Thr 8000-jetzt schon Schulden und - denke Dir seine Naivität oder  
- Unverschämtheit verlangte von Adolf schriftlich daß ich ihm solche vorschie-  
ßen, oder doch dazu verhelfen sollte. Er möchte jetzt wohl gerne wieder eintreten  
und an der Sieg mit mir etwas anfangen, wozu ich aber nun keine Lust habe. Die 50  
Lage des Mannes wird verzweifelt, dabei ein albernes verschwenderisches Weib,  
und eine Menge bald erwachsener Kinder! Das sind die Folgen der Unvernunft,  
ich hatte es gut mit dem Manne vor, er wird noch an Engelskirchen gedenken!  
Natürlich bleibt dies ganz unter uns, u. Du wirst wohl vorsichtig mit meinen  
Briefen sein? In Gladbach zalte die Spinnerei 1857 - 10% Dividende & Zinsen. 55  
Gebr. Croon & Klauser sind schon flott am arbeiten, und habe ich eine ganz gute  
Meinung von ihrem Geschäft.

In Engelsk. geht es leidlich, das Wasser wird indeß schon wieder knapp. Auf-  
träge ziemlich reichlich doch wird die Concurrenz mit jedem Jahre schlimmer.  
Mit den Arbeitern, namentlich Spinn|Mädchen, noch immer das alte Elend. Emil 60  
hat versuchsweise auf dem Cardirzimmer accord Arbeit eingerichtet, das ganz gut  
zu gehen scheint. Die Controlle muß nur um so schärfer sein. Die Mädchen  
verdienen dabei mehr, leisten aber dafür auch weit mehr. Es wird mir immer  
klarer, daß in jedem Fall mehr Menschen in den Ort Engelskirchen gezogen  
werden müssen, wenn gründlich geholfen werden soll. Erhöhen wir nun den 65  
Lohn, so folgen uns die Bergwerke hierin, wie sie bisher ja auch durch höhere  
Löhne sich die nöthigen Leute gesichert haben. Wir steigern uns dann also die  
Löhne ohne das Geringste im Verhältniß zu ändern als nur in so weit daß bei  
ganz hohen Löhnen mehr Leute aus den Umgegenden von selbst angezogen wür-  
den. Wir werden darauf zurückkommen, durch billige neue Wohnungen das 70  
Wachsen der Population zu erleichtern.

Was habt ihr dort für middling Baumwolle und für 20° Sewing bezalt? Von  
Amerika aus ist nichts weiter für uns gekauft worden, und meine niedrigen Li-  
mitten die ich [für] mögliche Fälle nach N. York à N. Orleans gelegt habe, werden  
[...] erreicht werden. Die Baumwolle hat diesmal jedermann [gejäuscht! Die Aus- 75  
sichten zur nächsten Ernte werden nun wofhl] ein Wort mitreden, übrigens glaube  
ich auch nicht an niedrige Preise, wir haben noch c° 700 Ballen. -

80. Friedrich Engels (senior) an Engels · 5. Mai 1858

Von Engelsk. höre ich noch nicht daß sie Sewings bedürften. Wie ist denn das  
Garn von d/Orville, macht er das Ring tic gut und untadelich? ich glaubte bisher  
80 nur Greg machte das Ring tic gut. Ohne Ringtic kann uns engl. Sewing nicht viel  
helfen, es fehlt uns an //aspe/jungen!

Mich soll wundern, was ihr zu dem Anerbieten aus Görz sagt. Das Kärtchen  
für Spanien scheint mir franz. Fabrikat zu sein, ich habe hier ein Original-Kärt-  
chen bewikelt u. kann es euch schicken wenn ihr es wünscht.

85 Die Mutter u. alle Geschwister laßen Dich grüßen. Ich muß schließen da man  
mich zum Essen ruft.

Schreib mir bald wieder.

90

Mit treuer Liebe  
Dein Vater  
Friedr Engels |

**George Julian Harney an Friedrich Engels  
in Manchester  
Saint Hélier, Mittwoch, 5. Mai 1858**

I Bay-Tree House, Ann Street,  
S' Helier, Jersey,  
May 5, 1858

*Dear Engels,*

You remember my suggestion that the balance remaining from the funeral expenses should be applied in erecting a simple monument over poor Schramm. You expressed your concurrence. To my surprise the brother (Rudolph Schramm) objected to the proposed appropriation and || intimated that the balance should be returned to him. I then wrote stating that of the eleven pounds found on the death of Conrad I knew *five* had been sent by you but a few days previous. I 10 stated that you were willing that the balance should be appropriated as I had proposed and that you would be surprised if that proposition were not carried out. This evening || I have another letter from M<sup>r</sup> R. S. apprising me that he has written to you respecting the £ 5 and insisting that if that sum was money lent by you it shall be returned to you. I suppose you will answer M<sup>r</sup> R. S. and that I 15 shall hear further from him on the subject and probably also from yourself.

I regret very much M<sup>r</sup> R. S.s view of the matter. It would have been much better || if I had been allowed to have erected the monument without all this bother.

Whatever M<sup>r</sup> R. S. may have said to you, I would counsel moderation in the 20 tone of your reply. I pray there may be no contention between friend and relative over the grave of poor Schramm.

Ever yours

G. Julian Harney |

Harney

1856 A

Bay Tree House, Han Street  
St Helier, Jersey,  
May 5. 1856 A

Dear Sirs,

SAC

I remember very  
distinctly that the balance remaining  
from the funeral expenses should  
be applied as credit on my  
account with your Sonnenschein.

You informed your controller  
to my wife the brother  
(Rudolph Sonnenschein) objected to  
the proposed application and

George Julian Harney an Engels, 5. Mai 1858  
(Erste Seite)

**82**

**Friedrich Engels an Rudolph Schramm  
in London**

**Manchester, Donnerstag, 6. Mai 1858  
(Entwurf)**

I Manchester 6 Mai 1858.

Herrn R Schramm in London.

Ich empfange so eben Ihre Zeilen datirt vom 3.

Nach dem Tode meines Freundes Conrad Schramm beauftragte ich Herrn Harney die unter seinen Papieren befindlichen Briefe von Marx & mir an *uns* & nicht an Sie, zurückzuschicken, indem diese Briefe nicht für Sie bestimmt waren. Dies ist auch geschehen.

Ich finde durchaus keinen Anlaß mich mit Ihnen über Verhältnisse auseinanderzusetzen, die lediglich meinen verstorbenen Freund & Parteigenossen, & mich betrafen. Als Conrad noch lebte wunderten sich Ihre eignen Freunde über Ihre Gleichgültigkeit gegen seine Geldverhältnisse.

Soweit ich über die Verwendung von Conrads Nachlaß mich zu erklären hatte, soweit habe ich dies gegen seinen einzigen möglichen Executor, Herrn Harney, gethan.

Mit meiner „Gerechtigkeit“, die mit dieser Sache absolut nichts zu thun hat, werden Sie vielleicht einmal in Deutschland Gelegenheit haben Bekanntschaft zu machen.

Ich habe die Ehre mich Ihnen zu empfehlen

F. E. I

**83**

**Friedrich Engels an Jenny Marx**

**in London**

**Manchester, Dienstag, 11. Mai 1858**

I Manchester 11 Mai 1858

Liebe Frau Marx

Der Mohr hat heute zwei Stunden geritten & findet sich so wohl danach, daß er anfängt Enthusiasmus für die Sache zu bekommen. Er ist aus der Stadt nach Hause gegangen & hat mir aufgetragen Ihnen ein paar Zeilen wegen des Narren Cluß zu schreiben. Er meint es wäre sehr gut wenn Sie zu Pfänder gingen, der wird schon Einiges aus ihm herausbekommen. Die Hauptsache ist aber, daß Monsieur Cluß *hieher kommt*, denn wir müssen wissen, wie wir mit ihm stehn, & entweder muß er sich in a satisfactory manner erklären oder wir brechen. Was kann uns ein so unzuverlässiger Esel nutzen der erst mit vollem überfließendem Herzen zu Ihnen kommt, 3 Stunden wartet, nichts mehr zu wünschen scheint, als den alten Fuß zu erneuern, & dann plötzlich in einem ebenso ungezognen wie verlegnen Brief an Sie sich zurückzieht. Wir bedauern nur daß *Sie* grade, mitten in einer keineswegs rosenfarbnen Zeit, noch Unannehmlichkeiten mit solchen Pinseln haben müssen. |

I Wenn es irgend angeht besorgen Sie uns doch den Mann *hieher*, damit wir wenigstens die Satisfaction haben, ihm schließlich die Meinung gehörig zu sagen.

Ich hoffe der Mohr hält sich fleißig am Reiten, dann wird er in 8 Tagen 20 wohl wieder zum Schreiben fähig sein. Lupus mit seinem Bein ist auch viel besser.

Von ganzem Herzen der Ihrige

F. Engels |

**84**

**Friedrich Engels an Jenny Marx (Tochter) und Laura Marx  
in London  
Manchester, Dienstag, 11. Mai 1858**

I Manchester 11 Mai 1858.

Liebe Jenny & Laura

Ich kann diese paar Zeilen an die Mama nicht abgehen lassen ohne Euch  
für die beiden lieben Portraits zu danken die Ihr dem Mohr für mich  
5 mitgegeben habt. Vorläufig stehn sie noch auf dem chimney-piece vor  
dem Spiegel, aber in einigen Tagen werden sie einen famosen Platz an der  
Wand bekommen.

Ich hoffe daß der Herr Schleiden Euch nicht gar zu schlecht bekommt,  
der Mann ist viel ernsthafter als Ihr, ich hoffe aber Ihr macht ihm das  
10 nicht nach.

Dai ritratti vedo con piacere che avete molto grandito tutte le due &  
che, benchè siate grande signorine adesso, vi, sono sempre le vecchie  
faccie piene di franchezza ed ingenuità; & credete pure che anch'io per  
voi sarò sempre il vecchio

**Jenny Marx (Tochter) und Laura Marx an Friedrich Engels  
in Manchester**  
**London, zwischen Dienstag, 11., und**  
**Freitag, 21. Mai 1858**

I Carissimo Engels!

La vostra lettera ci ha fatto il più gran piacere e specialmente il piccolo poscritto in Italiano. Vi ringraziamo anche con tutto il cuore del libro che ci avete voluto mandare; benché finora la nostra attenzione non è stato che di guardare ai bei rami. Noi avremmo gran piacere a vedervi cavalcare insieme al papa, come || gli antichi e gloriosi cavallieri senza paura. Mentre voi montati i vostri superbi bucefalli noi ci contendiamo dei miseri stecchiati affamati somarelli di Hampstead. Noi vi preghiamo di venire a vederci questa state e correremo insieme nelle vallette del comune. La mamma vi manda i suoi complimenti e noi siamo sempre le vostre

5

10

Jenny & Laura. |

I P. S. Give our best love to Mohr & tell the heavy lump of a man that we will give him no longer furlough than the end of this week. |

E 33

ARMED FORCES	A
1939-1945	1

Carissimi Angeli!

La nostra lettera ci ha  
fatto il più gran piacere e  
specialmente il piccolo portavoce  
ci stupisce. Il ragazzo gioca  
anche con tutte le cose del  
mio studio e anche soltanto quando  
non c'è più niente da fare.  
Il giorno dopo è stato chia-  
mato per un servizio militare.  
Per sorprendere grandi piacevoli  
cose gli ho dato un uccello e  
una coda di pappagallo come

Jenny Marx (Tochter) und Laura Marx an Engels,  
zwischen 11. und 21. Mai 1858  
(Erste Seite)

**86**

**Ferdinand Freiligrath an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Montag, 17. Mai 1858**

I May 17<sup>th</sup> 1858.

Lieber Engels,

Ich bin natürlich sehr gern bereit, die Sache zu besorgen. Ich selbst natürlich kann den Vorschuß nicht machen, u. ebensowenig darf ich meine Bank ins Spiel ziehen. Es bleibt also nichts übrig als ein Accept zu discontiren. Jemand, der mir schon zuweilen Dienste ähnlicher Art erwiesen hat, ist auch jetzt bereit dazu, will aber, nachdem ich ihm die Sachlage auseinandersetzt, nur *auf Dein* Accept das Geld hergeben. Sei also so gut, u. acceptire den inliegenden Wisch, *zahlbar bei mir* i. e. bei der General Bank of Switzerland *in London*. Schickst Du ihn *umgehend* zurück, so hat Frau Marx das Geld *noch übermorgen*.

Anders kann ich die Geschichte nicht einrichten, ich mag mich besinnen wie ich will. Es versteht sich von selbst, (u. ich bürge Dir dafür mit meinem Wort), daß das Accept nicht in Circulation gesetzt wird, sondern im Portefeuille des Disconteurs ruhig liegen bleibt, bis ich es für Dich einlöse. Deckung erwarte ich natürlich einen Tag vor Verfall.

Grüße Marx aufs Allerbeste. Ich hoffe u. wünsche von ganzem Herzen, daß die Luftveränderung u. das Reiten ihn bald wieder auf den Strumpf bringen!

Dein u. Euer

FFreiligrath |

20 I Frederick Engels, Esq.  
care of Messrs. Ermel & Engels  
Manchester. I

**87**

**Karl Marx an Ferdinand Lassalle  
in Berlin  
London, Montag, 31. Mai 1858**

I 31 May. 1858.  
9, Graftonterrace, Maitlandpark,  
Haverstockhill, London.

Lieber Lassalle,

Post tot discrimina rerum endlich wieder ein Lebenszeichen. Meine Geschichte seit dem Briefe meiner Frau an Dich war einfach die: 5

Nachdem ich mehre Wochen total unfähig war zu schreiben, nicht nur in a literary, but in the literal sense of the word, u. ich vergebne Anstrengungen gemacht hatte anzubäumen gegen die Krankheit; nachdem ich ferner mit Medicin überschwemmt worden war u. alles to no use, 10 erklärte mein Doctor positiv, ich müsse Luftveränderung haben, zweitens alle intellectual labour drop for some time, u. endlich Reiten als Hauptcour brauchen. Meine Krankheit war an u. für sich nicht gefährlich - Leberverlängerung, aber sie trat dießmal mit spezifisch widerlichen Symptomen auf u. hat außerdem in meiner Familie eine bösartige Mei- 15 nung, da sie den Ausgangspunkt der Todeskrankheit meines Vaters bildete. Well. Mit größtem Widerstreben gab ich endlich dem Drängen des Arztes u. der Familie nach, reiste nach Manchester zu Engels, ergab mich dem Reiten u. andern körperlichen exercises, u. bin nach vierwöchentlichem Aufenthalt v. dort endlich nach London zurückgekehrt, vollständig 20 restorirt. Die Krankheit - unter meinen Verhältnissen überhaupt eine sehr kostspielige luxury - kam um so ungelegner, als ich mich an die Ausarbeitung für den Druck des ersten Heftes gesetzt hatte. Ich werde an diese nun mit Eifer gehn. Von Deiner Freundschaft erwarte ich, daß Du den Buchhändler genau unterrichtest über diese adventures. Von meinem 25 Gemüthszustand während dieser Krankheit kannst Du Dir leicht eine Vorstellung machen, wenn Du bedenkst, daß diese Leberleiden an sich hypochondrisch stimmen u. nun noch allerlei häusliche Umstände, wie auch der Querstrich durch die Publication hinzukamen mir das Leben zu verleidet. Ich bin jetzt wieder meinem gewöhnlichen Humor wiedergegeben. I 30

I Ich habe während meiner Leidenszeit Deinen Herakleitos durchstudirt u. finde die Wiederherstellung des Systems aus den zerstreuten Reliquien

87. Marx an Ferdinand Lassalle · 31. Mai 1858

meisterhaft, wie mich nicht minder der Scharfsinn in der Polemik ange-  
35 sprochen. Was ich auszusetzen habe, ist hauptsächlich nur formell. Ich  
glaube, daß mehr Condensation in der Darstellung möglich war, ohne  
den Inhalt zu gefährden. Ich hätte ferner gewünscht in dem Buche selbst  
*kritische* Andeutungen über Dein Verhältniß zur hegelischen Dialektik zu  
finden. So sehr diese Dialektik unbedingt das letzte Wort aller Philosophie  
40 ist, so sehr ist es anderseits nöthig sie von dem mystischen Schein, den  
sie bei Hegel hat, zu befreien. Ich stimme endlich in einzelnen Details  
nicht überein, z. B. der Auffassung der demokritischen Naturphilosophie.  
Dieß alles jedoch sind Nebenpunkte. Die Schwierigkeiten, die Du bei der  
Arbeit zu überwältigen hattest, sind mir um so einleuchtender, als ich vor  
45 about 18 J. eine ähnliche Arbeit über einen viel leichteren Philosophen,  
den Epikur machte - nämlich die Darstellung des Totalsystems aus den  
Fragmenten, ein System, von dem ich übrigens, wie bei dem Heraklit,  
überzeugt bin, daß es nur *an sich* in E's Schriften, aber nicht in bewußter  
Systematik vorhanden war. Selbst bei Philosophen, die ihren Arbeiten  
50 eine systematische Form gegeben, f. i. Spinoza, ist ja der wirkliche innere  
Bau seines Systems ganz verschieden von der Form, in der es von ihm  
bewußt dargestellt war. Was ich übrigens nicht begreife, wo Du unter  
allen Deinen andern Arbeiten die Zeit fandest Dir so viel griechische  
Philologie anzueignen.

55 Im Ganzen ist die jetzige Zeitperiode angenehm. Die Geschichte ist  
offenbar im Begriff to take again a new start u. die Zeichen der Auflö-  
sung everywhere are delightful for everymind not bent upon the conser-  
vation of the things as they are.

Salut

60

D

K M I

**88**

**Karl Marx an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Montag, 31. Mai 1858**

I 31 May, '58.  
9, Graftonterrace, Maitlandpark,  
Haverstockhill, London.

Dear Frederick,

In der ersten Woche mußte ich mich wieder akklimatisiren u. auch das 5 plötzliche Aufhören des Reitens that zunächst nicht wohl. Ich habe exact bis heute gebraucht, wo ich mich endlich wieder so auf dem Damm fühle wie an dem Tag, wo ich Manchester verließ. Ich bin nun in working order u. beginne sofort mit der Ausarbeitung für den Druck. Ich habe in der letzten Woche nur 2 Artikel für die *Tribune* geschrieben. Sonst immer 10 herumgelaufen, da die Beklommenheit im „Koppe“ u. die Schwierigkeit des Stuhls - mich Rückfall befürchten Hessen.

*Ad vocem Cluss.* Dieser Jüngling war vor seiner Abreise noch einmal bei Schapper. Der brave Mann fand, bei seiner Rückkehr von meiner Wohnung, zu seinem Schrecken, daß er v. Paris etwas mitgebracht hatte, 15 einen Schanker nämlich mit allerlei bösartigen Nebenumständen. Er wurde bettlägerig u. gab dieß bei S. als Grund an, warum er sich aus der civilisirten Welt zurückgezogen.

*ad vocem Pelissier.* Was wir scherhaft in Manch, präsumirten, daß P. sofort sich mit den Orleans einlassen würde, ist nun geschehn in real 20 good earnest, u. bildet das Tagesgespräch in London.

Was sagst Du zu Bona's Confiscationsgelüsten?

Während meiner Abwesenheit ist in London ein Buch über die Gesammte Geschichte der currency v. Maclarens erschienen, das nach den Auszügen im *Economist* firstrate ist. Das Buch ist noch nicht in der 25 Bibliothek, wie überhaupt die Sachen dort erst Monate nach ihrem Erscheinen auftreten. Ich muß es natürlich lesen vor meiner Darstellung. Schickte daher meine Frau in die City zum publisher. Zu unsrem Schrecken fand sich aber, daß es 9 sh. 6 d. kostet, was mehr war als unsre Gesammte Kriegeskasse betrug. Es wäre mir daher sehr lieb, wenn Du 30 mir eine post office order für diese Summe zuschickest. Es ist wahrscheinlich, daß für mich Nichts Neues in dem Buch steht, allein nach dem Wesen, was der *Economist* damit macht, || u. nach den Auszügen, die ich

88. Marx an Engels · 31. Mai 1858

selbst gelesen, erlaubt mein theoretisches Gewissen nicht voranzugehn,  
35 ohne es zu kennen.

Glaubst Du nicht, daß Du Material genug hättest für Freitag etwas Allgemeines über den state of the British forces in India u. etwas Conjecturalistisches zu schreiben? It would be a great boon for me, da das Durchlesen meines eignen Manuscripts mir beinahe eine Woche kosten 40 wird. Der Teufel ist nähmlich, daß in dem Mscpt (was gedruckt ein dicker Band wäre) alles wie Kraut u. Rüben durcheinandergeht, vieles was erst für viel spätere Theile bestimmt ist. So muß ich mir einen index machen, in welchem Heft u. welcher Seitenzahl sich der Dreck cursorisch vorfindet, den ich zunächst in Arbeit zu nehmen.

45 Ich habe endlich an Lassalle geschrieben. Du mußt mir Absolution geben wegen der Elogen die ich Herakleitos dem Dunklen machen mußte. In einigen unscheinbaren Nebenremarks - da das Lob doch durch tadelnde Schattirung erst sich ernsthaft ausnimmt - habe ich einigermassen das wirklich Mangelhafte an der entreprise leise, leise angedeutet.

50 Ich werde Morgen od. Uebermorgen neue Bangyanummern erhalten u. dann 2 nach Manchester schicken, eine für Dich, eine für lupum. À propos. Aus einer Nummer der Tribune seh ich, daß Pultzky zuvorzukommen sucht den eklichen revelations, indem er Bangya als Spion Metternich's darstellt, u. als einen, der den General Stein verrathen habe.  
55 Staatsmann Blind hat sich dann doch im Advertiser gemüssigt gefunden, while giving a testimonium paupertatis to Kossuth „the illustrious Governor of Hungary“, ihn direkt aufzufordern eine „Gegenerklärung“ zu machen. Kossuth, of course, hielt's Maul.

Wie gehts mit Gumpert's Fortschritten in der edlen Reitkunst? Das 60 Pech für mich ist, daß die Sache bei mir immer unterbrochen wird, wenn ich grade wieder so weit gekommen bin mich für die Geschichte zu interessiren.

Salut

D

65

K M I

**89**

**Ferdinand Lassalle an Karl Marx  
in London**

**Berlin, Freitag, 4. Juni 1858**

I Lieber Marx.

Zuvörderst bin ich noch in der Schuld Deiner Frau für ihren sehr liebenswürdigen u. freundlichen Brief. Ich hätte ihr seit lange geantwortet, glaubte aber immer baldigst auch etwas von Dir zu vernehmen. Daß Dein Leiden so ernstlich war, wie aus Deinem Jetzigen erhellt, hat mich *sehr* betrübt! Nur gut, daß Du jetzt, wie 5  
Du schreibst ganz hergestellt bist. Mache Dir aber fortlaufend Bewegung, damit es nicht wiederkehrt. Mit dem Verleger habe ich bereits gesprochen. Wir sehen der Uebersendung des Manuscripts so wie es fertig entgegen. Wegen der jetzt bevorstehenden sauern Gurkenzeit, die sich ohnehin durchaus für keine buchhändlerische Emission eignet, wird es jetzt vor Ende September nicht mehr er- 10 scheinen können. Sieh aber das Mscr. so einzusenden, daß es jedenfalls bis dahin noch mit Leichtigkeit gedruckt werden u. erscheinen kann. -

Ich schicke Dir, da deutsche Ztgn wohl nur äußerst wenige hinkommen beiliegend die hies. Volksztg v. 29' Mai u. vom 1' Juni, welche einen Vorfall enthalten, der mich eben betroffen. Ich schicke Dir die Ztgen um so mehr ein, als ich Dich 15 sehr bitten würde, mir *ausführlich* u. *umgehend* Deine Meinung über die Sache u. einige bald anzudeutende Puncte zu sagen. Die Darstellung in der Volksztg ist, wie sie auch in der 2' N° selbst sagt, nicht von mir, sondern von ihrer Redaction ausgegangen. Sonst habe ich etwa nur noch folgende Puncte hinzuzufügen: Das Haus, in dem ich mit dem Intendanturrath Fabriz zusammentraf, ist eben das 20 Haus des Rédacteurs der Volksztg, Franz Dunker. || Das „Lächeln“ welches zum Vorwand der Forderung diente, soll nach den vom Gegner articulirten u. wohl erinnerlichen im übrigen sehr harmlosen Umständen, gegen Ende Januar stattgefunden haben. Wir (Fabriz u. ich) hatten uns noch sehr häufig nachdem, u. zwar über 6 Wochen, in dem Dunkerschen Hause getroffen u. freundlich mit ein- 25 ander geplaudert u. verkehrt. Insbesondere hatte Mitte März nach einem von Dunker gegebenen Diner, an dem unter anderem auch wir Beide Theil nahmen, eine theoretische Discussion über die Verwerflichkeit des Duells stattgefunden, wobei ich mich auf das Wärmste gegen das Duell ausgesprochen, es aus sittlichen wie vernünftigen Gründen für verwerflich erklärt u. auf eine zufällig von irgend 30 einem der Herren geäußerte Frage erklärt hatte daß ich es für Pflicht halten würde auch in praxi diesen Ueberzeugungen nachzukommen u. daß ich im ge-

89. Ferdinand Lassalle an Marx · 4. Juni 1858

gentheiligen Handeln nur einen Mangel an moralischem Muth sehen würde etc.  
Der Herr wußte sich also im Voraus gedeckt, als er 2 Monate nach diesem Ge-  
35 sprach, an dem er sich selbst lebhaft betheiligt hatte, mir opponirend - zu der  
Forderung schritt auf Grund eines vor 4 Monaten vorgegangenen angeblichen Lä-  
chelns (denn selbstredend weiß ich überhaupt nicht mehr, ob ich vor 4 Monden  
gelächelt oder nicht) nachdem wir uns noch häufig freundlich gesprochen. - Der  
wirkliche Grund der Forderung war kein anderer als der des kleinlichsten Neides.  
40 - F. war seit 8 Jahren intimer Hausfreund bei Dunkers'. Obwohl ohne jede Spur  
einer reellen Bildung liebte er es doch sehr, gesellschaftlich zu glänzen, den Schein  
eines Mannes von großem Geist u. Wissenschaft anzunehmen u. hierin war ich |  
I ihm unangenehm. Er wandte sich daher - wie ich jetzt erfahren - an die Wirthe,  
H. u. Mad. Dunker, articulirte zwar *niemals* die geringste ihm von mir wieder-  
45 fahrene Beleidigung, intriguire aber gegen mich, indem er vorzüglich den „Ju-  
den“ in mir hervorhob, die Hatzfeldtsche Geschichte u. ich weiß nicht was alles  
noch geltend zu machen suchte u. auf Grund seiner alten Freundschaft mit ihnen  
Dunkers beschwore, den Umgang mit mir aufzugeben. Nicht er bat sie, *mich* vor  
Beleidigungen seiner zu warnen, wie er in seinem Inserate erklärt, sondern *er*  
50 warnte sie in allgemeinen Verdächtigungen vor mir als einem Menschen ohne  
jeden Werth etc. Beide Wirthe erklärten ihm, daß ich ihnen ein äußerst lieber u.  
werther Freund sei, baten, sie mit solchen Dingen zu verschonen u. zeigten ihm  
deutlich, daß ich in ihrer Achtung u. Freundschaft ungleich höher stände, als er.  
Hierauf blieb er gänzlich aus dem Hause fort u. richtete an Franz Dunker, sub  
55 20 April, einen ausführlichen Brief, in dem er sich darüber rechtfertigt u. mich  
ausführlich critisiert. Aber auch hier articulirt er keine ihm von mir wiedergefah-  
rene Beleidigung, sondern gründet seine Abneigung nur auf meine allgemeine  
geistige u. sittliche Werthlosigkeit. - Er hoffte von diesem Brief einen Erfolg. Als  
er nicht einmal eine Antwort darauf erhielt, kam jene Forderung u. jener Anfall.  
60 Es ist bei demselben genau so zugegangen wie die Volksztg v. 29' Mai sagt. Ich  
kann sogar durch Zeugen jetzt erweisen, daß mich F. den ganzen Tag von 11 Uhr  
an mit seinem Spießgesellen auf der Straße wo ich wohne, abgelauert hat etc. |  
I Auf seinen Reitpeitschenhieb habe ich ihm ein furchtbare Loch - Du erin-  
nerst Dich vielleicht noch meines Stockes - in seinen Kopf geschlagen, das er sich  
65 nähren lassen mußte. Gestern soll er das erstemal wieder ausgefahren sein. Ich  
habe die Sache der Afi/z'/ärbehörde, unter die er als Intendanturbeamter fällt,  
übergeben. Die Untersuchung soll, wie ich von verschiedenen Seiten höre, bereits  
eröffnet u. seine zeitweilige Suspension schon ihm angezeigt sein.

Soviel des Factischen. - Die Sache hat natürlich ungeheure Sensation gemacht.  
70 In Berlin ist die öffentliche Meinung durchaus auf meiner Seite. Selbst solche die  
auf Duellstandpunkt stehen, wie z.B. General Pfuel u. andere die ich sprach,  
billigen mein Zurückweisen seiner Forderung *durchaus*, weil, wie alle erklären u.  
ja auch unleugbar, ein Lächeln keinenfalls ein irgend wie gültiger Grund einer  
Forderung ist. Alle meine Bekannte, Boeckh, Förster, Michelet, Gneist etc etc  
75 kamen gleich angestürzt, mir ihre Sympathie an den Tag zu legen. - Steht aber  
Berlin auf meiner Seite, so kann es möglicherweise anders mit den *Provinzen* sein.

89. Ferdinand Lassalle an Marx • 4. Juni 1858

(Die Berliner Blätter: die Nationalzg, die Vossische u. Spenersche sind sämmtlich der Volkszg gefolgt, brachten auch die, in ihren Spalten noch von der Redaktion der Volkszg ausdrücklich unterzeichnete, Erklärung, daß diese für die Wahrheit der von ihr ausgegangnen Darstellung einstehe u. die Verleumdungsklage erwarte etc.) Denn in jedes *Provinzialwinkelblatt*, in dem es dem H. F. gelingt Entstellungen u. Lügen vorzutragen, habe ich weder Lust noch Zeit ihm nachzukriechen || u. eine Zeitungsfehde zu machen. In den Provinzen wäre es also etwa möglich die Sache vielleicht zu entstellen. - Hierzu kommt Folgendes:

1.) einige Junker der Neuen PreußZtg sollen im Gasthofgespräch erklärt haben, daß ich aus „Feigheit“ die Forderung abgelehnt habe. 85

2.) Jemand, der mich sehr liebt - ich will Dir den Namen nennen, doch darf ihn niemand von *Dir erfahren*, weil ich die Sache nur im *tiefsten Vertrauen* weiß, es ist Varnhagen von Ense - hat zu einem intimen Freunde von mir erklärt: ich hätte mich bis jetzt tadellos in der Sache benommen, denn ein Lächeln sei kein Forderungsgrund. Aber *jetzt* grade, nach dem Anfall mit der Peitsche, fände er es für nötig daß ich ihn fordere. (Andere meinen: jetzt sei er grade selbst vom Boden des Duells aus unsatisfactionsfähig, doch zweifle ich ob von *jenem Boden* aus diese Ansicht richtig ist.) Ich muß Dir gestehen, daß mich Varnh's Meinung einigermaßen impressionirt hat, um so mehr als er auch bei dieser Gelegenheit mir seine Neigung bezeugt, überall auf das Lebhafteste für mich deklamirt hat u. jene Äußerung einem vertrauten gemeinschaftl. Freunde nur in der Hoffnung that, daß ich sie *nicht* wieder hören würde. 95

Meine persönliche Lage bei der Sache ist kurz diese: Schon als mir jene Forderang überbracht wurde, empfand ich einen äußerst starken Trieb, sie, auf Pistolen umstürzend, anzunehmen. Ich bin ohnehin ein guter oder doch ein mehr als ziemlich guter Pistolenschütze u. da ich meine Fähigkeiten immer stets dann doppelt zur Hand habe, wenn ich sie brauche, so wäre er seiner gerechten Strafe schwerlich entgangen. || Aber ich bin mein Lebtag gewöhnt gewesen, den Prinzipien die Ehre zu geben u. dies überwog. 100

Es kam hinzu, daß ich das Duell nicht nur nach meinen eigenen Prinzipien für ein unsinniges Petrefact einer überwundenen Culturstufe halte, sondern stets glaubte u. auch heute, wenn es sich nicht um *mich selbst* handelte, fest glauben würde, daß es grade durch die Prinzipien der demokratischen Partei ausgeschlossen sei. Aber grade da es sich um mich handelt, muß ich vorsichtig sein u. werde schwankend wo ich früher nicht schwankte. Denn die französ. *Démocratie* schlägt sich, u. die deutsche demokratische Partei - wer ist sie? wo ist sie? denkt sie darin wie ich? oder mißversteht sie ihr eignes Princip noch so sehr, daß sie das Duell acceptirt? Und in diesem Falle könnte es mir vielleicht gar noch im Schoße der eignen *Partei* verdacht werden? Dann freilich, muß ich gestehen, würde es mir sehr schwer ankommen, meinen Grundsätzen diesmal treu zu bleiben. Denn was nützt es mir, der einzige Vernünftige zu sein! 110

Meine Situation ist um so difficiler, als ich hier eigentlich keinen Menschen habe, mit dem ich mich mit hinreichendem Vertrauen auf sein Urtheil berathen kann. Ich habe viele Freunde u. tüchtige Männer, Dunker, Dohm etc. Aber 120

einerseits *stehen* sie noch auf Duellstandpunct überhaupt u. beherrschen im *allgemeinen* nicht hinreichend die Principien unsrer Partei, andererseits stört mich grade daß ich fürchte u. sehe, daß sie durch *meinen* Einfluß u. durch von *mir* entwickelte Gründe bestimmt sind. Sie sind mir nicht geistig unabhängig genug,  
125 um entschiedenen Werth auf || ihr Urtheil zu legen, wenn es mit dem meinen übereinstimmt, nicht geistig bedeutend genug, um großen Werth darauf zu legen, wenn es von dem Meinigen abweicht. - Zum erstenmal seit 13 Jahren schwanke ich in einem Falle; zum erstenmal brauche ich Jemand der jene beide Eigenschaften in hinreichendem Maaße hat, um mir raten zu können. Darum wende  
130 ich mich an *Dich*, mit der herzlichen Bitte mir baldigst u. erschöpfend Deine Ansicht auszusprechen. - Vielleicht wirst Du mich auslachen, vielleicht mir selbst zum Vorwurf machen, daß ich überhaupt nur erst fragen kann! Aber es ergreift einen ein *zu* komisches Gefühl, wenn man in der Lage ist, zu fürchten, daß einem Der oder Jener etwa Feigheit vorwerfe, noch dazu *mir*, der ich so oft in meinem  
135 Leben den Mond mit den Zähnen genommen habe u. mich mit demselben Gleichmuth schießen würde, mit dem Jemand „bon jour“ sagt. Drängt mich das nach der einen Seite hin, so ergreift mich eine unendliche Schaam bei dem Gedanken, daß ich mich jemals dazu verstehen sollte, gegen meine eigenen u. wahren Principien zu halten, - aus einer falschen Eitelkeit über die ich mich so oft  
140 lustig gemacht habe. Ich sage mir dann, daß das wirkliche Feigheit fast wäre u. bin selbst verwundert, wie ich, der so hundertmal auf seine Ansichten hin die Vernichtung gewagt hat, auf einmal so unselbständig geworden bin. Sollte ich schon alt geworden sein? Freilich risquirte ich früher alle anderen Arten von Vernichtung, nur nicht grade den Vorwurf der Furcht, der meiner Eitelkeit, von  
145 der ich, wie ich jetzt sehe, einen || hinreichenden Vorrath zu besitzen scheine, besonders schmerzlich fällt. - Wahrscheinlich ist das ganze Schwanken das mich heut ergriffen hat, nur eine momentane Schwäche, [ei]ne vorübergehende Stimmung u. ich habe wofhl schon morgen wieder meine sonstige unerschütterliche Bestimmtheit wiedergefunden. Aber grade diesen ersten Moment des Schwankens  
150 benutze ich um Dir zu schreiben, denn wozu hat man denn Freunde wenn man sie nicht consultiren soll? Und Du wirst mir Deine Meinung erschöpfend darlegen, und wegen dieser momentanen Unschlüssigkeit, in die sich auch ein gut Theil Rachsucht mischen mag, nicht geringer denken, denn Du bist nicht Jemand, der mit Kammerdiener-Augen sieht.

155

Dein  
F. Lassalle

Freitag |

**90**

**Karl Marx an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Montag, 7. Juni 1858**

I 7 June. 1858.

Dear Frederick,

Beiliegend 2 Nummern Bangya, one for you, the other for lupus.

Erhalten von Dir 1) Brief m. der postoffice note; 2) second letter; 3) article for the *Tribune* (very amusing one, too.) Nicht zuvor den Empfang angezeigt, weil ich jeden Tag die 2 Nummern B. erwartete; ausserdem viel private troubles, die die Zeit wegnahmen. 5

Einliegend Brief v. Lassalle. Es ist eine höchst curiose Geschichte. Ich kann nicht antworten, bis ich Deine u. lupi Ansicht habe. Ich wünsche daher, daß ihr sofort consultirt u. mir umgehend Euer avis schickt. Meine Ansicht ist, daß Lassalle sich nicht auf Duell mit dem Esel Fabrice einlassen soll u. daß selbst vom Duellstandpunkt aus der Anfall der zwei Herrn vom „Landgerichte“ alles Duelliren out of question gesezt hat. Generally ist meine Ansicht - ich halte es, of course, lächerlich abzumachen, ob das Duell *an sich* mit „dem Princip“ übereinstimmt oder 15 nicht - daß unter present circumstances, at this peculiar juncture etc etc, in der Zeitgeschichte, die Leute von der revolut. Parthei mit Stöcken, Fäusten u. Fußtritten ihren private enemies antworten, aber sich nicht auf Duelle einlassen sollen. Total falsch würde es mir aber erscheinen, wenn L., nachdem er sich einmal kategorisch gegen alles Duelliren erklärte hat, would allow himself to be bullied durch kreuzritterlichen gossip. 20

Gestern war Schapper bei mir. Erzählte mir unter anderm, daß Freund Caussidière, der Abends besoffen in eine Hurengasse in Newyork gerieth u. wie es scheint mit dem Stock auf ein Mensch einhieb, auf das Geschrei 25 desselben sofort von einem halben Dutzend loafers überfallen u. beinahe totgeprügelt wurde. Der dicke Lümmel wurde des andern Morgens früh besinnungslos picked up durch die Polizei u. bedurfte einer 6wöchentlichen Cour um wieder geh- u. lebensfähig zu werden.

90. Marx an Engels · 7. Juni 1858

30 Seiler hatte einen paralitischen case: 10 Wochen in Lebensgefahr; aber  
Unkraut vergeht nicht. Heyse soll wieder sehr gefährlich nieder sein.

Salut

D  
K M I

**91**

**Elisabeth Engels an Friedrich Engels  
in Manchester  
Barmen, Dienstag, 8. Juni 1858**

I Barmen 8 Juni

Lieber Friedrich

Es ist schon ziemlich lange, wie Dein letzter Brief für den Vater ankam, woraus ich zu meiner Freude sah, daß es Dir gut ging. Ich ging schon einige Zeit mit dem Gedanken um, Dir zu schreiben, schob es aber immer von einer Zeit zur andern auf. Da mich aber vorgestern Pastor Treviranus aus Bremen besuchte, der bei de Veerths in Elberfeld zum Besuch ist, u. wir viel von Dir sprachen u. er mir wiederholt die herzlichsten Grüße für Dich auftrug, bekam ich einen neuen Anstoß u. führe es denn jetzt aus. T. ist noch ganz derselbe gemüthliche heitere Mann, er sieht auch noch gut u. frisch aus, nur geht er etwas gebückt u. steiv. Seine 3 Kinder sind Alle bei ihm u. auch eine 10jährige Enkelin, er sagt mir, daß es seiner Frau recht gut gehe. Der Vater ist schon morgen 14 Tage in Engelskirchen u. wir wissen auch noch nicht, wann er wieder hierher zurück kommt. Ich weiß nicht, ob er Dir schon seit seiner Zusammenkunft in Cöln mit G. Ermens geschrieben hat. Ich glaube nicht daß dort große Beschlüsse gefaßt worden sind, P. Ermens war nicht dort. A. Ermens hat im letzten Jahr, da er sein Fixum bei der Spinnerei nicht mehr hat, sehr wenig verdient u. auch wol Schulden dazu, er möchte gern dafort, wenn Jemand mit einem tüchtigen Capital an der Sieg etwas anfing, das geht aus allem was wir so darüber gehört haben hervor, aber es scheint, es findet sich dazu noch Keiner. Die Actionäre sind mit dem Resultat was die Spinnerei bis jetzt gebracht hat sehr unzufrieden, dazu haben sie große Lager u. können wenig verkaufen, es soll kaum die Hälfte der Maschinerie am arbeiten sein. A. E. war in der letzten Zeit 3 mal hintereinander hier u. ging viel mit seinem Agenten Schmitz herum, man sagte, er wolle Einfangen || machen lassen, ob es wahr ist, weiß ich nicht. In der vorigen Woche war auch C. Kampermann hier, er hat sich kürzlich nahe bei Hamburg ein Gut gekauft, nicht sehr groß, denn es kostet nicht ganz 30 000 Thr. aber soll sehr schön liegen. Es ist auch nicht sehr billig gekauft, da es aber so nahe bei einer großen Stadt liegt immer wieder verkäuflich. Er hat nun sein Capital von 20 000 Th was beim Vater stand gekündigt. Julius Engels, der noch 2 Jahr auf Bodenenger gepachtet hat, sucht auch ein Gut zu kaufen oder zu pachten, u. will jetzt eine Reise machen, um es zu suchen. Wir haben hier seit 8 Tagen eine bedeutende Hitze u. viel plötzliche Todesfälle, so starb auch in der vorigen Woche, Dein Jugendbekannter Richard

91. Elisabeth Engels an Engels · 8. Juni 1858

Roth in Düsseldorf, er war 14 Tage krank, doch wieder so viel besser, daß er mit  
35 seiner Frau zu Mittag aß, als er plötzlich eine Lungenlähmung bekam.

Emil Blank ist nun schon 6 Wochen in London u. Du wirst die Socken erhalten  
haben, ob Du mir nun welche zum anstricken zurück schickst, muß ich erwarten.  
Der kleine Emil hat seit 10 Tagen das Scharlachfieber, er nimmt aber bis jetzt  
40 Gott sei Dank einen guten verlauf u. wir hoffen, daß die andern Kinder es nicht  
bekommen, da sie davon getrennt sind. Adeline Engels ist so weit wieder herge-  
stellt, daß sie auf einem Ruhebett den Tag zu bringen kann, gehen kann sie noch  
nicht u. ich glaube kaum, daß sie jemals wieder gesund wird. Bei uns in der  
Familie geht es sonst kleine Erkältungen abgerechnet, die dann u. wann vorkom-  
men, gut. Hermanns Frau rüstet sich für einen Aufenthalt von einigen Wochen  
45 mit Sack u. Pack, bei ihrer Mutter in Gladbach u. spricht mit Entzücken davon,  
daß sie dann nicht jeden Mittag zu || bestellen braucht, was gekocht werden soll.  
Rudolfs Frau rüstet sich für ihre nahe Entbindung, kein sehr angenehmes Ge-  
schäft! Und der Vater u. ich rüsten uns zu einem längeren Aufenthalt in Engelsk.  
wo nun bald das Mittelhaus ganz fertig u. die Möbel dann auch wol da sein  
50 werden, daß ich meine ganze Haushaltung auf einige Monate dahin verlegen  
kann.

Nun will ich für heute schließen u. hoffe Du wirst mir recht bald wieder schrei-  
ben. Herrn. & Rudolf die so eben bei mir waren, lassen herzlich Grüßen. Marie ist  
hier wie in London, die immer beschäftigte Hausfrau u. wird nie mit ihrer Arbeit  
55 fertig.

Leb wohl lieber Friedrich, Gott behüte Dich u. erhalte Dich gesund. Mit treuer  
Liebe Deine

Mutter Elise |

**92**

**Friedrich Engels an Karl Marx  
in London  
Manchester, Mittwoch, 9. Juni 1858**

I 9 Juni 1858.

Lieber Mohr

Hierbei der Brief von Lassalle zurück. Daß unser Jüdel Braun eine Keilerei gehabt, hatte mir schon Borchardt am Samstag mit triumphirender Miene angezeigt. Diese Details also höchst nützlich zu wissen. Was unsre Meinung angeht so ist es sonnenklar daß die beiden Herren, Intendantur-Rath wie Assessor, durch einen so gemeinen Mordanfall sich vollständig auf den Holz-Standpunkt gestellt haben, & daß das einzige Duell auf das man sich mit solchen Knaben einlassen könnte, schon in der Keilerei selbst stattgefunden hat. Wenn 2 Kerle einem Dritten auflauern, & ihn beide anfallen, so glaube ich nicht daß irgend ein Duell-Comment in der Welt erlaubt sich mit solchem Pack noch zu duelliren. Wollte Herr Fabricce durch die Reitpeitschen]geschichte ein Duell mit Gewalt provociren so mußte Herr Bormann rein passiv, als Zeuge dabei assistiren, oder war überhaupt überflüssig. Wo aber Zwei Einen zugleich überfallen, da hat man mit Canaille zu thun bei der Ehre & fair play aufhört, & die bewiesen haben daß ein honoriger Zweikampf, a fair duel, mit ihnen nicht geführt werden kann. Man riskirte ja hinterlistig ermordet zu werden.

Soweit meine & Lupus Ansicht, den Comment des Duells als Rechtsboden vorausgesetzt.

Abgesehen hiervon, ist es unsre wie Deine Ansicht daß 1) Duelle für Revolut. jetzt überhaupt unzeitgemäß sind & 2) Lassalle nachdem er sich „principiell“ gegen das Duelliren, bis zum Festreiten, erklärt hat, sich sehr blamiren würde wenn er sich jetzt duellirte.

Was unsre Meinung also angeht so || kannst Du unsrem Ephraim G- scheiten ruhig schreiben daß er sich nicht pauken soll, sondern gemüthlich seine „unerschütterliche Bestimmtheit“ sich wieder ankneipen & möglichst bald wieder den Mond bei den Zähnen nehmen & zum hundert & ersten Mal die Vernichtung wagen soll. Zur Entdeckung daß er einen hinreichenden Vorrath von Eitelkeit zu besitzen scheint, gratuliren wir ihm, glaub' ich, am besten im Stillen.

92. Engels an Marx · 9. Juni 1858

Hast Du die Geschichte mit Fould's Sohn gelesen? Er ist mit der M<sup>me</sup>  
Valérie vom Gymnase & frcs 1 600 000 nach London durchgebrannt. Der  
Alte schrieb an Pelissier, & sagte er solle au cas de besoin, user d'autorité.  
35 Pelissier ladet das Pärchen zum déjeuner ein, sagt ihnen: Je vous donne  
ma bénédiction, & schreibt dem Alten, que voulez-vous? les jeunes gens  
seront toujours de jeunes gens! & ganz Paris lacht den Alten Fould aus.

Dein  
F. E. I

93

Karl Marx an Ferdinand Lassalle  
in Berlin  
London, Donnerstag, 10. Juni 1858

I 10 June. 1858.  
9, Graftonterrace, Maitlandpark,  
Haverstockhill, London.

Lieber Lassalle,

Du hättest umgehend Antwort auf Deinen Brief erhalten. Ich fand es 5  
aber passend - nicht um meine eigne Ansicht zu formuliren, sondern weil  
très faciunt collegium - den case nach Manchester an Engels u. lupus zu  
berichten u. ihr Gutachten einzuholen. Da ihre Ansichten u. meine eigne  
in allen Punkten coincidiren, kannst Du das folgende als unsre gemein-  
schaftliche Opinion betrachten. 10

1) *Vom Duellstandpunkt aus.* Es ist sonnenklar daß die beiden Herren,  
IntendanturRath u. Assessor, durch ihren gemeinen Strassenanfall sich  
vollständig auf den Holzstandpunkt gestellt haben, u. daß das einzige  
Duell worauf man sich mit solchen Knaben einlassen könnte, schon in  
der Keilerei selbst stattgefunden hat. Wenn 2 Kerle einem Dritten auf- 15  
lauern, u. ihn beide anfallen, so glauben wir nicht daß irgend ein Duell-  
comment in der Welt erlaubt sich mit solchem Pack noch zu duelliren.  
Wollte Herr Fabrice durch die Reitpeitschendemonstration ein Duell mit  
Gewalt provociren, so mußte Herr Bormann rein passiv als Zeuge dabei  
assistiren, oder war überhaupt überflüssig. Wo aber Zwei Einen zugleich 20  
überfallen, u. der Eine noch gar im Rücken des Angegriffenen operirt -  
in the rear -, da hat man mit Canaille zu thun, die bewiesen hat, daß a  
fair duel, ein honoriger Zweikampf, mit ihr nicht stattfinden kann.

2) *Princip des Duells.* Wir glauben nicht, daß im Allgemeinen gespro-  
chen solch' relative Affaire wie ein Duell unter die Catégorie von gut oder 25  
schlecht zu subsumiren ist. Daß das Duell an sich nicht rationell ist,  
unterliegt keinem Zweifel. Eben so wenig, daß es Reliquie einer vergang-  
nen Culturstufe. Indeß bringt es die Einseitigkeit der bürgerlichen Gesell-  
schaft mit sich, daß im Gegensatz zu derselben gewisse feudale Formen  
der Individualität ihr Recht behaupten. Das Bürgerrecht des Duells in 30  
den Vereinigten Staaten v. America beweist dies aufs Schlagendste. In-  
dividuen können in solch unerträgliche Collision miteinander gerathen,  
daß ihnen das Duell als einzige Lösung erscheint. Eine solch tödtliche

93. Marx an Ferdinand Lassalle • 10. Juni 1858

Spannung ist aber, in fact, nicht möglich gegen ein indifferentes Subject, 35 wie ein Intend.Rath, od. ein Assessor, od. ein Lieutenant. Es gehört dazu ein wichtiges persönliches Verhältniß. Sonst ist das Duell reine Farce. Es ist jedesmal Farce, wenn es aus Höflichkeit gegen die s. g. „Oeffentliche Meinung“ stattfindet.

3) Wir machen daher das Duell rein von Umständen abhängig, so daß 40 zu ihm als ausnahmsweisen *pis aller* in ausnahmsweisen Umständen ge- griffen werden kann. Im vorliegenden case aber sprechen alle Umstände entschieden dagegen, selbst wenn der Strassenanfall es nicht altogether out of the question gesetzt hätte. |

14) Der erste entscheidende Umstand ist, daß Du nicht nur aus Princip 45 gegen alles Duelliren bist, sondern auch dieß Princip erklärt hast, dazu noch in Gegenwart des F. Du würdest Dich daher blamiren, wenn Du Dich jetzt dennoch, aus Zaghaftigkeit vor der „Oeffentlichen Meinung“, duellirtest.

5) Das Duell im vorliegenden Fall hätte durchaus keinen andern Sinn 50 als Erfüllung einer unter gewissen privilegirten Ständen anerkannten *conventioneilen* Form. Unsre Parthei hat diesen Standesceremonien gegen- über resolut Front zu machen u. die anmaßliche Forderung sich ihnen zu unterwerfen, mit dem cynischsten Hohn zurückzuweisen. Die Zeitver- hältnisse sind durchaus zu wichtig, um sich jetzt auf derartige Kindereien 55 einzulassen u. es wäre reine Kinderei sich mit Herrn F. zu duelliren, weil er „Intend.R.“ ist u. zu der duellfähigen Clique gehört, während Du z. B. einen Schneider od. Schuster, der Dich auf der Strasse anfiele, ohne Ver- letzung der „Ehre“ einfach den Gerichten überliefern würdest. Im vorlie- 60genden Fall würdest Du Dich nicht mit F., dem Individuum, das Dir indifferent ist, duelliren, sondern mit „dem Intend.R.“ - ein Manoeuvre, das absurd wäre. Die Forderung überhaupt von Kerlen, daß Collisionen mit ihnen im Wege des Duells abgemacht werden müssen als ihnen zu- kommendes *Privilegium* - u. alle fashionablen Duelle fallen unter diesen 65 Gesichtspunkt - muß absolut verlacht werden. Die Anerkennung dersel- ben wäre direkt contrarevolutionär.

Ich habe Dir jetzt in nuce unsre Ansicht mitgetheilt. Es interessirt uns von Dir den weiteren Verlauf der Geschichte zu hören.

Salut

D

K M I

**Albrecht Komp an Karl Marx  
in London  
New York, Dienstag, 15. Juni 1858**

I Herrn Karl Marx in London

Indem ich mich auf anliegendes Schreiben meines Freundes J. Weydemeyer beziehe, hoffe ich vermöge dieser Zeilen meinen längst gehegten Wunsch, mit Ihnen in schriftlichen Verkehr zu treten in Erfüllung gehen zu sehen. Ich hätte Ihnen die Einlage früher zugesandt, wenn ich nicht durch ein plötzlich eingetretenes, heftiges Brustleiden daran verhindert gewesen wäre. - Meine Krankheit hat zudem veranlaßt, daß ich auf den Vorschlag Weydemeyer's mit ihm vereint in Milwaukee der spröden Fortuna auf den Leib zu rücken eingehen konnte.

Seit vorigem August habe ich hier den Versuch gemacht, durch Vereinigung revolutionärer Streitkräfte einige Vorbereitungen zu deren Beteiligung an dem bevorstehenden Kampfe der Umsturzpartei einzuleiten. Das Klägliche eines solchen Strebens muß Ihnen indeß so sattsam bekannt sein, daß ich mich in der Mittheilung des Resultats füglich ganz kurz fassen kann. Der nächste Erfolg war die Bildung eines jetzt etwa 50 Mitglieder zählenden sog.: „Communisten Club's“. In dieser Gesellschaft befaßt sich der größte Theil weit lieber mit der Erörterung prinzipieller Fragen, wie mit der Prüfung der bestehenden, für die Revolution gereiften Verhältnisse; doch mir ist diese Liebhaberei ganz erklärlich, denn sie stammt daher, weil die meisten Mitglieder des Clubs mehr oder weniger das Ergebniß einer neuen Propaganda liefern und sich als Anfänger lieber an erbaulichem Phrasengeklingel ergötzen, als daß sie geneigt wären, in ökonomischen Thatsachen ihre Zähne zu versuchen. Immerhin ist es aber erfreulich, daß im Comm. Club die graue Theorie nimmermehr an Anhang verliert, und daß notamment auf dem Gebiete der Staatsökonomie mehrere Mitglieder wesentliche Fortschritte || gemacht haben. Ich muß es nun Ihrem Ermessen überlassen, ob Sic es für zweckdienlich erachten, unsren Club, mit dem noch unzweifelhaft drüber bestehenden alten Bunde in Beziehung zu setzen. Ich bin überzeugt, daß dadurch einer Organisation der wenigen brauchbaren Kräfte außerordentlicher Vorschub geleistet würde. - Ich gerathe in Versuchung, meine Ueberredungskunst sogar vor Ihnen zu versuchen und darum will ich mich jetzt umlenken. - Vielleicht ist es Ihnen nicht unlieb, wenn ich Ihnen ein wenig von mir selbst erzähle.

Der Dorfschulmeister in Eitorf a.d. Sieg sagte meinem Vater, er müsse mich viel lernen lassen, ich habe einen dicken Kopf und mein Vater gab seine Einwil-

94. Albrecht Komp an Marx · 15. Juni 1858

ligung dazu, daß ich auf 1-2 Jahre zu einem gemächlichen Pfaffen wandere, um sog. höhern Unterricht zu nehmen. Der Pastor überschüttete seine Schüler mit so  
35 großartigen Kenntnissen, daß sie schnurstracks nach 3jährigem Unterricht in die Quinta eines Gymnasiums gehen konnten. Ich bat meinen Alten, mich auch Latein lernen und Doctor werden zu lassen, aber der sagte, er habe leider kein Geld und schickte mich nach Solingen in eine Fabrik. Dort war neben allerlei Jugendstreichen, ein „Fabrikant“ mein Ideal. Dort trugen viele Leute Kokarden, die mir  
40 auch gefielen und im Brockhaus Lexicon informierte ich mich über die Bedeutung des ganz neuen Wortes Demokratie. Die Bewegung konnte ich natürlich nicht verstehen und gelangte erst später, als ich mich in Eitorf als „Fabrikant“ von Hutfedern niedergelassen hatte durch Ihre Schriften zum ersten Verständniß darüber. Darauf sind meine Jugendideale gar bald zerronnen, mein Mädchen sollte  
45 keinen gotteslästerlichen Menschen heirathen und eine gleichzeitige Zerrüttung meiner finanziellen Verhältnisse triefsoen mich nach America. Hier gelang es mir nach großen Anstrengungen mich in die Handelswelt zu schmuggeln und so habe ich es zur Stelle eines Correspondenten bei G. vom Baur & C°, eine Commandite der Darmstädter Bank gebracht. -

50 Der Bankerott schafft Revolutionäre. - Wie hätte ich Sie in diesem Sinne nicht verstehen können, da Ihre Kritik der Gesellschaft sich an mir selbst so gut bewährte.

Nun erlaube ich mir einige Bitten an Sie zu richten: Können Sie mir angeben, wie ich 4 Exemplare Ihres Buches über Proudhon, misères etc. und einige Exemplare der Fortsetzung der neuen rhein. Zeitung beziehen kann? Wollen Sie mir gütigst die Preise dieser Bücher mittheilen? Zu welchem Preise ist Tookes hist, of prices zu haben? Ich erfahre bei amer. Buchhändlern, daß die meisten Auflagen vergriffen seien, und kann hier auch nicht irgendeinen der bisher erschienenen 7 Bde auftreiben. Ich sehne mich nach Stoff, um meine schwachen Kenntnisse der  
60 Geschichte der Oekonomie zu bereichern und Sie würden mir durch guten Rath eine große Freude erweisen.

Wenn es Sie interessirt, das neue Organ des hiesigen Arbeiterbundes „Sociale Republik“ red. v. Struve zu sehen, so würde ich es Ihnen gern zusenden. - Struve läuft darin in seinem alten Rädchen des Idealismus.

65 Es besteht hier ein franz. Club, ein Zweigverein der dortigen Assoc. intern. Pelletin & Variiere, die Sie zu kennen angeben, gehören dazu. Pelletin findet großen Gefallen an Ihrem Buch über Proudhon und sammelt ökon. Kenntnisse. Es geht ihm, wie so manchen, die nachträglich die Grundlage allen Fortschrittes erkennen lernen. Vallière hat mich beauftragt, Ihnen freundliche Grüße zu über-  
70 schreiben. |

I Ein Mitglied unseres Club, der alte Fr. Kamm hat Ihnen vor mehreren Monaten geschrieben. Ich adressirte anfangs den Brief an O. v. Wenckstern, der aber nicht mehr an der Times zu finden war und schickte ihn später an F. Freiligrath Bank of Switzerland und er mag Ihnen wol gar nicht zugekommen sein.

75 Ich empfehle mich Ihnen mit freundlichem Gruß, Ihr

Albr. Komp

New York 15. Juni 1858.1

**95**

**Hermann Buck an Friedrich Engels  
in Manchester  
Wien, Dienstag, 29. Juni 1858**

I Wien den 29<sup>ten</sup> Juni 1858.  
Land Str. Haupt Str  
N. 58 bei Zunar

Mein hochgeehrter Herr!

Es wird mir eigentlich etwas schwer, mich bei Ihnen einzuführen, denn Sie kennen weder meine Handschrift noch meine Unterschrift und dennoch hoffe ich, daß Sie sich meiner nicht bloß erinnern sondern sogar Ihre Unterstützung angeidehen lassen werden. 5

Conrad Schramm war auf der Insel Jersey das vermittelnde Princip unserer Bekanntschaft und auf seinen Rath behielt ich auch Ihnen gegenüber meinen 10 Pseudonamen Mr Berger bei, während ich in der That Hermann Buck heiße, in Berlin Director des Königlichen Leihamtes, der Berlin-Anhaltischen Eisenbahn-gesellschaft u. Vorsitzender des Verwaltungsraths der Aktiengesellschaft für Fabrikation von Eisenbahnbedarf war. Bei dem letzteren Geschäft hatte ich mich weit über meine Kräfte beteiligt und da ich nicht die eiserne Stirne besaß, das 15 Interesse der Actionairs meinem eigenen Hintern anzusetzen so kam ich in der Krisis des vorigen Jahres zu Schaden, ging nach England u. resp. Jersey um| I meinen Gläubigern Zeit zum Nachdenken zu lassen. - In meiner wirklich großen Niedergeschlagenheit war mir der Zuspruch unseres braven Schramms und Ihr unzerstörbarer Humor eine außerordentliche Aufrichtung und ich versichere Sie, 20 die kleinen Partieen die wir zusammen machten, sind die Glanzpunkte in dem letzten traurigen Jahre meines Lebens. Recht gern möchte ich wohl wieder einige Zeit in Jersey verleben, wenn er noch dort wäre. —

Von Jersey ging ich nach Paris, wo ich den Winter blieb, bis mich das Attentat u. Louischen mit seinen Paßvexationen forttrieb, denn mein Paßvisum und Um- 25 gang mit bekannten Communisten schien verdächtig. Gegenwärtig habe ich mich hier mit einem bereits etablierten Agenten, Max Schüller, einem tüchtigen Geschäftsmanne assoeiirt u. will versuchen, Geschäfte in Baumwolle u. Eisen zu vermitteln u. mich anständig zu ernähren. Da es mir an den nötigen Bekanntschaften, namentlich in England fehlt, so muß sich jeder, der mir in dieser Beziehung von Nutzen sein kann, darauf gefaßt machen, von mir angepackt zu werden u. deshalb mein verehrter Herr Friedrich Engels, helfen Sie mir, als Mr Berger oder H Buck, wie Sie wollen, nach Ihren Kräften. | 30

I Ich muß mich selbst loben, da ich keinen anderen Lobredner gerade zur Hand habe, vielleicht bin ich ehrlicher als mancher Empfehlende, aber Fleiß Auf- 35

95. Hermann Buck an Engels · 29. Juni 1858

merksamkeit u. einige Geschäftserfahrung wird mir auch ein Feind bezeugen, dagegen hat mir immer die im kaufmännischen Verkehr jetzt so sehr nöthige Fähigkeit zum Betrügen gemangelt, vielleicht daß es als Agent auch ohne diese geht.

40 Können Sie mir nun die Aufträge Ihres oder eines anderen tüchtigen Hauses zuwenden oder mir sonst rathen u. helfen, so thun Sie es, ich kann darüber nicht viele Worte machen, aber das versichere ich, wenn ich Ihnen einmal dienen könnte, so würde mir dies aufrichtiges Vergnügen machen. Sapienti sat.

Leben Sie wohl u. würdigen Sie einer Antwort

45

Ihren  
ergebenen  
H. Buck aus Berlin  
alias Berger

An

50 Herrn Friedrich Engels  
zu  
Manchester |  
I Mr. Friedrich Engels  
Manchester  
55 **fr I**

**96**

**Karl Marx an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Freitag, 2. Juli 1858**

I 2 July. 1858.  
9, Graftonterrace, Maitlandpark,  
Haverstockhill, London.

Lieber Engels,

Der Aufschub in Anzeige Deiner „Kavallerie“ verursacht durch grossen 5 häuslichen trouble. Das jüngste Kind hat seit Wochen den hooping cough, eine sehr ängstliche Krankheit, u. meine Frau ist auch sehr unwohl. So bin ich, zusammen mit allerlei andern häuslichen Wirren, verdammt im Arbeiten unterbrochen worden.

Du weißt, daß ich in Jersey unsrem Schramm eine amerikanische Cor- 10 respondenz verschafft habe. Jezt, nach seinem Tode, u. nachdem er verschiedne mal getreten, ist sein Honorar, some 6 pounds arrivirt u. natürlich Herrn Rudolph als Taschengeld zugefallen.

Sonst nichts neues hier. Ich glaube das Londoner Deutsche Blättchen, das Gumpert hielt, ist der „vereinigten Demokratie“ sub auspiciis des 15 grossen Blind unter dem Titel „Neue Welt“ zugefallen.

Ich unterstelle, daß Du die Erklärungen des Herrn Dürr, wie der ungarischen Emigration zu Constantinople im Star gelesen hast. Wo nicht, schick' ich Dir die free press. Kossuth verharrt einstweilen noch in starrem Schweigen. Unser Auszug aus Bangya's Geschichte in der Tribune 20 erschienen. Der Skandal in Newyork wird K. zum Sprechen zwingen. Es ist möglich, daß ich so noch direkt in der Geschichte mich || erklären muß. Pulszki hatte de longue main einen Ausweg in der Tribune eröffnet, wo er Bangya als alten Metternichschen (!) Spion bezeichnet. Klapka, den ich einen Augenblick bei Freiligrath sah, bemerkte trocken in Bezug auf 25 B.: „finis coronat opus“. Er scheint sehr blasirt über Kossuth. Macht einstweilen in Türkischen Aktienschwankereien.

Einliegend zwei Briefe aus New York.

Vom Ephraim Gescheidt habe ich seit 2 Wochen nichts gehört. Da ich, of course, überzeugt war, daß mein Brief zu keineswegs discretem Ge- 30 brauch seinerseits berufen war, habe ich ihn sehr vorsichtig gehalten, so that it will be extremely difficult for him to abuse it. Abgesehn von den speziellen circumstances des case, worin ich ihm ziemlich wörtlich Deine



96. Marx an Engels · 2. Juli 1858

Ansicht wiederholt, habe ich das Duell nur sofern angegriffen, als es sub  
35 specie eines Kastenprivilegiums von Kerls in Anspruch genommen wird,  
die glauben, daß man ihre Insulte anders züchtigen muß als die eines  
Schneiders, Schusters u.s.w. Solcher albernen Prätention gegenüber u.  
solchen Burschen gegenüber sei es revolutionär sich auf den „Knoten-  
standpunkt“ u. „Holzcomment“ zu stellen. Anderseits der Principienrei-  
40 terei des Ephraim antworte ich damit, daß das Duell unter die Dinge  
gehöre, die Aristoteles als „gleichgültig“ bezeichne, die man thun u. las-  
sen könne. Er habe allerdings recht, daß es Reliquie einer verkommenen  
Entwicklungsstufe sei, aber bei der „Einseitigkeit und Bornirtheit der  
bürgerlichen Verhältnisse könne sich die Individualität manchmal nur in  
45 feudaler Form geltend machen“. |

I Ich erwarte, daß Du unter allen Umständen nächste Woche einen  
Artikel über Indien schickst. Das Material ist immer hinreichend für  
einen Tribuneartikel, die sonst *Times* etc abdrückt. Die Hauptsache ist  
überhaupt nur, daß Artikel geschickt werden.

50

Salut

D

K M

Gruß an Lupus.

Humboldt hat einen sehr „schmeichelhaften“ Brief, in der *Tribune* veröf-  
55 fentlicht, an Fröbel adressirt, der seine amerikanischen Reisen zusam-  
menveröffentlicht hat. I

**Peter Imandt an Karl Marx**

**in London**

**West Ferry, Sonntag, 11. Juli 1858**

I West Ferry, near Dundee 11. July 1858.

Mr<sup>r</sup> Steel.

Lieber Marx,

ich brauch mich wohl über mein langes Schweigen bei Dir nicht zu entschuldigen, da Du aus eigner Erfahrung weißt, wie es kommt, daß man das Schreiben auf längere Zeit als es einem lieb ist, sein läßt. Während der letzten Wochen hoffte ich noch immer Dich plötzlich hier zu sehen. Ist es denn gar nicht möglich, daß Du fort kannst? 5

Ich habe morgen Examen und danach 8 Wochen Ferien; genau weiß ich noch nicht, wie und wo ich diese zubringen werde. Vor der Hand werde ich noch 10 14 Tage hier an der See bleiben und baden. Ich glaube nicht, daß ich nach London komme dieses Jahr. So sehr es mich auch freuen würde Dich und die Deinen zu sehen, so schien es mir doch das letzte Jahr eine übele Speculation zu sein, die Erholungszeit eher in London als auf dem Lande oder an der See zuzubringen und dieser Eindruck ist jetzt noch so vorwiegend in mir, daß ich mich von ihm 15 wohl werde bestimmen lassen.

Der Liebknecht hat mir vor einem halben Jahr geschrieben und ich bin nachlässig genug gewesen ihm nicht zu antworten. Er lud mich zu || einem Beitrag für Herweg ein. Er that dies in einer Weise, die mich nicht dazu kommen Heß ihm zu antworten. „Er und einige seiner Freunde hätten für gut gefunden“ etc - es war 20 nicht lange nach Deinem Briefe über sein Verhalten bei Edgar Bauer. - Ich habe vor den Empfang seines Briefes zu leugnen, im Falle ich ihn wiedersehe. Wenn Du ihn daher siehst, so sage ihm ich hätte nach ihm gefragt. Die Leugnung ist sehr thunlich, da er den Brief nach Broughty Ferry adressirte, während ich wieder 25 in der Stadt wohnte.

Der Bericht in der free press über Banya hat mich sehr interessirt. -

Meyen schrieb wieder *einen* Artikel in der Trier. Ztg. - Er prophezeit positiv, daß Napoleon nächstens Belgien und den Rhein erobern werde. Dafür und für keinen andern Zweck seien seine Rüstungen. Liebknechts Corr. ist sparsam und ärmlich; es scheint, daß der Schönberger ihn schlecht bezahlt. 30

Ich möchte nun auch wieder einmal etwas von den Leuten in London hören - wenn || Du daher nicht kommst - und das solltest Du sofort bei diesem heißen Wetter, so schreibe mir wenigstens recht bald.

97. Peter Imandt an Marx - 11. Juli 1858

Ich danke Fran Marx für den Auszug aus dem Catalog; ich habe alles bekommen,  
35 men, was ich wünschte.

Gruß von Carl und mir an Deine Familie und Dich von

Deinem Imandt.

Carl bekommt einen Preis im Zeichnen und kommt überhaupt in der Schule sehr  
gut voran. |

**98**

**Ferdinand Freiligrath an Karl Marx  
in London  
London, Montag, 12. Juli 1858**

I July 12<sup>th</sup> 1858.

Lieber Marx

Der Usurer ist noch nicht vorgewesen. Erscheint er noch, so soll er nach Würden  
bedient werden.

Eben erzählt mir Liebknecht von einer heitern Annonce Kinkels in einem 5  
Manchester Blatte. Kannst Du mir dieselbe nicht abschriftlich mittheilen? Lieb-  
knecht sagt, Du hättest sie. |

I Den König von Preußen wollen wir in Frieden fahren lassen.

Engels, hoff ich, vergißt nicht, daß sein Accept für Dich nächsten Sonnabend  
verfällt. 10

Mit besten Grüßen von Haus zu Haus

Dein  
FFth

Lassalle ist ja in der Köln. Ztg. von wegen Heraklit's (des Erhellten) bedeutend  
gepriesen worden. Durch Adolph Stahr. Was wird Levi dazu sagen? | 15

**99**

**Ferdinand Freiligrath an Karl Marx**

**in London**

**London, Dienstag, 13. Juli 1858**

I Juli 13<sup>th</sup> 1858

Lieber Marx,

Die Annonce ist in der That *großl* Ist sie aber auch wirklich von Kinkel? Es gibt am Ende mehr als *einen* „Dr. K.“ in England. Der Buchdrucker wird entscheiden müssen. Ich schicke Dir das Aktenstück zurück, sobald ich meine Frau damit amüsirt habe.

Engels hat so eben [] remittirt.

Dein  
FFthl

**100**  
**Peter Imandt an Karl Marx**  
**in London**  
**West Ferry, Dienstag, 13. Juli 1858**

I West Ferry near Dundee  
13. Juli 1858.  
Mr' Steel.

Lieber Marx,

Vorgestern schrieb ich Dir, daß ich noch 14 Tage hier bleiben würde. Die Erfahrung des ersten langweiligen Ferientages hat mich belehrt, daß dies nicht möglich. Ich habe vor im Anfang der nächsten Woche von hier nach den schottischen Lochs zu gehen und von da nach Liverpool den kranken Heise zu besuchen.

Ich theile Dir dies mit, weil ich Dich in meinem vorigen Briefe zu bestimmen suchte hierher zu kommen. Ich wünsche noch immer Dich hier zu sehen und wenn es Dir möglich ist zu kommen, so schreibe mir sogleich und dann will ich hier bleiben und Dich erwarten. Es ist zum Umkommen langweilig hier oben, wenn man allein ist und plötzlich aufhört || die gewohnte Schulmeisterei zu verrichten.

Schreibe umgehend und sei gegrüßt von

15  
Deinem Imandt. |

101  
Friedrich Engels an Karl Marx  
in London  
Manchester, Mittwoch, 14. Juli 1858

I Mehr 14 Juli 1858.

Lieber Mohr

Wir sitzen hier mitten in der Bilanz, & daher hab' ich keine Ruh gehabt  
Dir ausführlicher zu schreiben. Deinem Tussichen gehts hoffentlich bes-  
5 ser. Gumpert sagte mir daß der Stickhusten im engl. Klima selten gefährlich,  
gewöhnlich chronisch aber gutartig sei. Alle Fälle die sie bis jetzt im  
Hospital hatten sind gut ausgelaufen. Er hat mir die beiden bis jetzt  
erschienenen Berichte dieses Hosp. gegeben, (von Merei), sie sind sehr  
wissenschaftlich, ich wollte ich hätte damals als ich mein Buch schrieb  
10 solches Material gehabt. Ich habe auch Exemplare für Dich davon, die  
ich Dir schicken werde, Einzelnes wird Dir für das Kapitel: Lohnarbeit,  
vielleicht nützlich sein. Über die großartige Anlage & die sanguinen  
Hoffnungen des Merei wirst Du einige Heiterkeit empfinden.

Von Hrn Dürr's &c Erklärungen Nichts gesehn noch gehört, der Star  
15 ist hier selten gelesen. Schick also die Free Press nur ja, wo möglich auch  
ein Ex. für Lupum der noch in Buxton ist, wohin ihn Borchardt geschickt  
& wo Lupus aus Langerweile wahrscheinlich mehr laufen wird als seinem  
Bein gut ist.

Die beiden Briefe aus New York von denen Du in Deinem letzten Brief  
20 sprichst, || lagen nicht bei!

Apropos. Schick mir doch die versprochne Hegeische Naturphilosophie. Ich treibe jetzt etwas Physiologie & werde vergleichende Anatomie daran knüpfen. Es sind höchst speculative Sachen darin, die alle aber erst neuerdings entdeckt wurden; ich bin sehr begierig zu sehen, ob der Alte  
25 nichts davon gerochen hat. Soviel ist gewiß, hätte er *heute* eine Naturphilosophie zu schreiben, so kämen ihm die Sachen von allen Seiten entgegen geflogen. Von den Fortschritten übrigens, die in den Naturwissenschaften in den letzten 30 Jahren gemacht sind, hat man übrigens gar keinen Begriff. Entscheidend sind für die Physiologie gewesen 1) die riesige Entwicklung der organischen Chemie 2) das Mikroskop, das erst seit  
30 Jahren richtig benutzt wird. Dies Letztere hat zu noch wichtigeren

101. Engels an Marx · 14. Juli 1858

Resultaten geführt, als die Chemie, die Hauptsache, wodurch die ganze Physiologie revolutionirt, & eine vergl. Physiologie erst möglich geworden, ist die Entdeckung der Zellen, in der Pflanze durch Schleiden, im Thier durch Schwann (c<sup>o</sup> 1836). Alles ist Zelle. Die Zelle ist das Hegeische 35 Ansichsein, & geht in ihrer Entwicklung genau den Hegeischen Prozeß durch, bis sich schließlich die „Idee“, der jedesmalige vollendete Organismus daraus entwickelt.

Ein andres Resultat, was den alten Hegel gefreut haben würde, ist in der Physik die Correlation der Kräfte, oder das Gesetz daß unter gegebenen Bedingungen mechanische Bewegung also mechanische Kraft (z.B. durch Reibung) in Wärme sich verwandelt, Wärme in Licht, Licht in chemische Verwandtschaft, chemische Verwandtschaft (in der voltaischen Säule ξ. B.) II in Elektricität, diese in Magnetismus. Diese Übergänge können sich auch anders, vorwärts oder rückwärts machen. Es ist jetzt nachgewiesen durch einen Engländer dessen Namen mir nicht einfällt daß diese Kräfte in ganz bestimmten quantit. Verhältnissen in einander übergehn, so daß z.B. ein gewisses Quantum der einen, z.B. Elektricität, einem gewissen Quantum jeder andern, ξ. B. Magnetismus, Licht, Wärme, chemischer Verwandtschaft (positiver oder negativer - verbindend 50 oder lösend) & Bewegung entspricht. Die blödsinnige Theorie von der latenten Wärme ist damit beseitigt. Ist das aber nicht eine famose, materielle Probe auf die Manier wie die Reflexionsbestimmungen in einander aufgelöst werden?

Soviel ist sicher, bei der vergleichenden Physiologie bekommt man eine 55 schmähliche Verachtung gegen die idealistische Überhebung des Menschen über die andern Bestien. Auf jedem Schritt wird man mit der Nase auf die völligste Übereinstimmung der Structur mit den übrigen Säugetieren gestoßen, in den Grundzügen geht die Übereinstimmung durch bei allen Wirbelthieren, & selbst - verwischter - bei Insecten, Crustaceen, 60 Bandwürmern &c. Die Hegeische Geschichte vom qualitativen Sprung in der quantitativen Reihe ist auch hier sehr schön. Zuletzt bei den brutalsten Infusorien kommt man bei der Urgestalt, der einfachen selbstständig lebenden Zelle an, die sich aber auch wieder in Nichts Wahrnehmbarem von der untergeordneten Pflanze (den aus einfachen Zellen bestehenden 65 Pilzen - Kartoffel- & Weinkrankheitspilz pp.) & von den Keimen der höheren Entwicklungsstufen, bis zum menschlichen Ei & Samentierchen inclusive, unterscheidet; & eben so egal aussieht wie die unabhängigen Zellen im lebenden Körper (Blutkörperchen, Oberhaut- & Schleimhautzellen, Secretionszellen in den Drüsen, Nieren pp.). | 70

I Gelegentlich kannst Du mir auch mittheilen was: dyspepsia crapulosa für eine Krankheit ist. Dies ist nämlich kein schlechter Witz sondern ein wissenschaftlich adoptirter Name.

101. Engels an Marx · 14. Juli 1858

Wenn morgen die Times Details über Indien bringt so wollen wir sehn  
75 was für die Tribüne zu machen ist, sonst gehts nicht. Du wirst also aus  
der morgenden Times schon einiger Maßen sehn, was zu erwarten ist.

Beste Grüße an die family.

Dein  
F. E.

80 Die Acceptgeschichte ist glücklich abgemacht.

102

**Ferdinand Freiligrath an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Mittwoch, 14. Juli 1858**

I July 14<sup>th</sup> 1858.

Lieber Engels,

Deine P. O. Order für das Odd £ empfing ich heute Morgen, u. wirst Du dagegen gleichzeitig in den Besitz des gestern an Dich abgegangenen Accepts von £21- gelangt sein.

5

Die 21 Flaschen will ich mit großem Vergnügen trinken helfen, - vorausgesetzt daß sie mit Hock oder Ciaret gefüllt sind. Sherry oder Port wollen wir für den Emperor (zur langsam Vergiftung) aufheben, wenn er glücklich || genug sein sollte, nach England zu entkommen.

Der fliegende Holländer scheint so fluglahm zu sein, wie die Poesie seines 10 Landes. Wenigstens ist er noch nicht bei mir angelangt.

Dein  
FFth|

**103**

**Friedrich Engels an Karl Marx  
in London**

**Manchester, vermutlich Donnerstag, 15. Juli 1858**

I Lieber Mohr

Der Artikel kann heute leider nicht geliefert werden. Es ist jetzt 7 Uhr, & ich habe noch eine halbe Stunde wenigstens auf dem Comptoir zu arbeiten, V2 Stunde bis ich nach Haus komme, dazu hab' ich die Times 5 noch gar nicht zu Gesicht bekommen, & könnte sie auch nirgends für den Abend gepumpt bekommen. Um V2 12 müßte ich spätestens mit Allem fertig sein um die Geschichte noch fort zu bekommen - es ist clairement impossible, besonders bei den falsch telegraphirten Namen die man erst lange mit der Karte in der Hand entziffern muß. Ich werde indeß für 10 Dienstag das Material verarbeiten & trifft bis Montag die Calcutta Mail ein, danach rectificiren.

Dein  
F. E. I

**104**

**Karl Marx an Friedrich Engels**

**in Manchester**

**London, Donnerstag, 15. Juli 1858**

I 15 Juli. 1858.

9, Graftonterrace, Maitlandpark,

Lieber Engels,

Ich ersuche Dich d'abord nicht zu erschrecken über den Inhalt dieses Briefes, da er durchaus kein appeal zu Deiner schon ungebührlich beanspruchten Kasse sein soll. Andrerseits ist es aber nöthig, gemeinschaftlich zu überlegen, ob irgend ein Ausweg aus der jetzigen Situation gefunden werden kann, denn sie ist absolut nicht länger haltbar. Ihr unmittelbares Resultat war bereits, daß ich completely disabled bin vom Arbeiten, indem ich theils die beste Zeit mit Herumlaufen u. nutzlosen Versuchen 5 aufzutreiben verliere, theils meine Abstraktionskraft nicht länger Stand hält, vielleicht in Folge mehr heruntergekommner Körperlichkeit, gegen den Hausjammer. Meine Frau ist nervös zerrüttet durch den Dreck u. Dr Allen, der zwar eine Ahnung hat, wo der Schuh pinches, aber natürlich doch nicht die wahre Sachlage kennt, hat mir jezt wiederholt u. 10 positiv erklärt, daß er nicht vor Gehirnentzündung od. ähnlichem stehn kann, wenn sie nicht auf längere Zeit in ein Seebad geschickt wird. Ich meinerseits weiß, daß unter den jetzigen Umständen ihr selbst leztes, wenn es möglich wäre, nicht nützen würde, so lange der tägliche Druck u. das Gespenst einer unvermeidbaren Schlußkatastrophe sie verfolgt. Lez- 15 tre aber ist nicht mehr lang aufzuschieben u. selbst das Auflernen für ein paar Wochen läßt den unerträglichen täglichen Kampf mit den mere necessaries bestehn u. läßt die allgemeine Situation so, daß alles drüber zu Grunde gehn muß.

Da es in London angebliche loansocieties giebt, die *ohne securities*, nur 20 auf references hin loans v. 5-200 l. ankündigen, versuchte ich eine derartige Operation, indem Freiligrath u. ein épicer sich als referees anboten. Das Resultat war daß ungefähr 2 l.St. auf fees draufgingen. Die lezte abschlägige Antwort erhielt ich vorgestern. Ich weiß nicht ob ich noch einen abermaligen Versuch der Art machen soll. 25

Damit Du eine Einsicht in die wirkliche Sachlage erhälst, habe ich von meiner Frau mir eine Berechnung aufstellen lassen für die 20 v. Dir vor-

104. Marx an Engels · 15. Juli 1858

geschoßnen Pfunde u. für 24 1., die ich am 16' Juni auf die Tribune zog (wovon 21. übergezogen waren.) Du wirst daraus ersehen, daß sobald eine  
 35 solche größere Summe kommt, auch kein Pfennig übrigbleibt auch nur für die dringendsten täglichen Ausgaben, von irgend welchen Lebensgenüs-  
 sen gar nicht zu sprechen; daß den folgenden Tag exakt der ekelhafte struggle wieder beginnt, u. die nur sehr spärlich abgezahlten Gläubiger in sehr kurzer Zeit mit ihren in der Zwischenzeit wieder angewachsenen For-  
 40 derungen exakt denselben Druck wieder ausüben. Du wirst gleichzeitig sehn, daß z. B. meine Frau nicht einen || farthing für sich selbst in Klei-  
 dern etc verausgabt, während der status für die Sommerdresses der Kin-  
 der unterproletarisch ist. Ich halte es für nötig, daß Du diese Details durchgehst, da es sonst unmöglich ist zu einer richtigen Beurtheilung des  
 45 case zu kommen.

*Berechnung für 20 l. am 19' Mai.*

Davon

bezahlt:

£.

Steuern (Wasser, Gas)	7
50 Pfandhauszinsen	3
Aus dem Pfandhaus genommen für	1 10
Lohn	2
Tallyman (dem wöchentlich abgezahlt werden sollte f. einen Rock u. Hose)	18
55 Schuhe u. Hüte für die Kinder	1 10
Bäcker	1
Metzger	1 10
Epicier	1
Cheesemonger	10
60 Kohlen	10

*Berechnung f. 24 l. am 16 Juni von der Tribune.*

£.

Schule für Quarter Feb., März, April	8
Von Schapper geliehn f. tägliche Ausgaben	
65 während 4 Wochen, ihm zurückgezahlt	3
Wäsche aus dem Pfandhaus genommen	2
Lohn	1
Tallyman	1 4
Metzger	2
70 Epicier	2
Greengrocer	11

104. Marx an Engels · 15. Juli 1858

	£.
I Hemden, Kleider u. s. w. f. die Kinder	2
Bäcker	2.

Seit dem 17. Juni war also wieder kein Pfennig im Hause, u. um während 4 Wochen die täglichen Ausgaben zu bestreiten, die baar bezahlt werden müssen, pumpten wir von Schapper 41., wovon aber ungefähr 21. für die verfehlten loanoperationen in fees draufgingen.

Der ganze Schuldenetat, wie er jetzt in London steht, ist folgender, der Dir zeigen wird, daß ein grosser Theil desselben aus Schulden an kleine épiciers besteht, die zur äussersten Grenze ihres Credits gegangen sind. 80

	£	
flan\hi falli? am 25. Juni	9	
Schuh< fällip 2 Auvust	6	
Zeitungsmann (f. ein Jahr)	6	
Tallyman	3 9	85
Me.tzver	7 14	
Racker	6	
Epicier	4	
Greengrocer u. Kohlen	2	
Milchmann	6 17	90
Geschuldet an alten Milchmann u. Bäcker v. Soho	9	
Dr Allen (7 1.St. abgezahlt vom vorlezten Tribunegeld) __	10	
Tina Schaler	9	
Schapper	4	
Pfandhaus	30	95

Von diesen Schulden sind es nur die an Dr Allen, Lina Schöler, den alten Gläubigern in Soho u. einen Theil des Pfandhauses mir nicht dringend. |

I Die ganze Geschichte dreht sich also darum, daß die spärliche Einnahme nie für den kommenden Monat bestimmt ist, sondern immer nur hinreicht, um die Schulden - nach Abzug der stehenden Ausgaben v. 100 Haus, Schule, Steuern u. Pfandhaus - soweit zu verringern, daß man nicht direct auf die Strasse gesezt wird. In 4-5 Wochen habe ich about 241. an die Tribune zu ziehn. Davon gehn gleich 15 ab blos für Hauszins u. Miethe. Wird nur ein Minimum für die andren Schulden abgezahlt - u. es ist sehr fraglich ob butcher etc sich so lang gedulden - so ist der Dreck 105 dagegen wieder vermehrt um die 4 Wochen, die doch d'une manière ou d'une autre gelebt werden muß. Der landlord ist selbst v. Gläubigern gehezt u. verfolgt mich wie toll. Ich sehe nicht, was ich machen soll, wenn

104. Marx an Engels • 15. Juli 1858

es nicht möglich ist ein loan bei einer loansociety od. lifeassurance society zu bewirken. Wollte ich selbst zu der äussersten Reduction der Ausgaben schreiten - z. B. die Kinder aus der Schule nehmen, eine rein proletarische Wohnung beziehn, die Mägde abschaffen, von Kartoffeln leben - so würde selbst die Versteigrung meines Mobiliars nicht hinreichen, um nur die umwohnenden Gläubiger zu befriedigen u. einen ungehinderten Abzug in irgend einen Schlupfwinkel zu sichern. Der show v. respectability, der bisher noch aufrecht erhalten wurde, war das einzige Mittel einen Zusammenbruch zu verhindern. Ich, für meinen Theil, würde den Teufel danach fragen, wenn ich endlich wieder eine Stunde Ruhe bekäme u. meinen Arbeiten obliegen könnte, in Whitechapel zu leben.  
Für meine Frau in ihrem jetzigen Zustand könnte aber eine solche Metamorphose mit gefährlichen Folgen verknüpft sein u. für die heranwachsenden Mädchen wäre sie auch kaum geeignet.

I have now made a clean breast of it u. ich versichre Dir, daß es mir keine geringe Ueberwindung gekostet hat. Aber enfin, ich muß mich wenigstens gegen einen Menschen aussprechen. Ich weiß, daß Du persönlich nicht der Sache abhelfen kannst. Was ich verlange, ist nur Mittheilung Deiner Ansichten, what to do? Meinem ärgsten Feinde wünschte ich nicht durch den quagmire zu waden, in dem ich seit 8 Wochen sitze, mit der größten Wuth dabei, daß mein Intellect durch die größten Lausereien caput gemacht u. meine Arbeitsfähigkeit gebrochen wird.

Salut

D

KM

Die verlangten Sachen werde ich Dir schicken. |

**105**

**Friedrich Engels an Karl Marx  
in London  
Manchester, Freitag, 16. Juli 1858**

I Manch' 16 Juli 1858.

Lieber Mohr

Es ist sehr brav von Dir, daß Du mich hast in diesen Difficultäten klar sehen lassen. Hier ist allerdings sofortiges Einschreiten nöthig. Nach meiner Berechnung ist also ungefähr £ 50 à 60 dringend, der Rest noch 5 aufschiebbar. Von dieser Summe könnten £ 30 - durch ein neues Accept von mir sogleich erhoben werden, wenn der Kerl sich verstehen will das Accept *mindestens 4 Monate Dato* auszustellen, sonst würde ich nicht im Stande sein, das Geld aufzutreiben. Wenn er will so kann auch £ 20- 4 Monat Dato & andre £ 20 - 6 Monat Dato trassirt werden, (die Zinsen 10 draufzuschlagen) so daß ich im Novbr & Januar zu zahlen hätte, & das würde Dir sofort £ 40 - klar in die Hand geben. Geh also sofort zu Freiligrath & sieh, was zu machen ist. Durchaus nothwendig ist natürlich, daß die Accepte im Portefeuille des Disconteurs bleiben, sonst wäre ich ruinirt. Mehr wie die berechneten 20% darf der Schuft auch nicht nehmen, das gibt schon beinahe 5 £ Verlust. 15

Hierdurch, sollte ich meinen, würdest Du wenigstens so weit gedeckt sein, daß Du im Nothfall die Zeit der nächsten Tratte abwarten könntest. Aber bei dem Gesundheitszustand Deiner Frau ist allerdings noch mehr nöthig, & leider kann ich das nicht schaffen. Ich kann nicht einmal hier 20 zu dem Watts hingehn wegen seiner Provident Institution, da ich mich mit dem Kerl überworfen habe. Hier hat er indeß || bloß ein Branch Office, das Haupt Office ist in London, & Du wirst es in jedem Directory finden. Die Geschichte heißt: People's Provident Assurance Society, & Life Equitable Provident Institution. Freiligrath wird Dir leicht Prospektus, Terms &c verschaffen können, & auch, falls etwas zu machen ist was ich aber bezweifle, die Sache einleiten können. 25

Eine andre Methode, hier in England Geld aufzutreiben, will mir trotz allem Besinnen nicht einfallen. Ich glaube es wäre an der Zeit, daß Du einen Versuch bei Deiner Alten oder irgend einem Holländer machtest. 30 Am Ende handelt es sich um eine Abwischung der alten Schulden, & a

105. Engels an Marx · 16. Juli 1858

fresh start, alle Loan Geschichten schieben die Sache nur auf & machen die Krisis am Ende nur schlimmer, abgesehn von dem vielen Geld, was mit fees &c & der Zeit die mit Versuchen aufgefressen wird. Außerdem  
35 anticipirt das Acceptiren meinerseits die Gelder die ich Dir sonst in kleineren Summen allmählig zugehn lassen könnte, & obwohl Dir das Geld in Einer Summe mehr werth ist als die odd Fünf Pf. Noten die dann & wann eintreffen, so entsteht dadurch doch in den laufenden Einnahmen ein entsprechender Ausfall.

40 Du mußt wirklich hier etwaige Rücksichten - s'il y en aurait - bei Seite setzen & einen Coup versuchen. Es handelt sich darum noch c' £ 50.- aufzutreiben, & ich sehe absolut nicht wie sie anders als durch Deine Verwandten beigebracht werden können. |

I Inzwischen werd' ich mir die Sache noch ein Paar Tage im Kopf  
45 herumgehn lassen, ob ich noch was finde. Jedenfalls aber wollen wir *diese* Correspondenz verbrennen damit die Sache unter uns bleibt.

Dein  
F. E.

Im äußersten Nothfall acceptire ich auch £ 20 - auf 3, & £ 20,- auf  
50 6 Monate, kürzer aber geht nicht. Zinsen drauf, so daß Du £ 40.- netto hast. I

**106**  
**Ferdinand Freiligrath an Karl Marx**  
**in London**  
**London, Montag, 19. Juli 1858**

I July 19 1858

Lieber Marx,

Der Disconteur ist bereit, in der besprochenen Weise wieder zu dienen, - aber erst *Anfang künftigen Monats*. Er habe im Augenblick auch nicht das Geringste disponibel, u. *könne* nicht eher. Erst zu Anfang Augusts kommt ihm wieder Geld 5 ein, was Du dann haben sollst. Ich glaube, der Mann redet die reine Wahrheit. Er betreibt sein Geschäftchen ganz || klein u. bescheiden.

Kannst Du nun so lange warten, so schreib' mir's. Ich mache die Sache dann fest für den 2. oder 3. August.

Dein 10  
FFth

„Die neue Zeit“ hab' ich mir so eben gekauft, u. herzlich über den Feldzug gegen Kinkel u. Blind gelacht. |

**107**

**Karl Marx an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Dienstag, 20. Juli 1858**

I 20 Juli. 1858.  
9, Graftonterrace, Maitlandpark,  
Haverstockhill. London.

Lieber Engels,

Als Dein Brief am Sonnabend ankam, schrieb ich Dir nicht gleich, weil ich erst Antwort auf ein neues „attempt“ abwarten wollte, bevor ich Gebrauch machte von der mir deinerseits ertheilten Vollmacht. Montag aber erhielt ich abschlägigen Bescheid. Weitres Zögern schien also unthunlich. Daher zu Freiligrath. Heute zeigte mir der schriftlich an, daß die Sache unter den von Dir vorgeschlagenen terms ausführbar sei, nur aber erst von August 3, da sein usurer früher nicht in der Lage. Ich werde ihm also schreiben bis Aug. 3 die Geschichte ins Werk zu setzen.

Von meiner Mutter erhielt ich Sonnabend einen langen Brief. Der Frau Liebknecht, die nach Deutschland reiste, gab ich nämlich ein Porträt des jüngsten Kindes für die Alte mit nebst ein paar Zeilen, worin ich meines mehrmaligen Unwohlseins erwähnte, nicht aber der übrigen Umstände. Der Brief der Alten ist so, daß möglicherweise in einigen Wochen eine Zusammenkunft zwischen uns bevorsteht. If so, I should arrange things. Ich muß aber nichts pressen in this respect. Sonst zieht sie sofort back.

Dank f. den Tribuneartikel. Mehr Morgen

D  
K M I

**108**

**Ferdinand Lassalle an Karl Marx  
in London  
Berlin, Freitag, 23. Juli 1858**

I Berlin 23' Juli 1858

Lieber Marx.

Morgen oder übermorgen trete ich mit Franz Dunker eine 6-8 wöchentliche Reise in die Schweiz an. Den Brief beende ich zwar noch hier, werde ihn aber wohl erst in Frankfurt zur Post geben. Wir haben bis heran täglich dem Eintreffen Deines Manuscriptes entgegengesehen. Da es nun nicht gekommen, so schicke es nicht vor Ende September, wo Dunker wieder zurück ist. Adressire es an ihn: H Franz Dunker Berlin, Potsdamer Straße n° 20. (*Nicht* an mich.)

Für Deinen Brief in meiner Sache mit Fabriz danke ich Dir vielmals. Noch ehe derselbe ankam, war die momentane Anwandlung lange vorübergegangen. Deine 10 u. unsrer Freunde, Engels' u. Lupus', Meinung stimmt mit der meinigen im Wesentlichen völlig überein. Die Untersuchung gegen Fabriz u. Bormann geht weiter ihren Gang u. hätte wohl schon ihr Ende erreicht, wenn sie nicht durch die Krankheit des Fabriz unterbrochen worden wäre. Daß beide Herren suspendirt wurden u. noch sind, habe ich Dir wohl schon in meinem letzten geschrieben. Ich 15 war als Zeuge vernommen worden, aber nicht || *vereidet* worden. Das Militärgerecht wollte sich stellen, als läge hier eine Denunciation wegen Beleidigung vor, wobei Vereidigung nicht zulässig ist u. verweigerte deshalb die Vereidigung. Es zeigte sich überhaupt deutlich, daß das Generalkommando die Herren soviel als möglich schützen wolle. Da richtete ich über diese u. andere große Ungehörigkeiten ein schneidend scharfes Memoire an das Militägericht u. hatte die Genugthuung die Herren mindestens in mehren Puncten sofort nachgeben zu sehen. Meine Vereidigung wurde umgehend verfügt u. vorgenommen.

Der Ausgang kann demnach nicht zweifelhaft sein. In 4 Wochen, denke ich, wird das Urtheil gefällt sein!

Die Geschichte hat aber noch eine andere Folge gehabt. Die Canaille, Fabriz, hat wie ich seitdem von dem Polizei Präsidenten selbst erfahren, eine politische Denunziation über angebliche schauderbare politische Äußerungen u. Gespräche, die ich bei Dunkers geführt, gegen mich erhoben. Ja, um sich zum lieben Kinde zu machen, ging er sogar soweit zu behaupten, daß diese politischen Äußerungen 30 der wahre *innere*, wenn auch von ihm nicht ausgesprochne Grund seiner Forderung gewesen wäre, u. er das Lächeln nur zum Vorwand genommen, um jenen zu verbergen.|

I Diese politische Denunziation einerseits, die Wuth anderseits daß 2 *Militär-*  
35 personen nun wieder „an mir den Hals brechen sollten“ (Worte einer guten Quel-  
le; ein Intendanturrath hat nämlich Majorsrang in der Armee, zu der er gehört) führten zu dem Resultat, daß mir der Polizei Präsident eine Ausweisungsordre von hier zukommen ließ. Am 30' Juni sollte ich bei Vermeidung von Zwangs-  
maaßregeln Berlin verlassen. Du kennst das alte Lied. Aber ich machte bonne  
40 résistance. Ich setzte Boeckh u. Humboldt in Bewegung, die beide mit *großer* Energie auftraten. Humboldt that wirklich mehr als ich selbst erwartet u. für möglich gehalten hätte. Er schrieb einen *fulminanten* Brief an den Prinzen v. Preußen u. theilte mir abschriftlich Auszüge mit. Er schrieb an Manteuffel, sprach mit Illaire etc. Ich selbst hatte eine äußerst *rein deutsch* geschriebene  
45 Immediatbeschwerde an den Prinzen gegen diese Gewaltthat gerichtet u. wahrhaft foudroyante Anklagen gegen den Minister des Innern erhoben, von dem sie ausging. Einige Tage drauf schreibt mir Humboldt wieder, er habe beim Prinzen gespeist u. diesen befragt, ob er ihm seine Bitte erfüllen werde, worauf der Prinz ihm „sehr bestimmt“ versichert habe, daß nichts meine hiesigen wissenschaftlichen Arbeiten u. meinen Aufenthalt stören werde. Nun war ich natürlich ganz ruhig. Der Prinz reiste ab. || Der 30' Juni ging vorüber, ich sah u. hörte nichts. Denke Dir nun meine Verwunderung als ich endlich vor wenigen Tagen zum Polizei Präsidenten zu kommen brieflich eingeladen werde u. dieser mir einen schriftlichen Bescheid des Ministers einhändigt, worin dieser sagt: er habe „aller-  
50 höchste“ *Ermächtigung* erhalten meine Beschwerde nach seinem Befinden zu entscheiden u. bescheide sie abschläglich. Es kam zwischen mir u. Zedlitz zu den interessantesten ergötzlichsten Scenen. Er drohte mit Execution, ich mit Veröf-  
fentlichung der Humboldtschen Briefe nebst meiner Immediatbeschwerde. Endlich einigten wir uns dahin, daß, da ich jetzt ohnehin nach der Schweiz reiste, bis  
55 zu meiner Rückkehr (Anfang October) die Sache liegen bleiben solle. Dann soll sie definitiv entschieden werden. Wer weiß, wie sie zu Ende geht. Vortheilhaft ist das Arrangement allerdings in sofern für mich, als dann der Prinz wieder zurück ist u. Humboldt (zu dem ich gleich fuhr; er war auf das äußerste wühend u. entrüstet) ihn fassen kann.  
60 65 Ich habe wohl nicht nötig erst die *dringende* Bitte hinzufügen daß Du keinem Menschen etwas von dem mittheilst, was ich hier von den Briefen Humboldts u. dem ihm vom Prinzen gegebenen Versprechen erzählt habe. Einmal würde dies durchaus die Discretion gegen Humb. verletzen, da seine Briefe *ganz confidentiell* sind, anderseits ist die Drohung der Veröffentlichung dieser Briefe u. des prinz-  
70 liehen Versprechens (ich sagte Zedlitz: ich würde eine Broschüre erscheinen lassen, in der ich sie publicire u. die ich betiteln würde „Zur Charakteristik des Prinzen von Preußen“) *meine größte Pistole* um mir meinen fernem Aufenthalt hier zu erzwingen. Wird vorzeitig davon geschrieben oder nur geplaudert, so ist alles *rettungslos* vorbei. *Ich rechne also* auf Deine tiefste Verschwiegenheit u.  
75 Discretion.

Dein

Flassalle |

**109**

**Ferdinand Freiligrath an Karl Marx  
in London  
London, Samstag, 24. Juli 1858**

I 24. Juli 1858.

Lieber Marx,

Wenn Du den inliegenden Wisch unterschreibst (an der Stelle, wo das mysteriöse •K sich befindet), u. ihn sodann an Engels zum Accept einschickst, mir aber nach erfolgtem Accept mit Deinem Endossement versehen übergibst, - so hoffe ich, 5 Dir sofort (also zu Anfang künftiger Woche etwa) £ 40- überliefern zu können, ohne erst auf die Convenienz des lausigen Disconteurs, (der jetzt von Mitte August spricht) warten zu müssen.

Mit dem Arrangement auf 4 u. 6 Monate ist es nichts, dagegen werde ich es einrichten können, daß der Wisch bei Verfall noch einmal auf 3 Monate erneuert 10 wird.

Noch eins: laß Engels nicht bei *meiner* Bank, sondern bei einer beliebigen anderen londoner Bank acceptiren. Er kann sich darauf verlassen, daß der Wisch nicht in unrechte Hände kommt. Jedenfalls compromittirt er sich nicht, wenn er einen Wechsel von *Dir* || acceptirt. 15

Der Zinsfuß, wie Du siehst, ist anständig, - ja sogar *nobeü* Nur 20%!  
Herzl. Grüße!

Dein  
FFth|

**110**

**Karl Marx an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Sonntag, 25. Juli 1858**

I 25 Juli.

Lieber Engels,

Aus einliegendem Brief Freiligraths wirst Du sehn, daß neue difficulties eingetreten. Die „neuen“ Bedingungen scheinen mir aber au fond besser wie die alten, da obgleich nominell auf 3, in fact erst nach 6 Mon. gezahlt zu werden braucht u. 10% weniger.

Sei so gut mir gleich zu antworten one way or the other. Die Sachen sind pressing. Läßt es sich so arrangiren, so werde ich sofort - at any risk - meine Frau auf ein paar Wochen fortschicken in nahes Seebad u. in der Zwischenzeit sehn, was ich mit meiner Alten ausrichten, nachdem, of course, die ungestümsten Ansprüche beruhigt.

Salut

D

K M I

111

**Ferdinand Freiligrath an Karl Marx**  
**in London**  
**London, Dienstag, 27. Juli 1858**

I 27. Juli 1858

Lieber Marx

Meinen Brief von Sonnabend (mit dem allerneuesten Dodge) wirst Du erhalten  
haben. Wenn ich den Wechsel morgen wieder habe, hoffe ich Dir bis Donnerstag  
Nachmittag die Contanten überliefern zu können.

5

Ich habe meine Familie vorgestern nach Broad Stairs gebracht, einem stillen  
allerliebsten kleinen Seest zwischen Ramsgate u. Margate. Wir hatten prächtige  
hohe See, u, || konnten Wind u. Wellen u. springende Delphine um so besser  
genießen, als niemand von uns, selbst nicht einmal eines der Kinder, seekrank  
war. Hat Deine Frau nun noch die Absicht, mit Deinen beiden ältesten Töchtern 10  
an die See zu gehn, so sollte sie wirklich auch nach Broadstairs gehn. Meiner  
Frau würde nichts erwünschter sein können. Sie hat sich schon nach Preisen von  
Logis für Euch erkundigt, u. mir so eben geschrieben, daß die Preise für ein  
Wohnzimmer u. 2 Schlafstuben (jede mit einem *breiten* Bett) je nach der Lage |  
der Wohnung von 30 Schill, bis 2 £ p. Woche variiren. Habt Ihr nun Lust, so 15  
schreibt mir. Meine Frau kann dann für Euch miethen; es ist immer angenehm,  
gleich ein Quartier zu finden, was wir am Sonntag *nicht* thaten, sondern uns erst  
umsehen mußten. Vielleicht schreibt Deine Frau auch direct an die meinige.  
Adresse: 14, Albion Street, Broad Stairs, near Ramsgate. Ich gehe nächsten  
Samstag (Nachmittag) wieder hin u. kann hoffentlich bis zum Montag Abend 20  
bleiben. Gestern traf ich schon um 10 Uhr in aller Frühe wieder hier ein. || Die  
Reise ist nicht sehr kostspielig. Von Fenchurch Street Station (die Ihr ja so bequem  
von Eurer Station aus erreicht) hat mich die Reise, per Rail u. Dampfschiff, für mich, Frau, u. 5 Kinder nur 29 Schill, gekostet. Man kriegt in Fenchurch Street gleich Billets für die ganze Fahrt, u. steigt zu Thamshaven von der 25  
Eisenbahn-Platform unmittelbar ins Schiff. Es wäre schön, wenn wir Sonnabend  
zusammen gingen.

Herzl. Grüße an Euch Alle!

Dein

FFth 30

Meine Frau bleibt ungefähr bis Mitte August mit den Kindern in Broad Stairs. |

112

Ferdinand Freiligrath an Karl Marx  
in London

London, Donnerstag, 29. Juli 1858

I 29. Juli 1858.

Lieber Marx

Das Geld ist *Sonnabend* morgen, um 12 Uhr oder so herum, in Deinen Händen.

Die Sache hat Mühe gekostet. Wenigstens 6 Schweine (Du siehst, ich kann  
5 eben so stark sein, als Engels) haben mich abgewiesen, u. ich habe erst vor  
5 Minuten beim siebten reussirt, *weil ich mich selbst als lebendige collateral Se-  
curity für die Ziehung mit verbindlich gemacht habe.*

Vor die Tugend haben die unsterblichen Götter Schweiß gesetzt.

Erneuert kann werden. Noch einmal: *die Sache ist durchaus sicher, fest, u. un-  
10 umstößlich!*

Herzl. Grüße

Dein

FFth|

113

Karl Marx an Friedrich Engels  
in Manchester

London, wahrscheinlich Dienstag, 3. August 1858

I 3 August. 1858.

9, Graftonterrace, Maitlandpark, Haverstockhill.  
London.

Lieber Engels,

Die Verzögerung des Schreibens an Dich kam daher, daß erst gestern die Sache *definitiv* u. zwar affirmativ entschieden wurde. Ich saß xmal nieder, um Dir zu schreiben; dann kam wieder ein Brief aus der City, daß es Nichts sei u. die Transaction wieder mit somebody else versucht werden müsse. Ich wollte Dir aber etwas Bestimmtes one way or the other mittheilen. Freiligrath, nachdem er mit 6 verschiedenen usurers transigirt u. die Kerle immer im entscheidenden Moment, gegen ihr Versprechen, abtrünnig fand, hat den Wechsel zuletzt bei seinem eignen Schneider es-comptirt, nachdem er als Collateralbürgé eingetreten. Er hatte schon, ab initio, ihn *zahlbar an seiner eignen Bank* gemacht. Der Alte hat sich sehr viel Mühe in der Sache gegeben u. selbst einige mit seiner „geschäftlichen“ Position nicht ganz vereinbare Schritte gethan. Schreibst Du ihm also einmal gelegentlich, so pat ihn ein wenig auf die Schultern, eine Operation, gegen die er nicht ganz unempfänglich ist. Der Wechsel ist bei F. selbst deponirt. Der Schneider erklärt sich bereit *unter allen Umständen* den Wechsel zu erneuern. Er würde es aber vorziehn, wenn er 20 1. im November erhielte u. so einen neuen Wechsel, nur für die restirenden 201. bis Januar auszustellen hätte. (Ich hatte nach Empfang Deines Briefs F. sofort mitgetheilt, daß es mit der Sache *nur* gehe unter der *Sicherheit der Erneurung*.)

Ich habe zu meinem Schrecken aus Deinem Brief gesehn, daß Du wieder krank bist u. es war mir um so peinlicher Dich unter den Umständen annoyed zu haben. Ich bitte Dich *umgehend* über Deinen Gesundheitszustand selbst zu schreiben od. den D' || Gumpert zum Schreiben zu veranlassen.

Nach Empfang des Geldes zahlte ich sofort so viel wie möglich ab u. schickte gestern noch meine Frau nach Ramsgate, da kein Tag Aufschub zulässig. Sie ist wirklich ausserordentlich leidend. Ist das Ramsgate nicht zu theuer u. kann sie daher einige Wochen Seebad brauchen, so denke

113. Marx an Engels · wahrscheinlich 3. August 1858

ich, wird alles bald wieder right sein. Meanwhile, werde ich sehn, was mit  
35 meiner Mutter aufzustellen. Es ist ein sehr kitzlicher Punkt, wie ich der  
Alten antworten soll wegen meines Verhältnisses zu Preussen. Es ist möglich,  
daß sie ihr Geld herausrückt, wenn sie glaubt, meine Erbschaft sei  
von Obrigkeit wegen bedroht. Es ist aber auch möglich, daß sie - da sie  
mir ihr Testament zu machen scheint - dann alles unter die Obhut des  
40 Holländers stellt, was mir keineswegs zusagt. Que faire dans cette situation?  
Sie schreibt, ihre Stunden seien gezählt. Ich halte das aber für Re-  
densart. Sie wollte wahrscheinlich von mir nach London eingeladen sein,  
u. ich hätte das positiv gethan, aber grade jetzt brauche ich meine Zeit.  
Während der letzten 2 Monate konnte ich kaum arbeiten, u. die Sache mit  
45 dem Dunker wird dringend.

An die *Tribune* habe ich in der letzten Zeit viel geschrieben, um mein  
Conto etwas in die Höhe zu treiben, aber der Stoff geht verdammt aus.  
Indien ist nicht mein Departement. Ueber Cherbourg hätte ich allerlei  
politische Witze machen können; doch bin ich militärisch zu unwissend,  
50 um der Sache einen fond zu geben. Mir, das ist aber ein ganz subjektives  
Urtheil, vielleicht blos Vorurtheil, scheint Cherbourg ein bioser dodge,  
wie alle Großthaten v. Boustrapha, bioser sleight of hand. Wenigstens  
hatte der *Moniteur* selbst einige fatale Andeutungen, daß die militäri-  
schen Autoritäten den Punkt keineswegs für glücklich gewählt halten u.  
55 eine Masse Detaileinwürfe gegen die Anlage der Werke selbst gemacht  
haben. Ausserdem ist es far from being finished u. stellt in seinem ||jet-  
zigen Zustand vielmehr etwas vor, das sein soll, als das ist. Das einzige,  
was ganz fertig ist, ist die grosse Reiterstatue von Napoleon. In Central-  
indien scheint mir die Sache mit dem Fall v. Gwalior abgemacht. Die  
60 indischen Blätter sind alle sehr feindseelig gegen Campbell u. machen  
seine „Taktik“ herunter.

Einliegend ein Brief v. Lassalle. Ephraim Gescheidt ist ein curioser  
Kerl. Während er von mir an immense deal of discretion verlangt u.  
unendlich geheimnißvoll thut, erscheint die ganze Schmiere, im wesent-  
65 liehen, in der Kölner Zeitung. Etwas lächerlich renommistisches geht  
durch die Briefe des Manns. „Da richtete ich etc ein schneidend scharfes  
Memoir etc“ „Ich setzte Boeckh u. Humboldt in Bewegung“. Humboldt  
schrieb „einen fulminanten Brief. „Ich selbst hatte eine äusserst rein  
deutsch geschriebne Immediatbeschwerde an den Prinzen“ „Wahrhaft  
70 foudroyante Anklagen gegen den Minister“. „Dringende Bitte.“ „Ganz  
confidentiell.“ „Meine größte Pistole.“ „Rettungslos.“ „Tiefste Ver-  
schwiegenheit und Discretion.“ „Wenn das nicht gut für die Wandläus ist  
etc.“

113. Marx an Engels · wahrscheinlich 3. August 1858

Unser Bürgers wird jezt bald aus dem Gefängniß kommen. Seine Hauptidee scheint zu sein Vaterstelle bei den Kindern v. Daniels zu ver- 75 treten, u. zu dem Behuf zunächst die Begattungsstelle bei Frau D. zu übernehmen. Leztre hat aber an Lina geschrieben, daß B. nicht mit ihrem Mann zu vergleichen sei.

À Propos. Es wird den lupum interessiren zu hören, daß Jennychen the first general prize in the first class (in diesem Preiß auch der für *Englisch* 80 einbegriffen) erhalten hat u. Laurachen das Accessit. Sie sind die 2 jüngsten in der Klasse. Jennychen hat ausserdem den französischen Preiß erhalten.

Salut. Ich hoffe gute Nachrichten v. Deinem state of health zu hören.

D 85  
K M I

**114**

**Friedrich Engels an Karl Marx  
in London**

**Manchester, Dienstag, 10. August 1858**

I 10 Aug 1858

Lieber Mohr

Seit gestern wieder im Geschäft. Übrigens war ich nicht krank sondern bloß verwundet, surgically, die Wunde ist auch noch nicht ganz geheilt, 5 der Zweck aber erreicht. Vor nächster Woche werd ich keinenfalls im Stande sein einen Tribune Artikel zu machen.

Wie ists mit der Appleton Geschichte? Du wolltest mir einmal 2 Briefe aus Amerika beilegen aber hast es vergessen - bezogen sie sich darauf? Ich werde in 14 Tagen wohl ins Seebad gehn, & da könnte Einiges dafür 10 geschanzt werden.

Der Brief von Ephraim ist in der That wunderbar. Wie kann|| ein Mensch so dumm sein so etwas schwarz auf weiß aus der Hand zu geben. Das heißt sich doch zum Narren stampeln à perpétuité.

Lupus & ich gratuliren den beiden Mädchen zu ihren Erfolgen von 15 ganzem Herzen. Der Alte war sehr fidel darüber. Mit seinem Bein ha- perts noch immer. Borchardt hat die Geschichte unbedingt falsch behan- delt, & Lupus hat durch übertriebenen Pflichtfeifer & überflüssiges Mar- schieren sich erst recht verdorben. Die Sache kann später weitere wenn 20 auch nicht ernsthafte doch unangenehme Folgen haben. Er war in Bux- ton & später in Devonshire, wo er wieder schrecklich in schlechten Hotels ausgestanden hat, nichts zu saufen bekam & kolossal geprellt wurde.

Deiner Frau gehts hoffentlich jetzt auch besser. Der Schneider kann die Hälfte im Oktober bekommen.

Dein  
F. E. I

115

**Karl Marx an Friedrich Engels**  
**in Manchester**  
**London, Freitag, 13. August 1858**

I 13 August. 1858

Lieber Engels.

Es hat mich ausserordentlich gefreut, daß meine Befürchtungen wegen Deiner Gesundheit unbegründet.

Die 2 Briefe, die ich Dir schicken wollte, waren einer von Weydemeyer 5 (Milwaukee, Wisconsin) u. der andre von einem A. Komp (New York), die beide in einem Couvert ankamen. Ich hatte sie auf den Tisch gelegt (meinen Schreibtisch), um sie in den Brief an Dich einzulegen, vergaß es, konnte sie nachher nicht wiederfinden. Sie haben sich wahrscheinlich in eins der vielen umliegenden Hefte verkrümelt u. werden beim Nachblättern 10 wieder erscheinen.

Von der Cyclopädie weiß ich nichts. Nur habe ich den zweiten Band in der „Tribüne“ annoncirt gelesen. Sie erscheint also fort u. wenn Du Muſſe hast, kannst Du gelegentlich mit C vorangehn. Nur sind dabei 2 Umstände: 1) kann ich in diesem Moment nicht aufs Museum; 2) ist mir 15 unmittelbar vortheilhafter, wenn mein Guthaben an die Tribune wächst. In letzter ist schon kleiner Ausfall seit der Abwesenheit meiner Frau, u. ich kann überhaupt jetzt nicht 2mal an sie selbst schreiben, da ich solche Gegenstände wie Indien, Montenegro, China, u. Bonaparte's militairisches Eisenbahn- u. Cherbourgssystem nicht behandeln kann. Sobald es 20 Deine Zeit (u., of course, ohne Harm für Deine Körperlichkeit) erlaubt, ist es mir daher am liebsten wenn Du für die nächste Zeit öfter für die Tribune schreibst, on any subject whatever. |

I Meiner Frau thut die See sehr wohl: Anfang dieser Woche ließ sie alle Kinder mit Lehnchen herüberkommen. Dieß ist so far, so good. Das 25 Schädliche dabei ist nur, daß ich sie, under these circumstances, kaum länger als nächste Woche noch dort lassen kann. Sie hat sich geistig sehr erfrischt, ist aber körperlich (Nervengestärktheit abgesehn) noch nicht wieder, wie sie sein soll. Sie hat in Ramsgate Bekanntschaft mit feinen u., horribile dictu, geistreichen Engländerinnen gemacht. Der Umgang mit 30 ihresgleichen, nach jahrelangem Genuß von schlechter od. gar keiner Gesellschaft, scheint ihr zuzusagen.

PP»"

115. Marx an Engels · 13. August 1858

Hast Du in der *Times* die Kritik über Gladstone's Buch über Homer gelesen? Es ist manches Amüsante dadrinnen (in der Kritik). Ein Werk 35 wie das von G. ist übrigens charakteristisch für die Unfähigkeit der Engländer in „Philologie“ zu machen.

Mit dem trade in Manchester ist es wohl wieder looking up? Die Welt hat seit den letzten Wochen überhaupt sich wieder verdammt optimisirt.

Herr Pyat, den immer noch der Kummer drückt, daß bei den letzten 40 politischen Verfolgungen sein Name nicht den gehörigen Raum einnahm, hat einen neuen „lettre“ über seinen „lettre“ ans Parlement, enthaltend Vertheidigung des „Fürschtenmordes“ drucken lassen. Um die Regierung zur Verfolgung zu zwingen, hat er ein Polizeivergehn verübt, nämlich den Wisch ohne Namen des Druckers erscheinen lassen. Aber die Regierung 45 ist unerbittlich. Pyat soll nicht zum || Märtyrer, nicht einmal zu 2 sh. 6 d. nebst costs vom Magistrat verdonnert werden. Le pauvre Sire!

Grüß lupum bestens

D  
KM I

**116**

**Elisabeth Engels an Friedrich Engels  
in Manchester  
Barmen, Montag, 16. August 1858**

I Barmen 16 August 58

Lieber Friedrich

Deinen Brief vom 5' Juni erhielt ich u. wollte Dir schon früher antworten, aber man kommt wol mal ans aufschieben u. das ist eine schlimme Sache. Ich habe vor noch in dieser Woche mit der ganzen Haushaltung nach Engelskirchen über zu siedeln u. fühle mich um so mehr veranlaßt Dir noch vorher zu schreiben, als dort in der ersten Zeit wahrscheinlich nichts daraus werden wird, denn ich finde noch viel in Ordnung zu bringen u. dann will Marie mit den ältesten Kindern mich dort besuchen. Hier hat es uns so ziemlich gut gegangen, Rudolfs Frau hat vor 6 Wochen ihr 2<sup>tes</sup> Söhnchen bekommen u. sie und das Kind sind beide gesund. 10 Hedwig ist schon längere Zeit wieder leidend, sie ist vor 3 Wochen zu früh entbunden worden u. hat noch etwas mit den Folgen zu thun, so bald sie wieder so weit ist, will sie Elise in Engelsk. besuchen. |

I Der Vater war in der vorigen Woche nach Berlin um die anfertigung eines neuen Cilinders für die Dampfmaschine zu betreiben, der gebrochen war, am 15 Donnerstag kam er zurück, machte eben bei Rudolf die Taufe mit u. ging dann gleich wieder nach Engelsk. Es war in der Zeit ein Brief von G. Ermen für ihn hier angekommen, worin ihm dieser schreibt, daß A. Ermen von Köln jeden Falls fort ging, ob er vielleicht geneigt sei mit demselben an der Sieg eine Fabrik anzulegen. Er spricht viel von Concurrenz, die Anton ihm machen könne u. wollte 20 direct hierher kommen, falls der Vater darauf einging. Du kannst wol denken daß der Vater die Sache abgelehnt hat, er wird Dir wahrscheinlich nächstens selbst darüber schreiben, oder es Dir umständlich erzählen, wenn er nach Manchester kommt, was wol bald der fall sein wird. Aus diesem Brief sah ich dann auch, daß Du seit 14 Tagen verreist warst. Wo bist Du eigentlich gewesen? | 25

I In diesem Jahr komme ich nun nicht mit dem Vater nach Manchester aber so Gott will hoffe ich doch im nächsten; ich will mich wenigstens mal darauf freuen. Ich wollte Du könntest uns mal in Engelsk. besuchen! - Sollte denn nichts geschehn können, um es dahin zu bringen. Ich denke, Du könntest es vielleicht mit der Zeit fertig bringen, daß Du die Erlaubniß erhieltest. Ueberlege die Sache mal, 30 es wäre doch sehr angenehm für uns Alle.

Ida Molineus hat vor 14 Tagen ihr 5<sup>tes</sup> Kind u. 4<sup>tes</sup> Töchterchen bekommen. Die älteste Tochter von Carl Siebel, Helene, hat morgen Hochzeit mit einem Herrn Japing aus Osnabrück.

116. Elisabeth Engels an Engels · 16. August 1858

- 35 Nun leb wohl fur heute lieber Friedrich, es ist schon spät u. zeit zum schlafen.  
Sollte Dir der Vater von Anton u. G. Ermens erzählen oder schreiben, dann thue  
als ob Du noch nichts wüßtest, ich weis er theilt solche Sachen lieber selbst mit.  
Wenn Du mir antwortest, dann schicke den Brief nach Engelsk. ich werde wol bis  
Ende Octbr dort bleiben. |
- 40 I Sage mir dann auch, ob Du vielleicht für nächsten Winter noch einige Paar  
Socken wünscht, dann schicke ich sie, wenn Emil Blank mal wieder hinüber geht.  
Gott behüte Dich u. erhalte Dich gesund.

Mit treuer Liebe  
Deine Mutter Elise |

117

**Karl Marx an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Mittwoch, 18. August 1858**

I 18 August. '58

Lieber Engels,

Wenn es Dir irgend möglich, schicke bis Freitag 1 Article über Indien *od.* Cherbourg. *Ich kann absolut nicht mehr vorangehn* ohne solchen Zwischendish. Wie ich auf dem Trocknen sitze, siehst Du daraus, daß ich gestern (über den Umweg v. Ramsgate, wo die Sache copirt wird) über Cuba-slavetrade schrieb. Andrerseits ist es mir grade jetzt wichtiger als je meinen Credit etwas aufzuschrauben.

Salut  
D  
K M

À propos. Nicht direkt, sondern durch den Canal Liebknecht, der wieder einen andern Canal angewandt hat, habe ich die Annonce Kinkel's über die Fahrt an die lakes in der „Neuen Zeit“ (Londoner Deutsches Blättchen) gebracht. Die || Sache hat Scandal gemacht. Kinkel läugnet jetzt. Wichtig, daß Du mir darüber schreibst. |

**118**

**Friedrich Engels (senior) an Friedrich Engels  
in Manchester  
Engelskirchen, Montag, 30. August 1858**

I Engelskirchen 30. Aug. 1858.

Lieber Friedrich

Deine beiden Briefe habe ich empfangen und mit Interesse gelesen, und mußt Du entschuldigen daß ich noch gar nicht geantwortet habe. Auch heute bleiben mir 5 nur ein paar Augenblike. - Hr Gottfr. Ermel schreibt mir heute daß er in Kurzem nach Deutschland wegen seines Bruders Anton will. Ich schrieb ihm heute daß ich auch im Begriff stehe nach Manchester zu reisen, u. schlage ihm vor meine Ankunft abzuwarten, und mit mir zurückzureisen. Wenn ihm dies paßt möchte er es mir nach Barmen p. *Telegraph* melden damit ich gleich abreisen 10 könnte. So stehts also mit meiner Reise u. muß ich nun Nachricht abwarten.

Doch ich muß abbrechen, denn es wird ganz dunkel, u. wir haben hier auf Comptoir weder Gas noch Oellampen. Ich werde wohl wieder bei Dir wohnen können?

Herzl. Grüße von Allen

15

Dein treuer Vater  
Fr Engels |

**117**

**Karl Marx an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Mittwoch, 18. August 1858**

I 18 August. '58

Lieber Engels,

Wenn es Dir irgend möglich, schicke bis Freitag 1 Article über Indien *od.* Cherbourg. *Ich kann absolut nicht mehr vorangehn* ohne solchen Zwischendish. Wie ich auf dem Trocknen sitze, siehst Du daraus, daß ich 5 gestern (über den Umweg v. Ramsgate, wo die Sache copirt wird) über Cuba-slavetrade schrieb. Andrerseits ist es mir grade jetzt wichtiger als je meinen Credit etwas aufzuschrauben.

Salut

D 10  
KM

À propos. Nicht direkt, sondern durch den Canal Liebknecht, der wieder einen andern Canal angewandt hat, habe ich die Annonce Kinkel's über die Fahrt an die lakes in der „Neuen Zeit“ (Londoner Deutsches Blättchen) gebracht. Die || Sache hat Scandal gemacht. Kinkel läugnet jetzt. 15 Wichtig, daß Du mir darüber schreibst. |

**118**

**Friedrich Engels (senior) an Friedrich Engels  
in Manchester  
Engelskirchen, Montag, 30. August 1858**

I Engelskirchen 30. Aug. 1858.

Lieber Friedrich

Deine beiden Briefe habe ich empfangen und mit Interesse gelesen, und mußt Du entschuldigen daß ich noch gar nicht geantwortet habe. Auch heute bleiben mir 5 nur ein paar Augenblike. - Hr Gottfr. Ermens schreibt mir heute daß er in Kurzem nach Deutschland wegen seines Bruders Anton will. Ich schrieb ihm heute daß ich auch im Begriff stehe nach Manchester zu reisen, u. schlage ihm vor meine Ankunft abzuwarten, und mit mir zurückzureisen. Wenn ihm dies paßt möchte er es mir nach Barmen p. *Telegraph* melden damit ich gleich abreisen 10 könnte. So stehts also mit meiner Reise u. muß ich nun Nachricht abwarten.

Doch ich muß abbrechen, denn es wird ganz dunkel, u. wir haben hier auf Comptoir weder Gas noch Oellampen. Ich werde wohl wieder bei Dir wohnen können?

Herzl. Grüße von Allen

15

Dein treuer Vater

Fr Engels |

**119**

**Karl Marx an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Dienstag, 21. September 1858**

I Sept. 21. '58

9, Graftonterrace, Maitlandpark, Haverstockhill.

Dear Frederick,

Das lange Schweigen mußt Du mit gewohnter Langmüthigkeit entschuldigen. Das Unwohlsein, woran ich litt, bevor ich nach Manchester verließ, war wieder - den ganzen Sommer durch - chronisch, so daß alles Schreiben mir ausserordentliche Ueberwindung kostet. So kommt es auch, daß erst jetzt mein Mscpt fortgeht (in 2 weeks), aber 2 Hefte at once. Obgleich ich nichts zu thun hatte als schon geschriebnes stylisiren, so kann ich oft stundenlang sitzen, ehe ich mit ein paar Phrasen zurecht gekommen. Uebrigens bin ich seit about 8 days viel besser u. ist mir überhaupt die kältere Jahreszeit günstiger. Ausserdem sind viele Aussichten vorhanden, daß ich mit Hülfe meiner Mutter die häuslichen Verhältnisse ganz regeln kann u. auch horse exercise wieder beginnen. Leztres wird das erste sein, sobald Regulierung des business erfolgt. 15

Unterdeß habe ich sehr regelmässig an die *Tribune* geschrieben, da ich diesen Kerls kein Geld schenken will.

Erkundige Dich einmal bei lupus od. (direkt od. indirekt) bei Borchardt, ob sie eine Frau v. Paula (vielleicht schreibt sie sich Paulaw) kennen, die in Breslau gehaust? Ich werde euch dann Sonderbares berichten. 20

Von Bangya hatte ich (leider aber nur für ein paar Stunden) ihn bezügliche Briefe aus Constantinopel, u. ebenso Ausschnitte aus den Const. Zeitungen in der Hand. Aus den Excerpten in der *Free Press* wird die Sache nicht so klar. Es ist ganz wieder die affaire mit dem „chief des Hauses“. Kossuth scheint direkt compromittirt. Ich habe ihn jetzt in der *Tribune* summoned to declare himself! 25

À Propos. Mit der *Tribune* hab ich einen guten Witz erlebt. Als Kritik des Report des Committee über die letzte Crise, schickte ich ihr mehre Artikel, die sie als leader druckte, speziell bezüglich auf Bankwesen, currency etc. Nun kommt ein banker, der sich ein „bullionist“ zu sein röhmt, mit einem Brief || in der *Tribune*, worin er 1) sagt es sei nie ein so com-

119. Marx an Engels · 21. September 1858

prehensive summary des ganzen Gegenstandes panned worden etc,  
2) aber allerlei Einwürfe erhebt u. die Redaction auffordert ihm zu ant-  
35 worten. Die poor devils mußten also antworten u. indeed a very sad work  
haben sie verrichtet. Solche Incidenzen sind mir aber günstig.

Unser Freund Jones has decidedly sold himself (but at the lowest pos-  
sible price) to the Bright cotterie. Der Esel hat sich politisch ruinirt, ohne  
commerciell sich zu retten. Ich werde die ihn bezüglichen Papiere aus  
40 Reynolds ausschneiden u. Dir schicken. Wie wenig ihm aber die Apo-  
stasie genützt - (er hat das People's Paper den Morningstarleuten ver-  
kauft; hat selbst nur noch 2 Spalten in dem Blatt; übrigens schon voller  
Krakehl mit den neuen Verbündeten wegen der Geldbedingungen) - der  
Bursche predigt union of the middle- and working classes - siehst Du  
45 daraus, daß er vorgestern bei Freiligrath, dem er einen deutschen Brief  
zum Lesen einhändigte, worin er ihn um 4. l.St. anspricht, da er sonst  
„eingesperrt“ würde. Freiligrath sagte ihm sich zu adressiren „to our  
friend Gilpin“. Dieser Gilpin nämlich managing director der Switzerland-  
bank u. des Blattes, worin Jones sich incorporirt hat.

50 Wenn Du irgend Zeit hast, so schreibe anything für Freitag. Ueber den  
chinesischen Vertrag hab' ich gestern geschrieben.

Lina stays jetzt bei uns, da sie ihre Stelle wieder verloren.

Salut. Gruß an lupum

D

55

KM.

Du mußt es unter allen Umständen so einrichten, daß Du Weihnachten  
od. Neujahrs Zeit f. ein paar Tage herkommst.

Nach dem letzten Bericht des *Economist* hat der fzsische Handel sich  
eher verschlechtert als verbessert seit den letzten Monaten. (*Gieb Einlie-*  
60 *gendet an Lupus.*) \

**120**

**Elisabeth Engels an Friedrich Engels  
in Manchester  
Engelskirchen, Freitag, 1. Oktober 1858**

I Engelsk 1 Octbr 58

Lieber Friedrich

Deinen lieben Brief vom 5 Septb würde ich schon früher beantwortet haben, wenn ich nicht hier, wie Du weißt so sehr viel Unruhe gehabt hätte. Zu erst mußte ich das Haus einrichten u. dann kam Hedwig mit 2 Kindern u. 1 Magd u. 5 Marie mit ihren 3 ältesten Kindern hier an, Letztere war beinah 3 Wochen u. Hedwig 4 Wochen hier. Die Zeit ist uns übrigens recht angenehm vergangen, es war sehr schönes Wetter u. die Kinder konnten den ganzen Tag im Garten u. an der Agger sein. Nasse Füße hatten sie den Tag 3 bis 4 mal, es wurden Fische gefangen, von Steinen Brücken gebaut u. Windvögel aufgelassen. In dem großen 10 Garten geht das ganz vortrefflich, kurz die Kinder waren sehr gern hier. Wir Erwachsenen waren auch meist im Garten u. machten dann gegen Abend noch einen Spaziergang mit den Kindern, wozu diese auch immer bereit waren, meistens nach einer neu angelegten Eisengießerei ganz nahe bei der Schlacht, wo immer etwas zu sehn war. Der Aufenthalt hier gefällt mir sehr gut, meine Wohnung ist sehr nett, besonders der Salon mit einem großen Erker hinten heraus, wo ich mich den größten Theil des Tages aufhalte u. auch jetzt schreibe. Da das Zimmer nach der Sonnenseite liegt so ist es für diese Jahreszeit besonders angenehm u. ganz gemütlich warm, wenn die Zimmer nach vorn kalt sind. Vom Vater hörte ich, daß Du eine so schmerzhafte Operation hast aushalten müssen, 20 ich war recht froh, daß es glücklich vorüber war, Gott gebe, daß so etwas nicht wieder kommt u. Du nun recht gesund bleibst. Das war gewiß eine recht schwere u. traurige Zeit für Dich, die Du vorherhattest u. dann hast Du gewiß nach der Operation noch viele Schmerzen gehabt, wie Du so allein auf Deinem Zimmer warst, wir haben in der Zeit so ruhig fortgelebt u. dachten Du seist gesund u. 25 munter, daß ist mir noch jetzt betrübt. Nun, so Gott will, komme ich im nächsten Jahr mit dem Vater nach Manchester, es wird mir die Zeit noch lange genug, bis ich Dich wieder sehe. Der gute Gott sei mit Dir u. erhalte Dich gesund u. gebe daß wir uns dann froh wiedersehn.

Alle lassen Dich von hier herzlich grüßen. Emil hat heute Deinen Brief erhalten. Mit treuer Liebe Deine Mutter

Elise I

**Friedrich Engels (senior) an Friedrich Engels  
in Manchester  
Engelskirchen, Freitag, 1. Oktober 1858**

I Engelskirchen 1. Oct 1858

Lieber Friedrich]

Bis *heute* haben die Ermens noch nichts von sich hören und sehen lassen, und sterben Emil und Adolf fast vor Neugier, was die Brüder wohl mit einander 5 ausbrüten mögen. Ihnen sowohl wie Hermann gelüstet wohl noch nach dem Gefälle. Ich bin ruhig, und warte das weiter ab. Nur in *dem* Falle, daß die pr. Regierung mir 150/m Thaler auf 10 à 15 Jahre mit 10% Abtrag p. Jahr gäbe, könnte ich an eine neue Anlage denken, wobei ich mir das Unangenehme, und namentlich für *mich* u. in *meinen Jahren* nicht verhehlen kann. - An Ewald Caron 10 hatte ich die Musterspools gesandt, und heute kam ein Brief von ihm, worin er gute Aussichten zum Geschäft gibt und eine Unterredung sehr wünscht. Die Copie seines Briefs habe ich sofort an Gottfr. Ermen nach Nassau geschickt, und ihn zu einer Zusammenkunft eingeladen. Ich muß nun sehen was er macht.

Das Bündelgeschäft dort wird wieder wichtiger und kann daher auch auf einen 15 größern Anteil am Nutzen Anspruch machen. So lange ich aber keine monatlichen Mittheilungen der *bestellten* Bündel Sewings u. Knittings pp bekomme, oder solange eine solche Aufstellung überhaupt nicht gemacht wird, können wir gar keinen Vergleich gegen frühere Jahre u. deren Nutzen anstellen, und müssen uns also ganz der Discretion von G. E. überlassen. Du wirst dies gewiß einsehen, 20 u. es vielleicht möglich machen, mir diese Auszüge wieder wie früher zu verschaffen.

Die Wren & Hopkinson hatten uns doch herzlich schlecht verstanden. Nun der Zählapparat oder Judicator nicht mal mit dabei ist, sind die Heads sehr theuer, denn der *complete Tisch* kostet nicht viel mehr nämlich £.5.15 während Hop- 25 kinson für 1 Head allein jetzt £ 3.19 verlangen. Ich will mit Emil noch näher darüber sprechen.

Mit den Sewings kommen wir allerdings in eine theure Zeit, sie paßen *hier* in dieser Beziehung nicht besonders auf. Es ist übrigens ganz gut so, wie Du es gemacht hast. Ich traue der Baumwolle doch noch nicht so recht, am Ende gibts 30 doch noch eine tüchtige Ernte. *Wir* sind noch bis c<sup>a</sup> Ende Decbr versorgt!

121. Friedrich Engels (senior) an Engels · 1. Oktober 1858

Aufträge fürs Frühjahr kommen jetzt ziemlich. Gebr. Braubach heute mit 28 à  
2900 Bündel!

Alle hier lassen Dich grüßen.

Mit treuer Liebe  
Dein Vater            35  
Fr Engels

Grüße Charles u. Hill von mir. I

122

**Friedrich Engels an Karl Marx**  
**in London**

**Manchester, Donnerstag, 7. Oktober 1858**

I Manchester, 7 Octbr 1858.

Lieber Mohr

Du wirst wohl morgen über die Canning-despatch schreiben, the thing is out of my latitude altogether, ich habe in der letzten Zeit die Zeitungen  
5 sehr unregelmäßig gelesen & viel zu thun da Erm'en seit 14 Tagen drüben ist & ich die ganze Sauce allein auf dem Halse habe. Das Geschäft hier geht ganz kolossal gut, seit 6 Wochen verdienen die Spinner 1<sup>d</sup> à VA<sup>d</sup> per U in grober & Mittel N° mehr als sie seit 3 Jahren verdient haben, & das Unerhörte ist passirt daß der Markt in Garnen hier 1<sup>d</sup> in die Höhe  
10 ging ehe die Liverpooler V/ mehr für Baumwolle bekommen konnten. Seit 10-12 Tagen ist etwas Stockung im Aufschlag, aber die Spinner sind alle für längere Zeit engagirt & die Nachfrage ist noch immer stark genug um die Preise vollständig zu halten. Wenn das noch einige Zeit so vorangeht so werden die Movements für Lohnheraufsetzung anfangen. In  
15 Frankreich verdienen die Baumwollspinner auch seit einiger Zeit mehr als in den letzten Jahren (dies ist sicher, ich hab' es von einem Baumwoll Agenten der selbst drüben war) wie es im übrigen Commerce dort aussieht weiß ich nicht genau, aber der Stand der Börse spricht für wesentliche Besserung. Alles das sieht || verdammt optimistisch aus, & der Hen-  
20 ker weiß wie lange das noch dauert, wenn nicht auf Indien & China hiftig überproduziert wird. In Indien muß der Commerce jetzt famos floriren, die vorletzte Bombay Mail brachte Verkäufe - für 14 Tage - von 320 000 Stück BaumwollGewebe, & die letzte wieder 100 000. Die Kerle haben schon Alles auf Lieferung verkauft, von dem sie eben erst wußten  
25 daß es in Mchstr eingekauft & noch nicht einmal verschifft war. Indien & China scheinen mir, nach den Redensarten der hiesigen Philister & dem Stande des Marktes, den nächsten Vorwand zur Überproduction abgeben zu sollen, & wenn der Winter gut wird so ist sicher zu erwarten daß im Frühjahr auch das liederliche Creditgeben & die Wechselreiterei wieder  
30 flott in Gang kommen.

122. Engels an Marx · 7. Oktober 1858

Die Geschichte mit Jones ist sehr ekelhaft. Er hat hier ein Meeting gehalten & ganz im Sinne der neuen Allianz gesprochen. Nach dieser Geschichte sollte man wirklich fast glauben, daß die engl. Prolet. Bewegung in der alttraditionell-chartistischen Form ganz zu Grunde gehen muß, ehe sie sich in einer neuen, lebensfähigen Form entwickeln kann. 35 Und doch ist nicht abzusehen wie diese neue Form aussehen wird. Mir scheint übrigens Jones' new move, in Verbindung mit den früheren mehr oder weniger erfolgreichen Versuchen einer solchen Allianz, in der That damit zusammenzuhangen daß das englische Proletariat factisch mehr & mehr verbürgert, sodaß diese bürgerlichste aller Nationen es schließlich 40 dahin bringen zu wollen scheint eine bürgerliche Aristokratie & ein bürgerliches Proletariat neben der Bourgeoisie zu besitzen. Bei einer Nation die die ganze Welt exploitirt ist das allerdings gewissermaßen gerecht fertigt. Hier können nur ein paar grundschlechte Jahre helfen & diese scheinen seit den Gold-Entdeckungen so leicht nicht mehr herzustellen. Ich 45 muß übrigens doch sagen daß mir die Art & Weise wie die überproduzierte Masse die die Krise hervorrief, absorbirt worden ist, durchaus nicht klar ist; ein so rascher Abfluß einer so heftigen Sturmfluth ist noch nie da gewesen.

Durch Jones' Manöver wird Reynolds eine hervorragende Person, er 50 ist der einzige „Gebildete“ (vulgo „Gelehrte“) der sieh noch ostensibel zum Repräsentanten des Proletariats aufwirft - au fond grade so bürgerlich wie Monsieur Jones jetzt, bloß in andrer Weise. Für ihn ist das ein godsend. Schick mir doch die versprochenen Ausschnitte aus seinem Paper. 55

Mit Luper's Bein haperts noch immer, er kann rasches Gehn noch immer nicht ohne üble Folgen vertragen, indeß geht er doch wieder so leidlich.

Der kleine deutsche Poetaster der in der Augsburger vorigen Sommer seine Abenteuer bei Kinkel & Freiligrath beschrieb, heißt Isaac Levi, 60 alias Julius Rodenberg, & ist ein Schulkamerad von Gumpert.

Wenn ich irgend kann komme ich Weihnachten || herüber. Es ist sehr famos daß Du mit Deiner Alten die Geldsachen arrangiren wirst. Hoffentlich ist das in der Zwischenzeit geschehen oder doch sichergestellt worden? Ich schreibe heute an Freiligr. wegen des Wechsels. 65

Herzliche Grüße an Deine Frau & die Mädchen

Dein

F. E.

Ist das Ms fort? \

**Karl Marx an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Freitag, 8. Oktober 1858**

I Oct. 8. Freitag. London '58

Dear Frederick,

Du erhältst heute 2 Sendungen at once, da das Zeug nicht alles in einen Brief ging. Es besteht:

5      1) Auf Jones Bezugliches aus Reynolds ausgeschnitten. Du selbst wirst sehn, wo R. facts u. auf facts gegründetes Urtheil bringt, u. wo er seinem Gift Luft macht. R. ist ein viel größerer Schuft wie Jones, aber er ist reich, u. ein guter Spéculant. Das bloße fact, that he has turned an out-and-out Chartist, zeigt daß diese Position still „einträglich“ sein muß. Jones Rede 10 in Manchester habe ich gelesen. Du konntest, da Du seine früheren speeches in Greenwich etc nicht gesehn, auch nicht finden, daß er hier schon wieder einen turn macht u. die „Allianz“ wieder mehr in Einklang mit seinen fröhern Auftreten zu bringen sucht.

2) Pyat's neuen „lettre“, der ein od. 2 facts enthält, die interesting, 15 sonst in der alten Weise. Die Randstriche sind v. meinem baby hineingesudelt, haben also keine auf den Inhalt bezügliche Bedeutung.

3) Herrn Mazzini's neues Manifest. Ganz der alte Esel. Nur ist er jetzt so gnädig das Salarariat nicht mehr als absolute u. lezte Form zu betrachten. Nichts ist komischer als der Widerspruch, daß er einerseits sagt, in 20 Italien sei die revolutionäre Parthei organisiert in seinem Sinn, anderseits beweist in „seiner“ Art, daß nicht nur die Nation hinter ihr steht, sondern auch alle äussern Chancen des Erfolgs gegeben sind - u. schließlich *nicht erklärt*, warum Italien trotz Dio e Popolo and Mazzini into the bargain ruhig bleibt.

25      4) Ein kleiner Ausschnitt aus dem Cincinnati Hochwächter, enthaltend einen Brief des „Generals“ Willich.

Bei der optimistischen Wendung des Welthandels at this moment (obgleich die ungeheuren Geldaccumulationen in den banks v. London, Paris, u. New York beweisen, daß die Sache noch bei weitem nicht all right 30 sein kann) ist es wenigstens tröstlich, daß in Rußland die *Revolution angefangen* hat, denn als solchen Anfang betrachte ich die Zusammen-

berufung der „Notables“ nach Petersburg. Ebenso stehn in Preussen die Sachen schlimmer, wie in 1847 u. die lächerlichen Delusions as to the middle class propensities of the Prince of Prussia werden in Ingrimm verpuffen. Es wird den Franzosen nichts schaden, wenn sie sehn, daß die Welt auch ohne sie „mov't“. (pennsylvanisch.) Gleichzeitig sind ausserordentliche Bewegungen unter den Slaven, namentlich in Böhmen, die zwar contrarevolutionär sind, aber doch Ferment der Bewegung bieten. Der russische Krieg v. 1854-5, so lausig er war, u. so wenig seine Resultate die Russen beschädigten (vielmehr nur die Türkei), hat jedoch offenbar die jetzige Wendung der Dinge in Rußland beschleunigt. Der einzige Umstand, der die Deutschen || in ihrer revolutionären Bewegung ganz zum Trabanten v. Fkch machte, war Rußlands attitude. Mit innerer Bewegung in Moscovy hört dieser schlechte Witz auf. Sobald sich die Sache dort etwas sichtbarer entwickelt, werden wir Beweis bekommen, was der brave Regierungsrath Haxthausen sich alles von den „Behörden“ u. den v. den Behörden dressirten Bauern hat aufbinden lassen.

Wir können es nicht läugnen, daß die bürgerliche Gesellschaft zum 2\*mal ihr 16\* Jhd erlebt hat, - ein 16' Jhh., von dem ich hoffe, daß es sie ebenso zu Grabe läutet, wie das erste sie ins Leben poussirte. Die eigentliche Aufgabe der bürg. Gesellschaft ist die Herstellung des Weltmarkts, wenigstens seinen Umrissen nach, u. einer auf seiner Basis ruhenden Production. Da die Welt rund ist, scheint dieß mit der Colonisation v. California u. Australien u. dem Aufschluß v. China u. Japan zum Abschluß gebracht. Die schwierige question für uns ist die: Auf dem Continent ist die Revolution imminent u. wird auch sofort einen socialistischen Character annehmen. Wird sie in diesem kleinen Winkel nicht nothwendig gecrusht werden, da auf viel größrem Terrain das movement der bürgerlichen Gesellschaft noch descendant ist?

Was China speziell betrifft, so habe ich mich versichert durch genaue Analyse der Handelsbewegung seit 1836, *erstens* daß der Aufschwung des engl. u. americ. Exports 1844-6 sich 1847 als reiner Schwindel nachwies u. daß auch in den folgenden 10 J. der Durchschnitt beinahe stationair geblieben ist, während der Import v. China in Engl. u. America ausserordentlich wuchs; *zweitens* die Eröffnung der 5 Häfen u. die Besitznahme v. Hongkong hatte nur die Folge, daß der Handel v. Canton nach Shanghai überging. Die andern „emporiums“ zählten nicht. Der Hauptgrund der failure dieses Markts scheint der Opiumhandel zu sein, auf den in der That aller Zuwachs im Exporthandel nach China sich fortwährend beschränkt, dann aber die innere ökonomische Organisation des Landes, seine minute agriculture u. s. w., die nieder zu brechen enorme Zeit kosten wird. Der jetzige treaty Englands m. China, der meiner Ansicht nach v.

123. Marx an Engels · 8. Oktober 1858

Palmerston in Verbindung m. dem Cabinet v. Petersburg ausgearbeitet u.  
dem Lord Elgin auf die Reise mitgegeben wurde, ist a mockery from  
75 beginning to end.

Kannst Du mir Deine Quellen über den progress der Russen in Cen-  
traiasien angeben? Ich werde den Aufsatz jedenfalls f. die „Free Press“  
benutzen.

Meine Mutter ist plötzlich u. unerwartet in ein mir unerklärliches  
80 Stillschweigen zurückgesunken. Ich denke fast, daß dritte Personen in die  
Quere gekommen sind. Doch die Sache wird sich aufklären.

Gruß an lupus

D  
K M I

**124**

**Ferdinand Freiligrath an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Montag, 11. Oktober 1858**

I 11. Octbr. 1858.

Lieber Engels,

Der bekannte Wisch, soviel ich weiß, wird erst am 27. d. M. fällig. Es wird also vollkommen Zeit sein, wenn ich Dir gegen den 20<sup>sten</sup> ein neues Papier für die Hälfte des Betrages einschicke, welches Du mir sodann, mit Deinem Accept versehen, nebst den Banknoten für die andere Hälfte zeitig genug einsenden willst, um den alten Wechsel vor Verfall aufnehmen zu können. Warte also, wenn ich bitten darf, meinen nächsten Brief über den Gegenstand ab. 5

Daß die communistische Polizei ziemlich weit reicht, habe ich nie bezweifelt, u. damit Du siehst, daß sie auch hier wohl organisirt ist, so will ich Dir gleich den 10 *Polizeidiener* nennen, dessen Vigilanz Dich in dem betreffenden Falle au fait gesetzt hat. Er ist der Dr. Gompertz (oder Gumpertz) zu Manchester.

Uebrigens ist es ein Geheimniß gewesen, daß Rodenberg jenen Artikel || geschrieben. Droncke, der noch immer einige belletristische Neugier besitzt u. sich brieflich nach dem Verfasser bei mir erkundigte, hab' ich Rodenberg damals 15 gleich als solchen bezeichnet.

Die Geschichte mit der „Oeffnung“ zwischen Hamm u. Bielefeld ist übrigens reine Fiction. Ich schickte dem fahrenden Scholaren jenes erbetene Albumblatt offen u. ohne alle u. jede weitere Bemerkung. Was er drum u. dran gehängt hat, ist poetische Licenz. 20

Salut!

Dein

FFth|

I Fred<sup>r</sup> Engels, Esq.  
care of Messrs. Ermel & Engels  
Manchester. I

25

Friedrich Engels an Karl Marx  
in London

Manchester, Donnerstag, 21. Oktober 1858

I Manchester, 21 Oct. 1858.

Lieber Mohr

Ich bin diese 14 Tage very much put out of the way gewesen mit allerhand Lappalien & Lausereien, Krakehl in my Lodgings die zur Nothwendigkeit des Ausziehens führen & was daran bummelt, dazu eine Masse andre Lumpengeschichten. Ich hab' auch noch nicht einmal neue lodgings gefunden & werde vor Ende nächster Woche schwerlich aus dem trouble kommen.

Für die Geschichten wegen Jones, Mazzini & Pyat nebst dem „enthusiastischen General“ sehr verbunden. Letzterer scheint sich ganz dem ordinären deutschamerik. Dusel hingegeben zu haben, habeat sibi er möge sich drin begraben lassen. Quoad Jones so ist der Reynolds mit seinen facts doch etwas knapp & setzt einige nähere Bekanntschaft voraus mit den vorgefallenen Sachen. Nachdem Möns. Jones sich schon lange so commun benommen ist diese schließliche Wendung kaum überraschend. Aber sich so wegzu schenken! Duncombe hat sich doch wenigstens seine Schulden bezahlen & außerdem gut stellen lassen.

Pyat & Mazzini zeichnen sich wirklich selbst gegen früher durch überraschende Geistesarmuth aus.

20 Die Aussichten für Herrn Rudolf Schramm scheinen sehr schlecht zu sein. Der Unteroffizier läßt Zeitungen confisciren nach wie vor & scheint nach den telegr. Depeschen nicht einmal gestern auf die Verfassung geschworen zu haben. Jedenfalls wird der Freudendusel den sich die pr. Bourgeois gegenseitig angelogen haben, sehr bald verrinnen, aber ich bin 25 auch Deiner Meinung daß damit die Sache noch nicht zu Ende ist. Über den Gang der Geschichte bin ich indeß noch nicht || im Klaren. Die Bourgeoisie scheint mir noch nicht so sehr über 48 & 49 beruhigt, daß sie Courage genug hat einerseits gegen Aristokr. & Büreaukr. andererseits gegen proletarische Regungen gleichzeitig Front zu machen. Möglich in-30 dessen daß solange in Fkch nichts los ist, ihr die prolet. Bewegung eine Zeitlang noch zu wenig drohend erscheint um viel einzuschüchtern; aber

125. Engels an Marx · 21. Oktober 1858

dann muß sie auch verdammt langsam gehn. Wenn in Fkch nichts pas-  
sirt, was beim Actienstand des Crédit Mobilier jetzt wohl nicht zu er-  
warten, könnte sich allerdings in Preußen eine der italiänischen 46-48'  
ähnliche Bewegung mit prolet. Hintergrund bilden, sonst aber fürchte ich 35  
daß die Bourgeois wieder rechtzeitig einlenken.

Die russische Geschichte macht sich sehr gut. Jetzt sind die Kerle auch  
im Süden im Krawall. Apropos. Kannst Du mir von Czorzewski oder  
wer jetzt Herzens Agent ist einige seiner neuesten Public, verschaffen?  
Diese müssen doch Einiges enthalten, z.b. seine Tojioca H3T> Poetin 40  
(Stimmen aus Rußland) & der KOJIOKOJTB (Glocke). Es wäre da vielleicht  
Material zu finden, wenn auch schwerlich viel - aber doch hie & da in  
Korrespondenzen pp.

Meine Quelle für die Centralasiatische Schmiere ist ein neues Heft von  
Brockhaus „Unsere Zeit“ (die aus dem *Preuß. Wochentblatt* abgeschrieben 45  
hat) & Petermanns geograph. Mittheilungen. Die Sachen sind alle aus  
russ. offiziellen Publicationen. Wenn es Dir darum zu thun ist kann ich  
über den russ. Vertrag mit China (welche Blamage für Engl. & Frank-  
reich!) für Dienstag oder so einen Art. machen, d.h. wenn mein Exodus  
nicht dazwischen tritt. Laß mich das wissen & gib mir noch einige Glos- 50  
sen über den von Dir vermuteten Zusammenhang des Elgin Vertrags |  
mit Pam. Vielleicht hast Du indeß dies schon selbst verarbeitet? |

Indien ist jetzt ganz aus meiner latitude. Darüber ist militärisch gar  
nichts mehr zu sagen. Nicht einmal ein Überblick kann über die Ereig-  
nisse eines Monats gemacht werden, so desultorisch ist Alles. Ich bin 55  
überhaupt in Verlegenheit worüber ich Dir Artikel schicken soll.

Wie stehts mit dem Manuscr. für Dunker? Now's your time. Das neue  
Ministerium das jedenfalls kommt, wird wahrscheinlich doch etwas mehr  
Scheu haben mit Confiscation einer *wissenschaftl.* Schrift zu *debütieren*.  
Ich hoffe es ist fort. Laß mich das aber doch positiv wissen, zur Beru- 60  
higung auch für Lopus. Letzterer war vorigen Sonntag bei mir schwer  
bekneipt wurde aber sicher nach Hause escortirt. Sein Bein ist seitdem  
wieder etwas schlimmer, er wird sich gestoßen haben.

Im Commerce ist hier seit 4 Wochen eine Stockung eingetreten wäh-  
rend welcher die Spinner durch Abschlag vom Garn & Aufschlag v. 65  
Baumwolle 'à per U von ihrem Profit verloren haben. Sie machen indeß  
noch immer ein gutes Geschäft, & wenn Baumwolle wieder etwas lallt  
was wohl möglich ist, kann der geringste Zuwachs von Nachfrage ihnen  
die alte Stellung wiedergeben. Es zeigen sich auch schon hier & da Spuren  
von Arbeiterbewegungen für höheren Lohn, & wenn das gute Geschäft 70  
fortdauert so werden sie stärker kommen.

125. Engels an Marx · 21. Oktober 1858

Wie macht sich die Geschichte mit Deiner Alten? Beste Grüße an Deine Frau & Kinder.

Dein  
F. E. I

**126**

**Ferdinand Freiligrath an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Donnerstag, 21. Oktober 1858**

I 21. Octbr. 1858.

Lieber Engels,

Inliegende £23,2.- per 21/24. Januar 59 bitte ich Dich, mit Deinem Accept versehen u. in Begleitung von £20- Cash, wenigstens so früh an mich zurück-schicken zu wollen, daß spätestens am 24. oder 25. d.M. Alles in meinen Händen 5 ist. Ich nehme dann den älteren Wisch von £ 42.- per 24/27. Oct. unverzüglich auf, u. schick' || ihn Dir umgehend.

Salut!

Dein

FFth I 10

**Wilhelm Pieper an Karl Marx  
in London**

**London, Donnerstag, 21. Oktober 1858**

I Dalston, 21. Okt. 58.

Lieber Marx,

Ich hoffe Du befindest Dich wohl, und die Deinigen gleichfalls. Mir ist es seit Anfang des Jahres schlecht gegangen und zuletzt, mit Nachhülfe eines unwissen-  
5 den Englischen Arztes, so schlimm daß ich mich hieher ins deutsche Hospital habe legen müssen. Seit einigen Wochen hat nun eine entschiedene Besserung in meinem Befinden angefangen, und heute bin ich zum ersten Male wieder ausgegangen. Der Arzt versichert daß ich in kurzer Zeit vollkommen gesund sein werde. Dieser Termin muß natürlich abgewartet werden, || bevor ich Dich en famille  
10 besuche. Indessen könntest Du mir wohl das Vergnügen Deines Besuches machen. Du erinnerst Dich sicher des Wirthshauses in dem wir voriges Jahr mit Schramm zusammentrafen. Dort ließe sich auch unser Rendez-vous arrangieren, wenn Du mir den Tag bestimmen willst; die Stunde aber muß zwischen 2 & 5 Uhr Nachmittags sein. Ich werde im Pariour auf Dich warten. Bedenke daß ich fast  
15 ein Jahr im miserabelsten Zustande und ohne alle Vorgesetzte gelebt habe und laß mich nicht lange in dieser Verwahrlosung.

Meinen heutigen Ausgang machte ich in die City, wo ich etwas Geld zuheben hatte. Bei dieser Gelegenheit sprach ich bei Freiligrath vor, den der Crédit Mo-  
bilier auch nicht vor dem Aelterwerden [] zu beschützen scheint. Später entdeckte  
20 ich den rothen Wolf - der aber gar nicht mehr roth war - unter Verkleidung eines sonderbar gezogenen Dragonerbartes und einer im Verhältniß zur Verkleinerung des Schädels und der leblos gesunkenen Augen ungeheuren Nase - auch die war nicht einmal roth. Ob er auch Jeld jehoben hatte, weiß ich nicht; er war danach gekleidet und erlaubte sich eine demi-tasse mit Zigarre, alte Genüsse erneuernd.  
25 Es fiel mir nicht ein ihn publice zu erkennen, einmal ist des Spaßes genug.

Du wirst mich schelten, daß ich Deinen Hegel nicht mitgebracht habe; allein er ist Dir sicher.

Daß ich das ganze Jahr Nichts von Dir zu hören bekam, hat mich zu weiter keinen Reflexionen || bestimmt, als daß Alles in dem bekannten ruhigen Gleise  
30 ginge. So lange das dauert, ist eben nichts zu melden, und Du bist der Vervielfältigung eines Privatkommentars zu der sich nur immer selbstverzehrenden und wiedergebährenden Scheiße - vulgo Weltgeschichte - sicher müde, namentlich an Jemand der so wenig Beruf hatte sich um dieselbe Scheiße überhaupt zu kümmern wie ich in den letzten 2 Jahren gethan.

127. Wilhelm Pieper an Marx · 21. Oktober 1858

Herzliche Grüße an Deine Frau und Kinder von dem alten Pie, der zwar eine 35  
Zeit sehr trocken geworden, doch nach langer Abwesenheit hofft wieder genieß-  
bar zu sein. Nun, das wird sich ja finden.

Also wann willst Du kommen zu

WPieper. |

**128**

**Ferdinand Lassalle an Karl Marx**

**in London**

**Berlin, Freitag, 22. Oktober 1858**

I Lieber Marx.

Am 26 Juli c. kam ich auf dem Wege nach der Schweiz nach Frankfurt a/M u. gab da einen Brief an Dich auf die Post, den ich Tags vorher geschrieben. D.h. ich gab ihn leider nicht selbst zur Post, sondern war, weil der Zug nur einen 5 Moment hielt, genöthigt einen Conducteur damit zu beauftragen. Hast Du diesen Brief nun bekommen? Oder hat der Mann sein Trinkgeld unterschlagen? Und im ersten Falle, warum hört u. sieht man nichts von Dir?

Ich bin erst seit 8 Tagen nach Berlin zurückgekehrt. Vorher war ich 14 Tage lang in Düsseldorf, wohin ich bei meiner Rückkehr aus der Schweiz einen Ab-  
10 Stecher gemacht habe. Daselbst sprach ich Köster der Dich vor Kurzem in London gesehen u. erfuhr || von ihm zu meiner Freude, wie brillant es Dir geht u. wie überaus wohl u. dick Du aussiehst. Deine Frau, sagte er mir zugleich, sei noch schöner geworden als je. Mache ihr doch mein unterthänigstes Compliment. Wie begierig wäre ich sie wiederzusehen u. Dich zu umarmen!

15 Jetzt aber vor Allem: wie steht es nun mit Deinem Werke? Ich weiß mir nicht zu erklären, warum noch nichts bei Dunker eingetroffen. Bist Du selbst mit der ersten Lieferung noch nicht fertig? Oder wann kommt sie? Ich bitte Dich, antworte mir bestimmt, damit ich weiß, was ich Dunker sagen soll. Zudem hast Du nicht zu viel Zeit. Solche Dinge müssen zum Winter oder spätestens zum Februar 20 erscheinen.

Mich anbelangend ist wenig zu berichten. Die Untersuchung contra Fabriz ist jetzt in 1'Instanz geendigt u. ist er schlecht genug weggekommen. || *Ein Jahr Festung u. Dienstentlassung.* Es ist ausdrücklich auf vorbedachten Ueberfall erkannt worden. Er hat jetzt an die II Instanz appellirt.

25 Was über Bormann erkannt weiß ich noch nicht. Aber jedenfalls nicht viel milder. Ich habe jetzt an das Militärgericht geschrieben u. um Ausfertigung des Unheils für mich gebeten. Ich bin neugierig, was sie thun werden.

Im Uebrigen arbeite ich sehr fleißig. Nächstens wird ein kleines Opusculum von mir erscheinen, das schon vor meiner Reise fertig war. Ich werde es Dir, so 30 wie es erscheint natürlich gleich senden u. wird es Dich vielleicht einigermaßen überraschen.

128. Ferdinand Lassalle an Marx · 22. Oktober 1858

Jetzt arbeite ich mit großer Concentration an einem oeconomischen Werke  
(d.h. ich bereite es vor, mit dem Niederschreiben werde ich erst in 4 Wochen  
beginnen), das aber erst in 2 Jahren so weit sein dürfte. Ich || glaube, daß ich Dir  
dies schon in meinem Frankfurter Briefe angezeigt u. dabei auch gesagt habe, daß 35  
ich, wenn Du mir in Deinem Werk von dem Neuen, was ich sagen will, *gar* zu  
viel wegnimmst, ich das meinige ganz unerschienen lassen werde. Das hindert mich  
nicht zu wünschen, daß das Deinige sobald als möglich glücklich von Stapel laufe  
u. Alles in meiner Kraft Stehende gern dazu beizutragen.

Nun Adieu, sei herzlichst begrüßt u. grüße wieder von mir alle meine Freunde - 40  
s'il y en a encore. Denn wenigstens was Freiligrath betrifft, so scheint er sich  
meiner gar nicht mehr zu erinnern. Seit so vielen Jahren hat er mir nicht eine  
Zeile geschrieben.

Baldiger Antwort entgegensehend

Dein 45  
F. Lassalle

Berlin 22 Oct. 58.  
Potsdamer Str. 131. |

129  
**Karl Marx an Friedrich Engels**  
**in Manchester**  
**London, Freitag, 22. Oktober 1858**

I Freitag

Lieber Engels!

Ich habe heute keinen Moment zu verlieren, da es schon 2 Uhr u. noch  
der Artikel nicht begonnen. Ich schreibe Dir blos diese Zeilen, um Dir  
5 mitzutheilen, daß Du nächste Woche etwas schicken mußt. Zwei Artikel  
jede Woche nimmt mir enorme Zeit weg, um Material aufzutreiben.  
Schreib über China. Dann ein andrer Stoff der lächerliche Artikel der  
heutigen *Times* über die Rifled Cannons.

Gestern nach jahrelangem Schweigen Brief v. Pieper erhalten - aus  
10 dem Hospital v. Dalston (London).

Meine Mutter mir einen abgeschmackten Brief geschrieben. Sie *verschiebt* die Auseinandersetzung auf den Moment, wo *ich* sie besuchen  
„werde“. Offenbar haben Dritte interferirt.

Mscpt noch nicht fort u. kann, trotz Lupus, vor Wochen nicht fort-  
15 gehn.

D  
K M I

130

**Ferdinand Freiligrath an Karl Marx**  
**in London**  
**London, Montag, 25. Oktober 1858**

I 25. Oktbr. 1858.

Lieber Marx,

So eben schreibt mir Klapka, daß er krank ist, u. sein Versprechen, heute Abend bei mir zu sein, nicht halten kann. Breitmeyer, Sohn eines unserer Genfer Directoren u. sehr netter junger Kerl, wird dagegen sicher erscheinen. Die Sache ist 5 mir unlieb, weil ich Dich gern mit Klapka zusammen haben wollte, - doch || läßt sich nichts machen, u. ich hoffe, wir werden uns gut unterhalten auch ohne ihn. Ich komme dann, wenn er wieder besser ist, einmal mit ihm zu Dir, oder wir arrangieren sonst ein Rendezvous. Im Ganzen war K. diese ganze Zeit hier wenig zu genießen. Unsere Banque de Turquie lag u. liegt ihm schwer auf dem Herzen. 10

Also jedenfalls auf Wiedersehn *heute Abend*.

Dein  
FFth I

**131**

**Collet Dobson Collet an Karl Marx  
in London**

**London, Dienstag, 2. November 1858**

110 Amp ton Place  
2 November 1858

My dear Sir

I beg to apologize for not sooner acknowledging your very important communication which I have forwarded -

Yours faithfully  
CDCollet

D<sup>r</sup> Marx I

**132**

**Karl Marx an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Dienstag, 2. November 1858**

I 2 November. '58.

Dear Frederick,

*Montalembert* will do. Gestern schrieb ich über die Portugalgeschichte des Quasimodo.

Einliegend erhälst Du Werke des grossen Blind, der jetzt als vereinigter Volksfreund wirkt mit den 100 £. St. ihm v. Kinkel überwiesen. Heb das Zeug auf. Du wirst sehn, wie hoch Pyat u. Mazzini noch über diesen deutschen Demokraten an Styl etc. stehn. Zugleich hat Blind das in der Mannheimer Abendzeitung gelernte Handwerk auch hier begonnen. Durch ein paar Bekannte in Hamburg lässt er den *englischen Blättern* Briefe (v. ihm verfaßt) zuschicken, worin von dem Aufsehn gesprochen wird, das die anonymen Flugschriften machen. Seine Freunde schreiben dann wieder in die deutschen Blätter, welches Wesen die englischen Zeitungen machten von etc. Dieß, siehst Du, heißt Mann der That sein.

Pieper „unseelig“ besucht im Hospital. Hat syphilitische Pestbeule an der Stirn. Sonst der Alte. Wird wohl nicht auskurirt sein vor Ende December. Bezuweckt dann Reise nach Hannover.

Ich habe Zahnweh vom Teufel u. kann daher heute nicht weiter schreiben.

Grüsse lupum.

Dein KM I

133

**Gottfried Ermel an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Mittwoch, 3. November 1858**

I London Novbr 3. 1858.

Dear Sir

Ich erhielt Ihre beyden Briefe von vorgestern & gestern. Ich kann erst Morgen von hier zurückkehren da M' Aston's Counsel heute abwesend ist. Ich habe mit 5 Trice u. Gauntlett Einrichtungen getroffen um das Cardgeschäft gehörig hier in den Gang zu bringen. Ich werde daher nicht über Nottingham gehen sondern direct nach Hause kommen.

Freundschaftlichst Ihr  
G. Ermel

- 10 Sie können Barbers unsere 50 pd. Cards zu  $\frac{3}{9} \beta$ , mit  $iVz$  &  $2/i$  Sconto offeriren.  
Wenn Sie v. Strutt & Greg einen Auftrag auf 200 Bündels white zu  $\frac{3}{2}$  \$, wound,  
bekommen können dann nehmen Sie ihn an. I

Friedrich Engels (senior) an Friedrich Engels  
in Manchester  
Barmen, Montag, 8. November 1858

I Barmen 8. Nov. 1858

Lieber Friedrich

In aller Eile, denn die Post geht ab, nur noch die Nachricht daß ich mit Hermann u. Emil an der Sieg waren, und es immer noch möglich wäre, daß wenn wir eine bedeutende Summe vom Staat erhielten u. Anton Ermens nicht unverschämt in seinen Forderungen ist, wir noch mit letzterm gemeinsam etwas dort beginnen könnten. Es ist indeß noch sehr ungewiß. Im heutigen Briefe schreibe ich Gottfr. Ermens darüber.

Sage mir gelegentlich per welchen Datum ihr die £ 20. und £ 21.- Reisespesen eingeschrieben habt.

Von allen die herzlichsten Grüße. Schreibe uns öfter

Dein treuer Vater  
Fr Engels |

**Karl Marx an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Mittwoch, 10. November 1858**

I 10 Novem. '58.

Dear Frederick,

Seit 10 Tagen scheußliche Zahnschmerzen u. Geschwüre im ganzen Maul, d.h. Entzündungen v. Zahnfleisch etc. Hence very bad humor, da 5 dieß mir noch zu den andern Störungen hinzukommt.

Deinen Art. gestern abgeschickt für *Freitag*, da ich an dem Tag keinen geschickt hatte; ich selbst schrieb über das neue pr. Ministerium. Habe jetzt ungefähr 6 Art. d. d. Berlin über Preussen der *Tribune* geschickt. Ich glaube daher nicht, daß Du für nächsten Dienstag any new matter über 10 Prussia haben kannst. Ein Punkt, worüber zu schreiben wäre, worüber ich aber fürchte, unser common material goes not very far, wäre die Entwicklung der Industrie in Preussen seit 10 J. Aber whence den „Stoff bekommen? Ueber „Japan“, glaube ich, wissen die Yankees mehr wie wir, obgleich in der That ihr Wissen immer sehr flach ist. Die hohen 15 Politiker (z.B. Herr Pultzky in der *Tribune*) schwatzen allerlei v. möglichen Krieg zwischen Oestreich einerseits, Bonaparte u. Piedmont anderseits in Italien. Ich halte das alles für Blödsinn. Wäre es aber nicht überhaupt gut, einmal etwas Vernünftiges zu sagen über die milit. Stellung Bonaparte's zu Dtschld überhaupt. Wenn Dir der Gegenstand nicht 20 scheint, so nimm irgend etwas, Fkch, od. Russia od. anything else.

Ich hatte vergessen Dir die Blindschen „Flugschriften“ einzulegen. Leider finde ich die Allerblödsinnigste, den „Aufruf an Schlesw. Holst.“ nicht. Doch, da ist er endlich. Zudem erhälst Du eine Rede [ aus der Londoner „Neuen Zeit“ von dem Clown Edgar Bauer. Heb die Sachen 25 auf.

Ich habe nächste Woche über Ein Pfund Zinsen im Pfandhaus zu zahlen. Da es mir unmöglich ist, jetzt gleich auf die *Tribune* zu ziehn, wäre es mir lieb, wenn Du das Pfund schicktest.

135. Marx an Engels · 10. November 1858

Schreib mir ausdrücklich Dein Gutachten über Herrn E. Bauer's „Philosophie d. Geschichte". 30

Salut. Grüsse Lupum.

D  
K M I

**136**  
**Peter Imandt an Karl Marx**  
**in London**  
**Dundee, Donnerstag, 11. November 1858**

I Dundee d. 11. Nov. 1858.  
28 Tay Street.

Wenn Du das Factum, daß ich blos die von Dir zuerst gewählte Zahl schicke,  
richtig auslegst, so muß es Dir klar werden, daß es mir überhaupt schwer fällt Dir  
5 grade jetzt zu helfen und daß es mir sehr leid thut nicht £ 5 machen zu können.  
Meine Stelle ist, seit der Franzose hier ist, verdammt schmal geworden. Sie haben  
mich vom teaching french precluded, um dem Institut nachtheilige Conkurrenz  
zu verhüten und vom German wollen nur wenige etwas wissen.

Wie kommt es, daß Du so lange nichts von Dir hast hören lassen? Und auch  
10 jetzt sind Deine Mittheilungen außerordentlich knapp; so z.B. hast Du nicht  
einmal gesagt, ob die geheime Staatsschrift Blinds geheim in London, in Englisch  
oder II Deutsch erscheint. Wo und wie ist Pieper? Was macht Engels? Gehst Du  
noch in Liebknechts club in der Straße, deren Namen mir nicht einfällt - (Tot-  
15 tenham court road). Er hat Dir wohl unsere Transaction von wegen Schoenberger  
erzählt? Ich sehe gar keinen seiner Artikel mehr im Blatt, woraus doch wohl folgt,  
daß Liebk. kein Geld bekommen hat und nun seine wichtigen Lieferungen stopt.

Ich freue mich sehr darauf Dein Werk zu sehen und bin froh zu hören, daß Du  
einen so respectablen Verleger gefunden hast.

Der Heise hüstelt seine Tage in Liverpool dahin und es wurde ihm kürzlich eine  
20 Tochter geboren.

Werden wir keine Amnestie bekommen? Die in London lebenden Berliner wer-  
den doch den Rodbertus etc. die sich wählen lassen dahin vermögen sie aus ihrer  
Vergessenheit zu bringen.

Grüße die family von  
25 Deinem  
Imandt.

Schreibe bald! |

**Karl Marx an Ferdinand Lassalle  
in Berlin  
London, Freitag, 12. November 1858**

I 12 Nov. 1858.  
9, Grafton Terrace, Maitlandpark,  
Haverstockhill, London.

Lieber Lassalle,

Post tot pericula! Meine Antwort auf Deinen letzten Brief ist durch infamen Zahnschmerz aufgeschoben worden. Auf Deinen Brief v. Frankfurt antwortete ich nicht, weil Du mir keine Adresse gegeben. 5

D'abord nun: Beatus ille, nicht der mit Köster'schen Augen gesehn wird, sondern der mit K'sehen Augen sieht. Ich u. Freiligrath hatten K. selbst ausführlich erzählt, daß ich den ganzen Sommer beinahe Arbeitsunfähig in Folge der bösesten Leberleiden. Und was meine „glänzenden Verhältnisse“ angeht, so fanden F. u. ich es passend, einem deutschen Durchschnittsbürger die glänzendsten Bilder vorzugaukeln, u. alle dunklen Parthien zu verbergen, da nach unsrer beiderseitigen Ansicht selbst die besten Bürger dieser Art stets eine schadenfrohe Genugthuung schöpfen würden aus der wirklichen Einsicht in die Lebensverhältnisse der „fuorusciti“. So far Köster. 15

Was die verzögerte Absendung des Mscpts anbelangt, so hinderte mich die Krankheit erst u. später hatte ich andre Erwerbsarbeiten nachzuholen. Der eigentliche Grund ist aber der: Der Stoff lag vor mir, es handelte sich nur noch um die Form. In allem aber, was ich schrieb, schmeckte ich aus dem Styl das Leberleiden heraus. Und ich habe doppelte Ursache dieser Schrift nicht zu erlauben durch medicinische Gründe verdorben zu werden: 20

1) Ist sie das Resultat 15jähriger Forschungen, also der besten Zeit meines Lebens. 25

2) Vertritt sie zum erstenmal eine wichtige Ansicht der gesellschaftlichen Verhältnisse wissenschaftlich. Ich schulde also der Parthei, daß die Sache nicht verunstaltet wird durch solche dumpfe, hölzerne Schreibmanier, wie sie einer kranken Leber eigen. 30

Ich strebe nicht nach eleganter Darstellung, sondern nur danach in meiner Durchschnittsmanier zu schreiben, was mir während der Leidensmonate in diesem Thema wenigstens unmöglich war, obgleich ich wäh-

137. Marx an Ferdinand Lassalle · 12. November 1858

rend der Zeit für wenigstens 2 Druckbände englische Leitartikel de om-  
35 nibus rebus et quibusdam aliis schreiben mußte, u. daher geschrieben  
habe. |

I Ich denke, wenn dieser Sachverhalt selbst von einem weniger Gewand-  
ten wie Dir Herrn Dunker vorgestellt wird, kann er mein Verfahren nur  
billigen, das mit Bezug auf ihn als Buchhändler sich einfach darauf re-  
40 ducirt, daß ich ihm für sein Geld die beste Waare zu liefern suche.

Ich werde in ungefähr 4 Wochen fertig sein, da ich eigentlich mit dem  
Schreiben erst angefangen.

Ein andrer Umstand, den Du aber erst bei der Ankunft des Mscpt zu  
vertreten hast: Es ist wahrscheinlich, daß die erste Abtheilung „Das Ca-  
45 pital im Allgemeinen“ gleich 2 Hefte einnehmen wird, da ich bei der Aus-  
arbeitung finde, daß hier, wo grade der abstrakteste Theil der politischen  
Oekonomie darzustellen, zu grosse Kürze dem Publicum die Sache un-  
verdaulich machen würde. Andrerseits aber muß diese 2' Abtheilung  
gleichzeitig erscheinen. Der innere Zusammenhang erfordert das, u. die  
50 ganze Wirkung hängt davon ab.

À Propos. In Deinem Frankfurter Brief hattest Du mir nichts ge-  
schrieben v. Deinem ökon. Werk. Was nun unsre Rivalität betrifft, so  
glaube ich nicht, daß in diesem Fach embarris des richesses für das  
deutsche Publicum existirt. In fact, die Oekonomie als Wissenschaft im  
55 deutschen Sinn ist erst zu machen, u. nicht nur wir zwei, sondern ein  
Dutzend sind dazu nöthig. Ich hoffe wenigstens den Erfolg von meiner  
Geschichte, daß eine Anzahl besserer Köpfe auf dasselbe Gebiet der For-  
schung geleitet wird.

Du könntest Dich ausserordentlich verdient um mich machen, wenn  
60 Du mir von Zeit zu Zeit über die preussischen Zustände schriebst u. auch  
auf sie bezügliche Zeitungsausschnitte schicktest.

Meine Frau läßt Dich grüssen u. fürchtet, daß Köster mit „ihrer  
Schönheit“ sich ebenso versehn hat wie mit ihres Mannes Gesundheit.

Freiligrath grüßt Dich ditto. Er ist Hals über Kopf beschäftigt in sei-  
65 nem Banquierbusiness. Du sollst ihm daher sein Schweigen nicht übel  
deuten.

Salut  
D  
K M I

**138**

**Heinrich Anders an Karl Marx**

**in London**

**London, Montag, 15. November 1858**

I 34. Museum S'. WC  
d. 15<sup>ten</sup> Novbr 58.

Lieber Père!

Bauer Ed. präsidierte am Blumfeste und eröffnete die Feier mit einer Rede über das Leben Treiben und Sterben Blums. - Ferner sprachen der Schotte (Makay?) 5 Scherzer u. Schapper.

Nach dem Feste gingen wir nach Schärtners Local in Long' Acre - Verein der Harmonia zu kneipen. Ich saß neben Schapper Deinem Freunde Bauer u. einigen Haupt-Hähnen des Sonder Bundes. Schapper fragte mich warum Niemand von uns spräche. Worauf ich sagte ich verstehe Dich nicht Schapper, wir bilden keinen 10 abgeschloßenen Körper, dann machte er mir Vorwürfe daß ich ihm etwas verhehle, worauf ich erklärte, daß ich der Partei Marx angehöre. Worauf Schapper-Pascha ganz laut sagte, daß auch er Schapper der Partei Marx angehöre. Sch. P. fragte einen neben ihm sitzenden ob er Dich kenne? - Nur seine Schriften war die Antwort. Schapper P. meinte der Marx wäre noch viel besser, wie seine Schriften! | 15 I Schapper erndtete bei allen seinen Reden den größten Beifall und scheint überhaupt den größten Einfluß unter den Arbeitern zu haben. Ich machte mir also Illusionen - doch würde es gar nicht schaden, wenn Du Dich gelegentlich zeigtest. Du irrst Dich, wenn Du glaubst, daß Dein Sprechen vergebens ist. - Es versteht Dich so mancher, der auch gerade nicht wiedergeben kann was Du sagst. 20

Liebknecht, so viel wie ich herausbekommen habe, gehört nicht dem Sonder Bunde an. Ich thue vielleicht dem Jungen unrecht, wenn man etwas mit den Augen des Haßes oder der Liebe sieht, - so sieht man Alles falsch! - Liebknecht kommt nicht mehr mit Bauer zusammen, u. wenn er das thut, so konnte er die gute Absicht haben, den Bauer zu Deinen Vasallen zu machen. Du mußt es ihm 25 überhaupt nicht verbieten mit Bauer zu kneipen, das Verbotene hat nicht nur für Kinder, sondern auch für große Kerle einen besonderen Reiz. - Please don't wasch ihm den Kopf, die Zweite liebenswürdige Diedie welche keine grüne Seife mehr verträgt, könnte || sich in Deiner scharfen Lauge auflösen, wie ein Friedrichsdor in Scheidewasser und das wäre Schade! 30

Die neue Zeit ist nicht mehr erschienen! Im Ostende Londons bilden die Deutschen einen neuen Verein, und es scheint mir als hätten die deutschen Arbeiter daselbst mehr Energie, wie die im Westende. -

^38. Heinrich Anders an Marx · 15. November 1858

Liebknecht sah ich gestern, er wollte zu Dir hin[g.]hen  
35 Lieber M. es thut mir sehr leid, daß ich Dich mit nichts jenen Abend in Deinen  
Studien gestört habe.

Freundschaftlichst  
Dein Laplander |

I Ch. Marx, *Esq.*  
40 9. Grafton Terrace,  
Maitland Park  
Haverstock Hill  
Hampstead Rd.  
*N.W.D.l*

**Elisabeth Engels an Friedrich Engels  
in Manchester  
Barmen, Donnerstag, 18. November 1858**

I Barmen 18 Novbr 58

Lieber Friedrich

Du hast wol vom Vater gehört, daß ich wieder hier bin u. kaum war ich angekommen, so wurde es plötzlich Winter, es fror tüchtig u. thut es noch immer, ohne Schnee oder mal etwas Regen dazwischen. In Engelskirchen, wohin der Vater seit 8 Tagen wieder auf kurze Zeit ist, haben sie fast gar kein Wasser mehr u. gebrauchen, wie mir Herrn, sagt, wöchentlich 1000 Scheffel Kohlen. Die Quellen sind alle ganz ausgetrocknet, wenn wir das Wasser im kl. Teich nun etwas laufen lassen, haben wir in der Küche gar nichts. Der eigentliche Zweck dieses Briefes ist, Dich zu bitten mir recht bald zu sagen, wie es mit Deiner Gesundheit geht, seit ich vom Vater gehört habe, daß Du Dich so lange mit einem, gewiß schmerzhaften Uebel herum getragen hast, ohne daß wir etwas davon gewußt haben, bin ich immer in Unruhe u. Sorge, es fehlte Dir etwas. Gott gebe daß die Sorgen vergeblich sind, aber schreibe mir recht bald u. die ganze Wahrheit. Wie hat es doch wol mit Deiner Pflege gegangen, wie Du krank in Deinem Zimmer lagst? In England findet man nicht leicht gewissenhafte u. treue Leute, für solche Zwecke.

Mich soll einmal wundern, wie es mit der Sieg wird, der Vater ist nicht so lebhaft dafür, besonders || nicht dafür, schon jetzt große Anlagen da zu machen. Anton Ermens ist aber in der Klemme, er braucht viel u. hat weniger wie nichts. Dabei fand der Vater, daß, bei der Anlegung der Eisenbahn vieles versäumt war, was bei der Gelegenheit hätte in Ordnung gemacht werden müssen. So z. B. lief die Sieg noch zu  $\Delta$  den alten Weg, weil der Damm, worüber die Eisenbahn geht größtentheils von Steinen aufgeworfen war, u. das Wasser durchließ. Derartige Sachen waren mehrere da u. machten bei einer Anlage viele Arbeit u. Kosten.

Anton Ermens hatte die alte Mühle abreißen lassen u. wollte davon ein neues Gebäude einrichten um schon etwas Eisengarn darin zu machen, er wollte es in 6 Wochen im Gang haben, wahrscheinlich ist ihm aber auch der Winter zu früh gekommen. Adeline Engels, ist seit 2 Monaten hier bei ihrem Vater, sie ist in einem Wagen liegend in 8 Stunden hierher gefahren u. wenn man sie besucht, erinnert sie sehr an Tante Julchen nur mit dem Unterschied, daß sie sehr mager ist, sie kann nur selten einige Schritte gehen, muß jede Aufregung u. Unruhe vermeiden, weshalb auch nur immer eine Person sie besuchen darf. Gemüthlich

139. Elisabeth Engels an Engels · 18. November 1858

hat sie sich zu ihrem Vortheil verändert, sie ist sehr theilnehmend für Andere,  
35 denkt nicht immer an sich u. ihren Zustand u. hat gar keine Schärfe u. Lieblosigkeit. Im vorigen Winter hat sie sehr viel gelitten u. war dem Tode nahe, es scheint, das hat gut auf sie eingewirkt. |

I In unsrer Familie geht es Gott sei Dank ziemlich gut, Marie befindet sich mit ihren Kindern wohl u. besucht mich fleißig, Emil ist augenblicklich in London.  
40 Hedwig hat sich auch wieder vollständig erholt u. scheint stärker zu werden, wenigstens werden ihr ihre Kleider zu eng, ihre Kinder sind zierliche kl. Geschöpfe u. müssen recht gehütet werden, sind aber lebhaft u. lustig. Ihr Mann ist ein arg Komiker, aber eine schwache Hütte. Bei Hermann u. Rudolf ist auch alles munter u. sie haben Beide nette Jungens. Elisens kl. Junge gleicht sehr dem Adolf  
45 u. ist ein kleiner gescheuter, unruhiger Kerl. Emil sah recht gut aus, wie ich in Engelsk. war, er macht mir aber doch etwas Sorge, er leidet so sehr oft an Husten u. der Arzt sagt auch, er habe keine sehr starke Constitution, dabei kann er sich in Engelsk. nicht schonen u. wenn an den Maschinen etwas nicht in Ordnung ist, muß er oft des Nachts bei kaltem Wetter in der Fabrick sein. Aber es ist nun mal  
50 in diesem Leben so, wir kommen nicht aus den Sorgen u. Beschwerden heraus, auch will ich nicht undankbar sein, für das viele Gute was mir Gott geschenkt hat, u. uns Alle seiner Hülfe u. Treue ferner übergeben. Er sei auch besonders mit Dir u. nehme Dich in Seine gnädige Obhut. -

Mit treuer Liebe Deine Mutter  
Elise I

**140**

**Wilhelm Pieper an Karl Marx  
in London**

**London, Donnerstag, 18. November 1858**

I Dalston 18/11.58.

Lieber Marx!

Ich bedaure daß ich Deinen Besuch eingebüßt habe; lasse Dich aber nicht abschrecken bald wiederzukommen, Du findest mich sicher zu Hause das nächste Mal. Man hat mich in den letzten Tagen aus meiner kleinen Stube vertrieben, und in eins der größern Krankenzimmer gelegt. Mit andern Privilegien verliere ich dabei auch das des häufigen Ausgehns, aber wenn Du kommst wird eine Ausnahme wohl zu erlangen sein. Das nächste Resultat dieses unvermeidlichen Umzugs ist der einliegende literarische Fund, den ich Dich bitten möchte mir aufzuheben oder retour zu schicken; allenfalls kannst Du ihn Engels mittheilen, || der 10 den Lupus damit regaliren würde.

Es ist zu melden daß ich *nicht* nach Deutschland gehe und daß von meiner Entlassung aus dieser Anstalt vor Weihnachten keine Rede sein kann.

Mit Gruß an Frau und Kinder

Dein WPieper. I 15

141

**Heinrich Anders an Karl Marx**  
**in London**  
**London, Sonntag, 21. November 1858**

I 34. Museum St.  
W.C d. 21/11

Lieber Père!

Die neue Zeit soll wieder erschienen sein, und sobald ich eine Nummer aufgetrieben habe, will ich sie Dir zu kommen lassen.

Becker hatte die Redaktion abgelehnt, weil die Actionaire verlangten, daß man auch ihre Produktionen (Stiefel u. Hosen?) - darin aufnehmen soll, wenigstens, daß man Ihnen für Ihr Geld einen gewissen Raum in der Zeitung erlaube vor aller Welt denken zu können. - Jetzt hat man ihn, nachdem Scherzer die Redaktion übernommen zum Correktor geeichter Manuscrite machen wollen, *auch* | das hat er abgelehnt. - Und so wollen die Helden wie man mir sagt bei der nächsten Rebellion den Dativ Accusativ u. sämtliche grammatische Regel abschaffen.

Alle Wetter da können außer dem Gemahl der Diedie, auch noch andre Leute sich den D' Titel anmaßen, - u. so hast Du gut gethan, Deine Kaste aufzugeben. Ohne dem gehört ein genialer Kerl, wie Heine sagt, der ganzen Menschheit an. Es dürfen, wie ich mich erkundigt auch jetzt schon Lappen u. andres Volk in das Lesezimmer auch ohne den Doktor Huth, sobald sie sich mit der Litteratur befassen und um eine Karte bemüht haben. -1

20 I Gestern war ich in Ostende in dem neugebildeten Verein. Derselbe geht sehr gut an. Zin u. Becker sind daselbst die tüchtigsten Kerle. Letzterer ist [...] Marianer [...]

[...]. Die Treppe der 14 Church st. war damit beschmiert, so daß mich die gute Diedie beim Fortgehen warnte: Lappe geben Sie Acht [...] |

142

**Karl Marx an Friedrich Engels**  
**in Manchester**  
**London, Mittwoch, 24. November 1858**

I 24 November. '58.

Dear Frederick,

Ich habe gestern über Preussen geschrieben. Also steht Dir für Freitag die ganze übrige Welt offen.

Das £ 1 erhalten. Der „spezifische“ Dreck, worin ich mich in diesem 5 Moment befinde, röhrt daher, daß ich gezwungen war at once über 8 £. St. dem Zeitungsmann zu zahlen, der mir für länger als ein Jahr creditirt hatte. Ich bin so blank, was in dieser Witterung nicht comfortable. In Trier scheint meine Schwester dießmal die ganz rationellen intentions meiner Mutter durchkreuzt, od. wenigstens their realisation 10 ins Unbestimmte prorogirt zu haben.

Blind war hier m. Gattin vorgestern. Ich hatte diese family seit länger als einem Jahr nicht gesehn. Von ihnen erfuhr ich dann verschiedenen Klatsch.

1) Frau Kinkel hat sich letzten Montag vor 8 Tagen aus dem Fenster 15 gestürzt, ist seitdem begraben worden. Gottfried, mit ihm eigner Erhabenheit, wohnte ihrer Section bei u. hielt eine „Rede“ an ihrem Grab. Freiligrath ist so gerührt, daß er für wenigstens 14 Tage mich als „Fri-volen“ vermeiden wird.

2) Fröbel ist hier. Hat reiche Frau geheirathet. Kehrt nach America 20 zurück. Rußland u. America müssen nach ihm die Welt theilen. Er fühlt sich sehr erhaben auf diesem Standpunkt, schwärmt für amerikanischen „Luxus“ u. Gentlemanlikeness, verachtet die Deutschen, u. beweist ihnen dieß faktisch, indem er den deutschen Sklavenhandel nach Central-america treibt. || Es ist gottvoll, daß ein solcher Rudolstädter, weil ihm die 25 bürgerliche Gesellschaft in ihrer amerik. Realität imponirt, „weiter“ zu sein glaubt als der „rest of Europe“. Diese Hunde verlangen alle nur, sobald sie have found their bread and cheese, einen blasirten Praetext, urn dem Kampf valet zu sagen.

3) Rindvieh Rüge hat bei Prutz bewiesen, daß „Shakespeare kein dramaticischer Dichter“, weil er „kein philosophisches System hatte“, Schiller

142. Marx an Engels · 24. November 1858

aber, weil Kantianer, ein truly „dramat. Dichter“ ist. Prutz darauf hat eine „Ehrenrettung Shakespeare's“ geschrieben! Ferner hat Rüge in den amerik. Blättern Moleshott für „einen dummen Esel“ erklärt, worauf 35 Heinzen ihn heraus geworfen aus dem Pionier, der alte Zotler nun aber seinen Blödsinn ablagert im Anzeiger des Westens v. Börnstein.

4) Der blödsinnige Ewerbeck ist seit 2 J. wieder in Paris, in beständiger Correspondenz m. Blind. Hatte sich v. Rippentropp verleiten lassen dessen Magd zu heirathen, fand dann daß erstrer leztre vögelte, dann Scheidung, Process etc. Er war Gehülfe bei einer Pariser Bibliothek, v. den Pfaffen herausgeworfen. Schreibt, daß er nur noch 1200 fcs besitzt, droht nach Engld zu kommen, da er gehört vom *Univers* etc, daß in leztrem Land „Socialismus u. Atheismus“ blühn.

5) Dr Freund soll so herunter sein, daß er die Leute auf der Strasse um 45 1 sh. angegangen haben soll.

6) Lump Landolphe, der als Bettler wieder in England auftauchte, ist durch Blind's Vermittlung in einer deutschen Schule in Bradford angestellt, durch Dr Bronner.

Salut

50

D

K M I

**143**

**Karl Marx an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Montag, 29. November 1858**

I 29 November. '58

Dear Frederick,

Article erhalten. Very good. Ich habe quoad Bonaparte über 2erlei in neuster Zeit geschrieben, die falsche shamprovocation v. England in der Portugalgeschichte u. wie der Kerl generally Waterloo nur soweit rächt 5 als es durch shamdemonstrations, innerhalb der „Grenzen der englischen Allianz“ u. daher in fact, mit Erlaubniß der englischen Regierung möglich ist. In der That aber Knecht v. England ist. Zweitens über sein Edict wegen der corn-granaries, wo dieser „Socialist“ den ruinirend u. wegen dem Knurren der peasantry gefährlich low prices of corn abhelfen will, 10 indem er eine künstliche Nachfrage auf Kosten der bakers schafft. Generally, a very dangerous experiment this, to raise the price of corn through government ukases. Vertheurung des Brods würde in den Städten mehr seiner Popularität schaden als es auf dem Lande nützen kann.

Ueber das general rising der Bourgeoisie in Europa habe ich nicht 15 geschrieben. In Preussen habe ich natürlich darauf angespielt. Ueber die russische Bauernbewegung habe ich about 2x in 6 Monaten geschrieben. Das 2<sup>te</sup> mal nur um nachzuweisen, daß ich das erstemal die Diagnose richtig gestellt.

Ueber die Reformbewegung in England habe ich in neuster Zeit blos 20 Bright's meeting in Birmingham besprochen, u. zwar war der Kern der, that his programme is a reduction of the People's Charter to the Middleclass standard. Früher, vor about 8-12 weeks (ich glaube das Parlament sitzt sogar noch) darüber, daß Whiggism must dissolve and coalesce with Toryism into the party of the aristocracy. Dieß ist alles. | 25

I Meine Frau ist abschreibend am Mscpt u. vor Ende dieses Monats wird es kaum abgehn können. Die Gründe dieser Verzögerung: Grosse Intervalle v. körperlichem Unwohlsein, was jetzt in der kalten Wittrung aufgehört hat. Zu viel häuslichen u. finanziellen trouble. Endlich: ist die erste Abtheilung umfangreicher geworden, indem die beiden ersten Capitel, von denen das erste *Die Waare* gar nicht geschrieben war im Roh-

143. Marx an Engels · 29. November 1858

entwurf, u. das zweite: *Das Geld od. die einfache Circulation* nur in ganz kurzen Umrissen, weitläufiger ausgeführt worden sind, als ich ursprünglich bezweckte.

35

Salut

D

KM

Herr Edgar Bauer ist jetzt der reale u. Herr Knote u. Weitlingianer Scherzer der nominelle Rédacteur der Londoner „*Neuen Zeit*“. Herr Edgar  
40 spricht natürlich viel von Herrn Edgar u. seinen Vorlesungen bei den Arbeitern, indem er alles auf Herrn Edgar Bezügliche selbst schreibt. Dieser clown hält es nötig einen revolutionären turn zu machen. Er hat präsidirt beim Robert Blum's Fest. In einem Aufsatz in der letzten Nummer entdeckt der clown, daß jetzt „der Imperialismus“ unter konstitutio-  
45 neuer Form in Preussen eingeführt worden ist. Dieselbe Nummer nicht uninteressant wegen eines Artikels aus Struves Socialer Republik, der jedoch hier von einem gewissen Feibel geschrieben, u. worin Freiligrath, bei Gelegenheit der amerik. Ausgabe seiner Gedichte, sich as the true hero of the proletarian party feiern läßt. |

**144**  
**Peter Imandt an Karl Marx**  
**in London**  
**Dundee, Sonntag, 5. Dezember 1858**

I Dundee d. 5. Dez. 1858.  
28. Tay Street.

Lieber Marx,

Den langweiligen Forbes Mackenzie Sonntag habe ich endlich mit vor der Landlady heimlich gehaltenen Damenspielen etc. mit Karl hingetötet und um ihm den allerletzten Stoß zu geben, verfielen wir beide auf die Idee Dir zu schreiben. Nun sind wir zwar beide in der unangenehmen Lage, nicht zu wissen was wir schreiben sollen. Karl liegt mir an ihm zu sagen, wie er anfangen soll und ich könnte dieselbe Frage an ihn richten. So weit kommt man durch ein jahrelanges Schulmeistern unter Leinwandwebern und -Verkäufern. Da Du mein Antwortschreiben als die Bedingung weiterer Mittheilungen von Dir stipulirt hast, so wirst Du so gut sein und dies blos als die Erfüllung jener Stipulation anzusehen und wirst gleichzeitig aus diesem meinem Schritt den hohen Werth bemessen, den ich auf Neuigkeiten von Dir lege. - Die tragische Historie der Johanna Kinkel erfuhr ich über Trier durch die Zeitung erst, nachdem sie 14 Tage alt war. In der Ztg wird das Ereigniß als ein von zu großem Herzen herbeigeführter Accident dargestellt; das Uebel schien jedoch mehr im Kopf als im Herzen zu liegen, da sie erstem zum Fenster hinausgestreckt haben soll. Aus derselbigen Ztg. sah ich, was Dir aber wohl schon bekannt sein wird, daß Nothjung von der Festung Glatz befreit wurde d.h. nach abgebüßter voller Strafe und daß die Kölnische Regierung ihn von Köln || und seinem Geburtsort, glaube Mühlheim, auf einige Dutzend Meilen fern hält. In Trier war bei den Wahlen Alles mäuschenstill; die Konstitutionellen hatten geschlossene Versammlungen bei Reckling; das Volk bekümmerte sich um den ganzen Dreck gar nicht und wählte ebensowenig; die Zahl der Wähler war blos Vi der Berechtigten. Ich fürchte indeß, daß das bischen politisches Leben in den „östlichen Provinzen“ einer ausbrechenden Revolution in Frankreich für den ersten choque gewachsen sein werde, - der Zweck, den allein die Komödie in Berlin sich gesetzt hat.

Der Churheß lebt denn auch noch - er schrieb mir vor ein paar Tagen von Sussex aus, wo er in einer boarding school behauptet sehr gute Verköstigung und daher auch Zufriedenheit zu finden. Edgar Bauer gab ihm meine Adresse, die er bei Dir erfragt hatte.

Für Pieper habe ich noch nichts entdecken können, werde aber natürlich sofort an Dich schreiben, wenn ich von irgend einem Platz in einer der Schottischen Städte erfahre.

35

144. Peter Imandt an Marx · 5. Dezember 1858

Die hiesigen Chartisten (ehemaligen) haben Vater Bright zu einem Besuche der Stadt einzuladen die Absicht; morgen findet zu dem Zweck ein Meeting statt und er wird es wohl anzunehmen, da er nach Edinburgh geht und ihm Spaß machen muß auf derselben Plattform zustehen, auf der Lord || Kinnaird und the Duke of 40 Argyll ihn neulich so pöpelhaft angriffen. In dem Meeting, in welchem diese ninnies sprachen, waren keine working people, obwohl sie sich das vorzustellen schienen; das Ding kostete 1/ Shilling, eine Summe, die hinreichte den Weber auszuschließen.

Karl hat seinen Brief fertig und wird ihn wohl besser gemacht haben als ich 45 den meinigen, der nun auch zu Ende ist. Daher

herzlichen Gruß von  
Deinem Imandt.

Da Liebknecht von Schoenberger kein Geld erhalten zu haben scheint, trotz meiner für ihn eingelegten Fürsprache, so sehe ich keinen Artikel mehr von ihm 50 in der Ztg. und habe daher selbst wieder geschrieben. Wenn Du einige Abfälle hast, mit denen Du nicht weißt, was anzufangen, so schicke sie mir hierher-auf. -1

145

**Ferdinand Freiligrath an Karl Marx**

**in London**

**London, Montag, 6. Dezember 1858**

I 6. Dec. 1858

Lieber Marx

Ich hätte Dir längst geschrieben, wie sehr Deine heitere Epistel über die Große-MännerFabrication mich amüsirt hat, wenn mir nicht, seit ich sie empfing, Alles über den Weg gelaufen wäre. Zwei meiner Kinder waren krank, (jetzt Gottlob wieder besser), dann verschiedener || geschäftlicher Wirrwarr, u. endlich der Tod der Frau Kinkel, der uns tief erschüttert u. namentlich meine Frau während einer ganzen Woche fast krank gemacht hat. Der Fall ist auch wirklich einer der traurigsten, die mir je vorgekommen sind, u. ich glaube, daß Freund u. Feind, bei dieser Gelegenheit, nur Ein gemeinschaftliches Gefühl für Kinkel (u. seine armen 10 Kinder) haben: das der aufrichtigen, rein menschlichen Theil|^ahme. *Mich* hat das Begräbniß, bei dem ich zugegen war, sogar zu ein paar Strophen veranlaßt, die ich beilege, u. die vielleicht *das Gute* haben, daß sie in einer Zeit fast allgemeiner Amnestiewüthigkeit u. Heimwehbläserei (NB. Kinkels kurzes Wort am Grabe stimmte *nicht* in diesen Ton ein, - er sprach wohl von der Rückkehr, aber 15 nur von der Rückkehr durch die Revolution) als eine Art Protest oder Mißtrauensvotum gegen den liberalen Unteroffiziersschwindel || in der Heimath angesehen werden können. -

Bürgers u. Nothjung sind also frei. Ersterem, scheint es, ist ein Jahr geschenkt.  
Hast Du von ihnen gehört? 20

Die Affenkomödie zwischen den beiden Lumpen Louis u. Montalembert ist sehr heiter. -

Ich hoffe, es geht Dir u. den Deinigen wohl. Mit herzlichen Grüßen an Euch  
Alle von uns Allen

Dein 25  
FFth|

**Friedrich Engels (senior) an Friedrich Engels  
in Manchester  
Barmen, Samstag, 11. Dezember 1858**

j Barmen 11. Decbr 1858.

Lieber Friedrich

Aus Deinem lieben Briefe vom 11. Novb bemerkte ich mir den Umschlag pro September, ich finde aber den Umschlag pro August nicht und bitte Dich mir 5 solchen in Deinem nächsten Briefe, u. womöglich auch vom October mitzutheilen. - Wegen Imitatgarn hat Emil Dir das Nöthige geschrieben; wegen der Bog Head Kohle hat er Dir wie es mir scheint viele unnöthige Mühe gemacht, Herr Klauser der ja früher in der Actienspinnerei war, kann ihm die bisherige Bezugsquelle derselben gewiß angeben; er kommt morgen hierher, u. will ich ihn dann 10 näher fragen. Gebrüder Croon & Klauser wollen schon im nächsten Jahre ihre Fabrik um 67 Fuß vergrößern so gut geht das Geschäft jetzt schon. - Ist es Dir denn gar nicht möglich mir wieder wie früher monatliche Auszüge der Ordres in Knitting, Sewings Spools pp zu verschaffen? es ist dies der einzige Wege den Umschlag u. möglichen Nutzen im Bündel und Eisengarngeschäft zu beurtheilen, 15 und müssen wir uns sonst dem G. Ermten auf Gnade und Ungnade ergeben.

Von G. E. und Anton E. höre und sehe ich nichts seit meinem letzten Brief an ersteren. Was mögen sie ausbrüten? Anton ist wie man hört wieder in Cöln, vielleicht führt er gegen billige Vergütung wieder die Spinnerei für welche sie auch keinen Director finden können. Seine Frau u. Familie wohnt unterdes auf Allner 20 an der Sieg! Du könntest G. E. doch wohl einmal nach der Sache fragen, ich sehe nicht ein warum *wir* so geheimnisvoll thun sollen.

Der Hauptzweck meines Heutigen ist eigentlich mit Dir wegen Sewing u. doublierten Garn für Eisengarn zu sprechen. - Die Fabrikanten verlangen hier für gewisse Artikel ein ganz vorzügliches extra prima Eisengarn, wofür uns unser 25 eignes Salmon Tic noch nicht genügt, eben so wenig Gregs III Qual. Ist nun Gregs I<sup>ma</sup> das schönste was man in Sewing dort hat? Kaufe uns jedenfalls eine 25 à 50 Bündel N° 16 Greg 1<sup>TM</sup> in *Ring Tic*, und wenn Du ein noch entschieden besseres Garn kennst, ebenfalls weiter noch eine 25 Bündel Ring Tic davon zur Probe. Auf den Preis kommt weniger an, u. mit dem engl. Ringtonic haben sich 30 endlich die Engelskirchner ausgesöhnt. - Langenbek & C° bekommen hier vermutlich durch Schunck Souchay & C° einen wunderschönen Sewing.

Wir müssen uns ferner darauf einrichten *feine N°* auch in Eisengarn den Fabrikanten zu liefern, woran wir uns bisher vorbei machten. Wir kauften dafür bis

146. Friedrich Engels (senior) an Engels -11. Dezember 1858

jetzt von Abr. Siebel Sohn engl, zwei Draht in N° 40, 50 & 60, den wir ihm gewiß  
theurer als direkt bezahlen müssen. - Ihr gebraucht || dort nun eine Masse feines 35  
2drahtigen Garn, von *wem* bezieht ihr es, in *welcher Qualität*, und auch in *Ringtic*  
ohne Zweifel? Wenn letzteres - Ringtic - der Fall ist, so lege mir zur Probe  
3 Bündel N° 36 und etwa 1 Bündel N° 40 bei. In jedem Falle gib mir aber umge-  
hend durch einige Zeilen nähere Nachricht über meine Anfragen, da wir eilen. Bei  
dem ungewissen Wetter laß den Ballen über Antwerpen gehen. - In euren Ge- 40  
Schäftsbriefen könntet ihr wohl mitangeben, wie augenblicklich dort Sewing etwa  
16' zu kaufen ist, und dann siehe darauf daß die Jungens nicht so lederartig  
dickes Papier zu ihren Facturen nehmen, u. lieber 2 auf ein Blatt setzen, wir  
müssen häufig doppeltes Porto (14 Sgr) zahlen, was Lohmeyer schmerzt!

In Newyork und NOrleans habe ich für 1859 zusätzlich 1725 Ballen aufgege- 45  
ben u. hoffe einen guten Augenblick zu treffen. Auch an Frerichs & Co habe ich  
450 Ballen aber mit Limiten aufgegeben, alles andere ohne Limitte.

Hat Peter Ermens wieder Capital bezogen u. wie siehts mit eurem Fond aus?  
Wir müssen wieder mehr miteinander verkehren, wir hören sonst zu wenig von  
dort. 50

Endlich haben wir in Engelskirchen wieder Wasser seit schon 14 Tagen! Es war  
hohe Zeit, da seit März Kessel u. Züge nicht haben gereinigt werden können.

Für heute Adieu lieber Friedrich. Die Mutter und alle Grüßen Dich herzlich.

Mit treuer Liebe  
Dein Vater 55  
Fr Engels

Selbstredend bestellst Du Hn G. E. jedesmal die schönsten Grüße von mir? |

**Karl Marx an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Samstag, 11. Dezember 1858**

I 11 December. '58

Lieber Engels!

Kannst Du bis Dienstag liefern etwa Bericht über Bright's meeting u. zwar so, daß man sieht, that the writer was at Manchester?

5 Einliegend Kinkeliana. Freiligrath scheint zu glauben, daß weil Gattin Kinkel den Hals gebrochen hat, Gatte Kinkel ein grosser Mann geworden ist, od. wenigstens ein edler. Kinkel hatte das Begräbniß so melodramatisch organisirt - mit der „zitternden Hand“ u. dem „Lorbeerkrantz“ etc - daß Freiligrath, der keinen Ton des Schmerzes in seiner 10 Leier finden konnte bei den „tragischen“ Ereignissen sei es in der eignen Parthei (wie Daniels Tod), sei es in der Welt generally (Cayenne, Orsini and so fort), plötzlich den elenden Humbug ansingt. Aus dem Ausschnitt aus dem „Daily Telegraph“ siehst Du, wie die Koterie ganz ebenso den Tod der nasty „bitterbösen Sieben“ ausbeutet (denn das war die affectirte, Kunstdurchtriebne, wesentlich rohe Person; ihre Gemeinheit zeigte sich z.B. glaringly in dem Undank gegen Strodtmann, gegen Frau v. Brüning, nachdem sie ihr so viel Geld als möglich, ausgepreßt etc), ganz wie das Mensch selbst "Kinkel's hat, shot through and through" ausbeute 15 u. von London nach Deutschland schreibt: "Have you an idea what it is to be looked upon as a sort of mother to all emigrants?" So schreibt das Mensch zur Zeit, wo sie u. Gottfried as a sort of beggar bei allen 20 Juden in der City herumhausirten.

Es ist noch etwas in F's beschönigendem Brief an mich, das mir mißfällt. II Ich soll es als etwas Revolutionäres betrachten, daß er gegen die 25 Amnestiewuth, d.h. in fact gegen Rudolph Schramm's Idiosynkrasie. Aber unser F. hat sich vor einigen Wochen in England *naturalisirt* u. wäre in der That ein Narr, wenn er, so lang die angenehmen Crédits Mobiliers lasten, sich nach der Stellung eines schlechtbezahlten Commis in Dtschld zurücksehnte. Ich erinnere mich sehr lebhaft, daß zu einer 30 Zeit, wo schon von Amnestie gefaselt wurde, aber die General Bank of Switzerland noch keinen Platz in den Royal Exchange Buildings ein-

147. Marx an Engels - 11. Dezember 1858

nahm, Frau F. sehr ernsthaft mich zu bereden suchte, keinen Widerspruch zu erheben gegen Annahme von Amnestie.

Die Leute fühlen alle, that there is something moving again. Und drängen sich natürlich mit Freiheitsfahnen auf die Bühne. 35

Heb das Einliegende Gedicht u. Brief auf.

Hier im Haus sieht es more dreary u. desolate out than ever. Da meine Frau selbst kein Weihnachtsfest den Kindern bereiten kann, statt dessen von allen Seiten mit Mahnzetteln gehudelt ist u. dabei Mscpt schreibt u. dazwischen nach der Stadt in die Pfandhäuser laufen muß, ist die Stirnung ausserordentlich düster. Zudem hat meine Frau ganz Recht, wenn sie sagt, daß nach alle der Misère, die sie durchmachen mußte, es in der Revolution noch schlechter werden u. sie das Vergnügen erleben wird alle Humbugs von hier drüben wieder Triumphe feiern zu sehn. Weiber sind einmal so. Und das weibische Benehmen der Freiligraths etc u. anderer Bekannten erbittert sie mit Recht. Sie sagt à la guerre comme à la guerre. Aber there is no guerre. Alles bürgerlich.

Salut

D

K M 1, 50

I Der *Telegraph* (einliegend) muß auch aufgehoben werden. |

**148**

**Karl Schapper an Karl Marx  
in London**

**London, Mittwoch, 15. Dezember 1858**

I 5 Percy Street, Bedford Sq, W.C  
15 Dec. 1858

Lieber Marx!

Bauer hat mich letzten Sonntag getreten, und ich bin leider im gegenwärtigen  
5 Augenblick so arm, daß ich buchstäblich von der Hand zum Mund lebe, - Es  
liegt mir um so mehr daran ihn zu bezahlen, da ich sonst im Fall der Noth nichts  
mehr von ihm erhalten würde. - Könntest Du mir daher das bewußte Geld jetzt  
geben, so werde ich Dir sehr dankbar sein: - Mein Karl ist krank, und ich erwarte  
jeden Tag die Niederkunft meiner Frau - voilà la misère. Es ist noch ein Glück,  
10 daß ich dieses Quartal keine Rent zu zahlen habe, sonst würde meine Housekee-  
perei ein schnelles Ende nehmen.

Gruß an Dich und Deine Familie

Dein

Karl Schapper |

**149**

**Karl Marx an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Donnerstag, 16. Dezember 1858**

I London. 16 December. 1858

Lieber Engels,

My best thanks. Wie gelegen das Geld kam, siehst Du aus einliegendem Schreiben, das gleichzeitig eintraf. Ich denke, Schapper u. ich u. 100 andre wissen besser, was es heißt in London „streiten“ als die „versprengten Männer“ am Grab der alten Vettel. Die Geschichte von Heckscher muß weiter untersucht werden. Schön von Freiligrath, daß er zum Kinkelrevival das Signal in Deutschland geblasen. Zum Spaß für lupus habe ich ihm aus der Tribune einliegend einige meiner Berliner gossipartikel ausgeschnitten u. Deinen Art. über Montalembert, den Dana unter Paris 10 stellte, so daß wir in *der* Nummer der Tribune ganz Europa at once vertreten.

Salut

D

K M 15

Bald wird lupus hören, daß das Mscpt fort ist, aber der Teufel soll mich holen, wenn ein anderer mit dieser Lauseleber unter bewußten Umständen noch so früh fertig geworden wäre. |

**150**  
**Karl Marx an Friedrich Engels**  
**in Manchester**  
**London, Freitag, 17. Dezember 1858**

I 17 Dec.

Dear Frederick,

2 1. erhalten m. thanks.

Diese Blindfabrikation (ganz die Art, wie er mir selbst erzählte, daß sie  
5 Hecker machte) war mir bekannt, obgleich natürlich nicht einige der  
angenehmen Details. D'abord ist dieser *Telegraph Morning Express* re-  
digirt von einigen englischen Seilers u. alle seine telegr. Depeschen, we-  
nigstens der größte Theil derselben, ist abgedruckt v. Londoner Morgen-  
blättern. Das fact kann ich bezeugen, daß Blind in den *Morning Adver-*  
10 *tiser* eine falsche „*Telegr. Despatch*“ (v. Brüssel datirt) eingeschmuggelt.  
Diese hat der *Tel. M. Exp.* sich of course sofort angeeignet. *Zweitens:*  
Dr Bronner ist nicht nur *ein*, sondern *der* Agent v. Blind, da er „keinen  
zweiten“ zu versenden hat. Ich glaube auch, daß er direkt die Missive an  
15 Lopus „verordnet“ hat, da Bronner keinen Schritt ohne obrigkeitliche  
Erlaubniß thut. *Heute* kannst Du auch im *Daily Telegraph* lesen in der  
Correspondenz v. Berlin: "Similar petitions have been presented to the  
(Holstein) Diet by the German merchants resident at Bradford and Liv-  
erpool." Die Betriebsamkeit dieser kleinen aus der || demokratischen Piß-  
jauche ausgebrütenen badensischen Flöhe ist rührend. Schon die Alten  
20 stellten allerlei erbauliche Betrachtungen über die Flöhsprünge an.

Mit der *Tribune* habe ich eine Satisfaction erlebt. Dieses Lauseblatt  
hatte während Monaten alle meine Artikel über China (eine völlige Ge-  
schichte des engl.-chines. Handels etc) als leaders gedruckt u. sich sogar  
Complimente darüber schreiben lassen. Als aber endlich der *officielle*  
25 Text des chines.-engl. Vertrags kam, schrieb ich einen Artikel, worin ich  
u. a. sagte, die Chinesen „würden nun die Einfuhr v. Opium legalisiren,  
ditto Importduty auf d. Opium legen, u. lastly wahrscheinlich auch die  
Opiumcultivation in China selbst erlauben“ u. so werde der „second  
opium war“ dem engl. Opiumtrade u. namentlich dem Indian Exchequer  
30 einen deadly blow geben, sooner or later. Well! Der Herr Dana drückt  
diesen Art. als Artikel eines „Occasional Correspondent“ v. London u.

150. Marx an Engels · 17. Dezember 1858

schreibt selbst einen seichbeutligen leader, worin er seinen „occasional“  
Corresp. widerlegt, (rather Montag) nun im House of Commons haben  
Fitzgerald u. Stanley im Namen des Ministeriums wörtlich meine Voraus-  
sage bestätigt. Ich schrieb also Dienstag als „Occasional Correspondent“ 35  
u. moquirte mich somewhat, natürlich in verhältnem Ton, über meinen  
„Berichtiger“.

À Propos. Mein Schwager, ein guter, langer u. langweiliger Holländer  
kommt nach Manchester in Geschäftsangelegenheiten. Namentlich auch  
um sich über die Zahlbarkeit gewisser Individuen zu versichern. Schick 40  
mir Deine Privatadresse, da er sich an Dich wenden will. Vermeide aber  
jede Anspielung auf meine private affairs.

Salut  
D  
K M I 45

/ Philister Freiligrath kramt nun nach u. nach allerlei aus über den Gott-  
fried. 1) sendet G. den Gerstenberg zu den verschiedenen merchants in die  
City. Sie sollten für den „Hermann“ subscribiren. Der arme Mann müsse  
doch „leben“ u. den „Ausfall“ decken, der durch den Tod seiner Frau  
entstanden. 2) erzählt er mir, daß G. sogleich nach dem Tod der Mockel 50  
bei ihm anfragte, ob (u. wie groß) ein Geschäft m. ihrem Nachlaß bei  
Cotta zu machen sei? „Ich besitze einmal“, sagt G., „die Gunst des Publi-  
cums“.

Möglich ists, daß Blind selbst wieder den *Morning Advertiser* täuscht u.  
durch Freund Schütz v. Brüssel falsche telegr. Depeschen schicken läßt. 55

Cluss ist verheirathet m. einer Person, die er bei Dr Wiss in Baltimore  
kennen lernte.

Herr Liebknecht hat den Edgar Bauer in den Arbeiterverein eingeführt.  
I watch him. I

I À Propos. Der Bronner hat auf Blinds Empfehlung den Greek Lan- 60  
dolphe als Schulmeister in Bradford untergebracht. /

**151**

**Elisabeth Engels und Friedrich Engels (senior)**  
**an Friedrich Engels**  
**in Manchester**  
**Barmen, Dienstag, 21. Dezember 1858**

I Barmen 21 Decbr 58

Lieber Friedrich

In aller Eile will ich Dir einige Worte schreiben um Dir zu danken, daß Du meinen letzten Brief so rasch beantwortet hast. Der Vater sagt nun eben, V2 Stun-  
5 de vor Abgang der Post daß er schreiben will u. ich erwarte jeden Augenblick  
meine Töchter u. Schwiegertöchter, die mir diesen Abend den Christbaum fertig  
machen wollen. Dein Brief hat mich besonders erfreut, da er mir gute Nachrichten  
über Deine Gesundheit brachte, ich hoffe nun daß es wirklich so ist u. Du nicht nachträglich mit Uebel kämmst von denen wir nichts wüßten. Gott erhalte  
10 Dich dabei u. gebe Dir recht frohe Christtage. Ich wollte Du könntest bei uns  
sein! - Uns geht es Gott sei Dank auch gut, ich habe zwar augenblicklich einen  
Fluß im Rücken u. gehe etwas krumm davon, aber da ich den ganzen Rücken mit  
Wachstaft belegt habe, wird es schon bald wieder vorüber gehn. Also für diesen  
Abend nur diese wenige Worte. Leb recht wohl u. schreibe mir bald wieder.

15

Mit treuer Liebe  
Deine Mutter Elise

Lieber Friedrich

Bei einer Vergleichung der Preise neuen Zweidrahts finde ich zu meiner großen  
Ueberraschung daß die Preise von Abr. Siebel Sohn um 3, 5 u. 8 Sgr! per *U* engl.  
20 billiger als die von Dir angegebenen sind

es rechnet sich nämlich:	bei Abr. Siebel Sohn dagegen:
40' à 16 1/4 = c° Sgr 15V2	40' à 12 1/2 Sgr
50' " 19V2 " = " " 18V2	50' " 13 1/2 " } per netto comptant.
60' " 25 " = " " 23V2	60' " 15 1/2 "

25 Es muß also ein großer Unterschied in der Qualität liegen, worüber Du mir  
vielleicht Aufklärung geben kannst. Schicke mir mit Deinem *nächsten* Briefe doch  
ein kleines angehängtes Muster von einem eurer feinen Nummern. Wieviel wird  
bei den feinen N° für *Ringtic mehr* gerechnet? So eben war Hr Beckmann aus  
Leer hier bei mir, der mich aufforderte, den Ballen versuchsweise über Leer gehen  
30 zu lassen, über welchen Hafen man *stäts* im *Winter* verschiffen könne.

151. Elisabeth Engels und Friedrich Engels (senior) an Engels · 21. Dezember 1858

Zum Weihnachtsgeschenk schreibe Dir die £ 8.- gut, davon ich im Briefe erwähne. Für heute adieu.

Mit treuer Liebe  
Dein Vater Fr Engels |

**152**

**Karl Marx an Friedrich Engels  
in Manchester**

**London, Mittwoch, 22. Dezember 1858**

I 22 Decern '58

Lieber Engels,

Ich habe gestern über Buchanan's Message geschrieben - die Kritik der  
englischen papers darüber reviewed. Es wäre mir sehr lieb, wenn Du  
5 Freitag einen Artikel liefern könntest, etwa Campbells neuen Feldzug od.  
anything else. Da vor Ende dieses Jahrs das Mscpt zu Dunker fort muß,  
ist mir jeder Zeitverlust jetzt unersetzlich.

Salut

D

10

K M I

**153**

**Karl Marx an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Dienstag, 28. Dezember 1858**

I Lond. 28 Dec. '58

Prost Neujahr!  
Für Lupus ditto.  
How with Servia

Salut                    5  
K. Marx I

**154**

**Karl Marx an Friedrich Engels  
in Manchester**

**London, Donnerstag, 30. Dezember 1858**

I 30 Dec. '58

Dear Frederick

Von Col. Hodges - u. dieß reicht hin für Pam's Beteiligung in der serbischen Affaire —ist constatirt, daß er eine Art von Palmerston'schem Bang-  
5 ya war.

Ich schreibe jetzt eine Zeitlang wieder ökonomische Artikel an die Tribune u. Preussen, so daß Dir die ganze übrige Welt offen steht. Ausserdem habe ich gestern über Irland u. die dortigen Conspiracies u. Regierungs-dodge geschrieben. So oft ich ausser den oben benannten 2 Themas  
10 ein andres bearbeite, werde ich es Dir irnmer anzeigen.

Sei so gut u. schicke mir des Lupus Privatadresse.

Salut u. zum 2'mal, dießmal zeitgemäß Prost Neujahr

D  
K M I

**155**

**Ferdinand Freiligrath an Karl Marx  
in London  
London, Samstag, 1. Januar 1859**

I 1. Jan' 1859.

Lieber Mohr!

Herzliche Erwiderung Deines *Prost Neujahr* von

Deinem  
wohl affectionirten 5  
Fürsten

Ich hoffe wir sehen uns bald einmal. Wollt Ihr nicht nächstens en famille in die mohrenfürstliche Burg einziehn? Die Welt wird schlechter || u. komischer mit jedem Tag. Wir müssen durchaus wieder einmal über sie räsonniren. Wie gefällt Dir der *Titel* einer gewissen neuen Wochenschrift? Ex ungue leonem! | 10

**156**

**Elisabeth Engels an Friedrich Engels  
in Manchester  
Barmen, Mittwoch, 5. Januar 1859**

I Barmen 5 Janr 59.

Lieber Friedrich.

Ich kann Dir gar nicht sagen, was Du mir für eine angenehme Ueberraschung mit Deiner Thelegraphischen Depesche am Weihnachtsabend gemacht hast. Sie war  
5 grade eben angekommen, wie ich den Vater vom Comptoir rief, weil der Christbaum angesteckt werden sollte. Er sagte mir aber nichts davon u. ich fand sie unter meinen Geschenken. Es war mir das Liebste von Allem, denn ich sah daraus, daß Du noch vor 2 Stunden an uns dachtest, uns Deine Grüße schicktest u. so den Abend mit Deinem Geist bei uns warst. Ich mußte mich zusammen  
10 nehmen um nicht zu weinen wie ich sie hatte. Gott gebe doch, daß Du bald wieder unter uns sein kannst. Ich würde Dir schon gleich geschrieben haben, aber der Vater meint immer, ich müsse damit warten, bis vom Comptoir geschrieben würde. Da wir nun aber noch beim Christfest sind, so will ich Dir gleich sagen, was ich mir nächstes Jahr von Dir wünsche. Deine Bild, nähmlich phothogra-  
15 phiert. Du kannst nun eine gute Jahreszeit abwarten u. einen guten Tag dazu, damit das Bild recht gut wird u. Emil Blank kann es dann gelegentlich mitbringen. Ich laboriere augenblicklich etwas an der Grippe, die diesen Winter hier von Haus zu Haus geht, seit 4 Tagen bin ich oben, doch ist es nicht von Bedeutung u. ich werde in einigen Tagen wol wieder herunter gehn dürfen. Die ganze Familie  
20 ist in den letzten 14 Tagen abwechselnd erkältet gewesen, sonst hat es ziemlich gut gegangen. Ich weiß nicht, ob Dir Emil geschrieben hat, daß seine Frau vor 14 Tagen einen Knaben bekommen hat; so erfreulich dies auch war, da sie sich so sehr einen Sohn wünschten, so ist hiermit doch eine große Sorge verbunden. Das Kind ist mit einer doppelten Haasenscharte geboren u. in Folge davon ist der  
25 Gaumen auch nicht völlig ausgebildet. Da das Kind sehr kräftig ist, so sagen die Aerzte es müsse nach 3 Wochen operiert werden, weil später die Operation viel schwieriger u. schmerzhafter sein würde, auch nicht so gut verwachsen würde. Du kannst wol denken, daß es für Emil & Lottchen eine recht schwere Zeit ist. Glücklicherweise haben sie an dem Doctor Wiefel einen sehr geschickten Ope-  
30 rateur, der schon mehr wie 30 mal diese Operation gemacht u. es ist ihm nie ein Kind dabei oder in Folge dessen gestorben. Nun Gott behüte Dich lieber Friedrich auch in dem neuen Jahr u. erhalte Dich darin recht gesund. Schreibe mir recht bald wieder. Die Geschwister erwiedern Deine Grüße] aufs herzlichste.  
Mit treuer Liebe

35

Deine Mutter Elise |

157

**Friedrich Engels (senior) an Friedrich Engels  
in Manchester  
Barmen, Mittwoch, 5. Januar 1859**

I Barmen 5. Janr 1859.

Lieber Friedrich,

Seit meinem Postscriptum unter den Brief der Mutter kurz vor Weihnachten, worin ich Dich um Aufklärung wegen des großen Preis Unterschiedes zwischen den dort bezogenen N° u. dem feinen Spydergarn (2drahtigen) von Abr. Siebel 5 Sohn bat, bin ich noch ohne Nachricht, auf welche wir aber mit Schmerzen warten, da Rudolph vor Kurzem ziemlich viel Aufträge auf feine Eisengarne in Crefeld aufgenommen hat, die wir nun nicht ausführen können, da wir in Engelskirchen bei der vielen andern Arbeit im Haspelzimmer nicht Leute genug haben um den feinen Zweidraht umhaspeln zu können (in Ring tic). - Solltest Du 10 dort guten 2draht finden der bei N° 40 p. c°. 2 % -. .

" 50 —— 5 "	> billiger als die von Dir
" 60 —— 8 "	J

(-30 Bündel N° 40

bezeichneten Garne wäre, so bestelle nur gleich { 20 " — " 50 } zur Probe 15 L 10 " — " 60 J

in Ring Tic und schicke mir ein kl. Briefmuster von einer N° ein. Es geht mir nur drum bald zu wissen woran ich bin. - Im Geschäftsbuch bestellen wir wieder 1500 Bündel in diversen Nummern; sorge dafür daß von 22' bald etwas abgeht, wir bedürfen künftig jede Woche c°. 200 Bündel engl. Sewings in *Ring Tic* zur Aus- 20 hülfe, wenn wir ein ziemliches Quantum Eisengarn wöchentlich machen wollen. Kaufe wenn es Dir am besten dünkt; auch wenn Du in der Folge einen Moment für besonders günstig dort hältst so kaufe oder contrahire wenn auch auf längere Lieferzeit, nur ein beliebiges Quantum aber *nur in Ringtic* in N° 16 & 22 nämlich 16' extra l' & 22' gut Sewings von Heaword, durch anfragen pp geht der beßte 25 Moment verloren, und es kommt nun auf einige Ballen mehr oder weniger nicht an, da es eine bequeme Manier ist Fond aus dem dortigen Geschäft zu ziehen. *Uebertreiben* werde ich dies allerdings nicht. Der ganze Sewing Einkauf ist bis jetzt von uns *hier* sehr mangelhaft betrieben worden; in Engelskirchen geben sie plötzlich auf wenn sie Bedürfen haben, ohne irgend auf Conjuratur zu achten. 30 Auch werden wir hier zu wenig vom Stand der Sewing Preise dort gewahr, da wir nicht regelmäßig Berichte bekommen. - Nimm Dich jetzt der Sache mal recht an, damit wir in Zug kommen; ich fürchte wir fallen grade jetzt wieder in einen aufgeregten Markt.

157. Friedrich Engels (senior) an Engels · 5. Januar 1859

35 Was sagst Du zu einliegendem Briefe von Sir Göttfr<sup>d</sup>. den ich mir umgehend zurück erbitte; nicht wahr der Mann ist nicht blöde im Fordern auch für seinen Bruder?

Deine Weihnachtsdepesche hat uns, nachdem der erste kleine Schreken beim Empfang 'mal bei mir über war recht viele Freude gemacht, ich überraschte die 40 Mutter damit, u. wir haben Deiner im fröhlichen Familienkreise oft in Liebe gedacht. Dagegen hat uns das unglückliche Ereigniß bei der Geburt des Söhnchens bei Emil in Engelskirchen während des Festes ernst und wehmüthig gestimmt. Die Mutter hat Dir das Nähere geschrieben. Gott gebe daß die Operation recht gut gelingt.

45 Für heute Adieu. Antworte mir wo möglich umgehend.

Dein treuer Vater  
Fr Engels.

Alle lassen herzl. Grüßen namentlich Emil Blank, der Dich wahrscheinlich in den nächsten 1 oder 2 Monaten *dort* besuchen wird. |

158  
**Karl Marx an Friedrich Engels**  
**in Manchester**  
**London, Donnerstag, 6. Januar 1859**

I 6 Jan. 1859.

Lieber Engels,

Sei so gut u. schicke mir die Adresse v. Lupus.

Wenn Du mit Serbien gethan hast, ist ein neuer Stoff ready in der Landwehrveränderung (beabsichtigten) in Preussen, worüber ich berichten muß. Die heutige *Times* d. d. Vienna enthält eine ausführliche Erzählung des letzten Drecks in Serbien. 5

Während Herr Edgar Bauer Rédacteur unter the auspices v. Scherzer ist u. sogar die „Klassengegensätze“ adoptirt u. verberlinert, giebt Herr Gottfried Kinkel, der das Kinkelrevival nicht unbenuzt vorübergehn lassen durfte, eine Wochenschrift „Hermann“ (wahrscheinlich nicht der Cherusker, sondern der Göthesche Simpleton) heraus in London. Freiligrath, wie mir aus einigen Zeilen an mich scheint, ist schon repentant wegen des begangnen blunders. Wenn Du an ihn schreibst, so sage ihm (aber, of course, sehr höflich, denn er klagt über den groben oder bur-schikosen Ton Deiner Briefe) daß in Manchester viel von seiner Allianz mit Kinkel unter den Deutschen gesprochen wird, während Du zugleich die Heckscher Anecdote, Deinen Gewährsmann anführend, einfließen lassen kannst. Es ist in || diesem Moment wichtig für uns, daß F. decidirt mit den Schweinhunden bricht. 10 15 20

À Propos. Willich redigirt jetzt das Turnerblatt in Cincinnati. Wurde als Rédacteur daselbst „erwählt“. Er nimmt die Bestellung (die Cluss ihm wahrscheinlich verschaffte, um ihn los zu werden) an in großartigem Sendschreiben, worin er sagt, jetzt sei die Zeit für ihn sich an die Spitze der Propaganda zu stellen, da das Volk einstweilen keiner militairischen Führung bedürfe. 25

Salut

D

K M I

**159**

**Ferdinand Freiligrath an Karl Marx  
in London**

**London, Freitag, 7. Januar 1859**

I 7. Jan' 1859

Ganz einverstanden, lieber Marx! Daß ich, weil ich Kinkel wegen seines Verlustes u. der tragischen Nebenumstände desselben vom Herzen bedaure, darum seine Politik nicht zu der meinigen mache, versteht sich doch wohl von selbst. Er hat 5 mir den Prospectus seines „Hermann“ allerdings - u. zwar schon vor Neujahr - mit der Bitte || um *gelegentliche* Beiträge zugeschickt, - doch habe ich ihm auf diese Einladung noch nicht einmal geantwortet, geschweige denn ihm meine Mitarbeiterschaft in Aussicht gestellt. Die Wahrheit ist, daß ich schon wegen beschränkter Zeit, (meine Stelle absorbirt mich täglich mehr), nicht an eine regelmäßige schriftstellerische Thätigkeit denken kann. Die paar Verse, die ich dann u. wann in der Stille || noch schmiede, habe ich vor nach einiger Zeit wieder in einem selbstständigen Hefte herauszugeben. Ich habe auf diese Weise allerschlimmstens meine eigenen Dummheiten zu vertreten, - nicht auch, solidarisch, diejenigen die um mich herum begangen werden. Daß der „Hermann“ eine kurzlebige Blamage 10 15 sein wird, ist von vornherein anzunehmen. Welch ein antediluvianischer Titel schon! Da klingt doch „Pensiero & Azione“ schon besser u. tapferer! |

I Ob Blind mitarbeiten wird am „Hermann“, weiß ich nicht. Ich denke eher an Bucher und - Rudolf Schramm, den Amnestiewüthigen u. jetzt wahrscheinlich schon in Berlin sich gestellt habenden. Dieser Edle fragte mich jüngst, ob er in 20 Preussen etwas für mich thun könne! Ich antwortete ihm by return (*u. habe Copie behalten*), daß er sich begraben lassen möge. Das Damoklesschwert der längst gedrohten Amnestie werde uns sobald nicht auf den Schädel fallen!

Herzl. Grüße an Euch Alle!

Dein

**160**

**Karl Marx an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Samstag, 8. Januar 1859**

I 8 Jan. 1859

Dear Frederick,

Einliegend Brief v. Freiligrath. (Ich hatte ihm einiges geschrieben über die Kinkelaffaire.) Prospect des „Hermann“. Brief des Herrn Willich.

Salut 5

D

**K M I**

**161**

**Friedrich Engels (senior) an Friedrich Engels  
in Manchester  
Barmen, Mittwoch, 12. Januar 1859**

I Barmen 12. Janr. 1859

Lieber Friedrich.

Dein lieber Brief vom 8. kam erst heute, wahrscheinlich wegen des dazwischen liegenden Sonntags an. Wegen der Noth im Haspelzimmer können wir *nur* feines 5 doublirtes Garn *in Ringtic* gebrauchen, in 7 leas haben wir wie ich Dir glaube geschrieben zu haben, eine ziemliche Partie liegen die uns sehr allmählig und bei weitem nicht so rasch als nöthig wäre, umgehaspelt (zu *Ring tic*) und appretirt werden können. - Uns hat bis jetzt das sogenannte Twiner oder Spyergarn vollständig die Dienste gethan, in sofern es nur rein und egal gesponnen ist, ja wir 10 halten sogar dafür, daß *loser* gezwirnte Garne sich besser zur Aufnahme der Appreturmasse eignen als fester gedrehte Sewings. Bei einigen *zu* fest gezwirnten Sewings, ich glaube von Carr, die wir vor längerer Zeit durch euch erhielten machten wir in dieser Beziehung sogar sehr unangenehme Erfahrungen indem das Eisengarn sehr schlecht wurde. Ferner glaube ich auch daß die meisten hies. 15 Eisengarn Fabrikanten ihre feine N° hier bei A. Siebel Sohn kaufen, wenn vielleicht auch Bartheis Feldhoff nicht. - Den Preisunterschied kann ich mir nun recht gut erklären. - Die Qualität des eingesandten Pröbchens 50' Twiner Garns stimmt genau mit der von Abr. Siebel Sohn, und solches Twiner Garn wäre uns daher am liebsten, wenn - wir es in *Ring Tic* bekommen könnten. Geht dies 20 durchaus nicht an, selbst mit Zusatz von Viß also 'A \$ für *Ring Tic*, so können wir auch Frame Garn, aber natürlich nur in *Ring tic* gebrauchen, und bitte ich Dich daher von dem einen oder andern einstweilen zum Versuch

	20 Bündel	N° 30
	30 "——"	40
25	15 "——"	50
	5 "——"	60

*Ring Tic*

70 Bündel

Selbst bei dem hohen Preise eures Frame Garns kommen wir hier noch ziem-  
30 lieh gut weg, da man uns hier bezalt:

161. Friedrich Engels (senior) an Engels · 12. Januar 1859

	<i>schwarz</i>	<i>couleurirt &amp; weiß</i>	
N° 30	—23	Sgr —26½ Sgr	
" 40	—24½ "	28 "	per W Preise
" 50	—27 "	30 "	
" 60	—30	35½ "	Die Appretur Kosten kom- men uns nicht sehr hoch 1/2 à 2 Sgr. per U u. 2 à 2½ Sgr Farblohn. 35

Deine Vermuthung wegen des 22 & 24' 2drahtigen ist ganz richtig, es ist für Kärtchen bestimmt, doch wünsche ich dafür gutes Garn, nimm daher Gregs II<sup>a</sup> oder die gleiche Qualität bei Heaword. Franz Ermens und B. F. nehmen ganz gutes Garn für Kärtchen, über unseres wurde mitunter geklagt. - Der Brief von G. Ermens fehlte, Du wirst ihn wohl nicht auf dem Comptoir haben liegen lassen? - 40 Schreibe mir bald wieder.

Von allen die herzlichsten Grüsse  
Dein treuer Vater  
Fr. Engels |

**162**

**Karl Marx an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Freitag, 14. Januar 1859**

I Lieber Engels,

Wenn es Dir möglich ist, bis Dienstag (wo ich dann den nächsten Freitag nehmen würde) einen Artikel zu liefern, so wäre das wichtig, da ich wünsche fähig zu sein bis Mittwoch mein Mscpt an Dunker zu schicken, was 5 unmöglich ist, wenn ich nicht über Dienstag verfügen kann.

Das Mscpt ist about 12 Druckbogen (3 Hefte), u. - falle nur nicht um - obgleich sein Titel: „Das Capital im Allgemeinen“, enthalten diese Hefte noch Nichts vom Capital, sondern nur die zwei Capitel 1) Waare, 2) Geld od. die einfache Circulation. Du siehst also, daß der im Detail 10 verarbeitete Theil (im May, wann ich zu Dir kam) noch gar nicht erscheint. Es ist dieß in doppelter Hinsicht gut. Zieht die Sache, so kann rasch das 3'Capitel vom Capital folgen. Zweitens, da in dem veröffentlichten Theil der Natur der Sache nach die Hunde nicht auf blose Tendenzschimpferei ihre Kritik reduciren können || u. das Ganze exceedingly 15 ernst u. wissenschaftlich aussieht, zwinge ich die Canaille später meine Ansichten vom Capital rather seriously zu nehmen. Uebrigens denke ich, daß abgesehn von allen praktischen Zwecken, das Capitel über das Geld für Sachkenner interessant sein wird.

Deinen Art. über Bonaparte-Italien habe ich etwas modifizieren müssen, da ich Dienstag über denselben Gegenstand schrieb. Du vergißt unter 20 den agencies, die Bona vorantreiben, Rußland. Weder war Pam umsonst in Paris, noch waren die russischen moves in Italy ohne Bedeutung, noch russ. Koketterie m. Bon. seit dem Pariser Frieden. Wenn Rußland durch Bon. die Oestreicher nur zwingt den Minister Buol abzusetzen u. einen 25 russischen panslavistisch. Agenten an seine Stelle zu bringen, so hat es viel erreicht.

Als Correspondent v. Berlin habe ich einen Art. über die preuss. Armee angekündigt, den Du also one of these days machen kannst.

Rüge in den amerikanischen Blättern tritt als fanatischer Vorkämpfer des 30 Prinzen v. Preussen auf. Schramm hat die Erlaubniß erhalten (der Steck-

162. Marx an Engels · 14. Januar 1859

brief gegen ihn zurückgenommen) nach Preussen zurückzukehren u. ohne Präventivhaft sich einer neuen Jury zu stellen.

D  
KM**I**

**163**

**Karl Marx an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Freitag, 21. Januar 1859**

I 21 Januar.

Lieber Engels,

Das unglückliche Mscpt ist fertig, kann aber nicht fortgeschickt werden, da ich keinen farthing habe, um es freizumachen u. zu assecuriren. Lez-  
5 très ist nöthig, da ich keine Copie davon besitze. Ich muß Dich daher  
ersuchen mir bis Montag etwas Geld zu schicken (Postoffice in Totten-  
ham Court Road corner). Wenn Du 2 £ schicken kannst, wäre es sehr  
willkommen, da ich einige absolut nicht mehr abzuweisende Forderun-  
gen von kleinen Leuten auf Montag vertagt habe. Du begreifst, daß es  
10 mir keineswegs angenehm ist, Dir jetzt, wo Du den Wechsel an Freiligrath  
gezahlt hast, od. zahlen mußt, wieder || auf den Hals zu fallen. But iron  
necessity. Ich will nächste Woche sehn - da ich für 8 Tage mir Ferien gebe  
quoad Fortsetzung des Mscpts -, ob es mir irgendwie gelingt irgend einen  
Finanzcoup zu machen. Ich glaube nicht, daß unter solchem Geldmangel  
15 je über „das Geld“ geschrieben worden ist. Die meisten autores über dieß  
subject waren in tiefem Frieden mit the subject of their researches.

Zieht die Sache in Berlin, so ist es möglich, daß ich aus allem Dreck  
herauskomme. Dazu ist es high time.

Salut

20

D

KM

Wenn die Sache in Berlin zieht, wäre vielleicht ein Coup mit einem  
Londoner Buchhändler || für eine *englische* Uebersetzung zu machen.  
Denn hier wird ganz anders gezahlt als in Berlin. Ausserdem würde ein  
25 solches event unsre braven Feinde tödtlich ennuieren. Diese Canaillen  
glaubten, wir beide seien tod - u. nun gar jetzt, wo Herr Clown „Edgar  
Bauer“ uns „bei den Arbeitern“, wie Gottfried Kinkel überall in der City  
erzählt, „verdrängt“ hat. Die Canaillen, die ihren eignen Todtenschein  
mit jedem Wort, das sie drucken lassen, sich aussstellen, sollen sich wun-  
30 dem, welche „sort of life“ wir conservirt haben.

163. Marx an Engels · 21. Januar 1859

Ich schwanke, ob ich auf den Dreck setzen soll: „The Author reserves to himself the right of translation.“ (Du kennst den Cartelvertrag || wegen Nachdruck zwischen Preussen u. England.) Mein Widerwille gegen allen Humbug u. Schein von Eitelkeit od. Prätention sagt Nein. Andrerseits sagt mein Interesse Ja, da grade über diese Geldscheisse beinahe jede 35 Woche eine Schmiere in England erscheint. What do you think, Sir? Du mußt auf diesen Punkt umgehend antworten, da ich Montag selbst entscheiden muß. I

**164**  
**Peter Imandt an Karl Marx**  
**in London**  
**Dundee, Sonntag, 23. Januar 1859**

I Dundee 23. Jan. 1859.

Lieber Marx,

Wer liest denn eigentlich all die deutschen Zeitungen, welche jetzt in London erscheinen? Du scheinst mir nicht unter ihr Publikum zu gehören, sonst hättest  
5 Du mir doch gewiß das Kinkelblatt, den Cherusker geschickt. Wäre der Kurheß nicht so gut gewesen mich von dem Dasein des Gewaltigen zu unterrichten, ich hätte wohl nie von der Rettung des deutschen Vaterlandes eine Spur erfahren. Ich muß indeß unterstellen, daß Du einen größern Antheil an der „Neuen Zeit“ nimmst, da Dein Freund Edgar Bauer ja seine Berliner Demokratie darin abla-  
10 gert für die „Captains aller zwischen England und dem Continent fahrender Dampfschiffe“. So groß nun auch Dein Interesse für besagtes Organ der || europ. amerikan. Demokratie sein mag, so hast Du doch gewiß nicht gewußt, in welcher distress Dein guter Freund sich wegen der großen Artikel befindet. Um Dir darüber nun ein wenig Aufschluß zu geben, schicke ich Dir einliegendes Briefchen,  
15 mit dem mich der Kurheß beeindruckte. Du wirst Dich erinnern, mit welcher Verachtung Edgar von den Läusen des Kurhessen zu erzählen wußte' und wie dieser ihm immer Artikel von seinem Studiertische weggestohlen habe. Der in seinem jetzigen Briefe enthaltene Angstschrei nach Hilfe von Biscamp ist schon in dieser Beziehung spaßhaft genug, wird aber noch spaßhafter, wenn man ihn als Beweis  
20 für die sehr schwachen Ressourcen des größten der Philosophen von Berlin betrachtet. Die in dem Briefe erwähnten Sachen des Kurhessen erschienen gestern vor 8 Tagen und solltest Du || die Nummer nicht gesehen haben, so schaff sie Dir doch an: die Fastenpredigt gefällt mir wohl; aber das Gedicht ist so jämmerlich, daß ich den Edgar in seinem Entzücken darüber nicht begreifen kann. - Warum  
25 mir der Kurheß den Brief geschickt hat? Der Kurheß wollte mir natürlich den großen Artikel und das große Gedicht zeigen und da er zu bescheiden war, mir blos die Zeitung zu schicken, so simulirte er einen falschen Streit mit Edgar; - das Blatt sei Organ des Arbeitervereins und der Verein sei Willig und noch derselbe, aus dem er kurz nach meiner Ankunft in London von Willig herausgeschmissen  
30 worden - nur wolle er natürlich nicht so gemein sein und zur Erbauung dieser Willigianer schreiben; also wolle er nichts mehr an Edgar schicken, so sehr dieser ihn auch bestürme, wie der einliegende Brief von ihm bewiese. Erst nachträglich habe er erfahren, daß das Blatt dem Verein gehöre. - Im Grunde wollte er mir durch den Brief blos zeigen, was || für ein Kerl er in Edgars Augen geworden sei.

164. Peter Imandt an Marx · 23. Januar 1859

Du mußt nun ja dem Bauer von dem gesehenen Briefe nichts sagen und mir 35  
denselben hübsch wiederschicken, da der Kurheß dieses Testimonium wohl be-  
halten will. Der W. Correspondent in der N.Z. ist der alte Wintersberg, ein  
Wiener. Ist es wahr, daß Freiligrath mit Kinkel an den Hermann schreibt? Du  
würdest mich sehr verbinden, wenn Du mir so ein Kinkelblatt schicken wolltest.

Dein langes Schweigen bringe ich mit Deinem Buche in Verbindung und hoffe 40  
recht bald Buch und Brief zu erhalten und grüße mit Carl zusammen die family

Dein  
Idt. I

**165**

**Ferdinand Freiligrath an Friedrich Engels  
in Manchester**

**London, vor Dienstag, 25. Januar 1859  
(Fragment)**

I Der neue Wupperthaler Poet scheint ein ganz netter Kerl zu sein.  
Mit besten Grüßen

Dein  
FFth I

**166**

**Friedrich Engels an Ferdinand Freiligrath  
in London  
Manchester, Dienstag, 25. Januar 1859  
(Entwurf)**

I Mehr 25 Jan. 59.

Lieber Freiligrath

Der verfluchte Junge der gestern die P.O. Order besorgen sollte, verbummelte die Zeit & so kommen die 22/- erst heute. Meinen besten Dank für Mühe & Auslagen.

5

Was die Neueste Rh. Ztg betrifft so ist die besorgt & aufgehoben, das hat gute Wege. Wir haben in der Zwischenzeit viel gelernt & Nichts vergessen & das ist mehr als die andern sagen können. Dies Letztere kannst Du aus Nichts besser sehn als aus dem eben von Dir als den Johannes den Täufer der Rh.Z. genannten „Hermann“ (offenbar ein Druckfehler 10 für „Gottfried“, denn sonst hat der Titel keinen Sinn). Seit langem habe ich keinen so faden, säuselnden, nach allen Seiten hin complimentirenden & schwanzwedelnden, versöhnungs- & verzeihungssüchtigen, schändlich schlecht geschriebnen, & nach Styl & Inhalt einzig für das Camberweller & deutsche City-Philisterium berechneten & ihm sich aecommodirenden 15 Kohl gelesen als dies neueste Produkt des falschen Edlen weiland Mai-käfers. Dieser Mensch hat sogar das Bischen vergessen was ihm 1848 angeflogen war & ist jetzt reiner bürgerlicher Seichbeutel geworden. Da Du mich übrigens auf diesen heitern Kunden, der jetzt seinen „Schmerz“ herumhausirt, gebracht hast, so will ich Dir nicht verhehlen || daß ich 20 neulich von diversen Philistern interpellirt wurde wie das sei daß Du mit Monsieur Kinkel einen solchen Freundschaftsbund geschlossen. Du begreifst daß ich trotz der Übertreibung in einiger Verlegenheit war, ich schob natürlich Vieles auf die gemeine Übertreibung mit der Kinkel & Klique ein einfaches Zusammentreffen mit Dir in allen Zeitungen als eine 25 - gegen uns gerichtete - Offensiv & Defensiv Allianz ausposaunte, & läugnete das Factum rund weg; was gewöhnlichen sozialen Umgang mit dem Biedermann anging, so half ich mir mit schlechten Witzen, ξ. B. daß die Poeten in einer eignen Welt lebten, daß Kinkel bloß dadurch für einen Poeten passiren könne wenn er sich auf Umgang mit Dir beziehen könne 30 &sw. Genug trotzdem daß ich ein schlechter Diplomat bin gelang es mir

166. Engels an Ferdinand Freiligrath · 25. Januar 1859 (Entwurf)

die Position der Partei hinreichend zu decken. Dabei kam denn zuletzt heraus daß eins von den Judenmenschern die den sanften Gottfried bei seiner letzten Anwesenheit hier protegirten, folgendes gesagt haben sollte:  
35 ja der Kinkel der schlechte Mensch soll noch einmal wieder nach Manchester kommen - er hat in London ein Mädchen aus anständiger Familie verführt & hält sie als Maitresse & das ist der Grund warum seine Frau aus |

**167**

**Karl Marx an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Mittwoch, 26. Januar 1859**

I Dear Frederick,

Die £ 2. richtig erhalten; das Mscpt fortgeschickt; gestern an die Tribune  
geschrieben economical Review.

Morgen mehr u. something very amusing too.

D                5  
K M I

**168**

**Friedrich Engels an Karl Marx  
in London**

**Manchester, Donnerstag, 27. Januar 1859**

I 27 Jan 59.

Lieber Mohr

Auf die Mittheilung bin ich gespannt. Inzwischen hierbei einige Pariser Klatschereien.

Gestern schrieb ich an Freiligrath wegen Kinkel. Der gute Mann bot mir selbst dazu den Anlaß. Ich hatte ihm gelegentlich der Wechselgeschäfte einige Randglossen über die polit. & Ökonom. Weltlage gegeben, & diese begeisterten ihn zu der Äußerung: „auf den *Hermann* wird sicher noch einmal eine *Neueste Rheinische Zeitg* folgen.“ Wie er auf den Kinkelschen Wisch kam ist mir rein unbegreiflich, es sei denn er wollte mich zu einer Äußerung über Joh. Gottfr. verleiten, & die ist ihm denn auch geworden. Ich muß sagen die Manier, wie er dies Lausepapierchen in irgend welchen Zusammenhang mit uns brachte, ärgerte mich sehr. Vorgestern schrieb ich zweimal einen Brief für ihn aber das war zu grob, ich war zu ärgerlich, ließ die Sache bis gestern liegen. Ich hab *ihn* sehr anständig behandelt, aber Möns. Gottfr. sehr derb, ich sagte ihm daß K. ihn als poetische Reference exploiture da sein eigner durch Bettelreclamen seiner Frau zusammengestohlner Dichterruhm sonst nicht halte, daß der Hermann die Verachtung nur noch gesteigert, die ich von je für diesen |  
I hohlen, gezierten, geleckten Affen gehabt habe, & daß ich ihm die Gemeinheiten nicht vergessen hätte, die der „Hund“ in Amerika gegen Dich & mich begangen & für die er zu feig sei einzustehn. Der Brief ist 3 Seiten lang, wie gesagt F. kann sich über die Art wie ich *ihn* behandle nicht beklagen, aber indirect & durch die Blume bekommt er doch viel zu hören. Ich bin begierig was er machen wird.

Hier ist mir auch wieder ein Wupperthaler Poet & entfernter Verwandter auf die Bude gestiegen, der in London natürlich gleich bei F. war. F. schrieb mir er scheine ein netter Kerl zu sein. Ich antwortete ihm, er sei wenigstens robust, gesund, & weder eitel noch geziert, Eigenschaften die bei den gegenwärtigen deutschen Poeten ein gut Stück Talent aufwögen. Diesem Kerl hat Fr. gesagt er habe tausend Pfund Gehalt.

168. Engels an Marx · 27. Januar 1859

Die Einschwärzung des „Hermann“ in F's Brief hat mich schändlich  
geärgert, er wird mir aber nie wieder so einen Streich spielen darauf  
kannst Du fluchen.

Viele Grüße an Frau & Kinder

3,

Dein

F. E.

Ulks halber lege ich eins der verworfenen Briefconcepte an F. bei. |

**169**

**Ferdinand Freiligrath an Friedrich Engels  
in Manchester**

**London, Donnerstag, 27. Januar 1859**

I 27. Jan' 1859

All right, lieber Engels! Die MoneyOrder erhalten u. Deinen hübschen Brief respecting „Hermann“ mit Vergnügen gelesen. Meine Antwort darauf habe ich so eben Marx gegeben, der auf einen Augenblick bei mir war. Ich schließe den 5 Paragraphen, wie ich ihn angefangen habe: All || right!

Grüße Siebel, dem ich ehestens schreiben werde, u. sei bestens gegrüßt von  
Deinem  
FFthl

**170**

**Karl Marx an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Freitag, 28. Januar 1859**

I 28 Jan. 59.

Dear Engels,

Allerlei troubles erlaubten mir nicht Dir gestern zu schreiben. Heut Artikeltag. Also bis Morgen, Doch leg ich den „Spaß“ ein.

Ich schreibe heute Clotilde mit ihrer Engelsmilde. Dienstag erwarte ich einen Artikel v. Dir. Könntest Du nicht über die Cottonwirthschaft, Industrieaussichten etc in Manchester schreiben? In meinem ökonomischen Artikel v. Dienstag habe ich absichtlich dieß Feld offen gelassen.

Salut

D 10  
KM

Deinen Brief an Freiligrath hat lezter mir mitgetheilt. Er ist *famos* geschrieben. I

**Ferdinand Lassalle an Karl Marx  
in London  
Berlin, Montag, 31. Januar 1859**

I Berlin. Montag den  
31 Janr. 59.

Lieber Marx.

Ich begreife nicht, warum Dein Manuscript noch immer nicht ankommt. Ich  
5 hatte die Bestellungen Deines letzten Briefes Deinem Verleger natürlich ausgerichtet u. hielt er sich nun auf ein baldiges Eintreffen des MS gefaßt. Aber point du tout! Es kommt nichts. Ich schreibe Dir daher nochmals um Dir zu sagen, daß wenn es nun nicht *baldigst* kommt, Du Dir selbst im Wege stehst, in so fern es dann wieder bis zum Herbst warten muß. Denn ist erst einmal das Frühjahr da,  
10 so läßt der Verleger nichts erscheinen, weil dann die Jahreszeit da ist, in der jede buchhändlerische Emission wirkungslos vorübergeht. -

Du wünschtest von mir über preußische Zustände Berichte zu bekommen. Verzeih wenn ich diesen Wunsch nicht erfüllen kann. Das zwar würde mich noch nicht abhalten, daß ich mit Arbeiten u. nothwendigem Zeitverlust so überhäuft  
15 bin, daß ich ohnehin kaum weiß, was anfangen. Ich würde für Dich immer noch hin u. wieder eine Stunde, wenn auch mit größter Gewalt, mir frei gemacht haben. Aber ich werde hier ohnehin || kirschbraun vor Wuth, so oft ich von diesen Zuständen nur sehe u. höre, woher soll ich die Selbstüberwindung nehmen, davon zu schreiben? Der eiserne Druck hat ein *ganz klein wenig* nachgelassen - aber  
20 was ist das gegen den tollen Krönungsochsenjubel unserer Bourgeoisie u. Pseudo-Democratie, den man deshalb herunterschlucken muß. Dieser Eckel würde einem selbst die russische Knute als erfreuliche erscheinen lassen. Also kurz, die Leute schwärmen hier für die neue Aera u. den gewissenhaften Prinzen u. die gesetzes-treue Verwaltung, die jetzt gekommen sei. (Wer aber nicht ganz u. gar den Stahr  
25 hat, merkt von Alledem nichts.) Die „Volkszeitung“, das einzig halblich demokratische Blatt das Berlin noch hatte, ist Hals über Kopf in das ministerielle Lager übergegangen u. spielt eine Rolle von deren Unwürdigkeit die Geschichte demokratischer Blätter kein Beispiel kennt. Sie hat die Entdeckung gemacht  
1.) daß es gar nicht auf die Gesetzgebung, sondern auf die gute Verwaltung an-  
30 kommt u. lullt die Leute gewaltsam in diesen Patriarchalismus ein 2.) daß es durchaus vorzeitig wäre, auch nur die Verfassung - salva venia - von den Revisionen der Stahl-Gerlachschen Partei zu reinigen || daß sogar das Wahlgesetz *nicht* mindestens für diese 3jährige Session, wieder hergestellt werden *dürfe*, daß 3.) die Demokratie wie die Kammern durchaus nicht das Ministerium drängen, durch-

aus nichts fordern dürfen, sondern alles von der ministeriellen Initiative abzuwarten haben, diese aber mehr als genug thut, wenn sie einige ganz unbedeutende Personaländerungen vornimmt. Doch wie war' es mir nur möglich diesen Wust von Selbsterneidigung zu schildern, den dies Blatt um sich gehäuft hat! All mein persönlicher Einfluß auf Dunker - den angebl. Rédacteur u. wirklichen Eigentümer des Blattes - hat dies nicht hindern können (um so weniger als nicht 35 Dunker, sondern ein gewisser Bernstein, ein wahrer Jammermensch, der Rédacteur ist) die Strömung des „liberalen Jubels“ riß Alles fort. Daß es in der Kammer u. in der pseudo-democr. Partei nicht besser aussieht, ergiebt sich von selbst. Die jetzt im Ministerium befindliche Linke denkt - es ist eine alte Geschichte, doch bleibt sie etc - nicht einmal daran ihr eignes Programm auszuführen, das sie als 40 Opposition aufstellte. Nicht einmal die Grundsteuerexemption || will sie aufheben! Nun liegt zwar an allem diesem Quarke nichts - aber woher der *Jubel*, die Gefühlsschwelgerei, die Vertrauensseligkeit in diesem s. g. „Umschwung der Dinge“. Es ist um auszuspeien vor den Leuten! Jetzt hat die Prinzeß Victoria gekitzt. Und da kommt nun noch der Familienjubel hinzu. Die Bourgeoisie geberdet sich als 50 wenn sie alle Geschwisterkinder von Victörchen wären! Und wenn diese die Windeln des jungen Prinzen verauctioniren lassen wollte könnte sie ein schönes Geld verdienen.

Das einzige Erfreuliche ist die Gewißheit, die man nicht verlieren darf, daß das wirkliche Volk schwerlich davon angesteckt ist oder lange bleiben wird. Das jetzt 55 bekannte statistische Wahlresultat bestätigt das.

Im Jahr 1855 haben 16% der Wahlberechtigten gewählt. Damals war die ganze Demokratie einstimmig gegen das Wählen u. man kann daher annehmen, daß unter diesen 16% *kein* Demokrat war. Gut. Voriges Jahr, wie es zur Wahl kommen sollte, begann Berlin wieder die Spaltung || u. wollte wählen. Die hiesigen 60 angebl. Chefs der Demokratie nahmen dies zuerst wieder in die Hand, auch die Volksztg, die ich schon damals nicht hindern konnte. (Sie stellte den „Pastor“ Jonas u. den Geh. R. Matthis - den ehemaligen Leiter (mit Tschoppe) der Mainzer Central Untersuchungscommission - als Candidaten auf.) - Bemerken muß ich jedoch daß ich damals zufällig nach Düsseldorf kam; auch da hatte sich durch 65 das Berliner Beispiel die s. g. Bourg. Démocratie zum Wählen bestimmen lassen. Aber die *Arbeiter* fand ich fest, wie immer, u. zum Nichtwählen entschlossen.

Nun wohl, jetzt ist das Resultat da. Haben im Jahr 1855 16% gewählt, worunter kein Demokrat, so haben diesmal trotz aller Anstrengungen der Blätter etc nur 22% gewählt. Es sind also auf 100 Wähler immer nur 6 den Verführungen 70 dieser Leute ohne alle politische Einsicht u. ohne alles politische Ehrgefühl erleben. Immerhin viel genug, aber doch weniger als man hätte fürchten müssen.

Das Uebel scheint überhaupt in Berlin am größten zu sein. Das liegt ganz natürlich wieder an den hiesigen Zuständen. Das Kleinbürgertum ist entsetzlich vorherrschend. Wenig große Industrie im Verhältniß. | 75

I Da ist denn Alles von den kleinbürgerl. Anschauungen angesteckt. Doch ist auch hier das Proletariat, wie ich annehmen zu dürfen glaube, davon frei geblieben. Aber es äußert sich nicht. Alles was sich äußert ist dieser Bourgeois-Cretinismus.

171. Ferdinand Lassalle an Marx · 31. Januar 1859

so Indeß, so eckelerregend er auch ist, - ertönen erst einmal in Paris die Donner der Revolution, so wollen wir ihn bald zum Schweigen kriegen.

Und das bringt mich zu einer Frage meinerseits: Was hältst Du von den italiäischen Verwicklungen? Hierüber mußt Du dort weit besser unterrichtet sein.

Glaubst Du daß Napoleon *wirklich ernsthafftj* den Krieg mit Oesterreich will?

85 Oder daß ihn wenigstens Victor Emanuel ernsthaft *will u. beginnen wird*, wodurch er Napoleon, selbst wenn er dann *nicht* wollte, ja hineinreißen würde? Dies würde freilich der Anfang sehr großer Ereignisse sein! Die nächste u. unmittelbarste Folge einer ital. Erhebung gegen Oesterreich, würde doch wohl eine Erhebung der Ungarn sein. Was denkt u. thut die ungarische Emigration?

go Kurz schreibe mir über das alles so ausführlich wie nur möglich.

Deine Frau grüßend

Dein  
FLassalle  
Potsdamer Str. 131.1

**Karl Marx an Joseph Weydemeyer  
in Milwaukee  
London, Dienstag, 1. Februar 1859**

I 1 Februar. 1859.  
9, Graftonterrace, Maitlandpark,  
Haverstockhill, London.

Lieber Weiwi,

Dein Brief ist datirt 28 Febr. '58, kam hier an Ende Mai (wenigstens in 5  
meine Hand) u. die Antwort erfolgt im Febr. '59. Die Gründe sind ein-  
fach: Während der Frühl. u. Sommermonate war ich fortwährend Le-  
berkrank u. fand nur mit Mühe die Zeit für die nothwendige Arbeit.  
Schreiben, wo nicht absolut nöthig, war daher out of the question. In den  
spätem Monaten aber war die Arbeit überwältigend. 10

Zunächst nun herzlichen Gruß an Dich u. die Deinen von allen Fa-  
miliengliedern, ebenso von Engels u. Lopus u. Freiligrath. Ich empfehle  
mich noch speziell Deiner lieben Frau.

Engels ist stets in Manchester; Lopus ebendaselbst giebt Stunden u.  
steht erträglich gut; Freiligrath ist in London Manager eines Zweigs des 15  
Schweizer Crédit Mobilier; Dronke ist Commissionagent in Glasgow;  
Imandt (ich weiß nicht, ob Du ihn kennst) ist Professor in Dundee; unser  
lieber Freund Weerth ist leider in Hayti gestorben, ein unersetzlicher Ver-  
lust. 20

Mir ging es eher schlecht als gut während der letzten 2 Jahre, da einer-  
seits die brave Tribune bei Gelegenheit der Krise meine Einnahme um die  
Hälften kürzte, obgleich sie mir in Zeiten der Prosperität nie einen Pfennig  
Zuschuß geben; anderseits die Zeit erheischt für meine Studien über  
politische Oekonomie (darüber gleich mehr) mich zwang sehr einträg-  
liche Anerbietungen, die mir in London u. Wien gemacht waren (wenn 25  
auch mit schwerem Herzen) abzulehnen. Aber ich muß meinen Zweck  
durch Dick u. Dünn verfolgen u. der bürgerlichen Gesellschaft nicht er-  
lauben mich in eine money-making machine zu verwandeln.

Herr Cluss war vergangnen Mai hier. Ich befand mich grad bei Engels  
in Manchester. C. besuchte meine Frau, hatte eine Einladung für den 30  
andern Tag angenommen; wer nicht erschien, war C. Er [verschwand aus  
London, ohne sich wiedersehen zu lassen. Statt dessen sandte er meiner  
Frau einen [Wi]sch, der aus „Verlegenheit“ eine „grobe“ Tournure hatte.

Ebensowenig sprach er in [Manchester vor. Später erfuhren wir dann,  
,5 daß er sich mit Herrn Willich alliirt hatte. Dieß erklärte dann auch den mysteriösen Abbruch seiner Correspondenz. Wenn wir eitel wären, wären wir gehörig gezüchtigt worden durch die Erfahrung, daß ein Narr wie Willich uns bei einem gescheuten Mann wie Cluss aus dem Sattel heben kann. So aber war das Abentheuer zu komisch, um nicht alle bitre Emp-  
40 findung auszulöschen. |

I Mit Ernest Jones habe ich gebrochen. Trotz meiner wiederholten Warnung, u. obgleich ich ihm exakt voraussagte, was eingetroffen ist - nämlich, daß er sich ruiniren u. die Chartistenparthei desorganisiren würde - hat er sich auf Vermittlungsversuche mit den bourgeois radicals eingelas-  
45 sen. He is now a ruined man, aber der Schade, den er dem englischen Proletariat gethan, ist ausserordentlich. Die Scharte wird natürlich wieder ausgewezt werden, aber ein sehr günstiger Moment für Aktion ist verloren worden. Denke Dir eine Armee, deren General am Tage vor der Schlacht ins feindliche Lager überläuft.

50 Du wirst gehört haben, daß Herr Kinkel wieder ein berühmter Mann geworden, weil Frau Kinkel zum Fenster herausgefallen u. den Hals gebrochen hat. Der „heitre“ Kunde - der sich nie so wohl fühlte als seit dem Tod der alten Mockel - beschloß sofort seinen „Schmerz“ herumzuhausiren. Freiligrath ließ sich durch die melodramatischen Scenen  
55 Gottfrieds verleiten, ein Gedicht auf Johanna zu machen, was er jetzt schon bereut, da er sich überzeugt hat, erstens daß Gottfried kreuzfidel ist, zweitens aber, daß er das Gedicht benutzt hat um sofort in alle Welt die Lüge zu verbreiten, F. habe sich mit ihm alliirt u. mit uns gebrochen. Gottfried, der sofort den durch den Tod seiner Frau veranlaßten Kin-  
60 kelrevival ausbeuten wollte, gab eine Woche später eine Wochenschrift in London heraus, benamset „Hermann“. Wenn dieß nicht der *Hermann* ist, den Schönaich gedichtet u. Gottsched gekrönt hat, sollte der Titel sein „Gottfried“. Einmal predigt das Blättchen Frieden mit Gott u. der Welt, u. zweitens ist es blos Reclame für Herrn Gottfried bei dem Londoner  
65 Deutschen Cityphilisterium. Etwas Elenderes ist nie erschienen u. wir können uns gratuliren, daß die 10 Jahre Exil die Hohlheit unsrer demokratischen Freunde so völlig herausgearbeitet haben. Die „Kölnische Zeitung“ ist, damit verglichen, geistreich u. kühn.

Das Schönste bei Kinkel's Exploitation des Todes seiner Frau ist, daß 70 diese Person, die an Herzkrankheit litt, exasperirt war, weil der süsse Pfaffe eine Jüdin Namens Herz verführt hatte u. sie überhaupt „kalt“ behandelte. Die Jüdinnen in Manchester schwören darauf, daß dieß der Grund, warum die verewigte Johanna Mockel zum Fenster herausfiel. Jedenfalls würde das beweisen, daß so albern Gottfried sonst ist, er

172. Marx an Joseph Weydemeyer · 1. Februar 1859

Schlaueheit besitzt in der Ausbeutung der öffentlichen Credulity. Doch genug von diesem Humbug.

Die Revolutionsluft, die auf dem europ. Continent bläst, hat natürlich alle grossen Männer wieder von ihrem Winterschlaf erweckt. |

I Gleichzeitig mit diesem Brief geht einer, u. zwar der erste, an Komp ab. Verbindungen - *organisirte* - habe ich aufgegeben. Für die deutschen Freunde fand ich sie compromittirlich. Hier dagegen, nach den Gemeinheiten, die ich von Seiten der Knoten erfahren, die sich als reine Werkzeuge eines Kinkels, eines Willichs u. anderer Humbugs gegen mich hatten benutzen lassen, habe ich, seit dem Kölner Prozeß, mich vollständig in meine Studierstube zurückgezogen. Meine Zeit war mir zu kostbar, um sie in vergeblichen Anstrengungen u. kleinlichen Zänkereien zu verschleissen.

Und nun zur Hauptsache. Meine „Kritik der politischen Oekonomie“ wird heftweise (die ersten Hefte in 8-10 Tagen von heute) bei Franz Dunker in Berlin (Besser'sche Verlagsbuchhandlung) erscheinen. Nur dem ausserordentlichen Eifer u. Ueberredungstalent von Lassalle ist es gelungen Dunker zu diesem Schritt zu bewegen. Indeß hat er sich eine Hinterthüre offengelassen. *Der definitive Contract hängt vom Verkauf der ersten Hefte ab.*

Ich theile die ganze politische Oekonomie in 6 Bücher:  
Capital; Grundeigenthum; Lohnarbeit; Staat; Auswärtiger Handel; Weltmarkt.

Buch I vom Capital zerfällt in 4 Abtheilungen.

Abtheilung I: Das Capital im Allgemeinen zerfällt in 3 Capitel: 1) Die Waare; 2) Das Geld oder die einfache Circulation; 3) Das Capital. 1) u. 2), about 10 Bogen, bilden den Inhalt der erst erscheinenden Hefte. Du begreifst die politischen Gründe, die mich bewogen, mit dem 3' Kapitel über „das Capital“ zurückzuhalten, bis ich wieder Fuß gefaßt habe.

Der Inhalt der erscheinenden Hefte ist folgender:

Erstes Capitel: Die Waare.

A.) Historisches zur Analyse der Waare. (William Petty (Engländer unter Karl II); Boisguillebert (Louis XIV); B. Franklin (erste Jugendschrift 1719); die Physiokraten; Sir James Steuart; Adam Smith; Ricardo u. Sismondi.) |

I Zweites Capitel. Das Geld oder die einfache Circulation.

1) Maaß der Wer the.

B.) Theorien über die Maßeinheit des Geldes. (Ende des 17' Jhh. Locke u. Lowndes; Bischof Berkeley (1750); Sir James Steuart; Lord Castle-reagh; Thomas Attwood; John Gray; Proudhonisten.)

- O 5    2) *Circulationsmittel.*  
      a) *Die Metamorphose der Waaren.*  
      b) *Der Umlauf des Geldes.*  
      c) *Münze. Werthzeichen.*  
      3) *Geld.*  
      120      a) *Schatzbildung.*  
                b) *Zahlungsmittel.*  
                c) *Weltgeld, (money of the world.)*  
      4) *Die edlen Metalle.*  
      C.) *Theorien über Circulationsmittel u. Geld.* (Monetarsystem; Spectator, Montesquieu, David Hume; Sir James Steuart; A. Smith, J.-B. Say; Bullioncommittee, Ricardo, James Mill; Lord Overstone u. Schule; Thomas Tooke (James Wilson, John Fullarton).)

In diesen 2 Capiteln wird zugleich der Proudhonsche, jetzt in Frankreich fashionable Socialismus, der die Privatproduction bestehn lassen, 130 aber den Austausch der Privatproducte organisiren, der die Waare will, aber das *Geld* nicht will, in der Grundlage caput gemacht. Der Communismus muß sich vor allem dieses „falschen Bruders“ entledigen. Aber abgesehn von allem polemischen Zweck weiß Du, daß die Analyse der einfachen Geldformen der schwierigste, weil abstracteste Theil der politischen Oekonomie ist.

Ich hoffe unsrer Parthei einen wissenschaftlichen Sieg zu erringen. Sie muß aber jetzt selbst zeigen, ob sie zahlreich genug ist, genug Exemplare zu kaufen, um den Buchhändler über seine „Gewissensscrupel“ zu beruhigen. Von dem Verkauf der ersten Hefte hängt der Fortgang des Unternehmens ab. Habe ich erst definitiven Contract, so ist alles all right.

Salut

D

KMarx I

**173**

**Karl Marx an Ferdinand Lassalle  
in Berlin**

**London, Mittwoch, 2. Februar 1859**

I 2 Februar. 1859.

London. 9, Graftonterrace,  
Maitlandpark. Haverstockhill.

Lieber Lassalle,

Das Mscpt ging ab von hier am 26<sup>sten</sup> Januar; am 31<sup>sten</sup> Jan. war *hier* 5 schon die Anzeige zurück von Berlin, daß das Mscpt angekommen. Die Paketgesellschaft erhielt diese Anzeige von ihrem Correspondenten. Andrereits ist Dein Brief datirt vom 31<sup>st</sup> Januar, worin Du die Nicht-Ankunft des Ms. anzeigenst. *Unter allen Umständen* also hat die pr. Regierung - vielleicht Freund Stieber - 3 Tage das Ms. durchgestöbert. So viel ich 10 weiß, hatten sie gesetzlich nur zu sehn, ob Brüssler Spalten in dem Paket waren, um die andern Pointen sich nicht zu kümmern. Wer steht mir dafür, daß sich ein Unterbeamter nicht den Spaß gemacht hat ein od. 2 Seiten als Fidibus zu verbrauchen?

In ihrem eignen Interesse, setze ich voraus, daß die Pr. Regierung keine 15 false steps mit meinem Ms. gemacht. Sonst würde ich in der Londoner Presse (*Times* etc) ein || Ungewitter vom Teufel veranstalten.

Ich schreibe Dir einen *wirklichen Brief* Morgen od. Uebermorgen. Dieß ist nur eine Geschäftsanzeige u. die Post drängt.

Dein Schreiben, by the by, hat mir ausserordentlich gefallen. 20

Beste Grüsse von meiner Frau, die sich einbildete seit der Verabschiedung ihres cher frère könne man wenigstens Ms. sicher nach Berlin schicken.

Salut

D

25

K Marx

Es ist möglich, daß ich eine *englische Bearbeitung* gleich der ersten Hefte zu Stand bringe. Dunker muß auf das Titelblatt setzen: „*The author reserves to himself the right of translation.*“ /

**Karl Marx an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Mittwoch, 2. Februar 1859**

I 2 Feb. 1859.

Dear Frederick,

Mit dem *Constitutionnel* das Beste, da nach der *Times* Herr Boustrapha selbst der Verfasser.

5 Heute kommt ein Brief v. Lassalle (den ich Dir später schicke), daß das Msc. *noch nicht* angekommen. Nun merke: Am Dienstag (25) ging es fort; am 30' Jan. hatte ich schon Anzeige v. der hiesigen packet Co., daß das Ms. in Berlin angekommen. Vom 31 Jan. ist L's Brief datirt. *Also* hat die Regierung wenigstens 3-4 Tage (wenn Dunker *nach* Absendung v. L's 10 Brief das Ms. erhalten) mein Ms. *zurückgehalten*. Vielleicht hat Herr Stieber es durchgestöbert od. Herr v. Patow sich einige ökon. Kenntnisse im Flug zu verschaffen gesucht. Habe sofort an L. geschrieben.

Deine Philister haben die Zeilen, die Du für mich bestimmt (für Dienstag) *unterschlagen*. Sie sind nicht angekommen. Ich wartete bis 3 Uhr 15 Nachmittag. Dann kleckste ich noch einen Art. zusammen.

Salut  
D  
K M I

**Karl Marx an Ferdinand Lassalle  
in Berlin  
London, Freitag, 4. Februar 1859**

I 4 Feb. 1859.  
9, Grafton Terrace, Maitlandpark,  
Haverstockhill, London.

Lieber Lassalle,

Von Herrn Dunker ist noch keine Empfangsanzeige eingetroffen u. es 5 bleibt mir so noch unsicher, ob das Msc. schon die Hände der *Behörden* verlassen hat. Aus dem einliegenden Wisch siehst Du, daß es am 26<sup>sten</sup> Januar London verließ.

*Ad vocem bellum:* Die Ansicht ist hier *allgemein*, daß der Krieg in Italien unvermeidlich ist. Soviel ist sicher: Herrn Emmanuel ist es ernst u. 10 Herrn Bonaparte war es Ernst. Was letzter bestimmt ist, 1) *Furcht vor den italienischen Dolchen.* Seit Orsini's Tod hat er fortwährend im Geheimen gemogelt mit den Carbonaris u. *Plön Plön*, der Mann der „*Cloilde*“, spielte den Mittler. 2) *Eine höchst blasse Finanznoth:* es ist in der That unmöglich die französ. Armee „in Friedenszeiten“ länger zu näh- 15 ren; die Lombardei ist fett. Zudem würden mit Krieg auch „Kriegsanleihen“ wieder möglich. Jede andre Anleihe ist „unmöglich“. 3) Seit den letzten zwei Jahren hat Bonaparte täglich mehr an Ansehn bei allen Parteien in Frkch verloren u. seine diplomatischen transactions waren ebenfalls eine Reihe von failures. Es muß also etwas geschehn, um das 20 prestige herzustellen. Auf dem Lande selbst ist grosses Knurren von wegen der ruinirend niedrigen Getreidepreise u. Herr Bonap. hat vergeblich versucht durch seine Dekrete über Getreidemagazine den Weizenpreiß künstlich in die Höhe zu treiben. 4) Rußland treibt den Parvenu in den Tuileries voran. Mit der panslavistischen Bewegung in Böhmen, Mähren, 25 Galizien, Süd-, Nord- u. Ostungarn, Illyrien u.s.w. u. einem Krieg in Italien, wäre Rußland beinahe sicher den Widerstand zu brechen, den Oestreich ihm immer noch bietet. (Rußland sieht einer innern agrarischen Revolution mit Schrecken entgegen u. auswärtiger Krieg wäre vielleicht als Ablenker der Regierung willkommen, abgesehn von allen diplomati- 30 sehen Zwecken.) 5) Herr Plön Plön, der Sohn des Exking von Westphalen u. seine Clique, (an der Spitze Girardin, u. ein sehr gemischtes Pack v. ungarischen, polnischen, italienischen Pseudorevolutionären)

thun alles, um die Sache zur Entscheidung zu treiben. 6) Krieg in Italien  
35 mit Oestreich ist der einzige, worin England, das nicht direct *für* den Pabst u. s. w. u. *gegen* die s. g. Freiheit auftreten kann, neutral bleiben wird, im Anfang wenigstens. Rußland aber würde Preussen in Schach halten, falls leztres, was ich nicht glaube, schon beim Beginn des Kampfes sich einzumischen Lust hätte.

40 Andererseits ist es ganz sicher, daß Herr Louis Bonaparte eine Angst vom Teufel vor einem wirklichen ernsten Krieg hat. 1) ist der Mann stets voller Bedenken u. wie alle Spieler keineswegs resolut. Er ist immer gekrochen bis zum Rubico, aber Leute, die hinter ihm standen, mußten ihn stets hineinwerfen. Bei Boulogne, Strasburg, Decemb. '51 wurde er immer gezwungen endlich Ernst mit seinen Plänen zu machen. 2) Die ausserordentliche Kühle, womit sein Project in Fkch aufgenommen ward, ist natürlich nicht ermunternd. Die Massen zeigen sich indifferent. Dagegen haben direkt u. ernstlich gegenremonstrirt: die hohe Finanz, Industrie u. Handel; die Pfaffenparthei; endlich die hohe Generalität. (Pellissier ξ. B.  
50 u. Canrobert.) In der That sind die militärischen Aussichten nicht glänzend. Nimm selbst die Renommagen im *Constitutionnel* für baare Münze. Wenn Fkch 700 000 Mann alles in allem, zusammenbringt, so sind davon dienstfähig 580 000 nach der || höchsten Schätzung. Gehn ab 50 000 für Algier; 49 000 Gensdarmes etc; 100 000 (Minimum) für die Bewachung 55 der Städte (Paris etc) u. Festungen in Fkch; 181 000 wenigstens für Observationsarmee an der Schweizer, Deutschen, Belgischen Grenze. Bleiben 200 000, u. dieß ist keineswegs an overwhelming force, selbst wenn Du das Bischen Piemontesische Armee hinzunimmst, gegen die Oestreicher in ihren festen Stellungen am Mincio u. Adige.  
60 Wie dem sei, tritt Herr Bonaparte jetzt zurück, so ist er bei der Masse der fzs. Armee ruinirt; u. dieß möchte ihn bestimmen schließlich doch voranzugehn.

Du scheinst zu glauben, daß in einem solchen Kriege Ungarn aufstehen wird. Ich bezweifle das sehr. Oestreich wird natürlich ein Observations-corps gegen Rußland an der galizisch-ungarischen Grenze aufstellen, u. das wird zugleich Ungarn in Schach halten. Die ungarischen Regimenter (soweit sie nicht, wie grossenteils geschehn ist, unter ihre Feinde wie Czechen, Serben, Slovenen, etc vertheilt sind) werden in deutsche Provinzen gestellt werden.

70 Der Krieg würde natürlich zu ernsten Resultaten führen u. schließlich sicher zu revolutionären. Zunächst aber hält er den Bonapartismus in Fkch, treibt die innere Bewegung in England u. Rußland zurück, restaurirt die kleinlichsten Nationalitätsleidenschaften in Deutschland u.s.w., u. wird daher, nach meiner Ansicht, zunächst nach allen Seiten hin 75 terrevolutionär wirken.

175. Marx an Ferdinand Lassalle · 4. Februar 1859

Wie dem auch sei, erwarte von der hiesigen Emigration - *Nichts*. Sie besteht, mit Ausnahme von Mazzini, der wenigstens ein Fanatiker ist, aus lauter Industrierittern, deren ganzer Ehrgeiz dahin geht, den Engländern Geld abzupressen. Herr Kossuth ist durchaus verkommen zu einem reisenden lecturer, der denselben Blödsinn in den verschiedenen provinces von England u. Schottland colportirt u. immer wieder an ein neues Auditorium verkauft.

Die Hunde hier sind alle so conservativ geworden, daß sie in der That verdienten amnestirt zu werden. Herr Gottfried Kinkel z.B. giebt hier eine Wochenschrift heraus, benamset „Hermann“, wogegen selbst die „Kölnische Zeitung“ als ein kühnes u. geistreiches Blatt erscheint. (Durch allerlei Koketterie mit ästhetischen Jüdinnen namentlich soll der süsse, melodramatische Pfaffe seine Frau vermocht haben, aus dem Fenster herauszufallen u. den Hals zu brechen. Freiligrath, in seiner Gutmündigkeit, ließ sich durch Schmerzensscenen zu einem Gedicht auf die verewigte Johanna Mockel verleiten, hat aber einige Tage nachher eingesehn, daß der Schmerz nur *gemacht* war u. Herr Gottfried sich nie so free u. easy fühlte als seit dem Tode der Gattin.) Der Bursche predigt „Optimismus“ in säuselnder, Hutabziehender, schwachatmiger Form. Das Blatt sollte „Gottfried“ heissen. Für meinen Theil würde ich in der That vorziehn unter dem Joche „Manteuffel's“ zu schreiben, als unter dem des Londoner Deutschen Cityphilisteriums. Herrn Kinkel aber ist das Joch um so süsser u. leichter als er in der That auch nicht einen infinitesimalen Theil Charakter od. Einsicht vor diesen Philistern voraus hat. Das Getute der „Lehwald“ alias „Stahr“ über die verewigte Mockel hat leztre Person hier noch nachträglich compromittirt.

Salut

D

K M I

/ Es wäre mir sehr wichtig, wenn Du *in Breslau* Details über eine Person weiblichen Geschlechts, die sich dort aufhielt u. jetzt hier ist, Namens (angeblich) v. Paula-Kröcher erhalten u. mir möglichst bald zuschicktest. /

176  
**Ferdinand Freiligrath an Karl Marx**  
**in London**  
**London, Samstag, 5. Februar 1859**

I 5/2 1859

Lieber Marx,

Laut *National-Zeitung W.* 56, vom 3. Februar, *Abendausgabe*, nehmen die preuß. Postanstalten „auf das von G. Kinkel seit Neujahr in London herausgegebene 5 deutsche Journal Hermann“ Bestellungen an.

Dein  
FFth I

**Franz Duncker an Karl Marx  
in London  
Berlin, Montag, 7. Februar 1859**

I Berlin den 7. Februar 1859

Geehrter Herr!

Hiedurch bestätige ich den richtigen Empfang Ihrer Mscptsendung vom 26ten v. M. und zwar ist damit alles in bester Ordnung gegangen. Wie der Poststempel nachweist u. wie Ihre Benachrichtigung von hier gleichfalls lautete ist das Paket 5 am 31 ten hier angekommen, am Montag heut vor acht Tagen, u. auch noch am selben Tage od. am Dienstag früh, das kann ich jetzt nicht mehr genau feststellen, hatte ich den Postschein darüber in Händen, denn als Werthstück u. vom Ausland kommend, mußte dasselbe nach den reglementarischen Bestimmungen, von der Post durch meine Leute abgeholt werden so erhielt ich dasselbe am Dienstag 10 den 1. Februar vormittags u. es war ein Zufall, das Ihnen gerade Lassalle am 31ten schreiben mußte, das Mscpt sei noch nicht eingetroffen. Diese Woche bin ich noch mit einer Drucksache für Lassalle sehr beschäftigt, in der nächsten wird dann || der Druck Ihres Mscptes in Angriff genommen werden.

Hochachtungsvoll u. ergebenst 15  
*Franz Duncker \*

178

**Wilhelm Pieper an Karl Marx**  
**in London**  
**London, Montag, 7. Februar 1859**

I Dalston, 7. Feb. 59.

Lieber Marx,

Ich bin schon seit 18. Jan. wieder im Spital. Die 3 Monate vor Weihnachten sind - wie Engels sagen würde - rein für die Katze gewesen. Die jetzt angeordnete 5 Kräuter- und Hungerkur verspricht bessern Erfolg. Ich war sehr schlimm und die Furien peitschten zum Selbstmorde; aber ich dachte an Götz der vielleicht schon wieder Millionär & Bonapartist geworden ist.

Dein nach Bognor dirigirter Brief ist mir nachgeschickt worden. Ich sehe dar- aus mit Vergnügen daß Du nun bald von einem Theil Deiner famosen „Hefte“ 10 entbunden sein wirst. This calls for congratulation, as they have cost you a great deal more labour than the future monarchy of Prussia has cost the Princess Frederick William.

Aus gestrigem Reynolds sehe ich daß Ernest Jones nun ganz der Roebuck des Quäkers Bright geworden ist. Er macht ihm einen gesinnungstüchtigen Schweine- 15 hund & I schließt mit dem Antrag auf „a just share of political power to all classes“. Vor einiger Zeit hieß es ein Injurienprozeß Jones vs Reynolds stehe bevor. Ist Dir etwas darüber bekannt geworden?

Meine Absicht nach Hannover zu gehn ist natürlich durch die Krankheit ver- eitelt worden. Uebrigens stellte sich heraus daß man, ohne Kompromisse aller 20 Art, mir doch keine Ruhe gelassen hätte. Und solche Lüneburgerthümliche Zu- muthungen kuriren viel Heimweh. Da läßt man sich lieber so'n bischen im Aus- lande hudeln wo man keine public character-Gedanken hegt. Manchmal wird's Einem auch da zu bunt. So z.B. schreibt mir der Elthamer Pfaffe, bei dem ich früher 2 mal gewesen bin, er wünsche sehr mich zu sehn. Dies war vor Weihnach- 25 ten. Ich lasse mich sehn und es kommt heraus daß der Pfaff in Zweifel ist ob er nicht sagen soll England, with all thy faults, I love thee still. Gut, ich bin dazu bereit, verlange aber natürlich eine bedeutende Zulage gegen früher. Die Sache bleibt unentschieden. Nach einigen Tagen schreibt er, der Assistent über dessen Unfähigkeit er sich bei mir beklagt, habe allerhand Versprechungen gemacht etc - 30 und er, der Pfaffe, habe sich anders besonnen. || 4 Wochen darauf - ich war schon wieder hier - schreibt er der Assistent sei ihm durchgebrannt nachdem er wäh- rend der Ferien sich auf seine Kosten regalirt habe. Nun verlangt er von mir bedauert zu werden und fragt nach meinem Charakter während der letzten 2 Jah-

178. Wilhelm Pieper an Marx · 7. Februar 1859

re! Soll man da nicht ergrimmen? Ich habe ihm geschrieben If you refuse to have confidence in men of tried ability & character, why, you must put your faith in 35 humbugs and take the consequences. Nach Verabfolgung dieser Pille habe ich nichts mehr von ihm gehört. Es läßt sich denken. Nun läuft er in der Stadt herum, wie besessen; denn irgend ein Subjekt muß er haben, da sein Quartal angefangen hat. Der wird mir schon wiederkommen, sobald er unter der Hand in Erfahrung gebracht, daß ich in Bognor einen soliden Ruf hinterlassen habe. Und 40 wenn er gar nicht wiederkommt, ist's noch so. Ich habe von Bognor aus viel bessre und unverklausulirte Empfehlung als dieser Schweinehund von Pfaffe mir je hinter meinem Rücken gegeben hat. Ich mache mir überhaupt keine Sorgen wegen der Zukunft bis ich weiß daß ich wieder eine Zukunft habe.

Deinen Hegel habe ich mitgebracht. |

45

I Wenn Du mich besuchen willst, richte es auf Montag oder Donnerstag Nachmittag 3 Uhr ein. Ich bin in dem bekannten kleinen Zimmer, und allein.

Mit herzlichen Grüßen an die Deinen

WPieper. |

**Johann Georg Eccarius an Karl Marx  
in London**

**London, Dienstag, 8. Februar 1859**

I 15 Dartmouth-Street  
Westminster.  
Feb. 8, 1859

Lieber Marx!

5 Meine Zweifel sind endlich gelöst; die lange Ahnung des schwindsüchtig seins ist zur Gewissheit geworden und ich bin bereits als wirkliches Mitglied der Leber-Thran-Bacchanalien registriert.

Nachdem ich mich einige Wochen besonders wohl befunden ahnte ich nichts weniger als einen solchen Schlag als sich heute vor 14 Tagen die ersten Symptome 10 kund gaben. Meine Lebenskräfte waren auf einmal wie abgeschnitten, kein einziges Glied meines Körpers schien seine Funktionen zu verrichten, ich war gänzlich erschöpft und alles was den Namen Speise trägt war mir zum Ekel. Nachdem ich mein bischen Hausdoktorei erschöpft wandte ich mich an einen Arzt der fortfuhr mir den Magen auszupeitschen bis endlich die Schlange im Busen anfing 15 durch nächtliche Tribulation die unzweideutigsten Beweise von dem wahren Zu-  
stande der Dinge zu geben.

Meine „Diet“ ist täglich einmal Fleisch und so viel || Milch und Milchsuppe als ich nur immer verzehren kann. Mein Appetit scheint sich, obschon sehr langsam, almählig wieder einzustellen. Ich habe Heutemittag wenigstens mein mutton-chop ohne Widerwillen verzehrt.

Obschon ich längst von meinem Zustande moralisch überzeugt war so hat die endliche Gewissheit doch einen traurigen Eindruck gemacht. Das Schicksal der armen Kinder beunruhigt mich sehr und das schlimmste ein Drittes ist auf dem Wege. Ich mag wieder Arbeitsfähig werden und mich vielleicht noch Jahre lang 25 am Leben halten aber alles ist ungewiß, und ich muß mich vielmehr vor anstrengender Arbeit hüten als bisher wenn es wieder so weit kommen sollte.

Arzt und Medizin habe ich gegenwärtig gratis. Einkommen 9 Sh. von der Werkstelle und 10 Sh. von der Schneider Gesellschaft wöchentlich.

Nun Lieber Marx habe ich eine Bitte: wenn Liebknecht oder irgend ein Be- 30 kannter zu Dir kommen sollte und Du könntest mir etwas zu lesen zu schicken so würde es mir ausserordentlich Willkommen sein, denn jemehr ich darauf beschränkt bin mich mit meinen eigenen Gedanken zu unterhalten desto trüber werde ich gestimmt. Sollte es etwas sein das Du nicht lange entbeheren kanst so versichere ich Dir daß ich Mittel baldiger Rücksendung finden werde. |

179. Johann Georg Eccarius an Marx · 8. Februar 1859

I Die Familie ist ziemlich wohl. Heinrich ist bis jetzt ohne Anfechtung durch- 35  
gekommen.

In der Hoffnung daß Dich diese Zeilen samt Frau Marx und Familie Gesund  
und Wohl antreffen verbleibe ich in Achtung

Dein Aufrichtiger Freund

J.G. Eccarius

40

Grüße An Frau Marx & Familie. Respects from Master Harry to Little Miss  
Marx.

P. S. Wie steht es mit der Oeconomie. |

15 Dartmouth Street  
Westminster.

Feb. 8, 1859

Sabine Moore

1002

Johann Georg Eccarius an Marx, 8. Februar 1859

(Erste Seite)

Die Familie ist zweitens wohl Spinnerei  
es ist höchstens auf die Auswirkungen davon zu kommen.

1863 D

To the Government  
of India's Parliament

from Marx and family  
Garrison and Phillips and others  
unbeknownst in Orléans

Dear Constituent Friends

J. G. Eccarius

Gentleman from Marx & family

Respects from Master Harry  
to the Miss Marx

P.S. Dear Sirs it went to Sacramento.

Johann Georg Eccarius an Marx, 8. Februar 1859  
(Dritte Seite)

**180**

**Karl Marx an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Dienstag, 8. Februar 1859**

I 8 Feb. '59.

Lieber Engels,

Heute *sind es 14 Tage*, daß ich das Ms. nach Berlin geschickt; seit der Zeit  
2 Briefe an Lassalle; bis auf diese Stunde habe ich noch keine Empfangs-  
5 anzeige erhalten. Ich hatte das Senden der *Vorrede* dazu abhängig ge-  
macht von dieser „Empfangsanzeige“. Du begreifst, wie man die Geduld  
verlieren muß, wenn alles so quer geht. Ich bin ganz krank vor Aerger.

Einliegend L's Brief. *Schick ihn mir zurück.*

Ich habe heut geschrieben über Bonaparte's Scheißrede u. Pamphlet.

10

Salut

D

K M I

181

**Carl Pfänder an Karl Marx**  
**in London**  
**London, Dienstag, 8. Februar 1859**

I 21 King Street Soho W.  
den 8<sup>ten</sup> Febr 1859.

Freund Marx!

Heute Abend war ich bei G. Eccarius und ich halte es für nöthig Dir folgendes mitzutheilen:

Letzten Freitag als ich und meine Frau abwesend waren, war Frau Eccarius an meinem Hause und hinterließ die Nachricht, daß er schon eine Woche krank im Bett liege.

Da ich *erst gestern* Abend seine jetzige Adresse erfahren konnte so ging ich heute hin und fand daß Eccarius allerdings bedeutend abgefallen ist.

So viel er mir sagte, hat der Doktor ihm erklärt daß seine Krankheit die Lungenschwindsucht ist.

Der Frau hat er gesagt daß Ecc. im *letzten Stadium* der Lungenschwindsucht sich befindet.

So viel ich nun urtheilen kann ist Ecc. auf jeden Fall an der Lunge *bedeutend* 15 krank, aber der Ausspruch des Dr's scheint mir *dennnoch voreilig*, und ich setze besonders auf den voluminösen Hinterkopf des Ecc. viel Hoffnung, weil in solchen Krankheit die || *Energie* des Gehirns von großer Wichtigkeit ist.

Ecc. hat mir gesagt, daß er an Dich geschrieben und Dich um Leetüre gebeten habe, ob er Dir weiteres mittheilte weiß ich nicht - und wollte nicht fragen - hielt 20 es jedoch nothwendig Dir Obiges mitzutheilen.

*Erheiternde* Leetüre ist dem armen Eccarius *sehr nöthig*, denn erstens hat er unruhige Nächte und bei Tage da sitzt der arme Mann traurig in seinem Zimmer, sieht dem Spiel seiner armen Kinder zu und denkt oft im Stillen an das kommende dritte Kind und seine und ihre kommenden Schicksale.

Es ist schauderhaft daß dieser Mann auf solch elende Weise zu Grunde gehen muß.

Entschuldige daß ich Dir solch einen unangenehmen Brief zuschicke.

Mit Gruß an Deine Frau, und Kinder und bes. an Dich

Dein 30  
CPfänder I

**182**

**Karl Marx an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Mittwoch, 9. Februar 1859**

I 9 Feb. '59.

Lieber Engels,

*Heut* endlich Brief v. Dunker. Er erhielt das Mscpt erst am 1 Feb. Diese Woche noch nicht gedruckt, weil eben endigend eine Schrift von Lassalle,  
5 ich weiß nicht welche.

Einliegend Brief von Eccarius u. Pfänder, woraus Du sehn wirst, daß der arme Eccarius der Schwindsucht verfallen. Dieß ist das Tragischste, was ich noch hier in London erlebt habe.

Pieper, der geheilt entlassen war, wieder v. Bognor zurück nach dem  
10 deutschen Spital. Dießmal Hungerkur. Serves him right.

Einliegende Briefe v. Weydemeyer u. Komp wollte ich Dir längst schicken; ich habe sie endlich beantwortet.

Dronke war in Bonn, wo ein Bruder v. ihm am Sterben. Er erhielt Erlaubniß v. Flotwell u. wohnte in Bonn einem Ball seines „Corps“ bei. Der  
15 Kleine hat an Dingelstedt (*Fuldaer*) geschrieben, durch den er ein von ihm selbst verfaßtes *Drama* zur Aufführung bringen lassen will. Ferner schreibt der Kleine „Glasgower Briefe“ in das Museum von Prutz. Alle diese Nachrichten habe ich vom Philister || Freiligrath.

Von leztrem, der gestern bei mir war, (ich selbst bin durch Halsübel ans  
20 Haus gebannt) erfuhr ich denn auch, daß Gottfried od. Hermann sich so lächerlich bei allen Damen benimmt (der Hanswurst denkt, er habe jetzt nur noch das Schnupftuch hinzuwerfen) daß ein allgemeiner Degout gegen ihn herrsche. F. ist nun auch dahinter gekommen, daß Gottfried sich ausserordentlich „free and easy“ nach dem Tod der Mockel fühlt, u. -  
25 das Sonderbarste - *jetzt kommt heraus*, daß Philister Freiligrath u. Gattin, schon vor dem Begräbnistag, die „Gleichgültigkeit“ des Bruder Hermann entdeckt hatten.

Der „Hermann“ - die Pr. Regierung, wie die Berlin. Nationalzeitung anzeigt, hat ihm Postdebit gegeben - soll, wie Gottfried sagt, den „Aus-  
30 fall“ decken, den der Tod seiner Frau in seiner Kasse veranlaßt.

182. Marx an Engels · 9. Februar 1859

Frau Daniels wird mit der Zeit wohl Frau Bürgers werden. Sie schreibt an Lina, daß „Bürgers noch energischer u. selbstbewußter“ geworden. Als Beweis dieses „Selbstbewußtseins“, schreibt sie, „wir sind entzückt von F's Gedicht auf Frau Kinkel, das die ,perfide' Köln. Zeit. || verstümmelt hat“. 35

Steffen hat an Freiligrath geschrieben u. ihn um Deine u. meine Adr. gebeten, da er unsre Adr. verloren habe. Steffen's Adresse ist: *W. Steffen, Harrisonsquare near Boston. Mass. U. St.*

Salut.

D                  40  
K M I

**183**

**Friedrich Engels an Karl Marx  
in London**

**Manchester, Donnerstag, 10. Februar 1859**

I Mehr 10 Febr 59.

Lieber Mohr

Die Geschichte mit Eccarius ist sehr erschütternd. Was ist das für ein heroischer Brief den er Dir geschrieben hat! Und so ein famoser Kerl 5 muß elendiglich umkommen. Unsre besten Leute gehn uns drauf in dieser elenden Friedenszeit, & der Nachwuchs ist sehr pauvre.

Der Brief von Lassalle hierbei. Ich bin froh, daß das Ms. angekommen ist.

Was sagte Freiligrath zu meinem Brief über Kinkel? Er schrieb mir: all 10 right, all right, & er habe seine Antwort *Dir* gegeben. Du bist sie mir also noch schuldig.

Ich gehe jetzt nach Hause & mache für die II Post einen Art. über die östr. & deutsche Bundesarmee.

Dein

15

F. E. I

**184**

**Johann Georg Eccarius an Karl Marx  
in London  
London, Montag, 14. Februar 1859**

I Montag den 14 Februar 1859

Lieber Marx!

Meine Genesung schreitet langsam vorwärts. Der Husten hat mich während der zwei letzten Nächten nicht beunruhigt und ich habe ohne irgend eine Störung geschlafen. Mit der Medizin und Diet soll ich ohne Veränderung fortfahren. Auf 5 meine Frage ob Wein vortheilhaft sein würde erhielt ich zur Antwort: „A little wine is very desirable if you can get it. Port if you can make sure that it is port, rather sherry than the mixtures that are sold as port, but port would be the best.“ Dieses sind die Worte des Arztes. Er sagte daß der sherry weniger verfälscht würde aber er wiederholte daß port besser sei wenn ich wirklichen port erhalten 10 könnte.

Lessner, Peters, Liebknecht, Lochner und der Laplander waren gestern bei mir. Ulmer ist etwas besser. Die Putnam's Lektüre ist sehr ergötzlich. Die Geologischen Begriffe müssen dem verworrensten Hirnkasten der Union entsprungen sein.

15

Ich verbleibe Dein Freund J. G. Eccarius

Grüße an Frau Marx etc. |

**185**

**Friedrich Engels an Karl Marx  
in London**

**Manchester, Montag, 14. Februar 1859**

I Mehr 14 Feb 1859.

Lieber Marx

Was ich vergaß Dir zu schreiben: Laß ja auf Deinem Buch Dir das Recht der Übersetzung reserviren. Wenns auch bloß ist, damit nicht irgend ein  
5 Esel oder Industrieller Dir die Geschichte verhunzt. Außerdem ist das jetzt eine pure jurist. Förmlichkeit die Jeder ohne Anstand erfüllen kann.

Staatsmann Blind hat einen Freund im Telegr.-Bureau der den Provinzialblättern manchmals schöne Wunderdinge telegraphirt. Hierüber mehr.

10

Dein F. E. I

186

**Karl Marx an Friedrich Engels**  
**in Manchester**  
**London, Dienstag, 15. Februar 1859**

I 15 Feb. '59.

Lieber Engels,

Einliegend,

1) Brief v. meinem Schwager (dem Cape man), [woraus Du si]ehst, daß der Bursche Morgen in London landen wird. Da ich sans [sou] bin (ich 5 habe noch Sonnabend den lezten „freien“ Rock meiner Frau versetzen lassen, um dem Eccarius some comforts zukommen zu lassen) u. den Mann, der nach Trier geht u. wichtig für die Transactions m. meiner Mutter ist, anständig empfangen muß, muß ich Dich wieder treten, mir at least 1 l. zuzuschicken per Post. Zum Glück hab ich den s.g. Momm's 10 u. damit brauche ich den Mann nur im Haus zu empfangen, während ich alles Herumtreiben als Kranker abweisen kann.

2) Brief v. Eccarius. Ich hatte lezterm (der mir etwas sich zu bessern scheint) gesagt, wenn er Wein brauche, solle er mich es wissen lassen. Du mußt also about 2 bottles of Portwein ihm zukommen lassen. 15

3) 2 Einlagen aus der Free Press (die eine um so wichtiger, weil aus dem *New York Herald* abgedruckt) werden Dir eine Einsicht in den chines. Krieg u. die Politik des Herrn Palmerston gewähren.

*Ad vocem Freiligrath.* Ich kam ihm sehr gelegen grade am Tag als er Deinen Brief erhalten. Er gab ihn mir zu lesen. Entschuldigte sich, wenn 20 das Gedicht unpolitisch gewesen, damit daß er „Dichter“ sei. Zweitens aber habe er von wegen des *Hermann* nur einen „Witz“ Dir geschrieben. Well, after these very meagre explanations sagte er, er werde Dir schreiben, daß er mit mir die Sache all right gesezt habe. Dein Brief hatte ihn übrigens tief „gekitzelt“. Ich sagte ihm, der Brief sei „sehr gut geschrieben“ 25 u. er mußte natürlich darüber lachen, daß ich on such an occasion zuallererst auf „die Form“ sähe. Das fact ist dieß: F. sieht ein, daß Kinkel ihn *gebraucht* hat u. sogar, nachdem er ihn gebraucht, etwas frech gegen ihn wird. (So zum tiefen Aerger von Freiligr. steht im *Hermann* m. grossen Buchstaben unter den Annoncen: „*Schriften von Gottfried 30 u. Johanna Kinkel*“ u. unter dieser II Rubrik mit kleinen Buchsta-

186. Marx an Engels · 15. Februar 1859

ben: *F. Freiligrath's* Gedichte, so daß *F. F's* Gedichte annexirt sind zu den Schriften v. Gott. u. Joh. Dieß wurmt unsren Biedermannsehre.) Andrerseits ist Freiligrath dem Kinkel sehr verpflichtet, daß er ihm, 35 wie es scheint wider alles Erwarten, wieder zu einer *politischen Leibesöffnung* verholfen, die, by the by, wenn ich nicht irre, grosse Elogen u., wie es heißt, sogar Présente von Philistern aus Deutschland bewirkt hat. *Notabene:* Die Frau Daniels schreibt an Lina (in Antwort auf einige Witze, die leztre über den Kinkelcase geschrieben): „*Wir* (sie u. Heinrich, der 40 Stille) *sind entzückt u. schwärmen* über *F's* Gedicht“ u. der spintisirende Heinrich, der „noch selbstbewußter u. noch energischer geworden“, hat sogar herausgewittert, daß „die perfide“ Kölnische Zeitung die nur in Heinrich's olympischem Haupt existirenden „bedeutendsten Strophen“ unterdrückt hat.

45 Was ist das mit Blind?

λ *Propos.* Hast Du u. Lupus aus den Zeitungen (es ist vielleicht 4-6 Wochen her) ersehn, daß *Madame Bangya* in Paris wegen Lorettenstreichen auf 6 Monate ins Zuchthaus gesperrt worden ist?

Salut

50

D

KM.

Ich habe dem Lupus seine Adresse wieder verloren. Ist es nicht 59 Boundarystreet? Greenteys. Wenigstens habe ich unter dieser Adr. einen Brief ihm zukommen lassen.

55 Schapper's Frau hat einen Jungen gemacht u. der alte Ochs, der jetzt Schädelwissenschaft treibt, hat entdeckt, daß der 7tägige imp sanguisch-cholerisch ist. I

**187**

**Karl Marx an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Montag, 21. Februar 1859**

I Dear Frederick,

Mein Schwager reist Donnerstag nach Manchester u. wird Dich wohl Freitag besuchen kommen. Doch mußt Du mir die exakte Adr. schicken. Juta ist übrigens, wie ich bei näherer Bekanntschaft finde, gar kein [...] Kerl. Er leidet verdammt an der Leber, u. [...] deßwegen nach Karlsbad 5 gehn. Es wäre mir lieb, [we]nn Gumpert ihn untersuchte u., da er jetzt grade Schmerz[en an] der Leber hat, etwas zu ihrer Lindrung thun könnte. Nur, *wenn die Sache gefährlich ist, muß sich G. nichts merken lassen.*

Ich schreibe Morgen über den Factoryreport u. erwarte um so sichtrer Art. v. Dir, als ich nun das „Capital“ ausarbeite. 10

D  
K M I

I *Notabene.*

Ich habe Dana geschrieben, ob er mir einen Yankee für die engl. Ausgabe der Pol. Oek. verschaffen kann. In diesem Fall, wenn die Sache *ein-träglich*, müßte ich einige Wochen nach Manchester kommen, um die Sache mit Dir zusammen zu anglisiren. | 15

**188**

**Karl Marx an Friedrich Engels**

**in Manchester**

**London, Dienstag, 22. Februar 1859**

I22 Feb. '59

Lieber Engels,

Der Ueberbringer dieser Zeilen ist mein Schwager Juta, den ich Dir aufs Beste empfehle.

5

Dein

K. Marx

Eccarius hat den Wein Sonnabend erhalten u. *glaubt* jezt schon die heilsamen Wirkungen desselben zu verspüren. Es ist wahrscheinlich, daß der Wein ihm durchhelfen wird. I

**189**  
**Karl Marx an Franz Duncker**  
**in Berlin**  
**London, Mittwoch, 23. Februar 1859**

I London. 23 Feb. 1859.

Werther Herr,

Einliegend erfolgt das Vorwort.

Ihr ganz ergebner  
Karl Marx. I        5

**190**  
**Karl Marx an Ferdinand Lassalle**  
**in Berlin**  
**London, Mittwoch, 23. Februar 1859**

I London. 23 Feb. 1859.

Lieber Lassalle,

Ich habe heute *an Dunker* das Vorwort geschickt. Du bist wohl so gut dafür zu sorgen, daß, *sobald das M sept gedruckt ist*, mir das Honorar zu-  
5 geschickt wird. Ich würde Dir wegen leztern Punktes sicher nicht schreiben,  
wenn er nicht in Folge unvorhergesehner Umstände zu einer ques-  
tion brûlante geworden.

Ich erwarte bald Brief von Dir u. trotz Deiner Sprödigkeit Einiges über  
die „vaterländischen Zustände“ oder wenigstens den Klatsch derselben,  
10 der zur Beurtheilung wesentlich.

Salut  
D  
K M I

191

Karl Marx an Ferdinand Lassalle  
in Berlin  
London, Freitag, 25. Februar 1859

I 25 Feb. 1859.

9, Grafton Terrace, Maitlandpark,  
Haverstockhill, London.

Lieber Lassalle,

Iterum Crispinus.

5

Engels beabsichtigt, zunächst *anonym*, eine kleine Brochure zu veröffentlichen unter dem Titel: „*Po und Rhein*“.

*Hauptinhalt:* Militairischer, i. e. kriegswissenschaftlicher Nachweis, daß alle Gründe, die dafür angeführt werden, daß die Oestreicher die Min-ciolinie haben müssen um *Deutschland* zu schützen, genau daraufpassen, daß Frankreich die Rheingrenze haben muß, um sich selbst zu schützen; ferner, daß *Oestreich* zwar ein hohes Interesse an der Min-ciolinie hat, Deutschland als einige Macht aber gar keines u. daß Italien stets von Deutschland militärisch dominiert wird, solange nicht die ganze Schweiz französisch ist. Die Sache hauptsächlich gerichtet gegen die Strategen der Augsb. Aug. Zeit., sonst übrigens natürlich national gegen Herrn Bonaparte.

Daß die Herausgabe dieser Brochure, die fast gar keine Auslagen verursacht, weil nur einige Bogen stark, im jetzigen Augenblick sogar eine *Buchhändlerspeculation*, (in the eminent sense of the word), || dafür bürge ich meine gesammte „kritische Urtheilskraft“.

Engels hat, seit er sich an der badischen Campagne betheiligt, aus den Militaribus sein Fachstudium gemacht. Dabei schreibt er, wie Du weißt, ausserordentlich plausibel.

*Der Buchhändler müßte aber das Geheimniß der Verfasserschaft bewahren*, bis der author es selbst abwürfe. Du kannst sicher sein, daß man die größten Militairschriftsteller in Preussen in Verdacht nehmen wird, die Urheber zu sein.

Dieß ist nun eine Geschichte, deren Erscheinen ganz an den Tag gebunden ist, eine Tagesfrage. Es müßte also rasch durchgegriffen werden. Glaubst Du, daß Duncker darauf eingehn wird? Es wäre sicher in seinem eignen Interesse. Bei rein wissenschaftlichen Sachen kann man nie wissen, wie u. ob der Philister sie kauft. Bei solchen Tagesfragen besitzt man fast mathematische Sicherheit.

191. Marx an Ferdinand Lassalle · 25. Februar 1859

35 Sollte Duncker darauf eingehn, so bevollmächtigt Engels Dich die Sa-  
che in seinem Namen zu welchen Bedingungen Du willst abzuschliessen.  
Sollte er es verweigern, wäre dann nicht eine andre Möglichkeit? Ich weiß  
einen Buchhändler in Hamburg, der es nehmen würde. Da dieser Mensch  
aber beständig ein persönlicher Feind der „N.Rh.Z.“ war, wie er Freund  
40 Heine rundheraus sagte, so wäre es mir sehr verdrießlich, wenn er auch  
nur eine Zeile von Einem || der unsfern erhielte. Er hat ausserdem unsfern  
unvergeßlichen und unersetzbaren Freund Weerth auf das Schändlichste  
behandelt.

Antworte mir sobald als möglich u. nimm mir nicht übel, wenn ich so  
45 sehr auf Deine Zeit u. Deine Mitwirkung ziehe. Ich entschuldige mich  
einfach mit dem general party interest.

Dein  
K M I

## 192

**Karl Marx an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Freitag, 25. Februar 1859**

I 25 Feb. '59

Lieber Engels,

„Po u. Rhein“ ist ein vorzüglicher Einfall, der sofort ins Werk gesetzt werden muß. Du mußt gleich an die Sache gehn, da Zeit hier alles ist. Ich habe heute noch an Lassalle geschrieben u. bin sicher, daß Jüdel 5 Braun die Sache durchsetzt.

Zuerst muß Pamphlet (how many sheets? Antworte auf den letztern Punkt umgehend) anonym erscheinen, so daß das Publicum glaubt, ein grosser General sei der Verfasser. Bei der zweiten Auflage, die Du unbedingt erlebst, wenn die Sache rechtzeitig erscheint, nennst Du Dich 10 dann in 6 lines Vorwort. Dieß ist dann ein Triumph für unsre Parthei. Ich habe Dir im „Vorwort“ einige honneurs gemacht; u. so ist es um so besser, wenn Du gleich darauf selbst auf die Bühne trittst.

Die Hunde von Demokraten u. liberalen Lumpen werden sehn, daß wir die einzigen Kerls sind, die nicht verdummt sind in der schauderhaften Friedensperiode. 15

Die Tribunenummern sollst Du immer erhalten. Bisher ist noch keiner der militairischen Artikel gedruckt. Den ersten, den Du a long time ago schriebst, hat Herr Dana nicht veröffentlicht, wird es aber jetzt wohl thun. Mir geht es auch beständig so. Oft finden die Esel erst nach 3 Monaten, 20 daß man ihnen die events vorhergesagt hat u. drucken dann die betreffenden Artikel. |

I Die Adresse meines Schwagers ist richtig. Nur hat er vergessen hinzuzufügen City (near the General Postoffice.) Doch denke ich, wird er jetzt selbst in Manchester sein u. Dir Auskunft über sich selbst geben. 25

Salut

D

K M I

193

**Karl Marx an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Freitag, 25. Februar 1859**

I 25. Febr. '59.

Lieber Engels,

Ich schreibe Dir heut Abend wieder, weil time presses. Ich bin moralisch sicher, daß Duncker, *nach meinem Schreiben an Lassalle*, die Brochure nimmt. Das Jüdel Braun hat mir zwar nicht geschrieben, seit mein M[scpt] angekommen ist, u. dieß sind über 4 Wochen. Einerseits war er beschäftigt mit der Herausgabe s[ein]es eignen unsterblichen „zündenden“ Werks (still ist das Jüdel, selbst sein Herakleitos, obgleich hunzschlecht geschrieben, better than anything the democrats could boast of), u. dann wird er wahrscheinlich die letzte Correktur bei meinem Wisch zu übernehmen haben. Zweitens hat er indirect in meiner Analyse des Geldes einen furchtbaren Schlag auf den Kopf erhalten, der ihn etwas betäubt haben mag. Er hatte nämlich zum Heraklit folgende Anmerkung gemacht, die ich Dir wörtlich hersetze trotz ihrer unendlichen Länge: (Du mußt sie aber auch lesen)

„Wenn wir oben sagten, Heraklit habe in jenem Fragmente die wahrhafte nationalökonomische Natur u. Function des Geldes angegeben (Heraclit sagt nämlich: „πυρος τ' ἀνταμείβεσθαι πάντα καὶ πυρ απάντων ώσπερ χρυσοῦ χρήματα, καὶ χρημάτων χρυσός“), so ist es wohl überflüssig zu bemerken, daß wir ihn selbst damit nicht zu einem Nationalökonomen machen, u. also auch weit entfernt nicht behaupten wollten, als habe er irgend eine der weiteren aus jenem Fragmente folgenden Consequenzen erfaßt. Aber obwohl diese Wissenschaft damals gar nicht existirte u. existiren konnte, also auch nicht Gegenstand heraklitischen Denkens war, so ist doch richtig, daß Heraclit, eben weil er nie Reflexionsbestimmungen, sondern nur dem speculativen Begriffe folgt, in jenem Fragmente das Wesen des Geldes in seiner wirklichen Tiefe u. richtiger als viele modernen Oekonomen erkannt hat, u. es ist vielleicht nicht ganz uninteressant u. auch nicht so von der Sache abliegend, wie es zunächst scheinen könnte, zu sehen, wie sich aus einer blosen Consequenz jenes Gedankens *die modernen Entdeckungen auf diesem Ge-*

193. Marx an Engels · 25. Februar 1859

biete von selbst ergeben. (Notabene: L. kennt nicht die Laus von diesen Entdeckungen.) Wenn Heraclit das Geld als Tauschmittel zum *Gegensatz* aller in den Tausch kommender reellen Producte mache, u. es an diesen erst sein *wirkliches Dasein* (Ich unterstreiche, wo L. unterstrichen hat) 35 haben läßt, so ist also das Geld als solches nicht selbst ein mit einem selbstständigen stofflichen Werthe bekleidetes Product, nicht eine *Waare* neben andern Waaren, wie die Say'sche Schule (Schöne continentale delusion, daß es eine Say'sche Schule giebt) noch bis heute das Metallgeld hartenäckig auffaßt, sondern es ist nur der ideelle *Repräsentant* der um- 40 laufenden reellen Producte, das *Werthzeichen* derselben, das nur *sie bedeutet*. Und das ist nur zum Theil eine aus dem Fragment entwickelte Folgerung, zum Theil nur der für Heraklit selbst darin vorhandne Gedanke. Wenn aber *alles* Geld nur die ideelle Einheit oder der Werthausdruck aller realen umlaufenden Producte ist u. erst *an diesen*, die zugleich 45 seinen Gegensatz bilden, *sein wirkliches Dasein* hat, so folgt aus der Mosen Consequenz (Schöner Styl! Es folgt aus der „blosen Folge“) dieses Gedankens, daß die Werthensumme oder der Reichthum eines Landes nur durch die Vermehrung der wirklichen Producte, niemals aber durch die Vermehrung des Geldes vergrößert werden kann, da ja das Geld, 50 statt auch nur irgend ein Moment des Reichthums u. des Werthes (Jetzt haben wir Reichthum *und* Werth; vorhin Werthensumme *oder* Reichthum) selbst zu bilden, immer nur den in || den Producten gelegenen (auch eine schöne Gegend) u. nur *in ihnen wirklichen* Werth als abstracte Einheit ausdrückt. Es folgt somit der Irrthum des Handelsbilanzsystems. 55 (Dieß ist Ruge's würdig.) Es folgt ferner, daß *alles* Geld immer an Werth gleich allen umlaufenden Producten ist, da es nur diese in die ideelle Wertheinheit zusammenfaßt, somit nur *deren* Werth ausdrückt; daß somit durch Vergrößerung od. Verringerung der vorhandnen Geldsumme der Werth dieser gesammten Geldsumme niemals berührt wird u. immer nur 60 allen umlaufenden Producten gleichbleibt; daß man streng genommen gar nicht von einem *Werthe* alles Geldes verglichen mit dem *Werthe* aller umlaufenden Producte sprechen kann, weil in einer solchen Vergleichung der Werth des Geldes u. der Werth der Producte als *zwei* für sich selbstständige Werthe gesezt werden, während nur *Ein* Werth vorhanden ist, 65 der in den sinnlichen Producten concret realisirt u. im Gelde als abstracte Wertheinheit ausgedrückt, od. vielmehr der *Werth* selbst nichts als die aus den wirklichen Dingen, in denen er nicht *als solcher* vorhanden, heraus-abstrahierte Einheit ist, der im Geld ihr besonderer Ausdruck gegeben ist; nicht also der Werth alles Geldes blos dem Werthe aller Producte *gleichbleibt*, sondern richtiger gesprochen, alles Geld nur der *Werth* aller umlaufenden Producte ist. (Dieser doppelte Großdruck gehört dem Autor.) 70

Die eigentliche  
Sicht auf die Welt des Japs. war zweifellos eine der wichtigsten

Solent DLS

Marx an Engels, 25. Februar 1859

(Dritte Seite)

Es folgt somit hieraus, daß bei Vermehrung der Anzahl der Geldstücke,  
da der Werth der Summe gleichbleibt, immer nur der jedes einzelnen  
75 Geldstückes fallen u. bei ihrer Verminderung ebenso wieder steigen muß.

Es folgt ferner, daß, da das Geld nur die unwirkliche Gedankenabstraktion des Werthes u. den *Gegensatz* gegen die *wirklichen Producte* u. Stoffe darstellt, das Geld als solches gar keine *Wirklichkeit* an sich selbst zu haben, d.h. aus keinem wirklich werthvollen Stoffe zu bestehn braucht, 80 sondern ebensogut Papiergegeld sein kann u. gerade dann seinem Begriffe am entsprechendsten ist. Alle diese u. viele andre erst seit *Ricardo's Untersuchungen* auf einem ganz andern Wege gewonnenen u. noch lange nicht allgemein adoptirten Resultate ergeben sich schon durch die blose Consequenz jenes von Heraklit erkannten speculativen Begriffs."

85 Ich habe natürlich nicht die geringste Rücksicht auf diese talmudistische Weisheit genommen, aber den Ricardo sehr heruntergemacht wegen seiner Geldtheorie, die, nebenbei bemerkt, nicht von ihm, sondern von Hume u. Montesquieu stammt. So mag Lassalle sich dadurch persönlich betroffen fühlen. An sich war nichts dabei, denn in der Schrift gegen 90 Proudhon nahm ich selbst R's Theorie an. Aber Jüdel Braun hatte mir einen sehr lächerlichen Brief geschrieben, worin er sagte, er „interessire sich für das baldige Erscheinen meiner Schrift, obgleich er selbst ein grosses nationalökonomisches Werk unter der Hand habe," er „setze zwei Jahre dafür aus". Wenn ich ihm aber „zu viel Neues wegnähme, würde er 95 vielleicht die ganze Sache aufgeben". Well! Ich antwortete darauf, daß keine Rivalität zu fürchten, da in dieser „neuen" Wissenschaft Platz für ihn u. mich u. noch ein Dutzend Andrer sei. Aus meiner Darstellung des Geldes muß er nun sehn, entweder daß ich gar nichts von der Sache weiß, obgleich dann mit mir die ganze Geschichte der Geldtheorien sündigt, 100 oder daß er ein Esel ist, der mit ein paar abstrakten Phrasen wie „abstracte Einheit" u. d. g. sich anmaßt über empirische Dinge zu urtheilen, die man studiren muß, u. lange into the bargain, um über sie mitsprechen zu können. ||3| Aus diesem Grunde mag er mir nicht ganz grün im innersten Herzenswinkel sein in diesem Momente. Aber, u. das ist der Punkt, 105 wo ich hinaus wollte, Lassalle hat erstens wirklich zu viel Interesse „an der Sache" u. zweitens ist er zu sehr „Ephraim Gescheidt", um nicht coûte que coûte mit uns zu halten, was er wegen seines Krakehls mit den Düsseldorfern um so nöthiger hat. Zugleich hat ihn sein Aufenthalt in Berlin überzeugt, daß mit der Bourgeoispartei für einen energischen 110 Kerl wie ihn nichts anzufangen ist.

Also bei klugem management gehört uns der Mann mit Haut u. Haar, so viele „zündende" Bockssprünge er immer machen u. so sehr er den Heraklit dafür, daß er der kurzgefaßteste Philosoph war, mit dem läng-

193. Marx an Engels · 25. Februar 1859

sten Commentar züchtigen mag. Aus dem selben Grund bin ich *sicher*, daß er Deine Brochure dem Duncker *aufzwingen* wird en cas de besoin. 115 Uebrigens habe ich den Brief an ihn so eingerichtet, daß er ihn ganz dem Duncker zeigen kann. Er ist in der That für D., nicht für L. geschrieben, obgleich Ephraim das trotz seiner Gescheidheit kaum merken wird.

Ich betrachte also *als sicher*, daß D. die Brochure nimmt u. so ist das Wesentliche nur, daß Du *sofort* an das Machen derselben gehst, denn 120 dieß ist wie ein Zeitungsartikel. Es ist keine Zeit dabei zu verlieren. Aus demselben Grunde, wegen der unmittelbaren Wirkung, denke ich, daß Du nicht über 4-5 Bogen (wenn so viel nöthig) heraus gehn mußt. Von der Mitarbeit an der *Tribune* betrachte Dich (wenn nicht irgend ein Kriegsereigniß, was nicht wahrscheinlich, Deiner Brochure vorher- 125 kommt) daher als ganz dispensirt, bis Du die Sache fertig hast. Das *Vernünftigste* wäre, wenn Du plötzlich krank würdest u. vom Comptoir wegblebst, um die Sache in einem Zug hinzuschreiben.

Amicus Engels Senior, amicus Ermes (Gotofredus!), sed magis amicum το φρονεῖν. 130

„φεύ, φευ, φρονεῖν ὡς δεινόν, ενδα μή τέλη  
λύει φρονούντι".

Leztres mag Dein Alter Dir sagen, wie Teiresias dem König Oedipus, worauf Du ihm aber antworten wirst, daß er

„ἐν τοις, κέρδεσι  
μόνον δέδορκε, τήν τέχνην δ' εφυ τυφλός." 135

Salut  
D  
K M

194

**Ferdinand Lassalle an Karl Marx  
in London**

**Berlin, Montag, 28. Februar, oder Dienstag, 1. März 1859**

I Lieber Marx.

Abgeschloßen für Engels!

[Bedingungen nach seiner Wahl entweder 50 Pr[oce]nt des Reinertrages, oder pro Bogen un[d] 1000 Exemplare 1 Friedrich'sdor, also da Duncker zunächst 5 2000 Ex. drucken wird, 2 Friedr. d'or pro Bogen für jetzt. Bei neuer Auflage wieder dieselben Bedingungen.

*Telegraphire* gleich für D's Rechnung an Engels daß er das Manuscript umgehend einsende unter der weiter unten von mir angegebenen Adreße.

Ferner habe ich eine zusätzliche Idee gehabt. Die Broschüre muß - es würde 10 dies sehr vortheilhaft sein - 10-14 Tage nach ihrem Erscheinen in Deutschland, in französischer Uebersetzung (Ferd. Wolff! ! oder ein anderer) erscheinen; natürlich muß diese Uebersetzung in *London* erscheinen. Dies werdet Ihr leicht fertig bringen. Sowohl die Uebersetzung würde gut abgehen in Frankreich, Belgien, *Italien*, als ihrerseits wieder sehr vortheilhaft auf den vertrieb der deutschen Schrift wir- 15 ken. -

Vor einigen Tagen hat ein neues || Product von mir die Presse verlassen. Du erhältst es noch im Laufe dieser Woche auf Buchhändlerweg, nebst einem Brief. Grüße Engels von mir.

20

Dein

Flassalle

Das Paquet soll geschickt werden als J^ri/rpaquet, in *derselben* Weise wie Dein letztes Manuscript unter folgender Adr:

Fräulein Ludmilla Assing  
Berlin

25

Mauerstraße 36.

*Titel Vorwort u. Inhaltsangabe* aber als Brief an mich schicken. (Potsdamer Str. 131.)

Dein Vorwort ist angekommen. |

195

**Karl Marx an Friedrich Engels**  
**in Manchester**  
**London, Donnerstag, 3. März 1859**

I 3 March. '59.

Lieber Engels,

Aus einliegendem Brief Lassalle's siehst Du, daß ich meine Leute kenne  
u. das management verstehe.

Mit Bezug nun auf den Brief folgende Bemerkungen:

1) Du mußt nun in der That meinem Rath folgen u. *ein paar Tage Dich ganz dem Comptoir entziehn*. Ich habe natürlich die Sache so dargestellt, als hätte ich Dein Mscpt bereits gelesen. Auf ein paar Tage mehr od. weniger kommt es nicht an, aber wenn Du blos auf Abendsarbeiten Dich beschränkst, wirst Du nicht *rechtzeitig* fertig. 10

2) In Deiner Stellung kannst Du auf das kleine Honorar nicht eingehn, sondern mußt schon honoris causa für die Alternative des halben Net togewinns entscheiden.

3) Lassalle's Weisung, daß Du ihm (F. Lassalle, 131 Potsdamer Strasse, Berlin) persönlich den *Titel* schickst, (ihn, den Titel, also *nicht* auf das 15 Mscpt schreibst) Vorwort (welches ich nicht zu schreiben rathe) u. Inhaltsregister, ist vernünftig. Die Pakete werden nämlich von der Post geöffnet u. die Regierung soll nicht den Titel kennen, womit sie hinter das ganze Geheimniß käme.

Ich werde dagegen das Mscpt von hier an Fräulein L. Assing || in 20 derselben Weise an Dunker schicken, wie ich mein Mscpt schickte, (also mit Assecuranz) Nur werde ich *Pfänder* sich als Absender nennen lassen.

4) Du mußt in der That etwas, aber vorsichtig-vornehm, National Antibonapartistisches hereinbringen. Du kannst solche Farbe um so eher anwenden, als die Tendenz Deiner Brochure in fact ein grosser Sieg für 25 Mazzini gegen die Nationalversammlung v. 48 (Radowitz-Mincio) ist u. Du zum erstenmal den Deutschen möglich machst, sich mit gutem Gewissen für die Emancipation v. Italien zu interessiren.

Now, good bye old boy

Dein 30  
K M

195. Marx an Engels • 3. März 1859

Herr Gottfried in seinem letzten „Gottfried“ kriecht Suse-Sibeth als Musterkaufmann u. dem lausigen Buchhändler Trübner, der einen schlechten amerik. Catalog geschrieben hat, ebenfalls in den Arsch. Macte puer  
35 virtute! I

196  
**Friedrich Engels an Karl Marx**  
**in London**  
**Manchester, Freitag, 4. März 1859**

I 4 März 59.

Lieber Mohr

Jüdel Braun hat gut gewirthschaftet, ich bin mit dem halben Nettogewinn einverstanden. Die Arbeit geht ziemlich rasch voran, 9 meiner langen Doppelseiten wie ich sie Dir für die Tribune schicke sind fertig, in 2 5 bis 3 mehr ist der Po abgemacht, dann kommt der Rhein, & der wird nicht so lang. Im Ganzen schwerlich 3 Bogen. Heut Abend, Samstag & Sonntag, muß die Hauptmasse fertig werden, bis Mittwoch schick ich Dir die Geschichte wenn Alles flüssig geht. Man muß sich indeß in Acht nehmen, da ich die ganze offizielle Militärliteratur gegen mich haben 10 werde, & können sie mir was am Zeuge flicken so thun sie es gewiß. Daher lieber zu kurz als zu lang, die histor. Illustrationen können kurz gefaßt werden. Übrigens wenn das Ms. Ende nächster Woche in Berlin ist, ists früh genug, es gibt doch Krieg. Daher sei nur ruhig wegen der Zeit. Einige Tage vom Warehouse wegbleiben kann ich jetzt *unmöglich*. 15 Ist auch nicht nöthig, & würde nicht viel helfen. Was aufhält, ist spintisiren über der Karte, & das muß staccato geschehn, sonst wird man dum düber.

Vorrede wird keine gem[ach]t, das fehlte noch.

Dein 20  
F. E. I

**197**

**Karl Marx an Georg Friedrich Rheinlaender  
in London  
London, Freitag, 4. März 1859**

I 4 March, 1859  
9, Graftonterrace, Maitlandpark,  
HaverstockhiU, London.

Werther Herr,

- 5 Ich bedaure, daß Sie mich nicht zu Hause fanden. Ich hätte Sie während den letzten Tagen schon aufgesucht, hatte aber Besuch von meinem Schwager vom Cape of Good Hope.  
Sie werden mich sehr verbinden, wenn Sie übermorgen (Sonntag, 6 März) zu uns zum Essen kommen. (1 Uhr) Wir haben dann die beste  
10 Gelegenheit ungestört zusammenzusplaudern.

Mit freundschaftlichem Gruß.  
Karl Marx |

198

**Ferdinand Lassalle an Karl Marx**  
**in London**  
**Berlin, Sonntag, 6. März 1859**

I Lieber Marx.

An demselben Tage an dem ich Deinen Brief puncto Engels empfing, antwortete ich Dir mit der Anzeige, daß ich die Sache abgeschlossen u. mit der Angabe der Adresse, unter der Du resp. er das Manuscript einsenden soll. Ich habe noch nichts weitres darüber gehört. Hoffentlich trifft es dieser Tage ein, denn Zeit 5 haben solche Dinge nicht.

**I** Anbei 3 Exemplare meiner neuesten Publication für Dich, Freiligrath u. Engels. Letzteren Beiden hast Du wohl die Güte die Ex. baldigst zuzustellen.

Was Du für ein verwundert-überraschtes Gesicht ziehen wirst, wenn Du ein Drama von mir erblickst! Fast so verwundert wie ich selbst, als ich die Idee 10 bekam, es zu machen, oder eigentlich als die Idee mich bekam! Denn die ganze Sache ist mir passirt, nicht wie eine spontane Production, zu der man sich entschließt, sondern wie ein Zwang der über mich kam u. dessen ich mich schlechterdings nicht erwehren konnte. [Ich,] der ich selbst in meiner Jünglingsperiode kein lyrisches Gedicht gemacht habe, ich ein Dichter! Wie toll ich mich selbst 15 auslachte, als mich der Gedanke zuerst ergriff! Aber wer kann gegen sein Schicksal! - Ich will Dir also erklären wie ich in dies Schicksal hineingerieth.

Es war während der Zeit wo ich mit allen Kräften die Ausarbeitung des Heraklit beendete. Du wirst aus demselben gesehen haben daß ich einige Fähigkeit u. folglich auch Lust zur speculativen Betrachtung der Dinge habe. Dennoch litt 20 ich unendlich bei der Ausarbeitung dieses Werks! Die große Kluft welche jene wissenschaftlichen, grau-theoretischen Interessen von dem was uns heut practisch das Blut ins Angesicht treibt, abtrennt, oder *richtiger* ausgedrückt, die nur *indirecte* u. so weite Verbindung, welche in letzter Instanz beide Dinge doch wieder mit einander verknüpft, war die Ursache dieses Leidens, von dem ich Dir versi- 25 ehern kann, daß es ein sehr großes war. O, wie oft wenn irgend eine Gedankenverbindung mich aus jener Gedankenwelt in die ich mich gewaltsam einspintisierten mußte, auf unsere brennenden Zeitinteressen, auf die großen Tagesfragen brachte, die wenn auch draußen scheinbar eingeschlafen, doch in || meiner Brust mit gleicher Siedehitze weiter kochten - wie oft mußte ich da vom Schreibtisch 30 aufspringen, die Feder fortwerfen. Es war als ob alles Blut in mir stickte u. nur nach halbstündigem oder längerem Ringen mit mir selbst fand ich die Selbstbe-

198. Ferdinand Lassalle an Marx • 6. März 1859

herrschung wieder, mich von neuem auf den Sessel hinzudrücken u. mich wieder der eisernen Gedankenconcentration hinzugeben die jenes Werk erforderte! Es ist  
35 sehr hart, nach 48 u. 49, nachdem schon sovieles Blut geflossen u. soviele Thaten  
um Rache schreien noch theoretisiren müssen (ich nehme nur nationaloecon.  
Werke aus, weil die zugleich practische Thaten sind) - zumal wenn man sieht wie  
gar keinen *unmittelbaren* Nutzen alles Theoretisiren hat, die Leute immer ruhig  
fortleben als wären die besten u. größesten Werke u. Gedanken niemals geschrie-  
40 ben u. gesagt! Und nun gar in dieser Zeit über griechisches Alterthum speculiren  
zu sollen - ich könnte beim besten Willen Dir nicht schildern, *wieviel* Anstren-  
gung es mich gekostet hat. Aber ich werde immer darauf als auf einen der grö-  
ßesten Beweise von eherner Willensenergie zurücksehen, die ich mir selbst abge-  
legt. Verzeih, lieber Freund, diesen lyrischen Erguß. Du weißt, ich bin im Allge-  
45 meinen nicht Lyriker, u. gewohnt grade die heftigsten Empfindungen im Innern  
zu verschließen. Aber es kommt hin u. wieder die Zeit, wo man sie vor einem  
Freunde ausströmen lassen muß. Und Du bist eigentlich der letzte männliche  
Freund der mir geblieben; denn Mendelssohn ist mir gestorben u. die Gräfin, so  
überaus ausgezeichnet diese Frau ist u. von so unendlichem Werthe mir ihre  
50 Freundschaft, doch als Weib nicht im Stande in *alle* Mysterien des Männerge-  
dankens mit ganz *erschöpfendem* Verständniß zu folgen. Mit Dir habe ich eigent-  
lich wenig zusammengelebt. Dennoch war es mir immer, als ob ich in Dir einen  
wahren u. ächten Freund habe. Auch weißt Du selbst, daß ich Dich immer so  
angesehen. Sonst habe ich, besonders jetzt, viele s. g. gute Freunde. Aber zu jener  
55 Freundschaft von der ich hier rede, mangelt diesen Andern schon die nötige  
Intelligenz u. die Gleichheit der geistigen Richtung.

Nun gut. Wieder zu meinem Faden. Ich setzte es also durch mit dem Heraklit,  
aber ich würde es vielleicht nicht durchgesetzt haben, wenn ich nicht das Aus-  
kunftsmittel getroffen hätte gleichzeitig, in den Nächten, quasi als Beruhigung,  
60 ein Specialstudium zu nehmen, welches in inniger Verwandtschaft mit unsern  
actuell-politischen Interessen etc stand u. doch nicht so unmittelbar actuell war,  
mich ganz zu absorbieren. Von früh an gewohnt || 4-5 Wissenschaften durcheinan-  
der treiben zu können, trieb ich nächtlich Mittelalter, Reformationszeit, mit der  
ich mich schon früher viel abgegeben, besonders Hutteni Werke etc. Werke u. Leben  
65 dieses merkwürdigen Mannes berauschten mich. Es war in einer Nacht, als ich  
tief durchschüttert von einigen seiner Schriften in meinem Zimmer auf- u. abging.  
Einige Tage vorher hatte ich grade ein äußerst elendes modernes Drama durch-  
blättert. So machte sich die Ideenverbindung. Ich sagte mir - denn niemals hätte  
ich im ersten Moment dabei an mich gedacht - Gott! wenn doch einer dieser  
70 Leute, die ihr bischen Talent an solche Stoffe verschwenden, Dich wegen eines  
Stoffes um Rath fragen wollte. Und nun dachte ich, wie ich Ihnen Hutten emp-  
fehlen würde u. dachte weiter nach, wie sie den dramatischen Plan wohl machen  
würden, ging sofort von Hutten - bei dem die Sache doch wieder in der reinen  
Theorie stecken geblieben sein würde - auf Sickingen als dramatischen Haupt-  
75 helden über - u. kaum hatte ich diesen Gedanken gehabt, als gleichsam wie eine  
Intuition der ganze Plan ausgearbeitet vor mir lag u. im selben Moment der nicht

mehr abzuweisende Zwang sich meiner bemächtigte: „Das mußt Du auch ausführen“. Und so sehr ich mich auch scheute, so riß es mich doch hin. Jetzt konnte ich mich in Wuth u. Haß berauschen, konnte ihren Wogen Luft machen, konnte so vieles vom Herzen schreiben! So fand ich grade darin die Abhülfe von jenem 80 stickenden u. erstickenden Rückströmen des Bluts nach dem Herzen, welches mir die Heraklit-Beendigung vielleicht sonst unmöglich gemacht haben würde.

So ist das Ding entstanden. Und ich muß sagen daß ich es - ich weiß nicht ob mich subjective Empfindung verbendet, keinesfalls aber wirst Du diese unbefan- 85 gene Äußerung für Eitelkeit ansehen, von der sie vielmehr das grade Gegentheil ist - eigentlich für ein sehr gutes halte. Aber wenn es auch das beste Ding von der Welt wäre - ich werde *nie* wieder ein Drama schreiben. Dies Eine war mir wie ein Schicksalsschluß von dort oben auferlegt u. Keins wieder!

Ueber die eigentliche formelle Grundidee dieser Tragoedie habe ich für einige Bekannte, die weniger speculative Uebung haben als Du, einen kleinen Aufsatz 90 geschrieben, natürlich nur zum Privatgebrauch, niemals zum Druck, bestimmt. Damit Du mich nicht für gar zu pedantisch u. für so thöricht hältst, der eigenen Tragoedie das Armuthszeugniß auszustellen, als bedürfe sie eines besondern fabula docet, bemerke ich daß der Anlaß zu dieser Explication ein mir von einem guten Bekannten gemachter, noch dazu hegelisch sein sollender Einwurf war, was 95 auch die Form des Aufsatzes erklärt. Zudem diente er mir, wie Du aus demselben unschwer ersehen wirst, meinen Streit mit meinen hies. Bekannten über die politischen Zustände u. unser Verhalten zu denselben im Allgemeinen mit zu beleuchten. Da er aber einmal geschrieben ist, glaube ich daß es ebenso gut ist, wenn ich Dir eine Abschrift desselben beilege. Du brauchst dieselbe freilich nicht, 100 um die speculative Idee des Dramas zu erkennen. Aber es wird immer für Dich noch das Interesse haben, um mit voller Sicherheit beurtheilen zu können was ich selber wollte zum Unterschied von dem, was sich etwa blos hineinlegen läßt, u. ebenso, in wiefern Absicht u. Ausführung sich decken. Lies also gefalligst || diesen Aufsatz vor oder nach der Leetüre des Drama's u. habe die Güte, ihn dann 105 Freiligrath zu geben, für dessen geringere speculative Uebung er ohnehin vielleicht nicht ganz interesselos ist.

Endlich die sich von selbst verstehende Bitte, mir ein *eingehendes u. ganz auf- richtiges Urtheil zu schreiben, wie Du das Ding findest.* (Aus dem Vorwort wirst Du entnehmen, daß es in dieser Form nicht zur Aufführung bestimmt ist. Für die 110 Bühne habe ich eine besonders äußerst verkürzte Bearbeitung gemacht. Hoffnung zur Aufführung bei den jetzigen politischen Umständen natürlich gleich Null.) Also ein redliches Urtheil, auch darüber ob Du meinst daß es in meinem Sinne nützlich wirken wird.

Und nun mit herzlichem Handschlag u. bestem Gruß an Deine Frau, Freiligrath u. Engels 115

Dein

F. Lassalle

Berlin 6 März 1859. |

**199**  
**Peter Imandt an Karl Marx**  
**in London**  
**Dundee, Montag, 7. März 1859**

I Dundee d. 7. März 1859.

Lieber Marx,

Wie Du aus Beiliegendem siehst, bin ich Deinem Wunsche in Betreff des Bürgers Blind sofort nachgekommen. Die Methode, wonach die Badenser sich zu großen 5 Männern machten, konnte ich nicht expliciren ohne in den Augen der Trieschen Philister als antirevolutionär zu erscheinen. Zu bedauern ist, daß Blind von der Sache wohl nie etwas erfahren wird. Zwar schreibt Meyen wieder in die Triesche und vielleicht bekommt er das Blättchen; dann würde er es wohl Bl. zeigen und sie wüßten dann auch wohl von wem die Sache herrührt. Mir läge daran nichts.  
10 Du denkst, ich hätte den Namen nicht nennen sollen, why not? Da mir am Zorn des großen Mannes nichts gelegen ist.

Die N. Zeit wird schlechter, wenigstens ist die letzte Nummer mit dem großen nichtssagenden Artikel über Italien von Edg. Bauer miserable. Der Kurheß hatte einen Artikel gegen den Kinkel eingeschickt, welchen Eg' B. unterdrückte. Auch 15 hatte er in dem Artikel über Panslavismus - acht kurheßisch - einen Ausfall gegen Blind gemacht, den Edgar strich. Der Kurheß wird nun wohl nicht mehr schreiben, da er sich gern beleidigen ließ, weil seine Artikel vergriffen || sind. Heise wenigstens will in seinen Productionen aufgewärmten Kohl aus der Hornisse erkennen. Derselbige Heise, der wieder sehr krank ist und als Patient in South - 20 portwohnt, - meint auch, daß des kleinen Dronke Tragödie aus seiner Studienzeit herrühre und daß das Männlein jetzt nach langer Zeit das Manuscriptchen wieder hervorgesucht habe; sie sei in der Zeit entstanden, als er die Möwenlieder dichtete und wenn sie nicht besser als diese sei, so hätte er besser gethan sie dem Staub zu überlassen.

25 An die Tr. Ztg. schreibe ich sehr selten. Der Schönberger hat irgend einen Rathgeber um sich, der ihm hier und da einen Leitartikel schreibt und sehr preußisch Constitutionen und österreichisch-katholisch ist. Der Hund hat mir in meinem letzten Briefe das Adjektiv „unterdrückt“ vor Arbeiterklasse in die „unterste“ verwandelt und nun werde ichs wohl wie der Kurheß machen und nicht mehr 30 schreiben.

Hast Du gar nichts von Schily gehört? Ich fange an an der Existenz des alten Herrn zu zweifeln.

199. Peter Imandt an Marx · 7. März 1859

Carl läßt bestens grüßen, er hat || vor langer Zeit an Lörchen geschrieben, aber er kann den Brief jetzt nicht finden und hat zu viel für die Schule zu thun, um jetzt einen neuen Brief zu produciren. So muß sie warten bis das nächste Mal. 35

Kommt das Buch bald?

Sei gegrüßt von  
Deinem Idt. |

## 200

### Karl Marx an Friedrich Engels in Manchester London, Donnerstag, 10. März 1859

I 10 March. '59

Lieber Engels,

Die Brochure erhalten. Werden ungefähr 4 Druckbogen sein, wenn nicht mehr, bei der Art wie Brochuren gedruckt werden. Durchgelesen; exceedingly clever; auch das Politische famos behandelt, was verdammt schwer war. The pamphlet will have a great success.

Ich habe nur ein einziges Sätzchen gestrichen von wegen Reuß-Schleitz; nicht da, wo von den „natürlichen Grenzen“ dieses Staats gehandelt wird, sondern an der ersten Stelle, wo es double emploi machte u. 10 abschwächte.

Ich rathe den Beisatz „Militärische Studien“ als abschwächend vom Titel wegzustreichen.

Wenn Du Morgen Herrn Lassalle schreibst, so bitte ich Dich in Deinem Namen etwas zu thun, was ich nicht in meinem thun kann. Das fact 15 ist dieß: Vorigen Montag (7 März) kommt || etwas von Berlin! Was denkst Du, daß es war? *Der erste Correkturbogen* u. bis heute ist kein zweiter gekommen. Man hat also mein Mscpt, *gegen das ausdrückliche Schreiben Herrn Dunkers*, 6 Wochen liegen lassen u. scheint nun jede Woche 1 Bogen zu drucken. Kommt Dein Ms., so unterbricht man vielleicht wieder 20 u. so kann die Sache sich noch Monate hinschleppen. Ich finde dieß sehr miserabel u. Du kannst in Deinem Namen some words darüber an Lassalle drop. Wollen die Kerls die Schrift aufschieben bis grade zum Ausbruch des Kriegs, damit sie sicher ins Wasser fällt, u. Herr Dunker Vorwand hat die Folge abzulehnen?

25 Uebrigens hat dieser Verzug, da ich auf das Geld rechnete, meine ohnehin gequälte Existenzweise unleidlich gemacht. Freiligrath war dießmal (er sucht sich in every way zu retabliren) so anständig Wechselversuche hier in London für mich zu machen. Die Sache ist aber gescheitert. |

I à Propos Tribune. Leztre hat seit 6 Wochen keinen Artikel weder von 30 Dir noch von mir gebracht. Die Präsidentswahlumtriebe sind bereits beginning. Ich betrachte das Auslassen der Artikel, meiner Erfahrung ge-

200. Marx an Engels · 10. März 1859

maß, als vorläufiges Manoeuver, um mir anzeigen zu können, daß sie für einstweilen nur noch 1 Art. die Woche brauchen.

Salut

D 35

K M

Ich glaube an Krieg. Diplomatisches Zwischenspiel ist aber nöthig geworden theils wegen des Lärmens in Deutschland, theils wegen des Schreiens der franz. Bourgeoisie, endlich wegen des englischen Parlaments u. vielleicht auch damit Rußland in der Zwischenzeit allerlei Concessionen von Oestreich abpreßt. Einen Hauptzweck haben die Russen erreicht. 1846, als die österr. Finanzen zum erstenmal ohne Deficit waren, schleuderte Rußland durch die Krakauergeschichte Oestreich wieder | I in die scheußlichste Finanznoth. Da die Oestreicher 1858 einigermassen ihre Finanzen zu ordnen schienen u. Baarzahlung der Bank ankündigten, 45 wurde Bonaparte sofort ins Feld geschickt u. die Ostreich. Finanzen sind wo sie 1848 waren. Die Auflösung des Parlaments, in der Zwischenzeit die Regierungslosigkeit hier, später Palmerston als Foreign Minister sind ebenfalls Schachzüge, die Rußland für den Krieg braucht. |

**201**

**Friedrich Engels an Ferdinand Lassalle  
in Berlin**

**Manchester, Montag, 14. März 1859**

I 6 Thorncliffe Grove, Oxford Street  
Manchester, 14 März 1859.

Lieber Lassalle

Vor allen Dingen meinen Dank für Ihre bons offices bei Dunker die mit  
5 so gutem Erfolg gekrönt worden sind & mir seit beinahe zehn Jahren  
wieder die erste Gelegenheit geben vor dem deutschen Publikum aufzu-  
treten. Das Ms. habe ich an Marx vorigen Mittwoch geschickt & er wird  
es Donnerstag weiter spedirt haben. Der Titel ist einfach: „Po und  
Rhein“. Berlin Verlag &c &c. Marx & ich halten es beide für besser das  
10 Ding vorab anonym erscheinen zu lassen, wegen der Specialität, der  
Name eines Civilisten könnte einer milit. Schrift vorerst nur schaden. Hat  
die Sache Erfolg wie ich hoffe, kommt der Name noch immer früh genug.  
Inhaltsregister ist keins nötig, die Abschnitte sind einfach numerirt.  
Auch Vorwort hab' ich keins gemacht.

15 M. meint es würden 4 Bogen geben, ich zweifle daran, doch kommt es  
natürlich auf den Druck an.

Wegen der Conditionen hab' ich mich für halben Netto-Gewinn ent-  
schieden; es versteht sich indeß dabei natürlich die übliche Anzahl Frei-  
Exemplare, wovon Sie sich natürlich vorab || eins beilegen werden. Sie  
20 können auf dem Buchhändlerwege hergehñn, eins (oder die Aushängebo-  
gen) hätte ich indeß gern per Post sogleich. Ich lasse es vielleicht englisch  
herauskommen. Zu einer franz. Übersetzung paßt der Inhalt weniger,  
dazu wäre sie auch schwer unterzubringen; indeß ich werde sehen.

Wie geht es mit dem Druck von M's Manuscript? Ich weiß bis jetzt  
25 bloß von Einem Bogen der gedruckt ist, & das Ms. ist doch schon über  
1 Monat in Berlin. Dies scheint mir sehr langsam. Zur Leipziger Messe  
sollten doch 1-2 Hefte wenigstens ausgegeben sein, & dazu drängt die  
Zeit.

Ihren Heraklit hat mir M. trotz aller oft wiederholten Versprechungen  
30 noch nicht geschickt, ich bin sehr begierig darauf, obgleich mir Grie-  
chisch & der speculative Begriff bedeutend abhanden gekommen sind.  
Ebenso auf Ihr Drama das ich angezeigt gesehen habe. Daß Sie sich auch

201. Engels an Ferdinand Lassalle · 14. März 1859

auf dies Fach geworfen haben hätte ich trotz Ihrer Vielseitigkeit nicht erwartet.

Ich habe seit ich hier bin hauptsächlich Militaria getrieben & dazwischen von Zeit zu Zeit einer alten Liebe, der vergleichenden Philologie gehuldigt. Wenn man aber den ganzen Tag über || im edlen Commerce gearbeitet hat, so bringt man es in einer so colossal weitläufigen Wissenschaft nicht über den reinsten Dilettantismus, & wenn ich auch einmal den kühnen Gedanken hegte eine vergleichende Grammatik der slavischen Sprachen auszuarbeiten, so hab' ich das doch längst fallen lassen, besonders seit Miklosich dies mit so glänzendem Erfolg unternommen hat.

Also nochmals meinen besten Dank, & viele Grüße von Ihrem

F. E.I 45

**202**

**Charles Anderson Dana an Karl Marx  
in London  
New York, Dienstag, 15. März 1859**

I New York March 15. 1859

My dear Marx,

I improve the first free moment since receiving your note, to answer its enquiry. I can tell you then, decidedly that nothing is to be earned in this country by a book 5 on Political Economy. No publisher would undertake such a book, for the reason that it would not pay expenses. Mr Carey the most distinguished American writer on the subject publishes his works at his own cost, by means of a large fortune; but could not find a publisher to take the risk if he desired it. If your book were published in London, and well noticed in the London weekly journals from 50 to 10 100 copies might be sold in the United States, but it would hardly be possible to go beyond that figure.

There are two important articles which I desire very much to || get you to write for our Cyclopaedia. These are, *Fortification* and *Infantry*; and we should like to have them as soon as may be convenient. If you desire it, I will endeavor to 15 induce the publisher to increase the compensation. — As the account stands at present, you & the Cyclopaedia are about square.

Yours truly  
Charles Anderson

Dana. |

**203**

**Louise und Carel Juta an Karl und Jenny Marx  
in London**  
**Zaltbommel, Mittwoch, 16. März 1859**

I Zalt-Bommel 16. Maerz.

Lieber Carl u. Jenny!

Mit Freuden vernahm ich Euer Aller Wohlergeh - Karl fand Euch in den fünf Jahren durchaus nicht verändert - nur aus den kleinen Mädchen hübsche heranblühende Jungfrauen geworden, u. das kleine Tousichen (ist daß sein Name, so sprach ihn wenigstens mein holländischer Herr Gemahl aus!) ein reitzendes Kindchen, daß an Geist, Literatur u. schönen Künsten - wie die gelehrte Fräulein v. Neil zu sagen pflegte - unsre dumme Jüngelchen bei weitem überstrahlt, - was übrigens sehr natürlich ist, ein in der großen Weltstadt yebildetes Fräulein gegen unsre halben Hotentottchen! nun wer weiß, was die vaterländische Luft aus ihnen machen wird, einstweilen haben sie nur Sinn für die lekre geltersche Pot ihrer Großmama, die ihnen doppelt nach der mageren Schiffskost zusagt!

Mein lieber Carl kann nicht genug von den angenehmen Tagen erzählen die er in Eurer Mitte verlebt - sowie von der großen Herzlichkeit u. Gastfreiheit; wie gerne ach wie gerne wäre ich dabei gewesen, da ich so sehr nach Euch Allen verlangte - u. es eine große Täuschung für mich war, Euren Aufenthalt damals nicht gefunden zu haben - doch tröste ich mich bei unsere Rückreise, dies um so sicherer zu thun! -

Tausend Dank liebe Jenny, für Dein nur zu schönes Geschenk, ich war halb böse darüber, denn wahrlich dies weiße Prachtgewand u. Hütchen ist eher geschickt für Eure englischen Prinzchen u. Prinzeßchen, als für ein Bürgerskindchen - nichts destoweniger werde ich es mit Stolz u. Freude mein Kleinchen drein brilliren lassen zum Erstaunen der guten Bommeler, u. dabei mit Dank der lieben Geber gedenken! Es ist ein fein, klein Kindchen, doch ißt u. trinkt es gut u. wird sich wohl herausmachen - besonders wenn seine Mutter auch wieder gänzlich hergestellt ist, wo ich jetzt auf dem besten Wege zu bin. Mit welcher Sehnsucht ich meiner geliebten Mutter u. Schwester entgegenharre, bedarf wohl nicht der Versicherung, wie auch meinem lieben, alten Trier mit seinen romantischen Thälchen - doch auch da muß noch einstweilen Geduld nötig sein, da ich wohl so schnell nicht reisen mag! Noch einmal meinen herzlichen Dank u. freundliche Grüße an Allen, verbleibe ich Eure Euch liebende Schwester

Louise.I

203. Louise und Carel Juta an Karl und Jenny Marx · 16. März 1859

[ Es hat, meine Liebe Leutchen, etwas langer gedauert ehe ich Euch geschrieben als ich Anfangs plan darauf hatte. Durch verschiedene Ursache is der Brief aus-  
35 gesteh womit dieser geht und so habe ich auch das Vergnügen ausgestellt Euch nochmals zu danken fur die angenehme Stunde in Ihrem Haus verlebt. Wenn ich hier kam fand ich unsere Louise viel besser als sie war wenn ich nach London ging und der Exbaby ist in der Zeit wirklich selbständig geworden. Fur weitere Nachrichten über die Familie referir ich an Louises Brief. - Meine Reise nach  
40 hier war gut und schnell, aber sehr langweilig - da es fur Mitpassagiere nur Engländer gab, und ich schon zu viel Englander selbst bin um auch nicht mehr abstoßendes denn anziehendes zuhaben, um mit den Astronomen zusprechen. Sonderbare Menschen sind doch dieses Englische Volk. Man mogte sagen, daß Äusserung Ihn kein Bedürfniss ist und doch gibt es kein Volk, daß so nach Außen  
45 wirkt u schaft. So kome ich von selbst auf Politiek und mochte wohl wissen waß deine Ansichten über den jetsigen Augenblick sind. Es kommt mir vor das Frankreichs Haltung etwas geändert ist wenn nicht die diplomatie zum Bal masque geworden ist, wo wohl die Masken sich anderen, aber nicht die Personen. Ich mochte da nicht gern Tribun sein, aber wohl die *Tribune* deiner Correspondenz  
50 wegen, die mir mehr auf die Hohe der Question brûlante halten wurde als das Gefasel der hiesige Zeitungen, fur welche der Times, Morning Chronicle und die andere, wie Gotter vom Olymp sein. -

Ich empfehle mich in der Errinnerung der respective Damen Marx; ich erwarte daß mein Nichte Jenny bei unsre nächste Zusammenkomst ein paar hübsche  
55 deutsche Gedichte auswendig gelernt hat, auch daß des Laplanders modestie gegen declamiren und „neue“ Erfindungen protestiren mag, so daß keine unharmonische Töne beim *Thee* gehört werden.

Adieu, lebe wohl, und gedenk meiner in Freundschaft.

C.

60 D' Carl Marx.  
9, Grafton Terrace  
Maitland Park.  
Haverstock Hill  
*London.* /

**204**

**Karl Marx an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Mittwoch, 16. März 1859**

1

I 16 M. 1859

Dear Frederick,

Erhalten 5 1. Thanks.

Gestern kam Correcturbogen II. Wenn das so fortgeht, brauchen sie 3 Monate. Es kann unmöglich mehr als ein Setzer bei dieser Geschichte 5 beschäftigt sein.

Ich weiß nicht, worüber ich [Fr]eitag schreiben soll. Kannst Du etwas machen, etwa über Armstrong's gun?

Herr Bruno Bauer hat ein Pamphlet geschrieben über die „Zeitfrage“ für Rußld-Fkch gegen Oestr.-Engl., höre ich. Er ist jetzt der Alliirte Man- 10 teuffel's, für den er schon in der letzten Zeit in die „Zeit“ schrieb.

Ich sende Dir das Blatt des Clown Edgar Bauer. Der Mann, der grosser Communist u. Arbeiterrepräsentant geworden ist, pfeift mit seinem Blättchen aus dem letzten Loch. Der erste Art. „Zank“ ist direkt gegen mich gerichtet. Ich soll mich nämlich schweigend an Herrn Edgar an- 15 schliessen u. aus meiner „mürrischen“ u. „mißtrauischen“ Vereinzung heraustreten. Der Clown ist reiner Moralprediger geworden. Den „Hermann“ wagt er nicht anzugreifen, weil er fürchtet, daß die Kerls ihm sein „past“ aufdecken || würden.

Kinkels Blatt macht sehr gute Geschäfte. Er schreibt vorsichtiger 20 Weise gar nicht mehr selbst. Die Gelder sind erhalten theils von einem Dr Jucht, theils v. dem portugies. Juden Castello (altes portug. Geldhaus), den der grosse Gerstenberg dazu veranlaßt hat. |

205

**Karl Marx an Ferdinand Lassalle**  
**in Berlin**  
**London, Mittwoch, 16. März 1859**

I 16 March. '59.  
9, Graftonterrace, Maitlandpk,  
Haverstockhill, London.

Lieber Lassalle,

5 Deine neuste Schrift u. der dabei liegende Brief sind noch nicht angekommen, werden auch sobald nicht kommen. Die Versendung durch Buchhändlergelegenheit ist ungefähr so expedit als wenn Du mir die Sachen via Pittsburgh, Kamtschatka und Nordamerika zuschicktest.

Wenn es noch Zeit ist, so laß auf das Dir lezt zugeschickte Mscpt  
10 drucken: "The right of translation is reserved." Es möchten sonst einige deutsche clowns hier die Sache verhunzen.

Durch Umstände, die ich Dir heut nicht detailliren kann, (Ich diktire  
nämlich eine englische Correspondenz, während ich Dir diesen Wisch  
schreibe) bin ich in sehr dringende Geldverlegenheit gekommen. Wäre es  
15 Dir möglich, irgend eine Wechseltransaction auf einige Wochen laufend  
für mich in Berlin zu machen, wofür Du später das Honorar von || Dun-  
ker in Empfang nehmen könntest?

Ich hatte gestern Besuch von Paris von einem Manne, auf dessen Urtheil ich ausserordentlich viel gebe. Mit Bezug auf den Krieg sagte er: «Il  
20 n'y a pas deux opinions à Paris. Nous aurons la guerre.» Er war der bestimmten Ansicht, daß wenn Bonaparte zurückzieht, er springen u. von der Armee selbst, like Empereur Souloque, verrathen werden wird. Selbst die Pariser Bourgeois, so wüthend sie für Frieden, fangen schon an zu murmeln, daß der Kerl nicht mehr courage habe als Louis Philippe.

25 Uebrigens ein Moment, das Du nicht übersehn mußt: Rußland schürt die ganze Sache u. sein Verbündeter Palmerston (sieh nur die *Times*) thut alles um Bonap. in den Krieg zu treiben. Zudem wird bald Ministerwechsel hier sein u. Palm, wird dann || die Sache direkt betreiben. Die Demonstrationen hier für Poerio etc gehn ganz von ihm aus. Er hat seinen  
30 Schwiegersohn, den Graf Shaftesbury, as responsible editor derselben an die Spitze gestellt.

205. Marx an Ferdinand Lassalle · 16. März 1859

After all, denke ich jetzt doch, daß der Krieg vielleicht auch uns Chancen bringt.

Salut

D 35  
K M

Vergiß übrigens nicht, daß wenn Du mir über gewisse Zustände schreibst, es einem ungeheuren Publicum zu Gut kommt, worunter sehr viel Deutsche. Die *Tribune* zählt an 200 000 fixe Abonnenten. I

**206**

**Elisabeth Engels an Friedrich Engels  
in Manchester  
Barmen, Donnerstag, 17. März 1859**

I Barmen 17 März 59

Lieber Friedrich

Schon lange habe ich auf einen Brief von Dir gewartet, der mir sagte, wie es Dir geht u. was Du treibst, aber vergeblich. Ich muß deshalb nun wieder schreiben.  
5 Von Luise Siebel hörte ich, daß Carl Siebel in Manchester ist u. Dich gleich besucht hat, ich werde deshalb öfter gefragt, ob ich keine Nachricht von Dir hätte. Er wird Dir gesagt haben, auf welche Weise er von hier fortgegangen ist. Seine Eltern waren in der ersten Zeit in großer Sorge u. Verlegenheit um ihn, bis sie hörten, daß er sich die Freiheit selbst verschafft hatte, die ihm oft versprochen, aber nie gewährt wurde. Ich kenne ihn fast gar nicht u. kann wenig über ihn urtheilen, doch wurde er von den hiesigen Blättern d.h. seine Dichtungen ungeheuer herausgestrichen ja, ein Blatt sagte mal, es sei jetzt der einzige Lyriker der eine Zukunft habe. Doch genug von ihm.

Der kleine Junge von Emil ist glücklich operiert worden u. die Operation im  
15 Ganzen auch gelungen. Das Kind war anfangs danach sehr angegriffen, jetzt nimmt er aber recht zu u. ist kräftig. Emil hat aber in der letzten Zeit viele kleine Unfälle gehabt, er war schon etwas angegriffen durch die Sorge um das Kind u. die Pflege, die er zum großen Theil selbst übernommen hatte. Vor 3 Wochen fällt ihm in der Fabrick ein eisernes Rad auf den Fuß, grade mit der scharfen Ecke auf  
20 den großen Zehen, wodurch der Knochen in demselben zerbrach. Vor 8 Tagen nun, als er eben so weit ist, daß er mit einem weiten Schuh wieder etwas durchs Zimmer gehn kann, bekommt er ein Geschwür im Nacken woran er sehr viel Schmerzen hatte u. noch hat. Der Doctor hat es zwar geöffnet aber die Lindrung ist nicht sehr bedeutend gewesen. Wie Adolf schreibt, ist er recht angegriffen u.  
25 die Aerzte wünschen, daß er diesen Sommer wieder etwas für seine Gesundheit thun soll, wollen aber noch näher bestimmen was. Gott gebe, daß sie das Richtige treffen, er hat keinen starken Körper u. ich bin seinetw[egen] oft in Sorge. Sonst geht es hier ziemlich gut, ich war etw[as] erjkältet u. habe 8 Tage oben bleiben müssen, bei Marie haben die Kinder die Masern, sind aber nicht sehr krank  
30 dabei. Herrn. & Rudolf ziehen in diesem Sommer in die Runkelschen Häuser, da ihnen ihre Etagen zu klein geworden sind, man ist eben damit beschäftigt sie wieder etwas in Ordnung zu machen. Ich hatte mir die bestimmte Hoffnung auf eine Amnestie gemacht, aber es war eine Täuschung, ich muß abe[r] doch nun

206. Elisabeth Engels an Engels · 17. März 1859

weiter hoffen. N[u]n, Gott behüte Dich u. leite Dich. - Die herzlichsten Grüße  
von A[lle]n. Mit treuer Liebe Deine Mutter

35

Elise I

**Friedrich Engels (senior) an Friedrich Engels  
in Manchester  
Barmen, Donnerstag, 17. März 1859**

I Barmen 17. März 1859

Lieber Friedrich

Ich habe noch auf Deinen lieben Brief vom 4 Febr zu antworten - unsere Correspondenz ist wieder etwas ins Stocken gerathen! Ungerne vernehme ich daß wir 5 dort dem Anschein nach nicht viel verdienen, und wir auf keine ähnliche Bilanz wie die letzte rechnen dürfen. Ich hoffe indeß daß sie bei dem flotten Umschlag doch immer noch besser ausfallen werde als ihr dort denkt, - in vorigem Jahr ward ihr auch von dem Resultat überrascht! Es wäre mir eine gute Bilanz dort um so lieber, als uns hier die letzte Bilanz am 31. Decb 1858 vollständig getäuscht 10 hat, indem sie während wir nach manchen Anzeichen ein besseres Resultat wie 1857 also noch Gewinn versprach, - diesmal ein Deficit von \*ef 3300 - gegen die freilich großen, dem Geschäft zur Last geschriebenen Zinsen zeigt. Nach Engelskirchen habe ich diese unangenehme Post noch nicht melden mögen, da Emil durch Leiden mancherlei Art etwas gedrückt und niedergeschlagen ist, u. ich den 15 guten Jungen noch nicht damit beunruhigen will. Außerdem daß die Production in E. noch bedeutend wachsen muß, hoffe ich doch in einiger Zeit wieder ein besseres Verhältniß zwischen unserer Liste u. den Baumwollpreisen entstehen zu sehen! Grade jetzt, wo der engl. Spinner gut verdient, die inländischen Strikgarnfabrikanten, welche *blos doubliren*, also ihr Material theurer als sonst bezah- 20 len müssen, sollten auch wir bessere Preise haben, aber die Concurrenz der Spinnereien in Hannover, Magdeburg u. Süd Deutschland läßt solche noch nicht aufkommen. In Amerika habe ich noch ziemlich günstig gekauft, meistens in N Orleans so daß wir c<sup>o</sup> 450 Ballen fair u. good midling u. c<sup>o</sup> 600 Ballen midling & low midling in ganz schöner Waare theils hier theils schwimmend haben.

25 Für heute schließe ich meinen Brief damit er noch zur Post komme. Unter den gegenwärtigen Umständen habe ich weder Muth noch Lust auf das Project an der Sieg einzugehen, dies jedoch unter uns. Einl. ein Brief von der Mutter.

Unter herzlichen Grüßen von uns allen

Dein treuer Vater  
// Fr Engels |

**208**

**Karl Marx an Franz Duncker  
in Berlin  
London, Donnerstag, 17. März 1859**

I 17 March, 1859.

Werther Herr,

Ich schicke die Correkturbogen im Briefcouvert zurück, weil mir von der hiesigen Post angezeigt worden, daß Correct, von Berlin nach London geschickt werden können, den Weg von London nach Berlin aber als Briefe machen müssen. 5

*Seite 32* in den letzten Zeilen habe ich vergessen statt „tieferer ökonomischer Gegensatz zwischen engl. u. fzs. etc Oekonomie“ zu corrigiren „tieferer principieller etc“

Es ist möglich, daß mich mein Gedächtniß täuscht, aber es scheint mir, 10 als ob die Anfänge der Sätze v. S. 33, sowohl im Text als der ersten Note, auf Seite 32 gefehlt hätten.

Ihr ganz ergebner  
K. M. I

**209**

**Johann Georg Eccarius an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Sonntag, 20. März 1859**

I London den 20. März 1859.

Lieber Engels!

Als ich Marx von der Ankunft des Ports benachrichtigte sagte ich: „Wenn es überhaupt möglich ist Gefühle von Dankbarkeit in mir rege zu machen, so ist es gewiß jetzt und für diese unschätzbare Gabe“, ich füge dieser Bemerkung hinzu, daß mich die Theilnahme, welche Du, auf eine großmütige Weise, an mir bewiesen aufs höchste erfreut hat. Ich brauche kaum zu erwähnen, daß es mir rein unmöglich gewesen wäre, selbst wenn ich Mittel hätte aufzutreiben können, in kleinen Quantitäten den „wahren Jakob“ habhaft zu werden. Ich glaube daß ohne dieses Stärkungsmittel meine Genesung sehr langsam von statthen gegangen wäre. Seine Wirkung war augenblicklich. (Auch habe ich seitdem Gelegenheit gehabt den Unterschied zwischen ihm und der Public house Wäsche auszufmden.) Außer daß mir zwei verschiedene Ärzte die Eingeweide gehörig ausgefegt um den Appetit wieder herzustellen, hatte ich drei Wochen lang nichts als etwas Fleischbrühe, und diese mit Widerwillen zu mir genommen. Du kanst Dir leicht denken in welchem Zustande ich mich befand. Das erste Glas vom wahren Jakob ging mir, wie man in Thüringen sagt, durch Mark und Bein. Schon am nächsten Tage besserte sich der Appetit und in wenigen Tagen konnte ich fressen wie ein Drehscher.

Gegenwärtig fühle ich mich besser als ich seit Jahren gewesen bin. Ich bin keineswegs von der eitlen Hoffnung beseelt, daß ich kurirt bin, noch daß an eine Vollständige Kur zu denken ist, jedoch zweifle ich nicht daß ich mich so lange als irgend ein anderer mit derselben Krankheit hinflicken kann. Vielleicht ist es gut daß es zur Krise kam, und noch besser daß es in der schlechten Geschäftszeit kam. Wenn es sonst nichts Gutes hat habe ich wenigstens etwas Fleisch auf die Rippen bekommen. Ich bin besser bei Leibe als ich seit zehn Jahren gewesen bin. Thran, Milch und der „wahre Jacob“ ist daher keine schlechte Kost. Der Arzt räth mir den Thran fortzusetzen.

Ich schließe mit der Versicherung meines herzlichsten Dankes, und daß Du Dich um 5'8" der leidenden Menschheit sehr verdient gemacht hast.

Dein Freund  
J. G. Eccarius. I

**210**

**Elisabeth Engels an Friedrich Engels  
in Manchester  
Barmen, Montag, 21. März 1859**

I Barmen 21 März 59

Lieber Friedrich

Du hast zwar erst kürzlich von mir einen Brief erhalten, ich muß aber heute noch mal einige Worte schreiben. Du weißt wol eben so gut wie ich, wie oft in der letzten Zeit die Rede in den Zeitungen von einer allgemeinen Amnestie gewesen ist u. wie bestimmt sie erwartet wurde. Du kannst wol denken, mit welchem Interesse ich dieser Sache gefolgt bin u. wie sehr ich darauf hoffe. Ich weiß zwar nicht, ob Du dieselben Wünsche hast wie ich, obgleich ich denke, es würde Dir doch Freude machen, wenn Du uns alle Jahr mal auf einige Wochen besuchen könntest u. dieselben in unserm Familienkreis zubringen könntest. Du mußt bedenken, wir werden mit der Zeit alt, ich werde im nächsten Monat 62 Jahr alt u. da ist das Reisen immer mit Beschwerden verbunden. Ich hoffe zwar, wenn Du nicht zu uns kommen kannst, mit dem Vater mal nach Manchester zu kommen, aber oft kann das nicht mehr gehn, u. so liegt mir die Amnestie || sehr am Herzen. Die Elberfelder Zeitung bringt nun gestern einen Artikel worin sie sagt, die Begnadigung werde jedenfalls kommen, doch sollen die davon ausgeschlossen sein, die wegen Majestäts Verletzung verurtheilt sind, u. solche, sich im Ausland befindende Flüchtlinge, die sich bis jetzt nicht gemeldet haben. In welcher Weise diese Meldung geschehn muß, weiß ich nicht, will mich aber danach erkundigen, wenn Du Dich melden willst. Ich bin überzeugt, es wird eine Begnadigung kommen u. es würde mich sehr schmerzen, wenn Du davon ausgeschlossen wärst. Die ganze Familie hofft Dich bald hier zu sehn, Gott gebe, daß diese Hoffnungen erfüllt werden. Schreibe mir nun recht bald hierüber. Solltest Du wünschen, daß der Brief nicht für alle Familienglieder zu lesen sei, dann adressiere ihn an Fr. Friedr. Boelling adr. Carl Karthaus & Comp. Ich werde ihn dann allein in Empfang nehmen.

Nun leb wohl u. Gott leite Dich.

Mit treuer Liebe Deine Mutter  
Elise. I

**211**

**Ferdinand Lassalle an Friedrich Engels  
in Manchester  
Berlin, Montag, 21. März 1859**

I Berlin 21/3 59.

Lieber Engels.

Es freut mich herzlichst von Ihnen wieder einige Zeilen, nach so langer, la[nge] Zeit, vor mir zu sehen. Es schei[nt.] daß Alles Gute sich wieder einzu[ste]llen  
5 anfängt.

Die kleinen Aufträge darin werde ich erledigen u. habe es resp. durch Mittheilung an Duncker schon gethan. Auf den Inhalt der Broschüre bin ich sehr begierig. Marx Werk wird auch bald erscheinen; weiß auch nicht, warum es so langsam geht; man schiebt die Schuld auf den schleppenden Gang der Correcturen, die immer erst nach London müssen. Ich bin um so begieriger es zu lesen als ich seit Jahren mit einem nationaloeconomischen Werk schwanger gehe u. eben damit niederzukommen im Begriffe bin. Aber ich unterlasse diese ganze Niederkunft, wenn Marx, was ich fast vermuthen muß, mir die Hauptdinge vorweg II genommen hat, die ich sagen will.

15 Um so ungeduldiger also bin ich, sein Opus zu lesen. Doch ist es so, wie ich vermuthe, so hat es auch nichts zu sagen. Wird, was zu sagen ist, von einem Andern gesagt, so brauche ich es nicht zu thun. Und ich kenne Niemand von dem ich mich lieber überflüßig machen ließe, als von Marx. -

Daß er Ihnen den Heraklit nicht geschickt hat, ist Unrecht von ihm, da er ihn 20 selbst ausgelesen u. das Werk bei Ihrem Studium der vergleichenden Philologie allerdings dies oder jenes Interessante für Sie bieten kann. Hätte ich nur von diesem Ihrem Studium gewußt, so hätte es mir viel Vergnügen gemacht Ihnen damals ein Ex. zu senden, doch jetzt habe ich keins mehr zu meiner Disposition. - Also meinen Sickingen haben Sie bereits angekündigt gelesen? Bereits vor 10 Ta-  
25 gen schickte ich an Marx 3 Exemplare || desselben für ihn für Sie u. für Freiligrath mit einem langen langen Geleitbrief. Aber auf Buchhändlerweg u. wer weiß also wann es ankommt! Wenigstens schreibt mir M. in einem heut empfangnen Brief, daß er die Sendung noch nicht erhalten.

Aber gegen den Ausdruck Ihres Briefes daß ich mich „auch auf dies Fach (das 30 Drama) geworfen“ muß ich so gut er gemeint ist, lachend Verwahrung einlegen! Gott behüte mich vor solchem Thun! Vor, bei, u. nach Verfassung dieses Dramas stand in stets gleicher Lebendigkeit die feste Ueberzeugung vor meiner Seele, daß ich *nie* wieder ein Drama schreiben werde, so wie ich früher *nie* daran dachte, eins

211. Ferdinand Lassalle an Engels · 21. März 1859

schreiben zu wollen. Ich *möchte* es nicht, wenn ich könnte; u. *könnte* es auch gar nicht, wenn ich selbst möchte. Dies Eine Drama *könnte* u. *mußte* ich schreiben. Es 35 war mir zugetheilt. C'était || écrit là haut! Ich habe mich darüber in meinem langen Briefe an Marx weitläufig ausgelassen. Aber auch ohne diesen werden Sie dies sehr gut verstehen, wenn Sie das Drama *gelesen* haben werden. Hoffentlich thun Sie dies sobald Sie es bekommen.

Aber - so sehr mir zu meiner Ueberraschung Anerkennung in wahren Wogen 40 für das Ding entgegen kommt - nie wieder eins!

Vielmehr werde ich beim nation, oeconomischen u. geschichts-philosophischen Fache - ich meine Geschichte im Sinne von socialer Culturentwicklung - von nun an wohl verbleiben, wenn nicht, was freilich sehr zu hoffen wäre, der endliche Beginn praktischer Bewegung alle größere theoretische Thätigkeit sistirt. 45

Wie gerne will ich ungeschrieben lassen, was ich etwa weiß, wenn es dafür gelingt, Einiges von dem zu thun, was wir (Parthei-Plural) können.

Und nun mit Gruß u. Handschlag

Ihr  
FLassalle. 50

Von 28' März ab ist meine Adresse: Bellevuestraße n° 13. |

Ferdinand Lassalle an Karl Marx  
in London

Berlin, zwischen Montag, 21., und Mittwoch, 23. März 1859

I Lieber Marx.

Um nichts zu vergessen, will ich in trockner Nummerirung die verschiedenen Angelegenheiten abhaspeln.

1.) Deine Finanznoth anlangend.

5 Ich bin auch nicht bei Kassa. Das Beste ist also wenn Du 30 Friedr. d'or per 3 Monat Ziel auf *mich* ziebst. Zum Accept u. zur Zahlung bei Verfall, wo ich wieder Geld habe, bin ich gern bereit. Freilich wirst Du den Wechsel wohl nur dann negociiren können, wenn Du dort einige Bekanntschaft hast. (Wenn durch niemand anders, so könntest Du den Wechsel wohl durch Isidor Gerstenberg, 10 Mäcker in London, begeben. Ich habe zwar seit 10 Jahren nichts von ihm gehört, aber er ist ein Breslauer Jugendfreund von mir u. kennt, was die Hauptsache, als solcher mich u. meine Verhältnisse hinlänglich, um Dir die Tratte abzunehmen, wenn Du ihm sagst, daß Du von mir zu ihr autorisirt bist.)

Gelingt es Dir nicht, so schreibe mir das umgehend. Ich werde dann suchen 15 Dir einen, bei Sicht zahlbaren Wechsel auf London einzuschicken. Aber dann können es *höchstens* 20 Fr. d'or werden. Denn einen Wechsel den ich hier kaufe muß ich baar bezahlen u. meine Euter sind ausgepreßt, so daß mir auch noch für 20 F. das Arrangement sehr schwer werden wird.

Von Dunker werde ich dann das Honorar jusqu'à la concurrence einziehen. 20 Jetzt kann er auch nicht helfen. Schwimmt auch nicht im Gelde; obwohl in guten Verhältnissen. Hat viel Unternehmungen die seine moyens beständig sehr in Anspruch nehmen. |

I 2.) Mein Vetter, Dr. Max Friedländer, jetzt Rédacteur der „Presse“ in Wien, war dieser Tage hier u. ist es noch. Er macht Dir folgenden Vorschlag. Er bezieht 25 bisher die aus London kommenden telegraphischen Depeschen über Paris. Er fragt, ob Du sie ihm direkt aus London zutelegraphiren kannst. Dein Honorar für jede Depesche wäre 15 frs; mit den nöthigen Mitteln zur Zahlung der telegr. Kosten würde er Dich natürlich in irgend welcher Weise versehen. Die ganze Dir hierbei obliegende Aufgabe ist nur *die*, Dir die telegr. Depeschen zu verschaffen, 30 was Deine Sache ist, Dir aber wenn Du mit Times oder andern großen Blättern bekannt wohl leicht gelingen dürfte.

212. Ferdinand Lassalle an Marx · zwischen 21. und 23. März 1859

3.) Mein Vetter kömmt ferner wieder auf seinen Vorschlag zurück, daß Du ihm Briefe für die Presse schreiben sollst. Die Presse hat jetzt 24 000 Abonnenten, u. ist wie er sagt das demokratischste Journal Oesterreichs, in jeder Beziehung der Regierung hartnäckig feindlich entgegenstehend u. grade diesem Umstand ihre 35 große Blüthe verdankend. Sie läßt es in materieller Hinsicht an *keinem* Kosten-aufwand fehlen, u. möchte daher auch gern die ausgezeichnetsten geistigen Kräfte für sich benutzen.

Der Inhalt Deiner Briefe wäre: Gott u. die Welt d. h. *jeder beliebige*. Heute das, morgen dies. Alles was Dir interessant scheint. Dein Honorar per Brief stets 40 24 frs, *gleichviel wie lang oder wie kurz* er sei. (Willst Du ein größeres Honorar, so schreibe es mir nur. Ich glaube, daß er daran die Sache keinesfalls scheitern lassen würde.) Die Anzahl der Briefe anlangend, so kannst Du wenn Du willst *alle Tage* einen, u. wieder auch *vier Wochen gar nicht* schreiben.

Bedingungen also höchst vortheilhaft.

45

4.) In gleicher Weise bittet er mich, ihm so oft ich grade Lust habe, Correspondenzen aus Berlin zu schreiben. Ich könnte die preußische Wirthschaft, Ministerien, Kammer etc so bitter u. vernichtend kritisiren wie ich wolle, u. zwar grade von meinem Standpunkt aus. In Bezug auf Preußen könne er in Oesterreich sehr weit gehen. - Die Sache hat insofern etwas Anreizendes [] für mich, als man 50 dann doch einen Ort hätte, gelegentlich seinem Gift u. seiner Galle Luft zu machen u. als eine grelle Dissonanz in diesen Bourgeoisjubel hineinzufahren, der jetzt hier allein das Wort hat. Man fände hier in Berlin, in ganz Preußen keine Zeitung, in der die Redaktionen Einem gestatteten, die jetzige Wirthschaft zu critisiren. Hier also könnte man es u. das könnte einem gelegentlich recht wohl thun. Ent- 55 steht die Frage, ob es sich für mich schickt, in ein Blatt wie die Presse, das doch immerhin mindestens in oesterreichischen Fragen den dortigen Censurverhältnissen Rechnung tragen muß, zu schreiben. Du wirst lachen daß ich diese Frage bezugs meiner aufwerfe, während ich Dir eben in diesem Briefe denselben Vorschlag rapportire u. dies auch früher schon einmal that. Aber d'abord: wenn ich 60 Dir einen Vorschlag berichte, so rapportire ich eben nur u. stelle die Zuläßigkeit der Sache Deinem eigenen Urtheil anheim. Ferner giebt es aus London auch viel Thatsächliches u. Nachrichtliches zu schreiben, was von hier aus nicht der Fall ist, so daß unsere Fälle nicht ganz gleich stünden. Ich würde doch nur kritische Politik, also immerhin Prinzipien Politik dabei zu treiben haben. Entsteht also 65 eigentlich folgende Frage: ob es recht anständig, wenn auch mit völliger Unbeschränktheit für sich selbst u. von meinem eigensten Standpunkt Principienpolitik in einem Blatte zu treiben, welches, welche Freiheit es auch *mir* verstattet, doch diesem meinem Standpunct im Allgemeinen *nicht entspricht*. Das Schlimmste ist, daß es zu einem Urtheil hierüber in concreto hauptsächlich auf die *bisherige* 70 *Haltung* der „Presse“ ankommt u. ich *niemals* eine Nummer von ihr auch nur gesehen habe. Du hast ja, nisi fallor, eine Zeit lang Exemplare von Max nach London geschickt erhalten u. hast sie also, wenn auch nur kurze Zeit, verfolgt, bist daher zu einem Urtheil competent.

212. Ferdinand Lassalle an Marx · zwischen 21. und 23. März 1859

75 Schreibe mir also 1.) ob Du den Vorschlag für Dich annimmst u. 2.) welchen Rath Du mir für mich ertheilst.

Mein Vetter braucht aber baldigste Antwort, so daß ich Dich bitten muß, dieselbe innerhalb 8 Tagen bei mir eintreffen zu lassen. |

I 3.) Du willst absolut Klatsch u. Neuigkeiten über Hiesiges von mir, u. wenn 80 auch nicht die Rücksicht auf die 200 000 Abonnenten der Tribune, so bestimmt mich außer der Bereitwilligkeit für Deine Wünsche auch schon eine gewisse Schaam heut Deinem Wunsche zu willfahren. Schaam? Ja! Ich las gestern in Herzens Memoiren der Catharina, wie der Großherzog eines Tages zu ihr stürmt, wüthend u. in höchster Aufregung sich beschwerend - daß eine seiner Geliebten 85 ihm einen Brief von 4 Seiten geschrieben habe! 4 Seiten! Wo man die Zeit hernehmen solle, *das* zu lesen?

Wenn es aber so unverschämt ist, einem einen Brief von 4 Seiten zu schreiben, was soll ich dann sagen, der ich Dir letzthin einen viel längeren Brief - über Kamtschatka u. Sibirien wie Du schreibst - zuaddressirte, u. einen Brief der nicht 90 einmal von einer Geliebten kommt! Wenn ich also so viel Zeit fand, Dir so weit u. breit über *meinen* Kohl zu schreiben, so ist es mindestens billig daß ich auch Zeit finde, Dir von dem zu schreiben, was Dich interessirt.

Zuerst hat mich selbst eine Mittheilung sehr interessirt, die mir mein Vetter machte. Er sagte mir in Wien sei das Volk u. auch die mittlere Bourgeoisie noch 95 von *demselben Hasse* gegen ihre Dynastie erfüllt wie 48 u. 49. Eine *Versöhnung* sei dort schlechterdings unmöglich. Man *begreife* gar nicht den Umschwung der Stimmung in den preuß. Blättern u. frage sich erstaunt, was denn eigentlich dort vorgegangen. Freilich habe das Concordat mächtig dazu beigetragen, diese Stimmung in ungeschwächter Frische zu erhalten. - Ich hatte dies von Oesterreich nie 100 anders erwartet. Die dortige mittlere Bourgeoisie sogar ist noch primitiv, ist noch nicht litterarisch-abonnirt wie die unsrige, ist noch gar nicht recht eine Bourgeoisie im modernen Sinne zu nennen. Aber es freut mich sehr, meine Erwartung bestätigt zu finden. Er sagt mir, *Napoleon* als solchem gegenüber fühle man sich zwar, u. nichtsdestoweniger habe er von Bourgeois häufig die Rede gehört, in 105 ihrer naiv-persönlichen Ausdrucksweise: Deutschland thäte ganz Recht wenn es sie im Stich ließe. Das hätten sie ja schon an Robert Blum um Deutschld verdient. - Oesterr. Genieofficiere sind sehr hitzig. Sie berechnen, daß sie sich in 5 Tagen angeblich Alessandria's - das bekanntlich noch nicht zu Ende gebracht ist - u. selbst Genua's bemächtigen können. In der Lombardie stehen 280 000 110 Mann. Die Stimmung in Oesterr. sehr kriegerisch. Die „Presse“ sucht die Regierung ihrerseits in den Krieg zu stürzen. Als die „Presse“ daher neulich einen Art. brachte, der sich in dem Satz resumirt Oesterreich müsse angreifen u. wäre gleichwohl wenn || es auch angriffe, nur noch in der *strategischen* Offensive, in politischer Defensive, war wie mir Max erzählt der dortige Polizeiminister vor Freuden 115 außer sich.

Von anderer Seite höre ich, daß der Finanzminister den Krieg gleichfalls will um - einen anständigen Grund für den Banquerott zu haben.

212. Ferdinand Lassalle an Marx · zwischen 21. und 23. März 1859

Uns anlangend, so circulirt das Gerücht, daß von der Heydt seine Entlassung bekommen würde. Jeder halblich Vernünftige war seit Anfang an überzeugt daß er den preuß. Staat nur als eine Filiale des Hauses von der Heydt in Elberfeld 120 ansieht. Jetzt soll sich aber positiv ergeben haben, daß er Staatsnachrichten in telegr. Depeschen seinem Elberfelder Hause zur Exploitation übermachte. Der Prinz wird davon benachrichtigt. Er läßt v. d. H. rufen u. hält ihm das vor. H. leugnet. Er beruft sich darauf, man könne sämmtliche Depeschen nachsehen die er erlassen. Dies geschieht. Es findet sich nichts. Da findet sich endlich ein Ver- 125 trauter von ihm, der verräth, unter *welcher Form* - im Gewände scheinbar ganz unverfänglicher Dinge - H. diese Nachrichten verabredungsmäßig den Seinen zukommen ließ.

Dies habe ich aus einer nicht Übeln Quelle. Ob es wahr ist - d.h. an der Wahrheit ist seit je nicht zu zweifeln gewesen, aber ob wahr ist, daß es erwiesen 130 ist, bleibe dahingestellt.

Mit H. würde sein Schwager Simons stürzen, den Kladderadatsch neulich sehr herrlich bearbeitet hat. Die Berliner Revue (das *High Tory* Blatt von hier) bringt nehmlich plötzlich die Notiz, daß Simons ein Jude von Abkunft u. dies für den Justizminister eines germanischen Staats very chocking sei. Darauf hat Simons 135 die unglaubliche bêtise, in der offiziellen Preuß. Ztg vorn unter den amtlichen Nachrichten erklären zu lassen daß seine Familie seit dem || 17' Jahrhundert nachweislich reformirt sei. Nun bemächtigt sich der Kladderadatsch Simons u. behandelt ihn als - *umgekehrten Knaben Mortara*, den man gewaltsam beschneiden 140 wolle!

Die Stimmung hier sehr erwartungsvoll. Das Interesse an der innern Politik mit Recht mehr u. mehr von dem an der äußeren verschlungen. Unsere High Tories machten zuerst einen heilosen Spektakel. Ich weiß aus *guter Quelle*, daß sie verlangten, man müße sofort Oestreich helfen, (Napoleon würde sonst nach Besiegung Oestr's dasselbe Spiel um so leichter mit Preußen haben etc etc) u. solle 145 man zu dem Zwecke damit beginnen, daß man, da das linke Rheinufer zu decken strategisch sehr schwierig sei, eine Armee nach — Belgien rücken lassen! ! Natürlich hat sich schon aus der angeborenen Timidität das Cabinet zu solchen Ungeheuerlichkeiten nicht hinreißen lassen. Es wird, wenn der Spektakel losgeht, sich zwar in Kriegsbereitschaft setzen, im Uebrigen aber bedauernd zusehen. Nichts 150 weiter. Dafür bürgt auch die Stellung Rußlands u. manches andere.

Im Herrenhause hat die Regierung neulich eine Schlappe erlitten. Die „Herren“ sind so antediluvianisch daß sie sogar noch an einem Staatsschatz nach der Cabinets Order von 1820 festhalten wollen. Diese Niederlage hätte nur beitragen können die Popularität der Regierung zu vergrößern. Indeß achtete schon Niemand darauf.

Aus *guter Quelle* erfahre ich, was der König aus seiner Civilliste dem Prinzen für der Regentschaft Last u. Sorgen, zum Repräsentiren, abtritt. Rathe! 24 000 «f ! ! Den Rest verthut er || selbst in massenhaften Gemäldeeinkäufen in Rom etc. Hier in Berlin hört man jetzt von der Polizei nicht viel. Dafür hat sie 160 mir in Düsseldorf vor wenigen Tagen einen äußerst fatalen Streich gespielt. Sie

212. Ferdinand Uassalle an Marx · zwischen 21. und 23. März 1859

hat durch den Druck den sie auf einen großen dortigen reaktionären Fabrikanten ausübtet, diesen dahin vermocht, seinen Arbeitsinspector zu entlassen. Selbiger ist nehmlich der tüchtigste u. zuverlässigste Arbeiter den wir dort hatten, der Ver-  
165 trauensmann des ganzen dortigen u. selbst bergischen Arbeiterstandes. Schon früher - 1851, 52 - machte man dieselben Versuche. Der Fabrikherr wollte *nicht gern* dazu übergehen, weil er seinen besten Arbeiter in ihm verlor, erklärte ihm aber, er werde es, wenn es die Polizei nochmals von ihm verlange, da er sich bei der Regierung nicht mißliebig machen wolle. Der Arbeiter kam Rath u. Hülfe  
170 suchend zu mir. Mein Entschluß war kurz gefaßt. Ich begab mich zu dem damaligen Polizeidirektor von Faidern u. erklärte ihm: Sie wollen diesen Mann aus seiner Stelle treiben, weil er, wie Sie glauben im demokratischen Sinne thätig ist. Gut. Ich erkläre Ihnen hier auf mein Wort, daß so wie dies eintritt, die Partei durch Subscription dem Manne sein *doppeltes* Gehalt aussetzt u. ihn lediglich als  
175 demokrat. Agenten verwendet. Dann hat er 24 Stunden täglich Zeit u. keine Rücksichten zu nehmen. Jetzt hat er doch jedenfalls Rücksichten u. keine Zeit. - Die Drohung half. Faidern stand ab. Und 6 Jahre lang ließ man den Fabrikanten in Ruhe. Jetzt hat er ihn endlich wie mir eben berichtet wird, auf erneute || Investigation entlassen. Was will die Polizei plötzlich? Ich kann mir nur denken daß  
180 der weise H. v. Raffel im Hinblick auf etwaige näherrückende Eventualitäten handelt. Die Sache ist um so fataler, als der Mann gleichzeitig eine Stelle in Frankreich gefunden hat u. dahin abgehen will. Der Verlust für die Partei in jener Gegend ist unersetzlich. Ich selbst komme um meinen rechten Arm damit. Ich habe Brief auf Brief an meine Bourgeois-Freunde in Düss. geschrieben um ihnen  
185 das Dorthalten des Mannes zur Pflicht zu machen. Muß nun sehen was sie thun, erwarte aber nichts. Wo man nicht selbst dahintersteht, da ist kein Eifer, keine Energie.

Jetzt bin ich ganz ausgebeutelt an Klatschnachrichten. Ich glaube, Du kannst mich auf die Tortur legen u. ich wüßte nichts mehr. Daß unser Ministerium  
190 die Grundsteuerexemption zwar aufheben, aber - horribile dictu - den Adel dafür *entschädigen* will, u. zwar obwohl die Grundsteuerfreiheit schon lange durch das Gesetz vom Octob. 1810 aufgehoben ist, wird Dir bekannt sein. Ist das erhört!

Nun lebe wohl. Ich glaube **fest** an die Chancen die uns der Krieg bringt. Aber freilich werden sie nicht in der ersten Linie der Ereignisse placirt sein. Gleichviel.  
195 Es kommt Mittel- u. Hintertreffen auch an die Reihe.

Grüße die Deinigen u. - auf nicht *zu* fernes Wiedersehen im Vaterland. Ich wollte Dich immer mal in London besuchen. Im Lauf des nächsten Jahres könnte es sich möglicherweise schon machen daß Du mich in Deutschland aufsuchst.

Dein

200

Flassalle

*Meine Adresse ist vom 28' März ab: Bellevuestraße n° 13 |*

**213**

**Karl Marx an Friedrich Engels**

**in Manchester**

**London, wahrscheinlich Dienstag, 22. März 1859**

I Lieber Engels,

Dieß Brief v. Eccarius. Leider mußte er wieder in die Schneiderhölle, wofür er mir keineswegs hergestellt scheijnt.

Ich heute geschrieben über Reformbill; Du mußt (wenn Deine Augen, wie ich hoffe - sonst of course don't think of it) schreiben über Wahrscheinlichkeit des Kriegs. Ich halte es für nöthig, damit die Hunde von der *Tribune* nicht abschreiben. Von Berlin nichts gehört. Erst 3 Correcturbogen [in] 8 Wochen erhalten. 5

Salut

D 10

K M I

214

**Karl Marx an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Freitag, 25. März 1859**

I 25 March.

Lieber Engels,

Ich glaube, Du hast Lassalle's Brief mißverstanden.

Er schreibt nur:

5 „Auf den *Inhalt* der Brochure bin ich sehr begierig. M's Werk wird auch bald erscheinen etc". Er sagt damit, daß er Deine Brochure nicht gelesen hat. Voilà tout. Dieselbe Affectation wie mit meinem Mscpt, das er *nicht gelesen* zu haben vorgiebt. Ich habe heute Morgen einen Brief von ihm erhalten, den ich Dir später schicke. Wäre Dein Mscpt nicht 10 angelangt, so hätte er's mir jedenfalls mitgetheilt.

Dein Mscpt ging *am selben Tag* von London ab, wie es ankam. Pfänder erhielt einen Empfangschein. Uebrigens *ist* es sicher angekommen. Der Duncker ist *a slow coach*. Ich habe bis dato (8 weeks) nur 3 Correcturbogen erhalten.

15

D  
K M I

215

Ferdinand Freiligrath an Karl Marx  
in London  
London, Samstag, 26. März 1859

I 26/3. 1859

Ay de mi, Alhama! klagt der Mohrenfürst. Und mit Recht! Denn nicht Gerstenberg folgte vorige Woche auf Nabich, sondern *an den Haaren herbeigezogen*, da die 18<sup>e</sup> Aufl. schon vor anderthalb Jahren erschien! Er, el Rey Moro muy doloroso, u. heute folgt auf ihn - Kroll, der vortreffliche (*auch mit kleinem Gewinn sich begnügende!*) Gast||wirth!

Ay de mi! So, lieber Mohr, klingt Tag u. Nacht el sospiro

Deines

Rey Moro |

**Joseph Weydemeyer an Karl Marx  
in London  
Milwaukee, Sonntag, 27. März 1859**

I Milwaukee Maerz 27, 1859.

Lieber Marx!

Es hat mich sehr gefreut, nach so langer Unterbrechung unserer Correspondenz endlich mal wieder ein Lebenszeichen von Dir zu erhalten. Ich habe sofort nach 5 Empfang Deiner Zeilen vom P<sup>\*\*\*</sup> Februar Alles in Bewegung gesetzt, um Herrn Dunker die Überzeugung beizubringen, daß Dein Werk über die politische Ökonomie auf eine weite Verbreitung zu rechnen hat. Die Zahl der Abonnenten von unserm Continente wird freilich niemals so groß werden, um quantitativ einen Ausschlag geben zu können, sie üben aber einen desto größeren Einfluß auf die 10 Buchhändler Moral aus, denn ich weiß, daß die Leute ein großes Gewicht auf Bestellungen von hier legen. New York ist natürlich der Hauptplatz, und Komp ist der beste und thätigste Agent, den Du dort finden könntest; wie er mir gestern schrieb, hat er bereits 85 Subskribenten auf seiner Liste. In Chicago sind etwa 15 10 Besteller, ist aber auf mehr zu rechnen, besonders, wenn die ersten Hefte erst mal wirklich ihr Erscheinen gemacht haben; in unserm sogenannten „Deutsch-Athen“ darf ich kaum mehr als 6 rechnen, der deutsche Parvenue - und aus denen besteht hier hauptsächlich die Gesellschaft, - ist hier gar zu ungebildet. Es ist überhaupt ein sauberer Leben unter diesen Kaffern. - Von andern Orten bin ich noch ohne Nachricht, und muß theilweise noch die nöthigen Anknüpfungs- 20 20 punkte suchen, was mir in Chicago, wohin ich in nächster Woche eine Fahrt machen werde, leichter sein wird, als hier. - Ich sehe den ersten Heften mit Ungeduld entgegen, und werde dieselben mit Heißhunger verschlingen, so wenig freie Zeit mir in der jetzigen Jahreszeit auch zum Studiren übrig bleibt.

Mein Leben hier im Westen ist bis jetzt auch ein jämmerliches Durchschlagen 25 gewesen; die Krise erfaßte mich auf eine höchst unangenehme Weise, ehe ich mich hier hinreichend hatte festsetzen können. Jetzt bin ich wenigstens im Besitze der nothwendigen Instrumente, um als Surveyor zu arbeiten, und seitdem etwas mildes Wetter eingetreten ist, laufen täglich neue Aufträge ein. Es ist indessen nicht die angenehmste Art, seinen Lebensunterhalt zu gewinnen. Meine Stellung 30 als Deputy County Surveyor zwingt mich, Tage lang draußen im Lande zuzubringen und mein Nachtquartier aufzuschlagen, wo ich eben zu arbeiten habe, bald bei einem betenden und temperenzelnden Yankee, bald bei einem deutschen, bald bei einem irischen Kaffern. Ich habe also dann auch nicht einmal freie

216. Joseph Weydemeyer an Marx · 27. März 1859

Verfügung über meine Mußestunden. - Freilich für eine politische Wirksamkeit ist hier kein Feld, denn hier hat nur derjenige Boden unter den Füßen, der sich mit einer der beiden herrschenden Parteien vollständig zu identifizieren versteht. Herr Carl Schurz ist hier der Hauptheld der „Republikaner“; Herr Fritz Anneke ist Unterredakteur eines unter seinem Einfluß stehenden Blättchens. - Seit der letzten Angriffe auf Willich in der „Reform“ hat A. einen solchen Ingrimm gegen mich, daß wir uns jetzt auf der Straße begegnen, ohne uns zu kennen. 40

Die Tariffrage, die jetzt stark agitirt wird, gab mir neulich Veranlassung zu einem Vortrage in dem größtentheils aus Arbeitern bestehenden Turnvereine; ich fand das Publikum aber der Art, daß ich zu weiteren Versuchen zu seiner Bearbeitung alle Lust verloren habe. Ich habe für die nächste Woche eine Einladung nach Chicago erhalten, und will sehen, ob es dort besser ist. 45

In Bezug auf Cluss seid Ihr sicher im Irrthume; es sind andere Gründe, die sein Benehmen bestimmen. Cluss ist durch den Tod seines Vaters zu Gelde, und dadurch seine eigentliche Philisternatur - denn er war immer nur ein übertünchter Philister - vollständig zum Durchbruch gekommen. Mit Willich hatte er immer Umgang; und obschon ich nicht begreife, wie man überhaupt an dem Umgange mit einem solch eingebildeten Simpel, den man noch obendrein so hat traktiren müssen, wie wir Willich traktirt haben, Vergnügen haben kann, so war doch von einer näheren Verbindung niemals die Rede. Cluss gab seine Stelle in Washington auf, ehe er nach Europa reiste, und trat dann in Philadelphia in ein Bierbrauergeschäft ein. Einige Monate vor seiner Reise habe ich ihn noch hier in Milwaukee 55 gesehen. Willich ist gegenwärtig in Cincinnati - Redakteur (! !) des „Republikaners“. Das Fischer-Cluss'sche Geschäft hat sich inzwischen aufgelöst, indem Herr Fischer durchbrannte. Das Eigenthum verfiel dem Sheriff, Cluss soll jedoch noch rechtzeitig sein Kapital herausgezogen haben. Wie ich höre, hat er sich jetzt einen weiblichen Partner gesucht. - Obschon ich seit dem Untergange der Reform mit ihm in keiner Verbindung mehr stehe, - er hat den dabei erlittenen Verlust nie- 60 mals verschmerzen können, - so habe ich doch kürzlich an ihn geschrieben, und bin neugierig, ob und welche Antwort ich erhalten werde.

Herr H. Korff, Euer ehemaliger Gérant, ist kürzlich in S' Louis wegen Wechselseifälschung zu 12 Jahr Gefängniß verurtheilt. 65

Du erhältst diese Zeilen p. Einschluß von Komp. Nächstens mehr direkt. Von meiner Frau und mir die herzlichsten Grüße an Dich und die Deinigen und an alle Freunde.

Dein

JWeydemeyer. 70

Der „Kinkel revival“ hat hier großen Jubel erregt, und meine Frau verlangt ausdrücklich, daß ich Dir das noch bemerke.

Komp geht vielleicht in einigen Monaten nach Deutschland (*Deutz*) zurück, um als Partner in's Geschäft seines Bruders zu treten. Er kann uns dort von Nutzen sein. | 75

**Karl Marx an Ferdinand Lassalle**

**in Berlin**

**London, Montag, 28. März 1859**

I March 28, '59.

9, Graftonterrace, Maitlandpark,  
Haverstockhill, London.

Lieber Lassalle,

5 *Ad vocem: Finanznoth:* D'abord meinen besten Dank für Deine Bereitwilligkeit. Indeß hab' ich zunächst einen andern Weg versucht, indem ich an meine Mutter geschrieben, ob sie mir für ein paar Wochen das Geld leihen will. Je verrai. Hier in London wäre eine Wechseltransaction nur durch Gerstenberg zu machen gewesen. Dieser aber, Kinkel's Protektor, 10 u. ein kleinlich aufgeblähter Narr, soll nicht das Plaisier haben, daß ich ihn um selbst eine rein formelle Gefälligkeit angehe.

*Ad vocem Dunker:* Nächsten Mittwoch (Uebermorgen) hat der Mann das Mscpt beinahe 9 Wochen. Noch sind mir erst 3 *Correcturbogen* zugeschickt worden. Unter uns offen gesagt, scheint mir, daß D. bereut die 15 Sache übernommen zu haben u. sie daher in diesem Wetzlarkanzlei-verschleppungsstyl betreibt. Wenn er so fortmacht, kann die Geschichte selbst nicht für Ostern erscheinen. Es erwächst mir daraus noch eine andre Verlegenheit. Ich stehe in Verhandlung mit einem Engländer wegen einer englischen Bearbeitung dieser ersten Hefte. Leztre hängt natürlich 20 ab vom Erscheinen der deutschen Schrift, u. da in London alles sehr dampfmässig betrieben wird, fängt der Engländer an mißtrauisch zu werden. Einem Engländer kannst Du absolut die deutsche Geschäftsmanier nicht klar machen.

Du wirst sehn, daß die erste Abtheilung das Hauptcapitel, nämlich das 25 3<sup>te</sup> vom *Capital* noch nicht enthält. Ich hielt dieß gerathen aus *politischen* Gründen, denn mit C. III beginnt die eigentliche Schlacht, u. es schien mir rathsam nicht erschrecken zu machen de prime abord.

*Ad vocem Telegraph:* I accept the offer. Die Sache ist nicht ganz so einfach wie Du denkst. Die Nachrichten zu erhalten ist nichts, aber viel 30 Zeit geht verloren. Ich werde ein office in der Nähe der Börse (wo auch die telegr. Compagnieen, die die Sachen spediren, ihre Bureaus haben) errichten. Nun muß Dein Vetter mich aber wissen lassen: 1) Auf welchem Weg will er die Depeschen? Es sind 3 Comp., eine über Fkch, die zweite

über Ostend, die 3' über Antwerpen. Ich denke über Fkch schickt man nur Sachen, die keine fz. Censur zu fürchten haben. Leztres ist übrigens 35 die kürzeste Linie. 2) Was will er telegraphirt haben? Verschiedne Blätter verfolgen sehr verschiedene Grundsätze in dem, was sie für wichtig halten. 3) Wie oft will er telegraphirt haben? 4) Brauchen die Leute ausser den engl. News auch die amerikanischen, kurz aussereuropäischen? Alles dieß muß er genau angeben, da das Telegraphiren vor allem Entfernung alles 40 Ueberflüssigen heischt. 5) Schließlich muß ich wissen (wenigstens im Intern v. England ist das verschieden bei verschiedenen Zeitungen je nach der Zeit ihres Erscheinens) für welche Stunden die „Presse“ am liebsten die Nachrichten hat? Bei ausserordentlichen Vorfällen läßt sich natürlich keine Zeit bestimmen, wohl aber für die ordinären Depeschen. || Für 45 Börsennachrichten hätte ich durch Freiligrath exceptionelle Quelle.

*Ad vocem Presse.* Ich nehme dieß Anerbieten ebenfalls an: *Erstens*, weil nicht, wie das vorigemal, mir Bedingungen gestellt sind in Bezug auf die Behandlung besondrer politischer Charaktere. Es ist absolutes Princip bei mir, nie auf eine *Bedingung* mich einzulassen. Auf Takt des Correspondenten kann anderseits jede Zeitung Anspruch machen. *Zweitens*, weil die Zeiten verändert sind, u. ich es jetzt für wesentlich halte, daß unsre Parthei, wo sie kann, Position nimmt, sollte es auch einstweilen nur sein, damit nicht andre sich des Terrain's bemächtigen. Einstweilen kann es natürlich nur mit Vorsicht benutzt werden, aber das Wichtige ist sich 55 des Einflusses an verschiedenen Punkten für entscheidende Zeitpunkte zu bemächtigen. Die mir von Friedländer, wie Du sagst, zugeschickten „Pressen“ habe ich nie erhalten, wahrscheinlich wegen falscher Addr. Es müßten mir übrigens sofort einige Nummern zugeschickt werden; aus dem Blatt selbst muß man sehn, *wie* man für das Wiener Publicum zu 60 schreiben hat, nicht *was*.

*Ad vocem Deine Corresp. an die Presse:* Ich bin absolut der Meinung, daß Du correspondiren sollst. Für Dich als *Preussen* wäre es allerdings „unanständig“ in einem *Oestreich*. Blatt jetzt zu schreiben. Prinzipiell aber müssen wir, was Luther vom lieben Gott sagt „einen Buben mit dem 65 andern schlagen“ u., wo sich eine Chance öffnet, zur allgemeinen Auflösung, Verwirrung beitragen. Vor den jetzt eingetretenen Wirren würde ich weder selbst an die *Presse* geschrieben, noch Dir dazu gerathen haben. Aber der Gährungsprocess hat begonnen u. nun muß jeder thun was er kann. Gift infiltriren wo immer ist nun ratsam. Sollten wir uns darauf 70 beschränken an Blättern zu schreiben, die unsern Standpunkt im Allgemeinen theilen, so müßten wir alle journalistische Thätigkeit absolut vertagen. Soll man nun der s. g. „Public Opinion“ nur Contrarevolutionäres einpumpen lassen?

217. Marx an Ferdinand Lassalle • 28. März 1859

75 *Ad vocem Tribune:* Du hast mich sicher mißverstanden, wenn Du meinst ich habe von Dir Rücksicht auf die Abonnenten der *Tribune* verlangt. Die Sache ist die: Mein eigentliches Geschäft an der *Tribune* besteht im Schreiben v. Leitartikeln, worüber ich will. England spielt dabei die Hauptrolle, Fkch in zweiter Linie. Ein guter Theil ist ökonomischen Inhalts. Aber seit dem Umschwung in Pr. habe ich mir das Privatvergnügen gemacht von Zeit zu Zeit eine „Berliner“ Corresp. zu schreiben, u. der „innere“ Zusammenhang mit dem hohenzollernschen Vaterland hat es mit sich gebracht, daß ich mit grosser Sicherheit die Verhältnisse beurtheilen konnte. Unter diesen Abon. der *Tribune* sind viele 80 Deutsche. Ferner schreiben die deutschamerik. Zeitungen, deren Namen Legion, sie ab. Hier war es also wichtig den ausnahmsweisen Art., die ich von „Berlin“ schrieb, lokale Färbung zu geben, um meine Polemik mit dem preuss. Staat in der Neuen Welt fortzusetzen. Zu solcher Färbung ist etwas Klatsch unerlässlich. Zudem besteht die Geschichte Pr's wesentlich 85 90 jetzt aus chronique scandaleuse. *Hinc illae lacrimae.* Dein letzter Brief hat mir in der Hinsicht guten Dienst gethan.

Salut  
D  
KM

95 P. S. Eben erhalte ich Brief von Buchhändler Nutt in der City, daß Dein Paket angekommen. Ich werde es heut noch abholen. |

/ Wie ist es mit Engels's Brochure? Ich schickte sie ab 10<sup>th</sup> of March. Ich meine, so etwas könnte in 5 Tagen fertig gemacht werden. /

**218**  
**Karl Marx an Friedrich Engels**  
**in Manchester**  
**London, Freitag, 1. April 1859**

I 1 April. 59.

Lieber Engels

Einliegend Brief v. Lassalle. Einliegend Brief v. Dana, den Du zurück-schicken mußt. Ich warte mit Antwort darauf bis Du mir geschrieben.

Artikel v. mir geschrieben über Reformbill, Ministry. Mein Art. f. 5  
nächste Woche: *Indische Finanzen*. Die ganze andre Welt steht Dir also  
offen.

Palmerston wird also wie es zu Compiègne (aber dahinter zu Peters-  
burg) beschlossen war, wieder ins Ministry, sei es unter welcher Deno-  
mination. Ohne ihn konnte Rußld keinen Krieg erlauben. Bright u. Rus- 10  
seil haben ihm jezt wie '52 u. '55 die Kastanien aus dem Feuer geholt.

Uebrigens war die Parlamentsdebatte sehr komisch. [D]ie Tories  
hauptsächlich angegriffen als Revolutionists v. den Whigs u. Radicals.  
Bright u. Gibson dabei sehr elende Rolle. (Leztrr klagt sogar auch ro-  
mantisch *gegen electoral districts*.) Andrerseits die Farce, daß die Tories 15  
im Namen der middleclass, [die] Whigs aber u. middleclass im Namen  
der working class ihren eignen Dreck gegen einander vertreten. Dieß  
zeigt viel Fortschritt in England.

Salut

D 20  
K M I

**219**

**Karl Marx an Ferdinand Lassalle  
in Berlin  
London, Montag, 4. April 1859**

I London. 4 April. 1859.

Lieber Lassalle,

Alle meine Versuche das Geld aufzutreiben sind gescheitert. Auch von Haus aus - Du weißt daß alte Leute sehr am „Endlichen“ hängen - habe ich abschlägige Antwort erhalten. So unangenehm es mir ist, Dich || - da Dein eigner Beutel momentan ebbt - anzugehn, bleibt mir keine andre Wahl. Wenn Dir 20 Friedrichsdor zu viel ist, so schicke weniger. Das Geld aber zieh später von Dunker ab.

Ist Engels's Brochure heraus?

10 Von hier werde ich Dir ausführlich (diese Woche habe ich absolut keine Zeit) [I schreiben nächste Woche. Einstweilen meinen Dank sowohl für das Drama als das Begleitungsschreiben.

Salut

D

15

K M I

**220**  
**Ferdinand Freiligrath an Karl Marx**  
**in London**  
**London, Freitag, 8. April 1859**

I 8/4. 1859

Lieber Marx,

Ich werde also morgen £ 18- statt 16- ziehn, u. die Banknoten gegen 1 Uhr zu Deiner Verfügung halten. Kannst Du selbst kommen, so hoffe ich nur, daß ich grade eine freie Viertelstunde habe, um über Allerlei mit Dir sprechen zu können, namentlich auch über die höhere Hebamme, die gestern wieder einen erneuerten Annäherungsversuch (brieflich) machte, der wir aber ganz offen sagen werden, daß wir ihr nicht trauen, - daß wir [| grade von *der* Seite, von der sie uns 5 ursprünglich empfohlen wurde, das Schlimmste von ihr gehört haben, - u. daß also diese ursprüngliche Empfehlung durchaus keine Kraft mehr für uns hat. Will sie 10 fernerem Umgang, so hat sie sich vorher anderweitig zu legitimiren, resp. zu rechtfertigen. Wir können nicht wohl anders zu Werke gehn. Jedenfalls ist die Sache eklig, u. ich wollte, Schapper hätte sich erst besonnen, eh' er uns die Person aufoctroyirte. Zur Zeit als dies geschah, muß er doch schon seine Zweifel gehabt haben. *Ich* habe gleich den ersten Abend || gesehen, daß der ganze „Wissenschafts“-Spectakel Charlatanerei war. An Anderes konnte man *damals* freilich noch nicht denken. 15

Lassalle's Sickingen hat mich in so fern überrascht, als ich unserm Freunde diese Gestaltungsfähigkeit allerdings nicht zugetraut hatte. Der Dialog ist freilich in vielen Fällen reines Plaidoyer, u. auf die Holprigkeit des fünffüßigen Jambus 20 mag sich L. getrost ein Patent geben lassen. Doch will ich hiemit kein End-Urtheil abgegeben haben. Ich habe bisher mehr geblättert, als gelesen. |

I Was sagst Du zu dem neulichen offenen Brief im Arminius? Mir schien er auf ein baldiges Eingehen des Blattes vorbereiten zu sollen.

Mit herzl. Grüßen an Euch Alle

25

Dein

FFth|

221

**Ferdinand Lassalle an Karl Marx**  
**in London**  
**Berlin, Freitag, 8. April 1859**

I Lieber Marx.

Anbei eine Anweisung auf Bischoffsheim & Goldschmidt in London von 14 £ I  
10 s., die ich gestern sofort nach Empfang Deines Briefes durch Dunker an- I  
schaffen ließ. Da ich dieselbe baar zu bezahlen hatte u. nicht über mehr als  
5 100 «f. verfügen konnte, brachte Dunkers Commis, diese Limite zu sehr à la  
lettre nehmend u. wahrscheinlich glaubend es dürfe auch nicht 1 oder 2 «f. über  
100 «f. ausmachen, diesen verdrehten Betrag von 14 £ 10 s. (97 «f. so u. so viel  
Sgr.). Uebrigens sagte mir Dunker hierbei, daß Dein Honorar Mitte Mai fällig  
sein würde. Den Druck betheuert er so zu beeilen, *wie er eben kann*. Jedenfalls  
10 bist Du mit Deiner Vermuthung, daß er absichtlich langsam verfare *ganz* irrig.  
Es geht alles ziemlich langsam bei ihm.

Engels' Broschüre ist vor 3 Tagen erschienen. Ich schicke ihm heut 2 Ex. unter  
Kreuz Couvert u. so täglich, 6 Tage hintereinander. Dies ist nehmlich die einzige  
Weise die wir ausklügeln könnten um zugleich großes Porto u. anderseits das  
15 Errathen des Verfassers der Broschüre durch gewisse Personen zu vermeiden.  
Schreibe ihm das.

Die Broschüre imponirt wahrhaft durch die Schärfe u. Gediegenheit der darin  
entwickelten strategischen Kenntniße. |

I In Folge Deines neulichen Briefes in Bezug auf die „Presse“ habe ich erst  
20 vorgestern an meinen Vetter schreiben können. Ich habe nehmlich dieser Tage  
einen Umzug gemacht u. Du weißt gewiß, was das zu bedeuten hat, ein Umzug  
mit meiner ziemlich großen Bibliothek u. 1000 Krimskramms.

Du wirst direct von ihm Antwort bekommen. Sonst giebts für heute nichts zu  
melden. Es freut mich daß Du endlich meinen Sickingen nebst Brief erhalten u.  
25 sehe ich Deiner Antwort mit großem Interesse entgegen. Die „Berliner Revue“  
das hiesige High-Tory u. Sportblatt, die Schwester der Kreuz Ztg, hat mir einen  
sehr trefflichen Dienst erwiesen. Sie hat neulich einen schäumenden Wuthartikel  
über den Sick, gebracht, in welchem sie seine Aufführung zu einer wahren Par-  
thei-Frage gemacht hat.

30

Vale

Dein

Flassalle.

*Bellevuestraße n° 13*

Berlin 8/4 59. |

**222**

**Karl Marx an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Samstag, 9. April 1859**

I 9 April. '59

Lieber Frederick,

Dem Dana geschrieben; er soll die Artikel haben bei besserer Zahlung.  
Pieper endlich (nach einem bösen Rückfall) aus dem Hospital hinaus,  
geheilt, nach Bremen. Er hat eine ekliche Brandstelle auf der Stirn. 5

Hast Du die Blamage des Palmerston in der italienischen Frage (1848)  
verfolgt?

Anstey ist zurück von Hong Kong u. droht dem P. mit Rache. Der A.  
ist kein ungefährlicher Gegner für ihn, jedenfalls schlimmer als Urquhart.

Die indischen Finanzwirren müssen als das reale Resultat der ind. In- 10  
surrektion betrachtet werden. A general breakdown derselben scheint  
unvermeidlich, oder aber eine Besteuerung der Klassen, die die solidesten  
Anhänger Englands bis dato waren. Uebrigens wird selbst das nicht  
gründlich helfen. Der Witz ist, daß John Bull jetzt Jahr für Jahr 4-5 Mill,  
baar in Indien wird zahlen müssen, um die Maschine in Gang zu halten 15  
u. auf diesem schönen Umweg seine Staatsschuld wieder in die gehörige  
progressive ratio bringen. Es muß sicher zugestanden werden, daß der  
indische Markt für Manchester cottons verdammt theuer bezahlt wird.  
Nach dem Militaircommission Report müssen für viele Jahre 80 000 Eu- 20  
ropeans in Indien neben 200 bis 260 000 natives gehalten werden. Dieß kostet about 20 Mill. £. St. u. das ganze Net Revenue beträgt nur 25 M. £.  
Ausserdem hat die Insurrection 50 Mill. £. St. permanent debt od., nach  
Wilsons Berechnung, 3 Mill. permanentes jährliches Deficit zugefügt.  
Ferner die guarantee auf die railways 2 Mill. £. St. jährlich bis sie in Gang 25  
sind u. permanent eine kleinere Summe falls ihr net revenue nicht 5% erreicht.  
Bisher hat Indien (mit Ausnahme des wenigen Stücks Eisen-  
bahn, das fertig) nichts von der Sache als die Ehre den engl. Capitalisten  
5% für ihr Capital zu zahlen. Aber John Bull hat sich selbst geprellt, od.  
vielmehr ist v. seinen Capitalisten geprellt worden. Indien zahlt nur no-  
minell, John Bull reell. Z.B. ein grosser Theil des loans v. Stanley war 30  
nur, um den englischen Capit. selbst für noch nicht begonnene Eisenbah-

222. Marx an Engels · 9. April 1859

nen 5% zu zahlen. Endlich die bisherige jährliche Revenue vom Opium, an 4 M. £.St., ist in Folge des chines. Vertrags sehr bedroht. Das Monopol muß jedenfalls purzeln u. der Anbau des Opiums in China selbst 35 wird in kurzem blühn. Die Opiumrevenue beruhte exakt darauf, daß es ein Contrabandartikel war. Die jetzige Indische Finanzkatastrophe ist nach meiner Ansicht eine ernsthaftere Affaire als der indische Krieg war.

Was sagst Du v. Dunker? Ist das nicht ein Hund von einer Schlafmütze?

40

Salut

D

K M I

223

**Friedrich Engels an Karl Marx**  
**in London**  
**Manchester, Montag, 11. April 1859**

I Montag 11 April 59.

Lieber Marx

Artikel für *Freitag* über den Krieg. Die Östreicher scheinen doch die Initiative ergreifen zu wollen. Sehr vernünftig. Den Kriegsplan hab ich, wenn ich nicht irre, der Tribune schon geschickt: Offensive der Östr. um 5 die Piemontesen zuerst, & dann die über den Mont Cenis, Mont Genèvre, Col di Tenda & Bocchetta eindringenden Franzosen einzeln zu schlagen - nicht wahr? ich besinne mich nicht genau mehr. Die Sache wird sehr heiter.

Was das in Berlin für klugscheißende slow coaches sind. Nicht einmal 10 eine Brochure können sie drucken! Ich hab weiter gar nichts gehört, es ist zum Tollwerden.

En attendant, vive la guerre! in 10 Tagen werden sie hoffentlich bei Alessandria oder Casale aneinander sein, & wer weiß was für Füchse ich  
nächste season jagen werde!

15

Dein

F. E. I

**Max Friedlaender an Karl Marx  
in London  
Wien, Dienstag, 12. April 1859**

I Wien 12. April. 1859.

Sehr geehrter Herr! Nachdem mich F. Lassalle in Berlin von Ihrer Bereitwilligkeit, der „Presse“ zu schreiben und zu telegraphiren, verständigt hat, wende ich mich nun wieder direkt an Sie, um die Angelegenheit zu regeln. Was zunächst Ihre Correspondenzen betrifft, so habe ich nur nöthig, Sie auf die sehr gemessenen Rücksichten aufmerksam zu machen, die uns die hiesigen Verhältnisse auferlegen. Die Presse ist ein liberales Blatt, aber nur soweit dies zu sein in Oesterreich gestattet ist. Dies vergessen Sie keinen Augenblick und ich glaube, die Lektüre unsers Blattes, das Sie auf Ihren Wunsch regelmäßig erhalten, wird Ihnen hiefür sowie für Ton, Länge u.s.w. der Briefe die beste Richtschnur sein. Da Sie Neuigkeiten nicht *schreiben* werden, so werden wir uns für die Regel mit wöchentlich einem Briefe von Ihnen begnügen, was nicht ausschließt, daß Sie bei besonderen Veranlassungen nach ihrem Ermessen öfter schreiben. Das Honorar pro Brief ist für Sie ausnahmsweise zwanzig Franks.

15 Ihre an L. gestellten Fragen über die Depeschen erledige ich in folgender Weise: Wählen Sie zur Beförderung insbesondere der für Frankreich ungünstigen Nachrichten eine der Frankreich *nicht* durchschneidenden Linien; von diesen diejenige, welche Ihnen die pünktlichere scheint. Telegraphiren Sie nur in französischer Sprache. Die Zahl und Länge der Depeschen ist durch nichts beschränkt als 20 durch den Stoff, d.h. Sie telegraphiren so oft, als Ihnen der Anlaß wichtig scheint. In dieser Beziehung hebe ich nur einzelne Kategorien hervor: bedeutsame Erklärungen der großen Journale, deren hervorragende Nachrichten, soweit sie original sind (dann mit Angabe der Quelle), politische Neuigkeiten von unmittelbarer Bedeutung, Finanz- und Börsennachrichten ersten Ranges. Für alle diese 25 Depeschen sind Sie an keine Stunde || des Tages und der Nacht gebunden; aber als *Regel* wollen Sie doch festhalten, ihre Depesche bis längstens 6 Uhr Abends abzusenden, wo Sie bereits die Abendblätter kennen.

Mit den Vorgängen im Parlament möchten wir gern eine außerordentliche Wirkung erzielen; dies wäre indessen nur dann möglich, wenn Sie Einrichtung zu 30 treffen vermögen, die für Oesterreich wichtigen Erklärungen, Anträge, Interpellationen, Reden, Beschlüsse aus beiden Häusern noch in derselben Nacht und in der kürzesten Zeit, nachdem sie stattfanden, an uns zu telegraphiren. In dem

224. Max Friedlaender an Marx · 12. April 1859

Falle nämlich, wenn solche Depeschen bis Mitternacht an uns *abgingen*, könnten uns dieselben vielleicht noch so zeitig zukommen, um wenigstens in einem Theile unserer 22 000 Exemplare starken Morgenausgabe zu erscheinen. In diesem Um- 35 stände allein läge ein besonderer Werth, da wir sonst diese officiellen Dinge im Laufe des Vormittags auch durch das hiesige Zeitungsdepeschen-Bureau (ge-nannt: Oesterr. Correspondenz) erhalten. Ich bitte also auf diesen Punkt beson-dern Bedacht zu nehmen, obwohl er bei der Nähe der Parlamentsauflösung erst später anhaltend praktische Bedeutung haben wird. Vielleicht ließe sich noch in 40 dieser Woche damit ein Coup ausführen. Da Disraeli für Freitag die Antwort auf die Anfrage über den Stand der ausw. Angelegenheiten angekündigt hat, so könnten Sie, da Sie diese Zeilen hoffentlich Freitag Vormittags erhalten, Freitag Nachts vom Parlament aus den betr. Vorgang an uns telegraphiren und wir die-selbe bereits hier in dem Blatte, das wir Sonnabend früh ausgeben, mittheilen. 45

Zu adressiren ist nur: Presse. Wien.

Als Honorar pro Depesche offerirt Ihnen die Redaktion zehn Franks und sichert Ihnen Ersatz der Telegr.-Gebühr.

Sobald Sie uns die Annahme dieser Bedingungen erklärt haben und es wün-schen, steht ein Vorschuß zu Ihrer Verfügung. 50

Inzwischen wollen Sie unverzüglich Ihre Thätigkeit beginnen.

Hochachtungsvoll  
D' Max Friedlaender I

**Karl Marx an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Dienstag, 12. April 1859**

I April. 12. '59

Lieber Engels,

Wegen Deiner Brochure schrieb Lassalle mir gestern: Engels's Brochure ist vor 3 Tagen erschienen. Ich schicke ihm heut zwei Exemplare unter 5 Kreuz Couvert u. so täglich, 6 Tage hintereinander. Dieß ist nähmlich die einzige Weise, die wir ausklügeln (!) konnten um zugleich grosses Porto u. andrerseits *das Errathen des Verfassers der Brochure durch gewisse Personen zu vermeiden*. Schreibe ihm das.

Hast Du je einen solchen Abderitenstreich gesehn? Um die Aufmerksamkeit von Dir *abzuziehn*, schicken „sie Dir 6 Tage hintereinander“ Exemplare unter Kreuz-Couvert zu!

Von der Sache selbst schreibt L.: „Die Brochure imponirt wahrhaft durch die Schärfe u. Gediegenheit der darin entwickelten strategischen Kenntnisse.“ (Die „Schärfe“ von „Kenntnissen“ ist als lapsus pennae zu 15 betrachten.) |

I In Bezug auf meine Angelegenheit schreibt L.: „Dunker sagte mir, daß die Hefte bis Mitte Mai fertig sein werden, (also wieder einen neuen Monat Ausstand.) Den Druck betheuert er so zu beeilen, wie er eben kann. Jedenfalls bist Du mit Deiner Vermuthung, daß er absichtlich lang- 20 sam verfahre ganz irrig. Es geht alles ziemlich langsam bei ihm.“ Jedenfalls weiß ich, daß ich wieder während 10 Tagen keinen Correkturbogen erhalten habe.

À Propos. Die „Neue Zeit“ pfeift aus dem lezten Loch. Herr [Edjgar, der zulezt sie sogar mit einer Novelle von eigner Erfindung bereicherte, 25 ist seit einer Woche - da er sah[, daß] die Welt durchaus unempfindlich für seinen Genius - abgetreten. Lezten Sonnabend erschien eine halbe Nummer u. diese Woche wird es am End sein. Auch der „Hermann“ wird nach umlaufenden Gerüchten bald das Zeitliche segnen. Gut, daß die Hunde die Gelegenheit so eifrig ergriffen ihr Nichts so vor aller Welt 30 schamlos baarzulegen. Der Kinkel hat den Kinkelhumbug eigenhändig

225. Marx an Engels · 12. April 1859

gekillt. Der clown anderseits hat sich überzeugt, wie „leicht“ es ist uns-ren Platz in der kommun. Literatur einzunehmen.

Salut

D

K M I 35

/ Den Angriffsplan der Oestreicher hast Du, so wie Du ihn angiebst, in der *Tribune* explicirt.

Pas trop de zèle! /

226

**Friedrich Engels (senior) an Friedrich Engels  
in Manchester  
Barmen, Mittwoch, 13. April 1859**

Barmen 13 Apr. 1859

Lieber Friedrich,

Seit meinem letzten Brief vom 17. März den ich der Post wegen plötzlich schließen mußte habe ich keine direkten Nachrichten von Dir. - Für die heute bestellten 5 600 Bündel Sewings suche einen möglichst guten Moment aus, doch zu lange können wir nicht warten etwa 8-14 Tage. Vielleicht kommt das jetzige Kriegsgeschrei, das wie es mir scheint Ernst werden will, beim Einkauf zu statthen. Sorge dafür daß wir die 30 Ballen Broach bald bekommen, wenn ihr durchaus Geld haben müßt so schreibe es mir. Wie siehts überhaupt mit dem Fond dort aus? hat 10 P. Ermen seit 24. Decb. 1858 an welchem Tage mir Gottfr. Ermen schrieb, nichts bezogen? Dann hätte er noch £ 5000 bei uns stehen. - Die 30 Ballen habe ich an J. H. Claus & J. Raulino beordert, weil van der Keen & van Schelle Nachfolger von S. A. Levino & C° 30 Schnitzer nach einander machten u. daher unordentlich scheinen. -

15 Vergiß nicht mir den Umschlag der Monate zu schicken. Wegen der Sieg schreibe ich heute an Herrn G. E. dessen Proposition ich natürlich nicht annehmen kann.

Vor ein paar Tagen war Delius hier, von dem ich hörte daß der Kellner im Queen Hôtel doch erklärt habe es sei alles bezalt; Delius glaubt von mir.

20 Hört man dort nichts von Caron in NYork?

In Frankfurt werde ich eine 2' Bankverbindung u. zwar mit Grunelius & C° anknüpfen. Deneufville haben sich zwar stäts sehr nobel benommen, doch scheinen große Dispositionen sie zu geniren. So ξ. B. accreditirte ich Corty frères & C° in Antwerpen vor einigen Tagen für fcs 146 000 (c° zu fr 70 000) u. gestern schrieben Sie mir privatim, es wäre ihnen lieb, wenn wir auf einmal so große Summen nicht anwiesen! Es ist aber auch *mir* ängstlich, wenn so große Tratten auf *sie* laufen. Wenn diese 'mal mit Protest zurückkämen, wie könnte ich sie *sofort* decken? Deshalb schon ist es sehr nöthig mit einer[m] 2' Bankhouse u. zw[ar] ersten Ranges zu arbeiten.

30 Für heute Adieu. Morgen früh gehe ich über Cöln nach Engelskirchen. Bei Blanks haben alle Kinder die Masern gehabt.

Von allen die herzlichsten Grüße, so wie von

Deinem treuen Vater  
•II- Friedr Engels |

**Elisabeth Engels an Friedrich Engels  
in Manchester  
Barmen, Samstag, 16. April 1859**

I Barmen 16 April 59

Lieber Friedrich

Ich erhielt Deinen Brief vom 30<sup>er</sup> vorigen Monats u. will mich vorläufig damit beruhigen, daß Du vielleicht recht hast, obgleich ich doch glaube, daß die Preußische Regierung ein Gnadenbesuch jetzt nicht so leicht abschlägt. Ich dachte auch schon mal daran den Onkel Snethlage darin um Rath zu fragen, was meinst Du dazu? Mit meiner Reise nach England sieht es etwas unsicher aus, ich habe zwar den Wunsch mit dem Vater zu kommen u. er wünscht auch, daß ich mitgehe, aber ich fürchte es giebt Krieg u. wer kann dann sicher reisen, besonders nun eine alte Frau, wie ich bin. Doch ich will es dem übergeben, der Alles lenkt u. führt und mich einstweilen mal darauf freuen u. hoffen, daß ich die Reise werde machen können.

Ueber Deine Gesundheit hörte ich lange nichts, der Delius sagte mir zwar, Du seist sehr wohl; doch der weiß vielleicht nicht viel davon. Er sprach auch davon, daß man Dir ein Pferd verkaufen wolle, was in Hamburg von der Straße in einen Laden gesprungen sei u. viele Spiegelscheiben zertrümmert habe. Ich hoffe Du wirst es nicht kaufen, denn da er sagte, es sei sehr schön u. sehr billig, so ist es sicher ein Thier was seine großen Fehler hat. Frau Carl Siebel fragt mich jedes mal, wenn sie mich sieht, ob Du mir nichts über ihren Carl geschrieben hättest. Er scheint in jedem Brief von Dir zu sprechen, denn vor einigen Tagen sagte sie mir er habe geschrieben, er treibe viel Literatur mit Dir. Delius hat dem Fritz Boelling hier gesagt, der Carl Siebel treibe es doch etwas arg u. führe ein sehr wildes Leben. Ist das wahr? Es sollte mir für die Eltern leid thun. - |

I Seid 3 Wochen ist Elise mit ihren Kindern hier, Adolf brachte sie u. besucht sie auch von Zeit zu Zeit, er ist auch jetzt hier u. die ganze Sippschaft diesen Abend nach Elberfeld in's Theater gefahren, wo 2 Lustspiele sehn, die wahrscheinlich schlecht gegeben werden. Ich konnte mich nicht entschließen mit zu gehn, ebenso Herrn, u. Fritz Boelling u. Adolf & Rudolf begleiten die Frauen allein. Marie ist auch nicht mit. Ihre Kinder haben die Masern glücklich überstanden u. sind wieder alle gesund. Eilsens kl. Junge gleicht dem Adolf sehr, doch auch dem Großvater van Haar, er kann oft ein so kritisches Gesicht machen, wie ein Doctor u. dann auch wieder so schlau, als wenn er uns auslächigte. Er läuft u. plaudert ganz nett. Die kleine Hedwig, oder Hebchen, wie sie allgemein genannt

227. Elisabeth Engels an Engels · 16. April 1859

wird ist ein sehr nettes Kind u. gleicht der Anna viel, nur hat sie blaue Augen. Ida  
35 Molineus ihre älteste Tochter ist in diesem Jahr Confirmiert u. wird wahrscheinlich nach Lausanne in Pension kommen. Daß Emil Blank jetzt in London ist, wirst Du vielleicht wissen. Herrn. Blank ist hier u. wie ich sehe hat er eine recht dicke rothe Nase bekommen. Ich glaube der nimmt sich zu viel starke u. gute Weine über die Lippen, ich finde ihn sehr ordinär u. bin f[ro]jh, daß er uns nicht  
40 mit seinem Besuch beglückt.

Nun leb wohl lieber Friedrich, Gott behüte Dich u. gebe daß wir uns bald gesund u. froh wiedersehn. Da Niemand weiß, daß ich Dir schreibe, kann ich Dir auch keine Grüße bestellen.

Mit treuer Liebe  
Deine Mutter Elise |

45

**228**

**Karl Marx an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Samstag, 16. April 1859**

I London. April 16.

Lieber Engels,

Ich unterstelle, daß, wenn diese Zeilen ankommen, Dein Zahnweh vorüber. Es ist eine verteufelte Geschichte.

Meanwhile habe ich Anstalten getroffen, die in kurzer Zeit meine Einnahmen verdoppeln werden u. damit dem eingerosteten Dreck ein Ende machen. Lassalle's Vetter, Friedländer, (früher Rédacteur der N. Oder Zeitung mit Eisner et Co) jezt Rédacteur der *Presse* in Wien (die, en passant, 24 000 Abonnenten hat) hatte mir Jan. 1858 Correspondenz an seinem Blatt angeboten. Ich schlug es damals ab, weil er als Bedingung 5 sezte, daß Palmerston nicht angegriffen werden solle, sondern nur Bonaparte. Jezt, *all conditions laid aside*, hat er das Angebot erneuert. Dieß jedoch ist Nebensache, da es sich *regelmässig* nur um 1 Art. (20 fcs) 10 pro Woche handelt. Aber gleichzeitig werde ich ihr Telegrammschicker (in fzsischer Sprache), 10 fcs pro Telegramm u. dieß, obgleich Zeitraubend, 15 ist einträglich.

Der einzige Punkt, um den es sich noch handelt, ist die Anweisung eines Bankierhauses in London, da das Telegraphiren viele Auslagen nöthig II macht. Die Verhandlungen - eh die Bedingungen gesettled - haben sich über 3 Wochen erstreckt. Gestern erst habe ich definitive Antwort 20 auf den an demselben Tag erhaltenen Brief v. Wien geschickt. Es wird also 8-10 Tage dauern, bis die Sache im Gang.

Meanwhile ist am nächsten Dienstag der Zins für unser Hauptsilberzeug, Uhren etc fällig. Meine Frau hat schon 3 Wochen durch Privat-transactions mit dem pawnbroker das Verfallen aufgeschoben, aber 25 Dienstag ist ultimus terminus. Indem ich Dich also ersuche einige £ herüberzuschicken, hoffe ich zugleich, daß mit dießmal die Sache definitiv am Ende ist u. die Steuer auf Dich ein peremptorisches Ende hat.

228. Marx an Engels · 16. April 1859

Sei so gut u. schick 1 Copie f. mich. Sobald mehre in Deiner Hand,  
30 muß Freiligrath u. Pfänder jeder 1 haben.

Salut  
D  
K M I

**229**

**Karl Marx an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Dienstag, 19. April 1859**

I 19 April.

Lieber Engels.

1) S 1. arrived. Best thanks.

2) Tribunes such ich Dir zusammen u. schicke sie in the course of this week.

5

3) In der heute angekommenen *Tribune* (d. d. April 5) findet sich Angriff, einliegender, wahrscheinlich v. einem ungarischen Esel, worauf Du schon Freitag antworten mußt. Die Answer v. „14<sup>th</sup> inst.“, worauf der Esel anspielt, ist nicht in meiner Hand. Indeß siehst Du aus seiner eignen repetition alles, was er sagte in „his short answer“. 10

4) Was sagte die A. A. Z. mit Bezug auf Deine Tribuneart.?

5) Gestern sah ich im Hamburger Correspondent angezeigt v. Dunker „Po u. Rhein“. |

I 6) Ich selbst habe bis jezt acht Correcturbogen erhalten. Die Sache geht also zu Ende, aber D. wird wohl wieder 2 Wochen nichts schicken. 15

7) ad vocem Lassalle morgen, wenn ich Dir überhaupt näher schreiben werde.

Salut

D

K M I 20

**230**

**Karl Marx an Ferdinand Lassalle  
in Berlin  
London, Dienstag, 19. April 1859**

I London. April 19. '59

Lieber Lassalle,

Ich habe Dir den Empfang v. 141. 10 sh. nicht besonders angezeigt, weil der Brief recommandirt war. Geschrieben aber hätte ich früher, wenn 5 nicht ein verdammerter „Vetter aus Holland“ mich heimgesucht u. auf the most cruel manner meine Surplusarbeitszeit sich vindicirt hätte. He is now gone u. so athme ich wieder auf.

Friedländer hat mir geschrieben. Die Bedingungen sind nicht so günstig, wie die ursprünglich Dir mitgetheilten, aber immer noch „respectable“. Wenn noch einige Nebenpunkte zwischen uns geordnet sind - u. ich denke, das wird sich im Lauf dieser Woche ereignen - schreibe ich ihm.

Hier in England geht der Klassenkampf aufs Erfreulichste voran. Leider existirt in diesem Augenblick kein Chartistenblatt mehr, so daß ich seit about 2 Jahren meine literarische Mitwirkung an dieser Bewegung 15 einstellen mußte.

Ich komme nun zu „Franz v. Sickingen“. D'abord muß ich loben die Composition u. die Action, u. das ist mehr als man von irgend einem modernen deutschen Drama sagen kann. In the second instance, alles rein kritische Verhältniß zu der Arbeit bei Seite gesetzt, hat sie beim ersten 20 Lesen mich sehr aufgeregzt, u. wird darum auf Leser, bei denen das Gemüth mehr vorherrscht, diesen Effect in noch stärkrem Grad hervorbringen. Und dieß ist eine zweite sehr bedeutende Seite.

Nun the other side of the medal: *Erstens* - dieß ist rein formell -, da Du einmal in Versen geschrieben hast, hättest Du die Jamben etwas 25 künstlerischer verarbeiten können. Indeß, so sehr *Dichter von Fach* von dieser Nachlässigkeit chockirt werden, betrachte ich sie im Ganzen als einen Vorzug, da unsre poetische Epigonenbrut nichts als formelle Glätte übrig behalten hat. *Zweitens*: Die beabsichtigte Collision ist nicht nur tragisch, sondern ist die tragische Collision, woran die revolutionäre 30 Parthei v. 1848-9 mit Recht untergegangen ist. Ich kann also nur meine höchste Zustimmung dazu aussprechen, sie zum Drehpunkt einer mo-

230. Marx an Ferdinand Lassalle · 19. April 1859

dernen Tragödie zu machen. Aber ich frage mich dann, ob das behandelte Thema passend zur Darstellung dieser Collision war? Balthasar kann sich in der That einbilden, daß wenn Sickingen, statt seine Revolte unter einer ritterlichen Fehde zu verstecken, das Banner eines Antikaisertums u. offnen Kriegs gegen das Fürstenthum auf gepflanzt, er gesiegt hätte. Können wir aber diese Illusion theilen? Sickingen (u. mit ihm Hutten, mehr od. minder) ging nicht unter an seiner Pfiffigkeit. Er ging unter, weil er als *Ritter* || u. als *Repräsentant einer untergehenden Klasse* gegen das Bestehende sich auflehnte oder vielmehr gegen die neue Form des Bestehenden. Streift man von Sickingen ab, was dem Individuum u. seiner besondern Bildung, Naturanlage u. s. w. angehört, so bleibt übrig - Götz v. Berlichingen. In diesem letztern *miserablen* Kerl ist der tragische Gegensatz des Ritterthums gegen Kaiser u. Fürsten in seiner adaequaten Form vorhanden u. darum hat Göthe mit Recht ihn zum Helden gemacht. So weit Sickingen - selbst Hutten gewissermassen, obgleich bei ihm wie bei allen Ideologen einer Klasse bedeutend solche Aussprüche modifizirt werden müßten - gegen die Fürsten kämpft (gegen den Kaiser entsteht die Wendung ja nur, weil er aus einem Kaiser der Ritter in einen Kaiser der Fürsten sich umwandelt) ist er in der That nur ein Don Quijote, wenn auch ein historisch berechtigter. Daß er die Revolte unter dem Schein einer ritterlichen Fehde beginnt, heißt weiter nichts als daß er sie *ritterlich* beginnt. Sollte er sie anders beginnen, so müßte er direkt, u. gleich im Beginn, an Städte u. Bauern appelliren, d. h. exakt an die Klassen, deren Entwicklung = negirtem Ritterthum.

55

Wolltest Du also die Collision nicht einfach auf die im Götz v. B. dargestellte reduciren - u. das war nicht Dein Plan - so mußten Sickingen u. Hutten untergehn, weil sie in ihrer Einbildung Revolutionäre waren (leztres kann von Götz nicht gesagt werden) u. ganz wie der *gebildete* polnische Adel v. 1830 sich einerseits zu Organen der modernen Ideen machten, anderseits in der That aber ein reactionäres Klasseninteresse vertraten. Die *adlichen* Repräsentanten der Revolution - hinter deren Stichworten von Einheit u. Freiheit immer noch der Traum des alten Kaiserthums u. des Faustrechts lauert - durften dann nicht so alles Interesse absorbiren, wie sie es bei Dir thun, sondern die Vertreter der Bauern (namentlich dieser) u. der revolutionären Elemente in den Städten mußten einen ganz bedeutenden aktiven Hintergrund bilden. Du hättest dann auch in viel höherm Grade grade die modernsten Ideen in ihrer naivesten Form sprechen lassen können, während jetzt in der That, ausser der *religiösen* Freiheit, die bürgerliche *Einheit* die Hauptidee bleibt. Du hättest dann von selbst mehr *shakespearisiren* müssen, während ich Dir das *Schillern*, das Verwandeln von Individuen in blose Sprachröhren des Zeit-

230. Marx an Ferdinand Lassalle · 19. April 1859

geistes, als bedeutendsten Fehler anrechne. Bist Du nicht selbst gewissermassen, wie Dein F. v. S., in den diplomatischen Fehler gefallen die 75 lutherisch-ritterliche Opposition über die plebejisch-Münzersche zu stellen?!

I Ich vermisste ferner das Charakteristische in den Charakteren. Ich nehme aus Karl V, Balthasar u. Richard v. Trier. Und gab es eine Zeit von mehr derber Charakteristik als die des 16' Jhh.? Hutten ist mir viel zu 80 sehr bioser Repräsentant von „Begeistrung“, was langweilig ist. War er nicht zugleich Geistreich, ein Witzteufel, u. ist ihm also nicht grosses Unrecht geschehn?

Wie sehr selbst Dein Sickingen, der nebenbei auch viel zu abstract gezeichnet ist, leidet an einer von allen seinen persönlichen Berechnungen 85 unabhängigen Collision, tritt hervor in der Art, wie er seinen Rittern Freundschaft mit den Städten etc predigen muß, anderseits dem Wohlgefallen, womit er selbst faustrechtliche Justiz an den Städten ausübt.

Im Einzelnen muß ich hier u. da übertriebenes Reflectiren der Individuen über sich selbst tadeln - was von Deiner Vorliebe für Schiller her- 90 röhrt. Z.B. p. 121. Als Hutten der Marie seine Lebensgeschichte erzählt, wäre es höchst natürlich gewesen die Marie sagen zu lassen:

„Die ganze Leiter der Empfindungen

etc bis

Und schwerer, wiegt sie als mir Jahre wogen“;

95 Die Verse, die vorhergehnn, von „Man sagt“ - bis - „gealtert“, könnten dann folgen, aber die Reflexion „Es reift zum Weib in Einer Nacht die Jungfrau“ (obgleich sie zeigt, daß Marie mehr als die blose Abstraction der Liebe kennt) war ganz nutzlos; am allerwenigstens aber dürfte Marie mit der Reflexion über ihr eignes „Altern“ beginnen. Nachdem sie gesagt, 100 was sie alles in der „einen“ Stunde erzählt, konnte sie ihrer Empfindung allgemeinen Ausdruck geben in der Sentenz über ihr Altern. Ferner, in den folgenden Zeilen chockirt mich: „Ich hielt es für ein Recht“ (nämlich das Glück). Warum die naive Anschauung, die Marie bis dato von der Welt gehabt zu haben behauptet, Lügen strafen, indem sie in eine Rechts- 105 doctrin verwandelt wird? Vielleicht werde ich Dir ein andermal mehr im Detail meine Meinung auseinandersetzen.

Als besonders gelungen betrachte ich die Scene zwischen Sickingen u. Karl V, obgleich der Dialog etwas zu sehr Plaidoyer auf beiden Seiten wird; ferner die Scenen in Trier. Sehr schön sind Hutten's Sentenzen über 110 das Schwerdt.

Und nun genug für dießmal.

230. Marx an Ferdinand Lassalle · 19. April 1859

An Meiner Frau hast Du einen besondern Anhänger für Dein Drama gewonnen. Nur mit der Marie ist sie nicht zufrieden.

Salut

D 115  
KM

À Propos. In Engels's „Po u. Rhein“ sind arge Druckfehler, von denen ich ein Verzeichniß auf die letzte Seite dieses Briefs setze. I

<i>p.</i>	<i>Z.</i>	<i>Vertheitigung,</i>	<i>soll heissen:</i>	<i>Verteidigung</i>	
	<i>Z. 11</i>	<i>Nation</i>	—	<i>Action</i>	120
<i>P-</i> 9	<i>Z. 1</i>	<i>Statt Thaldefileen</i>	—	<i>Thaldefileen</i>	
<i>P</i> 11	<i>Z. 6</i>	<i>Statt zwei</i>	—	<i>zweier</i>	
<i>P-</i> 12	<i>Z. 9</i>	<i>—Aprige</i>	—	<i>Apriga</i>	
	<i>Z. 24</i>	<i>—Apenpaß</i>	—	<i>Alpenpaß</i>	
	<i>Z. 3 v. unten</i>	<i>Julierpass</i>	—	<i>und Julierpaß</i>	125
<i>P</i> 14.	<i>Z. 4 v. unten</i>	<i>Infanterie</i>	<i>soll h.</i>	<i>Artillerie.</i>	
<i>P</i> 15	<i>Z. 15</i>	<i>geschlagen</i>	—	<i>umgangen</i>	
<i>P</i> 18.	<i>Z. 1</i>	<i>Reinthal</i>	—	<i>Rheinalthal</i>	
<i>P</i> 22	<i>Z. 6</i>	<i>seeartig</i>	—	<i>seeartige</i>	
<i>P</i> 23	<i>Z. 6 v. unten</i>	<i>taktische starke</i>	—	<i>taktisch-starke</i>	130
<i>P</i> 29	<i>Z. 15</i>	<i>oder</i>	—	<i>und der</i>	
	<i>Z. 3 v. unten</i>	<i>1797</i>	—	<i>1796</i>	
<i>P</i> 31		<i>Besatzung</i>	—	<i>Besetzung</i>	
<i>P</i> 35	<i>Zeile 4</i>	<i>1798</i>	—	<i>1797</i>	
		<i>V. unten.</i>			135
<i>P</i> 41	<i>Z. 11</i>	<i>Simplom</i>	—	<i>Simplon</i>	
<i>P-</i> 55	<i>z.Z 14</i> —	<i>Sei dem</i>	—	<i>Seitdem</i>	
<i>P</i> 58	<i>Z. 9</i> —	<i>überliess</i>	—	<i>überliessen</i>	

231

Friedrich Engels an Elisabeth Engels  
in Barmen

Manchester, Mittwoch, 20. April 1859

I Manchester 20 April 1859.

Liebe Mutter

Endlich komme ich dazu Dir einmal wieder mit ein wenig Ruhe schreiben zu können, ich habe Deine beiden lieben Briefe erhalten & freue mich 5 daß es Euch Allen gut geht & Blanks Kinder die Masern glücklich überstanden haben. Mir geht es sehr gut, die Backenzähne gehn mir allmählig in Stücken, aber im Ganzen ohne viel Schmerzen, sonst fehlt mir absolut nichts, mein Appetit & meine Verdauung sind vortrefflich, & von den alten Geschichten hab' ich nie wieder das Geringste verspürt.

10 Der kleine Delius hat also doch schließlich nicht umhin gekonnt bei Euch den Bradforder herauszubeißen. Ich hätte geglaubt er würde sich etwas mehr in Acht nehmen, da er aber anzufangen scheint diese kleinen Stänkereien zu machen, so will ich Dir nur bloß sagen daß in Bradford 15 rein unmöglich ist die Wahrheit zu sagen. Da nun der Kleine mit dem Wilhelm Kutter zusammen wohnt der der größte Aufschneider unter der Sonne ist so scheint er mehr & mehr sich dieselbe Tugend angewöhnt zu haben. Wenn mir ein Bradforder sagte daß zwei mal zwei vier wären, so würde ich sofort anfangen an der Richtigkeit des Einmaleins zu zweifeln.

20 Ich sage Dir das vorher, damit Du den Kleinen nicht zu hart beurtheilst, die Bradforder sind alle so, sie lügen wie gedruckt. Die Geschichte mit dem Pferd beruht darauf, daß ich dem Eigenthümer einfach gesagt habe, wenn er das Thier unter 120 Pfund verkaufen wolle so solle er michs wissen lassen, weiter nichts. Von da bis zum Kaufen ist noch sehr weit.

25 Wenn es mir jetzt zu 120 Pf. angeboten würde, würde ich mich noch sehr besinnen 100 Pf. dafür zu geben, denn es ist mir noch etwas zu leicht & für dies Geld kann ich schon ein sehr schönes starkes Jagdpferd bekommen. Übrigens ist das mit dem Springen in den Laden so arg nicht. Jedes Pferd das viel Blut hat & acht Tage nichts oder wenig gethan hat, wird 30 unter einem mittelmäßigen Reiter allerhand sonderbare Manöver machen, & ob sie dabei alle Beide den Hals brechen, hängt bloß vom Zufall

ab. Mit mir geht aber so leicht kein Pferd in einen Laden hinein wenn ich nicht will, darüber kannst Du ruhig sein.

Die andre Geschichte mit dem Karl Siebel ist erst recht aus der Luft gegriffen. Weit entfernt davon, ein wildes Leben zu führen, sitzt er viel- 35 mehr jeden Abend zu Hause, geht fast gar nicht aus, & hat fast gar keinen Umgang. Ich glaube nicht daß zwanzig junge Leute in Manchester sind von seinem Alter die so solid leben wie er. In den ersten Tagen trank er allerdings ein paar Mal ein Glas über den Durst & machte allerhand lustige Jungenstreiche, da er aber mit mir & ein paar Bekannten 40 zusammen war & fand daß wir an diesen Kindereien nichts zu bewundern finden, so ließ er es bleiben. Er ist überhaupt noch ein halbes Kind, schrecklich unreif & weiß sich in den gewöhnlichsten Geschichten nicht zu helfen. Das wird sich mit der Zeit schon || geben. Wir Barmer scheinen das Alle an uns zu haben daß wir erst sehr spät aus den Flegeljah- 45 ren kommen, ich muß grade so ein Kauz gewesen sein als ich 23 Jahr alt war. Übrigens müssen seine Eltern es sehr kurios angefangen haben wenn sie mit dem Jungen nicht fertig werden konnten, denn es ist eine sehr gute Seite an ihm daß er seine eignen Schwächen selbst fühlt & nichts weniger als rechthaberisch ist, im Gegentheil sich sehr leicht über- 50 zeugen läßt. Was mich für ihn einnimmt ist daß er trotz der vielen Lobhudeleien die über seine Verse ausgeschüttet worden sind, doch im Grunde das Bewußtsein behalten hat daß sie lauter unreife & unverarbeitete, oberflächliche Geschichten sind und der gute Junge war mir ordentlich dankbar als ich ihm dies ziemlich lustig aber ebenso deutlich auseinan- 55 dersetzte, denn ich hab ihm gradezu gesagt nachdem er mir seine sämmtlichen unsterblichen Werke verehrt hat, daß zwar Talent drin ist, aber ein sehr verbummeltes, & daß als Kunstwerke die sämmtlichen Sachen nichts werth sind. Der Junge muß in Berlin wirklich sehr verbummelt & in Gefahr gewesen sein im allerordinärsten belletristischen Literatenthum 60 zu verkommen. Ich mache ihm hier regelmäßig den Marsch deßwegen wenn ich ihn sehe, & sage ihm er solle das Versemachen eine Zeitlang an den Nagel hängen & tüchtig die klassischen Poeten aller Völker studiren damit er sich erst einmal seinen sehr verwirrten Geschmack etwas bildet & Deutsch lernt was er noch immer nicht kann. Wenn er das thut so kann 65 noch ein ganz ordentlicher Kerl aus ihm werden. Übrigens sollten seine Altern soviel Raison haben daß sie sich mit ihm auf einen vernünftigen, für ihn selbst erträglichen Fuß stellen, oder dafür sorgen daß er allmählig die Mittel findet & die Gelegenheit sich irgendwo, hier oder sonst wo, eine unabhängige Kaufmännische Existenz zu machen. Der Junge weiß 70 daß er jeden Augenblick mit seiner Schriftstellerei sich so viel verdienen kann daß er davon leben kann, & wenn der liebenswürdige Papa nicht

231. Engels an Elisabeth Engels · 20. April 1859

den Verstand & Takt hat ihn wie einen erwachsenen Menschen zu behandeln so hat er es sich nur selbst zuzuschreiben wenn der Kerl am  
75 Ende die Geschichte leid wird & sich ganz auf die Schriftstellerei wirft, und dabei würde er ganz sicher *total verkommen*. Der alte Siebel mag sich vielleicht einbilden ich setzte seinem Jungen lauter tolles Zeug in den Kopf, er kann sich aber darauf verlassen daß ich meinen ganzen Einfluß auf ihn anwende ihn von übermäßiger Schriftstellerei abzuhalten (weil  
80 der Junge dazu noch nicht reif ist) ihm beizubringen daß es keine erbärmlichere Existenz gibt als auf den Ertrag belletristischer Schriftstellerei angewiesen zu sein, & daß er sich mit seinem bürgerlichen prosaischen Handwerk je eher je besser befreunden soll (denn da er au fond lernfaul ist würde er ohne dieses allen Halt verlieren & ganz verkommen). Wenn  
85 er das thut & etwas mehr Lebenserfahrung bekommt & seine Unbeholfenheit abschleift so zweifle ich nicht daß er ein ganz ordentlicher Kerl wird & auch literarisch etwas Tüchtiges leistet. Ich habe den Jungen recht gern, da er sehr gutmütig, gar nicht eingebildet & sehr offenherzig & gradeaus ist, ich sehe ihn gewöhnlich zweimal die Woche oder so.

90 Daß E. Blank in London ist wußte ich nicht, ich hoffe er kommt dieser Tage einmal herüber, er hat es mir wenigstens vor einigen Monaten versprochen. II Übrigens Krieg oder nicht Krieg, so laß Dich keinenfalls davon abhalten diesen Sommer herzukommen, ich rechne fest darauf, Du weißt es geht diesen Sommer nach Schottland & Du kannst Dir schon in  
95 der Zwischenzeit Deinen Walter Scott wieder etwas ansehen damit Du auch überall Bescheid weißt.

Ich muß aber jetzt schließen, es ist 7 Uhr & ich habe noch verschiedene Geschäftsbriebe zu schreiben. Ich hätte eigentlich noch ein paar Zeilen an den Vater beigelegt aber ich kann es absolut nicht, & muß ihm auch noch  
100 die Auszüge zurechtmachen lassen. Ich schreibe ihm also sobald wie irgend möglich, in 2-3 Tagen.

Inzwischen grüße ihn & alle Geschwister nebst Familien herzlich.

Mit treuer Liebe

Dein Sohn

Friedrich.

105

Du brauchst natürlich der Frau Siebel das nicht alles haarklein zu erzählen was ich Dir über den Karl geschrieben habe.

Ich gratulire Dir auch noch von ganzem Herzen zu Deinem Geburtstage & hoffe daß ich noch oft, sehr oft Dir werde dazu glückwünschen  
110 können! |

232

Ferdinand Freiligrath an Karl Marx  
in London  
London, Freitag, 22. April 1859

I Good Friday 1859

Lieber Marx,

Ich habe zufällig eine längst vorhandene Uebersetzung der hübschen Distichen auf die Erfindung der Wassermühle entdeckt, u. schicke sie Dir inliegend zu Deinem beliebigen Gebrauche. Ich glaube, sie genügt Deinen Zwecken vollkommen. Die deutsche Poesie hat zwar seit 1782 correctere Hexameter u. Pentameter zu drechseln gelernt, als der ältere Stolberg sie zu machen verstand, aber - *ich*, leider, bin Keiner von denen, die von der || Lection profitirt haben. Also danken wir Gott, daß der Edle Von u. Zu bereits vor 77 Jahren gethan hat, was ich nicht besser thun könnte.

5  
10

Du wirst Deiner Arbeit gewiß einen besondern Reiz verleihen, wenn Du gelegentlich als Beleg eine gleichzeitige *Völkerstimme*, wie diese, anführst. Was kann kindlicher, naiver, rührender sein, als dieser Jubel über die jetzt überflüssig gewordene Arbeit der Handmühle! -

Hoffentlich seid Ihr neulich Abends glücklich u. ohne zu viel Beschwerde 15 wieder nach Haus gekommen? Wie ists mit Deinen Zahnschmerzen? Ich habe die meinigen noch immer, und jetzt, zur Abwechselung, auf der andern Seite.

Ich höre daß Kinkel den *Gottfried* jetzt bei einem andern Drucker erscheinen läßt, u. daß der frühere Drucker, (der auf K's Zureden neue Presse &c. eigens für das Blatt angeschafft hatte) auf einem bedeutenden Schadenersatze (£500-) steht, u. mit einem Prozesse droht. |

I Carus (carissimus) in Dresden kennt die *Paula nicht*, oder will sie nicht kennen. Dies ist gewiß; wir haben sichere, bei Carus selbst genommene, Informationen! Also alles Geflunker! Wie zu erwarten stand!

Ich schickte Dir gestern einen neuen Band meiner Omnia.

25

Mit der Bank geht es leidlich, doch wollte ich, wir wären erst einen Monat weiter. Ich hoffe, Alles macht sich, aber der Moment ist zum Teufelholen!

Herzl. Grüße an Euch Alle von uns Allen!

Dein

Frh I 30

**233**

**Karl Marx an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Freitag, 22. April 1859**

I 22 Ap. '59

Lieber Frederick,

Ich habe Deinen article modified nach den lezten news.

Ich glaube nicht, daß Du Deine Zeit so verschwendet hast (ich war  
5 gezwungen dazu) die parlamentarischen Debatten von leztem Montag  
durchzuwaden. Der gist davon war der:

- 1) England ist düpirt worden während der ganzen Verhandlungen;
- 2) England ist decidirt für Oestreich.

ad 1.) Die engl. Minister hatten schon einmal angekündigt alles sei  
10 settled. Dieß war, als die Nachricht v. der Räumung Roms durch alle  
Blätter lief. Aus den Erklärungen im Oberhaus folgt: Der Pabst verlangte  
wirklich die Räumung seines Gebiets. Frankreich hatte beständig Eng-  
land vorgeheult, seine Position in Rom sei falsch. Es wolle abziehn, aber  
des Pabstes Befürchtungen einerseits, anderseits die Weigerung der Oest-  
15 reicher ebenfalls zu ziehn, hinderten es. Dieß war sogar der *officielle*  
Pretext, wodurch Boustrapha England die Scene mit dem Ostreich. Ge-  
sandten am 1' Jan. rechtfertigte. Well! Der Pabst schnitt diesen Pretext  
ab. Oestreich zog *actually* 2 Bataillons aus Bologna weg u. hatte orders  
gegeben für den Aufbruch der übrigen Truppen. Da fand Bonaparte Vor-  
20 wände *nicht* zu räumen u. so zerschlug sich die ganze Sache. Dieß hatte  
Herrn Derby in sehr bad temper versezt u. Bonaparte, to sooth him,  
eröffnete sein Herz über die „Italian question“ dem Lord Cowley, der  
nach London telegraphirte u. seine Forderungen „satisfactory“ fand. Auf  
dieß hin ward Cowley - mit den *von England* acceptirten Forderungen  
25 B's - nach Wien gesandt. (Dieser Cowley ist derselbe Schweinhund, der  
1848-9 in Wien gegen die deutsche Revolution intriguerte). Dieß war  
Ende Februar. Oestreich, das sich nur mit schwerem Herzen zum Krieg  
entschloß, u. damals noch lange nicht so weit wie Mitte März mit seinen  
Rüstungen vorgeschritten war, *nahm alles an*. Als Cowley auf der Rück-  
30 reise nach Paris über London kam, war „er“ u. das „Ministerium“, sagt  
Derby selbst, völlig || überzeugt, daß alles settled sei u. *blamirten sich*

wieder durch eine neue Erklärung in diesem Sinn vor dem Parlament. Cowley reist also sanguinisch nach Paris. Hier erfahrt er, daß man Blindekuh mit ihm gespielt u. daß auf den *Vorschlag Rußlands* Boustrapha a general congress acceptirt, auf dem, ebenfalls nach dem *Vorschlag Rußlands*, nur die 5 Großmächte repräsentirt, also Sardinien ausgeschlossen sein sollte. Derby sagt gradezu, daß *Rußland's Intervention* (obgleich mit Fkch verabredet; aber Bonap. konnte natürlich nicht conditions abschlagen, die Engld in seinem Namen an Oestreich gestellt) allein Schuld sei, daß der Friede nicht zu Stande gekommen. Palmerston, denselben Tag, im House of Commons, sagte er tadle Rußland nicht, (of course) Wenn die englische Vermittlung geglückt, habe Rußland nicht die Rolle gespielt, die ihm auf einem Congress sicher sei u. die ihm in europ. Fragen zukomme. Obgleich sehr verdrießlich, nahm Derby den russischen Vorschlag an, unter gewissen Bedingungen, wovon the principal, daß die territorial settlements des Wiener Vertrags v. 1815 nicht angetastet werden sollten. Oestreich, das sich bereits eingebildet hatte, alles sei abgemacht, sah nun klar, daß Krieg *beschlossen* u. daß man es nur an der Nase herumführen wollte. Auf den englischen neuen Vorschlag antwortete es daher mit der unverschämten Forderung, Sardinien müsse, als Präliminarie zu dem Congress, entwaffnen. Darauf schlug Derby Bonap. vor, Sardinien zu dieser blamage zu bewegen, so daß aber gleichzeitig England u. Fkch zusammen es contraktlich verbürgen sollten gegen einen Friedensbruch Oestreichs während des Congresses. Der Esel Bonap. schlug das ab. Hätte er es angenommen, so konnte er durch seine Agenten an der östr. piem. Grenze irgend wie einen Crawall veranlassen, u. dann was England bound down to an offensive treaty with France and Sardinia against Austria u. Palmerston würde die Tories schon gezwungen haben to be as good as their word. Andrerseits erschracken die Oestreicher über die Leichtigkeit mit der England unter gewissen Bedingungen Offensivallianz gegen sie einzugehn bereit war. Sie erklärten sich also nun sofort für den englischen Vorschlag || u. verwandelten die Entwaffnung Sardiniens in allgemeine Entwaffnung. Nun kam der Scandal ob, wie Oestreich sagte, vor, od. wie Bon. sagte nach dem meeting des congress entwaffnen sollte, dann ob Sardinien zuzulassen sei od. nicht etc. Kurz alle neuen Schwierigkeiten gingen v. Bonap. aus, 1) die quibbles wegen der Entwaffnung; 2) er u. Rußland hatten ja *vorgeschlagen*, Sardinien vom Congress auszuschliessen. Derby war so wild letzten Montag, daß er förmlich geschrien haben soll, als er erklärte, England mache jetzt noch einen *ultimate* Vorschlag; aber er sei des triflen's müd u. werde, wenn das mißglücke, nicht mehr als Mediator auftreten etc.

ad 2.) Bonaparte konnte diese letzten Vorschläge annehmen, da sie nur Oestreich *schädlich*, sofern dieß mit seinen Rüstungen voraus. Er *mußte* sie annehmen, um dem Derby den Vorwand zu nehmen sich direct gegen  
75 ihn zu erklären. Oestreich mußte sie ablehnen, wollte es nicht sich um alle Vortheile bringen etc. Bonaparte, der auf den Sturz Derby's u. den Eintritt Palmerston's gerechnet hatte, war in a plight the worse, da Derby u. Disraeli in ihren Reden direkt zeigten, daß sie müd seien v. Bon. u. Rußld düpirt zu werden, ausserdem direkt für Oestreich Parthei nahmen. Malm-  
80 esbury sagte, er begreife nicht, *auf welchen Vorwand* hin Bonap. sich in die ital. Wirren eingemischt. Derby sagte, Engld werde erst armed neutrality halten, dann aber sich gegen die Macht wenden, die auf „falschen Vorwand“ hin den Krieg hervorgerufen. Derby sagte, Englands Interesse  
85 im adriat. Meer erlaube ihm nicht die Arme zu falten; einen Angriff auf Triest bezeichnete er fast als Casus belli. Disraeli sagte, Oestreich habe sich m. „dignified moderation“ benommen, Sardinien „ambiguous, vexing, and even ambitious“. Endlich sagten sie alle die Verträge v. 1815 müßten maintained werden, u., direkt in Bezug auf das territorial sett-  
90 lement in Italy, diese Verträge, heben sie wiederholt hervor, „intended putting a check upon the encroaching ambition of France“.

So viel ist sicher: Durch den Witz, daß Derby, statt abzutreten, das Parlament zum Teufel schickte, u. so den Palmerston einstweilen ins Privatleben bannte, ist das russisch-französische Spiel in ein ernsthaftes Dilemma gekommen.

95 Es sind nur 2 Fälle möglich. |

I Entweder Oestreich läßt sich einschüchtern durch drohende telegramms von London u. Berlin u. withdraws Gyulai's ultimatum an Piemont. In *diesem* Fall kann dem Bonaparte kein Gott helfen. Dann muß er, in fact, *entwaffnen* u. die Armee behandelt ihn als Souloque. In Paris  
100 sind ohnedem die Arbeiter rasend über die Gemeinheit v. Blanqui's Deportation nach Cayenne. Oder Oestreich ist der diplomatischen Spielerei müd u. marschirt los auf Turin. In diesem Fall hat Herr Bonap. diplomatisch gesiegt, weil Oestreich zuerst den Krieg erklärte; erkauft aber diesen diplomatischen Sieg mit an ugly military defeat. In diesem Falle  
105 gebe ich nicht 4 months' purchase for his crown and dynasty.

Morgen schick' ich Dir die Tribunes.

À Propos.

Der grosse Reichs-Vogt hat eine Epistel an Freiligrath geschrieben, worin er ihm anzeigt, daß diese Reichsbande eine neue Zeitung in Zürich  
110 (od. Bern, ich hab das vergessen) herausgiebt. Er fordert Freiligrath auf für das Feuilleton zu schreiben u. den tiefsinngigen Bucher als politischen Correspondenten zu werben.

233. Marx an Engels · 22. April 1859

Das Programm, worauf Reichs-Vogt eine neue „Parthei“ bilden will, u. das, wie er selbst sagt, sehr wohlwollend v. A. Herzen aufgenommen, ist dieß: Deutschland giebt seine ausserdeutschen Besitzungen auf. Unter- 115 stützt nicht Oestreich. Der fzs. Despotismus ist vorübergehend, der öster. bleibend. Man erlaubt beiden Despoten zu verbluten. (Sogar gewisse Hinneigung zu Bona sichtbar.) Dtschld bewaffnete Neutralität. An Re- 120volutionäre Bewegung in Deutschland ist, wie Vogt „aus bester Quelle weiß“, nicht zu denken during our lifetime. Consequently, sobald Oest- reich ruinirt durch Bon., beginnt v. selbst eine reichsregentschaftlich ge- 125mässigt liberalnationale Entwicklung in dem Vaterland, u. Vogt wird vielleicht noch preussischer Hofnarr. Aus Vogt's Brief sieht man, daß er glaubt Freil. habe mit uns gar keinen Zusammenhang mehr. Die Unwissenheit dieses Reichsvogts über die Leute, mit denen er zu thun. Bucher, als Urquhartit, ist *Oestreicher*. Der grosse Blind, on the other hand, in dem Dilemma, daß er gegen Bona, als Deutscher, u. gegen Oestr. als VRotteck ist, beruft, at the present moment, ein „deutsches Parlament“ zusammen, was der Telegraph bald nach Manchester melden wird.

Salut 130

D

K M I

**234**

**Albrecht Komp an Karl Marx  
in London**

**New York, Sonntag, 24. April 1859**

I New York, 24. April 1859.

Lieber Freund!

Ich bin durch Ihren Brief vom 1 Februar aufs angenehmste überrascht worden. Ohne indeß den Versuch zu machen auf die Bedeutung Ihrer neuen Schrifte näher einzugehen will ich Sie nur versichern, daß ich glaube vorläufig keinen bessern Beweis ihrer Werthschätzung liefern zu können, als dadurch, daß ich nach bestem Vermögen zu deren Ausbreitung beitrage. Es freut mich daher, daß ich bereits nahe an 85 Subscibenten auf ihre Kritik der politischen Oekonomie gesammelt habe - und ich würde deren über 200 zählen können, wenn ich endlich das Nähere über Preis und Umfang des Werkes angeben könnte. Wenn uns nur der verdammte Buchhändler nicht im Stich läßt. Freund Weydemeyer in Milwaukee gibt sich jedenfalls gewaltige Mühe, aber er hat ein schwieriges Terrain - Milwaukee genannt Deutsch Athen zeichnet sich im Allgemeinen nur durch Bierkneiperei aus; es mögen dort auch einige Menschen wohnen, aber höchstens so ein Dutzend. Es sind Dunker im Ganzen meines Wissens Bestellungen auf etwa 100 Exemplare abgegangen u. Anneke wird Ihnen ein zahlreiches Contingent liefern, wenn nicht aus wahrem Interesse, so doch durch *Combination*. \

I Ich bin von meinem Bruder in Kalk bei Deutz eingeladen, die Stelle seiner *rechten Hand* zu übernehmen - der Mensch ist Bourgeois, liebt mich und da er müde ist, so glaubt er, ich habe noch Kraft genug, um seine rechte Hand, d. h. sein Lastthier zu werden. - Ich habe früher mit meinem Bruder Luftschlösser u. Maschinen gebaut und viele Schulden contrahirt - die Luftschlösser hat er auf die Erde gesetzt, die Maschinen haben *ihm* einen *Namen* gemacht und die Schulden hat er vertilgt, wie er sagt! Mein Bruder hat wie er sagt ein gutes Herz und die Mittel so ein kostspielig Ding zeigen zu können. Weil er nun Geld verdient, mich sehr liebt u. müde ist, so werde ich wahrscheinlich bald, sehr bald zu ihm zurückgehen. Es hängt die Heimkehr nur noch davon ab, ob er mich blos seiner Liebe oder auch nebenbei seines Besitzes, oder Gewerbes theilhaftig werden lassen will! Der freilich augenscheinlich überflüssige Zweifel wird sich durch seine täglich erwartete Antwort lösen. Kann ich Bourgeois werden d.h. reich werden, so bin ich jedenfalls als verkappter Proletarier ein unserer Sache nützlicherer Mensch und in Deutschland bietet sich mir ein besseres Feld nützlicher Thätigkeit für unsere Sache, wie hier in diesem Eldorado des Judenthums! |

234. Albrecht Komp an Marx · 24. April 1859

I Herr Seb. Seiler befindet sich in New Orleans als Mitarbeiter oder Rédacteur der Neuen Deutschen Zeitung und scheint sich in die Verhältnisse zu fügen! Er 35 reiste von hier mit c<sup>o</sup> \$ 50 Handgeld wie man sagt u. ließ seine Frau mit dem Trost zurück, sie kann sich nötige Gelder bei der Redaction der Criminalzeitung (deren Mitarbeiter er war) verschaffen. - Als die Ärmste von seiner Fürsorge Gebrauch machen wollte, da erfuh sie, daß ihr Gatte längst abgerechnet und quittirt hatte. Ich weiß nicht was sie jetzt anfängt aber damals beabsichtigte sie zu 40 ihren Eltern oder Verwandten zurückzugehen. Seiler hatte erwartet, von der hiesigen Arbeiterpartei zum Rédacteur ihres neuen Blattes erkoren zu werden, aber man hat den Schurken Struve vorgezogen - dem Struve ist ein Heinzeaner, Kopp benamset gefolgt, das ist ein nuisance auf den andern! Dieser Kopp will die Arbeiter zu Menschen gleich Andern machen - d.h. Bourgeois sollen alle werden! 45 sie sollen sich nicht länger als die Lastthiere fühlen, sie sollen ihre Würde erkennen und in dieser Würde soll ihnen dann ihr Standpunkt als Lastthiere nicht länger verächtlich vorkommen! Wenn ich das dumme Zeug bedenke so glaube ich fest, Sie müssen meinen, ich habe den Kopp mißverstanden! |

I Heinzen hat jüngst drucken lassen, in großen Lettern, daß er das Vorhan- 50 densein von Klassen anerkenne! Der Unterschied hat seiner idealistischen Simpelei zufolge seinen Grund in der verächtlichen Behandlung, welche die Know-nothings d. h. full blooded Yankees der Emigration, namentlich den s. g. Dutchmen angedeihen lassen! Heinzen soll sich im idealistischen Boston sehr zu Hause fühlen!

55

Willich schreit in seinem „Cincinnati Republikaner“ den Arbeitern zu: Organisiert Euch. Kopp macht ihm Complimente u. Beide bilden sich ein, sie haben die letzten erfolgreichen Strikes einiger Arbeiterklassen bewirkt! Ich habe wirklich wenig Lust auch nur das Treiben dieser Simpelmeier zu betrachten. Wegen meiner Teilnahmlosigkeit an den Paraden schimpft man sehr u. sagt seit ich Cassierer geworden, sei ich abtrünnig u. habe mich verkauft. Für den Communisten Club habe ich indeß fortwährend gewirkt u. derselbe besteht nach wie vor aus einer kleinen Anzahl ordentlicher Kerle, etwa 20 an der Zahl! Die Mitglieder auf der Liste sind aber noch zahlreicher!

Ich habe mir ein Weibchen erkoren und werde mich gelegentlich aus dem 65 wilden in den zahmen Ehestand begeben!

Sobald meine Abreise beschlossen u. deren Zeit feststeht werde ich Sie dann benachrichtigen. Bitte schreiben Sie bald und sagen Sie ob Sie Aussicht haben, Ihr Werk bald gedruckt zu sehen. Grüße von Kamm, Jacobi, Vallière, u. A. Heinr. Raeder schickt seine Grüße an Imand. Ich verbleibe mit besten Grüßen

70

Ihr

A. Komp. I

**Friedrich Engels (senior) an Friedrich Engels  
in Manchester  
Barmen, Samstag, 30. April 1859**

I Barmen 30. April 1859.

Lieber Friedrich

Seit meinem letzten vom 13. ds bin ich noch ohne Nachricht von Dir, mit Ausnahme Deines Briefes an die Mutter. Ich hoffe Du findest bald Zeit meine Anfragen zu beantworten. - Sage mir doch zugleich bei welcher Assecuranz Comp, wir dort versichert haben, und welche Prämien wir ihnen bezahlen. Es ist zu arg, wie man hier die Baumwollspinnereien tyrannisirt, glücklicherweise habe ich [bei] 4. Compagnien 5 Jahrfe] vorausbezahlt, doch chicanirt mich die eine davon, die Berliner Comp, dennoch u. verlangt Nachzahlung der höhern Prämie. Wenn die 10 Maasregel bei uns in volle Kraft 'mal tritt, wird sie uns 1700 «f bis 2000 W p. Jahr mehr als bisher kosten!

Denke die Grunelius & C° in Frankfurt haben eine Verbindung mit uns höflich abgelehnt; sie sähen aus meinen vielleicht zu offenherzigen Mittheilungen, daß ihre Geschäfte mit uns sich nur auf Ziehungen unserer Seits mit langer Sicht 15 beschränken würden, und zögen sie es unter den gegenwärtigen Zeitumständen vor, ihre Verbindungen nicht weiter auszudehnen. Und doch schickten die Herren vor 22 Jahren - 1837 - eigends den Herrn G. H. Orth zu mir, und ließen bei unserer Separation um die Ehre meiner Verbindung bitten! Gut daß ich die Herren grade nicht brauche, ich war aber doch frappirt! Ich habe mir für die weiter verfallenden ziemlich bedeutenden Tratten Rimessen von Stein & Wichelhaus auf Belgien & Paris kommen u. den Rest auf Stein von Antwerpen aus trassiren lassen.

Wenn ihr glaubt daß Baumwolle bedeutend herunter gehen würde so kauft u. sendet einstweilen mal c. 15 Ballen u. 14 Tage spät[er] wieder 15 Ballen. Sorgt 25 nur dafür daß wir eine gute fair Broach bekommen. Ueber eure frühere Surats hat Emil jedesmal schmählich geklagt!

Hermann ist ausgezogen, u. wohnt seit vorgestern mit Frau u. Kindern bei uns im Hause, solange bis seine neue Wohnung eingerichtet ist.

Nun Adieu, schreibe mir bald. Was hältst Du vom Kriege? er kann furchtbar 30 werden! Von allen die herzlichsten Grüße.

Dein treuer Vater  
:// Friedr Engels |

**236**  
**Karl Marx an Ferdinand Lassalle**  
**in Berlin**  
**London, Donnerstag, 5. Mai 1859**

I 5 Mai. 1859.  
9 Grafton terrace, Maitlandpark,  
Haverstockhill. London.

Lieber Lassalle,

Aus Einliegendem Brief, d. d. April 12, den ich mir zurückzusenden bitte, 5  
wirst Du sehn, daß in den Bedingungen, die Dein Vetter Friedländer mir  
anbot, u. den Bedingungen, die Du mir ursprünglich mittheilst, ein sehr  
wesentlicher Unterschied vorhanden. Nichtsdestoweniger acceptirte ich  
in einer *umgehenden* Antwort. Ich bemerkte nur: 1) Daß ich nicht die  
Auslagen für die Telegramme machen könne; eine Sache, die sich übri- 10  
gens von selbst verstand u. in Deinem Brief anticipirt war.

2) Daß es mir wünschenswerth sei (ich machte hieraus jedoch keine  
conditio sine qua) wenn Einrichtung getroffen, daß ich, wie bei der *Trib- 15*  
une geschieht, für die fortgesandten Artikel etc hier bei einem banker  
ziehen könne.

Seit der Zeit habe ich keine Antwort erhalten, was mir befremdlich. Im  
Falle die Redaction sich eines Andern besonnen, erheischt der Anstand  
mir dieß mitzutheilen. Du weißt, daß ich mich in keiner Weise zu dieser  
Sache gedrängt. Nachdem ich sie aber einmal übernommen, that ich eini- 20  
ge vorbereitende Schritte bei englischen Zeitungen etc u. ich wünsche  
nicht grade bei diesen Leuten u. andern Bekannten, denen ich aus Ge-  
schäftsücksichten die Sache mittheilte, compromittirt zu sein. Daß ich  
meinerseits noch keinen Art. geschickt, ist natürlich, da noch kein defi-  
nitives Engagement stattfindet.

Die Wahlen hier sind leider nicht torystisch genug ausgefallen. Im lez- 25  
tern Falle hätte by u. by eine revolutionäre Bewegung hier begonnen.  
Palmerston's Rückkehr zum Foreign Ministry kann jetzt, after some  
shuffling, als sicher betrachtet werden u. so wird Rußland wieder direct  
die engl. Politik lenken.

Salut                    30  
D  
K M I

**Karl Marx an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Freitag, 6. Mai 1859**

I 6 Mai. '59.

Dear Frederick,

Deinen Artikel erhalten. Du wirst aus einer telegr. Depesche ersehn haben, daß Hess sich gegen Gyulai's Plan erklärt hat. (Soll wahrscheinlich 5 heissen *Planlosigkeit*.) Von unsrem point of view betrachtet, ich meine, dem revolutionären, [ist ejs gar nicht unerwünscht, wenn Oestreich zuerst entweder eine Schlappe bekommt od., was moralisch dasselbe, sich wieder in die Lombardei zurückzieht. Die Verhältnisse werden dadurch viel entwickelter u. die nötige Zeit, damit die Sachen in Paris reifen, wird 10 damit gegeben. Ueberhaupt stehn die Sachen so, daß, auf welcher Seite immer Wunders gemacht werden, sie zu unsrem Vortheil ausschlagen müssen. Wenn Oestreich von vornherein die piemontesische Armee geklopft, Turin genommen, die Franzosen beim Debouchiren aus den Alpen gehauen, so würde Rußland vielleicht sofort gegen Bonaparte Kehrt 15 gemacht, jedenfalls war es noch nicht *faktisch* gegen Deutschland engagiert u. unsre lausige preussische Regierung wäre aus dem einzigen Dilemma gebracht worden, das ihr den Hals kosten wird. Ferner: Solch schlagende Niederlage gleich beim Beginn konnte eine fzs. Militairemeute u. Pariser Revolution gegen Bonap. hervorrufen. Was dann? In diesem Mo- 20 ment wäre die Folge gewesen, daß die heilige Allianz siegreich gegen eine mögliche revol. Regierung in Paris in den Waffen, was sicher nicht unser calcul ist. Radetzky hatte selbst das revolut. Feuer von '48 in seinen Adern. Dagegen denke ich, daß auf beiden Seiten, oestr. u. fzs., der Krieg jetzt mit reactionairer Mittelmässigkeit geführt werden wird.

25 Es ist Unrecht, daß Du nicht wenigstens noch zwei Pamphlets hergeschickt hast, für Pfänder, der Dein Mscpt unter seinem Namen fortgeschickt hat, u. f. Freiligrath. Auch wäre es passend, wenn Du eine Copie an P. Imandt schicktest. (*Dundee, Dundee Seminary*.) Du mußt einige Rücksicht auf Partheiverhältnisse nehmen u. die Leute bei gutem Humor 30 halten.

À Propos. In Deinem Art. vom vorigen Freitag habe ich den ganzen Eingang weggestrichen, erstens, weil ich meine misgivings gegen die Oestreicher hatte; zweitens, weil wir absolut unsre Sache nicht mit der der jetzigen deutschen Regierungen identificiren müssen.

Nach meiner Ansicht wird der brave Palmerston in sehr kurzer Zeit 35 wieder als Foreign Minister oder Kriegsminister am Ruder sein. Die Ochsen von Tories machen ihm in der That das Spiel zu leicht. Erst verderben die Kerls den Oestreichern das Spiel durch ihren lausigen show of mediation. Dann, sobald der fzs. russ. Vertrag bekannt wird, setzen sie ihre force darin, ihn abzuleugnen, um zu beweisen, that they have not been 40 taken by surprise. Dieß giebt dann der *Times* Gelegenheit sie auszulachen u. patriotische Attitude gegen Rßld anzunehmen. Das long u. short der Sache aber ist, daß in *Times*, wie in allen andern || Palmerstonblättern (obgleich diese, je nachdem die Rollen unter sie vertheilt sind, für od. gegen die verschiedenen involviten Mächte auftreten) auf die Noth- 45 wendigkeit hingewiesen wird (Morning Advertiser u. Daily Telegraph, als für den Mob schreibend, sprechen dieß offen aus) the truly Brit. minister wieder zu installiren. Die lausigen Tories hätten statt dessen an den russ. fzs. Vertrag „glauben“ sollen u. bei der Gelegenheit gegen Pam losfahren. Sie hatten die besten opportunities. Erstens war Pam in Compiègne, als 50 der ganze Plan ausgeheckt wurde. Zweitens hatte Herr Whiteside, im Namen des Ministeriums dem stupiden John Bull ja schon mitgetheilt - was aus den blue books längst bekannt war -, daß 1848 Oestreich Palmerston anbot, die *Lombardifi gjanz aufzugeben*, in Venedig aber eine italien. Reg. unter einem östr. Archd[uke einzusetzen, wenn er mediiren 55 wolle. Piémont hatte sich gleichzeitig an ihn gewandt, Fkch ditto. Was that Pam? Er verwarf den Vorschlag, weil, war der pretext, auch Venedig ganz fahren gelassen werden müsse. Diese Antwort gab er nach 3 Wochen Schweigen. Sobald Radetzky gesiegt hatte, forderte er die Oestreicher auf, den ihm mitgetheilten Plan durchzuführen. In der ungarischen 60 Affaire machte er (diesmal mit Bezug auf die conditions, unter denen die schon verzweifelnden Ungarn sich unterwerfen wollten) dasselbe Manoeuvre. Die Retour des Kerls zum Ministerium ist a real danger. Uebri gens fangen die Kerls in Dtschld an ihn zu verstehn. In einem Buch v. Prof. Wurm in Hamburg (Geschichte des Orient. Kriegs) u. einem Buch 65 über Nikolaus v. einem andern Deutschen, dessen Namen mir entfallen, ist Pam als russ. Agent gradezu angegriffen.

*Ad vocem: business.* Der Esel Friedländer schrieb mir d.d. 12 April, hatte aber die Hauptsache vergessen, nämlich ein Banquierhaus anzulegen. Statt dessen sprach er von einem „Vorschuß“. Leztres ist non- 70 sense. Jede Woche sind 8-10, oft 15 l.St. nötig für die Telegramms. Ich

237. Marx an Engels · 6. Mai 1859

schrieb das dem Esel. Bisher noch keine Antwort, obgleich er mir die  
Wiener Presse (hat jetzt, wie ich aus ihr selbst sehe, 26 000 Abonnenten)  
regelmässig zuschickt. Ich schrieb gestern einen donnernden Brief an  
75 Lassalle. Aus der „Presse“ sehe ich, daß L. seine Correspondenz u. sein  
Telegraphiren an die „Presse“ mit vielem Eifer, wenn auch mit wenig  
Talent eröffnet hat. Er acceptirte diesen Posten aber erst, nachdem ich  
ihm schriftlich „die Erlaubnis gegeben“, da er das, wie er schreibt, poli-  
tisch nicht riskiren wolle, ohne meinen Consent. Wäre es nun nicht eine  
80 komische Geschichte, wenn die ganze Transaction dahin auslief, daß L.  
sich installirt hat? Möglicherweise aber röhrt die Verzögerung aus der  
Schwierigkeit für Friedländer bei den jetzigen Troubles die Geldaffaire in  
Wien zu arrangiren. Meanwhile treibe ich aus Ungeduld Algebra.

Salut

85

D

K M I

/ Ist Lupus in Manchester? I

**238**

**Carl Siebel an Friedrich Engels  
in Manchester  
Manchester, wahrscheinlich Sonntag, 8. Mai 1859**

I Lieber Freund!

So eben erhalte ich ein Telegramm das mich zwingt heute Abend nach Deutschland zu reisen. Ich muß am 11<sup>ten</sup> in Wesel sein. Kann ich Dich noch einmal sehn?  
Ich bin zu Hause. Wo nicht herzliches Lebewohl. Stets

Ganz Dein 5  
Siebel I

**Carl Siebel an Friedrich Engels  
in Manchester  
Manchester, Montag, 9. Mai 1859**

I Lieber Freund!

Nochmals: Lebe wohl!

Ich hoffe auf baldiges Wiedersehn -  
Kaum trafen wir uns auf derselben Station  
5 Da bläst schon zur Abfahrt der Postillion  
Und bläst uns auseinander.

Ganz Dein  
Siebel

Montag früh.  
10 9/5 59 I

I Fr. Engels Esq.  
care of Mess<sup>rs</sup> Ermel & Engels  
Manchester |

**240**

**Wilhelm Strohn an Friedrich Engels  
in Manchester  
Bradford, Montag, 9. Mai 1859**

I Lieber Engels, einl. die Ordre an Ackroyd, zur Verabfolgung des Slender Billey.  
Ich werde M' James jedenfalls heute noch selbst sprechen.

Weil ich heute Abend oder morgen Nachmittag abreise so schreibe mir - wenn  
Du überhaupt schreiben willst - per Einlage an Parkinson & Strohn mit dem  
Ersuchen um Beförderung; Deine Briefe könnten sonst liegen bleiben oder geöff- 5  
net werden, beides nicht wünschenswerth.

Dein W. Strohn

Bradford  
9 May 59. |

Ferdinand Lassalle an Karl Marx  
in London

Berlin, wahrscheinlich Samstag, 14. Mai 1859

I Lieber Marx.

- Ich konnte Dir nicht früher auf Deinen letzten Brief dessen Beilage wieder bei- I  
folgt antworten. Voilà la raison. Du kannst Dir keine Vorstellung machen von der I  
Strömung u. dem Cretinismus der öffentlichen Meinung bei uns, die Alles zum  
5 Kriege gegen Frankreich hinzureißen u. auch alle demokratischen Bestandtheile  
des Volks, die nicht durch u. durch selbständig sind, zu verwirren droht. Weit  
mehr noch als den Krieg würde ich besonders die *Popularität* des Krieges als ein  
immenses Unglück betrachten, u. an der unermeßlichen Popularität desselben  
kann im jetzigen Augenblick - so groß ist die Verwirrung welche das Reden der  
10 Halben u. das Schweigen der Ganzen angerichtet hat, gar nicht gezweifelt wer-  
den. Als dies immer ärger u. ärger anschwoll, da fühlte ich die Verpflichtung dem  
Strome entgegenzutreten. Ich habe im Lauf der letzten Tage - denn ich kam zu  
diesem Gedanken erst, als ich mehr u. mehr mich von jener Popularität überzeug-  
te; sonst hätte ich dazu gar keinen Beruf gefühlt - jede Nacht durchschreibend  
15 aus Logik u. Feuer ein Gewebe zu machen versucht, das auf das Volk, denke ich,  
seine || Wirkung jedenfalls nicht verfehlen wird. Gestern habe ich die Broschüre in  
den Druck gegeben u. in 8 Tagen wird sie - *anonym* natürlich - erscheinen unter  
dem Titel: „Der ital. Krieg u. die Aufgabe Preußens. Eine Stimme aus der De-  
mokratie“.
- 20 Ich habe nehmlich auch der Regierung darin einen höchst nationalen u. po-  
pulären Weg angegeben, den sie - in abstracto - ganz gut gehen könnte, in  
concreto aber durchaus nicht gehen kann noch wird. Und weil sie diesen Weg  
*nicht einschlagen* wird hoffe ich darin das Mittel gefunden zu haben, sie gründlich  
zu depopularisiren.
- 25 Wenn die Polizei nicht die ganze Auflage konfiszirt - denn die Broschüre ist  
ohne jede Rücksicht u. ohne jede diplomatische Quengelei geschrieben; das Ban-  
ner der revolutionären Partei ist darin offen entfaltet - so bekommst Du dann  
sofort 1 Exemplar von mir zugeschickt u. wirst dann selbst sehen, wie das alles  
gemeint ist.
- 30 Lieber Freund! Trübselig ist bei alledem nur die Eine Erfahrung: daß die  
Dummheit in Deutschland doch mächtiger ist, als man glaubt. |

I Was Du mir von meinem Vetter schreibst, hat mich sehr geärgert. Er hat dadurch meine Güte sehr gemißbraucht u. ich werde es ihm gedenken. Uebrigens ist sein Benehmen gegen Dich nur eine Analogie seines Betragens gegen mich u. grade dadurch kann ich eigentlich gar nichts in der Sache thun. 35

Anfang April begann er - u. obwohl er damals noch gar keine Antwort von mir auf seine Bitte hatte, ihm hin u. wieder Correspondenzen zu schicken - mir täglich die „Presse“ zuzusenden denn dies sollte die Vorbedingung für meinen Entschluß sein. Aber diese Zusendung dauerte nur 4-5 Tage u. unterblieb dann plötzlich. Ich schrieb ihm jetzt u. rüffelte ihn. Keine Antwort u. keine Presse. 40 Einige Tage darauf kam Dein Brief in dem Du mir zuredest, auch meinerseits zu übernehmen. Nur sehr schwer u. ungern entschloß ich mich, da ich, in der *jetzigen* Zeit zumal, ein entschiedenes Mißtrauen gegen die Möglichkeit des Bestandes einer Verbindung mit einem österr. Blatte hatte. Ich entschloß mich aber, weil ich im Grunde doch nichts als ganz eventuelle nur in meinem Belieben stehende 45 Einsendungen versprach. Ich zeigte ihm also meinen Entschluß an, immer dringend an die Zusendung der „Presse“ erinnernd. Zwei Tage darauf fiel es mir ein, Engels's wegen, ihm einen - ganz farblosen - Bericht über den strategischen Inhalt von dessen Brochure zu schicken, zugleich über die Gerüchte, von denen ich behauptete, daß sie hier über die Autorschaft der Brochure cursirten. In einem 50 Privatschreiben erklärte ich ihm daß ich bei längerer NichtÜbersendung der „Presse“ jede Verbindung mit derselben meinerseits als gelöst betrachten müsse.

Ich empfing *auf alle diese* Briefe *keine* Antwort u. *keine* Presse mehr, weiß auch gar nicht ob er meinen Bericht über E's Broschüre gebracht hat oder nicht.

Jetzt höre ich nun sein Benehmen gegen Dich. Das Einzige, was ich glaube, 55 hierauf thun zu können, ist, daß ich ihn nicht mehr vorlasse, wenn es ihm jemals wieder in seinem Leben gefallen sollte, mich aufzusuchen, u. ihn zu den Todten werfe.

Denn was sollte ich in Deiner Sache jetzt noch thun können? Daß wir ihm nachlaufen u. Deine Verbindung mit ihm gewaltsam festhalten, schickt sich doch 60 nicht für uns? Ich wenigstens würde jetzt schon um keinen Preis mehr mit ihm in journalistische Verbindung treten. Was macht man überhaupt mit einem Schweinhund? Ihn laufen lassen, scheint mir das Einzige Mögliche u. Würdige.

Willst Du gleichwohl, daß ich ihm nochmals über Dich schreibe, so sage mir das u. ich will es thun obwohl *höchst ungern*. Du mußt mir aber auch sagen, *was* 65 ich ihm schreiben soll; denn *ich* wüßte wirklich ihm nichts anderes zu schreiben, als daß er ein Schweinhund!

Vielleicht ist ihm das nicht einmal neu, obwohl ich ihn bisher nicht von der Seite kannte. |

I Ich muß Dir noch immer auf Deinen sehr lieben Brief über Sickingen antworten, aber das muß eingehend werden u. kann ich das also heut noch nicht, weiß auch noch gar nicht, wenn ich, bei dieser Unruhe u. Krise, Zeit u. Ruhe dazu finde. Aber auf alles genau eingehend antworten werde ich Dir gewiß. Was Du über die so häufige erstaunliche Nachlässigkeit der Verse sagst, darin hast Du ganz Recht (beiläufig: mit dem darüber so cho quirten *Dichter* ist wohl Freiligrath 75

241. Ferdinand Lassalle an Marx · wahrscheinlich 14. Mai 1859

gemeint? Er könnte darüber so choquirt sein, wie er will, so hätte ihn das wenigstens nicht abhalten sollen, meine so freundliche Zusendung mit einigen Zeilen zu beantworten; es ist mehr als unartig, daß er dies nicht that). Aber ich war, wie ja wieder andere Stellen in dieser Dichtung zeigen, fast grundsätzlich in dieser 80 Nachgiebigkeit.

Marie u. die ganze Liebesgeschichte gebe ich gern Preis.

Aber gegen die meisten andern Deiner Einwürfe werde ich mich sehr gründlich u. wie ich hoffe mit Erfolg vertheidigen. Du scheinst mir theils sogar dem *historischen* Sickingen Unrecht zu thun, theils u. besonders *meinem* Sickingen dadurch 85 daß Du die Grenze unbeachtet läßest, innerhalb deren der Dichter mit Recht den historischen Helden idealisiren u. über sich hinausheben darf u. innerhalb deren ich dies gethan habe. Doch darüber ein andermal.

Grüße mir Deine Frau

Salut

90

FLassalle. |

**242**  
**Karl Marx an Max Friedlaender**  
**in Wien**  
**London, Montag, 16. Mai 1859**

I May 16. '59  
9, Grafton Terrace, Maitlandpark,  
Haverstock Hill, London.

Werther Herr,

Ich habe die „Wiener Presse“ regelmässig erhalten u. bin um so mehr 5 verpflichtet für die Zusendung, als sie mir die Österreich. Zustände in diesem wichtigen Moment aufklärt.

Ich habe auf meinen Brief an Sie, nun schon mehrere Wochen alt, keine Antwort erhalten. Sollten etwa die Derangements des Wiener Geldmarkts das beabsichtigte Arrangement vereitelt haben, so *bitte ich mich* 10 *umgehend davon zu unterrichten*, da ich wegen des Telegraphirens gewisse Verabredungen, die mich zu Geldausgaben verpflichten, mit hiesigen Zei-tungen getroffen habe, die ich dann sofort abbrechen werde.

Ihr ganz ergebener  
Dr K. Marx I 15

**243**

**Karl Marx an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Montag, 16. Mai 1859**

I May 16, '59.

Lieber Engels,

Aus dem einliegenden Brief v. Lassalle, den ich *umgehend* zurück haben muß, siehst Du wie weit die Sachen mit dem Wiener business. Ich habe 5 sofort an Friedländer geschrieben. Lassalle weiß nämlich nicht, daß ich die „Presse“, aus der ich Dir einige Auszüge mitschicke, täglich erhalte, u. daraus ersehn habe, da[ß] er [bis zu] meinem Brief fortwährend correspondirt hat, daß aber die Zeitung seine Telegramme aus Berlin, weil sie taktlos lang waren, stoppte; auch seine Correspondenz unbehülflich u. 10 eher störend für jede Zeitung war. Es ist möglich, daß es mit der ganzen Geschichte nichts ist, aber es ist auch möglich, daß der commercial panic zu Wien, nur mit dem Hamburger zu vergleichen, den Leuten bis jetzt das arrangement verhindert hat. Nous verrons.

Nächstens mehr u. sehr Komisches. Heute nur so viel: Korff, unser Ex- 15 gérant, ist wegen forgery of a bill zu 12 Jahren Zuchthaus in NewOrleans verurtheilt worden.

Exreichsregent Vogt hat sich an Bonaparte verkauft.

Salut

D

K M I

**244**

**Carl Siebel an Friedrich Engels  
in Manchester  
Elberfeld, Dienstag, 17. Mai 1859**

I Elberfeld den 17 Mai 1859

Lieber Freund!

So ist ein wenig Charlatanismus denn doch so übel nicht! Der königl. preuß. Lieutenant zu Essen hat mich bis zur Mobilmachung zurückgestellt weil ich - „in meiner Eigenschaft als Literat Berücksichtigung“ verdiene und so bin ich statt 5 nach Berlin ruhig wieder nach Hause gereist und harre der Dinge die da kommen sollen. Preußen ist jetzt ein lustiger Staat geworden. Zur Zeit Eurer Herrschaft sollte das Staatsoberhaupt an die Laterne - jetzt ist an Euere Stelle die Junkerparthei getreten und wird von den guten Bürgern noch mehr gefürchtet und gehaßt, als Ihr Rothen je gefürchtet wäret. Das Staatsoberhaupt soll beim 10 Abendmahl vergiftet werden! Mit christlich sittlicher Entrüstung ist dieses Gerücht in aller Mund; man faltet über dem Bierglas die Hände und dankt mit einem frommen Fluch, daß es so weit nicht kam. - Ich habe dieses Gerücht aus | I Hofpredigertöchterleinbrief. - Andere Gespenster, aus Eurer Hölle, gehn ebenfalls um, aber sie sind faßlicher. Am 11 Mai wurden in Elberfeld an 200 Roth- 15 farber etc ausser Arbeit gesetzt und zogen mit Fahnen durch die heilige Stadt. Es wurde nach Düsseldorf telegraphirt und Militair war bereit. Daß dieses Mittel beruhigend wirkte, wird nicht wundern; die Retter der Ordnung kamen nicht weiter als zum Düsseldorfer Bahnhof. - Das niederrheinische Musikfest ist der schlechten Zeiten wegen abbestellt worden. ——————20

An Deinem Hause habe ich noch keinen Besuch gemacht. Zwei Deiner Brüder Rudolph u. Hermann traf ich im Concert und bestellte Ihnen Grüße, die Du mir nicht aufgetragen hast. Deine Mutter will ich morgen besuchen. Morgen ein könl. preuß. Bußtag. —

Deutsche Reform N° 48

25

Spener'sche Zeitung N° 88

ist Po u. Rhein besprochen; ich lasse heute um Exempl. bitten, die ich Dir bald-möglichst zustelle. Dein Heft kostet || zehn Silbergroschen im Buchhandel.

Grüße Dr Gumpert u. Wolff bestens von mir - auch Knowls. Auf Wiedersehn

Ganz Dein 30

Sbl

244. Carl Siebel an Engels · 17. Mai 1859

Seel grüßt herzlich  
Ad[r]  
Maler Rieh Seel  
35 Elberfeld |

I Herrn Friedrich Engels.  
8 Thorncliffe Grove. I

**245**

**Friedrich Engels an Ferdinand Lassalle  
in Berlin  
Manchester, Mittwoch, 18. Mai 1859  
(Fragment)**

I 6, Thorncliffe Grove, Manchester,  
18 Mai 1859.

Lieber Lassalle

Sie werden es einigermaßen befremdend gefunden haben daß ich Ihnen solange nicht schrieb & um so mehr als ich Ihnen noch mein Urtheil über Ihren Sickingen schuldig war. Aber grade das ist der Punkt, der mich solange vom Schreiben abgehalten hat. In dieser Dürre der schönen Literatur die jetzt überall herrscht, kommt es mir selten vor daß ich ein derartiges Werk lese, & seit Jahren ist es mir nicht vorgekommen, ein solches *so* zu lesen daß ein eingehendes Urtheil, eine bestimmt festgestellte Meinung das Resultat der Leetüre wäre. Der Schund ist dieser Mühe nicht werth. Selbst die paar besseren englischen Romane die ich noch von Zeit zu Zeit lese, Thackeray z.B., haben mir trotz ihrer unbestreitbaren literar- & culturhistorischen Bedeutung doch dies Interesse nie abgewinnen können. Mein Urtheil hat sich durch solange Brache aber sehr abgestumpft, & es bedarf längerer Zeit, bis ich mir erlauben darf eine Ansicht auszusprechen. Ihr Sickingen verdient aber andre Behandlung als jenes Zeug, & daher hab ich mir die Zeit genommen. Die erste & zweite Leetüre Ihres in jedem Sinne, nach Stoff & Behandlung, deutsch-nationalen Dramas regte mich gemüthlich so auf daß ich es einige Zeit zurücklegen mußte, & um so mehr als der in diesen magern Zeitläufen so geschwächte Geschmack, ich muß es zu meiner Beschämung sagen, mich dahin reduziert hat daß zuweilen auch Sachen von geringerem Werth bei *erster* Leetüre einigen Effect auf mich nicht verfehlten. Um ganz unparteiisch, ganz „kritisches“ zu werden, legte ich den S. also zurück, d.h. ließ ihn mir von einigen Bekannten (es gibt hier noch ein paar literarisch mehr oder minder gebildete Deutsche) abpumpen. Habent sua fata libelli - wenn sie abgepumpt werden, kriegt man sie selten wieder zu sehn, & so hab ich mir meinen Sickingen auch mit Gewalt wieder erobern müssen. Ich kann Ihnen sagen daß der Eindruck bei dritter & vierter Leetüre derselbe geblieben ist, & im Bewußtsein daß Ihr Sickingen die Kritik vertragen kann, gebe ich Ihnen meinen „Senf dazu. [

245. Engels an Ferdinand Lassalle · 18. Mai 1859 (Fragment)

I Ich weiß daß ich Ihnen kein großes Compliment mache wenn ich die Thatsache ausspreche daß keiner der gegenwärtigen offiziellen Poeten  
35 Deutschlands auch nur im Entferitesten im Stande wäre ein solches Drama zu schreiben. Indessen, es ist eben eine Thatsache, & eine für unsre Literatur zu charakteristische, um sie nicht auszusprechen. Um auf das Formelle zunächst einzugehn, so hat mich die geschickte Schürzung des Knotens & das durch & durch Dramatische des Stücks sehr angenehm  
40 überrascht. Mit der Versification haben Sie sich allerdings manche Freiheiten erlaubt, die indeß mehr im Lesen als auf der Bühne stören. Ich möchte wohl die Bühnenbearbeitung gelesen haben; so wie das Stück vorliegt, ist es gewiß nicht aufführbar; ich hatte hier einen jungen deutschen Poeten (Karl Siebel) der ein Landsmann & entfernter Verwandter  
45 von mir ist, & der ziemlich viel mit der Bühne zu thun gehabt hat; vielleicht kommt er als preußischer Garde-Kriegsreservist nach Berlin, für welchen Fall ich vielleicht so frei sein werde ihm ein paar Zeilen an Sie zu geben. Er hielt sehr viel von Ihrem Drama, hielt es aber für durchaus nicht aufführbar, wegen der langen Reden, bei denen ein Schauspieler  
50 allein zu thun hat, & die andern ihre ganze Mimik 2-3mal durch erschöpfen könnten, um nicht wie Statisten dort zu stehn. Die beiden letzten Acte beweisen hinlänglich daß es Ihnen leicht wird den Dialog rasch & lebhaft zu machen, & da mit Ausnahme einiger Scenen (was in jedem Drama vorkommt) es mir scheint als könnte dasselbe in den ersten 3  
55 auch geschehn, so zweifle ich nicht daß Sie in der Bühnenbearbeitung diesem Umstand Rechnung getragen haben werden. Der *Gedankeninhalt* muß natürlich darunter leiden, das ist aber unvermeidlich, & die volle Verschmelzung der größeren Gedankentiefe, des bewußten historischen Inhalts die Sie nicht mit Unrecht dem deutschen Drama zuschreiben, mit  
60 der shakespearischen Lebendigkeit, & Fülle der Handlung, wird wohl erst in der Zukunft, vielleicht nicht einmal durch die Deutschen erreicht werden. Darin sehe ich allerdings die Zukunft des Dramas. Ihr Sicken ist durchaus auf der richtigen Bahn; die handelnden Hauptpersonen sind Repräsentanten bestimmter Klassen & Richtungen, somit bestimmter  
65 Gedanken ihrer Zeit, & finden ihre Motive nicht in kleinlichen individuellen Gelüsten, sondern eben in der historischen Strömung von der sie getragen werden. Aber der Fortschritt der noch zu machen wäre, ist der daß diese Motive mehr durch den Verlauf der Handlung selbst lebendig, aktiv, sozusagen naturwüchsig in den Vordergrund treten, daß dagegen  
70 die argumentirende Debatte (in der ich mit Vergnügen übrigens Ihre alte Rednergabe vor den Assisen & der Volksversammlung her wiederfand) mehr & mehr überflüssig wird. Sie scheinen dies Ideal selbst als Ziel anzuerkennen, indem Sie den Unterschied zwischen dem Bühnendrama

245. Engels an Ferdinand Lassalle · 18. Mai 1859 (Fragment)

& dem Literaturdrama machen; ich glaube der Sickingen ließe sich, frei-  
lich schwer (denn die Vollendung ist wahrhaftig nichts Geringes) im an- 75  
gedeuteten Sinn in ein Bühnendrama verwandeln. Damit hängt die Cha-  
rakteristik der handelnden Personen zusammen. Mit vollem Recht treten  
Sie der jetzt herrschenden *schlechten* Individualisierung entgegen die auf  
lauter kleine Klugscheißereien hinausläuft & ein wesentliches Merkmal  
der im Sande verrinnenden Epigonen-Literatur ist. Indeß scheint mir daß so  
eine Person nicht bloß dadurch charakterisiert wird, *was*, sondern auch,  
*wie* sie es thut; und nach dieser Seite hin, glaub' ich, würde es dem Ge-  
dankeninhalt des Dramas nichts geschadet haben wenn einzelne Charak-  
tere etwas schärfer von einander in mehr gegensätzlicher Weise geschie-  
den worden wären. Die Charakteristik der *Alten* reicht heutzutage nicht 85  
mehr aus, & hier, meine ich, hätten Sie der Bedeutung Shakespeare's für  
die Entwicklungsgeschichte des Drama's wohl unbeschadet ein wenig  
mehr Rechnung tragen können. Doch dies sind Nebensachen die ich bloß  
aufführe damit Sie sehen daß ich mich auch um das Formelle Ihres Dra-  
mas bekümmert habe. 90

Was nun den historischen Inhalt angeht, so haben Sie die beiden Seiten  
der damaligen Bewegung die Ihnen zunächst lagen sehr anschaulich, &  
mit berechtigter Hinweisung auf die folgende Entwicklung zur Darstel-  
lung gebracht: die nationale Adelsbewegung, repräsentiert durch Sickin-  
gen, & die humanistisch-theoretische Bewegung mit ihrer weiteren Ent- 95  
wicklung auf theologischem & kirchlichem Gebiet, der Reformation. Die  
Scene zwischen Sickingen & dem Kaiser, zwischen dem Legaten & Erz-  
bischof von Trier (hier ist es Ihnen zugleich gelungen in dem Gegensatz  
zwischen dem weltmännischen, ästhetisch & classisch gebildeten, poli-  
tisch & theoretisch weit sehenden Legaten & dem bornirten deutschen 100  
Pfaffenfürsten eine hübsche individuelle Charakteristik zu liefern die den-  
noch direct aus dem *repräsentativen* Charakter der beiden Handelnden  
hervorgeht) gefallen mir hier am besten; die Charakteristik ist auch in der  
Scene Sickingen & Karl sehr frappant. In der Selbstbiographie Huttens,  
deren *Inhalt* Sie mit Recht als wesentlich bezeichnen, haben Sie allerdings 105  
ein verzweifeltes Mittel gewählt, diesen Inhalt in das Drama einzuschlie-  
ben. Von großer Wichtigkeit ist auch die Unterredung zwischen Baltha-  
sar & Franz im 5. Act worin Ersterer seinem Herrn die *wirklich // revolu-*  
*tionäre* Politik vorhält die er hätte befolgen müssen. Darin tritt das  
eigentlich Tragische zum Vorschein; & eben wegen dieser Bedeutung 110  
kommt mir vor, als wäre darauf schon im 3 Act, wo mehrere Gelegen-  
heiten dazu sind, etwas stärker hinzuweisen gewesen. Doch ich verfalle  
wieder in Nebensachen. - Die Stellung der Städte & der Fürsten jener  
Zeit ist ebenfalls mit großer Klarheit mehrfach dargestellt, & somit sind

245. Engels an Ferdinand Lassalle · 18. Mai 1859 (Fragment)

115 die sozusagen *offiziellen* Elemente der damaligen Bewegung ziemlich erschöpft. Worauf Sie aber nicht, wie mir scheint, den gehörigen Nachdruck gelegt haben, sind die nichtoffiziellen, plebejischen & bäurischen Elemente, mit ihrer daneben laufenden theoretischen Repräsentation. Die Bauernbewegung war in ihrer Weise ebenso national, ebenso gegen  
120 die Fürsten gerichtet wie die des Adels, & die kolossalen Dimensionen des Kampfs, in dem sie erlag, stechen sehr bedeutend ab gegen die Leichtigkeit mit der der Adel, Sickingen im Stich lassend, sich in seinen historischen Beruf des Sehranzenthums ergab. Auch für Ihre Auffassung des Dramas, die mir wie Sie gesehen haben werden, etwas zu abstract,  
125 nicht realistisch genug ist, scheint mir daher die Bauernbewegung ein näheres Eingehen verdient zu haben; die Bauernscene mit Joß Fritz ist zwar characteristisch, & die Individualität dieses „Wöhlers“ sehr richtig dargestellt, allein sie repräsentirt nicht mit hinreichender Wucht, der Adelsbewegung gegenüber, den damals schon hoch anschwellenden  
130 Strom der Bauernagitation. Für *meine* Ansicht vom Drama, die darauf besteht über dem Ideellen das Realistische, über Schiller den Shakespeare nicht zu vergessen, hätte die Hereinziehung der damaligen so wunderbar bunten plebejischen Gesellschaftssphäre aber noch einen ganz andern Stoff zur Belebung des Dramas, einen unbezahlbaren Hintergrund für die  
135 vorn auf der Bühne spielende nationale Adelsbewegung abgegeben & diese eben erst selbst ins rechte Licht gesetzt. Welch wunderlich bezeichnende Charakterbilder gibt nicht diese Zeit der Auflösung der Feudalverbände in den vagirenden Bettlerkönigen, brotlosen Landsknechten & Abenteurern aller Art - ein Falstaffscher Hintergrund der in einem in  
140 *diesem* Sinn historischen Drama noch effectvoller sein müßte als bei Shakespeare! Davon abgesehn, erscheint mir aber grade daß diese Zurücksetzung der Bauernbewegung der Punkt ist durch den Sie verleitet worden sind auch die nationale Adelsbewegung wie mir scheint nach einer Seite hin unrichtig darzustellen & zugleich das *wirklich* tragische  
145 Element in Sickingens Schicksal sich entgehen ||5.| zu lassen. Meiner Ansicht nach dachte die Masse des damaligen reichsunmittelbaren Adels nicht daran mit den Bauern eine Allianz zu schließen; seine Abhängigkeit von den durch die Bauernbedrückung erhaltenen Einkünften ließ dies nicht zu. Eine Allianz mit den Städten wäre eher möglich gewesen; sie  
150 kam aber auch nicht, oder nur sehr theilweise zu Stande. Die Durchsetzung der nationalen Adelsrevolution war aber nur möglich durch eine Allianz mit Städten & Bauern, besonders den letzteren; & darin liegt meiner Ansicht nach grade das tragische Moment, daß diese Grundbedingung, die Bauernallianz, unmöglich war, daß die Politik des Adels  
155 daher nothwendiger Weise eine kleinliche sein mußte, daß im selben Mo-

ment wo er an die Spitze der nationalen Bewegung treten wollte, die *Masse* der Nation, die Bauern, gegen seine Leitung protestirten, & er so nothwendig fallen mußte. In wiefern Ihre Annahme daß Sickingen mit den Bauern wirklich in einiger Verbindung gestanden, historisch begründet ist, kann ich nicht beurtheilen, darauf kommt es auch gar nicht an. Die Schriften Huttens übrigens, soviel ich mich erinnere, wo sie sich an die Bauern wenden, gehen leicht über den kitzlichen Punkt wegen des Adels fort & suchen die Wuth der Bauern besonders auf die Pfaffen zu konzentrieren. Aber ich will Ihnen keineswegs das Recht bestreiten, Sickingen & Hutten so aufzufassen als hätten sie vorgehabt die Bauern zu emancipiren. Damit hatten Sie aber sogleich den tragischen Widerspruch, daß beide zwischen den Adel einerseits, der dies entschieden *nicht* wollte, & die Bauern anderseits, gestellt waren. Hier lag meiner Ansicht nach die tragische Collision zwischen dem historisch nothwendigen Postulat & der praktisch unmöglichen Durchführung. Indem Sie dies Moment fallen lassen, reduzieren Sie den tragischen Conflikt auf die geringeren Dimensionen, daß Sickingen, statt gleich mit Kaiser & Reich, nur mit einem Fürsten angebunden habe (obwohl Sie auch hier mit richtigem Takt die Bauern hineinbringen) & lassen ihn einfach an der Gleichgültigkeit & Feigheit des Adels untergehn. Dies wäre aber ganz anders motivirt, wenn vorher schon die grollende Bauernbewegung, & die durch die früheren Bundschuhe & den armen Konrad unbedingt conservativer gewordene Stimmung des Adels mehr hervorgehoben worden wäre. Es ist übrigens alles dies nur Eine Seite || nach der hin die bäurische & plebejische Bewegung ins Drama hineingezogen werden konnte; es sind wenigstens noch zehn andre Weisen denkbar die ebenso gut sind, oder besser.

Sie sehen, ich lege einen sehr hohen Maßstab an Ihr Opus, nämlich den *allerhöchsten*, sowohl nach der ästhetischen wie nach der historischen Seite hin, & daß ich das thun muß, um hie & da einen Einwand machen zu können, das wird Ihnen der beste Beweis meiner Anerkennung sein. *Unter uns* ist ja seit Jahren die Kritik, im Interesse der Partei selbst, nothwendiger Weise so unverhohlen wie nur möglich; im Übrigen aber macht es mir & uns Allen immer Freude wenn ein neuer Beweis vorliegt daß unsre Partei, auf welchem Gebiete auch sie auftritt, immer mit Überlegenheit auftritt. Und das haben Sie auch diesmal gethan.

Im Übrigen scheinen die Weltereignisse einen recht erfreulichen Verlauf nehmen zu wollen. Eine bessere Grundlage zu einer gründlichen deutschen Revolution läßt sich kaum denken als durch eine französisch-russische Allianz gegeben wird. Uns Deutsehen muß das Wasser bis an den Hals reichen ehe wir en masse in den furor teutonicus versetzt werden; & diesmal scheint die Gefahr des Ersaufens uns nahe genug treten zu

245. Engels an Ferdinand Lassalle · 18. Mai 1859 (Fragment)

wollen. Tant mieux. In einer solchen Krisis müssen sich alle bestehenden Mächte ruiniren, & alle Parteien nach einander aufreiben, von der Kreuzzeitung bis zu Gottfried Kinkel, & vom Grafen Rechberg bis zu „Hecker, 200 Struve, Blenker, Zitz & Blum“. In einem solchen Kampf muß der Moment eintreten wo nur die rücksichtsloseste, entschlossenste Partei im Stande ist die Nation zu retten, & müssen zugleich die Bedingungen gegeben werden unter denen es allein möglich ist den ganzen alten Plunder, die innere Trennung einerseits, & die durch Ostreich gegebenen polnischen 205 & italiänischen Anhängsel vollständig über Bord zu werfen. Vom preuß. Polen dürfen wir keinen Zoll aufgeben, & was |

**246**  
**Peter Imandt an Karl Marx**  
**in London**  
**Dundee, Mittwoch, 18. Mai 1859**

I Dundee d. 18. Mai 1859.

Lieber Marx,

Du hast Dir doch wohl irgend einen Grund gedacht, der mich bewogen so lange stille zu sein, aber, daß Du die wahre Rummel nicht getroffen, wirst Du nun bald einsehen lernen. Wochen lang hatte ich immer etwas auf dem Herzen Dir mitzuteilen, allein dies Etwas war so komischer und dabei so unstäter und veränderlicher Natur, daß die Ruhe des Augenblicks, in dem es niedergeschrieben werden sollte, es wie kalter Herbstwind eine Frühlingsblume zerknickt haben würde. Mit der Zeit gewöhnt man sich indeß auch an das Komische und unstäte Veränderlichkeit verwandelt sich in ein Gesetz der Nothwendigkeit, dem man sich aus Bequemlichkeit zuletzt unterwirft. In diesem Stadium bin ich jetzt angelangt und sehe mich daher genöthigt Dir zu bekennen, daß ich in der Mitte des Monats Juli ein kleines Frauen-Zimmerchen ehlichen werde. Sie ist die Tochter meiner Wirthin und aus diesem Umstand wirst Du schließen können, wie leicht bequeme Gewohnheit zum süßen Zwang werden konnte. Hiermit sei denn dieser Punkt endlich abgethan.

Was nun das kurhessische „Volk“ betrifft, so freut es mich, daß Elard den Edgar aus dem Sattel gehoben und die Kurheßiaden gefallen || mir mindestens so gut wie die Berliner Großthuereien. Aus der letzten Nummer sehe ich, daß der edle Liebknecht fürs Volk in die Schranken tritt. Wird wohl die Absicht haben den Kurhessen zu stürzen und sich selbst ans Ruder bringen wollen. Wenn ich an Deiner Stelle wäre, so verschaffte ich mir das Blatt, was mir, wieder wenn ich an Deiner Stelle wäre, nicht schwierig werden würde und großen Spaß mache. Ich hoffe, Du wirst durch eine solche Zumuthung nicht böse. Sie entspringt aus der Ansicht, daß es für die Partei, - die allein in London zurückgebliebene - von großer Wichtigkeit sei ein Lebenszeichen von sich geben zu können.

Uebrigens gibt es, wie ich hier in Dundee sehe, auch unter den Engländern für ein deutsches Blatt einen Absatz. Kinkels Hermann und Dorothea hat ungefähr 6 Abonnenten hier, die ich kenne und die es bestellten natürlich ohne mich zu Rathe zu ziehen. Es käme darauf an den Kinkel durch das Volk so zu ärgern, daß er sich aufhinge und dann würde das Volk wohl bestehen können. Uebrigens kenne ich so wenig die jetzigen Verhältnisse des Arbeitervereins in London, daß es wohl möglich ist, daß mein Ansinnen an Dich ein Blödsinn ist. || Aber das muß

246. Peter Imandt an Marx · 18. Mai 1859

ich doch sagen, daß ich in diesen Zeiten der allgemeinen Rathlosigkeit Dich in  
35 einer deutschen Zeitung gern sehen möchte.

Heise ist wieder krank geworden und lebt wieder in Southport. Sein dortiger Aufenthalt hat indeß wohlthätig auf ihn gewirkt und er ist besser als er in Liverpool war.

Schreibe mir recht bald und grüße von Carl Deine Familie sowie auch von  
40 Deinem Imandt. |

**Karl Marx an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Mittwoch, 18. Mai 1859**

18 Mai. '59

Lieber Engels,

Der Brief v. Lassalle enthält mehre points, wofür ich ihm den Kopf waschen werde. D'abord spricht der Jüngling von dem, was er „für mich thun soll“. Ich aber verlangte nichts von ihm, als daß er, der die ganze Sache eingeleitet, u. dessen Correspondenz ich fortwährend in der „Presse“ figuriren sah, mir das räthselhafte Schweigen von Wien aufklären sollte. Dieß war *sein* business. Zweitens giebt er sich das Ansehn, als habe er erst nach schweren Kämpfen, auf „mein“ Andringen mit der „Presse“ correspondirt. Einmal aber gesteht er in demselben Briefe, daß er, schon bevor ich mich erklärt, nach Wien zu correspondiren begonnen hatte. Dann aber dreht er den „Zusammenhang“ um. Er, als er mir Friedländer's [A]ngebot schrieb, kohlte zwei Seiten darüber, ob od. ob er nicht nach Wien schreiben solle u. machte die Sache von meiner Entscheidung abhängig. Es verstand sich d'abord von selbst, daß wenn ich eine Correspondenz mit der Presse gut genug für mich hielt, ich sie nicht zu schlecht für L. halten würde. Zudem sah ich aus seinem Briefe, wie ihm die Nägel brannten nach meinem Consent. Wozu also jetzt diese großprahlerische Verdrehung des Causalnexus? Was er über die „Tendenz“ sagt, weißwegen er schreibt den F. „gerüffelt“ zu haben, ist nonsense. Die „Wiener Presse“ ist für ein Ostreich. Blatt unter gegebenen Umständen geschickt u. anständig redigirt, mit viel mehr Takt als L. zu mustern hätte. Endlich habe ich den Jüngling nicht aufgefordert mich darüber zu belehren, was meiner „würdig“ oder nicht würdig sei. Ich finde es rather arrogant mir darüber Winke zu ertheilen. Ich werde positivement, wenn F. die Geldverhältnisse settle kann, bei meinem Entschluß bleiben, der in keiner Weise dadurch gestört ist, daß L's Correspondenz dem F. nicht zu behagen scheint. Aus den letzten Nummern der „Presse“ sehe ich, daß ihre Abonnentenzahl auf 27 000 gewachsen.

L's Pamphlet ist ein enormous blunder. Das Erscheinen Deines „ano- 30 nymen“ Pamphlets ließ ihn nicht schlafen. Die Position der revolut. Par-

thei in Deutschland ist allerdings in diesem Momente schwierig, indeß doch bei einiger kritischen Analyse der circumstances klar. Was die „Regierungen“ angeht, so muß offenbar, von allen Standpunkten aus, schon  
35 im Interesse der Existenz Deutschlands, die Forderung an sie gestellt werden, nicht neutral zu bleiben, sondern, wie Du richtig sagst, *patriotisch* zu sein. Die revolutionäre Pointe aber ist der Sache einfach dadurch zu geben, daß der Gegensatz gegen *Rußland* noch stärker betont wird als der gegen Boustrapha. Das hätte L. gegen das antifzs. Geschrei der  
40 „N.Pr.Z.“ thun sollen. Es ist auch *dieser* Punkt, der in der Praxis im Fortgang des Kriegs die deutschen Regierungen in Reichsverrath hineinreiten wird u. wo man sie am Kragen fassen wird. Uebrigens, wenn L. im Namen der Parthei zu sprechen sich herausnimmt, muß er für die Zukunft entweder sich gefaßt machen, offen von uns désavouirt zu werden,  
45 indem die Verhältnisse zu wichtig sind für Rücksichtnahme, oder, statt den II gemischten Inspirationen von Feuer u. Logik zu folgen, muß er vorher sich verständigen über die Ansicht, die andre Leute ausser ihm haben. Wir müssen jetzt durchaus auf Partheidisciplin halten od. alles wird in den Dreck geritten.

50 Die Confusion in den Köpfen hat eine sonderbare Höhe erreicht. There is d'abord der Reichsverrätherliche „Reichsregent“, der baares Geld von Paris erhalten hat. Herr Meyen im Hamburger Freischütz belobt Vogt's Schrift. Einer Sorte Vulgärdemokraten (einige ehrliche darunter denken, daß Niederlage Oestreich's durch Revolution in Ungarn +  
55 Galizien etc ergänzt, Revolution in Deutschland hervorbringen würde. Die Ochsen vergessen, daß jetzt Revolution in Deutschland = Desorganisation seiner Armeen, nicht den Revolutionären, sondern Russland u. Boustrapha zu Gut kommen würde.) ist es natürlich ein Gaudium mit den Decembrisirenden Ungarn (lauter Bangyas) u. Polen (Herr Cie-  
60 sckowski in der pr. Kammer nannte vor einem paar Tagen Nikolaus der Polen „grossen slawonischen Alliirten“) u. Italienern in ein Horn tuten zu können. Eine andre Bande, wie Blind, die Patriotismus u. Demokratismus verbinden will, blamirt sich (auch der alte Unland darunter), indem sie Krieg mit Oestreich gegen B. u. zugleich Reichsparlament verlangt.  
65 Diese Esel sehn d'abord nicht, daß alle Bedingungen zur Erfüllung dieses ekelhaften Wunsches fehlen. Zweitens aber kümmern sie sich so wenig um die wirklichen Vorgänge, daß ihnen ganz unbekannt, daß in dem einzigen Theil Deutschlands, der zu entscheiden hat, in Preussen die Bourgeois stolz auf ihre Kammern sind, deren Macht wachsen muß mit  
70 den Verlegenheiten des government; daß diese Bourgeois ganz mit Recht (wie die letzten Kammerverhandlungen zeigen) nicht geneigt sind von Baudensern u. Würtembergern unter der Firma „Parlament“ diktirt zu wer-

den, so wenig wie die preussische Regierung die Herrschaft Oestreichs unter der Firma „Bundestag“ will; daß diese Bourgeois von 1848 her wissen, daß ein Parlament neben ihren Kammern die Macht der letztern 75 bricht, während das erste eine blosse Phantasmagorie bleibt. In der That ist viel mehr revolutionärer Anhalt an den Pr. Kammern, die Budgets zu bewilligen haben u. hinter denen in gewissen eventualities ein Theil der army u. der Berliner Mob steht, als in einem debating club unter der Firma „Reichsparlament“. Daß Badenser, Würtemberger u. other small 80 deer ihrer eignen Wichtigkeit wegen umgekehrter Ansicht sind, versteht sich von selbst. Unter unsren eignen Partheifreunden u. andern ehrlichen Revolutionärs herrscht wirkliche Furcht, daß ein Krieg gegen Boustrapha zu 1813-15 zurückführt. Endlich die Vertreter des Credit Mobilier in Deutschland (*Kölnische Zeitung*, Fould-Oppenheim etc) schliessen || sich 85 natürlich den demokratischen Bedenken an u. spekuliren auf die traditionelle kurzsichtige preussisch-dynastische Perfidie. (Basler Frieden u.s.w.) Andrerseits ein Theil der demokr. u. revol. Parthei glaubt aus Patriotismus in Jahn-Arndtschen Ton fallen zu müssen. Unter allen diesen Confusions, u. da nach meiner Ansicht Deutschlands Schicksal in der 90 Waage schwebt, halte ich es für nöthig, daß wir beide ein Partheimanifest erlassen. Ordnet sich die Wiener Sache, so müßtest Du dazu Pfingsten herkommen. Wenn nicht, komme ich nach Manchester.

Now von diesen general things komme ich zum state of parties (deutschen) in London, u. da muß ich einiges nachholen, was ich, so lange es 95 im Werden war, zu langweilig hielt, Dir mitzutheilen.

Du erinnerst Dich zunächst, daß Herr Liebknecht den clown E. Bauer, grade zur Zeit, wo ich offen mit letzterm gebrochen hatte, in den s.g. Communistenverein führte u. daß der clown die „Neue Zeit“ übernahm, wo der unwissende Tölpel durch Exaggeration der wenigen ihm durch 100 Scherzer zugekommnen kommunistischen Phrasen unsere Parthei lächerlich machte. Mir war die Sache sehr unangenehm, nicht wegen der paar Knoten in London, aber wegen der Schadenfreude der demokratischen Bande, wegen der false appearances, die einige geschickt nach Deutschland u. United States versandte Copies des Saublatts hervorriefen, wegen 105 der Bekanntschaft, die clown mit dem Lausezustand der Parthei machte; endlich wegen der Verbindungen, in die er mit dem hiesigen internationalen Comité kam. Herr Liebknecht blieb während der ganzen Zeit, wo clown die „Neue Zeit“ redigierte u. seine Vorlesungen im Verein hielt im letztern, schwazte ausserdem allerlei dummes Zeug, daß er mich vertheidigen müsse gegen das grosse Odium, das die Arbeiter (i.e. Knoten) 110 gegen mich hätten etc. Nun, als in Folge von Geldmangel nur eine halbe Nummer (die ich Dir geschickt) der „N.Z.“ erschien, war Liebknecht

chairman bei einer Versammlung, wozu die verschiedenen Vereine eingeladen waren, um das Blatt zu retten. Resultat war natürlich null. Nach dieser Scene berief ich die Leute zusammen (eine kleine Bande Pfänder, Lochner etc u. einige neue, die Liebknecht als seinen Privatclub v. alten Zeiten, seit meinem Auszug aus der Stadt behandelte) u. bei dieser Gelegenheit zerzauste ich den Liebknecht in einer Weise, die ihm keineswegs vergnüglich war, bis er sich als zerknirschten Sünder erklärte. Er erzählte, der Versuch werde gemacht die „Neue Zeit“ wieder herauszugeben, aber sein energisches Einschreiten habe das verhindert. Ich war daher überrascht, einige Tage später eine scheinbare Fortsetzung der „N. Z.“ unter dem Namen „Das Volk“ zu erhalten. Die Sache klärte sich aber curios auf, dahin: (Sieh auch den einliegenden Brief) |

I Herr clown hatte an Biskamp (Du hast einen Brief an denselben v. Bauer) schließlich geschrieben, Kinkel habe die „Neue Zeit“ durch Intrigue ruinirt, schäumte scheinbar von Rachegefühl etc. Well. Bisk. kommt nach London u. ist d'abord startled by the fact, daß einer seiner eignen für die „N.Z.“ bestimmten Artikel, etwas versänftigt, im „Hermann“ erscheint. Er läuft zum clown, der keineswegs durch sein Erscheinen pleased schien, sich für krank ausgab, den Weltmüden spielt u. ihm schließlich erklärt, alles sei Scheisse, er (Bisk.) solle sieh nicht in den Dreck mischen, Kinkel sei zu mächtig u. s. w. Biskamp aber, dem es auf fiel, daß Kinkel in die Setzerei der „N.Z.“ seinen „Hermann“ verlegt, während er seine alte Setzerei aufgegeben, u. daß er seine Mscpte druckte, läuft zu Hirschfeld auf die Setzerei u. findet da - *Edgar Bauer's Handchrift* u. Correktur der Copien. In one word: Herr Edgar hatte die „N.Z.“ benutzt, um sich an Kinkel zu verkaufen u. bei der Gelegenheit - Beweis der Fruchtbarkeit des Mannes - Bisk'sche Mscpte als seine Beiträge drucken lassen. Dieser Ochs v. Kinkel! Um die „N.Z.“ zu ruiniren kauft er den clown, der während seiner ganzen Redaction alle Polemik vermieden hatte, statt dem clown Geld zu geben u. ihn als Rédacteur der „N.Z.“ fortfiguriren zu lassen. Aber Gottfried glaubte so ein für allemal eine, wenn auch kleine Conkurrenz zu beseitigen. Von dem Wirken dieses Gottfried noch ein Wort. Es erschien hier ein drittes deutsches Blatt, erst unter dem Titel „Lond. Deutsche Zeit.“, dann unter dem Titel „Germania“. Dieß Blatt, v. einem Ermani redigirt, hatte Ostreich. Tendenz. Gottfried bringt heraus, daß der Rédacteur irgend ein Criminal verbrechen begangen, läßt ihm durch Dr Juch drohen, kauft ihm Blatt u. Setzerei für ein Spottgeld ab (ob aus dem Revolutionsfonds od. aus pr. Gesandtschaftlichen Geldern, ist ungewiß) u. soll, wie es heißt, unter Juch's Leitung das Blatt unter anderm Titel forterscheinen lassen. Kinkel's Blatt hat 1700 Abonnenten, wird Einnahmequelle, u. der Kerl will es vor aller Concurrenz u. Polemik sichern. I

|3| Nach dem Verrath des clown stiftete Bisk, etc „Das Volk“; u. er, so wie die Knoten, wandten sich erst indirekt durch Liebk. an mich. Dann kam B. zu mir.

Ich erklärte, wir könnten direkt an keinem kleinen Blatt mitarbeiten, überhaupt an keinem Partheiblatt, das wir nicht selbst redigirten. Zu letztem Schritt aber fehlten alle Bedingungen in diesem Augenblick. Dagegen solle Herr Liebknecht seine Thätigkeit dem B. zu gut kommen lassen. Ich billige allerdings sehr, daß dem Gottfried nicht das Feld geräumt u. sein schmutziger Calcul baffled werde. Alles, wozu ich mich verpflichte, sei folgendes: Ihnen v. Zeit zu Zeit „gedruckte“ Tribunearticles zu geben, die sie benutzen könnten; meine Bekannten aufzufordern das Blättchen zu halten; endlich mündlich ihnen die mir zukommenden Notizen u. „Winke“ über Dieß u. jenes zu geben. Andrerseits müßte sofort (dieß wird in der nächsten Nummer geschehn) Biskamp Bauer's-Kinkel's Sauerrei dokumentlich drucken lassen. (Ich schlage so 2 Fliegen, selbst wenn das Blättchen aufhört.) Die objective Höhe des clown müsse fallen gelassen u. in every respect offensiv u. polemisch u. zwar in möglichst lustigem Ton vorgegangen werden.

Consequently, bitte ich Dich, daß Du, Luples, Gumpert u. wen Ihr sonst vermögen könnt (stellt die Sache nur als uns sonst fernliegenden Antikinkel dar) Euch abonnirt auf „Das Volk. Office: 3, Litchfield street, Soho“. (Vierteljähriges Abonnement, bei freier Zusendung, 3 sh. 6 d.) Gumpert u. Biskamp sind beide Kurhessen, u. da erstrer vielleicht dann u. wann einen Witz zur Verfügung hat, kann er ihn seinem Landsmann zuschicken. Endlich schreibe mir irgend einen Kerl (stationer) in Manchester, dem „Das Volk“ zum Vertrieb zugeschickt werden kann. (Schreib auch an den Bradforder.) |

I Ich betrachte „Das Volk“ als ein Bummelblättchen, wie unsre „Brüller“ u. „Pariser“ Zeitung. Wir können aber unter der Hand, ohne direkte Intervention, den Gottfried etc etc damit todt ärgern. Es mag auch ein Moment kommen, u. sehr bald, wo es entscheidend wichtig ist, daß nicht nur unsre Feinde, sondern auch wir selbst unsre Ansicht in einem Lond. Blatt drucken lassen können. Biskamp arbeitet gratis u. verdient um so mehr Unterstützung.

Das Schönste ist, daß clown in N. 18 des Hermann einen höchst albernen kleinschisserigen Artikel schrieb, worin er „nachweist“, daß „Englands Neutralität“ den jetzigen Krieg zu einem „Winkelkrieg“ verdamme. „Abschlissende“ Thaten seien nicht auf dem unglücklichen Continent mehr möglich, u. darum sei das erhabne Engld „neutral“. In N. 19 hat Blind vom entrüstet demokr.-patr. u. Bucher vom urquhart. Standpunkt aus den clown niedergekanzelt, so daß er wohl bald, von allen Partheien befußtrittet, heraus fliegen wird, selbst aus dem Hermann.

247. Marx an Engels · 18. Mai 1859

Eine sehr schöne Lection haben die Herren Knoten so erhalten. Der Alt Weitlingsche Esel Scherzer glaubte, er könne Partheivertreter ernennen. In meiner Zusammenkunft mit einer Deputation der Knoten (ich habe abgeschlagen, in irgendeinen Verein zu kommen, in dem einen aber den Liebknecht, in dem andern den Laplander als chairman) erklärte ich ihnen rund heraus: Unsre Bestellung als Vertreter der prolet. Parthei hätten wir von Niemand *als uns selbst*. Sie sei aber contrasignirt durch den ausschließlichen u. allgemeinen Haß, den alle Fraktionen der alten Welt u. Partheien uns widmeten. Du kannst Dir denken, wie verblüfft die Ochsen waren.

Wenn Du keine „Po u. Rhein“ mehr hast, mußt Du welche bestellen. Auch für Steffen, Weydemeyer, mehre Revuen hier sind copies nöthig.  
210 Wäre es möglich dem armen Eccarius, der wieder in der Schneiderhölle zusammenbricht, eine neue Collektion Port zu schicken?

Salut  
D  
K M I

215 / Brief v. Weydemeyer u. Komp erhalten. Schicke ihn Dir nächstens. An 100 Copies meiner Oekon. durch sie bei Duncker schon bestellt von den U.St./

/ Sag Lopus: Daß from the beginning Beta (Betzich), der rédacteur des How do you do auch das eigentliche Redactionsfactotum Gottfrieds. I

248  
**Peter Imandt an Karl Marx**  
**in London**  
**Dundee, Freitag, 20. Mai 1859**

I Dundee 20. Mai 1859.  
28. Tay Street.

Lieber Marx,

Das Auffällige, was darin liegt, daß ich Dir grade an dem Tag schrieb, an welchem Du Deine große Mission erfülltest, und daß ich über dieselbe Sache schrieb, die Du bereits in einer fertigen Gestalt mir mittheilst, dieses Auffällige wird für Dich noch größer werden, wenn Du erfährst, daß der Kurheß mir gar nicht, wie Du wohl glaubst, geschrieben hat, seitdem er mir den Untergang der N.Z. anzeigen. Bei der Gelegenheit schickte er mir den einliegenden Brief von Edgar und Du wirst sehen, daß der von letzterm erbeutete Artikel darin erwähnt wird. 5  
Uebrigens muß man sich doch in Acht nehmen, die Sache so zu konstruiren, wie es dem Kurhessen beliebt. Du wirst sehen, daß besagter Artikel für die N.Z. bereits im Druck war und nun konnte er mit einigen für das Kinkelblatt nothwendigen Correcturen von Edgars Hand verwerthet werden, ohne daß es darum bewiesen ist, daß Bauer die Waare als die seinige ausgab. Mich freut es, daß das 10 Blatt (das Volk) Dir || so nahe gerückt ist, aber ich hätte gewünscht, daß Du direkt dafür schriebest. Mit dem bisherigen Inhalt wird es beinahe unmöglich sein einen englischen Leser dafür zu interessiren. Wenn dagegen Engels einen Feldzugbericht aus Italien und Du eine Revue aus London hineinthaltest, so könnte man seinen Freunden sagen, daß sie das Blatt der auswärtigen Politik wegen halten 15 sollten. Ich habe mit meinem News seller gesprochen und 6 Exemplare versuchsweise bestellt. Wenn die nächste Nummer der letzten gleich ist, so fürchte ich, daß die schottischen Leser wenig Interessantes darin finden werden.

Engels hat mir seine Brochure allerdings nicht geschickt und ich wünsche sehr, daß er es thäte. 25

Der H. Räder ist ein alter guter Freund von mir aus Coblenz, der bei Saray in Trier lange Commis gewesen. Wenn Du Gelegenheit hast ihm eine Mittheilung zu machen, so laß ihn wissen, daß ich mich sehr freute zu hören, daß er noch am Leben ist und ihn bestens grüße.

Schreibe bald 30  
Deinem  
Imandt. I

**249**

**Karl Marx an Franz Duncker  
in Berlin  
London, Samstag, 21. Mai 1859**

I London 21 Mai.

Werther Herr,

Aus einem von Nordamerika mir zugekommenen Schreiben ersehe ich,  
daß ungefähr 100 Exemplare auf das erste Heft unter meinen Par-  
5 theifreunden bestellt sind. Ob Sie die Bestellung bereits erhalten, weiß ich  
nicht. Gleichzeitig aber wird mir angezeigt, daß auf 100 Exemplare mehr  
in denselben Kreisen zu rechnen, sobald der *Preiß* bekannt. Ich ersuche  
Sie also *umgehend* mir letztern anzuzeigen. Es schließt dieß natürlich nicht  
spätere Anzeige der Schrift in Nordam. für das allgemeine Publicum aus.

10 Die Langsamkeit, womit die Sache betrieben wird, scheint mir nicht in  
Ihrem eignen Interesse. In meinem ist sie sicher nicht.

In das *Druckfehlerverzeichniß* der mir zugekommenen Bogen erteiche  
ich Sie noch aufzunehmen: I

**250**

**Carl Siebel an Friedrich Engels  
in Manchester  
Elberfeld, Sonntag, 22. Mai 1859**

I Lieber Freund!

Gestern war ich bei Deiner Mutter, sie war etwas heiser; sah aber sonst gut aus und sprach mit unendlicher Wärme u. Theilnahme von Dir u. über Dich. Sie will Dir diese Tage schreiben u. Dir für Brief und Geburtstagsgeschenke danken. -

Recension von Po u. Rh. steht in den „Preußischen Jahrbüchern“ III N 4. - 5

Die preuß. Cavallerie hat - sämmtlich Zündnadelcarabiner. -

In 14 Tagen hoffe ich wieder in Manchester zu sein.

Grüße Dr Gumbert.

Auf Wiedersehn

D 10  
Sbl|

I Friedr. Engels Esq  
6 Thorncliffe grove  
Oxford road  
*Manchester* /

15

**251**  
**Friedrich Engels an Karl Marx**  
**in London**  
**Manchester, Montag, 23. Mai 1859**

I Manchr 23 Mai 1859

Lieber Mohr

Von wegen des Manifestes vollkommen einverstanden. Wie sollen wir es mit dem Drucken machen, es wird wohl in London gedruckt werden müssen; erkundige Dich nach den Kosten & andern particulars, damit wir gleich nach Abfassung loslassen können.

Die Geschichte mit dem Völkchen ist sehr amüsant, sehr zufriedenstellend, & kann sehr nützlich werden. Wegen des Vertriebs hier ist Folgendes zu bemerken: Ich könnte zwar leicht einen engl. „Stationer“ finden aber der würde nicht einmal die Chance haben einen stray-Abonnenten aufzupacken. Damit diese gefaßt werden, müssen die hiesigen foreign booksellers, Dunnill & Palmer, Princess Str., & Franz Thimm, Princess Str. herangezogen werden. Lopus wird sich bei D. & P. abonniren. Gumpert & ich bei Thimm, der unser Buchhändler ist. Der Hermann ist hier sehr am Abnehmen, eine ganze Ladung alter N°° liegt hier, & Thimms Geschäftsführer hier, der dem Kinkel nicht sehr grün zu sein scheint, sagt mir die Abonn. fielen mit jeder Woche mehr ab. Schickt daher von den ersten N°° besonders worin die Kinkelschmiere behandelt wird, ein Dutzend Ex. an Thimm & auch c° 6 an D. & P., ich werde das Klatschmaul Heckscher in Bewegung setzen sobald dies heraus ist, der bringt die Geschichte so sicher hier in Umlauf wie  $2 \times 2 = 4$ . Aber die Sachen an Thimm müssen *direct* an hiesig. Th. geschickt werden, der Kerl in London wäre im Stande den Dreck zu unterschlagen. Sobald also hier ein paar Ex. bei Th. abonnirt sind, wird der hiesige Commis schon mehr Interesse an der || Sache bekommen.

Das Gefecht v. Casteggio werd' ich nächsten Freitag behandeln, die Sache ist zu unbedeutend um 2mal darüber zu schreiben, & die Teleg. sind zu haltlos um was Ordentliches zu sagen. Deine alte Karte von der

251. Engels an Marx · 23. Mai 1859

Lombardei kommt mir jetzt sehr gut zu Statten, Maßstab c' 1/160 000  
also schon sehr groß. Leider ist die Terrainzeichnung sehr schlecht. 30

Viele Grüße

Dein

F. E. I

**Karl Marx an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Dienstag, 24. Mai 1859**

I 24 Mai. '59

Lieber Engels,

Wenn es Dir möglich einiges „tin“ herüberzuschicken, verpflichtest Du mich *sehr*. Der Lauskerl von Dunker, auf den ich gerechnet hatte, scheint 5 die Sache in die blaue Unendlichkeit zu verschieben. Während 11 Tagen hat das Vieh wieder nichts geschickt. Weißt Du, wer mir den way stoppt? Niemand anders als Lassalle. Erst wird meine Geschichte um 4 Wochen ausgesetzt wegen seines „Sickingen“. Jetzt, wo die Sache dem Abschluß entgegenreifte, muß der Narr wieder mit seinem „anonymen“ Pamphlet 10 dazwischenkommen, das er nur schrieb, weil Dein „anonymes“ Pamphlet ihn nicht schlafen ließ. Sollte der Hund nicht einsehn, daß der Anstand selbst erheische, erst meine Sache herauszubringen? Ich werde noch ein paar Tage warten, dann aber einen saugroben Brief nach Berlin schreiben.

15 Die Bestellungen wegen Manchester habe ich gemacht. Wenn Deine Zeit irgend erlaubt, so schreib mir Morgen Deutsch 20-31M-0 Zeilen über die Kriegs[affairen, die ich dem Waschlappen Liebknecht nicht in Deiner Handschrift geben, sondern diktieren werde. Zeit ist nicht zu verlieren, da das Volk sich nur *eines* Setzers rühmt u. bis Freitags Morgen alles fertig 20 sein muß. / *Übersieh diesen Punkt nicht.* Mit einem Originelleren vom Kriegsschauplatz sind wenigstens 50 Käufer mehr to catch in London. Ich manage die Sache so, daß Du u. ich nicht direkt zunächst responsibel werden. /

Von den Manoeuvres des Gottfried magst Du daraus urtheilen, daß 25 der Pfaffe letzte Woche im Ostend seine Hermanns zu einem halfpenny unter dem Whitechapelpublicum verkauft, nur um den Absatz des Volks zu verhindern. Woher die fonds? Schapper sagt mir *Willich* sei hier gewesen. Dann haben die Kerls wahrscheinlich die Gelder getheilt u. dem Kettenhund Heinzen auch einige Geldstaub ins Maul geworfen, denn 30 der Hund hat aufgehört zu bellen. Wir werden das heraus bekommen.

252. Marx an Engels · 24. Mai 1859

Wegen der Publicationsgeschichten unsres Manifests I shall look out.

Salut

D

K M

Imandt heirathet die Tochter seiner Wirthin, eine Schottin. Auch eine 35  
schöne Gegend. |

**Friedrich Engels (senior) an Friedrich Engels  
in Manchester  
Barmen, Mittwoch, 25. Mai 1859**

I Barmen 25. Mai 1859.

Lieber Friedrich

Mit Vergnügen sah ich aus Deinem lieben Briefe von 4. ds. daß ihr dort so gut im Gelde sitzt. Wieviel Zinsen geben uns Loyd Entwistle? Auch sah ich gerne daß 5 der Umschlag der 3 Monate: Jan./März doch recht respectabel gewesen ist. Hoffentlich zeigt die Bilanz, daß doch noch etwas dabei übrig geblieben ist. - Hier bin ich nicht so besonders im Gelde, die Leute zahlen etwas langsamer, und wir haben leider durch die amerik. Sendungen zu viele Baumwolle, am 17. ds. noch 1324 Ballen! Wöchentlich werden 38^-0 Ballen gebraucht. Im Janr u. Febr. 10 glaubte ich nicht recht an Krieg sonst hätte ich anders operirt. Es ist indeß doch möglich, daß wir so ziemlich gnädig noch davon kommen, denn erstens wird die Panic wohl bald vorüber gehen, wenn man einsieht daß es in Italien so geschwind nicht gehen wird, u. die Franzosen dort die Hände alle voll haben. Strümpfe werden immer verschlissen, und so kann das Geschäft doch wieder so ziemlich in 15 Gang kommen; zum andern hält sich Baumwolle noch merkwürdig gut, während Staatspapiere u. Actien den vollen Druk der Zeit erfahren haben, ein Beweis daß der Artikel auf gesunder Grundlage ruht. Wenn wir noch eine 3 à 4 Monate so fort arbeiten könnten, würden wir hier so ziemlich von großem Verlust gesichert. Um rasch die Baumwolle zu Gelde zu machen, lassen wir bei mangelnden Ordres 20 tüchtig Twist spinnen, der hier per Comptant verkauft werden kann. - An Arbeitern fehlt es uns jetzt nicht, wir haben die Production wieder auf c<sup>o</sup> 16 000 U p. Woche gebracht! - Für IV2 Monat haben wir übrigens noch Ordres. G. Ermens hat mir auf meinen Brief wegen A. Ermens noch nicht geantwortet. Hat er Dir nichts über seinen Bruder gesagt? Man hört und sieht nichts von ihm, mit seinen Ein- 25 rrichtungen ist er noch lange nicht fertig, die böse Conjuratur kommt dazu, und die schweren Haushaltungskosten bei den vielen Kindern u. der thörigten Frau gehen voran - wo soll das hinaus? Hat G. E. vielleicht seit kurzem dort viel Geld genommen?

Die Anfrage wegen der dortigen Feuer-Assecuranz vergiß || nicht, ungeachtet 30 Deines überzeugenden Vergleiches bei dieser Gelegenheit zwischen Fuchsjagen und Reiten auf harter Straße, bleibt das erstere immer eine halsbrechende Arbeit, und ich ermahne Dich alles Ernstes zur Vorsicht. Ueber Deine Verwendung des Weihnachtsgeschenkes haben wir alle gelacht, der Rok ist doch sonder Zweifel scharlachrothl

253. Friedrich Engels (senior) an Engels · 25. Mai 1859

Mir fehlen noch immer die Monate Novembr u. Decbr. Kannst Du mir deren 35  
Umschlag nicht verschaffen?

In einigen Tagen zieht die Mutter mit mir nach Engelskirchen, wo sie einige  
Monate bleibt; ich werde dagegen oft nach Barmen kommen müssen.

Nun Adieu lieber Friedrich. Schreibe mir fleißig u. gib mir Nachricht übers  
Geschäft. 40

Ich habe noch nichts dorthin remittirt, theils weil ich das Geld jetzt selbst  
gebrauchen kann, u. dann weil ich sehe daß ihr es nicht bedürft. -

Die Mutter u. Geschwister grüßen herzlich. Der junge Carl Siebel hat uns  
Samstag besucht.

Mit treuer Liebe 45

Dein Vater

.//· Fr Engels |

**254**

**Elisabeth Engels an Friedrich Engels  
in Manchester  
Barmen, Mittwoch, 25. Mai 1859**

I Barmen 25 Mai 59.

Lieber Friedrich

Beinah hätte der Vater seinen Brief abgeschickt u. mir dann erst mitgetheilt, daß er Dir Grüße von mir geschickt hätte. Ich wollte Dir aber gern selbst sagen, daß 5 ich Deinen Brief erhalten habe u. auch vor einigen Tagen einen Besuch von Carl Siebel hatte, der mir zu meiner großen Freude sagte, daß es Dir gut ging u. Du sehr gut aussähst. Dann sage ich Dir auch meinen Dank, für die schönen Geburtstagsgeschenke, die Du mir im Verein mit den andern Geschwistern gemacht hast. Da ich aber fürchte, Du weißt noch nicht einmal, was es ist, so will ich es dir 10 sagen. Ich erhielt 3 Sessel von der berliner Art, für meinen Erker in Engelskirchen u. ein sehr schön eingelegtes englisches Tischchen für denselben Zweck, da es aber zu schön ist, will ich es hier behalten u. ein etwas derberes nach Engelsk. schicken. Ich war schon vor 8 Tagen mal dort, weil Emil krank war, es geht ihm aber Gott sei Dank wieder gut, ich bin nun seit 8 Tagen wieder hier, um für 15 meinen Umzug alles anzuordnen, u. gedenke, wenn nichts dazwischen kommt am nächsten Sonntag mit der ganzen Haushaltung herüber zu gehn. Ich bin sehr gern dort, das ruhige Leben behagt mir, man ist dort mehr sein eigener Herr wie hier. Carl Siebel sagte mir, Du habest ihm Socken mit hierher geben wollen, ich denke mir, du wirst sie so weit verschlissen haben, daß sie angestrickt werden müssen. 20 Wenn aus meiner Reise noch etwas wird, dann nehme ich sie mit, aber wer weiß es! - Es ist recht traurig, daß ein Mensch so viel Unheil hervorrufen kann, ich wollte Orsini hätte ihn besser getroffen, dann wäre viel Blut weniger vergossen. Aber es sind Gottes Fügungen u. wir müssen denken, daß es zum Guten führen wird. 25 Nun leb wohl lieber Friedrich, Gott behüte Dich u. schenke uns ein frohes Wiedersehn.

Mit treuer Liebe  
[D]eine Mutter Elise |

**255**

**Karl Marx an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Mittwoch, 25. Mai 1859**

I 25 Mai.

Lieber Fred,

Wie die Sachen jezt hier stehn, ist es nicht wahrscheinlich, daß ich London verlassen kann, sicher nicht Anfang der nächsten Woche.

Heute, wie ich aus einer Notiz in meinem diary sehe, sind es volle 5 14 Tage, daß ich dem Hund Dunker die *letzen 3 Correkturbogen* (nämlich Bogen 9-11) zugeschickt. Die Sache war also *fertig* u. der Kerl hatte nichts mehr zu thun als nur Reinabzüge der *letzen 3 Bogen* für das *Druckfehlerverzeichniß* zu schicken. Statt dessen erhalte ich heute - was? Lassalles Brochure, u. da wir kein Geld im Haus hatten, auch ziemlich alles 10 Versetzbare versezt ist, mußte ich noch den letzten tragbaren Rock ins Pfandhaus schicken, da 2 Sh. für diese Scheisse zu zahlen waren, die vielleicht 8 d. in Berlin kostet. Aber, worauf ich eigentlich hinwollte:

Es ist also jetzt evident, daß auf meine Sache 14 Tage neues Embargo gelegt wurde, um Herrn Lass. Platz zu machen. Die Arbeit, die noch an 15 meiner Geschichte zu machen war, konnte höchstens 3 Stunden Zeit kosten. Aber der verfluchte eitle Narr hat das Embargo verordnet, damit die Aufmerksamkeit Publici nicht getheilt würde. Dunker, der Schweinhund, aber ist seelenvergnügt, daß er neuen Vorwand hat die Zahlung meines Honorars aufzuschieben. Ich vergesse dem Jüdchen diesen Streich 20 nicht. Die Hast, womit sein Dreck gedruckt wurde, zeigt, daß er magna pars in der Verzögerung unsrer Sachen. Dabei ist das Vieh so || verliebt in seine Ausschweissungen, daß er es für selbstverständlich hält, ich brenne nur von Begier *sein „Anonymes“* zu sehn u. habe „Objectivität“ genug das Killen meiner Sache als in der Ordnung zu betrachten. 25

Der verfluchte Jude von Wien schreibt auch nicht.

Lupus irrt sich sehr in Liebknecht, wenn er glaubt dieser Biedermann könne selbst so einen Wisch wie „Der Reichsregent“ fertig bringen. Biskamp hat die Sache geschrieben (ich gab ihm die facts) u. B. muß *alles* schreiben. Von L. röhrt nichts als die „Politische Rundschau“. London 30 mit dem Zeichen π u. dieß nicht einmal ganz. Liebk. ist eben so schrift-

255. Marx an Engels · 25. Mai 1859

stellerisch unbrauchbar, wie er unzuverlässig u. charakterschwach ist,  
wovon ich Näheres wieder zu berichten haben werde. Der Kerl hätte  
diese Woche einen definitiven Abschiedstritt in den Hintern erhalten,  
35 zwängen nicht gewisse Umstände ihn einstweilen noch als Vogelscheuche  
zu verwenden.

Wenn nicht Privatverhältnisse nebst dem Warten auf Dunker mir  
wahrscheinlich unmöglich machen, nächste Woche nach Manchester zu  
kommen, kommt noch hinzu, daß wenn ich den Platz verlasse, bei den  
40 grossen Intrigen, die von allen Ecken aufgeboten werden von der Emi-  
grationsdemokratie, von Camberwellkaufleuten, von Weitlingianern etc  
etc, u. bei der ausserordentlichen Schwäche der Leute, die uns hier reprä-  
sentiren sollen, leicht alles in den Dreck geritten wird. Ich habe übrigens  
dem faullebenden Fleisch Schapper gestern durch Pfander kategorisch  
45 mittheilen lassen, daß wenn er nicht sofort wieder in den Arbeiterverein  
(den s. g. kommunistischen) eintritt u. dort das management übernimmt,  
mit ihm aller „Zusammenhang“ aufhört. Die einzige Sphäre, worin wir  
das Hippopotamus brauchen können, hält der Narr zu gering für sich.  
Mais nous verrons. Wir hatten nie einen schlechteren staff. Der Pieper  
50 wäre jetzt sehr nützlich. Statt dessen ist er in Bremen u. schreibt nicht  
einmal.

Salut  
D  
K M I

**256**

**Ferdinand Lassalle an Karl Marx und Friedrich Engels  
in London**

**Berlin, Freitag, 27. Mai bis Anfang Juni 1859**

I [ 1 ] I Berlin Freitag 27 Mai.

Lieber Marx und Engels.

Ich bin theils mit Arbeiten überhäuft, theils von persönlichen Ansprüchen fast erdrückt, so daß mir jedes ausführlichere Schreiben eine wahre Quaal. Nichtsdestoweniger ist es mir ein unerlässliches Bedürfniß, sowohl auf Deinen wie auf Engels' lieben Brief, der mir gleichfalls sehr eingehend über mein Drama geschrieben, so erschöpfend als möglich zu antworten. Die Antwort auf beide Briefe läßt sich am besten mit einander verbinden, da Eure beiderseitigen Einwürfe, ohne gradezu identisch zu sein, doch in der Hauptsache dieselben Puncte berühren.

Ihr werdet nun nichts natürlicher finden, lieben Freunde, als daß ich in solchen Puncten wo ich glaube gegen Eure Einwürfe im Recht zu sein, indem mir dabei Eure Aussetzungen entweder überhaupt nicht richtig oder durch eine übersehene Seite im Drama gedeckt zu sein scheinen, dies Recht möglichst darzulegen suche. Ihr werdet darin gewiß durchaus nicht eine den Tadel abweisende persönliche Eitelkeit, sondern nur dasselbe legitime Interesse an der Sache sehen, welches ja Euch selbst zu so eingehenden Schreiben, für die ich Euch meinen wärmsten Dank ausspreche, bewog, u. welches bei mir deshalb weil ich der Autor bin, ja durchaus nicht geringer zu sein hat.

Zuvor muß ich Engels' Brief anlangend noch bemerken daß die wichtigsten seiner Einwürfe sich zum Voraus durch den Brief über die tragische Idee des Dramas erledigen, den ich Dir, lieber Marx, gleichzeitig mit demselben einsandte. Engels hat diese tragische Idee, die ich in jenem Brief entwickelte, u. im Drama selbst im ganzen 5' Act - im Dialog zwischen Balthasar u. Franz, in der Bauernscene, in dem Monolog Franzens u. in seinen Ausbrüchen in der Scene vor dem Ausfall hervortreten ließ - zwar durchaus nicht übersehen, aber anderseits auch eben so wenig in ihrer ganzen Schärfe, Stellung und Totalität aufgefaßt. Ich bitte Dich daher ihm jenen Brief, wenn Du ihn, wie ich hoffe, noch hast, gleichzeitig mit diesem zu übersenden; ohne denselben würde ihm auch der gegenwärtige in der Luft stehen, da ich hier überall die dort entwickelten Ideenreihen voraussetze u. stillschweigend auf sie Bezug nehme. |

|2.| Was nun zunächst Deine Kritik, lieber Marx, anlangt, so kann ich Dir nicht sagen, wie sehr sie mich gefreut hat. Denn man kann von ihrer Schärfe überzeugt

256. Ferdinand Lassalle an Marx und Engels · 27. Mai bis Anfang Juni 1859

sein, daß sie weder übersieht, noch sich durch persönliche Vorliebe bestechen  
35 läßt. Wenn Du also sowohl der Composition als der Action ein so volles Lob ertheilst, wenn Du constatirst, daß die Leetüre eine so aufregende Wirkung auf Dich gehabt hat - u. dasselbe schreibt mir auch Engels! - so kann ich gewiß über u. über zufrieden sein. Zumal das letztere erfreut mich ausnehmend. Denn darüber, ob etwas packt oder nicht, kann der Autor selbst nie ein Urtheil haben u.  
40 doch hielt ich stets die aufregende, schweißtreibende Kraft einer Tragoedie für das beste sinnliche Kennzeichen ihrer Güte.

Sehr lachen habe ich darüber müssen, daß Du mir aus der Schlechtheit der Verse gar noch einen Vorzug machen willst! Ich mußte darüber lachen nicht sowohl wegen der Sonderbarkeit des Trostes als wegen der großen Aehnlichkeit  
45 unseres Characters die sich darin ausspricht. Denn in der That habe ich - auf die Gewalt der *Sprache* großen Werth legend - das *Metriche* sehr bewußt u. in einer fast absichtlichen Gleichgültigkeit dagegen häufig mißhandelt. Es schien mir im Produciren so einerlei zu sein, daß ich mir die Mühe nicht nahm, zu verbessern, wo die Verbesserung die leichteste Sache von der Welt gewesen wäre. Zudem  
50 zeigen ja auch andere Stellen wieder, daß ich auch andere Verse machen kann. Aber die einseitige Opposition gegen den lächerlich-übertriebenen Werth den man gewöhnlich darauf legt, riß mich zu dieser verachtenden Nachlässigkeit fort. Jetzt ist es mir bei alle dem leid, dieser Verachtung zu sehr nachgegeben zu haben.  
Manche können sich daran stoßen u. es ist überhaupt klug, will man wirken, die  
55 Sache auch in den Kleinigkeiten unangreifbar zu machen. Indeß das ist moutarde après dîner! |

|p. 3.| Jetzt kommst Du zur „andern Seite der Medaille“. Zuvor giebst Du mir hierbei noch zu, daß die in meinem Briefe exponirte tragische Idee nicht nur im Drama durchgeführt, sondern auch daß diese Collision „nicht nur tragisch, sondern sogar die tragische Collision ist, woran die revolutionäre Parthei V. 1848<sup>49</sup> mit Recht untergegangen ist“. „Ich kann also, fügst Du hinzu, nur meine höchste Zustimmung dazu aussprechen, sie zum Drehpunkt einer modernen Tragoedie zu machen.“

Mit diesen Erklärungen ist eigentlich das Höchste an Zustimmung u. Billigung  
65 erreicht, was ich jemals selbst für meine Tragoedie erstrebt u. in Anspruch genommen habe. Es ist just der Punct - u. dies soll ja auch eigentlich stets das Verhältniß der tragischen Idee des Drama's zum Drama sein - weswegen allein ich das Stück geschrieben u. zu dessen Darstellung ich alles Andere consequent angeordnet habe. Grade mit diesen Erklärungen finde ich also die höchste von mir  
70 erstrebte Rechtfertigung des Drama's in Bausch u. Bogen - natürlich nur nach der Seite seines *Inhalts* hin - ausgesprochen. Was hast Du nun dennoch nach dieser Seite hin auszusetzen?

Du sagst: „Aber ich frage mich, ob das behandelte Thema passend zu dieser Collision war?“ Die unzweifelhafte *Bejahung* dieser Frage ergiebt sich schon dar-  
75 aus, daß jene tragische Collision eine *formale*, eine, wie ich in meinem Briefe bereits auseinandergesetzt, nicht einer *bestimmten* Revolution speeifisch-eigen-thümliche, sondern eine bei *allen* oder fast allen gewesenen u. zukünftigen Revo-

256. Ferdinand Lassalle an Marx und Engels · 27. Mai bis Anfang Juni 1859

lutionen *stets wiederkehrende* (das einmal überwunden, das anderemal nicht) Collision, daß sie mit einem Wort die tragische Collision der *revolutionären Situation* selbst ist, die 1848/9 da war, wie 1792 etc etc. Diese Collision ist also in 80 stärkerem oder geringerem Grade bei jeder revolutionären Lage da. Sie konnte schon deswegen auch der revolutionären Situation von 1522 *geliehen* ||4.| werden, selbst wenn sie damals nicht grade besonders vorwiegend gewesen wäre. Aber es ist auch *historisch* nicht der geringste Zweifel, daß diese Collision damals *sehr realiter* vorlag, daß sie jedenfalls *auch* ein sehr gewichtiger, wenn auch nicht der 85 *letzte* Grund von dem Untergang Sickingens war, ja daß sie - Sickingens diplomatisch-realistische Richtung, die Unterlassung des offnen Appells an die revolutionären Kräfte - sogar die *einzige* Schuld war, daß Sickingen *so* unterging, wie er eben unterging, d. h. daß er unterging, *ohne* überhaupt nur zu einem wirklichen Kampfe zu kommen, daß er gleich so im Beginn erstickt wurde ohne nur seine 90 Machtmittel entfalten zu können. Balthasar spricht dies sehr betonend aus, daß er auch bei der andern Weise hätte untergehen können, daß dies aber eine *ganz andere Art* von Untergang gewesen wäre:

„Dann probst Du aus im ungeheuren Streit  
Die ganze Triebkraft Deines wahren Bodens 95  
Und stehst u. fällst mit Deinem ganzen Können]  
Nicht daß Ihr *stürzet*, ist das Schrecklichste -  
Daß, wenn Ihr stürzt, Ihr hinsinkt in der Blüthe  
*Der unbesiegten, ungebrauchten Kraft,*  
*Das ist es, was ein Held am schwersten trägt.*“ 100

In der That, hätte Sickingen sich mit offnem Aufruf an die revolutionären Elemente gewandt, oder hätte er, was ziemlich auf dasselbe hinauskommt, die IV2 Jahre noch gewartet u. so den Ausbruch der Bauernkriege noch erlebt, so wäre jedenfalls der Kampf ein *ganz anderer* u. ein die riesenmäßigen Dimensionen annehmender geworden. Kein Zweifel, daß in letzterem Falle die Bauern sich an 105 ihm einen wollenden, statt an Goetz einen gepreßten u. verrätherischen Führer gegeben hätten. Bei dem staatsmännischen Genie Sickingens, bei seinem immensen Einfluß auf den schwäbischen Bund, bei seinem unendlichen Ascendant auf alle irgend wichtigen Persönlichkeiten jener Zeit, wäre der Kampf zu einem höchst schwankenden u. die wechselvollsten Verschlingungen hervorrufenden ge- 110 worden. So daß auch alle ||5.| Geschichtsforscher sich die Frage stellen: was wäre entstanden, wenn Sickingen noch 2 Jahre gewartet u. sich beide Bewegungen so zusammengefunden hätten?!

Was entstanden wäre? Geht man von der Hegeischen constructiven Geschichtsanschauung aus, der ich ja selbst so wesentlich anhänge, so weiß man sich 115 freilich mit Euch zu antworten, daß in letzter Instanz der Untergang doch nothwendig eingetreten wäre u. eintreten *mußte* weil Sick., wie Ihr sagt, ein au fond reactionäres Interesse vertrat, u. daß er *dies wieder* nothwendig *mußte*, weil ihm Zeitgeist u. Klasse das conséquente Einnehmen einer andern Stellung unmöglich machte. 120

Woff brother had a flat bottomed boat 100 ft long which he got into  
and a few of us went up the river. We gathered fish and many game  
from a gull island or some other place. About half an hour we reached

Ferdinand Lassalle an Marx und Engels,

27. Mai bis Anfang Juni 1859

(Erste Seite)

## Ferdinand Lassalle an Marx und Engels,

27. Mai bis Anfang Juni 1859

(Seite 34)

256. Ferdinand Lassalle an Marx und Engels · 27. Mai bis Anfang Juni 1859

Aber diese kritisch-philosophische Geschichtsanschauung, in der sich eherne Nothwendigkeit an Nothwendigkeit knüpft u. die eben deshalb auslöschend über die Wirksamkeit *individueller* Entschlüsse u. Handlungen hinwegfahrt, ist eben darum kein Boden weder für das *praktische revolutionäre Handeln* noch für die 125 *vorgestellte dramatische Action*. Für beide Elemente ist vielmehr die Voraussetzung von der umgestaltenden u. entscheidenden Wirksamkeit *individuellen* Entschließens u. Handelns der unerlässliche Boden, ohne den ein *dramatisches* zündendes Interesse eben so wie eine kühne That nicht möglich ist.

(Wird die entscheidende Wichtigkeit des individuellen Handelns, *entblößt* u. 130 getrennt von dem allgemeinen Inhalt mit dem es operirt u. der es bestimmt, in der Tragoedie gefeiert, so wird sie freilich zur gedankenlosen Ineptie. Aber diese Trennung jener beiden Factoren werdet Ihr meinem Stück gewiß nicht zum Vorwurf machen wollen, wohl aber werde ich nachher noch eine von Euch übersehene Seite aufzeigen, nach welcher Sick's. individueller falscher Entschluß eben 135 durch die allgemeine Situation, der er angehört u. auf die Ihr pocht, *nothwendig bestimmt* ist.)

Aber selbst wenn man noch so sehr jener kritisch-constructiven Anschauung von der Nothwendigkeit der Geschichte anhängt, bleibt noch immer die Möglichkeit übrig, daß wenn beide Bewegungen, S's. u. der Bauern, zusammengetroffen! 140 |6| wären, sich irgend ein Zwischenpiel, wie etwa um nur ein ungefähres nicht analoges Beispiel zu gebrauchen, das Zwischenspiel der Independenten in England erzeugt hätte. Eine Allianz zwischen Sickingen u. den Bauern war *sehr* möglich war besonders deshalb möglich weil, was Ihr mir ganz zu übersehen scheint u. worauf ich später zurückkomme die Idee der Bauernkriege in *letzter* Instanz 145 *nicht weniger reactionär* war, wie die Sickingens,

Du fahrst fort: „Balthasar kann sich in der That einbilden, daß wenn Sickingen, statt seine Revolte unter einer ritterlichen Fehde zu verstecken, das Banner eines Antikaisertums im offnen Krieg gegen das Fürstenthum aufgepflanzt, er gesiegt hätte. Können wir diese Illusion theilen?“ - Hierauf ist nun schon im 150 Vorigen geantwortet. Nur Eins ist hier noch zuzufügen. Wenn Balthasar, dieser in den Mittelpunct der ganzen Situation gestellte u. sie so gewaltig umfassende Kopf sich dieser Illusion hingeben kann, wie Du einräumst - so ist damit eben genug bewiesen. Denn im Drama handelt es sich nicht um *kritisch-philosophische Wahrheit* sondern um - *ästhetische Täuschung* u. *Wahrscheinlichkeit*. Ist meine for 155 mell tragische Idee, daß S. nur daran zu Grunde geht, jene Collision nicht überwunden u. nicht zum *revolutionären* Handeln sich rechtzeitig entschlossen zu haben, so durch das Stück u. die *in dem Stücke* wahrscheinlich gemachte Sachlage durchgeführt, daß selbst ein so scharfer Kopf wie Balthasar sich der Illusion hingeben kann, er hätte die Revolution aufrufen u. mit ihr siegen können - so ist 160 diese Täuschung für den *Zuschauer* gewiß noch *weit mehr* möglich. Und auf diese ästhetische Täuschung kommt es an. Ein Drama ist kein kritisch-philosophisches Geschichtswerk.

Du fährst fort: „Sickingen (u. mit ihm Huttens mehr oder minder) ging *nicht* unter an seiner Pfiffigkeit“ (Wenn || [7] | Du also mit dieser „Pfiffigkeit“ wie ich in 165 meinem Briefe, seinen mangelnden Entschluß zu revolutionärem Handeln meinst,

256. Ferdinand Lassalle an Marx und Engels · 27. Mai bis Anfang Juni 1859

so ging er, gleichviel wodurch dieser Mangel *selbst wieder nothwendig* war, allerdings daran unter). „Er ging unter, sagst Du, weil er als *Ritter* (- dies Moment ist durch u. durch, wie sich bald zeigen wird, von mir berücksichtigt) u. als *Repräsentant einer untergehenden Klasse* (- soweit dies Moment mit dem vorigen identisch ist, ist es also mit ihm berücksichtigt; soweit *es nicht* mit dem vorigen identisch ist, ist es *nicht*, aber auch mit *Recht* nicht berücksichtigt) gegen das Beste-hende oder vielmehr gegen die *eine Form* des Bestehenden sich auflehnte.“

Ich habe jetzt meine beiden parenthetischen Bemerkungen zu rechtfertigen. Daß er unterging, weil er „*als Ritter*“ gegen die eine Form des Bestehenden sich auflehnte, ist, sage ich, von mir sehr accentuirt. Denn daher, weil er innerlich mit dem alten noch *nicht* bis auf *den letzten* Grund brechen kann, an dem er noch selbst Theil hat u. es so vertritt - *daher fließt ja eben in letzter Analyse* die diplomatische Verquickung seines Aufstandes, sein mc/tf-revolutionäres Handeln u. das Mißlingen desselben! Dies Moment bildet also sogar die *ganze Axe* des Stücks u. ist auch noch außerdem im Einzelnen stark hervorgehoben, denn *daher* grade, aus diesem ihn mitten in seinen revolutionären Entschließungen in den Nacken stoßenden alten ritterlichen Adam, stammt ja auch der große Werth den er auf seine *ritterlichen Machtmittel*, seine *Burgen*, Ebernburg etc legt, der *schmerzliche Kampf* den er kämpft als Balthasar ihm zumuthet diesen ganzen ritterlichen Plunder dranzugehen. Und aufs höchste laße ich ja durch Balthasar, lasse ich durch die ganze dramatische Entwicklung des Stücks selbst diesen Gegensatz betonen, indem ich ihn durch Balthasar u. die Ereignisse in die Alternative hineinzingen lasse, will er *wirklich* seine revolutionären Zwecke erreichen, *alle seine Burgen*, auch die Ebernburg „- dies Bollwerk meiner Macht“ - kurz seine *ganze ritterliche Existenz dranzugehen* u. sich nackt u. blos wie ein ||p. 8.| landflüchtiger Proletarier in die Arme der Bauern zu stürzen. Schon am Ende des 4' Actes, wie er das Heer entlassen muß, um es nicht in die Burgen seiner Freunde zu lagern u. diese so im Voraus zu erdrücken, fängt der Widerspruch der revolutionären Zwecke u. der ganzen ritterlichen Existenz u. Kriegsführung sich zu zeigen an, u. im 5' Act sagt ihm Balth. den Gegensatz scharf zusammendrängend u. aufs höchste betonend, in welchem seine revolutionären Tendenzen u. sein *Ritterthum* mit dem innerhalb derselben möglichen Operationsmitteln stehen:

Wie, Herr! Ist dieses Mauseloch

Der Grenzumfang von des Franziskus Macht?

- In Euch liegt Eure Macht, in Eurem Namen

200

In dem Vertraun, das in des Volkes Herzen

In warmer Neigung Euch entgegenschlägt

Es scheiden nur die Mauern dieser Burg

Von Eurer Kraft, von der Nation Euch ab etc.

Und nun weißt er ihn auf den glimmenden Baueraufstand hin. Als Mittel, sich dessen noch bemächtigen zu können verlangt er von ihm, den ganzen ritterlichen Plunder mit einem Schlag fortzuwerfen, alle Burgen, auch die Ebernburg zur Uebergabe zu erbieten. Der ritterliche Adam kämpft in Sickingen mächtig dagegen an:

256. Ferdinand Lassalle an Marx und Engels · 27. Mai bis Anfang Juni 1859

210        „Du rastest - Balthasar! Die Ebernburg -  
          Dies Bollwerk meiner Macht — ich sollte —  
          Balthasar aber antwortet ihm in schärfster Antithese nur das Eine Wort:  
          Da draußen harret Euer die *Nation*.“  
          Sick, kämpft einen schweren Kampf, aber er *überwindet* ihn. Er entschließt sich  
215 u. ermächtigt Balthasar zu allem. Er hat den Vorwurf so wohl verstanden, daß er  
          sich es wörtlich (V Auftritt) im Monolog wiederholt:  
          Wohl hat er Recht! Es *schützen* nicht, es *scheiden*  
          Mich diese *Mauern nur von der Nation*  
          Da draußen harrt sie unter schwerem Druck  
220        Harrt sehn suchtsvoll etc.  
          „Ich komme Deutschland“ etc etc |  
          |p. 9-I Jetzt, in dieser seiner, ich möchte sagen, Apotheose, weiß er den ritter-  
          lichen Adam in ihm - aber zu spät - zu überwinden, bezeichnet er selbst das  
          bisherige Operiren mit seinen ritterlichen Machtmitteln u. die sich hieran Knüp-  
225 fende mitten in der revolutionären Action diplomatisch-rechnende Weise seines  
          Handelns als „Trümmer *eitler List*“, gesteht:  
          — u. enger noch,  
          Umstricken meine Brust des *Vorwurfs* Schlangen.  
          Den *Doppelknoten* sollst Du jetzt mir lösen  
230        Einen von beiden lösest Du gewiß (das Schwert).  
          Und am deutlichsten recurrirt er darauf in den Worten an Marie, mit denen er  
          ins Verderben stürzt:  
          Dein Loos vertrau' ich *güt'gen* Mächten an,  
          *Mich* rufen jene, die den *Irrthum* rächen.  
235        Womit doch nicht ein bloßer Verstandesirrthum gemeint sein kann, sondern  
          die sittliche Verschuldung mitten im Revolutionären noch nicht *ganz* revolutionär  
          gewesen, noch in den *Combinationen seiner Klasse* befangen gewesen zu sein u.  
          diesen Widerspruch durch den Untergang, den wirklichen oder doch risquirten,  
          sühnen zu müssen:  
240        Ich *komme*, Deutschland! Kaufe jetzt mich los  
          Von allem *Fehl* u. *eitlen Erdenschwächen*  
          *Zog ich die Mauer zwischen dir u. mir*  
          So ist's an mir, sie wagend zu durchbrechen.  
          Wenn Du also sagst: „Daß er die Revolte unter dem Schein einer ritterlichen  
245 Fehde beginnt, heißt weiter nichts als daß er sie *ritterlich* beginnt“, so ist das in  
          *hohem* Grade wahr, aber in eben so hohem Grade auch im Stück berücksichtigt.  
          Denn daß er in diplomatisch-listiger Weise u. mit seinen ritterlichen Machtmitteln  
          operirend hantiren will, statt sich von Anfang an offen an die Revolution zu  
          wenden, ist ja wieder nicht zufällige Individualität bei ihm, sondern selbst  
250 wieder nur die *Wirkung* davon daß er durch seine *Stellung u. Klassenlage* noch  
          mit dem Bestehenden, dem Ritterthum, *verwickelt* u. *dadurch* in seiner Individualität  
          *bestimmt* ist. (Wie z. B. bei uns die besten Bourgeois, die *an sich* demokra-  
          tischsten, keine wirklichen Revolutionäre zu weiden pflegen; weil sie noch an den

256. Ferdinand Lassalle an Marx und Engels · 27. Mai bis Anfang Juni 1859

Existenz||10.|bedingungen dieser Klasse Theilhaben, mit ihr verwickelt sind). Was  
ihr als rein *zufällige Individualität* Sickingens aufzufassen scheint, fasse ich viel- 255  
mehr auf als die ihn nicht zum revolutionären Durchbruch kommen lassende  
nothwendige Einwirkung seiner *Klassenlage*, mit der er noch verwachsen ist. In  
dem Sinne wie Karl V im 2<sup>o</sup> Act einmal sagt:

Wer bildet selbst sich die Entschlüsse,  
Und findet sie sich nicht schon vorgezeichnet  
Durch seiner Lage ehernes Gesetz?

Und daß diese Auffassung die *allein richtige* ist, geht noch aus 2 Gründen  
hervor: 1.) daraus daß sonst, grade weil ich im Uebrigen Sickingen durchaus re-  
volutionäre Zwecke gegeben habe, gar nicht zu begreifen wäre, warum das re-  
volutionäre Element bei ihm *nicht* zum wirklichen Durchbruch kommt. In Bezug 265  
auf Zwecke, Intelligenz, Wille, in Bezug auf Alles was die *bewußten* Seiten des  
menschlichen Geistes sind, ganz u. gar revolutionär - kann dieser Nicht-durch-  
bruch sich nur dadurch erklären, daß seine *unbewußte* Seite, seine Natur d. h. also  
grade die Seite welche das *Product der Existenzverhältnisse des Individuum*s ist,  
eine noch mit dem Bestehenden verwachsene, *nicht* revolutionäre ist. 2.) geht es 270  
daraus hervor, daß grade in dieser Hinsicht alle 3, Sickingen, Hutten, Balthasar,  
die in der Sache ziemlich dasselbe wollen, sich genau nach ihren Existenzbedin-  
gungen in Bezug darauf unterscheiden, wie sie es wollen. Hutten, zwar Ritter von  
Geburt, aber als vollkommener Ideologe überhaupt von jeder Geburtslage unab-  
hängig, durch sein ganzes Leben mit seiner Klasse überworfen, endlich auch nur 275  
durch seine Geburt, nicht aber durch seine *reale Lage u. Machtmittel* dem Ritterthum angehörig, will im 3<sup>o</sup> Act den Aufstand als *reiner Idealist*, er will ihn mit  
*offnem Aufruf* an Adel, Städte, Bauern. Die diplomatische Verquickung Sicking-  
gens ist nicht sein Plan. Aber als *ideologischer Idealist* will er jenen Aufstand nur  
für die rein geistigen, religiösen Zwecke. Hingerissen von den vielweitergehenden 280  
staatlich-realnen Zwecken Sickingens u. dessen Ueberlegenheit, mit welcher dieser  
ihm seinen großartigen Entwurf aufrollt, tritt er mit der stürmischen Begeiste-  
rung, die ihm als reinem Idealisten ||11.| zukommt, sofort den politischen Planen  
Sickingens bei, die nähere Ausführung als die Seite, für die er weniger competent,  
Sickingen überlassend. - Balthasar, der von niedriger Geburt mit den Klassen- 285  
bedingungen der Sickingschen Lage *nicht* verwachsen ist, will den Losbruch in  
der rechten u. revolutionären Weise. Sickingen allein will ihn u. hat ihn ausge-  
sonnen in einer unrevolutionären, realistisch-diplomatischen Weise, die während  
sie einerseits in Bezug auf den Zweck über Huttens unmittelbare Pläne weit hin-  
ausgeht, andererseits auf das unverkennbarste den Einfluß seiner Klassenlage, 290  
Machtmittel u. realen Stellung an sich trägt, kurz die ein Produkt des nicht  
losgewordnen ritterlichen Adams in ihm ist.

Alle drei unterscheiden sich alle in Bezug auf das Wie? das sie wollen genau  
entsprechend den Existenzverhältnissen, mit denen sie noch verwickelt sind, oder  
nicht. 295

(Beiläufig will ich hier noch etwas gegen Engels bemerken. Ihr stimmt Beide  
darin, daß auch Sickingen noch zu abstract gezeichnet ist. Hierüber, wie über alle

256. Ferdinand Lassalle an Marx und Engels • 27. Mai bis Anfang Juni 1859

Seiten der formellen Ausführung will ich mir nicht zu streiten erlauben. Das müßt Ihr als unbefangene Leser nothwendig besser wissen als der Autor. Nur über  
300 *Inhaltliches* streite ich. Aber wenn Engels die sehr richtige Bemerkung macht:  
„Ein Individuum wird nicht nur characterisiert durch das *Was*, das es will, sondern  
auch durch das *Wie*, wie es dasselbe will“ so will ich mir also die Bemerkung  
erlauben, daß mir also nach dem Gesagten alle 3 Gestalten sehr bestimmt in  
Bezug auf das *Wie*, wie sie den gemeinschaftlichen Zweck erreichen wollen cha-  
racterisiert zu sein scheinen.)

Du sagtest nun ferner: „Sick, ging unter, weil er als *Repräsentant* einer unter-  
gehenden Classe sich gegen die Eine Form des Bestehenden auflehnte.“ Soweit  
dies eben nur heißen soll, er ging unter, weil er eben noch mit den Existenzbe-  
dingungen dieser Klasse unbewußt u. unwillkürlich verwachsen war u. deswegen  
310 nicht die entscheidende Stellung der Gegensätze herbei führen konnte, so weit  
fällt es zusammen mit dem Früheren: er ging unter weil er als *Ritter* sich gegen  
die Eine Form des Bestehenden auflehnte, u. ist also, wie gezeigt, vollkommen  
berücksichtigt, ja die *Axenidee* des Stücks selbst. Soweit es aber noch darüber |  
|12.| hinausgeht, habe ich mich gehütet, Sickingen *so* darzustellen. Nach der Seite  
315 seines *Bewußtseins* habe ich ihm vielmehr die revolutionärsten Zwecke gegeben u.  
ihn so dargestellt, als wäre er auch noch fähig gewesen, sich noch zu allen wei-  
teren revolutionären Consequenzen zu entwickeln, auf die ihn der praktische  
Fortschritt der Revolution hätte hindräängen können, wenn er gesiegt u. weiter  
gelebt hätte.

320 Gebe ich ihm doch sogar die Kraft, freilich erst im Moment der Apotheose,  
freilich erst als es zu spät, den ganzen Ritter auszuziehen u. aus der Haut zu  
fahren!

Daß ich ihm diese revolutionäre Stellung geben *durfte*, geht aus Folgendem  
hervor: Er steht am *Anfang* einer Revolution, er nimmt jedenfalls nach *einer* Seite  
325 hin eine revolutionäre Stellung ein. Diese ist somit noch ein sehr zweideutiges  
*Ansich*, welches sich, wenn die Bewegung Fortgang nimmt u. ihn auf seine Conse-  
quenzen hindräängt, sowohl dahin entwickeln kann, daß er diese mitmacht, als  
auch dahin daß er ihnen feindlich u. reactionär gegenübertritt. Von seiner *Classe*  
330 nun würde freilich nicht einen Moment zweifelhaft sein können, daß sie die letz-  
tere Stellung eingenommen hätte. Und ich will Dir auch zugeben, obwohl man  
gar manches dagegen sagen könnte, daß das *historisch-bestimmte* Individuum  
Sickingen sich als Classenindividuum betragen u. diese Richtung eingenommen  
hätte. Aber *absolut nothwendig* ist dies von einem Individuum *nicht*. Ein Indivi-  
duum kann sich immerhin, zumal wenn es ideologische Bildung hat, - u. diese hat  
335 er theils durch sein alter ego Hutten, theils auch hinreichend durch sich selbst;  
Hutten selbst sagt von ihm, er sei so eruditus, wie man es nur eben sine Uteris  
(ohne Griechisch u. Latein) sein könne - ganz über seine Classe hinausheben. So  
war St Just ein Marquis, St. Simon ein Pair von Frankreich u. der näher liegende  
Ziska auch ein Ritter u. Adliger. Bei Sickingen ist nun der für den dramatischen  
340 Dichter äußerst günstige Umstand vorhanden, daß er gleich im *ersten* Beginn der  
Bewegung fortgerafft wird, daß er keine einzige tatsächliche Situation, die ihn

256. Ferdinand Lassalle an Marx und Engels · 27. Mai bis Anfang Juni 1859

auf jene alternativische Consequenz hin zwingt, miterlebt hat, daß somit durch keine einzige von ihm vollbrachte *Thatsache* feststeht, wie er sich zu dem Fortgang der Bewegung verhalten ||13| haben würde, daß alle seine Papiere u. bestimmteren Plane durch den Brand der Ebernburg untergingen, daß alles was von 345 diesen feststeht, noch immer innerhalb des Kreises jenes ersten revolutionären Ansich liegt u. daher sehr günstig klingt (abgesehen davon daß viele sonderbare u. auffällige, wenn auch nicht grade schlechthin entscheidende, günstige Anzeichen für Späteres vorhanden sind). Ich *durfte* ihm also die Stellung geben, als würde sich sein persönlicher Genius eintretenden Falls zu allen revolutionären 350 Consequenzen entwickelt haben, eben weil er eine dem widersprechende *thatsächliche* Entwicklung nicht erlebt hat u. es deshalb hinreichend *plausibel u. wahrscheinlich zu machen*, die *ästhetische Täuschung*, durch keine im Volksbewußtsein oder der Historie feststehende Thatsachen gehindert, noch vollkommen wohl zu erreichen war! - Daß ich aber, wenn ich es *durfte*, anderseits auch sehr dabei 355 gewann, leuchtet von selbst ein. Denn wie sollte ich Interesse erregen, wie mich nur selbst interessiren für eine Gestalt, die *bewußt reactionäre Adelszwecke* verfolgt, die bewußt Repräsentant dieser Klasse nicht blos im Gegensatz gegen die Fürsten, sondern auch gegen das Volk war? Um so *erschütternder* aber wurde der Eindruck, u. um so *revolutionärer zugleich*, wenn ich *alle andern* revolutionären 360 Ehren auf seinen Scheitel häufte, theils als wirkliche, theils als ihm innerlich mögliche, u. ihn nun dennoch *daran* zu Grunde gehen ließ, daß er nur noch die *Eine Schranke*, das unwillkürliche Product seiner Klassenlage, nicht aus seiner Natur getilgt hatte, die ihn vom *vollen Revolutionär* abtrennt!

Wenn Du also sagst: „Ich hätte Sickingen daran zu Grunde gehen lassen sollen, daß er nur in *seiner Einbildung* revolutionär war“, so ist dies insofern in der Tragoedie erreicht, als ja eben, wenn ihn auch nur eine *Einzige* Schranke vom *vollen wirklichen* Revolutionär trennt, er immer blos „*in der Einbildung*“ revolutionär bleibt. Ob eine oder hundert Schranken - getrennt bleibt getrennt. Aber weiter als bis auf diese Eine Schranke, wollte u. durfte ich um meinen Zweck zu 370 erreichen die Trennung nicht treiben. |

|14.| Du meinst, nur dadurch daß er in der Einbildung Revolutionär gewesen sei, unterscheide sich Sickingen von Goetz u. streife man von Sickingen ab Bildung, Naturanlage etc, so bleibe eben nur - Goetz übrig.

Hierauf muß ich zweierlei antworten 1.) - obgleich dies eigentlich für mein 375 Drama ganz gleichgültig - bist Du dabei auch in Bezug auf den *historischen* Sickingen in einem *entschiedenen* Irrthum. Das „miserabler Kerl“ das du über Goetz aussprichst ist mir aus der Seele gesprochen u. ich habe es mir immer nur aus dem Mangel an historischer Anlage in dem Geist Goethe's zu erklären vermocht, wie er diesen durchaus rückwärts gewandten Burschen zum Helden einer 380 Tragoedie machen konnte. Dein Lob dabei kann ich nicht gelten lassen, denn Goethe will ja das *positive* Interesse auf ihn fixiren.

Aber ganz anders steht es mit Sickingen. Der historische Sickingen ist gewiß nicht ganz identisch mit dem Sickingen meiner Tragoedie, durchaus nicht, aber noch weniger ist er es mit *dem* Sickingen den *Du* Dir vorstellst. Dies magst Du 385

mir, der ich seine persönliche Geschichte genauer kenne, einstweilen glauben. Eventuell würde ich die Beweise erbringen können. *Sehr* viele Anzeichen sind vorhanden, daß Sickingen gar wohl sogar mit den Bauern hätte gehen können, so der Neue Karsthans, in welchem Hutten ihn im Dialog mit einem Bauern als 390 ihren Führer designirt, so die Befürchtung der Fürsten, er werde einen „Bundschuh mit dem gemeinen Mann“ errichten; so der Name „Ziska“ den er sich selbst zu geben liebte. So tausend andere Dinge. Gleichwohl will ich gern zweifelhaft lassen, ob - u. jedenfalls wie *weit* er mit den Bauern gegangen wäre. Aber wenn Du sagst daß hinter seinen Stichworten der Traum des „alten Faustrechts“ 395 lauert, so bist Du im Irrthum. Dies war eine *lange überwundene Periode* in ihm; dafür liegen die unzweifelhaftesten Beweise vor. Mit den *Städten* wäre er *gewiß* gegangen u. strebte sehr danach ihr Führer zu sein. Wenn Du sagst, || [ 15 ] | wäre er nicht so gewesen, wie Du ihn hinstellst, so mußte er direct an *Städte* (u. Bauern) appelliren, d. h. „an die Klassen deren Entwicklung = negirtes Ritterthum“, so ist 400 zu erwidern daß er nichtsdestoweniger an die *Städte* unablässig appellirt hat; schon *vor* dem Ausbruch, in dem er sich um nichts eifriger bewarb als um Städtebündniße in Straßburg, Bamberg etc. Und in der Zwischenzeit zwischen dem Trierer Zug u. der Belagerung seiner Burg bombardirte er die Städte gradezu mit Missiven, berief Städtetage resp. schickte Briefe u. Gesandte an sie, wandte sich 405 sogar an seine alten Feinde von Worms etc. Die Städte ließen *ihn* im Stich.

Die Rede die ich ihn den Landauern im 3' Acte halten lasse ist in Bezug auf die *Städte* ganz u. gar der Wendung getreu, die in seiner Politik gegen früher eingetreten war; aber endlich 2.) - u. dies ist der Hauptpunct - möchtest Du auch ganz u. gar Recht haben gegen den *historischen* Sickingen, so hast Du doch nicht 410 Recht gegen *meinen* Sickingen. Und hat der Dichter nicht das Recht, seinen Helden zu idealisiren, ihm ein höheres Bewußtsein zu leihen? Ist der Schillersche Wallenstein der historische? Der Homerische Achill der wirkliche? Engels giebt das ausdrücklich zu. Er sagt: „Ich will Ihnen keineswegs das Recht bestreiten Sickingen u. Hutten so aufzufassen, als hätten sie vorgehabt, die Bauern zu 415 emancipiren.“ Da ich einmal das Recht des Dichters seine historischen Gestalten zu idealisiren erwähne, so will ich gleich die *beiden Grenzen* angeben, innerhalb deren er von diesem Recht Gebrauch machen darf: 1.) Er darf seinem Helden *keine* Anschauungen leihen, welche über den Horizont der *ganzen Zeit*, in der er lebte, hinausgehen. Thut er dies, so wird er unhistorisch, wird tendentiös im schlechten Sinne. Aber alles was *innerhalb dieser Zeit* von den Freisten, Entwickeltsten, von irgend einer Seite her gedacht, gesprochen, angeschaut wurde, darf er wie auf Einen Einzigsten Brennpunct auf das Haupt seines Helden concentriren. Und in der That habe ich keine Anschauung, kein Wort weder Sickingen noch Hutten in den Mund gelegt, was sich nicht als *in jener Zeit* gedacht u. gesprochen ||16.| 420 nachweisen ließe. 2.) Aber auch für diese Freiheit, alle geistigen Strahlen einer Zeit auf das Haupt des Helden, wie auf einen Brennpunct zu concentriren, ihm ein so hohes *Bewußtsein zu leihen, wie es in jener Zeit nur möglich* (wenn auch nicht in dem Helden wirklich) war, hat der Dichter nur wieder die schon eben entwickelte Grenze, daß der Held nicht durch eine von ihm erlebte *thatsäch-*

liehe Entwicklung mit diesen *Anschauungen in Gegensatz getreten ist*. Er muß also 430  
in der Entwicklung mit denselben Schritt gehalten haben, oder er muß sie gar  
nicht erlebt haben, im *Keime*, somit in einer noch zweideutigen Situation, fort-  
gerafft worden sein. Berücksichtigt man diese Grenze nicht, so lehnt man sich  
gradezu gegen die Historie auf, wird unwahr, u. kann auch keine *Wahrscheinlich-* 435  
*keit* u. packende Wirkung erzeugen, vergeht sich gegen alle Gesetze der *ästheti-*  
*sehen Täuschung*. Ein Beispiel wird meine Ansicht ganz klar machen. Da Luther  
die Bauernkriege erlebte u. feindlich gegen sie auftrat, so wäre es unmöglich u.  
unsinnig, ihm in einer Tragoedie eine umgekehrte, die Bauernsache ergreifende  
Stellung geben zu wollen. Wäre Luther gleichfalls wie Sickingen *vor den Bauern-* 440  
*kriegen* gestorben, u. *vor den Controversen mit Münzer*, so wäre es durchaus  
nicht so unmöglich - obgleich ich hier grade nicht über diesen Fall entscheiden  
will u. ihn nur als Beispiel gebrauche - ihm in einem Drama eine solche Stellung  
zu geben, als *würde* er sich der Bauernsache angenommen haben. Denn wie viele  
Momente in seinem Standpunkt ihn in die feindliche Stellung drängen mußten u.  
auch wirklich siegend drängten, so waren doch auch *andere* Momente in seinem 445  
Standpunkt vorhanden (wie man ja wirklich zuerst *Hoffnungen* damals in dieser  
Hinsicht auf ihn setzte) es war somit ein tatsächlich unentschieden gelassener  
Conflict divergirender Momente da, u. wo *dies der Fall ist*, da ist zwar *nicht die*  
*historische Kritik*, *wohl aber die schaffende Phantasie frei*. Dies scheinst Du mir |  
[17.] zu übersehen. Man würde also Luther z.B. im gedachten Falle eine solche 450  
Stellung haben geben können, als wäre er *der* Entwicklung fähig gewesen, die ja  
auch *wirklich* im englischen Independententhum der Protestantismus eine Zeit  
lang erlebt u. aus sich hervorgebracht hat.

Es liegt also auf der Hand, daß die meisten Deiner Einwürfe nur den *histori-*  
*schen*, nicht aber *meinen* Sickingen treffen. *Meinen* Sickingen konnte ich gar nicht 455  
an *reactionären Zwecken* zu Grunde gehen lassen, eben weil ich ihm keine solche,  
sondern nur noch eine *reactionäre Schranke*, eine nicht zum revolutionären  
Durchbruch gekommene, durch seine Classenlage bestimmte *Natur* gegeben ha-  
be.

Erkennt man mein *Recht* dazu, wie es im Vorstehenden nachgewiesen ist u. 460  
Engels von selbst thut, an, so ist alles übrige im Drama wie ich glaube im höch-  
sten Grade consequent. Aber noch ein Einwurf ist es, den Engels hier macht.  
Sickingen u. Hutten, sagt er, hätte ich also die Absicht die Bauern zu emanzipi-  
ren, geben können: „Damit, sagt er, hatten Sie aber sogleich den tragischen Wi-  
derspruch, daß beide zwischen den Adel einerseits, der dies entschieden *nicht* 465  
wollte, u. die Bauern anderseits gestellt waren. Hier lag meiner Ansicht nach die  
tragische Collision zwischen dem historisch-nothwendigen Postulat u. der prakti-  
sisch-unmöglichen Durchführung.“ Kurz, er will ich hätte ihn zu Grunde gehen  
lassen sollen an der Unlust seiner Partei, des Adels, ihm in seine revolutionären  
Zwecke hineinzufolgen, an einem hieraus entstandenen Zerwürfniß etc. Hierin 470  
liegt die ganz richtige Einsicht von Engels, daß ich das *Individuum* Sickingen,  
nicht aber seine *Klasse* über ihre *Klassenzwecke* hinausheben durfte. Der hier-  
durch hervorgerufene Conflict sollte das Motiv des Untergangs sein. Aber dieser

Einwurf ist, obwohl scharf gedacht, dennoch *nicht* richtig. 1.) Zuerst muß ich  
475 nebenbei bemerken daß mir nicht einmal wahrscheinlich ist, daß Sickingen, *wäre es erst zu einem Appell an die Bauern seinerseits gekommen*, hieran untergegangen wäre. Hatte er erst Adel *und* Bauern in der Hand, so hätte er mit den letzteren schon die ersten in Ordnung gehalten, um so mehr als jene das übermächtigere Element waren. Dazu war ||[18]| er ganz der Mann. Ihn so zu Grunde gehen  
480 lassen, hätte geheißen der Adelspartei eine Macht u. Bedeutung einräumen, die sie schon nicht mehr hatte. Ueberdies wäre ihm der Adel noch so treu u. eifrig ergeben gewesen, er hätte ohne die Bauern u. Städte doch zu Grunde gehen müssen. Der wahre Grund seines Untergangs muß also doch wo anders, als in der Renitenz der Adelspartei gesucht werden. Endlich war auch, worüber später, eine  
485 Allianz der Bauern u. des Adels vollkommen denkbar. 2.) aber hat eine solche Renitenz seiner Partei unter dem Adel ihm in Bauernemancipationszwecke zu folgen, daraus hervorgegangene Reibungen u. Verlassen seiner, factisch *nicht* stattgehabt. Es hätte dies sehr gut eintreten können, wenn Sickingen weiter gelebt, sich mit den Bauern verbunden hätte etc. Aber es ist nun einmal nicht eingetreten. Und solche *reale Vorgänge* im historischen Gebiet zu ersinnen, das halte ich  
490 für schlechterdings *unstatthaft*. Innere Zwecke, die sich in den Thatsachen nicht deutlich ausgesprochen zu haben brauchen u. so lange diese Zweideutigkeit möglich ist, einem in die Seele hineinzulegen, in der Niemand liest, halte ich für sehr erlaubt. Aber derartige reale Körperlichkeiten, Ueberwerfungen mit seiner Partei,  
495 Conflicte u. Streit über seine Bauerntendenzen mit andern Adligen - dies, u. lauter solche körperliche Züge wären doch nöthig gewesen, der Geschichte hinzuzudichten, wenn nicht das Geringste davon noch vorgefallen - das halte ich für  
500 *unerlaubt*.

3.) Endlich aber, u. das bleibt die Hauptsache, ist der von mir gewählte Conflict ohne Zweifel bei weitem *tiefer, tragischer* u. *revolutionärer* als es dieser von Engels angerathene gewesen wäre. Er ist tiefer u. tragischer, schon deshalb weil mein Conflict Sickingen selbst *immanent* ist, während jener Conflict nur zwischen ihm u. seiner Partei stattgefunden hätte. Wo wäre denn da die *eigentliche tragische Schuld* von Sickingen geblieben? Er wäre untergegangen, in sich selbst ganz gerechtfertigt u. untadelhaft, lediglich an dem Egoismus der Adelsklasse, ein schrecklicher u. eigentlich ganz *untragischer* Anblick! |

[19] Aus demselben Grunde aber, weil er bei mir noch Sickingen selbst *immanent* ist, ist der Conflict noch *viel revolutionärer*. Es ist just kein sehr *specifisch* oder sehr tief revolutionäres fabula docet, daß man daran zu Grunde gehen kann, 510 wenn man *weiter* geht als seine Partei u. diese deshalb nicht hinter sich behält. Umgekehrt lasse ich ihn zu Grunde gehen, weil er *nicht weit genug* geht! Und das freilich scheint mir ein im höchsten Grade u. durch u. durch tief revolutionäres fabula docet, zu zeigen: daß, wie *inhaltlich revolutionär* einer auch sei, u. welche Machtmittel etc er dabei auch auf seiner Seite habe, er *doch* zu Grunde gehen 515 müsse wenn er auch nur irgend *eine Composition mit dem Bestehenden* vornimmt u. in sich duldet, wenn selbst diese Transaction auch nur noch in Bezug auf das *bloß Formelle* seines Handelns stattfindet, u. wenn er auch noch soviel

günstige Umstände u. reale Vortheile grade durch diese Transaction im Formellen zu gewinnen scheinen muß. Freilich sagt Engels hierbei: „Indem Sie dies Moment (*seinen Conflict*) fallen lassen, *reduziren* Sie den tragischen Conflict auf die gerin- 520 geren Dimensionen, daß Sick., statt gleich mit Kaiser u. Reich, nur mit Einem Fürsten angebunden (obwohl Sie auch hier mit richtigem Tact die Bauern hinein-bringen) u. lassen ihn einfach an der Gleichgültigkeit u. Feigheit des Adels untergehen.“

Es fiel mir *nicht ein*, Sick, an der Gleichgültigkeit u. Feigheit des Adels zu 525 Grunde gehen zu lassen. Balthasar entwickelt Sickingen im 5<sup>th</sup> Act *ganz andere* Momente des Untergangs u. erwähnt der Zurückhaltung des Adels nur mit einem „*derweil* scheu durch des ersten Schlags Mißlingen der Adel zögernd sich zurück-hält“ etc nur als einer *ganz leise* cooperirenden Ursache zu Sickingens momen-taner *Verlegenheit*. Wie ja auch klar ist, daß, selbst von dieser befreit, Sick, immer 530 noch ohne die Bauern nicht siegen konnte u. Balth. deshalb auch auf diese allein als die einzige siegreichen Träger der Bewegung hinweist. Selbst der Städte gedenkt er dabei nur nebenher.

Die Kritik Balthasare gründet sich auch gar nicht bloß auf jene momentane Verlegenheit zu Landstuhl. Er tadeln ja schon, u. zwar schon im 3<sup>rd</sup> Act wie dann 535 auch im 5<sup>th</sup> darauf rückblickend u. sich ausführlich entwickelnd, Sickingens Zug gegen Trier, wo ihm der Adel doch *ganz treu u. eifrig* zur Seite stand (Balth. sagt im 3<sup>rd</sup> Act: „- War ich bei Euch, traun! Ich hätte Euch vielleicht ganz andern Rath gegeben, *minder* klugen Rath - u. doch vielleicht zugleich auch klügeren“ - u. entwickelt im 5<sup>th</sup> Acte nur, was das für ein Rath gewesen wäre) Balthasar mißt 540 also gar nicht der erst bei Landstuhl eintretenden negativen Ursache der || [20] | Feigheit des Adels, sondern dem Mangel an einem ganz andern positiven Auf-treten Sick's die Schuld bei.

Eben so wenig sind also die Bauern, wie Engels meint, blos so mithereinge-bracht, sondern von Balth. zur Hauptaxe, zu dem *einzigsten*: *sub hoc signo vinces* 545 gemacht u. wie ich noch später zeigen werde, Alles auf sie angelegt.

Wenn Engels sagt, ich ließe Sickingen daran fallen, daß er nur mit Einem Fürsten, statt gleich mit Kaiser u. Reich angebunden, so ist, *bloß so* ausgedrückt, die Sache ja ganz paradox u. nicht einmal begreiflich. Denn an u. für sich ist doch leichter mit Einem Fürsten fertig zu werden, als mit allen Fürsten u. dem Kaiser 550 dazu. Es muß dies also vielmehr nach seiner positiven Seite ausgedrückt u. gesagt werden, Sickingen geht daran unter u. dies hält ihm auch Balthasar mit den deutlichsten *Keulenschlägen* als Ursache seines Untergangs vor, daß er nicht mit einem Satze mitten ins *Herz* der revolutionären Situation gesprungen, daß er nicht, alle Schiffe u. Brücken verbrennend, an die *unterste* u. *äußerste* revolutio-näre Schicht appellirt u. so alle revolutionären Kräfte der Nation offen entfesselt 555 habe, daß er nicht mit Hintenansetzung aller realistischen Bedenken u. Ausfüh- rungsklugheiten mit idealistischer Raserei der bloßen Expansivkraft der revolu-tionären Idee u. ihrer äußersten Spannung sich anvertraut habe.

Dann aber ist also nicht mehr die Apathie des Adels irgend eine Ursache seines 560 Untergangs. So ausgedrückt ist der Conflict nicht mehr „zu geringeren Di-

256. Ferdinand Lassalle an Marx und Engels · 27. Mai bis Anfang Juni 1859

mensionen reduziert" sondern zur tiefsten u. ewigen Collision der revolutionären Idee in sich selber erweitert u. zugleich in Sickingen selbst als ein in ihm noch reagirendes u. darum schuldvolles Moment hinein verlegt.

- 565    Doch, Engels würde diese Sätze auch wohl nicht geschrieben haben wenn er jenen ersten Brief von mir gelesen u. hieraus die ganze tragische Idee des Stücks entnommen hätte. Denn daß sie wirklich, wie sie in dem Brief entwickelt, auch in dem Stück durchgearbeitet ist, wird er mir, denke ich, so wenig bestreiten wollen, wie Du es thatest u. beweist übrigens der V Act überall. |
- 570    [21] Ich komme nun endlich zum Schluß, aber auch zu den Einwürfen die mir die hauptsächlichsten sind, weil das Partei-Interesse, das ich für ein sehr berechtigtes halte, dabei im Spiel ist. Ihr begegnet Euch beide in dem Einwurf, daß ich die *Bauernbewegung* „zu sehr zurückgesetzt“ „nicht genug hervorgehoben“ habe. Du begründest dies so: Ich hätte Sick. u. Hutten daran untergehen lassen müssen,
- 575    daß sie wie der polnische Adel etwa, nur in ihrer *Einbildung revolutionär* waren (dies ist wie eben gezeigt, so weit es billig, im Stück enthalten), in der That aber ein *reactionäres Interesse* vertraten (dies aber vertreten sie in *meinem Stücke nicht* u. können eben deshalb auch nicht daran zu Grunde gehen). „Die *adlichen Repräsentanten* der Revolution, sagst Du, hinter deren Stichwörtern von Einheit u.
- 580    Freiheit immer noch der Traum des alten Kaiserthums (recte! dies ist aber auch noch, u. eben so sehr *bei den Bauern* der Fall) u. des Faustrechts (dies ist nicht einmal bei dem *historischen* Sickingen in seiner zweiten Periode der Fall) lauert, - durften dann (dies „*dann*“ zeigt also schon, daß dies nur eine Folgerung aus dem Früheren ist u. mit diesem fällt) nicht so alles Interesse absorbiren, wie sie es bei
- 585    Dir thun, sondern die Vertreter der Bauern, namentlich dieser, u. der revolutionären Elemente in den Städten mußten einen ganz bedeutend activeren Hintergrund bilden. Du hättest dann auch in viel höherem Grade grade die modernsten Ideen in ihrer naivsten Form sprechen lassen können (??!) während jetzt in der That, außer der *religiösen* Freiheit die bürgerliche Einheit die Hauptidee bleibt.“
- 590    „Bist Du nicht selbst, rufst Du aus, gewissermaßen wie Dein Franz von S. in den diplomatischen Fehler gefallen, die *lutherisch-ritterliche* Opposition über die *plebejisch-münzerische* zu stellen?“

O, Du höchst ungerechter Freund! Zunächst um dies beiläufig zu beantworten: ich soll die lutherisch-ritterliche Opposition apotheosirt haben! Wie? Ich glaube vielmehr daß in meinem Stück der *Protestantismus viel schlimmer* weggkommt als der Katholizismus. Der Legat im ||[22]| 2' Act löst ihn als eine bloße inconséquente Frucht in den freimenschlichen, atheistischen *Humanismus* als seine wahre *Grundlage* u. Schlußentwicklung, als seine wirkliche *geistige Wurzel* auf. Hutten thut dasselbe im 3' Act in der Schilderung seines Lebens u. des Reuchlinschen Kampfes. So viel von der *geistigen* Seite des Protestantismus u. der Kritik, die er erfährt. In *politischer* Hinsicht zeigt Sick, schon im 2' Act im Dialog mit dem Kaiser, u. noch entscheidender im 3' Act in seinem Dialog mit Hutten, als dieser will, er solle für die religiöse Freiheit das Schwert erheben, daß der Protestantismus alles nationale u. politische Dasein nur in Trümmer schlagen könne, wenn er

605    nicht vom *Kaiser* selbst in die Hand genommen u. in eine große Nationalitäts- u.

256. Ferdinand Lassalle an Marx und Engels · 27. Mai bis Anfang Juni 1859

Staatsidee umgewandelt wird. Er zeigt, die Entwicklung vorhersagend, die mit u. durch den Westfälischen Frieden über Deutschland gekommen ist, wie der *Protestantismus* grade den totalsten *politischen Tod u. Untergang* über die Nation bringen müsse, wie er der Todtenträger unserer Geschichte sei. (In diesem angeblich protestantischen Stück ist außer dem verhönten Oecolampadius *keine* 610 einzige protestantische Figur. Hutten ist *rein* humanistisch, Sickingen *rein* politisch gehalten). Soviel was die Verherrlichung der *lutherischen* Opposition anbetrifft. Und was die *ritterliche* Opposition anbetrifft, so ist sie ja für Sickingen überhaupt nicht *substantieller Zweck* sondern (*was Ihr beide überseht*) nur ein *Mittel* das er *gebrauchen* will, eine Bewegung, die er *benutzen* will, um *sich zum* 615 *Kaiser zu machen* u. nun, die Rolle durchführend die Karl zu übernehmen sich weigert, den Protestantismus als *Staats- u. Nationalitätsidee umzuformen* u. durchzuführen. Von jeder *andern* Durchführung derselben als von einer compachten, u. *obligatorischen* für ganz Deutschland vom *Kaiser* ausgehenden, von *jeder partiellen* Durchführung erwartet ja || [23] | Sickingen, wie er Karl u. Hutten aus- 620 führt, nur Untergang u. Verfall, also doch auch von einer blos *partiell-ritterlichen-lutherischen* Opposition ganz so gut wie von einer *fürstlich-lutherischen*. Wie wenig ich Sickingen in der Adelsbewegung befangen sein, wie ich ihn sie nur gebrauchen u. mißbrauchen lasse um *sich zum Kaiser zu machen* mit ihrer Hülfe u. ohne ihr Wissen, u. dann seine großen *Staatspläne* auszuführen, zeigt ja jedes 625 Wort. *Keiner* der Adligen weiß von seinen *Kaiserzwecken*, nur Hutten eröffnet er sie. *Er* beruft den Adel nach Landau im Augenblick, wo er gegen Trier will, um seine Zwecke auszuführen. In Landau erfahren die Adligen, mit Ausnahme weniger Vertrauter, *nicht einmal*, daß er eben nach Trier will. *Er regt* sie in Landau auf u. spricht Ihnen Dinge vor u. läßt sie da ein Bündniß schließen, das ihm nach 630 seiner Absicht Trier u. die Kaiserkrone schaffen soll, u. die Kerls schreien „Ja“ u. wissen nicht das Geringste weder von dem einen noch gar von dem andern Zweck. Mit Absicht habe ich sie nicht einmal zu Worte kommen lassen u. auf die Scene gebracht, *ehe* Franz sie nach Landau beruft. Ich wollte sie gar nicht als selbständig sich regend u. gebahrend, sondern blos als eine von Franz in Bewe- 635 gung gesetzte, maschinenmäßig geleitete, an Fäden hin u. her gezogene, ohne Bewußtsein über seine geheimen Zwecke ausgebeutete Partei darstellen. Wie er sie beherrscht, geringschätzt u. mit welcher Ueberlegenheit er auf ihnen herumtrampelt, zeigt sich im 4' Act, bei der Ankunft des Herolds u. dann nach dem Sturm bei der successiven Verkündung der Unglücksnachrichten am besten. - Sie 640 lassen ihn dann im Stich, *nicht* aus einem Bewußtsein über die Verschiedenheit der innern Zwecke, sondern aus bloßer Apathie, Feigheit, Unentschloßenheit, u. als *einziges* Element das fähig u. stark genug gewesen wäre Sickingens Kaiserzwecke zu tragen u. durchzuführen, wird - u. zwar durch Balthasar, durch die Bauernscene, durch Huttens Einverständniß mit ihnen, durch die Vorwürfe die 645 Franz in den Monologen u. ||[24.] Scenen des V Actes sich selbst macht, endlich in der letzten Scene zwischen ihm u. Hutten, *lediglich u. allein das Bauernelement* hingestellt, u. es nicht angerufen zu haben, als das allein starke u. zukunftsähnige wird ihm zur gerechten Ursache seines Sturzes gemacht.

256. Ferdinand Lassalle an Marx und Engels · 27. Mai bis Anfang Juni 1859

650 Soviel über die „Verherrlichung“ der „ritterlichen“ und „lutherisch-ritterlichen Opposition“!!!

Also ich bin, meinst Du, selbst gewissermaßen in den *diplomatischen Fehler* Sick's verfallen, die lutherisch-ritterliche Opposition über die plebejisch-münzerische zu stellen?

655 Na, warte mein Freund! Ich will meine Gründe in Reih u. Glied stellen:

1.) Genau genommen reduciren sich Eure Einwürfe in dieser Hinsicht auf nichts Andres als auf einen schon von Piaton u. Aristoteles zurückgewiesenen Vorwurf für eine Tragoedie, nicht daß dies oder jenes in ihr schlecht oder fehlerhaft sondern daß es überhaupt nicht eine *andere* Tragoedie sei. Eure Einwürfe 660 reduciren sich in letzter Analyse darauf, daß ich überhaupt einen „Franz v. Sickingen“ u. nicht einen „Thomas Münzer“ oder eine andere Bauernkriegstragoedie geschrieben habe.

Aber fern sei es von mir, mich mit dieser Antwort zu begnügen.

665 2.) Hätte ich einen „Thomas Münzer“ oder eine andere Bauernkriegstragoedie geschrieben u. lägen hier auch alle die Hindernisse nicht vor, die ich nachher noch betrachten will, so hätte ich doch immer *nur* die Tragoedie einer *bestimmten*, historischen, einer abgeschloßen u. *vergangen* hinter uns liegenden Revolution geschrieben.

Die tragische *Grundidee* meines Dramas, diesen fast bei *jeder* Revolution wie- 670 derkehrenden ewigen Conflict konnte ich doch einem „Thomas Münzer“ nicht leihen. Woran auch Münzer zu Grunde gegangen ist, keinesfalls ist er doch daran zu Grunde gegangen, daß er realistisch diplomatisirt hat u. nicht mit exclusivem Fanatismus u. zgedrückten Augen an die *äußerste Position* der revolutionären Situation u. ihre Kraft appellirt hat. *Dieser* Vorwurf läßt sich doch *Münzer* nicht 675 machen! |

[25.] Nun habe ich aber, wie ich Dir schon in jenem Briefe gesagt, die ganze Tragoedie nur geschrieben, *um* jene tragisch-revolutionäre Grundidee zur Darstellung zu bringen. Ich konnte also zu einem Münzer nicht greifen. Du selbst sagst daß jene tragische Idee Deine „höchste Zustimmung“ habe, daß sie die 680 Collision sei an der auch die Revolution von 48/49 zu Grunde gegangen. Du wirst eben so wenig läugnen daß auch für die nächste Revolution dieselbe Collision wieder eine sehr gefährliche Klippe bilden wird, wenn wir sie dann auch hoffentlich glücklich überwinden. Nun, dies *Ewig-Gegenwärtige dieses* revolutionären Conflicts, war es was mich zum Dramatisiren trieb. Nicht eine vergangene *be-* 685 *stimmte* Revolution als solche wollte ich darstellen; sondern den innersten u. *ewig* wiederkehrenden Conflict des revolutionären Handelns u. seiner Notwendigkeit. Kurz, die Tragoedie der *formalen revolutionären Idee par excellence* beanspruche ich geschrieben zu haben! Und das nennst Du diplomatisch? Diplomatic soll es sein, grade die *Impotenz* des diplomatischen Verhaltens, auch der leisesten, letz- 690 ten, scheinbar gar nicht mehr in Bezug auf den Zweck, das Was, sondern nur noch in Bezug auf die Ausführung, auf das Wie, geduldeten Transaction aufgezeigt zu haben?

3.) Sind aber endlich auch die Bauernkriege *nicht* von der Natur, die Ihr ihnen zu leihen scheint. Sie sind vielmehr a.) *nicht* revolutionär, b.) u. sogar im höchsten Maaße - in *letzter Instanz* - *reactionär, ganz so reactionär*, wie es der *historische 695 Sickingen* (nicht der meinige) u. *die historische Adelspartei selbst* nur waren!

ad. a.) *Nicht* revolutionär. Denn die Bauern verlangten überall den Adligen gegenüber nur die Beseitigung des *Mißbrauchs* nicht des *Gebrauchs*. Je sorgfältiger man die Bauernkriege studirt, je genauer sieht man dies; auch kann es nicht wundern. Die Idee der Berechtigung des Subjects als solchen ging eben über jene 700 ganze Zeit hinaus. Hätte man sie hineinlegen wollen, wäre man im schlimmsten Sinne unhistorisch verfahren. Auf Grund einer Bewegung aber, welche sich nur zur Beseitigung des *Mißbrauchs*, nicht auf Grund eines freien Rechtsprincips erhob, konnte man wohl eine Tragödie der *Menschlichkeit*, - nicht aber eine Tragödie des bewußten Princips schreiben. Der angegebene ||[26]| Character der 705 Bauernbewegung ist der durchgängige Character derselben u. nimmt nur bei Th. Münzer, den Praedikanten, kurz wo das Element der *religiösen Schwärmerei* dazu tritt, eine modifizierte Stellung ein. Im Element *religiöser Schwärmerei* aber zu arbeiten, u. mich *positiv* dazu zu verhalten, ist mir ganz unmöglich. Da ist mir jedes, wenn auch seinen Stichworten nach weniger weit gehendes, frei menschlich 710 auf sich selbst gestelltes Pathos lieber! Da schien mir die idealistische Bildung die ich Hutten u. Sickingen leihen u. zu Consequenzen treiben konnte, ein weit besser zu benutzendes u. wenigstens nicht zweischneidiges Material. Denn die einzige Bedingung unter der man sich verstehen könnte ein Drama „Münzer“ zu schreiben u. zu zeigen, daß Münzers Bewegung grade an ihrer *religiösen* Richtung als 715 ihrer Schranke unterging, ist sachlich u. historisch nicht ausführbar.

ad. b.) Endlich aber *wundert* es mich, wenn Ihr übersehen könnt, daß die Bauernagitation in *letzter Instanz durch u. durch reactionär war, ebenso sehr reactionär* wie die historische Adelspartei. Die Sache ist diese: Die Bauern wollten die ganze Fürstenbank am Reichstag - als eine bloße Zwischenherrschaft - unterdrücken. Vertreten sollte daselbst nur sein der *adlige* Grundbesitz, wie der *bäuerliche* (die Fürsten daselbst nicht qua solche, sondern wenn u. insofern sie gleichfalls directe adlige *Grundbesitzer* waren). Mit andern Worten: das geltende politische Moment ist in ihrer Idee noch nicht das Subjekt - das ging über jene Zeit noch hinaus - sondern der *Privat-Grundbesitz*. Er ist das allein Berechtigte. Auf 720 Grund des freien persönlichen *Grundbesitzes* sollte ein Reich von Grundbesitzern gestiftet werden mit einer Spitze im Kaiser. Das war also nichts als die *ganz alte überlebte* Idee des deutschen Reichs, die eben zu Grunde ging. Eben wegen dieser *urreactionären* Idee der Bauern wäre eine Allianz derselben mit dem Adel noch vollkommen möglich gewesen. In seiner politischen Stellung verlor der Adel nach 730 den Plänen der Bauern nicht nur nichts, sondern *gewann* noch. Und auch für das, was er durch die Beschränkung des *Mißbrauchs* auf den *Gebrauch* den Bauern gegenüber an Einkünften verlor, war eine Compensation gegeben durch die Aufhebung der *Lehnsrechte* der Fürsten den || [27] | Adligen gegenüber. Daher auch der Umstand daß sich wirklich soviele Adlige u. Grafen, u. nicht alle verräthe- 735 risch oder nicht von Anfang an verrätherisch u. gezwungen, mit der Sache der Bauern befriedeten.

256. Ferdinand Lassalle an Marx und Engels - 27. Mai bis Anfang Juni 1859

Diese *ur-reactionäre* Idee ist es, welche der *historische* Sickingen, die historische Adelspartei u. die Bauernbewegung *gleichmäßig* zu ihrem Fundamente haben, u. 740 an der sie *alle drei* den gemeinsamen *historisch-berechtigten* u. *notwendigen* Grund ihres Untergangs haben. - Denn gegenüber dieser, das *öffentliche Recht* auf das *Privatgrundeigenthum* basirenden u. in ihm allein die Quelle aller politischen Berechtigung schauenden Idee, vertraten die Fürsten mit ihrer Herrschaft über ein ihnen *nicht* als Grundeigenthum gehörendes noch von ihnen als Lehen aus-745 gethanes Gesammtland das erste Keimen eines, vom Grundbesitz unabhängigen, *politischen Staatsbegriffs*.

Daher der Sieg der Fürsten über Adel wie Bauern, während die Städte grade deshalb *nicht* zu Grunde zu gehen brauchten.

Vom Standpunkt der unerbittlichen historischen Kritik aus sind also die Bauernbewegungen von damals *eben so reactionär* wie die Adelspartei war. Es ist 750 *derselbe* Gedanke. Würde ich ein kritisch-historisches Werk schreiben, so würde ich *dies* als Ursache des Untergangs von Adel wie Bauern nachweisen. Bei einem ästhetischen Werke aber würde - abgesehen ganz von der Schwierigkeit solcher Darlegungen in ästhetischer Form - diese Darstellung eben nicht zu großes Interesse 755 für die Sache der Bauern erregen können, sondern nur das vorstellungs-mäßig damit verknüpfte sehr mindern. Die Bauernkriege etc müssen also, sollen sie in Eurem u. meinem Sinne verwendet werden, in einem gewissen Zwielicht bleiben u. dürfen *nicht* zu nahe betrachtet werden. Und noch Eins muß ein Bauernkriegsdrama zu einem, wie ich fürchte fast unerfreulichen Anblick machen. 760 Ich sehe ab von der großen Schwierigkeit, daß jede zusammenfassende Individualität fehlt. Dies könnte man überwinden. Aber die *äußere* Ursache des schlechten Ausgangs der Bauernkriege war die *totalste Gleichgültigkeit* die jeder Haufen gegen den andern hatte, ein Egoismus, eine Particularisation, eine Bornirtheit ohne Gleichen. |

765 I [28] I Was das deutsche Pfahlbürgerthum ist, - das kann man an den Bauernkriegen im *Großen* studiren. Jeder Haufe sieht nur auf sich u. wenn er nur die Burgen in *seinem* Gau verbrannt hat, ist ihm *absolut gleichgültig*, was aus dem Haufen des benachbarten Gau's wird. - Ein sehr verherrlichendes Schauspiel würde die Darstellung dieses schlechtesten u. bornirtesten Egoismus, dieses Man-770 gels an allem Gemeinsinn eben *nicht* werden!

Was habe ich nun bei dieser einerseits unrevolutionären, anderseits durch u. durch massiv-reactionären Beschaffenheit der Bauernbewegung für dieselbe gethan, u. habe ich den Einwurf verdient, sie nicht genug berücksichtigt zu haben?

Um sie nur überhaupt hinein zu bringen habe ich nicht gescheut, mich allern 775 Orts anachronistisch über die Geschichte hinwegzusetzen. Ich habe die Bauern IV2 Jahre früher eclatiren oder zum éclatiren bereit sein lassen, als geschichtlich der Fall ist, ich habe Joss Fritz der schon seit c<sup>o</sup> 8 Jahren tot oder verschwunden war, wieder auflieben lassen; ich habe Hutten, der gar nicht von Zürich zurückkehrte, wieder nach Deutschland kommen lassen, um ihr Anerbieten anzuneh-780 men; ich habe sie die Initiative ergreifen u. Sickingen ein Bündniß u. den Aufstand vorschlagen lassen - was also alles nicht wahr ist. Schon hiernach würde ich glauben können, für sie fast das Unmögliche gethan zu haben.

256. Ferdinand Lassalle an Marx und Engels · 27. Mai bis Anfang Juni 1859

Noch ganz anders aber wird die Antwort, wenn ich frage, welche Stellung zum Ganzen habe ich ihnen gegeben? Von Anfang an ist alles im Stück auf sie angelegt. Von Anfang an wird, zuerst absichtlich mit ganz leisen, mährlich erst anschwellenden Griffen auf sie angespielt, bis endlich immer mächtigere Accorde u. tobender Paukenschlag sie als den Messias verkünden, von dem allein Heil zu erwarten war u. welcher hätte angerufen werden müssen. 785

Die erste Erwähnung ihrer geschieht im II Act im Dialog mit Karl, wo dieser Franz das Bundschuhplacat vorhält u. ausruft 790

Wie? Könnten meine Edeln sich so weit vergessen

Gemeine Sache mit dem Bauer selbst

Wider die Ordnung dieses Reichs zu machen etc. |

|29.| Da Franzens Antwort vom Kaiser entrecoupt wird, bleibt der Zuschauer hier noch ganz in Ungewißheit. Dann weist im 3' Act Hutten ihn auf die Bauern 795 u. seine Stellung zu ihnen hin

Auf Deinen Ruf drückt rings ein Bauernheer

Die Picke in die kriegsgeübte Hand.

Denn wenn Gewalt u. ungerechter Druck

Ihn rings mit Groll füllt gegen unsern Stand

800

Du bist's, auf den etc etc.

Dann in Landau weist Sickingen in seiner Rede stärker u. stärker den Adel auf ihn hin. Er sagt ihm, daß der Bauer die Fürsten, nicht ihn, den Adel, hasse (warum? habe ich jetzt eben auseinandergesetzt) erinnert daran daß der Bauer im „armen Konrad“ schon einmal sich gegen denselben Fürsten u. zuerst erhoben 805 habe, gegen den dann auch der Adel habe auftreten müssen u. daß hierin schon eine Gemeinsamkeit ihres Schicksals angezeigt sei. Ja er stellt bereits offen den Bauern als das seiner Zeit zu entfesselnde u. den Ausschlag gebende Moment hin:

— Wenn dereinst durch's Land

Der Kriegsgott tobt, der männerwürgende,

810

Das Reich in zweien Lager auseinanderkrachend

- Der Landmann ist es, dessen starke Faust

Zur rechten Zeit entfesselt, mächtiglich

Im ehrnen Spiel den Ausschlag geben wird

Entscheidend unsres Reichen großes Schicksal!

815

- Bedenket *das!* -

Im 4' Act - in Trier - tritt das städtische Element hervor. Im 5' Act endlich die vollen Paukenschläge Balthasars, der mit aller Macht der Accorde in diese Saite hineingreift

Schwer trägt das Land etc etc

820

Im Landvolk gährt's etc etc

Das Landvolk ruft - u. hunderttausend Bauern

Erheben sich zu einem Heere Euch!

825

- Sprecht aus das Wort, u. gebt, indem Ihr's sprecht

Deutschland zum Heer Euch, Euch dem Land zum Führer.

Und kaum hat Balthasar ihn überzeugt als in der nun folgenden Scene das was bisher nur verkündet || [30] | wurde, leibhaftig u. entwickelt vor einem steht. Es ist  
830 nur eine Scene, aber was ich von plastischer Kraft habe, wovon ich gern gestehe daß es nicht zuviel sein mag, habe ich auf diese Scene verwandt. Und vielleicht muß sie grade deshalb um so mehr hervortreten, um so mehr wirken, als es nur Eine Scene ist. Während bisher von den Bauern immer nur die Rede war wie von einem Element, das erst von den offiziellen Führern der Bewegung *aufzurufen*  
835 wäre, wie von einem geeigneten Material welchem durch die Initiative dieser Führer erst Leben einzuhauen wäre - verschwindet jetzt mit Einem Schlag dieser Schein. In sich selbst organisirt u. fertig, geschlossen u. aus sich selbst zum Losschlagen bereit stehen die Bauern da! Es zeigt sich jetzt, daß während überall Planen, Schwanken u. Haltlosigkeit war, hier allein Handlung u. Kraft war. Ganz auf  
840 sich selbst gestellt, ganz getrennt von allen offiziellen Bewegungselementen, aus sich allein u. in sich allein arbeitend steht der Baueraufstand gerüstet da, alle Momente zum Losschlagen fertig u. bereit. Die Skizze, die Jos Fritz vom Bauernkriege, als Schilderung ihrer Machtmittel entwirft, muß im höchsten Grade den Eindruck selbstgewisser Kraft machen, wie in der That eine der größten Seiten  
845 des Bauernkrieges in ihr vorweggenommen u. anticipirend dargestellt ist. Nicht von Franz, von den Bauern geht die Aufforderung an ihn, geht die Initiative der Bewegung aus. Auch kehrt sich sofort die Sache um. Hutten ist hingerissen, sagt alles zu, er nimmt nicht nur an - u. zugleich ist hier jetzt seine Annahme sehr motivirt u. psychologisch, denn gleich viel, wie es sonst damit gestanden haben  
850 würde, in der verzweifelten Lage in der sich Franz jetzt befand, konnte ja weder Hutten noch seine Annahme zweifelhaft sein - ja Hutten wird aus einem Führer zu einem Geführten, er verliert alle geistige Führerschaft an Jos Fritz. Kurz diese Scene muß, u. zum Theil grade weil sie so ohne jede Vorbereitung mit Einem Schlag aus dem Dunkel aufsteigt, weil wir hier so plötzlich ein *Gewordenes*  
855 sehen, dessen Werden uns verhüllt geblieben ist, den mächtigsten u. günstigsten Eindruck für die Bauern machen. Balthasars Verkündigungen stellen sich durch diese Scene nicht nur als erfüllt, sondern als tausendmal übertroffen dar. Jetzt die Scenen, in welchen Franz immer von neuem u. immer tiefer den Vorwurf sich selbst in die Seele bohrend, daß || [31] | er nicht von Anfang an an die Revolution  
860 als solche, an den Bauer appellirt habe, sich zur verzweifelten sühnenden That entschließt. Sein „Ich komme, Deutschland“ hat an der Scene mit Balthasar, an der Scene zwischen den Bauern u. Hutten die zum Ueberfluß deutliche Explication, daß dies Deutschland eben kein anderes als das Bauerndeutschland ist. Er will sich durchhauen, um sich nackt u. blos an den Hals der Bauern zu werfen mit  
865 ihnen gemeinsame Sache zu machen, u. von ihnen die Kraft zu empfangen die er überall anders u. trotz der größten Plausibilitäten vergebens gesucht hat. Es mißlingt. Noch einmal wird jetzt in der Entrevue von Hutten u. Franz der Baueraufstand als das alles erfüllende u. vollendende, als das die Situation auf den Kopfstellende Moment geschildert, in Kürze seine ungeheure Macht u. Expansionskraft, die unbedingte Gewißheit mit ihm zu siegen geschildert:  
870

256. Ferdinand Lassalle an Marx und Engels · 27. Mai bis Anfang Juni 1859

Die *Zeit* ist da! Der Bauer greift zum Schwert  
Dich heischt zum Führer er. In seinem Auftrag  
Steh' ich vor Dir. Sprich aus ein Wort - u. Dir  
Ersteht ein Heer von 100 000 Bauern etc etc etc.

Diese Nationalbewegung wird als eine „große Fluth“ beschrieben in welcher 875  
die Heere der Fürsten dann herumkrabbeln wie „wenige Ertrinkende auf hoher  
See“. Es ist zu spät. Franz stirbt. Hutten bricht das Herz. Aber noch einmal zeigt  
er in der Perspective das Schicksal des Bauernkriegs. Adel u. Städte weichen feig  
u. engherzig zurück

Der Bauer nur bleibt treu dem großen Zweck  
Er greift zum Schwert - doch auf sich selbst beschränkt  
Schleppt er zur Metzgerbank nur seinen Leib  
Zur blutigen, bedeckt mit seinem gräßlich  
Geviertheilten Gebein die weite deutsche Erde —

880

— — —  
885

Und lange Nacht bricht an, in schwarzen Schleier  
Die Trauerzukunft dieses Landes hüllend.

So wird noch zuletzt alle Sympathie auf den Baueraufstand gehäuft, sein  
Mißlingen als das Unglück Deutschlands u. als das von den Bauern selbst *unverschuldete* Unglück, als die Folge ihrer aus ihrer *alleinigen* Tüchtigkeit hervor- 890  
gegangenen Isolirung dargestellt. Franz u. Hutten gehen daran zu Grunde den  
Baueraufstand als den allein berechtigten u. siegfähigen Träger der Revolution  
*nicht* zur Zeit aufgerufen zu haben u. das ganze Stück verhält sich zum Bauern-  
aufstand, ihn beständig als den *Erfüller* u. *Vollender* der Situation u. des revolutionären Umschwungs verkündend ganz so, || [32] | wie etwa Johannes zu Chri- 895  
stus! Aber es ist dies ein Christus der nicht in der *Nähe* oder doch nur in der  
*Wiege* betrachtet werden darf, wenn die ästhetische Täuschung über ihn festge-  
halten werden soll, wie dies grade bei meiner Art der Behandlung möglich war,  
die alle Sympathie, alles Recht, alle Vorliebe auf den Baueraufstand häuft.

Deswegen betrachte ich den Einwurf dem Baueraufstand zu wenig gegeben zu 900  
haben, „diplomatisirend“ die ritterlich-lutherische Opposition über die „mün-  
zerisch-plebejische“ gesetzt zu haben, als einen höchst ungerechten, theurer  
Freund, der wohl nur ein momentan-vorübergehender Eindruck bei Dir gewesen  
sein wird. Ja, obgleich ich sehr gut weiß daß Ihr Männer seid, deren Kritik man  
sich nicht erst durch aus meinem Stück hergeholt Impressionen zu erklären 905  
braucht, so halte ich es doch für nicht ganz unmöglich daß grade die alles Ge-  
wicht u. alle Sympathie auf den Messias des Baueraufstandes hindrängende  
Tragödie durch diese ihre Stellung zu demselben in Euch so mächtig das Gefühl  
angeregt hat, es wäre ihm *noch* nicht genug geschehen. (Alle andern „Franz von  
Sickingen“ die bisher erschienen sind, enthalten wenigstens beiläufig vom Bau- 910  
eraufstand *kein* Wort.) Und wäre also nur zum 1000 Theil Euer Einwurf dem  
Eindruck *meines* Dramas zu Gunsten der Bauern zuzuschreiben, so würde ich mir  
deshalb gratuliren können u. meinen Zweck erreicht haben.

256. Ferdinand Lassalle an Marx und Engels · 27. Mai bis Anfang Juni 1859

Eine günstigere *ideelle* Stellung zum Ganzen konnte ich also dem Bauernauf-  
915 stand unmöglich geben, als ich gethan. Wenn Ihr meint dies Element hätte zur dramatischen *Belebung* der Tragoedie noch sehr nützliche Scenen hergeben kön-  
nen, so ist das ein anderer Punct, in dem ich ganz mit Euch einverstanden bin.  
Aber die ideelle Stellung zum Ganzen hätte sich damit nicht geändert. Andrer-  
seits ist das Stück ja schon *enorm* lang. Eine Grenze mußte es doch einmal haben.  
920 Ich hatte vor ein Vorspiel zu schreiben, Landsknechte, Bauern Bettler Hauptleute  
drin auftreten zu lassen. Der unvernünftigen Länge wegen, welche die Tragoedie  
schon jetzt hat, gab ich es auf. Ich hätte sonst ||33.| Scenen aus der jetzigen  
Tragoedie weglassen müssen, u. ich wußte keine überflüßige zu finden. Uebrigens  
fragt sich ob sich durch eine Hinzufügung solcher Scenen nicht der Eindruck  
925 jener einen im V Act geschwächt hätte. Jede vorhergehende Bauernscene hätte sie  
vermittelt, u. grade in ihrer *unvermittelten plötzlichen* Erscheinung beruht, dünkt  
mich, ein Haupttheil ihres tragischen Eindrucks.

Nun genug davon. Verzeiht mir so lang gewesen zu sein. Auch habe ich noch  
nie einen Brief so langweilig, schleppend, styllos u. unpräcis geschrieben. Es kam  
930 daher daß ich die ganze Zeit über stets in jedem Satze unterbrochen worden bin  
u. andere Dinge im Kopfe habe. Indeß die Hauptsache ist doch drin u. der Ge-  
danke wie schleppend auch ausgedrückt.

Wundern aber werdet Ihr Euch nicht über die lange Epistel. Denn Ihr seid die Einzigen, an deren Lob u. Tadel mir ernstlich gelegen ist. Schreibt Ihr mir nun,  
935 daß ich Euch in diesem u. jenem überzeugt habe, so soll es mir eine rechte Freude  
sein. Aber eine Antwort *verlange* ich just nicht, denn ich will Euch nicht ärger mit  
dem Stück quälen, als eben nötig u. denke, es ist mit der Leetüre dieses Briefes  
schon genug.

Nun zu etwas Anderem. Meine Broschüre „Der ital. Krieg u. die Aufgabe Preu-  
940 ßens. Eine Stimme aus der Demokratie“ wird Euch zugekommen sein. Ich weiß nicht, ob Ihr dort hinreichend deutsche Zeitungen lest, um mindestens durch  
diese annähernd von der Stimmung hier unterrichtet gewesen zu sein. *Absolute Franzosenhasserei, Franzosenhaß (Napoleon nur Vorwand* die revolutionäre Ent-  
wicklung Frankreichs der wirkliche geheime Grund) das ist das Horn in das alle  
945 hiesigen Zeitungen blasen u. die Leidenschaft die sie, die nationale Ader anschlagend, ins Herz der untersten Volksklasse u. der demokratischen Kreise zu gießen suchen, u. *leider mit Erfolg genug*. So nützlich ein *gegen* den Willen des Volks von der Regierung unternommener Krieg gegen Frankreich für unsere revolutionäre Entwicklung sein würde, so schädlich müßte ein von verblendeter  
950 *Volkspopularität* getragener Krieg auf unsere demokratische Entwicklung einwirken. Zu dem im VI Kap. meiner Broschüre in dieser Hinsicht exponirten Gründen kommt dazu, daß man schon jetzt den Riß der uns von unsren Regierungen trennt, *ganz u. gar* zuwachsen läßt. || [34] | Solchem drohenden Unheil fand ich für Pflicht mich entgegenzuwerfen. Ich habe die Broschüre geschrieben im Tone eines  
955 Parteimanifests u. bin nun begierig zu hören, ob die Partei damit einverstanden ist. Schreibt mir also Eure Ansicht. Natürlich gebe ich mich keinen Augenblick der Täuschung hin, als könnte u. würde die Regierung den sub VII. eingeschla-

256. Ferdinand Lassalle an Marx und Engels • 27. Mai bis Anfang Juni 1859

genen Weg ergreifen! Im Gegentheil! Meine eigene Meinung ist in dem Satz „- es würde dann nur aber u. aber bewiesen sein, daß die Monarchie in Deutschland einer nationalen That nicht mehr fähig ist“, deutlich genug ausgedrückt. Aber 960 eben um so mehr fühlte ich mich gedrungen diesen *Vorschlag* zu machen grade weil er sofort in einen *Vorwurf* umschlägt. Er kann wie ein Eisbock wirken, an dem sich die Wogen dieser falschen Popularität zu brechen anfangen.

Engels' Wunsch wegen seiner Broschüre kann ich erst morgen erfüllen, weil 965 erst morgen sein Verleger von Leipzig zurückkommt. Auf die politischen Sätze seines Briefes bemerke ich: Ich bin ganz mit ihm einverstanden preußisch-Polen für germanisiert zu betrachten u. folglich zu behalten. Wenn aber sein Satz über Ungarn, der eine doppelte Deutung zuläßt, als sollte Ungarn deutscher Herrschaft incorporirt bleiben, so bin ich damit nicht einverstanden. Ich halte dies weder für möglich noch nöthig noch nützlich. Wohl aber ist es wichtig u. ganz gut 970 daß sie durch ihre Stellung dem rohen Slavismus gegenüber auf uns u. unsere Hülfe angewiesen sind.

Du, Marx, hast noch meinen letzten Brief nicht beantwortet. In Kurzem erscheint Dein Buch, auf das ich brenne. Adieu, Salut

Euer 975  
F. Lassalle

Ich will noch bemerken: ich habe die Broschüre anonym erscheinen lassen um nicht gleich abzuschrecken u. möglichst unbefangen aufgenommen zu werden in den Mittelkreisen. Käme es zu einer 2' Auflage, so würde diese mit meinem Namen erscheinen. 980

P. S. In 3 Tagen erscheint Dein Werk, lieber Marx. Du hast mich in rechte Verlegenheit gebracht, dem Buchhändler von „planmäßiger“ Verschleppung zu schreiben, während die allerdings nicht zu leugnende Langsamkeit theils in der Beschränktheit seiner technischen Mittel, theils in der Langsamkeit seiner Natur liegt, sein Wille aber der beste ist. Du kannst Dir doch denken, daß ich Dein 985 Werk nicht einem Verleger geben werde, der es „planmäßig“ verschleppt u. der Mann der sich dem Verlag hauptsächlich unterzogen hatte, um mir einen Beweis von gutem Willen zu geben, war eben so verwundert als verletzt, als er derartige Vorwürfe gegen sich erhoben sah. |

/ Wohl bekomm' Euch die Verdammniß, das Alles durchlesen zu müssen! Die 990 Schmiere ist so breit auseinander gelaufen, weil ich nicht Zeit hatte erst zu denken u. dann zu schreiben. Aber lest es nur, denn es kommt mir darauf an! /

257

**Karl Marx an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Freitag, 27. Mai 1859**

I 27 Mai.

Lieber Engels,

£ 5 erhalten.

Du mußt Deine war articles colour a little more, da Du für a general newspaper schreibst, nicht für eine wissenschaftliche Militairzeitung. Et-  
was mehr Descriptives u. Individuelles ist ja leicht aus dem *Timescorre-  
spondent* etc hereinzuwerfen. Ich kann das nicht dazwischenthun, da  
sonst Ungleichheit im Styl hereinkommt. Der Dana schreibt uns sonst  
den größten Blödsinn auf eigne Faust.

10 Ich schicke Dir heut probeweis 2 Nummern (die lezten) der „Presse“,  
damit Du siehst, ob Du das paper brauchen kannst.

Gestern Abend um 7 Uhr kam Herr Liebknecht mit 6 Zeilen für „Das  
Volk“, nachdem er durch sein Nichterscheinen (u. der Esel unternimmt  
immer allerlei) die ganze Setzerei in disorder gebracht, wie Biskamp mir  
15 sagt. Ich hatte dem Vieh exact gesagt, was aus Deiner Brochure noch  
abgedruckt werden sollte. Statt dessen will er daraus einen leader ma-  
chen, den er natürlich nicht fertig brachte. Bürgers redivivus, aber much  
worse, da B. wenigstens zur Attacke in Vereinen zu brauchen war.

Nach meiner Ansicht ist Garibaldi absichtlich in eine Position ge-  
20 schickt, worin er caput gehn soll.

Im Gegensatz zu Kossuth, der nebst Klapka den „Constantin“ als  
russischen König v. Ungarn schon „anerkannt“ hat, || benimmt sich Mazzini  
(wohl eine größre Autorität in italien. Patriotismus als Herr Lassalle)  
sehr brav. Ich werde seine lezte Schlußnummer des „Pensiero ed Azione“  
25 aufzutreiben suchen. Schicke mir Deinen letzten Po u. Rhein für Mazzini.  
Ich werde ein paar Begleitungsworte dazu schreiben, od. *schreib Du sie  
lieber.*

Salut

D

30

K M

257. Marx an Engels · 27. Mai 1859

Heute wieder nichts v. Berlin. Also 16 Tage, um die Druckfehler der  
3 letzten Bogen zu corrigiren. |

258  
**Karl Marx an Franz Duncker**  
**in Berlin**  
**London, Samstag, 28. Mai 1859**

I London. 28 Mai. '59

Werther Herr,

Auf meinen Brief, worin ich Sie ersuchte, mir den Preis des Heftes zu schreiben, fanden Sie passend nicht zu antworten: Da die Post nach 5 America nur zweimal in der Woche geht, wurde ich so verhindert meinen Freunden zu antworten.

Als Sie mein Mscpt erhielten, dauerte es 14 Tage, bis ich Empfangsanzeige bekam. Darin hieß es, nach einer Woche solle der Druck begonnen werden. Aus der Woche wurden mehr als 3 Wochen. Vor ungefähr 8 Wochen schrieb Lassalle, Mitte Mai werde die Sache fertig sein. Vor mehr als 3 Wochen erhielt ich die 3 letzten Correkturbogen. Die Veränderungen, die zu machen waren, konnten bequem in *einem* Tage bewerkstelligt werden. Statt dessen scheint während dieser ganzen Zeit, obgleich der Druck *fertig*, wieder völlige Unterbrechung eingetreten. Ich erkläre Ihnen hier-15 mit, daß ich dieser *systematischen u. planmässigen Verschleppung* müde bin u. daß ich Sie hiermit auffordere, u. zwar kategorisch, ein Ende mit diesen Manoeuvren zu machen, deren Zweck mir höchst verdächtig scheint. Alle meine Bekannten in England theilen meine Ansicht u. haben mich selbst dringend aufgefordert, diesen letzten Schritt zu thun.

20

Ihr ergebener  
Dr K. Marx I

**259**

**Karl Marx an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Samstag, 28. Mai 1859**

I 28 Mai.

Lieber Engels,

Einliegend erhalte ich folgenden Brief v. Dana. Was antworten?

À Propos. Ich habe jetzt durch Biskamp erfahren, dessen Gewährsmann der clown selbst ist, daß Bruno Bauer positiv von Rußland bezahlt war. Er erhielt 300 Friedrichsd'or v. dem russischen Gesandten v. Budberg. Der clown war als Helpershelfer engagirt. Bruno brach ab, weil Budberg ihn nicht „respectvoll“ behandelte u. in der antichambre chambriren ließ. Seine Reise nach England bezweckte, daß das Brüderpaar - par nobile fratrum - das Geschäft mit der englischen Regierung versuchen wollten. Fiel, of course, in den Dreck. What do you say to this? 10

Salut

D

K M I

**260**  
**Karl Marx an Franz Duncker**  
**in Berlin**  
**London, Montag, 30. Mai 1859**

I 30 Mai, 1859.

Werther Herr,

Ich finde keinen Druckfehler in den mir zugeschickten Bogen.

Ich lege Ihnen das einliegende Couvert ein, damit Sie sich, wenn es Ihnen gutdünkt, das Geld für das Frankiren von der pr. Post zurückzahlen lassen. Ich habe 4 sh. u. einige d. für dieses Paket u. 2 sh. etc für das vorlezte gezahlt. Das Couvert des letztern befindet sich in der Hand der englischen Postbehörde, nach deren Erklärung alle derartigen Zusendungen, selbst wenn frankirt, nachgezahlt werden müssen, im Fall sie nicht 10 via *Calais* gesandt werden.

Ihr ganz ergebner  
Dr K. Marx I

261  
**Franz Duncker an Karl Marx**  
**in London**  
**Berlin, Dienstag, 31. Mai 1859**

I Berlin den 31<sup>ten</sup> Mai 1859.

Geehrter Herr!

In umgehender Erwidrung Ihrer Zeilen vom 28ten c., welche mir heute zugegangen sind, bemerke ich einfach als Antwort auf Ihre für mich verletzende Unterstellung einer plamässigen Verschleppung, Manöver u.s.w., daß von einer solchen auch nicht im entferntesten die Rede sein kann. Wenn Sie die Verhältnisse einer deutschen Verlagshandlung noch nicht ganz aus dem Gedächtniß verloren haben: so werden Sie sich erinnern u. verstehen, daß eine solche ein derartiges Werk wie das Ihre neben andern fortlaufenden Unternehmungen u. anderseits von Artikeln, die oft von der augenblicklichen Zeitströmung abhängen, herzu- 5  
stellen pflegt u. daß daher allerdings manchmal dabei Verzögerungen eintreten können u. müssen. Die letzte, welche Ihr Werk betreffen wurde verursacht neben andern Verhältnissen, durch das Erscheinen zweier Ihnen wahrscheinlich bekannt gewordenen Broschüren: „Po u. Rhein“ u. „Der italienische Krieg u. die Aufgabe Preußens“ um diese rasch auf den Markt zu werfen, habe ich alle andere Sachen 10 bei Seite gesetzt, bei denen weder eine bestimmte Verpflichtung zu einer bestimmten Zeit fertig zu sein, noch eine Gefahr || im Verzuge vorlag; beides war bei Ihrem Werke nicht vorhanden. Außerdem ist in diesem Monat die Leipziger Jubilämesse mit ihren diesmal für die Verleger sehr traurigen Verhältnisse gehalten, die meine Zeit völlig in Anspruch genommen hat, dies auch der Grund warum Ihr 15 letzter Brief keine Antwort gefunden, da derselbe während meiner Abwesenheit von hier eingetroffen u. ich mir die Bestimmung des Preises für Ihr Werk für meine Zurückkunft vorbehalten hatte, da dasselbe erst nach der Leipziger Messe ausgegeben werden konnte u. sollte. Ich kann daher auch diese Verzögerung in Ihrem Interesse bedauern, ein Vorwurf trifft mich auch in dieser Beziehung nicht 20 im mindesten u. ich muß daher diesen wie die sämmtl. direkten u. indirekten Ihres letzten Schreibens auf das Entschiedenste zurückweisen. 25

Ihr Buch soll nun mehr in der nächsten Woche ausgegeben werden u. werde ich Ihnen dann sofort den Rest des Honorars, da Sie 100 «f bereits durch Herrn Lassalle empfingen, überweisen. 30

Den Ladenpreis kann ich bei dem Risico, welches ich bei einem derartigen streng wissenschaftlichen Werke laufe, nicht unter *Einen Thaler* preuß. stellen.

Ergebenst  
*Franz Duncker* \

262

**Karl Marx an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Mittwoch, 1. Juni 1859**

I 1 Juni. 1859.

Lieber Engels.

Beiliegend 1 Nummer der Presse, worin einige Dir vielleicht interessante Details. Der Bursche Friedländer antwortet natürlich nicht. Indeß erkläre ich mir die Sache jetzt so: Lassalle hat, of course, dem Friedländer nicht nur in seinem, sondern auch in meinem Namen die Tendenzpredigt gehalten. F. glaubt, daß ich mit Herakleitos dem Dunkeln ein Leib u. Seele. So kann er natürlich nicht daran denken, daß ich für ein Wiener Blatt under present circumstances schreiben kann. Die Wiener Presse enthält täglich versteckte Polemik gegen den Berliner Klugscheisser. So ζ. B. in einem Leitartikel vom 29 Mai: „Aber man verlange von jenen spekulativen Köpfen nationales Ehrgefühl, welche in Napoleon III den rächenden Arm der Geschichte erblicken, u. in seiner angeblichen völkerbefreienden Genialität die Unbeholfenheit, Pedanterie u. Unfruchtbarkeit ihres eignen kategorisirenden Verstandes wohlgefällig bespiegeln.“ Schon die Zudringlichkeit, womit L. mich aufforderte, nicht mehr an seinen Vetter zu schreiben, beweist, daß der Kerl *auch in meinem Namen* gemogelt hat. So hat das Vieh mir die beste Aussicht für den Sommer vereitelt. Ausserdem war es für gewisse Eventualitäten gut, wenn ich eine Hand in der Wiener Presse hatte.

Wenn Du wieder über Garibaldi schreibst, whatever may be his fate, mach Dich lustig über diese nur dem „Neffen des Onkels“ mögliche Wendung, daß neben ihm der Freischaarenführer als der Hero figurirt. Denke Dir so etwas unter dem alten Nap.! Uebrigens schreibt der Paris. Correspondent resp. der *Times* heute, daß die Bonapartisten schon stark grumbeln über G.'s „Ruhm“ u. daß einige „a few select police“ seinem Corps eingeschmuggelt sind, die genau über ihn berichten. Ganz entsprechend der Anweisung Mazzini's hat G. in seiner Proclamation den Bonaparte *nicht* genannt. Uebrigens ist M's letztes Ding nicht so gut, wie ich dachte. Ich hatte nur Auszüge flüchtig gelesen. Sein altes Grummein gegen den Socialismus. Wir können nichts mit ihm direkt machen. Aber er kann nütz-

262. Marx an Engels · 1. Juni 1859

lieh als Autorität gegen Kossuth etc verwandt werden. Uebrigens wirst Du aus seiner letzten Nummer, die ich Dir Ende der Woche schicke, Herrn Karl Blind's Wichtigkeit von neuem kennen lernen.

Salut 35

D

KM

Uebrigens ist Blind aus dem Hermann heraus, irrt sich aber sehr, wenn er darauf speculirt in das Volk hineinzukommen. Schwach wie das Blättchen ist, hat es die ganze hiesige Emigration in Wuth u. Schaum versezt. 40 U.a. Tausenau et Co., bezahlt v. Kossuth-Bonap., um Deutsche „opinion“ in London zu machen. I

**263**  
**Karl Marx an Franz Duncker**  
**in Berlin**  
**London, Donnerstag, 2. Juni 1859**

I 2 Juni. 1859. London.

Geehrter Herr,

Ich bedaure in der That Ihnen einen verletzenden Brief geschrieben zu haben. Sie erlauben mir daher in wenigen Worten meine Entschuldigungs-  
5 gründe anzuführen. Einmal bin ich wirklich zu lang von Deutschland entfernt, u. hatte mich zu sehr an Londoner Verhältnisse gewöhnt, um den Gang des deutschen Geschäfts richtig zu würdigen. Dann aber, wie Lassalle von mir schon vor ungefähr 8 Wochen erfuhr, stehe ich in Unterhandlung mit einem Londoner Buchhändler wegen einer englischen  
10 Bearbeitung des ersten Hefts. Die beständig falsche Auskunft, die ich, selbst beständig unter falschen Voraussetzungen, diesem Mann über das Erscheinen der Schrift geben mußte, reichten vollständig hin, um mich in den Augen dieses John Bull als einen regular humbug bloszustellen. Die fortwährenden ungeduldigen Anfragen meiner Freunde u. endlich das  
15 von einer *hiesigen* Berliner Clique, ich weiß nicht aus welchen Motiven, sorgfältig verbreitete Gerücht, die Sache werde gar nicht erscheinen, gaben meiner Geduld den letzten Rest.

Schließlich hoffe ich, daß Sie, in Erwägung dieser Gründe, in meinem Brief nur den hastigen Ausdruck einer durch allerlei Umstände ver-  
20 ursachten Gereiztheit sehn u. mich von aller Absicht, Sie irgendwie zu verletzen, freisprechen werden.

Ihr ganz ergebner  
Dr K. Marx I

**264**  
**Wilhelm Strohn an Friedrich Engels**  
**in Manchester**  
**Berlin, Donnerstag, 2. Juni 1859**

1 Lieber Engels,

Wenig abweichend von meinen Berichten über Kunden u. Geschäft sind Deine Mittheilungen über slender Billey. Kracke hier, Kracke da, mit obligatem Zusamenstürzen! Die seitherigen Erfahrungen werden Park, jetzt ebenso nutzlos sein, wie mir die Erinnerung an die brillante performance des Probereitens an unserm letzten Bradford-Samstag. Es hätte noch schlimmer kommen können, sagt der fromme Christ dankerfüllten Herzens. Ohne mich auf || diese Höhe zuschwingen, wollte ich Dir doch schreiben, daß ich Dir an dem eingegangenen Contrakt alle beliebigen Aenderungen einräume. Wenn es nicht schon geschehen, so suche das Thier rasch u. geräuschlos quitt zu werden u. sorge, daß ihm der Rest seines 10 Lebens recht sauer bleibe. Ich habe Pferdenhandel satt, gehe deshalb auf Alles ein, glaube aber trotz allen veterinarians nicht an broken knees bei si. By. u. wäre immer noch für speed zu einer Wette bereit. |

I Man fangt hier an, baldigen Frieden zu fixen. Ein Pariser agent de change versicherte mir, daß die Fortsetzung des Krieges eine Revolution in Paris zur 15 Folge haben würde. Geld werde nicht mehr gezeichnet werden, wenn Napoleon in Mailand (?) die Vorschläge Engl. & Preußens zurückweise.

Die gestern ausgeschriebene preuß. Anleihe wird rasch untergebracht sein. Patriotismus u. günstige Zinsbedingungen wirken diesmal zusammen. || Alle andern Geschäfte haben aufgehört. Gestern zogen 600 Arbeiter zum Rathaus; 20 friedliche Zusammenkünfte am Friedrichshain finden täglich statt. Es sind übrigens meetings in der allerunschuldigsten Bedeutung.

Wohin ich von hier gehe, weiß ich nicht, wahrscheinlich nach Düsseldorf, denn der Commerce hat vorläufig holidays.

Willst Du schreiben, so adressire über Bradford.

25

Dein

W. Strohn

Berlin  
2 Juni 59. |

265

**Karl Marx an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Dienstag, 7. Juni 1859**

I June 7.

Dear Frederick,

Du mußt entschuldigen, daß ich Dir erst jetzt schreibe, u. auch nur einige Zeilen. Meine Zeit war ganz mit Beschlag belegt, durch Arbeiten, u. Privat u. Partheilaufereien.

D'abord hat es mich sehr gefreut, daß Dir das erste Heft gefällt, da Dein Urtheil mir allein wichtig in dieser Sache ist. Ich erwartete, zum grossen amusement meiner Frau, with some anxiety your judgment.

*Ad vocem „Volk“.* Die Wirthschaft allerdings sehr liederlich, da nur ein Setzer, kein Laufbursch u.s.w., ausserdem bisher kein einziger „unverdächtiger“ Expedient u. vor allem kein Geld. Nichtsdestoweniger hat es die letzten Nummern ziemlich alle verkauft u. wenn die Mittel beigebracht werden, um einen einigermassen zuverlässigen Expedienten anzustellen, hält sich die Sache. Dabei hat das „Blättchen“, obgleich wir nur indirekt ihm turn geben, die ganze Demokratie in Hallo gebracht. Nicht nur hier, sondern in der Schweiz, wo Vogt-Kinkel gegen mich im Handelskourier eins der Sauartikelchen eingerückt haben, wie Du sie kennst. Ich lasse es || abdrucken in der nächsten Nummer.

Biskamp werde ich wegen der Manchester Sache sprechen. Er hatte mich gestern umgekehrt aufgefordert, Dir zu schreiben, daß *kein* Exemplar v. Manchester bestellt ist. Mir scheint als ob Hollinger (der Drucker) schon von Kinkel bestochen. Nous verrons.

Kinkel, nach Audienz m. Kossuth, u. Geld v. Vogt, ist ins Reichsverrätherische Lager übergetreten. Bucher u. Blind sind ausgetreten mit „Entrüstung“. Kinkels Mitarbeiter sind jetzt folgende:

Bamberger, Ed. Bauer, Beta (How do you do) u. Born (Brader unsres Ex-born.) Schöne Bande. Dabei noch 1 od. 2 alte Huren.

*ad vocem Freiligrath.* Unter uns gesagt ein Scheißkerl. Jetzt, wo er sieht, daß die Dinge revolutionären Turn nehmen (Du hast doch gehört v. dem Arbeiterriot in Berlin) u. Kinkel || disresponsible wird, schimpft er auf ihn. Aber in dem 6' u. letzten Band seiner in Amerika herausgegebenen Gesam-

265. Marx an Engels · 7. Juni 1859

melten Werke (¾ davon Uebersetzungen von Schund) - diesen Band hat er eben erhalten u. mir zugeschickt - bildet das Gedicht auf Johanna Mockel den Schluß, während er das Gedicht *gegen* Kinkel unterdrückt hat. Dieß ist säuisch u. ich habe seine Entschuldigungen darüber mit sehr 35 skeptischer Miene angehört. Der Teufel soll diese Sängerzunft holen.

*ad vocem Vogt.* Hat sich in der „Volkszeitung“ (Berlin) Preussen zur „Verfügung“ gestellt.

*ad vocem Duncker.* In einem Brief D's, dem ich saugrob über seine Verzögrung geschrieben, gesteht das Vieh rundheraus, daß der lezte 3wö- 40 chentliche Verzug (nachdem *alles* fertig ausser dem Druckfehlerverzeichniß) in Folge des Erscheinens des aus „Schweiß, || Feuer u. Logik“ zusammengebrauten „Anonymen“. Ich habe *absichtlich* Dich in den Zeitungen als Verfasser des „Po u. Rhein“ verrathen lassen, weil ich gegründete Verdachtsmotive, daß der Verfasser des „Anonymen“ sich unter der 45 Hand mit Dir „verwechselt“. Ich finde es etwas toll, daß Herr Lassalle mich beliebig in Embargo legt. Die Scheisse wird diese Woche in Berlin ausgegeben, ich meine Heft I.

Schließlich komme ich unter allen Umständen, sobald die means ready, auf einige Tage nach Manchester, da wir allerlei abmachen müssen. 50

Salut.

D

K M

Gruß an lupullum.

Die „Pressen“ (dort hat der „Anonyme“ mir definitiv das Handwerk 55 verdorben) schicke ich Dir morgen.

Ich versichre Dir, es ist kein Spaß mit diesem Lausestaff hier. Biskamp ist wenigstens raschschreibend u. schlagfertig. Liebknecht ist an awful nuisance. Durch seine klugscheisserischen Manöver konnte der Klatsch wegen Kinkel u. Bauer nur ganz verdünnt ins Blättchen. | 60

/ Dein Artikel wurde denselben Tag im Volk gedruckt, wo er ankam. In der letzten Nummer ist die Vorrede aus meinem Dreck abgedruckt, d. h. mit einigen v. Herrn Biskamp beliebten Weglassungen. /

**266**  
**Karl Marx an Ferdinand Lassalle**  
**in Berlin**  
**London, Freitag, 10. Juni 1859**

I 10 Juni. 1859.

Lieber Lassalle,

Seit ich Dir nicht geschrieben, hatte ich 15 Druckbogen fertig zu liefern für die in New York erscheinende engl.-amerik. Cyclopädie. Dieß kein 5 Spaß bei meinen andern Arbeiten. Heut ist Artikeltag für die *Tribune*. So gar keine Zeit. Ich schreibe daher nur, damit Du weißt, daß ich Deine Briefe nebst Pamphlet erhalten.

Hier nur so viel:

*ad vocem Sickingen*: Wird, sobald Zeit, gelesen werden u. Antwort er-10 folgen.

*ad vocem Pamphlet*: Keineswegs meine Ansicht u. die meiner Partheifreunde in Engld. Uebrigens wahrscheinlich, daß wir unsre Ansicht per Druck aussprechen.

*ad vocem Duncker*: Habe ihm geschrieben, daß es mir leid thut, wenn 15 der Brief ihn verlezt hat. Uebrigens || die Verschleppung unerhört. Schon vor 5 Wochen erhielt ich den letzten Correcturbogen. Du kannst nicht verlangen, daß ich - *nachdem einmal contrahirt ist* - mich so zum Buchhändler verhalte u. so von ihm behandeln lasse, als drücke er die Sache nur aus „Gefälligkeit“ gegen Dich. So viel hat er mir schon genützt, daß 20 ich den *englischen* Verleger bis auf weiteres verloren habe.

*ad vocem Vogt* (Reichsvogt). *Die Beweise in unsrer Hand*, nicht nur daß der Mann für sich selbst Geld von Bonaparte erhalten, sondern ausserdem Geld, um Deutsche für die franz.-russische Propaganda zu kaufen. Bisher ihm dieß nur mit der politischen negativen Grösse, Gottf. Kinkel, 25 gelungen.

*ad vocem Proudhon*. Soll verrückt geworden u. in ein Narrenhaus in Brüssel gesteckt sein.

Salut

D

K M I

**267**

**Karl Marx an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Freitag, 10. Juni 1859**

I London. 10 Juni. 1859.

Lieber Frederick,

Heute zwei Manuscrite erhalten. *Ein famoses*, Deins über fortification, wobei ich aber in der That Gewissensbisse fühle, daß ich Deine wenige Sparzeit so in Anspruch nahm. *Ein groteskes*, nämlich eine Réplique v. Lassalle an mich u. Dich über seinen Sickingen. Ein ganzer Wald von enggeschriebnen Seiten. Unbegreiflich, wie ein Mensch in dieser Jahreszeit u. unter diesen welthistorischen Zuständen nicht nur selbst Zeit findet, solcherlei von sich zu geben, sondern uns sogar die Zeit zumuthet, es zu lesen.

*ad vocem Volk.* Du u. lupus werdet, falls eure Buchhändler, was mir zweifelhaft, wirklich das Blättchen abliefern, erstaunt über eine Annonce in der morgen erscheinenden Nummer sein, daß „Aussicht“ auf unsere etc Mitarbeit vorhanden. Die diplomat. Gründe, die mich zu || diesem Schritt bestimmten, mündlich.

*Dunker:* Noch nichts erhalten, weder Geld, noch Exemplare. Sag letzteres dem lupus, der sonst eins schon erhalten hätte.

*ad vocem Schramm.* Dieser grosse Mann fiel in Berlin durch. Der Verwandtenrath seiner Frau beschloß daher, daß er ein kleines Stellchen im Commerce in Krefeld einnehmen solle. Darauf hat der „Verunglückte“ einen langen Wisch an die Minister in Berlin geschrieben: Er habe es für seine politische Pflicht gehalten, seinen Strauß mit dem ihm verhafteten Minist. Manteuffel auszufechten. Nun aber, nachdem er diese Pflicht erfüllt, u. da Preussen nicht à sa hauteur à lui sei, verlange er seine Entlassung aus dem Unterthanenverband. Erfolgt, u. Schramm mit den übrigen Parcels in London eingetroffen. Wird nun, wie er dem Cabinet Hohenzollern gedroht, sich als Engländer „naturalisiren“. Härtester Schlag, der Preussen seit der Schlacht von Jena getroffen hat. |

*I ad vocem Lassalle*

Auf sein Riesenmanuscript, wobei er nebenbei auch v. dem „Anonymous“ spricht, das er „im Namen der Parthei“ geschrieben, habe ich ihm

267. Marx an Engels · 10. Juni 1859

geantwortet (heute) in einem Schreiben, ungefähr V3 so groß wie das vorliegende. In Bezug auf das Pamphlet nur bemerkt: „Durchaus nicht unsre Ansicht. Ueberflüssig darüber zu schreiben, da wir uns per Druck 35 öffentlich aussprechen würden.“

Salut  
D  
K M I

## 268

### Ferdinand Lassalle an Karl Marx in London Berlin, Dienstag, 14. Juni 1859

I Lieber Marx.

*ad vocem Dunker.* Du schreibst: „Du kannst nicht verlangen, daß ich, *nachdem* einmal contrahirt ist, mich so zum Buchhändler verhalte u. so von ihm behandeln lasse, als drucke er die Sache nur aus ‚Gefälligkeit‘ gegen Dich.“

Wo habe ich denn ein so lächerlich-prätentiöses Verlangen aufgestellt? Wie 5  
kannst Du so ungerecht gegen mich sein, ein solches in meinen Worten finden zu  
wollen? Irre ich nicht, so brauchte ich gar nicht die Worte „Gefälligkeit gegen  
mich“ sondern sagte nur, er habe das Werk genommen um „seinen guten Willen  
zu zeigen“ (etc. sei also von dem einer *planmäßigen* Verschleppung zu gründe  
liegenden bösen Willen himmelweit entfernt). *Jedenfalls* aber habe ich nur dage- 10  
gen protestirt, daß Du ihm statt einer Schuld, die er wirklich hat (Langsamkeit,  
Nachlässigkeit) eine solche aufbüdest, die er *nicht* hat (*planmäßiges*, Verschleppen.) Ueber die erstere kannst Du ihm so viele u. so harte Vorwürfe machen, wie  
Du **II** nur willst u. ist es mir doch auch im Traume nicht eingefallen Dich auf den  
rechtlosen Standpunkt einer Gefälligkeitssache mit Deinem Werke hindrängen zu 15  
wollen! Der bloße Gedanke choquirt mich! Und wie kann ein Mann von Deiner  
Schärfe der Auffassung eine solche Verwechslung machen u. auf Unkosten seines  
Freundes!

*ad vocem Vogt u. Kinkel.* Nach Deinen Worten darüber „*die Beweise in unserer Hand*“ muß ich schließen, daß Ihr *schriftliche* Beweise darüber besitzt. In diesem 20  
Falle würde ich Dich sehr bitten, mir Copie derselben zuzuschicken. Es würde  
*sehr nützlich* sein. Denn Ihr wißt selbst daß diese Leute einen gewissen Namen u.  
Autorität hier in den demokratischen Kreisen haben u. es würde dann also eben  
so sehr Pflicht als leicht möglich sein, die letzteren zu enttäuschen, was ich nach  
Kräften thun würde. Und grade weil Vogts Broschüre einige wenige, obwohl nur 25  
ganz äußerliche Berührungsstücke mit der meinigen hat - die principielle Ver-  
schiedenheit aller Anschauungen kann keinem Schärfersehendem entgehen -  
wäre mir dies fast um so mehr Pflicht. |

*I ad vocem Pamphlet.* Es ist mir natürlich nichts unangenehmer als mich mit  
Euch in einem Zwiespalt zu befinden. Indeß, ich habe mir die Sache von allen 30  
Seiten gründlichst überlegt; ich bin inebranlablement meiner Meinung u. werde  
sie souteniren contre qui que ce soit!

Worin besteht aber eigentlich die Differenz unserer Ansicht? Die Verschiedenheit hinsichts der factischen Annahme über Napoleons Absichten beim ital. Krieg  
35 die mich von Engels trennt, konnte mir von Anfang an nicht verborgen bleiben, " da sie sich aus pag. 1. seiner Broschüre deutlich genug ergiebt. Er meint daselbst, daß der Po nur der Vorwand, der Rhein der Zweck für Napoleon sei, daß er den Sack (Italien) schlage u. den Esel (Deutschland) meine. Er meint (p. 2.) daß also, da der Rhein der Zweck des Krieges sei, wir - Deutschland - den Po u. Mincio  
40 als eine gute militärische Position in diesem schon begonnenen Rheinkriege vertheidigen müßten. - Was *Dich* betrifft, so hast Du mir dagegen noch im Febr. oder März einen Brief geschrieben, worin Du sagst, die „*italienischen Dolche*“ trieben Nap. zum ital. Krieg. (Als einziger mitspielender Ursache erwähntest Du nur der niedrigen Getreidepreise, bei denen der franz. Parcellenbauer nicht be-  
45 stehen könne). Wenn aber nach Dir die italienischen Dolche Napoleons Kriegsursache sind, so sind sie doch nur Ursache zu einem italienischen, nicht zu einem Rheinkrieg. Wie || kommt es, daß Du seitdem Deine Meinung geändert u. die Engelssche adoptirt hast? Was ist seitdem vorgefallen, das hierzu veranlassen konnte? *Mir* wenigstens ist keine solche Thatsache bekannt.

50 Was aber auch diese Aenderung Deiner Ansicht veranlaßt haben mag, *ich* kann mir nicht denken, daß Napol. wirklich den Ehrgeiz solcher Eroberungs Absichten hegt u. dazu übergehen wird, wenn wir ihm nicht selbst das Spiel sehr leicht machen. Er hätte sonst dabei *weit* mehr zu verlieren als zu gewinnen.

Inzwischen, der Streit über die Absichten eines Individuums wird immer ein  
55 schwankender u. keines sicheren Beweises fähiger bleiben. Zum Glück kommt es darauf auch gar nicht an. Worauf es ankommt u. was des sichersten Beweises fähig ist, ist daß er jene Absichten, wenn er sie auch hat, schlechterdings nicht ausführen *kann* oder resp. dabei nur in sein *Verderben rennt*, wenn nicht ein im *deutschen Volke* angefachter Nationalhaß ihm sein Spiel leicht macht u. ihm eine  
60 Festigkeit u. Consistenz in Frankreich giebt, die er bisher zu besitzen weit entfernt war. Wenn Nap. einen aggressiven Rheineroberungskrieg - ohne vorhergehende deutsche Provokation - unternimmt, so würde eine Erklärung wie sie die „*Union républicaine*“ zu London erließ, von einer tiefen u. weitgreifenden Wirkung sein. Dem italienischen Krieg gegenüber war sie tout bonnement ein Unsinn  
65 u. die Haltung der Arbeiterklassen in Paris hat ihre machtlose Lächerlichkeit genügend aufgezeigt. |

I Engels will die italienischen Positionen vorläufig als strategische vom deutschen Volke vertheidigt wissen. Aber so lange sie in den Händen Oestreichs sind, werden sie immer nur *für* Oestreich von uns vertheidigt werden u. siegen wir in  
70 diesem Krieg, so gehen unsere Cabinette neugefestigt aus demselben hervor.

Engels schreibt mir: *Vive la guerre*, wenn Franzosen u. Russen zugleich uns angreifen, wenn wir dem Ertrinken nahe sind, dann in dieser verzweifeltesten Situation müssen sich alle Parteien von der jetzt herrschenden bis zu Zitz u. Blum abnutzen u. die Nation, um sich zu retten, sich endlich an die energischste Partei  
75 wenden.

*Sehr* richtig, u. seit 2 Monaten tödte ich mich hier, auszuführen daß wenn unsere Regierung den Krieg macht, sie uns nur in die Hände arbeitet u. die Revolution, grade aus diesen Gründen, unendlich beschleunigt.

Aber dies ist nur *dann* der Fall - u. dies scheint Ihr mir zu übersehen - wenn der Krieg von unserer Regierung zwar *gemacht*, vom Volke aber *nicht gewollt* wird. Nur in dem *populären* Kriege gegen Frankreich<sup>^</sup> wie ich Dir bereits neulich schrieb u. in meiner Broschüre (p. 58 oben) deutlich genug andeute, sehe ich ein Unglück. In dem bei der Nation *unpopulären* Kriege aber ein immenses Glück für die Revolution. Wenn in dem Volke die Ueberzeugung um sich greift, daß unsre Kabinette diesen Krieg als einen volksfeindlichen, contrarevolutionären, Heiligen Allianz Krieg machen, so wird er allerdings diese Folgen haben. Die Aufgabe vertheilt sich also so, daß unsre Regierungen den Krieg machen müssen (u. sie werden dies thun) u. wir ihn depopularisiren müssen. |

I Wenn Ihr dagegen den Krieg populär macht, wenn es Euch gelänge dem Volke die Ueberzeugung beizubringen, die Regierung müsse den Krieg im Interesse unserer nationalen Stellung u. Existenz willen machen, so wird sich unser Volk um die Regierung schaaren u. auch bei dem unglücklichsten Verlauf nur sehr schwer u. langsam von derselben abzubringen sein! Ihr scheint dort, zehn Jahre fern von hier, wirklich noch gar keine Ahnung zu haben, wie wenig entmonarchisirt unser Volk ist. Ich habe es auch erst in Berlin mit Leidwesen gesehen. Der Riß den 1848 zwischen Regierung u. Volk machte - hier bei dieser stumpfen Kleinbürgerdemokratie in deren Schlepptau hier noch die Arbeiter liegen, meistens so gut wie verharrscht! Der angebliche Systemwechsel vom vorigen October als vollständige Versöhnung bejubelt von allen meneurs! Käme nun noch hinzu, daß dem Volke die Ueberzeugung beigebracht wird (- nur daß zum Glück 100 auch Ihr ihm dieselbe nicht beibringen werdet u. darum erscheint mir der revolutionäre Nutzen allerdings als gesichert) die Regierung führe diesen Krieg als einen *nationalen*, sie habe sich zu einer *nationalen That* erhoben, so solltet Ihr sehen, wie vollständig die Versöhnung würde u. wie, grade bei Unglücksfällen, das Band der „deutschen Treue“ das Volk an seine Regierungen binden würde. 105 Nie war unser Königthum populärer als 1807, u. ähnliches könnte wiederkehren. Zuletzt triumphirt freilich die Geschichte über alles, aber wir hätten jedenfalls aus allen Kräften gegen uns gearbeitet u. die Sache unendlich erschwert u. verlangsammt, t

I Siegten wir gar, wäre die Sache noch schlimmer. Eine Besiegung Frankreichs 110 wäre auf lange Zeit das contrarevolutionäre Ereigniß par excellence. Noch immer steht es so, daß Frankreich, trotz aller Napoleons, Europa gegenüber die Revolution, Frankreichs Besiegung ihre Besiegung darstellt. Wenn Ihr nur hier lebtet u. unsere Zeitungen leset u. unsere trefflichen Landsleute sprächet! Ich wette, Ihr dächtet anders. Im Anfang, als mit solcher Wuth überall das nationale Geschrei 115 eines Krieges gegen Frankreich ausbrach, rief die Volksztg (Bernstein, für mich ein f/reactionär, ist ihr Rédacteur) in einem Leitartikel triumphirend aus: „Will man wissen, was dies Geschrei aller Völker gegen Frankreich bedeutet? Will man seine wahre welthistorische Bedeutung kennen? Die Emancipation Deutschlands von der politischen Entwicklung Frankreichs - das bedeutet es.“ 120

Habe ich erst nöthig, den ureactionären Inhalt dieses Triumphgeschreis Dir auseinanderzusetzen? Doch gewiß nicht! Ein *populärer* Krieg gegen Frankreich - u. unsere kleinbürgerlichen Demokraten, unsere Decentralisten, die *Feinde aller "Gesellschaftsinitiative*, haben einen unberechenbaren Kraftzuwachs auf lange, 125 lange gewonnen. Noch bis *weit* in die deutsche Revolution hinein würde die Wirkung dieser Strömung sich bemerklich machen. Wir haben wahrhaftig nicht nöthig diesem gefährlichsten Feind den wir haben, dem deutschen Spießbürgertum-individualismus, durch einen blutigen Antagonismus gegen den romanisch-socialen Geist in seiner || klassischen Form, gegen Frankreich, noch neue Kräfte zu- 130 zuführen. Ich bitte Euch um Gottes willen, bedenket das ein wenig. - Frankreich u. die französische Entwicklung wird jetzt, Ihr habt vielleicht keine Ahnung davon, hier ohnehin schon viel zu viel geringgeschätzt u. gehaßt! Es ist dies eine Folge der napoleonischen Herrschaft u. des Unsinn der Dietzelschen Theorieen, (Frankreich sei das untergehende Romanenthum, sterbe ab, sei pourrie, die Re- 135 volution von 1789 sei der erste Ausbruch der Fäulniß u. durch die Ausscheidung der germanisch-individualistischen Adels Elemente die Ursache des weiteren Untergangs), welche *erstaunlich* um sich gegriffen haben. Ich weiß wohl, daß wir über allen diesen Unsinn *zuletzt* Herr werden werden. Aber es handelt sich darum, ob wir uns dieses „*zuletzt*“ selbst erschweren u. verlangsamen wollen!

140 Bedenket auch Folgendes! In unsrern Händen liegt ja nicht der geringste Einfluß auf die Entscheidung der Frage, ob Krieg werden soll oder nicht. Unsere Regierungen kümmern sich den Teufel um uns u. was wir sagen, oder nehmen sie Notiz von uns, so ist es um das Gegentheil von dem zu thun, was wir rathen. In unsrern Händen liegt nur eine Einwirkung darauf: ob der Krieg *populär* sein soll 145 oder nicht. Was nun in unserem Interesse liegt, ist offenbar etwa Folgendes:

- 1.) daß Krieg gemacht wird. (Dies besorgen wie gesagt unsere Regierungen schon von selbst. Alle Nachrichten, die mir aus *guter* Quelle zukommen, besagen, daß der Prinz drauf u. || dran sei, für Oestreich einzutreten.)
- 2.) daß er *schlecht* geführt wird. (Dies werden unsere Regierungen gleichfalls 150 von selbst besorgen, u. um so mehr, je *weniger* das Volksinteresse für den Krieg sie unterstützt.)
- 3.) daß das Volk der Ueberzeugung sei, der Krieg werde im volksfeindlichen, im dynastischen, im contrarevolutionären Sinne, also *gegen* sein Interesse unternommen. - Dies allein können wir besorgen, u. dies zu besorgen ist daher unsere 155 Pflicht.

Welchen Zweck könnte man möglicherweise haben, einen *populären* Krieg gegen Frankreich bei uns erregen zu wollen? Zwei Zwecke sehe ich als möglich.

- 1.) man speculirt darauf, daß wir geschlagen werden u. daß hieraus sich die revolutionäre Situation entwickelt. Nun wird aber letzteres wie gesagt, um so 160 schwerer u. später der Fall sein, je mehr Ihr helft dem Volke die Ueberzeugung beibringen, die Regierung habe durch den Krieg nur das Nationalinteresse in die Hand genommen. Diese Volksüberzeugung würde ein neuer Kitt zwischen Monarchie u. Volk werden, der auch großen u. schweren Schlägen u. relativ *lange* widerstünde.

268. Ferdinand Lassalle an Marx • 14. Juni 1859

2.) oder man kann darauf hoffen, Napoleon würde geschlagen u. hierdurch 165  
eine Revolution in Frankreich entfesselt werden. Und dies wäre um so wichtiger,  
als es freilich zu einer reinlichen revolutionären Stellung in Europa nicht kommen  
kann, so lange Napoleon nicht gestürzt ist (was auch noch zu n° 1. zu bedenken.)  
Aber in dieser Hinsicht ist zu bemerken

a.) daß die Chancen überhaupt nicht dafür sprechen daß Napoleon geschlagen 170  
werden würde, sondern || im Gegentheil.

b.) daß um Niederlagen Napoleons u. seinen daraus resultirenden Sturz zu hof-  
fen, es überhaupt besser wäre, *erfinge* einen Rheineroberungskrieg an, nicht aber  
wir einen Invasionskrieg gegen Frankreich, das sich in diesem Falle zur Füh-  
rung dieses legitimen Krieges weit einmütigher um Nap. schaaren würde. 175

c.) jedenfalls aber müßte in diesem Interesse gewünscht werden, daß ein von  
unsfern Regierungen unternommener Angriffskrieg nicht von dem deutschen Na-  
tionalgeist unterstützt wird. Denn führen unsere Regierungen einen *Kabinetts-*  
krieg gegen Frankreich u. Nap. würde geschlagen, so würde dies allerdings eine  
Revolution der Verachtung in Frankreich zur Folge haben. Sieht aber Frankreich 180  
den gesammten deutschen Nationalgeist, auch den demokratischen, gegen sich in  
Waffen, so muß dies die Anschauung in ihm erwecken als handle es sich um seine  
nationale Existenz. Einer solchen Gefahr gegenüber würden selbst einige Nieder-  
lagen Nap. noch nicht der Verachtung überliefern, vielmehr da er dabei auch für  
seine eigene Existenz kämpfte u. also kein Verrath von ihm, wie 185  
Louis XVI., zu befürchten wäre, seine Dictatur zum Schutz Frankreichs eine neue  
Kraft gewinnen. Um so mehr noch dazu als jedenfalls, so lange *wir siegen*, die  
alten Monarchieen sich an unserer Spitze erhielten. Unser *siegreicher* Kampf  
hätte also die Fortdauer Napoleons, die Fortdauer der contrarevolutionären 190  
Situation, u. die practische In Scenesetzung des Dietzelschen Blödsinns vom Kampf  
der germanischen Race gegen den „verfaulten Romanismus“ zur Folge. Käme  
dann gar bei fortduernden Niederlagen Nap's der Augenblick wo Frankreich  
ihn abschüttelte u. die Republik dort die Rettung des Landes in die Hände näh-  
me, so II wären dann durch einen langen, erbitterten *nationalen* Kampf die Volks-  
geister so gegen einander *verheddert*, daß uns auch noch nicht so bald geholfen, 195  
sondern die nachtheiligen Fortwirkungen der einmal erregten Strömung noch auf  
lange zu befürchten wären.

Bedenket das!

Engels sagt, im Lauf der Revolution würde sich für uns der Moment finden,  
Italien abzuschütteln. Aber ist das *wirklich* eine Politik, die *Nation* (zum Unter- 200  
schied von der Regierung) in einen Krieg treiben zu wollen zur Behauptung  
dessen, was wir selbst abzuschütteln gedenken? Müssen wir nicht durch diese  
schiefe Stellung Franzosen, Italiener, Ungarn, Polen uns zu Feinden machen?  
Wir haben stets so lange die Völkersolidarität gepredigt u. alle Revolutionen sind  
daran zu Grunde gegangen, daß diese Solidarität nicht zur Wirklichkeit wurde. 205  
Sollen wir jetzt selbst dagegen die Waffen ergreifen?

Bedenket das Alles, ehe Ihr laut u. öffentlich sprecht. Auch die Theilung u.  
Spaltung unsrer würde für unsre ohnehin nicht große specielle Partei ein be-  
klagenswerthes Ereigniß sein!

268. Ferdinand Lassalle an Marx • 14. Juni 1859

210 Du sagst Vogt sei gekauft, was möglich ist, u. Kinkel sei eine negative politische Größe, was gewiß ist. Aber abgesehen davon daß mein Zusammentreffen mit Vogt nur ein sehr oberflächliches Berühren in sehr wenigen äußern Puncten "ist, u. daß ich Kinkels Ansicht gar nicht kenne - willst Du mich durch die schlechte Gesellschaft, die ich habe, ad absurdum führen? Dann könnte ich Dir  
215 das Compliment zurückgeben, daß Du das Unglück hast, diesmal mit Venedey u. Waldeck einer Meinung zu sein.

Im Uebrigen hat meine Broschüre *immens gewirkt*. Viele u. relativ bedeutende Persönlichkeiten, die früher entgegengesetzter Ansicht waren, haben mir erklärt, durch dieselbe überzeugt worden zu sein. Weder die Volksztg noch die Nationalzg haben gewagt, ein Wort gegen dieselbe zu sagen. Vielmehr haben || sie mit Macht zum Rückzug geblasen; in einer Serie von 6 Leitartikeln hat die Nat. Ztg. eine vollständige Schwenkung gemacht. Von den rheinischen Arbeitern sind mir die freudigsten Zuschriften über die Broschüre zugegangen. Die 1500 Exemplare starke Auflage ist in 10 Tagen vergriffen gewesen u. bereits wird eine zweite gedruckt, die jetzt unter meinem Namen erscheinen wird. Die öffentl. Stimmung schlägt auf meine Seite; ganz entschieden.

Wollt Ihr aber durchaus sprechen, u. im entgegengesetzten Sinne, so verschiebt es auf 3 Wochen. Wenn nicht alle meine Nachrichten täuschen, wird längstens in dieser Zeit unsere Regierung sich für Oestreich erklärt, den Krieg begonnen haben. Werdet Ihr auch *dann*, wenn der Krieg schon erklärt ist, ihn noch populär machen u. der Regierung Kraft u. Stärke zuführen wollen?

Jedenfalls aber, Ihr mögt öffentlich sprechen oder nicht, fordere u. bitte ich, daß Du mir *umgehend*, wenn auch in *lapidarer Kürze*, die *bestimmte Differenz* Eurer Ansicht von der meinigen auseinandersetzt. In einer halben Stunde ist  
235 das gethan, u. ich kann daher fordern, daß Du Dir diese Mühe nimmst.

Schicke diesen Brief *auch Engels*.

Seit 3 Tagen liegt Dein Buch gedruckt vor mir. Gratulor, gratulor: Heil u. Erfolg! Das politische u. das sociale Kriegsmanifest gleichzeitig erschienen!

Dein

240

F. Lassalle

Eben trifft die Nachricht ein, daß 6 Armeekorps bei uns *mobil gemacht* werden!!! Ferner die telegraphische von der Aufgabe Bologna's u. Ancona's. Beides scheint mir sogar zusammenzuhängen u. diese Aufgabe Oestreichs nicht nur eine militärische, sondern auch *besonders* eine diplomatische zu sein. Preußen wird jetzt  
245 sagen: Oestreich steht nicht mehr weder in dem Kirchenstaat noch in den Herzogthümern. In dieser Hinsicht ist nichts mehr zu verlangen. Den Fortbestand seines lombardischen Besitzes fordere ich!

P. S. Bitte sage mir doch, ob Louis Blanc u. Ledru Rollin den Aufruf der Union républicaine mit unterschrieben haben. |

**269**

**Ferdinand Freiügrath an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Donnerstag, 16. Juni 1859**

I Juni 16. 1859

Lieber Engels,

Was ist denn aus dem Poeten Siebel geworden? Ich wollte ihm vor längerer Zeit einen Brief beantworten, als ich hörte, er habe Manchester verlassen. Jetzt liegt schon seit einigen Tagen eine telegraphische Depesche für ihn bei mir, (C. Siebel, 5  
Adr. F. F., Bank of Switzerland), mit der ich nicht weiß, wohin. Ist er wieder dort, so be|nachrichtige ihn doch, mit meinen besten Grüßen, von der Existenz jenes Telegramms u. veranlasse ihn, mir zu schreiben, wohin er es geschickt haben will.

Beste Grüße an Marx, Lupus, u. Dich selbst von

10

Eurem

FFth|

**270**  
**Karl Marx an Franz Duncker**  
**in Berlin**  
**Manchester, Mittwoch, 22. Juni 1859**

I Manchester. Juni, 22.

Sehr werther Herr,

Ich ersuche Sie das restirende Honorar für meine Schrift *unmittelbar* meiner Frau nach London zu schicken.

5 In Ihrem Brief Ende Mai hieß es, daß „*nächste Woche*“ das Buch erscheinen und das Honorar gezahlt werden würde. Es ist weder das eine, noch das andre geschehn, bis heute, Juni 22. Es scheint Ihr Princip, daß ein „streng wissenschaftliches Werk“ nicht spät genug erscheinen kann u. namentlich die Epoche abgewartet werden muß, wo die Verallgemeine-  
10 rung des Kriegs das „streng wissenschaftliche“ Interesse belebt.

Dieselben Umstände, die Sie vermocht haben zu dem neuen Aufschub können vielleicht einen Aufschub ins Jahr 1860 berechtigen, namentlich, da Sie mir schreiben, daß es Mode der deutschen Buchhändler ist, bei wissenschaftlichen Schriften, *bei denen kein Contrakt über die Zeit der*  
15 *Veröffentlichung besteht*, Embargo auf ihre Ausgabe zu legen, so oft es bequem scheint wegen des Erscheinens von Tagesschriften. |

I Da es mir unmöglich ist, den Anfragen an mich - Betreffs dieser Verzögerung - privatim zu antworten, werde ich, nachdem ich noch einige Tage gewartet, eine *öffentliche Erklärung* erlassen.

20

Ihr ganz ergebner  
Dr K. Marx I

**Stephan Born an Jenny Marx**

**in London**

**Schaffhausen, Donnerstag, 23. Juni 1859**

I Schaffhausen den 23. Juni 1859.

Verehrte Frau Marx!

Ihr Brief hat mir eine wahrhafte Freude bereitet; ich begrüße ihn als ein Mittel zur Annäherung zwischen alten Freunden, die sich im Grunde doch nur durch äußere Ereignisse eine Weile fremd geworden. Äußere Ereignisse sind es freilich wieder, die uns von Neuem zusammenführen, aber sie stützen sich auf unerloschne gemeinsame Ueberzeugungen und der liebenswürdige Parlamentär wird ohne Bedenken als Bundesgenosse aufgenommen. Ich bin seit längeren Jahren außer allen Beziehungen zu den Flüchtlingen, welche außerhalb der Schweiz ihr Zelt aufgeschlagen und war deshalb traurig überrascht von dem Zwiespalt zu hören, der sich in London in den Anschauungen der Deutschen der Kriegsfrage gegenüber kund giebt. In der Schweiz ist die Zahl derer, welche gegen ein Vorgehen Preußens u. Deutschlands zum Zwecke einer Vernichtung der bonapartistischen Präponderanz in Europa sich aussprechen, außerordentlich gering. Ich glaube nicht, daß || Vogt u. Heinrich Simon, die übrigens auch nichts weniger als einig sind, ein halbes Dutzend Stimmen innerhalb der Emigration für sich besitzen. Wir Demokraten haben durchaus kein besonderes Interesse, daß sich im Norden Italiens ein größeres Königreich bilde und wenn wir Andern auf die Befreiung warten müssen, so mögen es die Italiener auch; wir haben noch weniger ein Interesse, daß Napoleon sich auf Kosten deutscher Truppen Lorbeeren erringe, um seinen Despotismus in Frankreich, seinen vernichtenden Einfluß über Europa aufrecht erhalten zu können. Wir haben nur ein einziges Interesse, das, den Bonapartismus und Alles was drum u. dran hängt vernichtet zu sehen. Die italienischen Nobili mögen sich mit den französischen Demokraten trösten; es geht ihnen unter österreichischer Herrschaft immer noch besser als jenen in Cayenne u. Lambessa. Man macht ein gewaltiges Geschrei über den österreichischen Despotismus, über seine || Gefahren für Deutschland, wenn die Habsburger siegreich aus diesem Kampfe hervorziehen. Ich bin, weiß Gott, der Letzte, der den Schwarzgelben das Wort reden möchte, aber ich schlage ihre Gefährlichkeit für unsere Zeit minder hoch, unverhältnismäßig geringer an als das régime du 2 décembre. Deutschland hat seine Reformation gemacht trotz Ostreich; es wird auch trotz Ostreich zur Einheit gelangen aus dem einfachen Grunde, weil es reif dazu ist, weil es die Einheit *will*. Mögen diejenigen, welche fortwährend gegen

das österreichische System losziehen, nicht vergessen, daß dasselbe durch de[n]  
35 2<sup>10</sup> Dezember neu geschaffen worden, daß es ohne die Wiedereinsetzung des Pap-  
stes durch einen Napoleon, ohne die Begünstigung und Hätschelung der kleri-  
kalen Partei in Frankreich niemals ein Konkordat in Ostreich gegeben hätte.  
Die Wurzel alles Uebels sitzt in Paris; man reiße die Wurzel aus und räche sich  
nicht an den Zweigen; mit Letzterem wäre verdammt wenig gethan. Deutschland  
40 kann sich nur durch eine gewaltige Kraftanstrengung regeneriren, es führe seinen  
letzten Mann gegen Napoleon, es zeige sich wiederum der Welt || als eine gewal-  
tige, mächtige Nation, es vernichte den Bonapartismus und es hat dann für den  
Augenblick eine große historische Aufgabe gelöst. Die Nachwelt wird mit uns  
zufrieden sein, denn der Sieg wird uns doch zu Theil werden; auch Italien wird  
45 schlimmsten Falles aus unserem Siege das wenigstens noch erringen, was ihm ein  
Bonaparte bieten kann; es wird nach einem so gewaltigen Kriege trotz Konkor-  
dat u. Oestreich nirgends beim Alten bleiben, es wird *keiner* Partei ohne Aus-  
nahme g[e]legen sein, unnatürliche, nur auf die Gewalt gestützte Verhältnisse,  
wiederum in alter Form aufzubauen. So weit, glaube ich, gehen wir einig. Was  
50 dagegen Ihre Ansicht von der Wirkung französischen Geldes auf die Ueberzeu-  
gungen einzelner deutscher Flüchtlinge betrifft, so theile ich sie durchaus nicht,  
und muß es tief beklagen, daß es in der Polemik zwischen den Vertretern ver-  
schiedener politischer Richtungen zur Voraussetzung von Motiven für die An-  
schauung des Gegners kommen kann, die ihn als einen gemeinen Spekulanten, als  
55 einen Verräther darstellen. Ich weiß || es aus Erfahrung, wie sehr die Leidenschaft  
die entzweiten Lager einer großen Partei beherrschen kann; es ist dies der Fluch  
aller Emigrationen, daß sie, entwaffnet dem gemeinsamen Gegner gegenüber,  
sich selber aufs Aeußerste bekämpfen. Ich bin diesen unglückseligen Zwistigkei-  
ten entrückt und deshalb unbefangener, ich werde Vogt u. Kinkel niemals für  
60 bezahlte französische Werkzeuge halten, u. wenn unsere Meinungen auch noch  
weiter sich trennten als es schon hinreichend der Fall ist.

Eben so unbefangen bin ich meinem Bruder gegenüber, von dessen schriftstel-  
lerischer Thätigkeit ich seit langen Jahren nichts gehört hatte. Seine Stellung zum  
„Herrmann“ ist für mich kein Hinderniß in das „Volk“ zu schreiben, und wenn  
65 letzteres Blatt das was in diesem Briefe als der Veröffentlichung werth erachtet  
würde, aufnehmen wollte, so mögen Sie darüber nach bestem Ermessen verfügen.  
Fernere Einsendungen kann ich nicht versprechen, bevor ich nicht einige Num-  
mern des Blattes gesehen, damit ich weiß, was meine Freunde brauchen können. |  
I Vielleicht dürfte es der Redaktion gefallen, mir ein halb Dutzend Nummern ein-  
70 zusenden. Ich bin durchaus nicht au fait der Polemik in der Flüchtlingspresse;  
auch das Kinkelsche Blatt ist mir noch nie zu Gesicht gekommen; ebensowenig  
habe ich die Broschüre „Po u. Rhein“ gesehen. Der Verfaßer, den ich hiermit  
herzlich grüße, ist vielleicht so gut, sie mir zuzuschicken. Sie sagen mir nichts  
über Ihre persönlichen Verhältnisse; nur die einzige erfreuliche Nachricht lese ich,  
75 daß Marx eine National-Oekonomie schreibt u. daß sie bald erscheinen soll. Da  
wird Mancher sich ein Licht anstecken können! Ich werde mit dem höchsten  
Vertrauen mich an die Lektüre dieses Werks begeben, ich erwarte es mit Unge-

271. Stephan Born an Jenny Marx · 23. Juni 1859

duld. Nennen sich meine alten Freunde noch Kommunisten? Aus Ihrem Briefe wird mir keine Aufklärung darüber. Auf die Gefahr hin, daß Sie mich für einen verabscheuwürdigen Abtrünnigen halten, muß ich Ihnen aber doch erklären, daß ich am Kommunismus nur noch ein theoretisches || Interesse haben kann. Ich besitze nicht den Heroismus für etwas zu leiden, für das ich in meinem Jahrhundert nicht den entfertesten Hoffnungsschimmer einer Verwirklichung entdecken kann. Wenn ich mich aber nicht täusche, so hält die alte Garde auch nur noch aus Pietät für eine kämpfereiche Vergangenheit an dem Namen der *kommunistischen* Parthei, denn das werde ich keinem Menschen glauben, daß Marx u. Engels der Ueberzeugung seien, es könne in den nächsten hundert Jahren, um mich bescheiden auszudrücken, irgendwo die Aufhebung des Privateigenthums durchgesetzt oder auch nur ernstlich versucht werden.

Ich muß meinen Brief mit einer Trauerbotschaft schließen, die ich Sie bitte, der Redaktion des Volks zur Veröffentlichung mitzutheilen:

Am 11. Juni ist in Châtel-St-Denis (Kanton Freiburg) D<sup>r</sup> D'Ester gestorben. In jenem abgelegenen Gebirgsflecken hat er zehn Jahre lang inmitten einer armen, in der Kultur zurückgebliebenen Bevölkerung als Arzt Gutes gewirkt; er hielt treu zur demokratischen Parthei und wir sahen uns mehrmals bewaffnet in Freiburg, um II die radikale Regierung vor den Putschversuchen der Ultramontanen zu schützen. Seine Existenz war eine äußerst trübselige, abgeschnitten von jedem anregenden Umgang, füllte er seine Zeit mit dem im Gebirge sehr beschwerlichen Amte eines Arztes aus u. ist den Beschwerden seines Berufes endlich erlegen.

Von mir selbst genüge Ihnen für heute die Notiz, daß ich hier Lehrer an der Realschule bin u. mich im Allgemeinen nicht übel befindet. Meine herzlichen Grüße an Freund Marx von Ihrem

alten getreuen  
Stephan Born |

**Franz Duncker an Karl Marx  
in London  
Berlin, Samstag, 25. Juni 1859**

I Berlin den 25ten Juni 1859.

Geehrter Herr!

Antwortlich Ihres Geehrten vom 22ten c. welches mir so eben zugeht, bemerke ich einfach, daß mich von der Fluth Ihrer Vorwürfe u. Unterstellungen wieder 5 nur das eine trifft, daß ich Ihnen den Rest Ihres Honorars noch nicht übersandt habe. Denn bereits am Ilten c. habe ich zum Zeichen, daß Ihr Buch fertig drei Exemplare davon für Sie bestimmt den Herrn Asher & Co. hier übergeben, welche regelmäßige Sendungen an ihr dortiges Haus D. Nutt, 270 Strand machen. Sollten Ihnen diese Exemplare noch nicht zugegangen sein, so wollen Sie die Güte 10 haben, deshalb bei N. anzufragen. Außerdem stelle ich Ihnen noch *neun* Frei-exemplare zur Disposition, welche ich Ihnen noch nicht sende, weil Sie über einzelne derselben vielleicht hier für Deutschland zu verfügen haben. Die anderweitige Versendung des Buches hat in der vorigen Woche begonnen u. ist in dieser vollendet worden, wonach Sie also die betr. Anfragen *privatim* beantworten wollen 15 15 len daß jetzt jede *gute* deutsche Buchhandlung im Stande ist das Buch zu liefern. Für Amerika haben Westermann & Co. v. Schmidt in New-York Exemplare erhalten. Inliegend empfangen Sie 90 v/f in Preuß. Cassenanweisungen als Rest Ihres Honorars, dessen Empfang Sie mir bestätigen wollen. Das Heft hat nämlich 11 Bogen gegeben. Sie haben daher im Ganzen zu empfangen 33 Friedrichsdor = 20 187 «f davon empfingen Sie durch Lassalle bereits 97 15 sgr. u. anbei 90 <v\$ = 187 «f 15 sgr. Schließlich kann ich nicht umhin zu bemerken, daß die Art Ihrer Auffassungen u. der Ton Ihrer Briefe mich unmöglich auf eine Fortsetzung unserer Verbindung sehr begierig machen kann, ja es mich fast bedauern läßt, daß Lassalle überhaupt eine solche zwischen uns angeknüpft hat.

**273**

**Wilhelm Liebknecht an Jenny Marx**

**in London**

**London, wahrscheinlich Samstag, 25. Juni 1859**

I Samstag Morgen.

Liebe Frau Marx

Der Redakteur und *Eigenthümer* des „Volks“ hat sich vorgestern in Gegenwart mehrerer Zeugen feierlich mit Bauer ausgesöhnt, der für das „Volk“ zu schreiben beabsichtigt. *Das ist Thatsache*. Ein Freund Bauers sagt mir ferner, beide hätten ihre kompromittirenden Briefe ausgetauscht, doch dieß kann ich nicht verbürgen. Bitte, warnen Sie den Mohr, dessen Adresse ich leider nicht besitze. 5

Nächstens werde ich mich in Hampstead einfinden, um den sonderbaren, theils auf Mißverständnissen, || theils auf Böswilligkeit beruhenden *Klatschereien*, deren Zielscheibe ich bin, endlich einmal einen Damm zu setzen. 10

Mit herzlichen Grüßen an Sie und die Family

Hochachtungsvoll der Ihrige

W. Liebknecht. |

**274**

**Jenny Marx an Franz Duncker  
in Berlin  
London, Dienstag, 28. Juni 1859**

I London, den 28<sup>ten</sup> Juni 1859.

Euer Wohlgeboren

zeige ich hiermit den Empfang des Honorars für das erste Heft der Pol. Oekonomie, von 33 Friedrichs d'or an. Es ist mir nämlich unmöglich, Ihren Brief in  
5 diesem Augenblick meinem Mann zukommen zu lassen, der sich auf einer Reise durch England u. Schottland befindet, Manchester aber wieder verlassen hat. Vor seiner Abreise trug er mir auf ein Exemplar an den Oberlehrer *Friedrich Koppen zu Berlin* (Verfasser der Werke über Buddhaismus u. Lamaismus) zu schicken, dem Sie daher dasselbe gefälligst zukommen lassen wollen. Die übrigen 8 Exem-  
10 plare bitte ich hierher zu addressiren, da diese Anzahl für die hiesigen Revuen erheischt ist.

Mit Hochachtung

Jenny Marx. |

**Elisabeth Engels an Friedrich Engels  
in Manchester  
Engelskirchen, Freitag, 1. Juli 1859**

I Engelskirchen 1 Juli 59

Lieber Friedrich

Ich bin jetzt seit 5 Wochen hier u. da denke ich, ist es wol mal an der Zeit, daß ich Dich von den verschiedenen Familienereignissen in Kentniß setze, besonders da es bei den immer schwierigem politischen Verhältnissen sehr zweifelhaft ist, ob ich die Reise nach England werde machen können. Ich schrieb Dir in meinem letzten Brief, daß Emil vor stark 2 Monaten nicht wohl war. Ich reiße deshalb plötzlich hierher, weil ich die Nachricht erhielt, daß er schon 3 Tage ziemlich stark Blut auswerfe. Er hatte Aderlassen müssen, lebte nur von kühlenden Sachen, die alle in Eis standen u. so wurde es endlich nach 8 Tagen gestillt. Die 10 Aerzte u. er so wie wir Alle waren sehr besorgt, besonders bei seiner ziemlich starken scrofolösen Anlage, die sich fast jeden Winter in Geschwüren im Nacken zeigt u. auch in diesen Winter da war. Dazu kam nun, daß er durch das Leiden an dem kl. Knaben sehr angegriffen u. abgemagert war, weshalb der Doctor Wiefel in den letzten Wochen, bevor dieser Anfall kam, ihn sehr gut genährt hatte u. er 15 auch Wein statt Bier getrunken hatte. Der Blautauswurf hat gänzlich aufgehört, er befindet sich auch wohl u. ohne Husten, der Doctor Fischer in Cöln wünschte daß er wieder nach Interlaken ging um da die Molken zu trinken die die Säfte reinigen u. die schöne Luft zu genießen, er meint, wenn er nach 5 Wochen zurück kam, würde er wieder leben können, wie früher. Nun konnte er aber, da er zum 20 2' Aufgebot der Landwehr gehörte keinen Paß bekommen. Es ist ihm aber endlich in dieser Woche gelungen von den Militärverpflichtungen ganz entbunden zu werden u. so ist er dann vorgestern mit seiner Frau abgereist. Ich habe hier die Oberaufsicht über die Kinder übernommen || so wollen wir dann hoffen, daß Gott diesen Aufenthalt segnet u. er recht gestärkt u. heiter zu uns zurück kommt. Daß 25 Hedwig vor einigen Wochen den ersten Sohn bekommen hat, hast Du vielleicht schon gehört. Da ich den Tag nach dem er geboren war hierher reiße, so weiß ich nicht, ob es Dir geschrieben wurde. Ich habe immer gute Nachrichten erhalten u. ihr Mann scheint ganz glücklich über den Stammhalter zu sein. Emil Blank ist wie ich höre wieder in London, weil Hermann ein Bad an der Mosel gebrauchen 30 will, vielleicht innerlich! - Die Mobielmachung hat hier allgemein eine niedergeschlagene Stimmung hervor gerufen besonders da Napoleon solche Siege erringt. Gott beware uns vor einer solchen Metzelei, wie sie jetzt in Italien vor kommt u.

275. Elisabeth Engels an Engels · 1. Juli 1859

erhalte uns den Frieden. Wenn sie jetzt keinen Frieden machen, so ist es um  
35 unsere Rheinprovinz geschehn, das fürchte ich. Man lebt in einer beständigen  
Aufregung u. Sorge. Der Vater ist seit einigen Tagen in Barmen u. wenn er zurück  
kommt, werde ich wol hören, ob ich wieder dahin muß.

Wenn Truppen nach dem Rhein gezogen werden, bekommt Barmen gewiß  
stehende Einquartierung u. dann werde ich da sein müssen, denn es wird nicht  
40 möglich sein, sie außer dem Hause unterzubringen, theils wefil] es an Platz fehlt,  
dann würde es auch wol zu theuer werden. Die Frauen von Heim. & Rudolf sind  
beide zum Besuch bei ihren Eltern u. der Vater also mit den Beiden allein zu  
Hause. Wenn das 2' Aufgebot mobil gemacht wird, muß Herrn, auch mit, es ist  
überhaupt fast kein Haus in Barmen & Elberfeld, was nicht Söhne oder Ange-  
45 hörige unter den Soldaten hat. Von Peter Greef sind schon 3 Söhne fort u. 3  
können noch genommen werden. Wichelhaus in Elberfeld 2 Söhne, auch Schlie-  
per in Barmen 2 u. 1 Schwiegersohn. Carl Siebel ist auf|| dem Weg nach England  
wieder zurück beordert worden. Elise u. ich leben nun hier in Engelsk. so still  
fort. Den Nachmittag sitzen wir meistens mit unsrer Arbeit zusammen in meinem  
50 Erker, wozu dann den Abend auch Adolf u. wenn der Vater hier ist auch der  
kommt. Es ist ein ganz gemüthliches Leben u. wenn der Krieg nicht wäre sehr  
angenehm. Elise u. ich spielen fleißig zusammen 4 Händig oft den Abend spät  
noch, wenn das ganze Haus schon im tiefen Schlaf liegt. Ich habe ein recht gutes  
Instrument in Cöln gemietet u. in unserm Salon klingt der Ton sehr schön. Der  
55 Garten ist wunderschön u. die Rosen sind in einer Fülle u. in so schönen Sorten  
am blühen, wie ich sie nie gesehn habe. Ich wollte Du könntest mal einige Wo-  
chen mit uns hier zusammen sein. Doch ich hoffe das werden wir auch noch  
erleben. So eben fährt ein großer Wagen mit Heu von unsren Wiesen hier vorbei,  
die Ernte ist so gesegnet, daß sie damit fast nicht zu bleiben wissen. Wenn man  
60 auf dem Lande ist, interessiert man sich für dergleichen Sachen auch u. daneben  
hat man dann noch den schönen Duft den ganzen Tag davon im Garten.

Nun leb wol lieber Friedrich, Elise & Adolf grüßen Dich herzlich. Gott behüte  
Dich.

Mit treuer Liebe  
Deine Mutter  
Elise I

**276**

**Johann Richard Seel und Julius Bloem an Friedrich Engels  
in Manchester  
Elberfeld, Freitag, 1. Juli 1859**

I Lieber Fritz

Entschuldige diese flüchtigen Zeilen, die sich nur darin rechtfertigen dürften, Dir einen liebwerthen Freund vorzuführen. Hasserick steht unserem Kreise u. namentlich C. Siebel sehr nahe. Dieses weniger, aber seine eigenthümliche Liebenswürdigkeit möge Dich bestimmen, Dich seiner *recht warm* annehmen zu wollen. 5

Herzlichsten Gruß  
JRich. Seel.

Elbrfld.

Herzlichen Gruß von Reimers. Seel

17 Jahre - sage siebzehn Jahre! Das, sollte man meinen, ist eine fast unausfüllbare 10 Kluft! Erinnerst Du Dich noch, lieber Freund, der jungen frischen || Zeit, als wir Πλάτωνος συμπόσιον zusammen lasen? an uralter und doch ewig neuer Weisheit uns erfreuten? Wieviel Zeit und welche Zeit ist seitdem an uns vorübergegangen! Und doch, mir ist es, als seien wir noch die Alten und die Zeit seie (trotz ihrer Mammuthzähne) spurlos an denen vorübergegangen, die ein geistiges Band bindet und die sich verwandt fühlen, wieviel Zeit- und Raum-Differenz auch sich zwischen sie lagert. Das ist eine großartige Einleitung - nicht wahr? - und der Schluß? Nun, er tritt in der Gestalt eines ehrlichen Bruders Jonathan Dir entgegen, der daneben, daß er ein devilish schlauer Geschäftsmann ist, sich ein Herz bewahrt hat für alles Schöne und Gute (in unserer häßlichen und bösen Zeit!) und 20 der dies darin bewährt, daß er nie es ausschlagen wird, mit Dir eine Bowle gründlichst zu leeren.

Dein  
J. Bloem.

So geschehn am ersten des Julimonats im Jahre des Heils 1859! |

25

**Ferdinand Lassalle an Karl Marx  
in London  
Berlin, Sonntag, 3. Juli 1859**

I Lieber Marx,

Solltest Du meinen letzten Brief nicht bekommen haben? Ich bat Dich darin um die Communication der Beweismittel contra Vogt; *besonders* aber setzte ich meine Ansicht über die gegenwärtige Krise näher auseinander u. bat Dich auf das dringendste, sowohl die Sache nochmals zu erwägen, als auch mir eingehend Aufschluß über Deine Meinung u. Deine Motive zu geben damit ich wenigstens des lästigen Gefühls, über dieselbe herumrathen zu müssen, enthoben sei. Denn eine *schlüßige* Erklärung der Stellung, die Du in dieser Sache mir einzunehmen angedeutet hast, vermag ich mir bei den Grundlagen, von denen Du nothwendig 10 ausgehen mußt u. ausgehest, nicht zu geben. Ich bat Dich wiederholt um ganz eingehende Antwort, u. schon sind über 12 Tage verflossen, ohne daß ich welche habe. Das ist sehr Unrecht. Zumal || die Sache von so allgemeinem Interesse ist u. ich Dich so nachdrücklich um eine baldige Antwort bat. Und endlich ist es mir um so befremdlicher, als ich meinerseits stets so prompt Anfragen etc erledigt 15 habe - aller Beschäftigungen ungeachtet - die in Deinem Interesse lagen, u. dies Verfahren also wenig der Gegenseitigkeit entspricht!

Zeitmangel ist keine Entschuldigung denn da zwischen uns Alles nur angedeutet, nichts ausgeführt zu werden braucht, reicht weniger als eine Stunde hin. Und so viel freie Zeit findet man bei einigem guten Willen immer.

20 Die Gerüchte bei uns lauten wieder etwas friedlicher. Soviel aber scheint festzustehen, daß wenn Ungarn aufsteht, der Prinz sofort dort intervenirt. Auf die ungarische Erhebung müßte man also hoffen. Kannst Du mir gar nichts darüber mittheilen, in wiefern u. für wann eine solche vorbereitet wird? Klapka's Proclamation II welche „nach beendigtem italienischem Krieg“ auf die ungarische 25 Erhebung hinweist, wäre, wenn dies ernst gemeint ist, ein wahrer Blödsinn. Denn „nach beendigtem ital. Krieg“ ist ja für Ungarn die Gelegenheit wieder ganz vorbei.

Ich hoffe daß Du Dich nun endlich umgehend zu einer Antwort entschließen wirst.

30

Salut

Dein

F. Lassalle  
Bellevuestr. 13.

Berlin 3 Juli 59 |

**278**

**Hermann Engels an Friedrich Engels  
in Manchester  
Barmen, Freitag, 8. Juli 1859**

I Barmen, 8. Juli 1859.

Lieber Friedrich,

Ich muß sehr um Entschuldigung bitten, auf Deinen letzten Brief noch gar nicht geantwortet zu haben; wenigstens stehts mir so vor, als wenn ich's nicht gethan hätte, ist es so, so kann ich weiter nichts darüber sagen, als, ich bin eben nicht dazu gekommen. Du wirst begreifen wie das zugeht, den Tag über beschäftigen mich die Engelskirchener & Abends trinkt man gern einen Schoppen Wein; dann hat man eine junge Frau, die spazieren geführt sein will & ein Pferd, das spazieren geritten sein will. Von letzterem wollte ich Dir heute vorzugsweise schreiben & Dich bitten mir doch so schnell als möglich von einem Deiner Bekannten, der 10 Engländer sein muß, folgendes schreiben zu lassen:

„Herrn Hermann Engels in Barmen

Ich acceptire hiermit Ihre engl. Fuchs Stute zu dem Preise von 70 Fr'd'or; nur bitte ich Sie das Pferd zu meiner weiteren Verfügung einstweilen in Ihrem Stalle zu behalten, und es gut zu pflegen. Ueber Futterkosten werden wir uns dann 15 schon später, wenn ich zu Ihnen hinüber komme, berechnen. Bis dahin freund-  
schaftlichen Gruß von Ihrem

Delius

Manchester 20. Juni 1859."

Ich dachte Herr Delius (von Voß & Delius), der ja naturalisirter Engländer ist 20 würde mir vielleicht den Gefallen thun.

Du weißt Preußen hat mobil gemacht & gebraucht damit auch Pferde; ein Ausländer (Engländer) der in Preußen ein || Pferd besitzt ist aber nicht verpflichtet dasselbe dem preuß. Staat abzutreten, wenigstens kann er, fehlt's wirklich in sehr hohem Maaß an Pferden, so daß es dennoch genommen wird, den Preis für sein 25 Pferd bestimmen.

Herr Delius kennt mich & weiß, daß ich ihm durch neben angegebenen Brief kein Pferd aufladen will etc. etc. sondern mein Pferd gerne zu jeder Zeit zum genannten Preis wieder übernehme.

Doch Du wirst die Sache begreifen & mir recht schnell besagten Brief besorgen 30 & diesen gleich nach abgemachter Sache in Flammen aufgehen lassen.

Rudolf, & ich leben jetzt im Bruch allein, Vater & Mutter sind mit ihrer Haus-  
haltung in Engelskirchen, Rudolfs Frau ist mit ihren Kindern in Crefeld & meine

278. Hermann Engels an Engels - 8. Juli 1859

Familie in Gladbach. Wir beide müssen hier nun die Einquartierungen abhalten  
35 & uns nächster Tage mit preuß. Lieutenants herumschlagen.

Eben trifft die Nachricht von einem abgeschlossenen Waffenstillstand ein; es  
" soll mich doch wundern wo der verdammte Napoleon hinaus will; er wird erst  
größere Truppenmassen im Adriatischen Meer abwarten wollen.

Doch ich muß wieder an die Arbeit; obschon es sehr still jetzt im Geschäft bei  
40 uns ist. Ein Glück, daß sich Baumwolle noch so hält. So lange ich Deine Antwort  
nicht habe sitze ich auf heißen Kohlen, deshalb laß mich nicht lange sitzen. -

Herzliche Grüße von Rudolf & Deinem

Hermann. I

**279**

**Fidelio Hollinger an Karl Marx  
in London  
London, Mittwoch, 13. Juli 1859**

I 3, Litchfield Street,  
July 13, 1859.

Geehrter Herr!

Letzten Montag gab ich an Herrn Grothe die Rechnung für die zwei im Rückständen stehenden Nros. 9 u. 10 des Volkes, im Betrage von £ 6. 8. 6<sup>d</sup>, ohne bis jetzt irgend eine Bezahlung erhalten zu haben. Ich ersuche Sie höflich dafür sorgen zu wollen daß im Laufe des morgigen Tages (Donnerstag) wenigstens die Hälfte dieses Betrages an || mich entrichtet werde, da mir dieser Betrag für die Herausgabe von Nro 11 durchaus unentbehrlich ist.

Hoffend, daß Sie meinen unceremoniösen Geschäftsstyl entschuldigen werden, verbleibe ich Ihr sehr aufrichtiger

Fidelio Hollinger |

280

**Karl Marx an Friedrich Engels**  
**in Manchester**  
**London, Donnerstag, 14. Juli 1859**

I Juli. 14. '59.

Dear Frederic,

Du warst sicher verwundert über mein langes Schweigen, aber die Sache  
ging mit sehr natürlichen Dingen zu. Während der ersten Woche hatte ich  
5 wie toll umherzulaufen, um einige Ordnung in das „Volk“ zu bringen u.  
diese Woche drangen private matters auf mich.

Well. Der Stand des „Volks“, als ich herkam, war der: Kinkel war  
gefällt durch unsre letzten Witze. (Ich habe seit der Zeit fortgefahren mit  
den *Gatherings*. Diese Nummer wird blos v. mir der Theil bearbeitet. Es  
10 sei denn, daß irgend welche Neuigkeit dem Biskamp Anlaß giebt noch  
ein paar Schnurren hineinzubringen.) Aber gleichzeitig war das „Volk“ in  
voller Auflösung, u. es war fraglich, ob es forterscheinen werde. Ueber  
6£. St. Schulden waren während meiner Abwesenheit contrahirt, indem  
die „Agenten“, Drucker, Gott u. der Teufel ahnten, daß mit meiner  
15 Rückkehr der Spaß ein Ende haben würde: Bisk, war in the most deject-  
ed state. Die „Kölnische“ (bei der ihn ein Concurrent denuncirt) hatte  
ihm aufgekündigt; von Speck Wohlthaten zu erhalten ging ihm gegen den  
Mann, u. so hatte er mehre Nächte im „Park“ campirt. Endlich hatten  
sich bei dem Drucker „echte Demokraten, auch Socialisten, aber gemä-  
20 sigt u. feind aller Personen||politik (Blind?)“ gemeldet, die das „Volk“ in  
ihre Hand nehmen u. die nöthigen Subsidien geben wollten. Such was the  
general state of things when I arrived at London. Ich gab erstens 3 £. St.  
dem Bisk. u. beredete ihn zugleich zur Annahme einer Schulmeisterstelle  
in Edmonton, die ihm, da er nicht Intern, nichts mit der Aufsicht zu thun  
25 u. nur 4 Stunden zu geben hat, *erlaubt grade so viel für das Blatt zu*  
*schreiben als bisher.* Otherwise würde ihn Pech u. Bummelei bald disarmed  
haben. Ersten August zieht er hin. Er ist so in der That nicht weiter v.  
London wie ich. Andrerseits ist es mir lieb, wenn er *nicht persönlich* da  
ist, sobald ich, wie ich by u. by vorhave, mich selbst mehr mit dem  
30 Blättchen einlasse. Für das Blatt (Schulden) gab ich nur 1 1. 5 sh. u.  
zwang Garthe, Speck u. einige Knoten die Summe von 3.15 vollzuma-

280. Marx an Engels · 14. Juli 1859

chen, zur Abschlagszahlung für Hollinger. Ich hatte ferner Herrn Liebknecht 16 sh. zurückzuzahlen, die er während meiner Abwesenheit Hollinger vorgeschossen. Es waren also 5 1. 1 sh. zu verausgaben, ehe die „laufenden“ Operationen begannen. Von diesen bezahlt 15 sh. an Carsten, 5 sh. für Miethe des Expeditionszimmers, 4 sh. für stamps, 2½ sh. für Herrn Hollinger auf || Nr. 9 vorgeschossen. Du siehst also, daß ich ziemlich am Ende von meinem Latein bin, eh ich angefangen habe. Es ist indeß alle Aussicht vorhanden, daß, wenn wir noch ein paar Wochen pressen, der *Hermann* untergeht und uns ganz das Feld räumt. Mit der neuen Expedition wird die Sache überdem selfpaying werden. Meine decidirte Ansicht ist, daß wenn wir auch das Blättchen noch einige Zeit niedriger fliegen lassen, wir at a certain moment ihm eine bedeutende Direction geben müssen. Im Fall *Hermann* unterginge, nähmen wir die Setzerei von Hirschfeld, (wohlfeiler, mehr Creditgebend, expediter.) For the moment ist es aber absolut nöthig noch einige Subsidien von Manchester zu schicken.

*Der Friede Napoleons* übertrifft alle meine Erwartungen. Gestern jubelte die ganze fzs. Revolutionsbande in London, Louis Blanc lief wie toll umher, aber die Italiener knirschen. Selbst Mazzini, obgleich er das Result 6 Wochen vor Ausgang des Kriegs vorhergesagt, hatte sich doch afterwards der Illusion hingegeben, daß Bonaparte wenigstens the Austrians || aus Italien werfen würde. Ich habe den Brief eines Irländers (*private letter*) gelesen, der die duchesse de Padua zu Paris vögelt. Dieser Mann schreibt, die geheimen Vertragsartikel seien: 2 türk. Provinzen für Oestreich; die pr. Rheinprovinz mit Belgien in einen „katholischen“ Staat zu verbinden od. vielmehr, dieß „neue Reich“ zum Vorwand zu machen, um selbst die angenehmen Bissen zu verschlucken.

Die pr. Klugscheisserei von Lassalle's etc unterstützt, hat Deutschland (u. Preussen) in eine Patsche gebracht, aus der *keine* Rettung ist ausser durch eine wütende Revolution.

Ich mache Dich aufmerksam auf den ersten Art. der *Free Press*, die ich Dir schicke.

Salut

D

65

K M I

**281**

**Friedrich Engels an Karl Marx  
in London  
Manchester, Freitag, 15. Juli 1859**

I Freitag 15 Juli. 59

Lieber Mohr

Ich würde etwas über den Frieden fürs Volk geschrieben haben, aber ich höre & sehe nichts was vorgeht & schließe daraus, daß Du selbst dies 5 Thema bearbeitest, mein Artikel also double emploi sein würde.

Außer der Fortsetzung des Kriegs konnte uns nichts Erwünschteres kommen als *dieser* Friede. Preußen blamirt, Oestreich blamirt, Bonaparte blamirt, Sardinien & der vulgäre ital. Liberalismus blamirt, England blamirt, Kossuth ruinirt, Vogt & Co blamirt, niemand gewinnt außer den 10 Russen & den Revolutionären, was Jüdel Braun eine „reinliche revolutionäre Situation“ nennen würde. Exz. Ephraim Gescheit, aber, ist erst recht blamirt.

Dein  
F. E. I

282

**Ferdinand Freiligrath an Karl Marx**  
**in London**  
**London, Freitag, 15. Juli 1859**

I 15. Juli 1859

Lieber Marx

Ich will sehen, daß ich die £ 30- nächsten Mittwoch (20 Juli) an Bischoffsheim & Goldschmidt negociire. Vor der Zeit ist es mir unmöglich. Ich hoffe, Du kannst Dich so lange gedulden, u. bin gern bereit, Dir, wenn es nöthig sein sollte, bis dahin mit ein paar gekrönten Häuptern auszuhelfen. Für diese letzteren müßtest Du aber eventuell bis morgen || Nachmittag gegen 2 Uhr vorkommen oder verschicken, da ich nach 2 wieder nach Harwich gehe u. vor Dienstag Abend nicht zurück bin.

Herzlichen Gruß 10  
Dein  
FFth

Was sagst Du zu einer Hose, NB. „wenn sie gut gemacht ist u. Einen nicht kneift?“ |

**283**

**Friedrich Engels an Karl Marx  
in London  
Manchester, Montag, 18. Juli 1859**

I Manchester 18 Juli 1859

Lieber Mohr

Die noch fürs Volk rückständigen 3 £ schicke ich Dir morgen oder übermorgen. Heute wurde es mir zu spät, ich habe außerdem den „Kleinen“ 5 seil. Dronke hier, der mir an der Börse entgegengewedelt kam. Dem Männlein scheint es in seinem Commerce erträglich zu gehn, außer dem laufenden Tagesklatsch, in dem er als Kannegießer sich verhält, scheint er von Politicis, namentlich der Vergangenheit, nicht gern zu reden, worin ich ihn bestärke da ich ihn doch als extraneus behandle. Seine Kenntnisse 10 haben sich eben nicht vermehrt, & die Tiefe seiner Politik besteht darin, daß die Italiener „jetzt losschlagen müssen, oder keinen Dreck werth sind“.

Um von diesem Kleinen aufs Volk zurückzukommen, so müssen wir sofort berathen was zu thun ist. Wenn die 7 £ die Du mitnahmst so rasch 15 verschwunden sind, & dazu noch 3 £ 15 von den Knoten, so werden die 3 £ die ich noch in Reserve habe, auch wohl bald hin sein. Que faire? Von Strohns Rückreise höre ich noch Nichts. Mit Borchardt wird nicht viel mehr zu machen sein. Sobald Lopus wiederkommt - aber wer weiß, wo der ist - werde ich ihn jedenfalls recognosciren lassen. Vorher möchte ich 20 nicht gern persönlich etwas bei ihm thun. Er ist mir auch nicht mehr begegnet, || obwohl ich ihm mehrmals auf Oxford Road etwas aufgelauert habe.

Jedenfalls laß mich den finanziellen Stand des Dings unter der neuen Administration einmal genau kennen damit ich mit meinen Antworten 25 bereit sein kann auf etwaige Fragen. Wie viel Ex. werden jetzt abgesetzt? Habt Ihr die Träger &c auf Vz' per Ex. reduzirt? Wieviel betragen die sämmtl. wöchentl. Kosten, & wieviel die Eingänge - wieviel also Deficit?

Herrn Thimm haben wir schön herumgekriegt. Das Volk prangt jetzt 30 an seinem Fenster, in conspicuous position, weit mehr so als Hermann & KOJIOKOJTL, die es flankiren. Den ersten werden noch ein paar gatherings wohl vollständig todt machen. Die Art wie Kinkel plötzlich ausgerissen, ist sehr komisch.

283. Engels an Marx · 18. Juli 1859

Den Leader über den Frieden für nächste Woche solltest Du machen.  
Ich halte es doch für zu wichtig nachdem wir so schön in den Besitz der  
geheimen Artikel gekommen, daß dieser Punkt gehörig ausgebeutet wird. 35  
Da Du ohnehin einen Tribune Artikel daraus machst, so wird es Dir  
leicht werden. Dieser Punkt kann dem Volk eine ganz andre Bedeutung  
geben, & ihm eine Stellung in der Presse *erzwingen*. Überleg Dir das.

Schreibe mir auch *umgehend*, worüber Ihr von mir diese Woche etwas  
haben wollt, ich mache es dann Mittwoch Abend. | 40

I Ich habe mir das Portfolio holen lassen & studire diese & andre russ.  
Actenstücke & Palmerstonia, werde mir auch möglichst viele back Numbers  
von der Free Press anschaffen, ich muß diesen Dreck jetzt einmal  
durchmachen, die Sache wird jetzt zu wichtig. Kannst Du mir sagen,  
woher das russische Memoire röhrt über die russ. Politik, & welcher 45  
preuß. Minister Krisis es das Licht verdankt? Für mich ist die innere  
evidence & die klassische Abfassung natürlich mehr als hinreichend, aber  
für die Debatte mit dem Philisterium bedarf ich dieser facts, es ist oh-  
nehin dumm von Urquhart damit wo es nicht nöthig, hinter dem Berge  
zu halten. 50

Ist von Blind etwas herauszubekommen quoad Vogt? Der „Kleine“  
glaubt die Sache natürlich nicht, warum „sorgten wir denn nicht dafür,  
daß die Acta gedruckt würden?“

Im Allgemeinen sind die Acten im 1. Bd des Portfolios nicht die wichtigsten, doch sind schöne Sachen drunter, bes. die von Pozzo di Borgo & 55  
das Memoire an die deutschen Regierungen. Was das für Esel sind, & wie  
müssen die Russen über sie lachen!

Das Memoire in der Free Press ist wirklich klassisch, bis auf die fast  
komische Weise, in der die Herren Diplomaten den Fürstenmord zugleich  
als Selbstaufopferung & republikanische Tugend hinstellen. Trotzdem ist 60  
es etwas stark, daß Nicolaus seinem Sohn solchen Unterricht über den  
Mord seines eignen Vaters gibt, dieser Passus scheint mir verändert zu  
sein.

Ist dies Actenstück nicht complet aufzutreiben? |

I Dronke sagt mir daß in Glasgow ein Stationer namens Love, in S\* 65  
Enoch Square, den Hermann vertreibt & sehr geeignet wäre, das Volk zu  
vertreiben. Einige Ex. & ein Brief wären gut angebracht.

Habt Ihr's schon nach America geschickt? Wäre an der Zeit. Weyde-  
meyer, Steffen & der Kerl in NY der Dir mal schrieb wegen Communi-  
sterei. 70

Grüß Deine Frau & die Mädchen bestens.

Dein  
F. E. I

*Ar* *Sp*  
Bereit für unverzüglich aufgefordert stand und  
gab mich sehr.

Der verfallene Zeitung den freundlichen Wohl und  
Bereit zu einer sozialdemokratischen Auseinandersetzung, eine  
real gewordene Kämpferische Basis ist und ausserdem  
Aktionen freut sich kaum auf Abzug freuen.  
Die vorl. Erscheinung jetzt abgibt? Gabe Ihnen  
die Tageszeitung auf der Erscheinung und beweist  
dass Sie gewisslich nicht nur das, was  
mit den Engelsen - einst und jetzt -

Dem kleinen Leben von Ihnen gewidmet  
Sie doch gewiss jetzt ausreichend für Ihre eigene  
oppositorische Position und nun auf jenen Zusammen  
in Koalition, die auf planmässig den Erfolg  
der Revolution und your Führer mit verbündet  
sind und gewiss, die haben Ihnen nichts vorgelegt und  
nichts, das Ihnen schadet.

Den beiden aber die Freude für möglichst bald  
wiederholte Versammlungen. Ich schreibe Ihnen ja darüber  
ausführlich Ihnen in der Tageszeitung geschrieben  
Bekanntmachungen, dass diese Versammlungen gegen und  
gegenstand nicht die Wahlfreie waren und daher  
keine Wahlmöglichkeit auf dem Lande vorhanden.  
Dagegen ist Ihnen die Wahlfreiheit sicher  
Gesetz geblieben, das man nicht auf die Tageszeitung  
verringern möchte. Sie sei?

Umso mehr und eigentlich war mir Ihnen  
einen Tag später auch schon wieder  
ausserordentlich leicht überzeugt.

Engels an Marx, 18. Juli 1859

(Zweite Seite)

**284**

**Karl Marx an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Montag, 18. Juli 1859**

I 18 Juli. '59

Dear Frederick,

Da die lezte Nummer „des Volks“ so sehr dünn ausgefallen, will ich diese Woche etwas über Rußland hineinschreiben. Sehr lieb nur wäre es mir,  
5 wenn gleichzeitig ein Artikel von Dir drin wäre. Ist nicht etwas milit.  
Abschliessendes über den Feldzug zu sagen od. sonst sich über das Ganze  
lustig zu machen? Die Sache müßte aber bis Donnerstag hier sein. Das  
Nichterscheinen des Blättchens am Freitag bewirkt immer grossen Aus-  
fall in der Einnahme, die das letztemal auch deßwegen bedeutend fiel, weil  
10 das *ganze Agentenpersonal* plötzlich verändert, u. a. Scherzer entfernt wer-  
den mußte. Clown Edgar Bauer (Bonaparte's Bewundrer) hat die mächtige  
Drohung ausgestossen, *uns* im nächsten Hermann anzugreifen. Nous  
verrons ...

Hast Du mein Buch schon irgend angezeigt gesehn?

15

Salut

D

K M

Jennychen hat the general price bekommen, Laura zwei Specialpreisse. |

**285**

**Karl Marx an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Dienstag, 19. Juli 1859**

I 19 Juli. '59.

Dear Frederick,

Ich würde mit Vergnügen den Art. über den Frieden geschrieben haben, da ich nur einen Art. von letztem Freitag und von heute für die [Trib]une zusammenzufassen hätte. Ausserdem, weil ira facit poetam, waren meine 5 Artikel gut. Aber da Biskamp die Sache begonnen u. schon seine N. II angekündigt, u. faktisch od. nominell wenigstens das Commando hat, so erlaubt der Anstand solches Eingreifen nicht. Sobald er in Edmonton, bringt die Entfernung selbst mit sich, daß ohne Verletzung seiner amour propre - u. weiter hat er ja nichts von der Sache - ihm in solchen ent- 10 scheidenden Momenten der leader aus der Hand || genommen wird.

Was wir beide aber thun können, um der nächsten Nummer Halt zu geben, ist dieß, daß wir ihn auf dem rechten u. linken Flügel unterstützen. Unter dem Vorwand über das Aktenstück v. Urquhart zu schreiben, werde ich kurz Russlands part zu dieser Tragikomödie zusammenfassen, 15 gleichzeitig Bonaparte herunterreissen. Du unter dem Vorwand militärisch einen Schlußartikel zu schreiben, mußt ebenfalls (bei der Gelegenheit auch Preussen hauend) auf den Bonaparte loshauen etc. Nach meiner Ansicht, ist es von der äussersten moralischen Wichtigkeit, keinen Glauben in Bonaparte's Grösse unter den Deutschen aufkommen zu las- 20 sen. Was Oestreich betrifft, so ist die eingeschlagne line alles auf den Landesvater zu werfen, sufficient. |

I ad vocem Aktenstück. Fiel dem „Prinzen v. Preussen“ in die Hand bei der Regentschaftskrisis, bei der plötzlichen Entfernung Manteuffels. Weiteres ist v. den Urquh. Eseln nicht herauszuklauben. Einzelne Stellen sind 25 verfälscht, weil sie das ganze Aktenstück nicht bekommen haben. Für die Echtheit des Ganzen bürgt grade die allen russischen selbst „geheimen“ Aktenstücken eigne Manier gewisse stehende conventionelle Lügen unter sich selbst auszuwechseln. Selbst Pozzo di Borgo schreibt in dieser line. Ganz klaren Wein über russ. Manoeuvre findet man nur in den zufällig 30 veröffentlichten Dokumenten russischer Agenten, die nicht direkt im

285. Marx an Engels · 19. Juli 1859

russ. Staatsdienst. Z.B. Theyll's (Holländer) und *Patkuls* (zu Berlin 1796 herausgekommen) Memoiren u. Briefwechsel.

Portfolio. Ich werde für Dich (u. mich) v. Paris verschaffen die dort 35 herausgegebne Gesamtausgabe der papers, wovon das Portfolio nur die v. Palmerston gebilligten drucken durfte. |

I „Volk“. Agentlohn reducirt auf V2 d. Die grossen Ausgaben verursacht, weil Bisk. persönlich unterstützt werden mußte, weil in meiner Abwesenheit, bei dem Krakehl der Kerls untereinander, die tollste Wirth-40 schaff; weil seit meiner Anwesenheit das ganze Personal verändert. Ende dieser Woche werde ich *vollständigen Rechnungsbericht* haben. Es macht dieß viel Arbeit bei der Art, wie die Sache bisher geführt. 4-5 £. St. Annoncen noch diese Woche einzutreiben, um die Schuld bei Hollinger für 9 u. 10 abzuwickeln.

45 Biskamp wollte eine kurze Notiz über meine „Kritik der Oekonomie“ etc schreiben. Ich rieth ihm ab, weil er nichts von der Sache versteht. Da er aber sich (im Volk) anheischig gemacht, einiges darüber zu sagen, bitte ich Dich (sage in der kommenden (nicht dieser) Woche) es für ihn zu thun. Kurz über die Methode u. das Neue im Inhalt. Du würdest damit 50 zugleich den Ton angeben für die Correspondenten v. hier. Und dem Lassalle'schen Plan mich zu kill entgegenwirken.

Salut

D

K M I

**286**  
**Gustav Schneider an Friedrich Engels**  
**in Manchester**  
**London, Dienstag, 19. Juli 1859**

I 41. Charterhouse Square  
London  
19 July 1859.

Geehrter Herr!

An Einlage höflichst Bezug nehmend, erlaube ich mir Ihnen meine Dienste ganz 5 gehorsamst zu offeriren, wobei ich überzeugt bin, dass Sie in Ihren umfangreichen Geschäft, für mich Beschäftigung haben, zumal da ich mit Ihrer Branche bekannt bin; zwecks dessen füge auch meine bisherige Geschäfts-Carriere bei, und ersuche Sie noch recht angelegenst mir meine Bitte nicht abzuschlagen.

In Braunschweig meiner Vaterstadt erlernte ich die Handlung, servierte hierauf 10 mehrere Jahre in einen resp. Hause, wo ich sowohl mit den Verkauf als auch mit der Buchführung betraut war, in letzteren 5 Jahren besorgte ich für ein achtbares Fabrik-Geschäft die Reisen in Russland, wo ich eine ausgebreitete Bekanntschaft besitze.

Durch Zufall bin ich hier seit 6 M' im Geschäft der Herren Bauerrichter & C° 15 41. Charterhouse square eingetreten, wo es mein größter Wunsch geworden, recht bald ein anders Engagement zu finden. |

I Ueber meine Leistung & Führung werden Ihnen gute Zeugnisse & achtbare Referenzen hiesiger Häuser, so wie meine gegenwärtigen H Chefs gern jede Auskunft geben, über letztere Herren belieben Sie dort am Platze ein Näheres von 20 S & J. Watts & C° S. & N. Philips & C° zu erfahren.

Nach Empfang Ihrer angenehmen Rückäußerung, mit welcher Sie mich recht bald erfreuen wollen, werde ich innerhalb 8 Tagen das Vergnügen haben, Ihnen persönlich meine Aufwartung zu machen.

Inzwischen zeichnet mit besonderer

25

Hochachtung & Ergebenheit  
Gustav Schneider

P.S.

Möglicher Weise ist Ihnen die Seidenwaaren Fabrick von L.G. Baudouin in Gleisen & vielleicht auch dessen Disponent H Mathees bekannt, weshalb ich mir 30 erlaube Ihnen zunächst von diesen Herrn ein Empfehlung beizufügen.

286. Gustav Schneider an Engels · 19. Juli 1859

References

- |                             |      |   |
|-----------------------------|------|---|
| Ed Matfeld. gr. Burstah,    | Hbg  | G.Dromtra, 14 Sine Lane London verzettelt     |
| H.J. de Voss neuer Wandrahm | "    | Bauerrichter & Co, 41 Charterhouse sq. do do. |
| 35 Huttner&Co               | Wall | " Ch. Brumlen & Co                            |
| Behrens & Co                | "    | Ed. Spitzing                                  |
| Berrensdorf & Haubensack    | "    |   |

**287**

**Peter Imandt an Karl Marx  
in London  
Southport, Mittwoch, 20. Juli 1859**

I Southport near Liverpool 20. Juli 1859

Lieber Marx,

Seit dem 8<sup>ten</sup> d. M. genieße ich die Freuden der Ehe. Wäre es nicht in den Hundstagen, so ließe sich die Sache schon mit Gleichmuth ertragen. Uebrigens ist es gar nicht meine Absicht Dir einen Bericht über mein ehliches Leben zu geben, sondern - und ich hätte es gar gern vermieden - Dir zu klagen, daß besagtes Leben viel kostspieliger hier an diesem Orte ist, als ich es mir vorrechnete. Sollte es Dir möglich sein mir einiges Geld hierher zu schicken, so würdest Du mich aus einer großen Verlegenheit ziehen. Ich setze voraus, daß Du in meiner Heirath und Reise nach || diesen theuren Orte eine Art Leichtsinn siehst, wovon dieser Brief 10 eine Folge und deshalb wohl zu entschuldigen ist.

Die letzte Nummer des Volk riecht nach Ermattung und Untergang.

Heise ist wohl und grüßt, so thut Carl, den ich auch hier habe und so thut

Dein

Imandt 15

26 Nevill Street. I

**288**

**Friedrich Engels an Karl Marx  
in London**

**Manchester, Mittwoch, 20., oder Donnerstag, 21. Juli 1859**

**I** Lieber Mohr

Inl. der Art. Ist er zu lang so laß irgendwo abbrechen & schick mir das Ms. zurück vom *nicht gedruckten* Theil damit ich anknüpfen kann.

Dann eine auf Dich ausgestellte P. O. Ordre über die drei Pf. fürs Volk.

Der Kleine wird sich morgen drücken. Er hat sich die ganze Free Press für 1859 gekauft, ich auch, ditto 1858. Daran mag sich der Piccolo die Zähne ausbeißen, viel versteht er nicht davon. Ich frug ihn ob in Glasgow einiges Geld fürs Völkchen aufzutreiben, er meinte *nicht*, ich thats absichtlich so en passant, übrigens wenn du meinst daß es nützlich, so schreib ich ihm & da er so eben erst wieder halb zu Gnaden angenommen, so wirds vielleicht fruchten, & er selbst kann wenigstens einige Pfunde blechen. Aber ohne mit Dir zu Rath zu gehn mag ichs nicht thun, man weiß nicht was das Kerlchen nachher renommirt wenn er einen solchen Brief in der Tasche hat. Übrigens sollte père Freiligrath auch |  
**I**eine £ 5- Note herausrücken. Wenn die Knoten zahlen können, so kann ers auch, & wenn unsre Partei das Blatt vor der Hand doch mit eignem Geld halten muß, so muß der dicke Philister auch dran.

Viele Grüße an die family.

Dein

20

F. E. I

**289**

**Karl Marx an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Freitag, 22. Juli 1859**

I 22 Juli. 1859.

Lieber Engels,

Die 3 1. erhalten. Gleich weggezahlt davon 2 1. an Hollinger, 15 sh. an Lessner. Die auswärtigen Abonnements wachsen (jetzt schon 60), sind aber erst zahlbar Ende des Quartals u. verursachen jede Woche Auslage 5 in stamps. Ich habe mich jetzt überzeugt, 1) daß eine Schuld von about 71. St. existirte, von der ich nicht unterrichtet ward vor meiner Abreise nach Manchester; 2) daß die Annoncen (statt 5 Pfund sind about 20 sh. eingegangen) u. die abonnements in London von Herrn Seherzer, den ich fortgejagt, auf reinen Privatmogeleien beruhten. Bei ordentlichem man- 10 agement, was jetzt begonnen hat, dessen Resultate aber erst in Wochen einwirken können, ist das Blättchen blos durch die Annoncen zu halten. Da mehr Geld unmittelbar nöthig ist, schreib an Dronke. Wenn Du dem Männchen sagst, daß das Blatt blos durch Partheiopfer || einstweilen exi- 15 stiert, u. wir daher von *allen* Partheimitgliedern Opfer verlangen, so kann er den Brief, wenn er will, drucken lassen. Ich bin überzeugt, daß in 6 Wochen die Sache gesichert ist. Es kann jetzt aber nicht die Rede davon sein, sie aufzugeben, nachdem Gagern et Co, kurz die ganze 48' Bande wieder auf die Bühne tritt. Thimm hat uns aufgefordert, ihn als Man- 20 chester Expedienten im Blatt zu nennen. Ich konnte diese Woche meiner Absicht nicht nachkommen, weil, in Folge der Hitze, eine Art Cholera mich überkam. Ich brach von Morgens bis Abends. Heute wieder schreibfähig, habe ich a glorious vindication Deines Militärartikels, ge- 25 stützt auf Fr. Joseph's u. Bonaparte's Manifeste, in der *Tribune* geschrieben. Das Blatt war so eingeschüchtert, daß es eine Zeitlang alle Deine Artikel unterdrückte. *Blind* hatte intriguirt während meiner Abwesenheit, um das „Volk“ in seine Hände zu spielen. Ich schrieb ihm einen saugro- ben Brief, worauf interview. Danach aber kann der Mann einstweilen nicht für || Geld gepressed werden. Der Philister Freiligrath hat noch nicht einmal sein Abonnement bezahlt, obgleich zweimal getreten. Statt dessen 30 hat er bei Herrn Juch die Schultern gezuckt über den „unwürdigen“ Ton

289. Marx an Engels · 22. Juli 1859

des Volks, obgleich er bei uns darüber *enchantirt* ist. By and by we shall take our revenge upon those diplomatical fellows.

Du hast vergessen mir zu schreiben, ob Du eine Notiz über meine  
35 Schrift machen willst. Der Jubel unter den Kerls ist hier sehr groß. Sie  
glauben, die Sache sei durchgefallen, *weil* sie nicht wissen, daß Dunker es  
bisher noch nicht einmal angezeigt. Im Falle Du etwas schreibst, wäre  
nicht zu vergessen, 1) daß der Proudhonismus in der Wurzel vernichtet  
40 ist, 2) daß gleich in der einfachsten Form, der der *Waare*, der *spezifisch*  
gesellschaftliche, keineswegs *absolute* Charakter der bürgerlichen Pro-  
duction analysirt ist. Herr Liebknecht hat dem Biskamp erklärt, daß  
„noch nie ein Buch ihn so *enttäuscht* hat“ u. Biskamp selbst hat mir  
gesagt, er sehe nicht „à quoi bon“. Ist lupus zurück? |

I In Deinem 2<sup>ten</sup> Artikel über den Krieg wirst Du sicher nicht vergessen  
45 die Schwäche der Verfolgung nach dem Sieg zu betonen u. das jämmer-  
liche Gewinsel Bonaparte's, weil er endlich an einen Punkt gekommen,  
wo Europa nicht wie bisher, aus Furcht vor der Revolution, ihm erlaubte  
innerhalb bestimmter Grenzen den alten Napoleon zu *spielen*. Es wäre  
hierbei wichtig, auf den Feldzug v. 1796-7 zurückzukommen, wo Frank-  
50 reich nicht mit allen Mitteln in aller Ruhe für „a localised war“ sich  
vorbereiten konnte, sondern mit ganz zerrütteten Finanzen jenseits des  
Rheins sowohl wie jenseits des Mincio u. der Etsch zu kämpfen hatte.  
Bonaparte beklagt sich in der That, daß seine „succes d'estime“ ihm nicht  
länger gegönnt waren.

55

Salut

D

KM

Ist nichts von Heckscher auszupressen?

Hast Du *an Duncker* geschrieben? |

60 / Fordre den Dronke auch auf mitzuschreiben. /

**290**  
**Friedrich Engels an Karl Marx**  
**in London**  
**Manchester, Montag, 25. Juli 1859**

I Manchester 25 Juli 59

Lieber Mohr

An Duncker ist geschrieben. Auch wegen der bis jetzt gänzlich mangelnden Anzeige Deines Buchs in der A. A. Z. & Köln. Ztg. *Diese Woche* kann ich den Art. über das letztere keinenfalls machen, das ist eine *Arbeit*, & 5 dazu hätte ich etwas eher notice haben müssen. Außerdem hab ich den milit. Art. angefangen & will ihn rasch abmachen. Für nächste Woche dagegen verpflichte ich mich den Art. zu machen.

In meinen vorigen Art. ist mir einiger Unsinn hineinredigirt. Ich sagte das 5 Corps auf dem Marsch von Pavia strengte seine Kräfte am 3 & 4 so 10 an daß auch die durch den Halt verlorenen 4½ Stunden, wären sie benutzt worden, kein größeres Resultat herbeigeführt, & das Corps nicht merklich früher aufs Schlachtfeld geführt hätten. Im Druck heißt es, der Halt allein hätte ihm diese Anstrengung möglich gemacht, was 1) das Gegen theil & 2) Unsinn ist. Erstens waren die Truppen um 6 Uhr Morgen des 3. gar nicht ermüdet, da sie eben erst *aufbrachen*, der Halt konnte ihnen also nicht nützen, & zweitens nahm ihnen der Halt die kühlen Morgenstunden weg & zwang sie in der größten Mittagsshitze zu marschiren. Für jeden Militär ist der Satz wie er dasteht, höchst blamabel. Übrigens, was nützen mir alle Stylverschönerungen, solange mir vermit- 20 telst Druckfehlern der kolossalste Blödsinn hineingesetzt wird, ζ. B. *Rest* statt: *Stoß!* u. dgl. Meine Art. zeichnen sich besonders durch solchen Blödsinn aus, der Rest ist ganz leidlich korrigirt.

Wie kannst Du übrigens zugeben daß das Lausegedicht von Herwegh hineingesetzt wird! 25

Quanto al danaro so kommt Dronke in 14 Tagen wieder her (d. h. jetzt in c° 10 Tagen) ich muß also alles bis dahin aufschieben. Von Lupus hör ich auch nichts. Woher in der Zwischenzeit Geld auftreiben ist schwer zu sagen. Bei Heckscher versuch ichs, ich habe aber jetzt *alle Hände voll zu thun*, der Art. über Dein Buch nimmt mir sehr viel Zeit weg. Wenn der 30 Strohn nur da wäre! Gumpert liegt krank zu Haus, Kehlkopfentzündung,

ist stumm. Indeß ich will sehn; wenn irgend möglich || muß Heckscher diese Woche das Blatt am Leben halten. Den Filz Freiligrath sollte man aber doch zwingen zu blechen.

35 Es ist heiter, daß Du bei Herrn Liebknecht auch solch ein hübsches Urtheil erzielst. Das sind die wahren Leute. Die Herren sind so daran gewöhnt daß wir für sie denken, daß sie auch immer & überall die Sachen nicht nur auf dem Präsentirteller sondern auch fertig gekäut, & im kleinsten Umfang nicht nur die Quintessenz, sondern auch die Detailausführung ready cooked & dried haben wollen. Wunder soll man thun, ni plus ni moins. Was verlangt denn solch ein Esel eigentlich? Als wenn er sich nicht schon aus den ersten 3 Zeilen der Vorrede abklären könnte daß auf dies erste Heft noch mindestens 15 folgen müssen ehe er an die Schlußresultate kommt. Natürlich sind die Lösungen der kitzlichen Geldfragen &c. reiner Dreck für Liebknecht da diese Fragen gar nicht für ihn existiren. Aber das sollte man doch wenigstens verlangen daß ein solches Rindvieh sich wenigstens diejenigen Pointen merkt die ihm in sein Bischen Kram passen. Indessen was versteht die Kuh vom Sonntag.

Das russ. Actenstück sollte nicht in so kleinen bits abgedruckt werden, 50 da versteht kein Mensch den Zusammenhang. Herrn Petersens Lucubrationen werden auch mit der Zeit langweilig. Indeß freilich letzte Woche war Holland in Noth.

Die Reden des Herrn Bonaparte werden immer komischer. Die vor dem dipl. Corps ist gar zu heiter. Dabei hat sich der Kerl stets an den 55 Degen gegriffen! Der Narr scheint sich jetzt aber auch ganz ernsthaft der Welt als der „Alte“ aufdrängen zu wollen, wenigstens was die dehors angeht.

Kossuth hatte verbreiten lassen er wäre nach Lussin Piccolo abgereist gewesen!

60

Viele Grüße

Dein

F. E. I

291

**Charles Anderson Dana an Karl Marx  
in London  
New York, Samstag, 30. Juli 1859**

I Encyclopaedia office.  
New York My 30. 1859

My dear Marx,

*Fortification* came in due time, & will soon be stereotyped. *Infantry* will be wanted by Sept 15. to 30. Meantime would you not like to write *Hegel*, giving: *a*, the facts of his life; *b*, the system of philosophy; *c*, the influence his doctrines have had on Germany; *d*, the differences between the || two great parties of his followers. 5

You will understand that this is a most delicate subject & requires to be treated with perfect cold blood and the most absolute impartiality & indifference. 10

If you would like to do it, please let us have it at once; if not let me || know that fact without delay so that I may find another writer.

Yours faithfully  
C.A. Dana |

Brycefordia Afric.

New York July 30. 1859

My dear Marx,

Julification can  
in one time, I will soon be  
shipped. Definitory will  
be wanted by Sept 15. to 30.  
Meantime would you not like  
to write Hegel, giving: -  
a. the facts of his life; b. the system of  
philosophy; c. the influence his  
doctrines have had on Germany;  
d. the differences between the  
two.

Charles Anderson Dana an Marx, 30. Juli 1859

(Erste Seite)

two great parts of his  
followers.

You will understand that  
this is a most delicate job  
yet I expect to be handled with  
perfect cold blood and the  
most absolute impartiality &  
in difference.

If you would like to  
do it, please let a box be sent  
at once, if not let me

Charles Anderson Dana an Marx, 30. Juli 1859  
(Zweite Seite)

know that foot will  
delay so that I enclose  
find another after

Regis M. 1859  
in 5661 Rec. 2

Yours faithfully  
C. A. Dana

Charles Anderson Dana an Marx, 30. Juli 1859  
(Dritte Seite)

**292**  
**Peter Imandt an Karl Marx**  
**in London**  
**Southport, Sonntag, 31. Juli 1859**

I Southport d. 31. Juli 1859.

Lieber Marx,

Daß ich Dir nicht, wie Du es gewünscht, umgehend geantwortet habe, daran ist „einfach“ meine Absicht schuld Dir stillschweigend zu verstehen zu geben, daß 5 die Noth nicht so außerordentlich groß sei. Wenn man zum ersten Mal für jemand zu sorgen hat, ist man überängstlich von wegen der ausreichenden Mittel. Dies war um so natürlicher in meinem Falle, da ich im Anfang kaum einen Kostenanschlag unseres hiesigen Aufenthaltes machen konnte. Ich fand nun, daß man mit einer Frau fast ökonomischer leben kann denn als Hagestolz. - Es thut 10 mir wirklich sehr leid, daß ich Dir trouble verursacht habe und im Falle Du mir nicht ohne inconvenience im Laufe der nächsten 3 Wochen £ 5 schicken kannst, so muß ich halt try to do without.

Das Quid pro quo gibt dem Volk endlich einen bessern Anstrich. Auch Heise glaubt das. War es nicht ursprünglich englisch geschrieben, vielleicht für die Tribune? Den Eindruck machen mehre Stellen darin auf mich. Heise hält dagegen dafür, daß Du es direkt deutsch geschrieben. Dein Meyer ist ein in Liverpool | j paukender Jude, der sich dort Mejère tauft, um seine Schüler an sein Franzosen-thum glauben zu machen. Heise hält ihn für einen very clever fellow.

Da ich noch 4 Wochen hier zu bleiben gedenke, so wäre es mir lieb, wenn Du 20 mir das lang erwartete Exemplar Deines Buches hierher schicktest anstatt nach Dundee; ich hätte hier mehr Zeit es zu lesen und zu prüfen, ob Liebknecht recht hat.

Heise, der grüßen läßt, ist ziemlich wohl; er hat so viele Stunden jetzt, daß er immer hier leben kann.

25 Meine Frau und Karl grüßen.

Schreibe recht bald  
Deinem Imandt I

**293**

**Karl Marx an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Montag, 1. August 1859**

I 1 August. '59.

Dear Frederick,

D'abord hiermit Anzeige der 2 1. 10. Von Deinem Art. habe ich diesmal selbst Correctur besorgt. Sind noch Druckfehler darin, so fällts blos auf den Drucker. Das Saugedicht v. Herwegh war ohne mein Zuthun hineingekommen. Ich zwang also Biskamp zur Erklärung in der letzten Nummer u., into the bargain, gab das Landwehrmannslied (als passende Fortsetzung zu H.).

Was mir sehr fatal, ist daß B. nicht nach Edmonton geht, sondern (so scheints) eine Hauslehrerstelle bei Bibra (dem Wirth) mitten im Westend acceptirt. Ist dieß der Fall, so werde ich auf ein schriftliches Arrangement mit dem Herrn dringen. Denn, wie alle Humoristen von Profession, ist er launiges hysterisches Frauenzimmer u. wir wollen nicht den Karren aus dem Dreck ziehn, damit andre später drin fahren. Man muß sich des Eigenthums versichern.

15

Lina hier v. Köln zurückgekehrt. Bürgers ist ganz „edel“ geworden seit seiner Freilassung. Im „Volk“ tadelt er „wieder“ die alte Manier „durch schlechte Witze“ die „Parthei“ zu entzweien. Unter der „Parthei“, | Ischeint es, versteht er jeden, der „nicht“ officiell ist, namentlich auch Vogt u. Kinkel. Natürlich, blos aus zarter Sorge für „mich“, gab er diese „Winke“. Von meiner Schrift war „eine“ Nummer für das Dutzend Partheifreunde zu Köln angekommen bei dem Bermbach. Bürgers hatte es natürlich nicht gelesen u. wird es nicht lesen, „aber“ er sprach „in meinem Interesse“ seine Entrüstung darüber aus, daß die Sache wieder so „zerstückelt“ erscheint u. nicht gleich 60 Bogen at once. Im übrigen ist er Hauslehrer bei einem gewissen „Kaufmann“, wo er nur einige Stunden des Morgens beschäftigt. Ausserdem hat er noch eine Stunde. Im Ganzen nimmt er 700 Th. ein. Seine „Arbeit“ beschränkt sich auf den Vormittag. Nach Essen beginnt er sich zu „erholen“ von dem Halb-Tageswerk u. liegt u. schwatz stundenlang im Haus der Frau Daniels, wo aber Dr Klein ein arger Concurrent für ihn ist. Abends aber eilt er zu Lölgen, um

293. Marx an Engels • 1. August 1859

mit grosser Würde die Kölner Debatte bis tief in die Nacht hinein zu dirigiren. Er „achtet“ Lassalles Thätigkeit, hat aber nichts von ihm „gelesen“, nicht einmal den Franz v. Sickingen. || In dem falschen Vorwand, 35 er sei gefährlich Brustleidend, von der Festungshaft her, hat er eine treffliche Schminke für seine traditionelle Faulheit gefunden. Ausserdem treibt sich der „Edle“ in Musikvereinen herum. In Bezug auf den Kölner Process hat er einige sehr infame u. keineswegs unwissentliche Lügen sogar bei der Lina wiederholt. Z. B. *wir*, nicht *er* u. die andren Kölner 40 Esel, hätten den Esel Nothjung als Emissair durch Deutschland geschickt. Er soll „noch schöner“ geworden sein als er früher war. *En passant*: Georg Jung ist Spieler geworden u. soll sein Vermögen ziemlich vermöbelt haben. Gräfin Hatzfeld hat, seit den letzten Wochen, ihren Sitz wieder in Berlin aufgeschlagen.

45 Sobald Du Nebenstunden findest, ist es gut, wenn Du mit der Infantry vorangehest. Meine Geldgeschichten hängen eng damit zusammen. Ich möchte gern meine Frau auf ein paar Wochen an die See schicken. Dieß aber nur durch Extraziehn auf *America* thubar.

Salut

50

D

K M I

**294**

**Franz Duncker an Friedrich Engels  
in Manchester  
Berlin, Mittwoch, 3. August 1859**

I Berlin den 3. August 1859.

Geehrter Herr!

In ergebner Beantwortung Ihrer Zeilen vom 25ten v. M. zeige ich Ihnen an, daß allerdings in Folge Lassalles Aufforderung, daß Sie noch einige Exemplare wünschten, schon unterm 18 Juni für Sie an Williams & Norgate sechs Exemplare gesandt, aber entweder hat Lassalle es vergessen Ihnen zu schreiben oder ich, es ihm zu sagen, daß Sie dieselben dort in Empfang nehmen möchten. Ich habe solche damals noch nicht unter Ihrer Adresse abgeschickt, weil es damals noch wichtig schien, Ihre Anonymität streng zu wahren u. ich daher auch mein eigenes Personal nicht auf die Fährte des Autors leiten wollte. Gegen inliegenden Schein 10 werden Ihnen Williams & Norgate die Exemplare ausliefern. Jetzt werde || ich Ihnen, da ich jetzt schon wieder Exemplare zurückerhalte, die abzusetzen ich keine Aussicht mehr habe, auch noch sechs Exemplare durch Thimm senden. Was den Absatz betrifft, so kann ich darüber noch wenig sagen, die ganze Auflage (1000 Exemplare) ist allerdings versandt gewesen u. viel von dem Schriftlein 15 gesprochen worden, allein wie viel davon sich bis zur nächsten Ostermesse wieder einfinden werden vermag ich schwer zu sagen, es ist eben eine entsetzl. langweilige Geschichte mit dem deutschen Buchhandel. Daß Nutt in London keine Exemplare hatte ist seine eigene Schuld, die Herren in London wollen der Fracht wegen keine *unverlangten* Zusendungen haben, sondern alles selbst bestellen, nun 20 habe ich das Schriftchen zu || wiederholten Malen in unsren Buchhändlerblättern mit der Aufforderung zu bestellen angezeigt, wenn es also der eine oder der andere unterläßt: so ist das sein Versehen.

Marx's Buch werden Sie binnen kurzem nicht nur in der Augsburger u. der Cölnischen sondern in den meisten deutschen Zeitungen angekündigt finden. Bei 25 Büchern, welche nicht sofort veralten wirkt, aus Erfahrung weiß ich das, eine Anzeige weit mehr, wenn sie dem Erscheinen des Buches erst um einige Wochen folgt. Weil für den ersten Augenblick die Sortimenter durch Ansicht-Versenden für die Bekanntmachung sorgen u. sich von selbst dafür interessiren. Folgt dann nach ein Paar Wochen die Ankündigung: so werden sie aufs Neue an Verwendung für das Buch erinnert.

Von der Broschüre *Po u. Rhein* sind mir allerdings || verschiedene, im Ganzen sehr günstige Recensionen zugekommen, doch bedauere ich Ihnen dieselben im

294. Franz Duncker an Engels · 3. August 1859

Augenblick wenigstens nicht senden zu können, da ich sowohl wie mein Personal  
35 grade allzusehr beschäftigt sind, dieselben herauszusuchen. Ich werde jedoch  
nicht verfehlten Ihnen dieselben gelegentlich zu übermachen, bitte dann aber nach  
gemachtem Gebrauch um Rücksendung, da ich die eingegangenen Recensionen  
bei den Verlagsakten meiner Artikel aufzubewahren pflege. |

**295**

**Friedrich Engels an Karl Marx  
in London  
Manchester, Mittwoch, 3. August 1859**

I 3 Aug 1859

Lieber Mohr

Hierbei der Anfang des Art. über Dein Buch. Sieh es genau durch & wenn es Dir in toto nicht gefällt so zerreiß es & schreib mir Deine Meinung. Ich bin aus dieser Art Schriftstellerei durch Mangel an Übung so heraus daß Deine Frau über meine Unbeholfenheit sehr lachen wird. Kannst Du es zurecht machen so thu es. Einige schlagende Exempel von der materialist. Anschaung wären am Platz, statt des lahmen von der Febr. Rev.

Sobald ich mit dieser Geschichte fertig bin setze ich mich an die Infantry, die mir indeß einige Mühe & Zeit kosten wird, trotz Rüstow, der doch etwas kritisch behandelt werden muß.

Kannst Du über die Angaben in Crawshay's Brief in der Free Press vom 27 Juli über das russ. Document einiges Nähere mittheilen? Herr Bucher ist doch nicht der „Deutsche“? & in welchem Deutschen Blatt soll das Ding gestanden haben.

Hast Du mit Blind als Du ihn sahst wegen der Vogtschen Acta gesprochen? n'y avait-il rien à faire? |

I Der sanfte Heinrich macht sich gut in seiner neuen Erscheinung. Finschter wie immer, aber desto fauler, die Welt rettend durch sein tapferes & intelligentes grumbling.

Lupus hat wieder ein Abentheuer mit einem Pfaffen gehabt der ihm den Reisesack verwechselte. Der grimmige Ernst der Affaire wurde aber dadurch gemildert, daß der zurückgelassene Reisesack den maiden-sermon des betreffenden Pfaffen enthielt den dieser am folgenden Tage ableiern sollte. Dies rettete der Sache einige humoristische Exterieurs. Sonst war Lupus wieder auf dem Punkt auszurufen: There are so many rogues in this country, & not of the working class, but of the middle class.

Dein

F. E.I 30

**296**

**Elisabeth Engels an Friedrich Engels  
in Manchester  
Engelskirchen, Montag, 8. August 1859**

I Engelsk. 8 August. 59

Lieber Friedrich

Du wirst schon wol gedacht haben, wir hätten Dir früher auf Deine Briefe antworten können u. hast auch recht daran, aber ich hoffte immer Dir etwas bestimmtes über unsere Reise sagen zu können, da aber die Sache noch immer unbestimmt ist, so wollte ich nun nicht länger warten. Der Vater dankt Dir für Deine Mittheilungen, Gf. Ermens hat aber gar nichts von sich hören lassen u. so hat der Vater sich auch weiter nicht um ihn gekümmert, er würde schwerlich nach Cöln gegangen sein, wenn er auch dazu die Aufforderung erhalten hätte. Die Sache an der Sieg liegt dem Vater nicht sehr mehr am Herzen, da ein viel zu großes Capital dazu gehört, um etwas ordentliches daraus zu machen u. es würde lange dauern um mit Strick u. Nähgarn das wieder heraus zu verdienen. Außerdem liebt er auch den Anton || nicht sehr u. ich bin herzlich froh, daß aus der Sache nichts wird, es würde nur wieder eine große Sorge mehr sein u. für den Vater, der auch fühlt, daß er nicht mehr jung ist viel Arbeit u. Last.

Augenblicklich ist der Vater damit beschäftigt die Oeffnung von de[r] Agger in den Obergraben zu erweitern u. das Einlaßschütt breiter zu machen, weil sie fanden, daß bei reichlichem Wasser nicht hinlänglich zu floß. Nach dem der Vater alle Vorbereitungen dazu gemacht hat, um auch bei einem Steigen des Wassers nicht gestört zu werden, steht die Fabrick jetzt still u. Du kannst wol denken, daß es mit der größten Eile betrieben wird. Es war jetzt grade die günstigste Zeit dazu, da das Wasser sehr klein ist u. täglich für 40 bis 50 Thl Kohlen verbraucht wurden. Was nun unsre Reise betrifft, so hoffe || ich, daß doch noch etwas daraus wird, der Vater wünscht es auch sehr, aber man kann nicht wissen, wann er hier abkommen kann u. dann wollte Marie in den Ferien mit den Kindern hier her kommen, die sich sehr darauf freuen, das sind alles noch so kleine Hindernisse. Wahrscheinlich gehe ich Ende dieser Woche auf einige Tage nach Barmen, um bei Hedwigs Taufe zu sein, ich will mich dann genau erkundigen wann die Ferien anfangen u. so bald nur einige Hoffnung da ist, um die Zeit muthmaßlich anzugeben, schreibe ich Dir noch mal darüber. In den ersten 3 bis 4 Wochen kommen wir wol auf keinen Fall.

Lottchen & Emil sind in der vorigen Woche von Interlaken zurück gekommen u. Emil mit dem Erfolg der Molkenkur sehr zufrieden. Er hat ohne alle Be-

296. Elisabeth Engels · 8. August 1859

schwerden die höchsten Berge besteigen können u. sich überhaupt ganz wohl gefühlt. Der Doctor Fischer in Cöln, will ihm aber nicht erlauben Bier, Wein oder Kaffee zu trinken, was ihm etwas schwer wird. | 35

I Adolf & Elise wollen am Mittwoch auf einige Wochen mit ihren Kindern nach Hamm. Im nächsten Frühjahr feiern die Tante u. Onkel Griesheim ihre goldene Hochzeit, er ist jetzt 80 u. sie 70 Jahr alt u. beide noch so rüstig, w[ie] man nur wünschen kann, die Tante ist noch immer dieselbe runde, dralle, lustige Fri- 40 derike, nur will sie nicht mehr reisen.

In der vorigen Woche war Emilie Engels mit ihrem Mann ein Paar Tage hier u. holten Toni wieder ab, die 4 Wochen bei Elise war, (die solltest Du jetzt mal sehn,) Emilie, die ist ganz munter u. gesprächig nur leider hört sie nicht gut, was ihr in ihrer Stellung sehr unangenehm ist, da sie viel in Gesellschaft gehn muß. 45

Nun leb wohl lieber Friedrich. Hoffentlich sehn wir uns bald. Der Vater läßt Dich bitten, ihm doch mal zu schreiben ob G. E. wieder dort sei, u. ob Du von ihren Planen vielleicht etwas gehört hättest. Er so wie die Geschwister hier lassen Dich herzlich grüßen.

Mit treuer Liebe 50  
Deine Mutter Elise |

**Karl Marx an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Montag, 8. August 1859**

I 8. August. '59.

Lieber Engels,

Ich bin von einem Brechen, das jetzt zwei Tage nacheinander gedauert hat, so matt wie eine Fliege u. kann daher nur einige Zeilen schreiben.

5 Ist es möglich bis *Mittwoch Morgen* einiges Geld für „das Volk“ aufzutreiben?

Lezten Montag (Montags ist immer die Abrechnung; also heute vor 8 Tagen) betrug das *Gesammtdeficit* nur noch circa 2 £. (Dabei war natürlich nicht berechnet Nummer 13, von der erst heute die Verrechnung 10 stattfindet u. noch weniger N. 14, die erst heute über 8 Tage zahlbar. Die Nummern werden natürlich immer erst berechnet am Ende der Woche nach ihrer Ausgabe.) Also guter Stand der Dinge. Aber nun wird heute neuer Ausfall zu decken sein. Ausserdem immer 1 £. extra (15 sh. f. Lessner, 5 f. das Office.) Ich selbst bin so in dem pressure, daß ich *keinen* 15 *farthing* in diesem Moment vorschissen kann, überdem mehr Zeitverlust mit der Geschichte als in der Ordnung. Was den Philister Freiligrath angeht, so glaubt der seine „Gesinnung“ hinreichend dadurch zu bewähren, daß er sich „neutral“ zwischen uns u. || dem „Hermann“ verhält.

Ledru u. L. Blanc haben sich vereint zur Herausgabe einer „Union 20 Républicaine“. Sie erscheint Anfang nächsten Monats in derselben Presse wie das „Volk“ u. würde das Gute für leztes haben, daß der Hollinger von dann auf einer Maschine drucken lassen wird, statt wie bisher mit der Hand. Es wird übrigens um so wichtiger, daß das „Volk“ fortbesteht.

Ich werde später (sobald ich wieder ein wenig auf dem Strumpf) nach 25 Dtschld in der Sache schreiben. Auch an Borchardt?

Um die Geschichte rascher paying zu machen, wären in einer Stadt wie London neue Ausgaben nöthig, Laufburschen neben dem Lessner etc.

Strohn noch nicht zurück?

Dunker, Schweinhund der, noch nicht geantwortet?

297. Marx an Engels · 8. August 1859

Gruß an lupus u. Gumpert.

30

Salut

D

K M I

**298**

**Friedrich Engels an Karl Marx  
in London**

**Manchester, Mittwoch, 10. August 1859**

I Manchr 10 Aug 1859.

Lieber Mohr

Ich sitze momentan so tief im Abzahlen der für das neue Geschäftsjahr aufgelaufenen Privatschulden fest, daß ich nur im dringendsten Nothfall in den nächsten Wochen fernere Gelder fürs Volk zuschießen kann. Von Strohn höre & sehe ich nichts, ich würde aber sofort erfahren, wenn er wieder in Bradford ist. Wenn alle Stricke reißen, so könntest Du immer an Borchardt schreiben, ich sehe nicht ein, warum nicht. Du könntest michs dann wissen lassen & wenn nöthig, könnte dann Lupus auch ihm von ungefähr einen Besuch machen. Ich sehe & höre von B. nichts.

Gestern Abend, als ich den 2<sup>o</sup> Art. über Dein Buch schreiben wollte, wurde ich in einer Weise gestört die es mir unmöglich machte fortzuarbeiten. Heute kann ichs nicht mehr rechtzeitig nachholen, der Art. muß also bis nächste Woche aufgeschoben werden, so ärgerlich es mir ist.

Ich war Samstag-Montag aus der Stadt, & fand Montag Abend beiliegenden Wisch von Dunker vor. Die 6 Ex. Po & Rh. kannst Du Dir auf inl. Zeilen hin geben lassen, schick mir die, die Du nicht brauchst. *Freiligrqth hat eins erhalten.* Dieser Narr sollte indeß doch endlich gezwungen werden eine entschiednere Stellung einzunehmen oder wenigstens zu *blechen*.

Dunker will mich redlich betrügen. Lassalle || schrieb von 2000 Ex., jetzt will er bloß 1000 gedruckt haben. Siebel, der wieder hier ist, erzählt, dies müsse nach seiner eignen Erfahrung über den buchhändl. Succeß eine Lüge sein. Que faire?

Was sagst Du zu der schönen Entschuldigung der Nicht-Anzeige Deines Buchs?

Mazzini hat also seine diplom. Entdeckungen schließlich mit einer schrecklichen Brühe in die Times gebracht. Die Facta sind immerhin wichtig & bestätigen unsre Nachrichten & Schlußfolgen. Urquhart wird jetzt doch wohl daran irre werden, daß M. ein Russian sei.

Salut

Dein

F. E. I

**299**

**Fidelio Hollinger an Karl Marx  
in London  
London, Donnerstag, 11. August 1859**

I 3, Litchfield Street, Soho.

Geehrter Herr,

Da ich nun genöthigt bin meine beiden Setzer zu entlassen - und auszubezahlen,  
und ich selbst mein Guthaben äußerst nöthig bedarf, so ersuche ich Sie dringend  
um Ausgleichung der beifolgenden Rechnung.

5

Mit achtungsvoller Ergebenheit  
F. Hollinger |

## 300

**Karl Marx an Friedrich Engels**

**in Manchester**

**London, Samstag, 13. August 1859**

**I** 13 Aug. 59.

Lieber Engels,

Den einliegenden Wisch erhielt ich Donnerstag Nachmittag. Ich eilte also nach der Stadt. Die Sache wurde nur arrangirt, indem ich 4 £. St. auf-  
5 pumpte v. Garthe, die ich *wiederschaffen muß*. Montag schreib' ich an Borchardt. Das Blatt fallen zu lassen, jetzt, scheint mir aus folgenden Gründen Blödsinn: 1) weil der untergehende „Gottfried“ sich dadurch halten würde; 2) weil mit dem Tode des Königs v. Pr.'s ein Umschwung in Deutschland eintritt, bei dem *wir* ein Blatt haben müssen; 3) weil die  
10 Abonnenten wachsen (obgleich pecuniar das *einstweilen* nur schadet, indem es wöchentlich so viel mehr stamps kostet, die Gelder aber erst *Ende des Vierteljahrs* eingehn.) Das „Volk“ hat bereits bedeutenden Einfluß in den U. St. Z. B. die Vorrede meiner Schrift ist aus dem „Volk“ mit ver-  
schiednen Commentaren in die deutschen Blätter v. New England bis  
15 Californien übergegangen.

Könntest Du es nicht einrichten, daß Dein Artikel, da er dießmal ganz unabhängig v. der „Zeit“ schon Mittwochs hier wäre?

Ist es nicht möglich durch Deinen Vetter Siebel einiges Geld unter deutschen Commis in Manchester aufzutreiben?

20 Aus Berlin u. New York werde ich Geld m. Sicherheit auftreiben. |  
**I** Aber die nächsten 6-8 Wochen müssen gedeckt sein.

As to Freiligrath, so komm u. try, ob Du ihm einen Shilling abzu-  
pressen fähig.

Uebrigens, unter uns gesagt, wären wir weiter mit dem Geld gekom-  
25 men, wenn nicht immer neue Deficits durch neue Diebstähle entstanden.  
Diese aber gehn aus v. den alten Agenten. Ich habe *alle*, die sich com-  
promittirt *hatten*, v. Scherzer an, herausgeworfen. Aber was noch v. dem  
Sauerteig da war, taugte nichts u., wenn diese Knotenlumpen anständig  
bis dato, machen sie ihr *Exit* mit einer Prellerei. Endlich habe ich *den*  
30 *letzen* herausgeworfen vergangne Woche: Herrn Lange.

300. Marx an Engels · 13. August 1859

Es wäre relativ viel leichter gewesen, ein ganz neues Blatt zu stiften, statt, wie Biskamp u. Liebknecht thaten, ein durch u. durch faules Institut, wenn auch nur nominell, *fortzusetzen*.

Einliegend Brief v. Dana.

Könnte Dein relative S., obgleich ich nicht viel auf seine poetry gebe, 35 irgend ein kleines Reimstück für das „Volk“ machen? Aber nur nichts pathetisches. Um den F. zu pisacken, müssen wir durchaus irgend einen Dichter aufthun, u. sollten wir ihm selbst die Verse machen.

Salut

D                  40  
K M I

/ Die „Po u. Rhein“ nächste Woche. /

301

**Louis Borchardt an Karl Marx**  
**in London**  
**Manchester, Sonntag, 21. August 1859**

I August 21. 59.

Lieber Marx.

Meine Bemühungen für das „Volk“ die nöthigen Geldmittel zu beschaffen, sind fruchtlos gewesen; zum Theü, weil die hiesigen Leute seitdem der Krieg ihnen nicht mehr Angst macht, und seitdem Herr Napoleon so „großartig liberale“ Maßregeln in Frankreich einföhrt, ihre Position gegen ihn geändert haben, und weil der Ton des „Volkes“ denen, die ich in der von ihnen genommenen oben angedeuteten Position angriff und [bej]siegte, so misfällt, daß sie [un]s für dessen Unterstützung [...] wollen. Diesen Einwand konnte [...Jilich nicht wiederlegen, es | 10 |sind namentlich manche Correspondenten, die anstatt Gedanken in Form zu bringen sich im gedankenlosen rohen Schimpfen amüsiren.

Ich beabsichtige in 3 Tagen auf den Continent zu gehen, werde aber nur Dienstag Nacht in London zubringen, sonst würde ich Sie aufsuchen; besten Gruß

Ihr

15

LBorchardt. |

302

**Elisabeth Engels an Friedrich Engels  
in Manchester  
Engelskirchen, Sonntag, 21. August 1859**

I Engelsk. 21 Augt. 59

Lieber Friedrich

Der Vater, der wie Du weißt augenblicklich mit einer Veränderung am Graben sehr beschäftigt ist, u. es für nötig hält diese Arbeit zu einem möglich schnellen Ende zu bringen, trägt mir auf Dir zu sagen, Du möchtest G. Ermens von ihm 5 grüßen u. ihm sagen er würde, da es ihm augenblicklich an Zeit fehlte, seinen Brief bald mündlich beantworten. Er hofft nehmlich mit Ende dieser Woche fertig zu werden, wir wollen dann noch eben nach Barmen gehn, wo wir jedoch nur einen Tag zu bleiben denken u. also so Gott will am Dienstag oder Mittwoch in der künftigen Woche nach Manchester abzureisen. Wenn unser Aufenthalt dort 10 auch nicht lange dauert, so freue ich mich doch sehr Dich wieder zu sehn. Gott gebe, daß alles so geht, wie wir es überlegt haben u. nichts mehr dazwischen kommt. Von Barmen schreibe ich Dir noch mal um Dir den Tag unsrer Ankunft näher zu bestimmen. Vor 8 Tagen war ich auf 3 Tage dort, bei der Taufe von Hedwigs Knaben, Fritz Boelling reißt mit seinem ältesten Töchterchen mit hier 15 her u. ist gestern wieder abgereißt. Es geht hier Gott sei Dank gut, doch höre ich, daß in Elberfeld die Cholera herscht. Der Vater u. Emil lassen Dich herzlich grüßen, Adolf ist, wie Du weißt mit Familie in Hamm.

Mit der herzlichsten Liebe  
Deine Mutter 20  
Elise I

**303**

**Fidelio Hollinger an Karl Marx  
in London  
London, Montag, 22. August 1859**

I 22 Aug. 1859.

Geehrter Herr!

Ich übersende Ihnen hiemit die Rechnung für das Volk mit dem Ersuchen im Laufe dieser Woche mir davon £ 5 abbezahlen zu wollen. Sollte es Ihnen die Zeit 5 erlauben, so wünschte ich sehr, daß Sie nächster Tage bei mir vorkommen würden, da ich Ihnen etwas Wichtiges in Betreff des „Volkes“ || mitzutheilen habe, das ich hier nicht so auseinandersetzen kann.

Achtungsvoll

Ihr

F. Hollinger |

10

**304**

**Elard Biscamp an Karl Marx  
in London**

**London, wahrscheinlich Freitag, 26. August 1859**

I Lieber Marx!

Mit dem „Volk“ scheint es zu Ende zu sein. Hollinger will nicht mehr drucken.  
Während der Woche konnte ich, selbst krank, nicht zu Dir kommen; heute  
Abend jedoch, oder morgen früh werde ich sicher kommen, um Dir die beson-  
deren Umstände auseinanderzusetzen.

5

Dein |

**305**

**Karl Marx an Friedrich Engels  
in Manchester  
London, Freitag, 26. August 1859**

I Lond. 26 Aug.

Dear Fred.,

Mit „Das Volk“ ist es zu Ende, Die 2 £. St., die Du Ende letzter Woche geschickt, hatte ich schon vorgeschnossen dem Hollinger, da sonst die No<sup>s</sup>. 5 letzten Freitag (heut vor 8 Tagen) nicht erschienen. Ich zahlte sie also mir selbst zurück. Ich bin zudem schuldig dem Garthe f. 4 £. St. (f. das Blatt) u. about 2 1. noch an Lessner, macht 61. St. Dazu hat sich das Deficit bei Hollinger accum[ulirt,] das uns natürlich nicht so direct angeht. Indeß [du]r[fjte] es nicht vermehrt werden. Es kann über es erst 10 ab[gerech]net werden, sobald die Abonnentengelder eingegangen. Das fzs. Blatt erscheint nicht von wegen der Amnestie.

Borchardt, der Renommist, schrieb, daß Nichts in Manchester zu machen. Erstens v. wegen des Friedens; dann der Amnestie wegen. Namentlich aber - was er *selbst* nicht habe widerlegen können - weil das Volk ein 15 Schimpfblatt. (O du Esel von Philister!) Also nicht zart genug für|| die Steinhals u. andre Mauscheis. Von lupus dagegen erhielt ich gleichzeitig Brief, worin er sehr „das Volk“ belobt. Es ist aber fact, daß in dem Maße, wie es besser wurde, der Ausfall wuchs u. die Leserzahl abnahm. Außerdem schien der Esel Biskamp, von allerlei Leuten bearbeitet, eifersüchtig über sein Geringerwerden im Blatt.

Endlich (da das Blatt, wenn auch weniger v. den Knoten, desto mehr v. der deutschen *diplomatischen* haute volée in London gekauft) wäre es mehr u. mehr nöthig geworden, bei der Unfähigkeit Liebknechts u. der haltlosen Schwäche Biskamp's, mich direkt in die Redaction einzumischen. Bei den Entfernungen hier nahm mir die Sache ohnehin schon zu viel Zeit fort u. meine eignen Verhältnisse are in such a desperate state that I must look to them.

Dronke Lumpacius hatte nicht für 1 Exemplar abonnirt. Dein Vetter Siebel aber, wie Du aus beiliegendem siehst, ist Hermannsdichter unter 30 Beta's Leitung.

Salut  
D  
K M I

**306**  
**Bertalan Szemere an Karl Marx**  
**in London**  
**London, Freitag, 26. August 1859**

I Vendredi.

Je partirai, probablement, Dimanche; si non, j'irai vous voir un matin.

Je sais votre adresse.

Vous pouvez m'écrire, alternativement, Mr A. Franck Paris, 12. rue Caroline, (Batignolles), ou, si la chose n'est pas politiquement importante, sous mon adres- 5 se, 13. rue de l'Oratoire, Champs Elysées, mais écrivez en anglais.

Ce que je vous ai raconté, je vous le répète comme Schlagwörter, pour aider votre mémoire.

*Il est parti d'ici à Paris, sous le nom de Mr Brown.*

Entrevue avec le prince.

10

Celui ci l'a conduit chez Napoléon le soir, dans sa voiture, le 3 Mai. |

I II a abjuré son républicanisme, disant qu'il ne l'a jamais été.

II a offert la couronne de la Hongrie, au nom *du pays*, au prince Napoléon Jérôme.

On lui a mis, quand il a ainsi abjuré sa foi, à sa disposition 3 000 000 fr, - dont 15 il a touché toute de suite 75 000 pour ses frais personnels.

Moyennant la dite 3 millions, il a gagnait presque tout ses compatriotes, dont la plus part s'est écarté de lui *depuis 1851*. Mais on peut faire beaucoup avec de l'argent.

Il leur a donné des nouveaux grades militaires, de lieutenant il a fait de majors, 20 pour pouvoir leur donner plus de l'argent français.

D'abord, chacun recevait || les frais de voyage, l'uniforme *riche* (le costume d'un major coûtait 150 U), une avance de 6 mois, et quand la paix avait été faite: une indemnité d'une année. Le soi disant commandant en chef 12 000 fr, les généraux 6000, les colonels 5000, lieut.colonels 4000, les majors 3000, & caetera. 25

Les noms des personnes qui se sont lui associés, qui se vendaient en un mot: les généraux Klapka, Perczel, Vetter, Czecz, les colonels Szabo Eméric et Etienne, Kiss, comte A. Teleki, comte Bethlen, Mednyânszky, Ihâsz, plusieurs lieut.colonels et majors. Parmi les personnes civiles comte L. Teleki, Puky, Pulszky, Irânyi, Ludwig, Simonyi, Henszelman, Veres et [] autres, enfin, c'est une honte 30 d'avouer, tous ceux qui sont sur le continent et en Angleterre, excepté la personne qui vous a vu hier, S. Vukovics, ancien ministre, et Ronay, et ceux qui sont en Amérique.

306. Bertalan Szemere an Marx · 26. August 1859

Voilà les *faits*, vous saurez les combiner et expliquer. Les autres sont de dupes,  
35 mais lui, *Kossuth* est le Judas Iscariote, il a vendu la liberté, la foi, aussi ce devrait  
être le titre de l'article.

Je vous écrirai aussitôt que l'article *doit* paraître. Faites ainsi comme si vous  
aviez reçu les renseignemens de Turin, il y a longtemps, mais vous hésitez de les  
publier. Vous concevez, cette publication doit être désagréable à Napoléon, quoi-  
40 que ce n'est pas lui qui était le dupe, ainsi faites tout votre possible pour qu'on ne  
sache pas la source, autrement *il m'expulsera*, c'est pour cela que je compte sur  
votre parole, que vous *détruirez cette lettre* après en avoir fait usage.

tout à vous

Frank. |

45 I Post Scriptum.

Je ne partirai que Lundi, si vous voulez venir me voir Dimanche matin, de 9 à  
10 ½ heures, nous déjeunerions et causerions ensemble.

Leicester Squ.  
Hôtel Sablonnière,  
chambre 29. |

50

**307**

**Elisabeth Engels an Friedrich Engels  
in Manchester  
Engelskirchen, Sonntag, 28. August 1859**

I Engelsk. 28 Äugst 59

Lieber Friedrich

Ich will Dir nur ganz kurz sagen, daß wir vorhaben am nächsten Freitag den 2' Septbr den Abend in Ostende an zu kommen hoffen, von dort nach Dover wo wir schlafen wollen u. den andern Morgen über London direct nach Manchester. 5  
Der Vater weiß nicht genau, wie die Züge gehen, wir werden das wol von E. Blank in Bannen hören, wohin wir am Dienstag zu gehn vorhaben. Der Vater meint, da wir wol schwerlich bei Dir wohnen könnten, was mir eigentlich am angenehmsten wäre, so mögtest Du uns nur Zimmer im Palatine hôtel bestellen.

Also, so Gott will kommen wir am Sammstag in Manchester an, der Vater 10 glaubt um Mittag, es kommt mir aber vor, als wenn das kaum möglich wäre, wenn wir die Nacht in Dover schlafen. Vielleicht kann ich Dir von Barmen aus noch näher darüber schreiben. Leb wohl bis dahin.

Mit den herzlichsten Grüßen von Allen hier

Deine treue Mutter 15  
Elise I

**308**  
**Ferdinand Frei I ig rath an Karl Marx**  
**in London**  
**London, Dienstag, 30. August 1859**

I Aug. 30<sup>th</sup> 1859

Lieber Marx,

Ich hatte gestern, u. habe heute, selbst keine 3 Pfund im Vermögen. Morgen nehme ich jedoch Gehalt auf, u. kann Dir das Geld dann, auf eine Woche etwa, 5 leihen ohne genirt zu sein. Ich würde es Dir morgen Abend gern selbst bringen, muß aber meine Frau u. meinen Jüngsten um die Zeit von Forest Hill abholen, wo sie den Tag zubringen werden. Schicke also die Generalbevollmächtigte, oder noch besser, || wenn Du Zeit hast, komme selber.

Der Pater Brey scheint sich wirklich gut zu amüsiren.

10 Meine Stellung zur Swiss Bank ist, wie das Institut selbst, in ein neues Stadium getreten. Ich muß sehen, was daraus wird. Mündlich mehr darüber.

Mit herzl. Grüßen

Dein  
FFth|

**309**

**Elisabeth Engels an Friedrich Engels  
in Manchester  
Barmen, Mittwoch, 31. August 1859**

I Barmen 31 August 59

Lieber Friedrich

Wir sind gestern hier angekommen, da der Vater sich aber erkältet hat u. es etwas im Unterleib hat, auch das Wetter sehr kalt u. stürmisch ist, so wollen wir unsre Abreise um 2 Tage v[er]schieben u. werden also am Montag in Manchester ankommen. Wahrscheinlich mit dem 4 Uhr D. Zug. Wir kennen die Züge nicht so genau, glauben aber, daß um 10 Uhr einer von London abgeht. Nun Gott gebe, daß wir gesund bleiben u. sonst kein Hinderniß eintritt. Herzliche Grüße von Allen. Mit treuer Liebe Deine

5

Mutter Elisel 10

**310**  
**Bertalan Szemere an Karl Marx**  
**in London**  
**London, Mittwoch, 31. August 1859**

I Mercredi.

Mon cher Monsieur,

Je partirai demain, - et avant mon départ je prends la liberté de vous envoyer, ci-jointes, mes observations que vous aurez la bonté de faire parvenir à votre  
5 beau-frère à Rotterdam.

Mais j'ai un scrupule: croyez vous que lui, ayant ses propres vins, voudrait m'aider dans cette affaire?

En tout cas, par égard pour vous, il pourra me conseiller, me recommander un agent ici à Londres, chez qui nous ouvririons un dépôt *exclusive et authentique*. \

10 I Peut être vous pourriez vous même trouver quelqu'un, qui s'en chargerait, mais il devrait être ou un homme énergique, ou qui a une certaine position, - une place est une forteresse, il est difficile d'y introduire un nouvel article, si cette forteresse était commandé par Klapka; nous y entrerions facilement. Exempla docent.

15 Enfin, quand vous êtes fatigué de vos travaux scientifiques, pensez à moi, comme Jesus, entrez dans le temple de juifs, mais ne les chassez pas, - il est temps qu'ils nous servent aussi. |

I Si nous ne nous aidons pas, qui nous aidera? Cherchez l'homme, et vous le trouverez.

20 Je profiterai de la première occasion de vous envoyer de ce nectar quelques bouteilles, buvez en à la résurrection de la république hongroise, et pensez à votre dévoué

Sz. I

**311**  
**Bertalan Szemere an Karl Marx**  
**in London**  
**London, Mittwoch, 31. August 1859**

I Mercredi,  
à 6 h.s.

Monsieur,

Décidément, je partirai demain. Je viens à l'instant de recevoir de ma femme une lettre, dans laquelle elle m'informe, qu'une personne, que Kossuth a envoyé en Serbie, - car il avait déjà des ambassadeur „in petto”, - lui a fait une visite, venant de Turin, et il dit que ces Messieurs là sont furieux à cause de ma lettre dans le Journal de Cologne, - qu'ils se réunirions à Paris, qu'ils me dénonceront, car ils y sont à présent maîtres de terrain. Ma femme a, en effet, peur, - qu'est ce qu'ils diront quand ils se verront dévoilés? 5  
10

En tout cas si Freiligrath vous questionnait, ou n'importe qui, vous ne me connaissez pas, cependant pensez à moi.

Tâchez l'insérer dans le Times.

Sz. I

I Si j'avais eu du temps, je serais aller voir M., pour savoir ce qu'il pense de cette alliance monstrueuse, et s'il y voit clair, ou serait il le dupe de K.? Ça m'intéresse du côté psychologique, l'homme habile dans les intrigues domine l'homme de génie. | 15